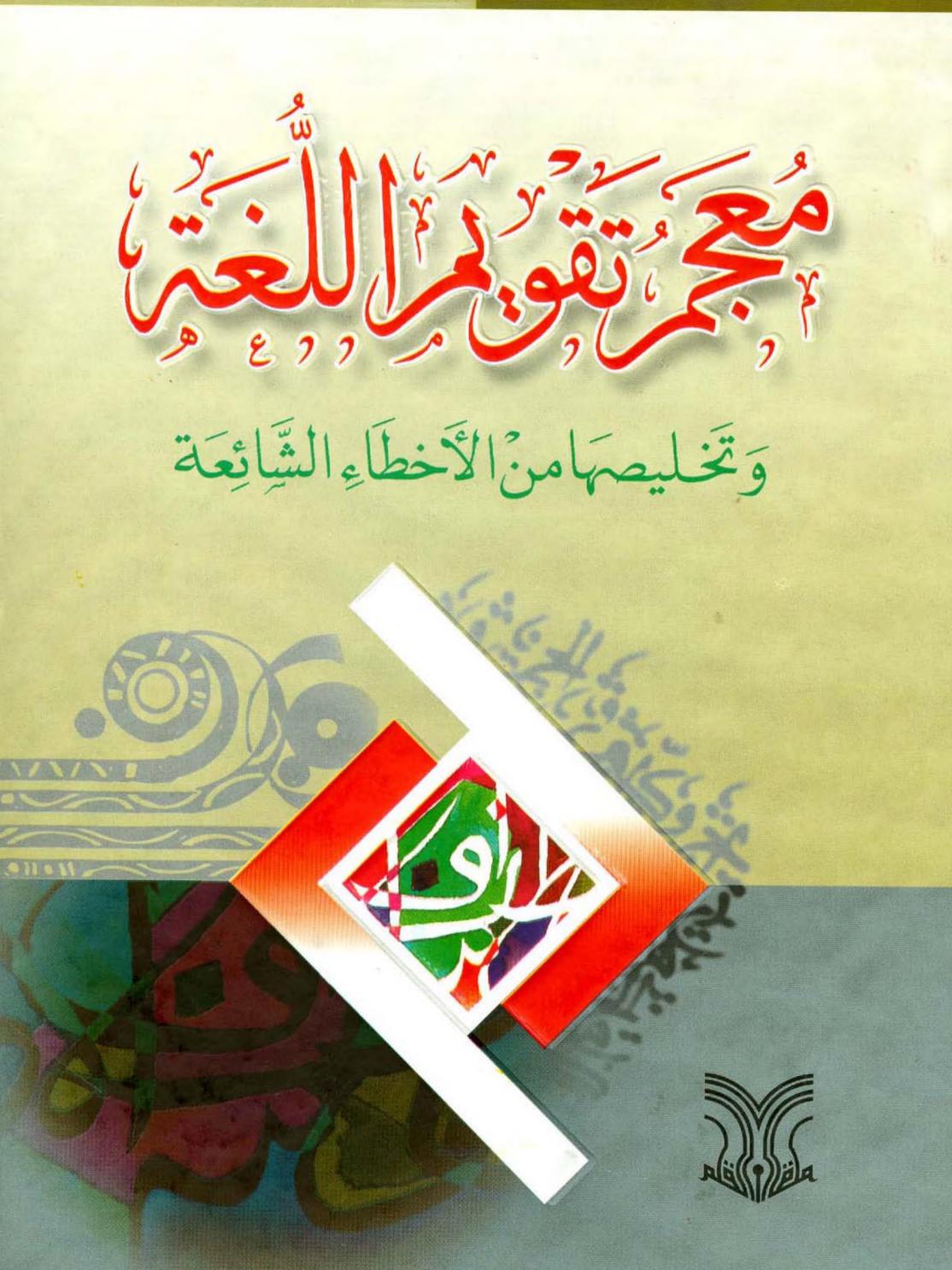
الدكتورة هكلا أُمُّون



مع أنقو المرا العيم المرا السّائعة وتخليصها من الأخطاء السّائعة

الدكتورة هكلا أمتُون الأستَاذة في الجَامِغةِ اللبّنانيَّة كليَّة الآدابٌ وَالعلوم الإنسانيَّة





جميع الحقوق محفوظة له المالم ا

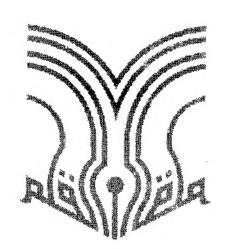
حارة حريك، خلف مستشفى الساحل، قرب مدرسة المصطفى، بناية بدير Haret Hreik, Near Al Mostapha school, Bdeir Bldg

Tel: 00961 -1- 556978 - 556976 - 03/703701 Fax: 00961 -1- 555077 .P.O.Box:11-3874 / 11072150

Beirut - Lebanon

http://www.alarkam.com E-mail: info@alkalam.com

ISBN 9953-72-177-7



All Tithe progression of the publicative may be represed attived in a nature of system or transmission in any form or by Ally speaks, the desired containing the property of the progress of the progress of the publication of the exhibitions.

مُعَرَبُ وَلَمْ الْأَخْطَاءِ الشَّائِعَةُ وَتَخْلَيْهُمُ الْأَخْطَاءِ الشَّائِعَةُ وَتَخْلَيْهُمُ الْأَخْطَاءِ الشَّائِعَة

*
.

الإهداء

إلى روح أُسْتَاذي وصديقي الدكتور مُحَمَّد عبد الرحمن مرحبا

· ·

المُقَدِّمَة

إِنَّ علاقتي باللَّغة علاقةٌ قديمة ، بَدَأَتْ وَأَنَا على مَقَاعد الدِّراسة ، عندما اكْتَشَفْتُ شَغَفي بالشِّعر والأَدَب، وامتلاكي بعض الحسِّ اللَّغوي والذَّوق الأَدَبيّ . وكثيراً ما كنتُ أَعمدُ حينها إلى تصحيح أخطاء الآخرين وهَفَواتهم وزَلَّاتهم اللَّغَويَّة ، بتلقائية ، وبالقدر الذي كانت تسمحُ به معرفتي المتواضعة قواعد اللَّغة العربيّة . ثمَّ انتقلتُ بعد ذلك إلى قراءة كُتُب قواعد الإعراب والصَّرف والنَّحُو ، كي أَنْأَى بنفسي عن الوقوع في الزَّلَل ، ولَتَدارُك الأخطاء بالنَّقد والتَّقويم والتَّصحيح .

وقد تَعَزَّزَتْ هذه العلاقةُ أثناء إعدادي لأطروحتيْ الماجستير والدكتوراه. وأدركتُ لاحقاً أَنَّ جميع الناطقين بالضَّاد، مهما كان مستواهم العلميّ والثقافيّ والأكاديميّ - مِنْ كُتَّابٍ وأَسَاتذةِ وطُلَّابٍ وإعلاميين - يَلْغُون في القول، ويسقطون في الكلام عندما يَتَحَدَّثُون العربيَّة، ويخرقون قواعدَها، بلا أيِّ تحرُّج، أي أنَّ اقْتِراف الخَطَأ أو التَّصْحيف لا يقتصران على بعض الأفراد أو المجموعات، بل هُمَا سمةٌ مشتركةٌ وشائعةٌ ومتفشيَّةٌ، وربَّما مقبولة وعاديَّة، بين جميع أَبْنَاء الضَّاد.

ومع ازدهار وسائل الإعلام، وانتشار القَنَوات الفضائيَّة الإخباريَّة، كُنْتُ أَتَابِعُ كُلُّ النَّشرات الإخباريَّة التي تُبَثُّ، وأَرْصُدُ الأخطاء وأُسَجِّل الهفوات، وهي كثيرة، ثُمَّ أَرجعُ إلى أُمَّهات الكُتب، من معاجم وموسوعات، لأَسْتَيْقن من صوابها أو خطئها. وبمرور الوقت، تكوَّنَتْ لديَّ لائحةٌ طويلةٌ من الأخطاء

التي يقعُ فيها الإعلاميُّون والمُحَلِّلُون السِياسِيُّون، باستمرار منذُ سنوات، ودون أيِّ مَسْعَى منهم لتصحيحها أو تَجَنَّبها أو تلافيها.

ثمَّ خَطَرَتْ لي فكرةُ جَمْعِ هذه الأخطاء مع تصويباتها، ونَشْرها في كتاب، للتّنبيه إليها ابتغاء تَلَافيها، وكي لا تَتَسَرَّبَ الفوضى في لغتنا الفصيحة، وحتَّى لا يصبح الخطأ قاعدة، عملاً بالمبدأ: الخطأ الشَّائعُ خيرٌ من الصّواب المهجور. ولم يحضني أحدٌ على تَسقُط هذه الأخطاء أو تَعَقُبها بين السُّطور، وعلى أفواه النَّاس، ولم يَحُثَّني أحدٌ على جَمْعِها، ونَشْرها في كتاب، بل أقدمتُ على ذلك من تلقاء نفسي. إنَّها هوايةٌ غَذَيتُها وطَوَّرتُها، وأَنفَقْتُ الوقتَ والجهدَ في تنميتها وتعزيزها، لأنَّ الهدف الأوَّل، كان صقلَ لغتي الخاصة، وتهذيبها وتبرئتها من النَّشاز والخطأ، قدر الممكن والمستطاع.

ولعلَّ أَبرزَ ما أَدهشني وأَنا أُراجعُ أُمَّهات الكُتب، هو اللَّبسُ والتَّضَارُبُ والاختلافُ في ضَبْط حروفِ اللَّفظة الواحدة، أَو في جَعْل الفعل الواحد متعدِّياً هنا بنفسه، وبحرف جرِّ هناك. إضافة إلى وُرُود بعض الأَلفاظ والأَفعال في بعض المعجمات، وإغفال ذِكْرِها تماماً في معجمات أخرى. وهذا ما يدفعُ الباحثَ إلى الانتقال من مَرْجِع إلى مَرْجِع، ومن مُعْجَم إلى مُعْجَم، جرياً وراء الحقيقة، وخَوْفاً من الوقوع في الزَّلَل عندما يُثبتُ صِحَّة كلمةٍ أو خَطاها، أو خَشْيَة أَنْ يقطع بصِحَّة كلمةٍ، ثُمَّ يكتشفُ لاحقاً أَنْ يقينه مجرَّد وَهُم. فهو في حالةٍ من الشَّكُ والرِّيبة، نادراً ما تعرفُ الطُمَأنينةُ طريقاً إلى عقله.

ومِمًا يزيدُ الطينَ بِلَّةً، أَنَّ كُلَّ مُؤلِّفٍ يعمدُ في مقدَّمة مُعْجمه إلى تسجيل الأَخطاء والسَّقَطَات التي وَقَعَ فيها سَلَفُه، ليوحي لكَ أَنَّه تحرَّى الدِّقَةَ في تجنُّب الأَخطاء ليحافظ على سلامة العربيَّة، ثُمَّ لا يلبث مَنْ يأتي بعدهُ، أَنْ يَعِيبَ في مقدِّمته ما ارْتَكَبَهُ هو نفسهُ من هَفُواتٍ، مُدَّعياً هو الآخر، أَنَّه بذلَ الجهودَ المُضنية للوصول إلى الحقيقة، وأنَّه قد تَهيئاً لمُعجمه ما لم يَتَهيئاً لغيره من وسائل التجديد، واجتمع فيه ما لم يجتمع في غيرهِ من خصائص ومزايا، وأنَّه سيبلغ بكتابة غاية المُنى في كمال اللُّغة. وأنَّا أَتمنَى، أَنْ يأتي اليومُ الذي يظهرُ سيبلغ بكتابة غاية المُنى في كمال اللُّغة. وأنَا أَتمنَى، أَنْ يأتي اليومُ الذي يظهرُ

فيه معجمٌ شامل، تَتَوَحَّدُ فيه أساليبُ استخدام اللَّغة العربيَّة، وينتفي التبايُنُ والمفارقة والاختلاف، بين المعاجم، ونتخلَّص من عُقدة الوقوع في الممنوع والخطأ والزُّلل.

وأرى أنَّ مُعْظَمَ المخالفات للأُصول اللَّعويَّة والنَّحْوِيَّة والصَّرفيَّة، والشَّوائب اللَّغويَّة والأَخطاء التي تلحقُ العربيَّة، قراءةً وكتابةً، والتي تَنْزَلقُ على أقلام الكتَّاب وألْسِنتهم، يمكن تلخيصُها في النُقاط الآتية:

- _ خَطَأٌ في ضَبْطُ حُروفِ الكلمة.
- ـ تَعدِّي أَفعالٍ بالحرف، وهي مُتَعَدِّية بنفسها.
- _ تَعَدِّي أَفعالٍ بنفسها، وهي مُتَعدِّيَّة بالحرف.
- _ تَعَدِّي أَفعالِ بحرفٍ لا يلائمها، ويُخِلُّ بمعناها.
 - _ استخدام مصادر غير واردة في العربيّة.
 - _ استخدام أفعال غير واردةٍ في المعاجم.
- _ استخدامُ بعضِ الأفعال بمعَانِ بعيدةً كلَّ البُعْد _ إِنْ لم نَقُلْ مُنَاقِضَةً _ عن تلك التي أَوْرَدْتَها المعاجمُ.
 - _ الخَلْطُ بين اسم النَّوع واسم المرَّة.
 - _ تَأْنيثُ المُذَكِّر، وتذكيرُ المُؤنَّث
 - _ تحريف بناء الجمع.
 - ـ تخفيفُ بعض الحروف حيثُ يجب التَّشديد، والتَّشديد حيثُ يجب التَّخفيف. وسأُوضحُ كلَّ ذلك في حينه مُفَصلاً.

والحقيقة أنَّ بعضَ الأَخطاء يعودُ في جُزءِ منه إلى التَّرجمة السَّيئةِ والحرفيَّة للنَّصِّ الأَجنبيِّ، حيثُ تَتمُّ ترجمةُ النَّصِّ حرفاً حرفاً، وكلمةً كلمةً، بلا مراعاةٍ لخصائص العربيَّة وبِنْيتها الداخليَّة، والذي يُؤدِّي في النهاية إلى تحويل الأَفعال المُتَعدِّيَّة إلى لازمة، والأَفعال اللَّزمة إلى مُتَعَدِّيَّة، أو إلحاق

بعض الأفعال بحروفِ تلائم اللَّغة التي نُقِلَ عنها النَّصُّ، لا اللَّغة العربيَّة السليمة، وإلى ترجمة بعض التعابير الأَعجميَّة بكلماتٍ وألفاظٍ وأَفعالِ واستعمالات، تبدو طارئة ومُقْحَمَة ودخيلة على بناء الجملة العربيَّة. وقد أفضى ذلك في نهاية المطاف إلى ما نراهُ ونسمعُه من رَطَانةٍ وخللٍ وضعفٍ وتَفكُّكِ وتشويه في الجملة العربيَّة.

فمَنْ هو المسؤولُ الحقيقيُ عن هذا التشويه؟ هل هي لغةُ الصُّحف التي أصبحتْ نافذة ومُؤثّرة في جميع وسائل الإعلام الأخرى، ومنها سَرَتْ العَدْوَى إلى بقيّة أفراد المجتمع، من كتَّابِ وأساتذة وسَاسة، وهُمْ الأَسْواَ بين جميع أفراد المجتمع وطبقاتهم؟ أمْ أَنَّ المسؤولَ الحقيقيَّ هو انحدارُ مستوى التعليم المدرسيّ والجامعيّ في العالم العربي، الذي يطيحُ اللغة العربيّة، ويُلْحقُ بها أَفدحَ الضَّرر والتَّسويه؟ أمْ هي سياسةُ أصحابِ المؤسّسات، حيثُ السؤالُ الأوَّل الذي يُوجَّهُ إلى طالب الوظيفة هو: كم لغة أَجنبيّة يُتْقِنُ؟ وبناءً على الجواب، يَتَحَدَّدُ قبولُه أو رفضُهُ، وربَّما راتبُه، فهو لا يُسْأَل إِنْ كان يُتْقِنُ العربيَّة قراءةً وكتابة وإعراباً، وكأنَّ إِنْقَانَ العربيَّة هو تحصيلُ حاصل، وليته كذلك، أوْ كأنَّما العربيَّة أصبحت لغةً متخلفة غير قادرةِ على تلبية سُوق العمل، وفقدتُ، تالياً، مكانتها في عصرنا الحالي. ويمكنني الجَزْمُ أَنَّ عدداً كبيراً من طُلَّبنا في الجامعة غيرُ قادرين على تركيب جملةٍ واحدةٍ باللَّغة العربيَّة، بلا أَخطاء، وهذه قِصَّةُ طويلةً ومؤلمةٌ، لا مكان للحديث عنها هنا، لأنَّها مشكلةٌ عميقةٌ وعَوِيصةٌ ومُتَجَذَّرةٌ في القطاع التربويُّ كلّه.

هذا وقد قَسَّمْتُ هذا الكتابَ إلى أربعة أقسام:

القسمُ الأول: يتناولُ الأخطاء والتَّجاوزات الشَّائعة التي تَتَرَدَّدُ على أَفواهِ الصِّحافيين والإعلاميين وأهل التربيَّة والفكر والسياسة، وتَتَالَى باستمرار في وسائل الإِتِّصال المرئيَّة والمسموعة والمقروءة، ثُمَّ تصويبها وتصحيحها، مع بعض الشَّرح والتَّعليل والإيضاح، ملتزمة في إثبات الخطأ والسَّداد، ما وَرَدَ في المعاجم العربيَّة القديمة والحديثة.

وقد رتَّبْتُ الأَخطاءَ بحسب ترتيب المعاجم الحديثة، وَفْقَ الجذر، ليَتَيَسَّر الرجوعُ إليها، والاطلاعُ على مزيدٍ من التَّفاصيل والشرح، لِمَنْ يرغب في ذلك.

وأُودُ الإشارة إلى أنَّ هناك بعض الأفعال والمصادر والكلمات المتداولة على ألسنة النَّاس وأقلامهم، والتي لم تَرد في المعاجم، وقد ذَكَرْتُها، لا بهدفِ تَخْطِئتِها أو انتقاد مَنْ يستخدمها، وإِنَّما لأَلفتَ نَظَرَ المُهْتَمِّين بشؤون اللَّغة، إليها، إِمَّا لإجازة استخدامها وإدخالها في المُعجم العربيّ، وإِمَّا لإثبات خَطَئِها، وتالياً إقصائها عن الاستخدام اللَّغويّ، وإقفال باب الاجتهاد والتأويل حولها، لإزالة كل لَبْسِ أو غُموضٍ أو شُبْهةٍ قد يكتنفها، وحتى لا يصبح الخطأ والصَّوابُ سواء.

وقد يُؤْخَذُ على هذا القسم بعض التَّزمَّت والتَّضييق على اللَّغة، في بعض التَّصويبات المُقترحة _ خاصَة ما يرتبطُ منها باستخدام بعض حروف الجرِّ دون غيرها، في تَعْدِيَة الأَفعال _ بحجَّة أَنَّ في اللَّعة وَرحابة وسَعَة ويسراً وحيويَّة وقابلية للتطوُّر، وأَنَّ حروفَ الجرِّ ينوبُ بعضُها أحياناً عن بعض. وأَنا أَسْتَبِقُ هذه الملاحظات _ إِنْ وُجِدَتْ _ بالقول، إنَّني حرصت على التماس الدَّقة والوضوح والأَمانة في تصويب الأخطاء الشَّائعة، مُتَبِعة بحرص شديد، ما وَرَدَ في المعاجم والموسوعات، ومُسْترشِدة بما أَجمع عليه فقهاء اللَّغة وعلماؤها، وأَثْبَتُوهُ في كُتبهم ومَن يجدُ في هذا الالتزام الموضوعيُّ، تَزَمُّتاً أو تضييقاً، فلَهُ الحريَّة في اللُّجوء إلى الاشتقاق والتجوُّز والسَّمَاع، والقياس اللُّغوي والمنطقيُّ، أو إلى الإباحة والتَّسُويغ بناءَ على ما وَرَدَ في النُّعوص الشَّعْريَّة والتَّبُوبُة، إِنْ وَجَدَ ذلك، جائزاً أو مُمْكناً، ولا يُخِلُّ بقواعد اللُّغة وأصولها وقوانينها. وفي أَيِّ حال، اللَّغة فيها الرديءُ والضعيفُ والجائزُ والمقبولُ، وعلينا أَنْ نَنْتَقي الأَصَحَّ والأَوْلى والأعلى والأقوى والأَقوى والأَجود...

وحرصنا هذا لا يعني، أنّنا نُريدُ تجميدَ لغتنا العزيزة، وعَزقَلَة نُمُوها وتطورها، وتقييدَها بماضيها وتاريخها، أو حَصْرَها بين جَنبَات المعاجم التي تحتاجُ هي بنفسها إلى إعادةِ النّظر في موادّها، ومراجعةِ ألفاظها ومُصطلحاتها وتعريفاتها، وأنْ تُكْتَبَ بِلُغَةِ العصر وروحه، كي تُعبّرَ عن الحاضر، وعمّا يُسْتَحْدَثُ من المعاني والأفكار والأشياء، أصدق تعبير، أي أنْ تُراعي ما تدعو

إليه ضروراتُ التَّطوُّر، وما تفرضُهُ مقتضياتُ التَّقَدُّم العلميِّ والحضاريّ. إِنَّنا نريدُ تطوُّراً في غير شَطَط؛ وتجديداً لا يفصلُ اللَّغةَ عن جذورها، بل يحافظُ على أصالتها وفرادتها، ويحميها من طوفان اللَّغة العاميَّة والمَحْكِيَّة والأجنبيَّة، ومن الابتذال والانحراف والرَّطانة؛ ونريد انفتاحاً لقبول الاشتقاقات اللَّغويَّة الجديدة، لا يُخالفُ سُنَنَ اللَّغة وقوانينها، ذلك كي يظلَّ يَنْبُوعُ الحياة جارياً ومُتَدَفِّقاً في أوردة هذه اللَّغة.

القسمُ الثّاني: آثَرْتُ أَنْ أُفْردَ قسماً خاصًا ببعض المفردات التي تستخدمُها العامَّةُ في الحياة اليوميَّة، كي ألفتَ النَّظَرَ إلى الطريقة، التي تُحرِّفُ بها بعضَ الكلام الفصيح، بتغيير مَواضعَ بعض الحروف، أو بإبدال حُروفِ بحروفِ أخرى، أو باستخدام ألفاظِ دخيلة، مع الإشارة إلى الكلمة الفصيحة الملائمة للمعنى المُرَاد.

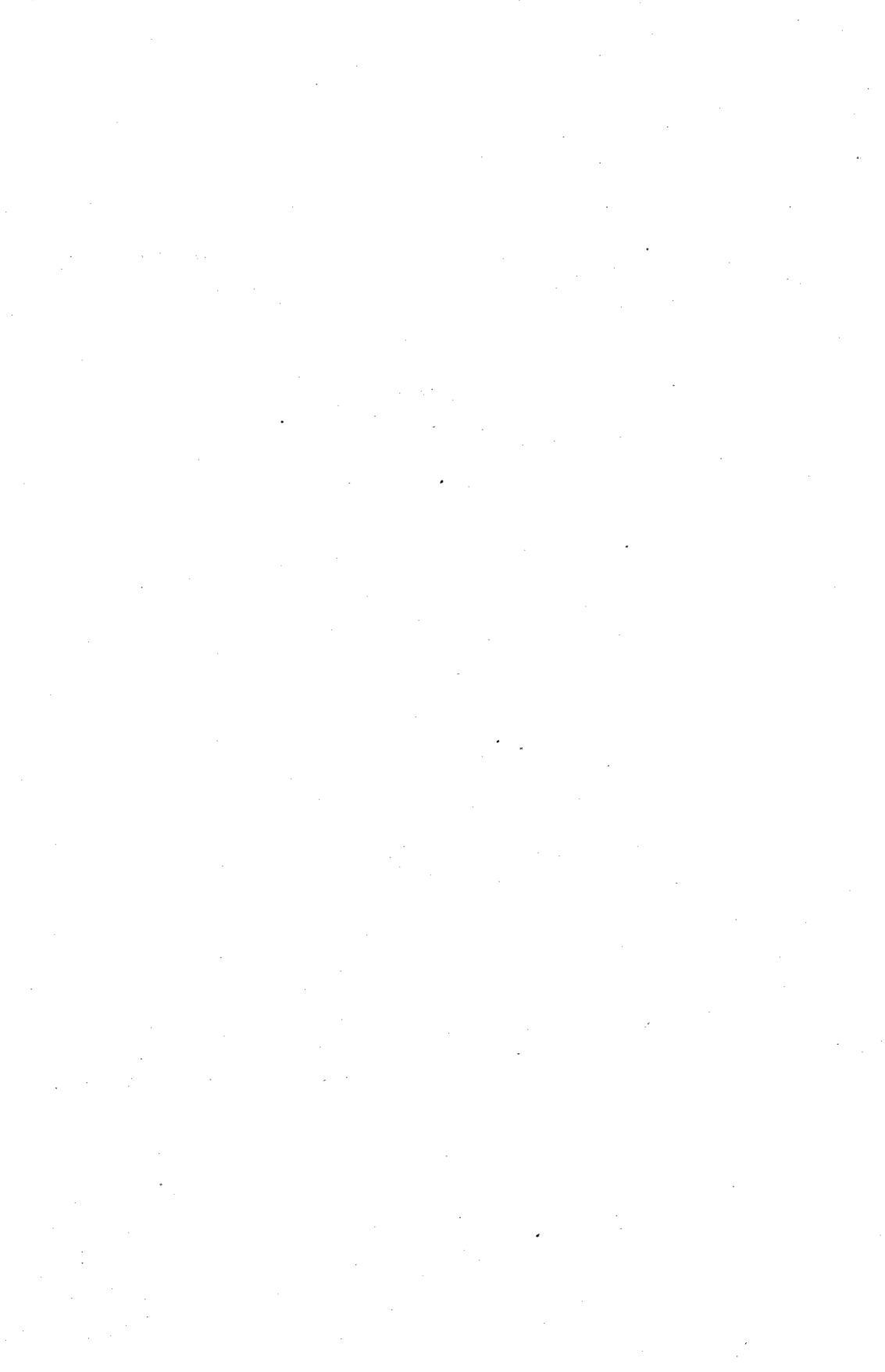
القسمُ النَّالث: لَمْ يكُن رائدي في القسم الأول إيراد كلِّ الكلام الدَّخيل على العربيَّة، وذلك خَشْيَة الإطالة، وفَضَّلْتُ أَنْ أُفردَ قسماً خاصًا بالألفاظ الدَّخيلة أو المُعَرَّبة، مُتَجَاوزة الكثير منها، ولا سِيِّما الألفاظ التي خرجت من التَّداول اليوميِّ وأصبحت مهجورة، والألفاظ التي يعلمُ كثيرون أنَّها دخيلة على العربيَّة، مثل «تلفزيون»، و«راديو»، ونحوهما. والواقع أنَّ مسألة الألفاظ الدخيلة على العربيَّة، والتدقيق في تَتَبُع جذورها ومصادرها، خارجان عن دائرة بحثي، ولا سِيَّما أنَّ العلماء في هذا الباب على مذاهب شتَّى، وإنَّما اكتفيتُ بالإلمام بها إلماماً طفيفاً، للتَّنبيه إلى أنَّ الكثيرَ من المفردات والألفاظ، التي يعتقدُ أنَّها عربيَّة، ليست كذلك في الحقيقة.

القسمُ الرابع: خاصِّ بأبواب تصريف الأفعال، وقد أوردتُ بعضَ الأفعال، التي يكثُر استخدامُها، وضَبَطْتُها بالشَّكُل التَّام، بوضْع الحركات على حروفها، بسبب كثرة الأخطاء اللَّفظيَّة التي يقعُ فيها النَّاطقون بالعربيَّة، ولا سِيَّما في حَرَكَةِ عَين الماضي، وعَين المضارع، وقد جَرَتْ العادة على ضَمِّها، حيثُ يجبُ فتحُها أو كسرُها.

وقد يقولُ البعضُ، كيف لأستاذة في الفلسفة أَنْ تقتحمَ ميدانَ التَّحقُّقَ اللَّغُويَّ، وهو ميدانٌ يتطلَّبُ جرأة وإقداماً، ودُرْبة ودراية، وعلماً وخبرة، ومعرفة وتَمَرُّساً. وأُجيب: نعم، إِنَّ الإحاطة بأصول هذه اللَّغة وعلومها، والوقوفَ على غوامضها ودقائقها، واكتشافَ أسرارها ومزاياها، إنَّما هي مُهِمَّةٌ شاقَّةٌ، ومَطْلَبٌ عزير المنال، وأَنا لستُ من المُتخصَّصين في اللَّغة ومباحثها، ولكن رُبَّما ما صرفتُه من وقتِ وجهد في تتَبُّع الأخطاء والعَثرات، وتَقصِّي الصَّواب والسَّداد، ورَصْد الصَّحة والخَلل، وتَعقب السَّقيم والسَّليم، وامتلاكي الصَّواب والسَّداد، ورَصْد الصَّحة والخَلل، وتَعقب السَّقيم والسَّليم، وامتلاكي ويعطيني بعض العذر في ارتياد ميدانِ غير ميداني، كصَرْخَةِ احتجاج على ما يُصيبُ اللَّغةَ من تشويهِ وإفسادٍ. ورغم أَنَّ هذا التبرير قد يكون غير كافِ بالنسبة يصيبُ اللَّغةَ من تشويهِ وإفسادٍ. ورغم أَنَّ هذا التبرير قد يكون غير كافِ بالنسبة إلى البعض، ولا سِيَّما أَنَّنا في زمن التَّوثيق والتمحيص، وعصر التَّخصُص الذي يضيقُ ويضيق، إلَّا أَنَّني قد اجتهدتُ، وللمجتهد إذا أَصابَ أَجران، وإذا أَلن في الحالتين مَأْجُورة، وهذا حسبي.

ولَمَّا كان كلُّ إنسانٍ عُرضةً للغفلة والنِّسيان، ولَمَّا كان ميدانُ التحقُّق اللُّغُويِّ ميداناً كثيرَ المزالق، وَعْرَ المسالك، سريعَ المعاطب، محفوفاً بالمخاطر من كلِّ جانب، فإنَّني أَلْتَمِسُ عند أَرباب اللُّغة وأنصارها، بعضَ العُذْر، عَمَّا قد يجدونَهُ في هذا الكتاب من هَفَوَات، فالكريمُ مَنْ عَذَر، فإذا أضافوا إلى قبول العُذْر تَنْبيهي إلى مَوْضع الخَلَل أو الزَّلَل، فقد عظمت المنَّة، وعَمَّت الفائدةُ، واكتملَ العطاء.

وأَسألُ اللَّهَ أَنْ يمنَّ على أَبناء العربيَّة بسلامة الحسِّ اللَّغَويِّ، وأَنْ يلهمهم حفظَ لغتهم من اللَّغُوِّ والخطأ والباطل، وصَوْنَها من اللَّحْن والتصحيف، وأَنْ يُنعم عليهم بدوام النَّظر في الارتقاء بها إلى أرفع الدرجات، كونها لُغة القرآن الكريم.





القسم الأول

الأخطاء والتَّجَاوزات اللَّغوبَّة الشَّائِعة



. •

باب الهمرة

يُـقالُ: ما فَعَلْتُ هذا أبداً.

والصّوابُ: لا أَفْعَلُ هذا أَبداً، أو لَنْ أَفْعَلَ هذا أبداً. إِذْ إِنَّ «أبداً» هي ظرف زمانِ للتأكيد في المستقبل نفياً وإثباتاً. وإذا قَصَدْتَ الماضي، تقولُ: «ما فعلتُ هذا قطُّ» أي: في ما مضى من سِنيً. إِذْ إِنَّ «قطُّ» هي ظرف زمان لاستغراق الماضي، وتختصُ بالنفي.

يُسقسالُ: أَتَى السائحُ إلى طرابلس.

والصَّوابُ: أَتَى السائحُ طرابلس: جَاءَها. حَضَرَها. فالفعلُ [أتَّى] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«إلى»

يُــقــالُ: أَنهينا هذه المسألة، ونأتي الآن على مسألةٍ أخرى.

والصَّوابُ: أَنهينا هذه المسألة، ونأتي الآن مسألة أخرى، أو ننتقل الآن بالكلام إلى مسألة أخرى، أنهينا هذه الفعلُ [أتَى] على الشيء، يعني: أتَمَّهُ. أَنْفَذَهُ، و «أتَى عليه الدهرُ»: أَهْلكهُ. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُـقالُ: هذا الكلامُ أثّرَ عليه كثيراً.

والصّوابُ: هذا الكلامُ أثّرَ فيه كثيراً: تَرَكَ فيه أثراً. فالفعلُ [أثّرَ] لا يتعدّى بد «على».

يُـقـالُ: هذه مَأْثَرَةٌ (بفتح الثَّاء) من مَآثِر الرَّاحل.

والصّواب: هذه مَأْثُرَةٌ (بضمّ الثَّاء) من مَآثِر الرَّاحل: المكرُمةُ المُتَوَارثة.

يُــقــالُ: سُمعَ الانفجارُ، وعلى أثَرَ ذلك انطلقت سياراتُ الإسعاف.

والصَّوابُ: سُمعَ الانفجارُ، وفي أثَرِ ذلك انطلقت سياراتُ الإسعاف، أو في إِنْر ذلك، أو على الأثَر: في عقبه. بَعْدَهُ. خَلْفهُ. في الحال، وتقولُ: «خَرَجَ في إِنْرِهِ»، و«جَاءَ في أثَرِهِ»، أي: في عقبه.

يُسقسالُ: أُجَّرَ الدارَ لفلانِ.

والصَّوابُ: أَجَرَ الدارَ فلاناً، أو آجَرَ فلاناً الدارَ: أَكْراهُ إيَّاها. فالفعلُ [أَجَرَ] يتعدَّى بنفسه، لا باللَّام. ولم يَرِد الفعلُ «أَجَرَ».

يُـقالُ: هل أُعطوكَ الأَجَارَ؟

والصّوابُ: هل أعطوكَ الإِجَارَة؟: ثوابُ العمل وجزاؤهُ. الكراءُ. الأُجْرةُ على العمل. وهنقدُ الإِجَارة» قانونيًا، هو عقدٌ يقتضي التمكين من استغلال العين إلى أجل مقابل عوض.

يُـقالُ: الإِجَاصُ (بتخفيف الجيم) فاكهة لذيذة.

والصَّوابُ: الإِجَّاصُ (بتشديد الجيم) فاكهةٌ لذيذة: شجرٌ ثمرُه لذيذ حُلو، والصَّوابُ: الإِجَّاصَة». ويُسمَّى أيضاً: «الكُمَّشْرى» و «البَرقوق».

يُـقَالُ: تَأَجُّلَ مَوْعِدُ الجلسة إلى تاريخِ آخر.

والصَّوابُ: أُجِّلَ مَوْعِدُ الجلسة إلى تاريخ آخر: سُمِّيَ لهُ أَجَلاً. جُعِلَ بعد موضعهِ. أو أُخِّرَ. أُرْجِئَ. أَمَّا الفعلُ [تَأَجَّلَ] فهو بهذا المعنى، فعلٌ متعدٍ، وليس لازماً، تقولُ: «تَأَجَّلَ الشيءَ»: أَجَّلَهُ، و«تَأَجَّلَ فلاناً»: طَلَبَ منه أَنْ يُؤَجُّلهُ إلى مُدَّةٍ. أمَّا «تَأَجَلَ القومُ» (فعلٌ لازمٌ) فيعني: تَجَمَّعُوا.

يُسقَالُ: لأَجْلِكَ فعلتُ هذا الأمر.

والصّواب: مِنْ أَجْلِكَ فعلتُ هذا الأمر: بِسَبَلِكَ. وتقولُ أيضاً: «فعلتُ هذا أَجْلَكَ».

يُـقالُ: هَلْ قَرَأْتَ الرِّسالةَ؟ أَجَلْ قرأْتُها.

والصّوابُ: هَلْ قَرَأْتَ الرّسالة؟ نَعَمْ قرأْتُها. إِذْ إِنَّ «أَجَلْ» هي تصديقٌ لخَبَر يُخْبرُك به صاحبُك، فيقولُ «فَعَلَ ذلك»، فتصدّقه بقولِكَ لَهُ: أَجَلْ. وأمّا «نَعَمْ»، فهو جوابُ المُسْتَفْهِم بكلام لا جَحْدَ فيه، تقولُ لَهُ: هَلْ صَلّيْتَ؟ فيقولُ: نَعَمْ، فهو جوابُ المُسْتَفْهِم.

يُسقالُ: صعد المنبر وأُخَذَ بالردِّ على خصومه.

والصَّوابُ: صعد المنبر وأَخَذَ في الردِّ على خصومه، أو وأَخَذَ يردُّ على خصومه: بَدَأَ. شَرَعَ فيه. فالفعلُ [أَخَذَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بالباء.

يُـقالُ: آخَذَهُ على ذنبه.

يُـقالُ: اتَّخَذَهُ كصديق له.

والصّوابُ: اتَّخَذَهُ صديقاً له: صَيَّرهُ أو جَعَلَهُ صديقاً له. أمَّا دخولُ «كاف» التشبيه على الجملة، فهو من الآثار السلبيَّة للترجمة على العربيَّة.

يُسقسالُ: أُخَّرهُ مرضُه على موعد الجلسة.

والصُّوابُ: أَخَّرهُ مرضُه عن موعد الجلسة: خلافُ قدَّمهُ. وكذلك: «تأخَّرَ عنه»:

⁽١) سورة المائدة، الآية: ٨٩.

جَاءَ بعدهُ. لم يصل إليه. فالفعلُ [أُخَرَ] يتعدَّى بـ«عن»، لا بـ«على».

يُـقـالُ: وأخيراً وليس آخِراً، أَختمُ كلامي بكذا.

والصّوابُ: وأخيراً، أختمُ كلامي بكذا. و«الأُخيرُ» تعني: آخِر كلِّ شيءٍ. فما الحاجةُ إلى القول «وليس آخِراً» للدلالة على انتهاء الكلام، طالما أنَّ القول الثاني، يؤدي المعنى، بلا زيادةٍ لا جدوى منها؟ ومن معاني «الآخِر»: مقابل الأول. أبداً. من أسماء اللَّه تعالى.

يُـقَـالُ: الأَخْطَبُوط (بفتح الهمزة والطَّاء) حيوانٌ بحري.

والصّوابُ: الأُخطُبُوط (بضمّ الهمزة والطَّاء) حيوانٌ بحري، أو الأُخبُوط.

يُـقَالُ: نَظَرَ إليه بمُؤَخِّرةِ (بفتح الهمزة وكسر الخاء وتشديدها) عينه.

والصَّوابُ: نَظَرَ إليه بِمُؤْخَرِ (بتسكين الهمزة وفتح الخاء وتخفيفها) عينه: ما يلي الصَّدْغ من العين، وكذلك: بِمُؤْخِرَة (بكسر الخاء وتخفيفها) عينه. أمَّا المُؤَخَرَة» فهي نهايةُ الشيء من الخَلْف، ومنه: «مُؤَخَرَةُ الجيش»، أي: القوةُ التي تحرُسُ خطوطهُ الخلفيَّة.

يُــقــالُ: احتفظتُ بهذه العُلْبَة، ورمَيْتُ العُلَبَ الأُخرى.

والصّواب: احتفظتُ بهذه العُلْبة، ورمَيْتُ العُلَبَ الأُخَر، أو الأُخْرَيَات: جَمْعَان لكلمةِ «الأُخرى»، مُؤنَّث «الآخر»، وتعني: أَحَدُ الشيئين، ويكون من جنس واحد. بمعنى «غير». فلِمَ وصفُ «الجَمْع»، وهو هنا «العُلَبُ»، بالمفرد، وهو «الأُخرى»؟.

يُـقالُ: هذا الأمرُ أُدَّى به إلى التهلُكة.

والصّوابُ: هذا الأمرُ أَدَّاهُ إلى التهلكة: أَوْصَلَهُ. فالفعلُ [أَدَّى] يتعدَّى بنفسه، لا

يُـقال: قال كلاماً مُؤَدَّاهُ أَنَّه مستاء.

والصّوابُ: قال كلاماً فَحْوَاهُ أَنَّه مستاء: مَعْنَاهُ. مضمُونه ومَرْماهُ الذي يتجّه إليه القائلُ، (ج) «فَحَاوٍ، وفَحَاوَى». أَمَّا «المُؤدَّى» فلم ترد في العربيَّة بهذا المعنى.

يُـقالُ: كان الإداءُ (بكسر الهمزة) المسرحيُّ رائعاً.

والصّوابُ: كان الأَدَاءُ (بفتح الهمزة) المسرحيُّ رائعاً: اسمٌ للتأدِية بمعنى الإيصال والقضاء. من الفعل [أدَّى تَأْدِيَةً] الشيءَ: أوصلهُ، (ج) «أَيْدية».

يُعالُ: أَذِنَ له الأستاذُ بالكلام.

والصّوابُ: أَذِن لهُ الأستاذُ في الكلام: أَبَاحَهُ له. أَجَازَهُ. من الفعل [أذِنَ يَأْذَنُ إِذْناً والصّوابُ: أَذِن لهُ الأستاذُ في الكلام: أَبَاحَهُ له. عَلِمَهُ. وليس هذا المعنى هو الدُيناً]. أمَّا «أذِنَ بالشيءِ» فيعني: عَلِمَهُ. وليس هذا المعنى هو المُراد هنا.

يُـقالُ: اسْتَأْذَنَ منه في السفر.

والصَّوابُ: اسْتَأْذَنَهُ في السفر: طَلَبَ إذنَه فيه ليطلق له فِعْلَهُ. فالفعلُ [اسْتَأْذَنَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«من». وتقولُ: «استأذَنَ عليه»، أي: طلب إذْنَ الدخول عليه.

يُـقـالُ: أَذَّنَ الظُهْرُ.

والصّواب: أُذُنَ بالظُهْرِ (بالبناء للمجهول)، أو أَذَنَ بالصلاةِ: أَعْلَمَ بها ونادى إليها. فالفعلُ [أَذَنَ تَأْذيناً] يتعدّى بالباء. و«المُوَذِّنُ» هو الذي يدعو إلى الصلاة، لا «الظُهْرُ».

يُعَالُ: حان الآن موعدُ آذَان العصر.

والصّواب: حان الآن موعدُ أَذَان العصر. إِذْ إِنَّ «الأَذَان» تعني: النداء إلى

الصلاة، وهو الإعلام بها، أمَّا «الآذَان» فهي جمعٌ لكلمة «الأُذُن» وهي عضو السماع المعروف. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَأَذَنُ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِ ٱلْأَكْبَرِ ﴾ (١).

يُــقــالُ: مُزِّقت جثتُه إِرَبَا إِرَبَا (بفتح الرائين).

والصَّوابُ: مُزِّقت جثتُه إِرْبَا إِرْبَا (بتسكين الرائين): عُضْواً عُضْواً، (ج) «آرَاب». من الفعل [أرَّبَ] الشَّاةَ، أي: قطعُها إِرْباً إِرْباً، أي عُضْواً عُضْواً.

يُعيش البلدُ مَأْزَقاً (بفتح الزَّاي) سياسيًّا.

والصّواب: يعيش البلدُ مَأْزِقاً (بكسر الزّاي) سياسيّاً: المضيقُ الحَرِج، ومنه «مَأْزِقُ العيش»، (ج) «مَآزِق».

يُسقِ الله عنه الموقفُ أُدَّى إلى تَأْزيم العلاقات بين الدولتين.

والصّوابُ: هذا الموقفُ أدَّى إلى تَأَزُّمِ العلاقات بين الدولتين. من الفعل [تَأَزَّمَ] أي: أصابته أزمةٌ، أي ضِيقٌ وشِدَّة. أمَّا الفعلُ «أَزَّمَ» فلم يَرِد في المعاجم. وسيُلاحظُ القارئُ تكرارَ هذه الملاحظة في أثناء الكتاب. وبَتُ هذا الأمر عائدٌ إلى المَجَامِع اللُّغَويَّة التي عليها أنْ تَفْصلَ المقالَ في هذا الشأن، وتقرُّر ما إذا كان وزنُ «فعل»، الذي هو من صُلْب مَزيدات الفعل الثُلاثي، ضروريًّا أو حتميًّا لكلٌ فعلِ ثلاثيّ.

يُعَالُ: عبَّدوا الطُّرقات بالإِسْفَلْت (بكسر الهمزة).

والصَّوابُ: عبَّدوا الطُّرقات بالأَسْفَلْت (بفتح الهمزة): أَحَدُ المنتجات الثقيلة التي تتخلَف عن تقطير البترول الخام.

⁽١) سورة التوبة، الآية: ٣.

يُـقالُ: يسكن الأسكيمو (بفتح الهمزة) في القطب الشمالي.

والصَّوابُ: يسكن الإِسْكيمو (بكسر الهمزة) في القطب الشمالي: جيلٌ من الناس يسكنون منطقة القطب الشمالي.

يُـقالُ: يُستعمل الإِسْمَنْت (بكسر الهمزة) في البناء.

والصَّوابُ: يُستعمل الأَسْمَنْت (بفتح الهمزة) في البناء: مسحوقٌ يتكوَّن من محروق الحجر والطَّفل والجبس.

يُقالُ: حصل على تَأْشِيرة السفر إلى فرنسا.

والصّواب: حصل على إِذْنِ السفر إلى فرنسا، أو على سِمَةِ السفر. أمَّا «التَأْشيرةُ» فقد وردت في المعاجم بمعنى: ما به تَعضُ الجرادةُ، وهما قطعتان تقبضُ بهما غذاءها وتسحقه.

يُـقالُ: هذه التصرُّفاتُ هي مُؤشِّراتٌ لكذا.

والصَّوابُ: هذه التصرُّفاتُ هي إشاراتُ أو علاماتُ أو شواهد أو دلائل على كذا. إذ إِنَّ «المُؤَشَّر» تعني: كلُّ شيءٍ مُرقَّق، ومنه قيلَ: «ثغرٌ مُؤشَّر».

يُسقَالُ: اسْتَأْصَلَ الطبيبُ المرضَ من جذوره.

والصَّوابُ: اسْتَأْصَلَ الطبيبُ المرضَ: قَلَعَهُ من أَصْلِهِ. فلا لزوم لإضافة «من جذوره»، خاصةً أَنَّ الفعلَ [اسْتَأْصَلَ] يتضمَّن هذا المعنى.

يُسقالُ: لم يَسْتَطِعْ التَّأَقْلُمَ مع المحيط الجديد.

والصَّوابُ: لم يَسْتَطِعْ الاندماجَ في المحيط الجديد: يدخلُ ويَسْتَحْكِمُ، أو التَّعَايشَ في المحيط: العيشُ مع الآخرين على الأُلفة والمحبَّة. أمَّا الفعلُ «تَأَقْلَمَ» فلم يَرد في المعاجم.

يُـقالُ: أَكَّدَ على أنَّه سيأتي في الوقت المحدَّد.

والصّوابُ: أَكَّدَ أَنَّه سيأتي في الوقت المحدَّد: وَثَقَ. أَحْكَمَ. قرَّر. فالفعلُ [أَكَد] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«على».

يُـقِالُ: تأكّدتُ من صدقِ مشاعره.

والصَّوابُ: تَحَقَّقْتُ صدقَ مشاعره، أو تَأَكَّدَ صِدقُ مشاعره، أو علمتُ، أو تَبَيَّنْتُ، أو أَيْقَنْتُ، أو أَذْركتُ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَأَكَد] هو فعلٌ لازم، ويعني: تَوَثَّق. اشْتدً. تقرَّر.

يُعالُ: أنا أكيدٌ من نجاحه.

والصّواب: أنا مُتيقِّنٌ بنجاحه. إِذْ إِنَّ «الأَكيدَ» تعني: الأمرُ المُحكم، الوثيقُ، الثابتُ. وهي صفةٌ بمعنى اسم مفعول، لا بمعنى اسم فاعل، من الفعل [أكّد] الشيء، فهو «أكيد».

يُـقال: تَآكَلَهُ الغضب.

والصَّوابُ: ائْتَكَلَ من الغضب (أو غَضَباً): احترق وتَوَهَّج وكاد بعضُه يأكل بعضاً. أمَّا الفعلُ [آكَلَهُ مُؤَاكَلَةً] فيعني: أَكَلَ مَعَهُ. أَطْعَمَهُ.

يُــقــالُ: جمعتهم المحبَّةُ والإِلْفةُ (بكسر الهمزة).

والصُّوابُ: جمعتهم المحبَّةُ والأَلْفَةُ (بضمِّ الهمزة): الصَّداقةُ والمُؤَانسةُ.

يُسقالُ: الجُنْدِيُ يَأْتَمِرُ بِأَمْرِ قَائِدِهِ.

والصَّوابُ: الجُنْدِيُّ يَأْتَمِرُ لأَمْرِ قائِدِهِ، أَو يَأْتَمِرُ لقائِدِهِ: يَمْتَثِلُ أَمْرَهُ. فالفعلُ [ائْتَمَرَ] يتعدَّى هنا باللَّم، لا بالباء. وإذا تَعَدَّى بالباء يُصبحُ المعنى مُغَايراً، تقولُ: «ائْتَمَروا بالشيء»، أي: هَمَّوا به، و«ائْتَمَروا بفلانٍ»: تَشَاوروا في إيذائه، و«ائْتَمَر فلانٌ برأيهِ»: اسْتَبَّدَ.

يُـقالُ: هذه هي إِمَاراتُ (بكسر الهمزة) الهزيمة.

والصّواب: هذه هي أَمَاراتُ (بفتح الهمزة) الهزيمة: جمعٌ لكلمة «أَمَارَة» أي: علامة. أمَّا «الإمَارَةُ» (بكسر الهمزة) فتعني: الولاية.

يُـقالُ: طلب منه ملءَ الاسْتِمَارَة.

والصَّوابُ: طلب منه ملءَ الاسْتِئْمَارَة: ورقةٌ تذكَرُ فيها الصفاتُ والمؤهَّلات والأشكالُ، وتتضمَّن طَلَباً. مثالٌ مطبوعٌ يتطلَّب بياناتٍ خاصَّة لإجازة أمرِ من الأمور.

يُـقـالُ: رأيتهُ بالأمس في الجامعة.

والصَّوابُ: رأيتُهُ أَمْسِ في الجامعة (بالبناء على الكسر): إذا كُنتَ تقصدُ اليومَ الذي قبل يومك الذي أنت فيه. أمَّا «الأَمْسُ» (بالإعراب) فتعني: يومٌ من الأيام الماضيَّة، وليس بالضرورة اليوم الذي سبق.

يُـقـالُ: نَتَأَمَّلُ بِأَنْ تُحَلَّ هذه القضيَّةُ سريعاً.

والصَّوابُ: نَأْمُلُ أَنْ تُحَلَّ هذه القضيَّةُ سريعاً: نرجو. نترقَّبُ. أمَّا الفعلُ [تَأَمَّلَ] الأَمرَ، فيعني: تدبَّرهُ وأَعَادَ النظرَ فيه مرَّةً بعد أخرى ليتحقَّقهُ. والمُرادُ من العبارة الأولى هو: الأمل والرجاء، لا النَّظر الفكري والتدبُّر العقليّ.

يُـقـالُ: نَأْمُلُ في قيام الدُّولة الفلسطينية قريباً.

والصَّوابُ: نَأْمُلُ قيامَ الدَّولة الفلسطينية قريباً: نرجو ونترقَّبُ. فالفعلُ [أَمَلَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ «في»، ولا بالباء.

يُسقالُ: هذا العملُ أُمَّنَ له دَخْلاً جيداً.

والصُّوابُ: هذا العملُ وَفَّرَ له دَخْلاً جيداً. إِذْ إِنَّ الفعلَ [أُمَّنَ] على داره، يعني:

دفع مالاً لينال تعويضاً إذا حدث مكروه، و«أُمَّنَ فلاناً»: جعله في أُمْنِ، و«أُمَّنَ فلاناً»: جعله في أُمْنِ، و«أُمَّنَ فلاناً على كذا»: أُمِنَهُ، أي وثق به واطمأن إليه. وهو لا يتعدَّى باللَّام.

يُـقالُ: الأنّانِيَة (بتخفيف الياء) صفةٌ ممقوتة.

والصُّوابُ: الأَنَانِيَّة (بتشديد الياء) صفةٌ ممقوتة: الصَّلَفُ والأثَّرَةُ والإدِّعاء.

يُسقسالُ: وضعتُ الوردةَ في الآنِية .

والصَّوابُ: وضعتُ الوردةَ في الإِناء: الوعاءُ، (ج) «آنِيَة»، وجمعُ الجمع: «أَوانِ». فلا يمكنُ وضعُ الوردة الواحدة في عِدَّة آنيَة.

يُـقالُ: أنا على أُهْبَة الاستعداد للقيام بهذا الأمر.

والصّوابُ: أنا مُسْتَعِدِّ للقيام بهذا الأمر، أو مُتَأَهِّبٌ. إِذْ إِنَّ «الأَهْبَة» تعني: العُدَّة. وبناءً عليه يصبحُ معنى الجملة الأولى: «أنا على عُدَّة الاستعداد للقيام بكذا»!. والأصحُّ أنْ تقولَ مثلاً: «أخذ فلانٌ للسفر أهبته» أي: عُدَّته.

يُسقسالُ: صديقي يُدعى إِيهَاب.

والصّوابُ: صديقي يُدعى إِهَاب (بحذف الياء): اسمٌ على وزن «فِعَال»، ويعني: الحِلْد من البقر والغنم والوحش لم يُدبغ، (ج) «آهِبَة» للقلّة، و«أُهُب وأَهَب» للكثرة.

يُسقسالُ: تَأَهَلُ الرَّجُلُ بضيفه الكبير.

والصَّوابُ: أَهَّلَ الرَّجُلُ بضيفه الكبير: رَحَّب. أمَّا الفعلُ [تَأَهَلً] فيعني: تَزَوَّجَ، والصَّوابُ: وَهَا الفعلُ التَّامُو»: صار لهُ أهلاً.

يُسقالُ: رَحَلَ وهو في أُوَجِّ (بفتح الواو وتشديد الجيم) عطائه.

والصَّوابُ: رَحَلَ وهو في أَوْجِ (بتسكين الواو وتخفيف الجيم) عطائه: العُلُو. أَبعدُ نقطةٍ في مدار القمر على الأرض.

يُسقالُ: الكذب آفَّةُ من آفَّات (بتشديد الفاء) المجتمع.

والصَّوابُ: الكذب آفَةُ من آفَات (بتخفيف الفاء) المجتمع: العاهةُ. ما يُفْسِدُ. من الفَّعل الفعل [آفَهُ] أي: أضرَّهُ. أَفْسَدهُ.

يُسقسالُ: بَلَغَتِ المرأةُ سِنَّ اليَأْس.

والصَّوابُ: بَلَغتِ المرأةُ سِنَّ الإِيَاسِ: فتوةٌ حَرِجةٌ في حياة الإنسان تكون في النساء في العَقْد الخامس، وعند الرجال بعد ذلك، سَبَبُها نَقْصُ إفراز المِبْيَضَيْن، أو الخُصْيتَيْن.

يُـقـالُ: كان يدرسُ ويعملُ في آنْ.

والصّوابُ: كان يدرسُ ويعملُ في آنِ واحدِ (معاً): إِذْ إِنَّ «الآنُ» تعني: الوقت والصّوابُ: والحين بلا تحديد.

يُقِالُ: أَعْجَبتني القَصَائدَ الأُوْلَى من الديوان.

والصّوابُ: أَعْجَبتني القَصَائدَ الأُول من الديوان: جمعٌ لكلمة «الأُولَى»: مُؤنَّث «الأَوَّل» فهو: الأَوَّل» والأَوالي، «الأَوَّل» فهو: الأَوَائِل، والأَوالي، والأَوالي، والأَوَّلُون.

بابُ الباء

يُـقالُ: حفر البئرَ ثُمَّ طمَّهُ.

والصّواب: حفر البئرَ ثُمَّ طَمَّها: حفرةٌ في الأرض عميقة يُسْتَقَى منها الماء. والكلمةُ مُؤنَّثة.

يُـقالُ: قرأتُ قصة هوجو «البُؤَسَاء».

والصّوابُ: قرأت قصة هوجو «البُوْس»: جمعٌ لكلمة «البَائِس»: الرجلُ النازل به بَليَّة يُرحَمُ لما به. مَنْ اشتدَّت حاجتُه وافتقر. إِذْ إِنَّ صيغةَ جمع التكسير على وزن «فاعِل» وصفاً دالاً على على وزن «فاعِل» وصفاً دالاً على غريزة، وسجيَّة، وأمرٍ فِطْريِّ غير مُكتَسَب، غالباً، نحو: عاقل وعُقَلاء، ونابِه ونُبَهاء، وشاعر وشُعَراء؛ أو دالاً على ما يُشْبِهُ الغريزة والسَجِيَّة، نحو: صالح وصُلَحاء. ووَرَدَ في اللّسان: «وقولُ تَأبَطَ شراً:

قد ضِفْتُ من حُبِّها ما لا يُضَيِّقُني حتى عُدِدْتُ من البُوس المساكين»

يُـقالُ: لا بَأْسَ من سفرك.

والصَّوابُ: لا بَأْسَ بسفرك: لا مَانع ولا ضرر، أو «لا بَأْسَ فيه»: لا حرج، و «لا بَأْسَ فيه»: لا حرج، و «لا بَأْسَ أَنْ تعرفوا»: لا صُعوبة.

يُـقالُ: بَتَّ الوزيرُ في المسألةِ.

والصّوابُ: بَتَّ الوزيرُ المسألة: أَمْضَاها. و «بَتَّ الحُكْمَ»: أَصدرهُ بلا تردُّدٍ، و «بَتَّ

الأَمْرَ»: نَوَاهُ وجَزَمَ به. فالفعلُ [بَتَّ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ «في».

يُعالُ: وكنَّا قد بَثَّيْنَا هذا الخبرَ سابقاً.

والصّواب: وكنّا قد بَثَثْنَا هذا الخبرَ سابقاً. فالفعلُ [بَثّ] يفكُ إدغامه عند إسناده إلى ضمير رفع متحرّك.

يُـقـالُ: وسنَبُثُ عليكم آخرَ الأخبار.

والصَّوابُ: وسنَبْثُثُكُم آخرَ الأخبار: نذيعُ وننشرُ. نطلُعكم عليها. فالأفعالُ [بَتَّ والصَّوابُ: وبَاتَ وأبَتَ واسْتَبَتَ] تتعدَّى بنفسها إلى مفعولين، لا بـ«على».

يُعقالُ: رقصوا رقصة البَجْعة (بتسكين الجيم).

والصّوابُ: رقصوا رقصة البَجَعة (بفتح الجيم): واحدُ «البَجَع»: طائرٌ عريض المنقار طويله.

يُـقَالُ: بُحَّ صوتُ الخطيب.

والصَّوابُ: بَحَّ الخطيبُ: غَلُظ صوتُه وخَشُن. أَخذته بحَّة، فهو «أَبَحُ»، لا «مَبْحُوح»، وهي «بَحَّاءُ»، (ج) «بُحُّ». ولا داعي لإضافة «صوتُ»، لأنَّ «البحَّة» لا تكون إلَّا في الصَّوت.

يُـقالُ: في صوت هذا المُنشد بَحَّةُ (بفتح الباء).

والصَّوابُ: في صوت هذا المُنْشِد بُحَّةٌ (بضمِّ الباء): خشونةٌ وغِلَظٌ في الصَّوت، من داءِ، أو كثرة صياح، أو تَصَنُّع في غناء، وقد يكون خِلْقةً.

يُعقالُ: بَحَّ صوتي من شدَّة الصراخ.

والصّوابُ: بَحَحْتُ من شدَّة الصراخ. فالفعلُ [بَحَّ] يفكُ إدغامه عند إسناده إلى ضمير رفع متحرُك.

يُـقـالُ: فلانٌ يعيشُ في بَحْبُوحَةٍ (بفتح الباء).

والصُّوابُ: فلانٌ يعيشُ في بُحْبُوحَةٍ (بضمُّ الباء): رَغَدُ العيش وخيارُهُ. من الفعل

[بَحْبَحَ] فلانٌ: اتَّسَعَ، و (بَحْبَحَ في الشيءِ »: تَوَسَّعَ، و (بَحْبَحَ الدَّارَ »: تَوَسَّعَ الدَّارَ »: تَوَسَّطَها.

يُسقِ اللهُ: الْتَقَى الرئيسَ وتَبَاحَثَ مَعَهُ في عدَّة مسائل.

والصَّوابُ: الْتَقَى الرئيسَ وتَبَاحَثَا في عدَّة مسائل: تَبَادلا البحث. تَحَاوَرَا. فالفعلُ [تَبَاحَثَ] هو من أفعال المشاركة، الذي يقتضي أنْ يكون الفاعلُ مثنى أو جمعاً، لا مفرداً، وهو لا يتعدَّى بـ«مع».

يُسقالُ: يشغلُ موضوعُ الديمقراطيَّة حيِّزاً واسعاً في مَبَاحِث الكُتَّابِ المعاصرين.

والصّوابُ: يشغلُ موضوعُ الديمقراطيَّة حيِّزاً واسعاً في بُحُوثِ الكتَّابِ المعاصرين، أو في أَبْحَاثهم: جَمْعَان لكلمة «البَحْثُ»، وهو: بَذْلُ المعاصرين، أو في معيَّن، وجَمْعُ المسائل التي تَتَّصلُ به. ثَمَرَةُ هذا الجهد في موضوع معيَّن، وجَمْعُ المسائل التي تَتَّصلُ به. ثَمَرَةُ هذا الجهد ونتيجتُه.

يُعَالُ: تصاعدت رائحةُ البَخُور (بتشديد الخاء).

والصّواب: تصاعدت رائحة البَخُور (بتخفيف الخاء): مادَّة صمغيَّة إذا أُحرقت فَاحَتْ منها رائحة طيِّبة، (ج) «أَبْخِرَة وبَخُورات».

يُسقَالُ: وضعتُ البخور في المَبْخَرَة (بفتح الميم).

والصَّوابُ: وضعتُ البخور في المِبْخَرَة (بكسر الميم): المجمرةُ التي يُحرَقُ فيها البخورُ. أَداةُ التبخير، (ج) «مَبَاخِر».

يُسقالُ: بَدَأَ في العمل لإنجاز المشروع.

والصَّوابُ: بَدَأَ بالعمل لإنجاز المشروع، أو بَدَأَ العَمَلَ. فالفعلُ [بَدَأَ] يتعدَّى بهذا المَّوابُ: بَدَأَ بالعمل بنفسه، أو بالباء، لا بـ«في».

يُـقَالُ: بَادِئَ ذي بِدْء أُرحِّب بالحاضرين.

والصّوابُ: بادِئَ بَدْءِ أُرحِّب بالحاضرين، أو بَدْأَة ذي بَدْءِ، أو أُوَّل بَدْءِ، أو بَدْءَ بَدْءَ بَدْءِ بَدْءَ بَدْءِ بَالحاضرين، أو بَدْأَ: أي أَبدأُ به قبل كلِّ شيء.

يُــقــالُ: تدرسُ الانثروپولوجيا حياة الشعوب البِدَائيَّة (بكسر الباء).

والصَّوابُ: تدرسُ الانثروپولوجيا حياةَ الشعوب البُدَائيَّة (بضمِّ الباء)، أو البَدَائيَّة (بضمِّ الباء): الطَّورُ الأول من أطوار النُّشوء. نسبةً إلى «البُدَاءَة» أي: أوَّلُ الحال والنشأة.

يُـقالُ: سيأتي من كلِّ بُدِّ.

والصَّوابُ: لا بُدَّ من مجيئهِ: لا مَنَاص. لا مَهْرَبَ. لا مَفَرَّ. وزيادةُ «كلِّ» في القول الأول تفسد المعنى.

يُسقسالُ: أعتذرُ ممَّا بَدَرَ عني.

والصَّوابُ: أعتذرُ ممَّا بَدَرَ منِّي: بَدَا منِّي. تقولُ: "بَدَرَتْ منه بوادرُ غضبِ". فالفعلُ [بَدَرَ] يتعدَّى بـ "مِنْ"، لا بـ "عن".

يُسقسالُ: بَادَرَهُ بالسؤالِ عن حاله.

والصَّوابُ: بادَرَهُ السؤالَ عن حاله، أو بَادَرَهُ إلى السؤال عن حاله: سَبَقَهُ. عَاجَلَهُ. فالضُّوابُ: بادَرَهُ السؤال عن حاله المفعول فالفعلُ [بَادَرَ] يتعدَّى بنفسه إلى مفعولين، أو يتعدَّى إلى المفعول الثانى بـ (إلى)، لا بالباء.

يُــقــالُ: شكروا المحسنَ على بَادِرَتهِ الخَيْرة .

والصّواب: شكروا المحسنَ على إحْسَانهِ، أو على عَطائهِ. إذْ إِنَّ «البَادِرَة». تعني: الحِدَّة، أو ما يبدو من الإنسان عند حِدَّته. الكلامُ الذي يسبقُ من الإنسان في الغضب. الغضبةُ السريعة، تقولُ:

"إحذروا بادرته "، أو: "فلان لا تُخشَى بوادر ه (تُقالُ في الحليم).

يُــقــالُ: بَدَّلَ موقفَهُ السياسيّ المُلتبس بموقفِ آخر.

والصّوابُ: بَدَّلَ بِمَوْقِفِهِ السياسيّ المُلتبس موقفاً آخر: غَيَّرهُ. جَعَلَهُ بَدَلَهُ. جعلَهُ على غير ما كان عليه. أمَّا القولُ الأولُ فيوحي بأنَّه تَخَلَّى عن الموقف السياسيّ الواضح، وأبقى على الموقف المُلْتَبِس مكانه، لأنَّ الباء تدخلُ على المتروكُ، وهذا عكس المقصود بالتأكيد. ويمكن القولُ كذلك: «بَدَّلَ اللّهُ الخوفَ أَمْنَاً»، وكذلك «بَدَّلَ الشيءَ منه» أي: اتّخذه منه بدلاً، أي عِوضاً أو خلفاً، و«اسْتَبْدَلَهُ بكذا»: أخذه مكانه.

يُـقالُ: فرح لأنَّه اسْتَبْدَلَ المالَ المزيَّف بالمالِ الحقيقيِّ.

والصّوابُ: فرح لأنَّه اسْتَبْدَلَ المالَ الحقيقي بالمالِ المزيَّف. إِذْ إِنَّ «الباء» تلحق دائماً الشيءَ المتروك. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَمَن يَتَبَدِّلِ ٱلْكُفُرَ بِأَلِيكُنِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءُ ٱلسَّكِيلِ ﴾ (١).

يُـقالُ: يجب العثور على بدائل لهذا الأمر.

والصَّواب: يجب العثور على أَبْدَال، أو بُدَلاء لهذا الأمر: جَمْعَان لكلمة «البَديل»: العِوَض والخَلف.

يُـقالُ: سأله فأجاب بالبَديهَة، أو بشكلِ بديهيّ.

والصَّوابُ: سأله فأَجَابِ على البَدِيهَة: من غير تفكُّر. أو ارتجالاً بلا توقُف. وتقولُ أيضاً: «أَجابِ بديهاً وعلى البَدِيه».

⁽١) سورة البقرة، الآية: ١٠٨.

يُـقالُ: يبدو بِأَنَّك حزينٌ.

والصّواب: يبدو أنّك حزينٌ. إِذْ إِنَّ المصدرَ المُؤَوَّل «أَنَّكَ حزين» في محلِّ رفع فاعل [بَدَا]

يُقالُ: هو يَبْذُخُ الكثيرَ من المال على مظهره.

والصَّوابُ: هو يُنْفِقُ الكثيرَ من المال على مظهره. إِذْ إِنَّ الفعلَ [بَذَخَ] لم يَرِد بمعنى: بَدَّدَ أو بَخْثَر أو أعطى بسخاء، بل بمعنى: ارتَفَعَ. تَكَبَّر. عَظُمَ. فَاخَر. و «البَاذِخ» هو المتكبِّر.

يُـقالُ: ارتدى بَذْلَة (بفتح الباء) العمل.

والصّواب: ارتدى بِذْلَة (بكسر الباء) العمل: ما يُلبس كلَّ يوم من الثياب، في المهنة والعمل ولا يُصَان، (ج) «بِذَل».

يُقالُ: طمر البِذْرَ (بكسر الباء) في الأرض.

والصَّوابُ: طمر البَذْرَ (بفتح الباء) في الأرض: ما يُزرعُ من الحَبُ، (ج) «بُذُور والصَّوابُ: طمر البَذْرَ (بكسر الباء وبالزَّاي)، (ج) «بُزُور».

يُقالُ: أَنَا بُرَاءٌ (بضم الباء) من دمه.

والصّوابُ: أَنَا بَرَاءٌ (بفتح الباء) من دمه: بَرِئٌ منه. والكلمةُ لا تُثنَّى ولا تُجْمع ولا تُؤنَّث. أَمَّا «بُرَاءٌ» (بضم الباء) فهي جمع لكلمة «بَريء»، كأبرياء وبريئون وبرراءُ. وفي القرآن الكريم: ﴿ إِنَّنِي بَرَآهُ مِمَّا تَعَبُدُونَ ﴾ (١).

يُسقالُ: بَرئَ المريضُ من علَّته.

والصُّوابُ: بَرِئَ المريضُ: شُفِيَ وتخلُّصَ ممَّا به. وإضافةٌ «من علَّته» هي زيادةٌ لا

⁽١) سورة الزخرف، الآية: ٢٦.

حاجة إليها. ويمكنُ القولُ: «بَرِيءَ فلانٌ من العيبِ» أي: خَلَص وخَلا.

يُسقالُ: ضربه ضرباً مُبْرِحاً (بتخفيف الرَّاء).

والصّوابُ: ضربه ضرباً مُبَرُحاً (بتشدید الرّاء). من الفعل [بَرَّحَ] به، أي: أتعبهُ وجهدهُ وآذاهُ أَذَى شدیداً، و «بَرَّحَ به الضّرْبُ»: اشْتَدَّ.

يُسقالُ: بَرَدَ الحديدَ بالمَبْرَد (بفتح الميم).

والصّوابُ: بَرَدَ الحديدَ بالمِبْرَد (بكسر الميم): آلةُ البَرْد. من الفعل [بَرَدَ] الحديدَ: سَحَلَهُ.

يُـقالُ: كتب القدماءُ على ورق البُرْدَى (بضمّ الباء وفتح الدَّال).

والصّواب: كتب القدماء على ورق البَرْدِي (بفتح الباء وكسر الدَّال وتشديد الباء): نباتٌ كالقصب كان قدماء المصريين يستخدمون قشرَهُ للكتابة.

يُـقالُ: تَبَارَى مع خصمِه في لعبة الشطرنج.

والصّوابُ: بَارَى خَصْمَه في لعبة الشطرنج: عَارَضَهُ فيه، وفَعَلَ مثل فعله. نَافَسَهُ. أَمَّا الفعلُ [تَبَارَى] فهو من أفعال المشاركة، التي تقتضي أنْ يكون الفاعلُ مثنى أو جمعاً، لا مفرداً، وهي لا تَتَعدَّى بـ «مع». وتقولُ: «تَبَارَى الرَّجُلان»: تَنَافَسَا.

يُــقــالُ: بَرَزَ (بتخفيف الرَّاء) فلانٌ في كتابة الرواية الأدبيَّة.

والصّوابُ: بَرَّزَ (بتشديد الرَّاء) فلانٌ في كتابة الرواية الأدبيَّة: فَاقَ أصحابه. وكذلك: بَرَّزَ عليهم. أمَّا الفعلُ [بَرَزَ] فيعني: ظَهَرَ بعد خمولٍ وخَفَاء، فهو «بَارِزٌ». وهذا المعنى ليس مقصوداً.

يُسقالُ: أُجرى المريضُ فحصاً لبُرَازه (بضم الباء).

والصَّوابُ: أجرى المريضُ فحصاً لِبرَازه (بكسر الباء): فُضُولُ الجسم، أو ما يبرزُ، أي يخرجُ من طرف المَعِي المستقيم المعروف بالمخرج.

يُسقالُ: أَخذ الموظَّفُ البَرْطيل (بفتح الباء) من المواطن.

والصّوابُ: أخذ الموظّفُ البِرْطيل (بكسر الباء) من المواطن: الرَّشُوةُ، (ج) «بَرَاطيلُ».

يُسقالُ: لسعه البَرْغُوثُ (بفتح الباء).

والصُّوابُ: لسعه البُرْغُوثُ (بضمِّ الباء): دويَّبةٌ عَضُوضٌ وَثَّاب، (ج) «بَرَاغيثُ».

يُسقسالُ: تجمَّعت المياهُ في البُرَك (بضمِّ الباء).

والصَّوابُ: تجمَّعت المياهُ في البِرَك (بكسر الباء): جمعٌ لكلمة «بِرْكَة»: مُسْتَنْقَعُ الماء، الحوضُ. أَمَّا «البُرَكُ» (بضمِّ الباء) فهي جمعُ «بُرْكَة»: وهو طائرٌ مائيٌّ صغير أبيض.

يُسقالُ: ارتفع سعرُ بَرْميل (بفتح الباء) النفط.

والصَّوابُ: ارتفع سعرُ بِرْميل (بكسر الباء) النفط: وعاءٌ من خشب للخمر وغيره، (ج) «بَرَاميل».

يُسقالُ: سار كلُّ شيءٌ وفق البَرْنامِج (بكسر الميم) المقرّر.

والصّوابُ: سار كلُّ شيء وفق البَرْنَامَج (بفتح الميم) المقرّر: الخُطَّةُ المرسومة لعملٍ ما. وهو في الأصل الميزانيَّة أو الورقة الجامعة للحساب، أو النسخة التي يكتبُ فيها المحدِّثُ أسماء رواته وأسانيد كتبه (والكلمة مُعيَّة)

يُـقَالُ: هذا الفعل بَرْهَنَ عن حُسْنِ نيَّته.

والصّوابُ: هذا الفعل بَرْهَنَ على حُسْنِ نيَّته: أَقَامَ البرهانَ، أي الحُجَّة. فالفعلُ [بَرْهَنَ] يتعدَّى بـ«على»، لا بـ«عن».

يُـقالُ: لبس الجنديُّ بَزَّته (بفتح الباء) العسكريَّة.

والصّوابُ: لبس الجنديُّ بِزَّتَه (بكسر الباء) العسكريَّة: الثيابُ. السلاخُ. الهيئةُ.

يُقَالُ: جلسنا على البُسَاط (بضم الباء).

والصَّوابُ: جلسنا على البِسَاط (بكسر الباء): ضربٌ من الطنافس أو الفُرُش يُنْسَجُ من الصُّوف ونحوه، (ج) «بُسُط».

يُـقالُ: طبخت البازيللا لضيوفها.

والصّوابُ: طبخت البِسِلّى لضيوفها، أو البِسِلّة: نباتٌ له حَبُّ كالترمس أو أصغر منه. والكلمة مُعَرَّبة.

يُقالُ: رسم بسمةً على مَبْسَمِهِ (بفتح السّين).

والصّواب: رسم بسمة على مَبْسِمِهِ (بكسر السّين): الثَّغْرُ، (ج) «مَبَاسِم».

يُـقَالُ: بَرَشَ الصَّابون.

والصّواب: بَشَرَ الصابونَ: قَشَرَهُ. وبَشَرَ الجلدَ. أمَّا الفعلُ [بَرَشَ] فيعني: كان على جلده نقطٌ بيض، أو يخالفُ لونُها لونَ جلده، فهو «أَبْرَشٌ ومُبْرَشٌ».

يُقالُ: بَاشَرَ الطالبُ بدرسِهِ.

والصّوابُ: بَاشَرَ الطالبُ درسَهُ: تولّاهُ بنفسه. فَعَلَهُ من غير وَسَاطة. فالفعلُ [بَاشَرَ] يتعدّى هنا بنفسه، لا بالباء، أمَّا «بَاشَرَ الشيءَ بالشيءِ»، فيعني: جَعَلَهُ ملاصقاً له.

يُقالُ: نحن معكم في بَثُّ مُبَاشِر (بكسر الشّين).

والصَّوابُ: نحن معكم في بَثِّ مُبَاشَر (بفتح الشِّين): اسمُ مفعول من الفعل [بَاشَرَ] . أَمَّا «مُبَاشِر» (بالكسر) فهي اسمُ الفاعل.

يُقِالُ: عالجت البثورَ على بَشْرَتها (بتسكين الشّين).

والصّواب: عالجت البثورَ على بَشَرَتها (بفتح الشّين): ظاهرُ الجلد، (ج) «بَشَر».

يُـقالُ: فلانٌ يملكُ وَجْهَا بَشُوشًا .

والصَّوابُ: فلانٌ رجلٌ بَشٌ ، أو بَشَّاشٌ: طَلْقُ الوجهِ طيِّب. من الفعلُ [بَشًا فلانٌ بَعَلَاً فلانٌ بفلانٍ: ضحكَ إليه ولَقِيَهُ لقاءً جميلاً. و «بَشَّ وَجْهُهُ»: تَهَلَّل. أَمَّا «بَشُوشٌ» فهي خطأ.

يُسقسالُ: بَصْبَصَ الرجلُ على المرأة.

والصَّوابُ: بَصْبَصَ الرجلُ للمرأة: غَازَلَها وتَمَلَّقها. فالفعلُ [بَصْبَصَ] يتعدَّى بهذا الصَّوابُ: المعنى باللَّام، لا بـ«على».

يُسقِالُ: شُقَّ الطبيبُ الجلدَ بالمَبْضَع (بفتح الميم).

والصَّوابُ: شَقَ الطبيبُ الجلدَ بالمِبْضع (بكسر الميم): آلةٌ يُشَقُّ بها الجلدُ وما شاكله، (ج) «مَبَاضِع».

يُـقالُ: دفع ثمن البَضَاعَة (بفتح الباء).

والصَّوابُ: دفع ثمن البِضَاعَة (بكسر الباء): السلعةُ وما أُعِدَّ للتجارة. وفي الصَّوابُ: القرآن الكريم: ﴿ هَاذِهِ عِضَاعَنْنَا رُدَّتَ إِلَيْنَا ﴾ (١).

⁽١) سورة يوسف، الآية: ٦٥.

يُسقسالُ: أُحبُ من الفاكهة البَطِّيخ (بفتح الباء).

والصَّوابُ: أُحبُ من الفاكهة البِطِّيخ (بكسر الباء): نباتُ من ضرب اليقطين يمتدُّ على الأرض، واحدته «بِطِيخة».

يُسقالُ: يكثرُ طائرُ البَطْريق (بفتح الباء) في الأصقاع الجنوبيَّة.

والصّواب: يكثرُ طائرُ البِطْريق (بكسر الباء) في الأصقاع الجنوبيَّة: جنسٌ من طير الماء، قصير الجناحين، سمين.

يُقِالُ: البَظَرُ (بفتح الظَّاء) من أعضاء الأنُّشي.

والصّوابُ: البَظْرُ (بتسكين الظَّاء) من أعضاء الأنشى: نُتوءٌ في فَرْج المرأة. وفي السَّوابُ: اللِّسْكَة بين الإِسْكَتَيْن من المرأة. وفي الصِّحَاح: هَنَةٌ بين الإِسْكَتَيْن من المرأة. وفي الصِّحَاح: هَنَةٌ بين الإِسْكَتِيْن تُخْفَضُ.

يُـقالُ: ذاق أَلَمَ البُعَاد (بضمّ الباء).

والصّوابُ: ذاق أَلَمَ البِعَاد (بكسر الباء)، أو أَلَمَ المُبَاعدة: البُعْدُ. مصدرا الفعل [بَاعَدَ]. أمَّا «البُعَادُ» (بضمَّ الباء) فمعناها: البعيدُ.

يُــقــالُ: مدينةُ بعَلْبَكْ (بفتح العين وتسكين اللَّام) مشهورة بآثارها.

والصّواب: مدينة بَعْلَبَك (بتسكين العين وفتح اللّام وتشديد الكاف) مشهورة بآثارها. والنّسبة إليها «بَعْلَبَكِيّ».

يُـقالُ: لا ينبغي عليك أَنْ تفعل هذا.

والصَّوابُ: لا ينبغي لَكَ أَنْ تفعل هذا: لا يتيسَّر أو يتسهَّل. لا يصحّ ولا يجوز. لا يليق بك. وتقولُ كذلك: «ينبغي لك أنْ تعمل كذا»: يَحْسُنُ بكَ، ويُسْتَحَبُّ لك.

يُسقالُ: يَنْبغي عليكَ أَنْ تقولَ الحقيقة دائماً.

والصّوابُ: يَجِبُ عليكَ أَنْ تقولَ الحقيقة دائماً: يَلْزَمُ ويَثْبُت، أو يَلْزَمُكَ قَوْلُ الحقيقة: يَجِبُ عليك. أَمَّا الفعلُ [يَنْبَغي] لَكَ أَنْ تَفْعَلَ كذا، فيعني: يَحْسُنُ بكَ، ويُسْتَحَبُّ لكَ، و«ما ينبغي لكَ أَنْ تفعل كذا» أي: لا يليقُ بك، ولا يَحْسُنُ منكَ. وهذا لا يطابقُ المعنى المقصود في يليقُ بك، ولا يَحْسُنُ منكَ. وهذا لا يطابقُ المعنى المقصود في القول الأول، لأنَّ ما يُسْتَحَبُ لكَ، وما يَليقَ بك، غير ما يَلْزَمُكَ وحب عليك.

يُـقالُ: البَغَاءُ (بفتح الباء) أقدم مهنةً في التاريخ.

والصّوابُ: البِغَاءُ (بكسر الباء) أقدم مهنة في التاريخ: الزِّنى. مصدرُ الفعل [بَاغَتْ] الأَمَةُ، أي: زَنَتْ. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَلَا تُكْرِهُوا فَنَيَاتِكُمْ عَلَى الْفِرَانِ الكريم: ﴿ وَلَا تُكْرِهُوا فَنَيَاتِكُمْ عَلَى الْفِرَانِ الكريم: الْبِغَاِّءِ إِنْ أَرَدُنَ تَعَصُّنَا ﴾ (١).

يُصقال: جاءوا عن بِكْرَة (بكسر الباء) أبيهم.

والصَّوابُ: جاءوا على بَكْرَة (بفتح الباء) أبيهم: أي لم يتخلَّف منهم أحدٌ. جاءوا من أوَّلهم إلى آخرهم. و «البَكْرَة» (بفتح الباء) تعني: الجماعة. مُؤنَّثُ «البَكْرُ» وهو: الفتِيُّ من الإبل.

يُـقَالُ: وقد زاد هذا الأمرُ الطينَ بَلَّة (بفتح الباء).

والصّواب: وقد زاد هذا الأمرُ الطينَ بِلَّة (بكسر الباء): النُدُوةُ. الأرضُ المبتلّة بالنّدى. أمَّا «البَلّةُ» (بفتح الباء) فتعني: نضارةُ الشباب.

يُسقالُ: البَلْعُوم (بفتح الباء) هو مجرى الطعام في الحلق.

والصُّوابُ: البُلْعُوم (بضمُّ الباء) هو مجرى الطعام عن الحلق، أو البُلْعُم.

⁽١) سورة النور، الآية: ٣٣.

يُـقالُ: تَبَلَّغَ المتهَّمُ بقرار المحكمة .

والصّوابُ: بَلَّغَت المحكمةُ المتّهمَ قرارها، أو أَبْلَغَتهُ القرارَ، أو أَبْلَغَتْ القرارَ إليه: أوصلته إليه. أمّا الفعلُ [تَبَلَّغَ] بالشيءِ، فيعني: اكتفى وقنع به، و«تَبَلّغتَ به العِلّةُ»: إِشْتَدّت، و«تَبَلّغَ المنزلَ»: تكلّف البلوغ إليه حتى بَلَغَهُ.

يُقالُ: فلان يبالغ بالاهتمام بمظهره الخارجي.

والصَّوابُ: فلان يبالغ في الاهتمام بمظهره الخارجي: يغالي. يبذُلُ غاية الجهد. يجتهدُ ولا يقصَّر. فالفعلُ [بَالَغَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بالباء.

يُـقالُ: بَلْقيس (بفتح الباء) هي ملكةُ سبأ.

والصّواب: بِلْقيس (بكسر الباء) هي ملكةُ سبأ.

يُـقالُ: هؤلاء رجالٌ بُلَهَاء.

والصّوابُ: هؤلاء رجالٌ بُلهُ: جمعٌ لكلمة «أَبْلَه» و «بَلْهَاء»: مَنْ ضَعُفَ عقلُه وعجز رأيه. إِذْ إِنَّ صيغة جمعَ التكسير على وزن «فُعَلاء» تكون باطّرادٍ للكلمة المفردة على وزن «فَعيل» بمعنى «فاعِل» وصفاً لمذكّر عاقل، نحو: كريم وكُرَماء، أو بخيل وبُخَلاء، أو بمعنى «مُفْعِل»، ينحو: أليم وألكماء، أو «مُفَاعِل»، نحو: جَليس وجُلساء. أو تكونُ على وزن «فاعِل» وصفاً دالاً على أمرٍ فِطْريٌ غير مُكْتَسَب، نحو: عاقل وعُقَلاء. أمّا «فُعْل» فهو جمعٌ قياسيٌّ لشيئين، هما: «أَفْعَل» وصفٌ لمؤنّث.

يُـقالُ: اشترى أُوقيَّة من البَنِّ (بفتح الباء).

والصّوابُ: اشترى أُوقيَّة من البُنِّ (بضمِّ الباء): حَبُّ شجرٍ يُعمل منه القهوة. أمَّا «البَنُّ» (بفتح الباء) فهي مصدرُ الفعل [بَنَّ] بالمكان، أي: أَقَام.

يُسقالُ: خدَّرهُ الطبيبُ بالبنج (بكسر الباء).

والصّواب: خدَّرهُ الطبيبُ بالبَنْج (بفتح الباء): نباتٌ يُذهِب الحسَّ. أَمَّا «البِنْجُ» (بكسر الباء) فتعني: الأصلُ، تقولُ: «رجع إلى بِنْجِهِ» أي: إلى أصله.

يُـقـالُ: وزَّع على الجنود عشر بَنَادِق.

والصّوابُ: وزَّع على الجنود عشر بُنْدُقِيَّات: جمعٌ لكلمة "بُنْدُقِيَّة"، وهي آلةُ حديدٍ يُقذَفُ بها الرَّصاصُ. قناةٌ جوفاء كانوا يرمون بها البُنْدُق في صيد الطيور. أَمَّا "بَنَادِق" فهي جمعٌ لكلمة "بُنْدُق" وتعني: الرَّصَاصُ. كلُّ ما يُرمى، وما يُتَنَقَّل به. نوعٌ من الشجر يُزرع لثمره. و وابَنْدَقَ الشيءَ: جعله بَنَادِق.

يُـقَـالُ: البَنْصَر (بفتح الباء والصَّاد) هو الإصبع بين الوسطى والخنصر.

والصّواب: البِنْصِر (بكسر الباء والصّاد)، أو البِنْصَر (بكسر الباء وفتح الصّاد) هي الإصبع بين الوسطى والخنصر، (ج) «بَنَاصِر». فالكلمة مُؤنّثة .

يُــقــالُ: بناءً لما وَرَدَ أعلاه.

والصّوابُ: بناءً على ما وَرَدَ أعلاه، أو بناءً على ما تقدَّم. وتقولُ: «بَنَى على كلامه» أي: احتذاه، و«بناءً عليه» (بالنصب على أنَّه مفعول له).

يُـقالُ: فلانٌ صحيحُ البُنْيَة (بضم الباء).

والصَّوابُ: فلانٌ صحيحُ البِنْيَة (بكسر الباء): الفطرةُ. و «بِنْيَةُ الكلمة»: صيغتُها والصَّوابُ: فلانٌ صحيحُ البِنْيَة (بكسر الباء): الفطرةُ. و إبنيَة النصِّ (ج) «بِنَى». أمَّا وللمادَّةُ التي تُبنَى منها. وكذلك: «بِنْيَة النصِّ»، (ج) «بِنَى». أمَّا «البُنْيَةُ» (بضمِّ الباء) فهي ما بَنَيْتَهُ، (ج) «بُنَى».

يُقَالُ: رائحةُ البُهَار (بضم الباء) طيبة.

والصّواب: رائحة البَهَار (بفتح الباء) طيبة: نَبْتُ طيبُ الرائحة. أَمَّا «البُهَارُ» (بضم الباء) فتعني: الصَنَمُ أو القطنُ المحلوج، الحِمْلُ. إناءٌ كالإبريق، الخُطَّافُ.

يُـقالُ: لا يخدعنَّك بُهْرُجُ (بضمِّ الباء والرَّاء) الحياة.

والصّواب: لا يخدعنّك بَهْرَجُ (بضمُ الباء والرّاء) الحياة: الباطلُ. الرديءُ. والصّوابُ: لا يخدعنّك بَهْرَج» أي: زائف.

يُـقالُ: أَضحكَ البَهْلُولُ (بفتح الباء) الحاضرين.

والصَّوابُ: أَضحكَ البُهْلُول (بضمِّ الباء) الحاضرين: المرحُ الضحَّاك، (ج) «بَهَاليل».

يُـقالُ: أَذاب الصائغُ الذهبَ في البَوْتَقَة (بفتح الباء).

والصّواب: أذاب الصائغُ الذهبَ في البُوْتَقَة (بضمّ الباء)، أو البُودَقَة: الوعاءُ الذي يذيب فيه الصائغُ المعدنَ.

يُـقَالُ: طلب الأستاذ مِبْيَضَة (بكسر الميم وتخفيف الياء وتشديد الضّاد) البحث.

والصَّوابُ: طلب الأستاذ مُبَيَّضَة (بضمُ الميم وفتح الباء وتشديد الياء) البحث. من الفعل [بَيَّضَهُ فَتَبَيَّضَ] أي: جعله أبيض، ومنه: تَبْييضُ الكتابة.

يُقالُ: توجدُ مشكلةٌ في المَبِيض (بفتح الميم وكسر الباء).

والصّواب: توجدُ مشكلةٌ في المِبْيَض (بكسر الميم وتسكين الباء وفتح الياء): من الأعضاء الداخليّة للأنشى.

يُقالُ: تُدعى صديقتي هدى بِيْطَار (بكسر الباء).

والصَّوابُ: تُدعى صديقتي هدى بَيْطار (بفتح الباء): مَنْ بَيْطَرَ الدابَّة وعالجها وسمَّر نعالها. و «البَيْطَرَةُ» مهنته.

يُقالُ: لا تسأل عن سعر الكتاب فهو مُبَاعٌ.

والصّوابُ: لا تسأل عن سعر الكتاب فهو مَبِيْعٌ. من الفعل [بَاعَهُ] الشيءَ: أعطاهُ إلله والمعروضُ للبيع، من الفعل إيَّاهُ وأَخذ منه الثمن. أمَّا «المُبَاعُ» فهو المعروضُ للبيع، من الفعل [أبَاع] الشيءَ، أي: عَرَّضَهُ للبيع.

يُقالُ: جَرَتْ مُشَادَّةٌ كَلاميَّة بَيْنَ النَّائب فلان وبين الوزير فلان.

والصّوابُ: جَرَتْ مُشَادَّةٌ كلاميَّة بَيْنَ النَّائب فلان، والوزير فلان. إِذْ إِنَّ «بَيْنَ» ظرفُ مُبْهم، لا يَتَبَينُ معناهُ إلّا بإضافتهِ إلى اثنين فصاعدا، ولا حاجة إلى تكراره. تقولُ: «جَلَستُ بين صديقي وأستاذي».

بابُ النّاء

يُـقَالُ: فعلتُ تَارَّةً (بتشديد الرَّاء) هذا وَتَارَّةً ذاك.

والصُّوابُ: فعلتُ تَارَةً (بتخفيف الرَّاء) هذا وتَارَةً ذاك: الحينُ والمرَّة. وهي في الأَصل «تَأْرَةً»، وتُركتْ همزتُها لكثرة الاستعمال.

يُـقالُ: قال الكلامَ وأَتْبَعَهُ بالفعل.

والصُّوابُ: قال الكلامَ وأَتْبَعَهُ الفعلَ: أَلْحَقَهُ به. فالفعلُ [أَتْبَعَ] يتعدّى هنا بنفسه،

يُـقَـالُ: التَّبْغُ (بفتح التَّاء وتسكين الباء) يحوي مادَّة مُضِرَّة بالصّحة.

والصّواب: التّبنعُ (بكسر التّاء) يحوي مادّة مُضِرّة بالصّحة، أو التّبعُ (بفتح التّاء والباء): هو ما يُعرفُ بالدُّخان.

يُـقالُ: تَرْجَمَ النَّصَّ إلى العربيَّة.

والصُّوابُ: تَرْجَمَ النَّصَّ بالعربيَّة: فسَّرهُ بالعربيَّة. أو نَقَلَهُ إليها.

يُقالُ: لعبةُ السيف والتّراس (بكسر التّاء).

والصّواب: لعبةُ السيف والتُّرس (بضمّ التَّاء): صفحةٌ من الفولاذ تُحمَل للوقاية من السيف ونحوه، (ج) «أتراس وتراس وتروس».

يُـقالُ: تملكُ أميركا تَرْسَانَةً (بتسكين الرَّاء) عسكريَّة ضخمة.

والصَّوابُ: تملكُ أميركا تَرَسَانَةً (بفتح الرَّاء) عسكريَّة ضخمة، أو تَرَسْخَانَةً: مستودعُ الذخائر وأدوات الحرب.

يُـقالُ: تبدأ المدارسُ في شهر تَشْرين (بفتح التَّاء).

والصّواب: تبدأ المدارس في شهر تِشْرين (بكسر التَّاء): اسمٌ لشهرين بين أيلول وكانون الأول، (ج) «تَشَارِين».

يُـقَالُ: عاش في شقاء وتَعَاسَةِ.

والصَّوابُ: عاش في شقاء وتَعْس: مصدرُ الفعل [تَعَسَ] أي: هَلَك. عَشَر وأَكَبَّ على على وجهه. انحطَّ. وكذلك: تَعَسِ: مصدرُ الفعل [تَعِسَ]. أَمَّا «تَعَاسَةُ» فلم ترد في المعاجم كإحدى مصادر هذا الفعل.

يُقِالُ: تخلُّصوا من البضائع المَتْلُوفة.

والصَّوابُ: تخلَّصوا من البضائع المُثْلَفَة: اسمُ مفعول من الفعل [أَتْلَفَ] الشيءَ، أَي : أَهْلَكَهُ وأَعْطَبَهُ. أَمَّا الفعلُ [تَلِفَ] فقد وَرَدَ لازماً، ولا يصحُّ اشتقاق اسم المفعول من الفعل اللازم.

يُقَالُ: التُّلْمُود (بضمَّ التَّاء) كتابٌ يتضمَّن شرائع اليهود.

والصّوابُ: التَّلْمُود (بفتح التَّاء) كتابٌ يتضمّن شرائع اليهود: مجموعةُ التعاليم والصّوابُ: والتقاليد اليهوديّة المنقولة شفهيًّا عن رجال الدين.

يُـقالُ: تَتَلْمَذَ على يدي الإمام.

والصُّوابُ: تَلْمَذَ للإمام، وعنده: كان تلميذاً له.

يُـقـالُ: وصل المتسابقون بشكلِ متوالي.

والصُّوابُ: وصل المتسابقون تَتَالياً، أو مُتَتَالِين: مُتتابعين. من الفعل [تَتَالَتْ]

الأمورُ، أي تَلَا بعضُها بعضاً. وإقحامُ «بشكلِ» في القول الأول، هو حشوٌ لا حاجة إليه.

يُسقَسالُ: تَعَرَّض لأَزمةٍ قلبيَّة، وبالتَّالي أُصبح عاجزاً عن العمل.

والصّوابُ: تَعَرَّض لأَزْمة قلبيَّة، فأصبح عاجزاً عن العمل. إذْ إنَّ «التَّالي» تعني: التَّابع، فما الحاجة إلى إقحامها في التعبير الأوَّل؟.

يُسقسالُ: تَمْتَمَ بكلامِ غامض.

والصَّوابُ: تَمْتَمَ في كلامِ غامض: عَجَّل فيه ولم يُفْهمه. فالفعلُ [تَمْتَمَ] يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء. وكذلك: «تَمْتَمَ الكلامَ»، أي: رَدَّهُ إلى التَّاء والميم.

يُعَالُ: هذا الشرابُ مصنوعٌ من التَّمْر هندي .

والصّواب: هذا الشرابُ مصنوعٌ من التَّمْر الهنديّ: إِذْ إِنَّ النعتَ يتبع منعوته في التعريف والتنكير.

يُقَالُ: إدارة حصر التّبغ والتّنباك (بكسر التّاء).

والصَّوابُ: إدارة حصر التَّبغ والتَّنْبَاك (بضمِّ التَّاء)، أو التَّنْبَك (بفتح التَّاء): نباتُ كالتَّبْغ يُشرب دخانُه بالنارجيلاء. وكذلك: «التُمْبَاك».

يُصقالُ: هو خاملٌ وتَنْبَل (بفتح التَّاء).

والصّواب: هو خاملٌ وتِنْبَل (بكسر التَّاء): البليدُ الكسلان.

يُـقـالُ: التَّنِّين (بفتح التَّاء) حيَّةٌ عظيمة.

والصَّوابُ: التَّنِين (بكسر التَّاء) حيَّةٌ عظيمة: حيوانٌ أُسطوري يجمعُ بين الزواحف والطير، (ج) «تَنَانين».

يُعقالُ: هذه بئرٌ إِرْتِوَازِيَّة (بكسر الهمزة والتَّاء).

والصُّوابُ: هذه بئر لرُّتُوازِيَّة (بفتح الهمزة والتَّاء): مؤسَّسة على نظرية

تساوي سطوح السوائل، وهي مُعرَّبةُ «Artois» الفرنسيّة.

يُصِصَالُ: جاءَ على التَوِّ.

والصُّوابُ: جاءَ تَوَّأ: قاصداً لا يُعرِّجه شيءٌ، فإِنْ أَقَامَ ببعض الطريق فليس بتَوٍّ.

يُـقـالُ: أُصيبَ الطفلُ بمرض التِّيفوئِيد.

والصَّوابُ: أُصيب الطفلُ بمرض التِّيْفُود: حُمَّى معدية طفحيَّة تتميز بالتهاب نزلي وتقرحي بالغشاء المخاطي للأمعاء الدقاق، وتورّم بالعقد اللمفِيَّة والطِّحَال.

باب الثاء

يُـقالُ: ثَأَرَ للقتيل.

والصّوابُ: ثَأَرَ القتيلَ، وبالقتيلِ: طلب دمه، أو قَتَلَ قاتلَه. فالفعلُ [ثَأَرَ] يتعدَّى بنفسه، أو بالباء. وتقولُ [أَثْأَرَ واثَّأَرَ] منه: أخذ منه ثَأرَهُ. وتقولُ أَثْأَرَ واثَّأَرَ] منه: أخذ منه ثَأْرَهُ. وتقولُ أَثْارَ واثَّأَرَ الثَّأْرَ»: أدركه.

يُصفالُ: خرج التَّالولُ في جسده.

والصُّوابُ: خرج الثُّؤلُولُ في جسده: خُراجٌ ناتئ صلب مستدير، (ج) «ثَاليل».

يُسقال: ثَبَتَ بأنَّه متورِّط في الجريمة.

والصّوابُ: ثَبَتَ أَنَّه متورِّط في البجريمة: صَحَّ وتحقَّقَ. إِذْ إِنَّ المصدر المُؤَوَّل: «أَنَّه متورِّط» في محلِّ رفع فاعل [ثَبَتَ].

يُسقالُ: علينا أَنْ نَتَنَبَّتَ مِنْ صِحَّةِ هذا الخبر.

والصَّوابُ: علينا أَنْ نُثَبِّتَ صِحَّةَ هذا الخبرَ: نَعْرِفَ حقيقتهُ، أو «أَنْ نُشْبِتَ صِحَّةَ هذا الفعلُ الخبرَ»: نُحَقِّقَهُ ونُصَحِّحَهُ، أو «أَنْ نَتَحَقَّقَ هذا الخبرَ». أَمَّا الفعلُ الخبرَ»: تُحَقِّقَهُ ونُصَحِّحَهُ، أو «أَنْ نَتَحَقَّقَ هذا الخبرَ». أَمَّا الفعلُ الفعلُ [تَثَبَّتَ] فلانٌ في الأَمرِ أو الرأْي، فيعني: تَأَنَّى فيه ولم يَعْجَل. وهو لا يتعدَّى بـ «مِنْ».

يُـقالُ: في آخر الكتاب ثَبْتُ (بتسكين الباء) بأبرز المَصَادر.

والصَّوابُ: في آخر الكتاب ثَبَتْ (بفتح الباء) بأبرز المَصَادر: فِهْرِسُ الكتاب، والصَّوابُ: في آخر المُحَدِّث»: ما يَجْمَعُ فيه مرويَّاتُه وأسماءُ شيوخه. الصَّحيفةُ يُثْبَتُ فيها الأَدِلَّةُ. أمَّا «الثَّبْتُ» (بالتسكين) فتعني: الشُّجاعُ الثَّابتُ الوأي. القلب. العاقلُ الثَّابتُ الرأي.

يُعَالُ: توجد ثَغَرَةٌ (بفتح الثَّاء والغين) في هذا القانون.

والصّواب: توجد ثُغْرَة (بضم الثّاء وتسكين الغين) في هذا القانون: الثُلْمةُ أو الفجوةُ.

يُسقَالُ: استغلَّ المحامي الثَّغَرات (بفتح الثَّاء والغين) الموجودة في القانون.

والصَّوابُ: استغلَّ المحامي الثُّغْرات (بضمِّ الثَّاء وتسكين الغين)، أو الثُّغَرات (بضمِّ الثَّاء وتسكين الغين)، أو الثُّغُرات (بضمِّ الغين) الموجودة في القانون: جُموعٌ لكلمة «الثُّغْرَة»، وكذلك: «الثُّغَر» (بضمِّ الثَّاء وفتح الغين).

يُـقَالُ: استقرَّ التِّفْلُ (بالتَّاء) في الفنجان.

والصّوابُ: استقرَّ الثُّفْلُ (بالثَّاء) في الفنجان: ما يبقى في أسفل الشيء من كدره. وكذلك: «الثُّبُل والثُّبَل». أَمَّا «التُّفْل والتُّفُل» (بالتَّاء) فتعني: البِّصاق أو الزَّبَد.

يُـقالُ: عمل ثُقْباً (بضم الثَّاء) في الحائط.

والصّواب: عمل ثَقْبَا (بفتح التَّاء) في الحائط: الخَرْقُ النَّافذ، (ج) «أَثْقُب وثُقُوب».

يُعدان الثِّقاب .

والصّواب: أشعلَ النارَ بالثّقاب: ما تُشْعَلُ به النارُ من دقائق العيدان. وذِكْرُ «عيدان» هو حشو لا حاجة إليه.

يُسقَسالُ: الثَّكَنَة (بفتح الثَّاء والكاف) هي مركزُ الجنود.

والصُّوابُ: الثُّكْنَة (بضمِّ الثَّاء وتسكين الكاف) هي مركزُ الجنود.

يُـقَالُ: غادر الجنودُ الثَّكَنَات (بفتح الثَّاء والكاف).

والصّوابُ: غادر الجنودُ الثُّكنَات (بضمٌ الثَّاء وتسكين الكاف)، أو الثُّكنَات (بضمٌ الثَّاء وتسكين الكاف)، وكذلك: «الثُّكنَى»: جموعٌ لكلمة «الثُّكنَة»: مركزُ الجنود. إذْ إنَّك إذا جَمَعْتَ اسماً ثلاثياً مضمومَ الأول، أو مكسورَهُ، ساكن الثاني صحيحَهُ، خالياً من الإدغام، جاز فيه ثلاثة أوْجُهُ، الأولُ: إتباعُ ثانيهِ لأوّلهِ، الثاني: فتحُ ثانيهِ، الثالثُ: إبقاءُ ثانيهِ على حالهِ من السكون.

يُعَالُ: ذهبتُ إلى جبيل ومِنْ ثُمَّ (بضمِّ الثَّاء) إلى بيروت.

والصّوابُ: ذهبتُ إلى جبيل ومِنْ ثَمَّ (بفتح الثَّاء) إلى بيروت. إِذْ إِنَّ «ثَمَّ» هي اسمٌ يُشَارُ به إلى البعيد، بمعنى: «هناك». أَمَّا «ثُمَّ» (بضمِّ الثَّاء) فهي حرف عطفِ يدلُّ على الترتيب مع التراخي، تقولُ: «تكلَّمتُ أنا ثُمَّ تكلَّم هو».

يُسقالُ: فَتَح لَهُ البابَ، ثُمَّ قَالَ: تَفَضَّل.

والصّوابُ: فَتَح لهُ البابَ، فَقَالَ: تَفَضَّل. إِذْ إِنَّ «الفَاء» هي حرفُ عطفِ يدلً على الترتيب بأَنْ يكونَ المعطوفُ بها لاحقاً مُتَّصِلاً بلا مُهْلةٍ، كقوله تعالى: ﴿ خَلَقَكَ فَسَوَّنكَ فَعَدَلكَ ﴾ (١) . أَمَّا «ثُمَّ» فهي حرفُ عطفِ يدلُ على الترتيب مع التراخي في الزمن. فهل فَتَحَ له البابَ، وانتظر زَمَناً ما ليدعُوهُ للدخول!؟

⁽١) سورة الإنفطار، الآية: ٧.

يُسقال: أرسلتُ الرسالة في ثنَايا الكتاب.

والصّواب: أرسلتُ الرسالة ثِني الكتاب: طَيّهُ، (ج) «أَثْنَاء». تقولُ: «أثناء الكلام» أي أوساطه وسياقه، و«جاءوا في أثناء الأمر» أي: في خلاله. أمّا كلمةُ «ثَنَايا» فهي جمعُ «ثَنِيَّة»، وتعني: أسنان مقدَّم الفم، وهي أربع: ثِنْتَان من فوق وثِنْتَان من أسفل.

يُعالُ: هذا المكانُ هو بمَثَابَة بيتي.

والصّواب: هذا المكانُ هو بمَنْزِلَة بيتي، أو بمكانةِ، أو بمرتبة. أمَّا «المَثَابَةُ» فتعني: البيتُ. الملجأ. مجتمعُ الناس. الجزاءُ. «ومَثَابةُ البئر»: ما أشرف من الحجارة حولها.

يُعالُ: ثَارِثُ ثَائِرتُهُ عندما سمع هذا الخبر.

والصّوابُ: ثَارَ ثَائِرُهُ عندما سمع هذا الخبر، أو فَارَ فَائِرهُ: غضبَ. أمَّا «الثَّائِرةُ» فتعني: الضجّةُ والشغبُ.

يُعَالُ: أكرهُ رائحةَ التُّوم (بالتَّاء).

والصّواب: أكرهُ رائحة الثُّوم (بالثَّاء): نباتٌ قويُّ الرائحة.

باب الجيب

يُقِالُ: جَابَهَ المخاطرَ بكلِّ شجاعة.

والصَّوابُ: وَاجَهُ المخاطرَ بكلِّ شجاعة: قَابَلَها وجهاً بوجه، أَمَّا الفعلُ [جَبَهَهُ] بالمكروه، فيعني: استقبله به. استقبله بكلامٍ فيه غِلْظة. و «جَبَهَ الشيءُ فلاناً»: فَجَأَهُ قبل أَنْ يَتَهَيَّا له.

يُـقَالُ: أَجِحفَ فلانٌ في حقّي.

والصّوابُ: أَجِحفَ فلانٌ بحقِّي. وتقولُ: «أَجْحَفَ به»: ذهبَ. اشتدَّ في الإضرار به. و «أَجْحَفَ فلانٌ بعبدهِ»: كلَّفُه ما لا يُطاق، ثم اسْتُعير الإجحاف في النقص الفاحش، والفعلُ [أَجْحَفَ] يتعدى بالباء، لا بـ «في».

يُـقالُ: بَحَثَ الأمورَ بجَدِّيَّة (بفتح الجيم).

والصّوابُ: بَحَثَ الأمورَ بِجِدِيَّة (بكسر الجيم). و «الجِدُّ»: ضد الهزل . الاجتهاد . أمَّا «الجَدُّ» (بفتح الجيم) فتعني : الحظُ . أبو الأب ، وأبو الأم . الأم .

يُـقِالُ: زارَ مدينةً جَدَّة (بفتح الجيم).

والصُّوابُ: زارَ مدينةَ جُدَّة (بضمِّ الجيم): مدينةٌ سعوديَّة على البحر الأحمر.

يُقالُ: أُصيب فلانٌ بالجِدْرِيِّ (بكسر الجيم وتسكين الدَّال).

والصّوابُ: أُصيب فلانٌ بالجُدَرِيِّ (بضم الجيم وفتح الدَّال)، أو بالجَدَرِيِّ (بفتح الصَّوابُ: أُصيب فلانٌ بالجُدَرِيِّ (بفتح الجيم والدَّال): مرضٌ يسبَّبُ بثوراً تنتشرُ في البدن، وهو شديدُ العدوى.

يُـقـال: كان المتسوِّلُ يستجدي المالَ من الناسِ.

والصَّوابُ: كان المتسوِّلُ يستجدي الناسَ: يسألهم حاجةً، أو يطلب جَدْوَاهم، أي عطاءهم. من الفعل [جَدَا] فلاناً وعليه، أي: سَأَلَهُ الجَدْوَى، و [اجْتَدَاهُ]: طلب منه الجدوى.

يُـقال: هذا الأمرُ لا يُجْديكَ نفعاً.

والصّوابُ: ما يُجدِي عنكَ هذا الأمرُ: ما يُغني. من الفعل [أَجْدَى] الأمرُ: نَفَعَ، و «أَجْدى عنه»: أَغْنى، و «أَجْدى فلاناً وعليه»: أعطاهُ. أَمَّا جملةُ «لا يجديك نَفْعاً» فمعناها: «لا ينفعك نَفْعاً»، وهذا حشو لا حاجة إلينا به. وتقولُ كذلك: «ما يُجْدِي عليك شيئاً».

يُقالُ: عاش تَجْرُبةُ (بضم الرَّاء) إنسانيَّة قاسية.

والصَّوابُ: عاش تَجْرِبَةُ (بكسر الرَّاء) إنسانيَّة قاسية: الاختبارُ والامتحانُ. مصدرُ الفعل [جَرَّبَهُ] أي: اختبرهُ، (ج) «تَجَارِب» (بكسر الرَّاء).

يُـقَـالُ: رجل جريحٌ وامرأةٌ جريحةٌ.

والصّوابُ: رجلٌ جريحٌ وامرأةٌ جريحٌ: إِذْ إِنَّ الصفة المشبَّهة «جَريح» ـ على وزن فعيل ـ هي هنا بمعنى المفعول، لذلك يستوي فيها المذكَّرُ والمُؤَنَّثُ. وكذلك تقولُ: رجلٌ دميعٌ وامرأةٌ دميعٌ، ورجل بَدينٌ وامرأةٌ بَدينٌ. وجمعُ «جَرِيح» هو «جَرْحَى» للمذكَّر والمُؤَنَّث، فلا يُقالُ: «نساءٌ جريحات»، لأنَّ المؤنَّثُ لم تدخله الهاء.

يُسقسالُ: يوجد جُرْذُ (بتسكين الرَّاء) تحت السرير.

والصواب: يوجد جُرَذٌ (بفتح الرَّاء) تحت السرير: نوعٌ من الفأر، (ج) «جُرْذان».

يُـقالُ: جَرَّسَهُ في الحي.

والصَّوابُ: جَرَّسَ به في الحيّ: نَدَّدَ به وفَضَحَهُ وسَمَّعَ به. أُمَّا الفعلُ [جَرَّسَهُ] الدهرُ، فيعني: حنَّكَهُ وجرَّبَهُ وجعله خبيراً بالأمور.

يُـقَـالُ: أُجرم بحقٌ وطنه .

والصّوابُ: أَجرم إلى وطنه ، أو على وطنه: أَذْنَبَ. جَنَى جنايةً. فالفعلُ [أَجْرَمَ] يتعدّى بـ«إلى»، أو بـ«على».

يُقالُ: الشمسُ جُرْمٌ (بضمّ الجيم) سماوي.

والصّواب: الشمسُ جِرْمٌ (بكسر الجيم) سماوي. أمَّا «الجُرْمُ» (بضمّ الجيم) فمعناها: الخطأ والذنب.

يُسقال: جَارَاهُ بموقفه.

والصَّوابُ: جَارَاهُ في موقفه: وَافَقَهُ واتَّفقا فيه. فالفعلُ [جاراهُ] يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء. وتقولُ: «جاراه في الحديث».

يُسقسالُ: اجْتَزَأَ قولاً واحداً من كلِّ الخطبة.

والصّوابُ: جَزَأَ قولاً واحداً من كلِّ الخطبة: أَخَذَهُ، أو اقْتَطَعَ، أو فَصَلَ. أَمَّا الفعلُ [اجْتَزَأَ] فلم يَرِد بهذا المعنى، تقولُ: «اجْتَزَأَ بالشيءِ»، أي: اكتفى.

يُـقالُ: جَزَمَ بأنَّه عائدٌ.

والصَّوابُ: جَزَمَ أَنَّه عائدٌ: قَطَعَ قطعاً لا عودة فيه. وتقولُ: «جَزَمَ اليمينَ»: أمضاها. فالفعلُ [جَزَمَ] متعدٍ هنا بنفسه، لا بالباء.

يُسقسالُ: أُمَرْتُهُ أمراً جَازِماً.

والصّوابُ: أَمَرْتُهُ أمراً جَزْماً: لا عودة فيه. وتقولُ: «حَلَفَ يميناً جَزْماً»، و«هذا حكم جَزْمٌ».

يُسقال: فلانٌ يَتَجَسَّسُ على الناس.

والصَّوابُ: فلانٌ يتجَسَّسُ أخبارَ الناس: يبحثُ عنها ويجمعها ويأتي بها. وتقولُ أيضاً: «تَجَسَّسَ فلاناً، ومنه». فالفعلُ [تَجَسَّسَ] لا يتعدَّى بـ«على».

يُـقالُ: جَسَّد موهبتَه في الكتابة الأدبيَّة.

والصَّوابُ: ظهرت موهبتُه في الكتابة الأدبيَّة، أو عَبَّرَ عن موهبته. إذْ إِنَّ الفعلَ [جَسَّد] الثوب، يعني: صَبَغَهُ «بالجِسَاد» وهو الزعفران والعُصْفر ونحوهما. من كلِّ صبغ شديد الحُمرة أو الصُّفرة.

يُسقسالُ: في جُعْبتهِ (بضمّ الجيم) الكثيرُ من الأخبار.

والصَّوابُ: في جَعْبتهِ (بفتح الجيم) الكثيرُ من الأخبار: كِنانةُ النَّشَّابِ مصنوعةٌ من خشبِ أو جلدٍ تُجْعلُ فيها السهام، (ج) «جِعَاب».

يُـقالُ: شرب كأساً من الجَعَة (بفتح الجيم).

والصّواب: شرب كأساً من الجِعَة (بكسر الجيم): نبيذُ الشَّعير، ما يُسمّونَهُ «البيرة».

يُعقالُ: جلس جَلْسَةً (بفتح الجيم) مريحة.

والصّواب: جلس جِلْسَة (بكسر الجيم) مريحة. إذ إنّ «الجِلْسَة» هي هيئة الصّواب: جلس، أمَّا «الجَلْسَة» (بفتح الجيم) فهي اسمُ مرَّةٍ من الجلوس.

يُسقالُ: جلس على يمين الحاكم.

والصُّوابُ: جلس عن يمين الحاكم. إذ إِنَّ «على»، لا تحمِل معنى «عن».

يُـقالُ: أُصِيبَ بِجَلْطَةٍ (بفتح الجيم) دمويّة.

والصّوابُ: أُصِيبَ بجُلْطةِ (بضم الجيم) دمويّة: الخُزعة الخاثرة - الثخينة المُجمّدة - من الدم أو اللبن الرائب.

يُـقَالُ: إِنْجَلَقَ الصبيُ من كثرة الدَّلال.

والصّوابُ: تَجَلَّقَ الصبيُ من كثرة الدَّلال: فَتَحَ فَمَهُ عند الضحك حتى بَدَا أقصى أضراسه. وتقولُ: «جَلَعَتْ الفتاةُ»: كانت قليلةُ الحياء. أمَّا «انْجَلَقَ» فهي من كلام العامَّة.

يُقالُ: كَبَحَ جُمَاحَ (بضم الجيم) نفسه.

والصَّوابُ: كَبَحَ جِمَاحَ (بكسر الجيم) نفسه: مصدرُ الفعل [جَمَحَ يَجْمَحُ جِمَاحَاً] الفرسُ، أي: تَغَلَّبَ على راكبه وذهب به لا ينثني. اسْتَقْصَى.

يُـقـالُ: رجلٌ جامحٌ وامرأةٌ جَامحةٌ.

والصّوابُ: رجلٌ جامحٌ وامرأةٌ جامحٌ: مَنْ يركبُ هواهُ فلا يمكن ردَّه. إِذْ إِنَّ كلمة «جَامِح» تبقى بلفظٍ واحد للمذكّر والمؤنَّث. وكذلك تقولُ: رجلٌ جَوَادٌ وامرأةٌ جوادٌ، ورجلٌ جَمُوحٌ وامرأةٌ جَمُوحٌ، ورجلٌ بَتُول وامرأةٌ بَتُول.

يُقِالُ: الجُمَاعُ (بضمِّ الجيم) لهُ شروط.

والصَّوابُ: الجِمَاعُ (بكسر الجيم) لهُ شروط: الوَطءُ. الموافقةُ. مصدرُ الفعل [جَامعَ مُجَامَعةً وجِمَاعاً] المرأة: وطئها. وتقولُ أيضاً: «جِمَاعُ الشيءِ»، أي جَمْعُهُ، و«الخمرُ جِمَاعُ الإثم»، أي جامعةً لكلِّ أصنافه.

يُـقالُ: تعلَّمَ حسابَ الجُمَل (بتخفيف الميم).

والصُّوابُ: تعلُّمَ حسابَ الجُمَّل (بتشديد الميم): حسابُ الأُحرف الهجائية

المجموعة في «أَبْجَد»، والمقرونة بأرقام من الواحد إلى الألف، ويُقالُ له أيضاً: «حسابُ الأبجديَّة». أمَّا «الجُمَلُ» (بتخفيف الميم) فهي جمعٌ لكلمة «الجُمْلة»: ما تَرَكَّبَ من مسندٍ ومسندٍ إليه. جماعةُ الشيء.

يُـقالُ: اسمُ هذه الفتاة «جُومَانَة».

والصّواب: اسم هذه الفتاة «جُمَانَة»: واحدة «الجُمَان» وهو اللّؤلُّو.

يُـقالُ: جَنَّ (بفتح الجيم) الرجلُ جُنُوناً .

والصَّوابُ: جُنَّ (بضمِّ الجيم) الرجلُ جُنُوناً: زَالَ عقلُهُ أَو أَفْسِدَ. وتقولُ عند المبالغة: «جُنَّ جُنُونُه». و«جُنَّ به ومنه»: أُعْجِبَ حتى صار كالمجنون. أمَّا الفعلُ [جَنَّ الليلُ الشيءَ، فيعني: سَتَرَهُ، و«جَنَّ الليلُ الشيءَ، فيعني: سَتَرَهُ، و«جَنَّ الليلُ»: أَظْلَمَ، و«جَنَّ الميتَ»: كفَّنهُ.

يُـقالُ: الصيامُ جَنَّة (بفتح الجيم).

والصّواب: الصيامُ جُنَّة (بضمِّ الجيم): سِتْرةٌ. وقايةٌ. أَمَّا «الجَنَّةُ» (بالفتح) فهي الفردوسُ الأرضيّ أو السماوي.

يُـقالُ: زَارَ الجُنُوبَ (بضم الجيم) اللبناني.

والصُّوابُ: زَارَ الجَنُوبَ (بفتح الجيم) اللبنانيُّ: الجهةُ المقابلةُ للشمال.

يُسقسالُ: سقط الطيرُ مقصوص الجَانِح.

والصَّوابُ: سقط الطيرُ مقصوص الجَنَاح: ما به يطيرُ الطائرُ، (ج) «أَجْنِحَة». أمَّا «الصَّوابُ: سقط الطيرُ مقصوص الجَنَاح: ما به يطيرُ الطائرُ، (ج) «أَجْنِحَة». أمَّا «الجَانِحُ» فهي اسمُ فاعل من الفعل [جَنَحَ] أي: مَالَ.

يُـقَـالُ: يجب عليكم أنْ تجاهدوا ضدَّ العدوِّ الإسرائيلي.

والصُّوابُ: يجب عليكم أنْ تجاهدوا العدوَّ الإسرائيلي: تُقَاتِلوا. فالفعلُ [جَاهَد]

يتعدَّى بنفسه. وإقحامُ «ضدَّ» في القول الأول قد أفسد المعنى. وكذلك تقولُ: «يجب أنْ تقاتلوا العدوَّ، وتحاربوا العدوَّ»، لا «ضدًّ العدوِّ».

يُـقالُ: وصلنا الغاية المنشودة بعد جُهْدِ جَهيدٍ.

والصّوابُ: وصلنا الغاية المنشودة بعد جُهْدِ جَاهِدٍ، و «الجَاهِدُ»: اسمُ فاعل تعني «السَّهْران». وفي عبارة «جُهْدِ جَاهِدٍ» مبالغة، كما تقولُ: لَيْلٌ لائل، وشِعْرٌ شاعر، وهَوْلٌ هَائِل، وعَجَبٌ عاجبٌ، وشُعْلٌ شاعل. أمَّا «الجَهيدُ» فتعنى: المَرْعَى تشتهيهِ الدوابُ، ومنهُ: «مَرعَى جهيد».

يُقالُ: يملكُ صوتاً جَهُوْدِيًّا (بضمِّ الهاء وتسكين الواو).

والصَّوابُ: يملك صوتاً جَهْوَرِيًا (بتسكين الهاء وفتح الواو): عالياً. مرتفعاً. والصَّوابُ: وتقولُ: «رجلٌ جَهْوَرِيٌ»: عالي الصوت.

يُـقالُ: كبَّر الأشياءَ الصغيرة بالمِجْهَرِ (بكسر الميم).

والصّوابُ: كبّر الأشياءَ الصغيرة بالمُجْهَر (بضمُ الميم): الميكروسكوب، أمَّا «المِجْهَرُ» فتعني: مَنْ كانت عادتُه أَنْ يتكلّم بصوتٍ مرتفع.

يُـقالُ: أنا جاهِزٌ لبدءِ العمل الجديد.

والصّوابُ: أنا مُسْتَعِدِّ لبدءِ العمل الجديد، أو مُهَيَّأً، أو مُتَأَهِّبٌ. أمَّا «جَاهِزٌ»، فهي اسم الفاعل من الفعل [جَهَز] على الجريح، أي: أسرعَ في قتله وتَمَّمَ عليه. شدَّدَ عليه وأتَمَّ قَتْلَه. وكذلك الفعل [أجْهَز] عليه. فهل هذا المعنى هو ما نقصدُه من القول الأول؟!.

يُـقَـالُ: سنذيعُ التقريرَ فور جُهُوزِه. أو نحن بانتظار جُهُوزِيَّه التقرير.

والصَّوابُ: سنذيعُ التقريرَ بعد تَجْهيزه: إعدادُهُ وتهيئته. مصدرُ الفعل [جَهَّزَهُ]، أي: أَعَدَّهُ وهَيَّأَهُ.

يُسقسالُ: أَجْهَشَ في البكاء من شدَّةِ الحزن (ويُقْصَد أَنَّه بكي بُكاءً شديداً).

والصّوابُ: أَجْهَشَ بالبكاء ثُمَّ بَكَى من شدَّة الحزن: تَهَيَّأ للبكاء، ثُمَّ بَكَى. هَمَّ بالبكاء، ثُمَّ بَكَى من شدَّة الحزن: تَهَيَّأ للبكاء، ثُمَّ بَكَى. هَمَّ بالبكاء، ويمكنُ القولُ: «بَغَشَ الصَّبيُ إلى أُمِهِ»، أي: أَجْهَشَ بالبكاء»: أَجْهَشَ إليها به. بالبكاء لائذاً بها، و«امْتَأَقَ إليها بالبكاء»: أَجْهَشَ إليها به.

يُـقالُ: تَجَهَّمَ وَجْهُهُ عندما رآني.

والصّوابُ: جَهُمَ عندما رآني: صار عابِسَ الوجه كريهَهُ، أو جَهُمُ وَجُهُهُ، فهو «جَهُمٌ وَجُهُهُ وَالصّوابُ: «تَجَهَّمني» أي: اسْتَقْبلني بوجه كَرِيهٍ. فالفعلُ [تَجَهَّم] يتعدَّى بنفسه، أو باللّام. وفي حديث الدُّعاء: «إلى مَنْ تَكِلُني؟ إلى عَدُوًّ يَتَجَهَّمُني»، أي: يَلْقَاني بالغِلْظة والوجه الكريه.

يُـقالُ: أُجبُ على السؤال التالي.

والصَّوابُ: أَجِبُ عن السؤال التالي: رُدِّ عليه، أو أَجِبُ الأَمْرَ وإليه. فالفعلُ [أَجَابَ] لا يتعدَّى بـ«على».

يُسقالُ: سألتُهُ خدمةً، فَتَجَاوَبَ معي.

والصّوابُ: سألتُه خدمةً، فأجابَ طلبي: قَبِلَهُ وقَضَى حاجتي. فالفعلُ [تَجَاوَبَ]
هو من أفعال المشاركة، التي تقتضي أنْ يكون الفاعلُ مثنَّى، أو جمعاً، لا مفرداً، تقولُ: «تَجَاوَبَ القومُ»: جاوب بعضُهم بعضاً.
تحاوروا. وهو لا يتعدَّى بـ«مع».

يُسقالُ: تَلَقَّت الجَمْعِيَّةُ تبرُّعاتٍ من الأَجَاويد.

والصّوابُ: تَلَقَّت الجَمْعيَّةُ تَبَرُّعاتِ من الأَجَاوِد، أو الأَجْوَاد، أو الجُوْدَاء: جموعٌ لكلمة «الجَوَادُ» أي: السَّخِيُّ، من الفعلُ [جَادَ] أي: سَخَا وبَذَلَ. أمَّا «الأَجَاوِيد»، فهي جمعٌ لكلمة «الجَوَادُ»، وهو الفَرَسُ السريعُ السابق

الجيِّد، وكذلك: «الجِياد والأجياد»، وجميعُها من الفعل [جَادَ] في عَدْوِهِ: أَسْرَعَ. ومن الأقوال: «ومنهم مَنْ يمرّ كأَجَاوِيد الخَيْل».

يُـقالُ: تَجَوَّل المسؤولُ في المدينة.

والصَّوابُ: جَالَ المسؤولُ في المدينة: طَافَ ودَارَ، أو جَوَّل المسؤولُ في المدينة. أمَّا الفعلُ «تَجَوَّل» فلم يَرِد في العربيَّة.

يُسقالُ: فُرضَ حَظْرُ التَّجَوُّل في البلاد.

والصّوابُ: فُرِضَ حَظْر التَّجْوَال في البلاد: أحدُ مصادر الفعل [جَوَّلَ تَجْوَيلاً وَلَمُوالُ! فُرِضَ حظر وتَجُوَلاً] البلادَ وفيها: طوَّف فيها كثيراً. وكذلك: فُرِضَ حظر الجَوَلان: أَحَدُ مصادر الفعل [جَالَ جَوْلَةً وجَوْلاً وجَوْلاناً] في الأرض: طَافَ غير مستقر فيها. أمَّا «التَّجَوُّلُ»، فلم يَرِد في المعاجم، بما أَنَّ الفعلَ «تَجَوَّلُ» لم يَرد في العربيَّة.

يُـقالُ: الجَوَّافَةُ (بفتح الجيم وتشديد الواو) فاكهةٌ لذيذة.

والصّواب: الجُوَافَةُ (بضمُ الجيم وتخفيف الواو) فاكهة لذيذة: ضربٌ من الفاكهة يشبه الكُمّثري.

يُقِالُ: هذا التَّاجُ مُرَصَعٌ بالمُجَوْهَرات.

والصّواب: هذا التَّاجُ مُرصّعٌ بالجَوَاهِر: الأحجارُ الكريمة، واحدتُه «جَوْهَرَة». أمَّا «المُجَوْهَرات»، فهي خطأً.

يُـقالُ: جَيَّرَ الشيك إلى شريكه.

والصَّوابُ: ظَهَّرَ الشيك: كَتَبَ على ظهره ما يعني تحويله إلى شخصِ آخر. أُمَّا الْفَعلُ [جَيَّرَ الشيءَ»، أي: الفعلُ [جَيَّرَ الشيءَ»، أي: طَلَاهُ بالجِير، وهو الجَصُّ أو الكلس، و «جَيَّرَ الحوضَ»: قَعَّرَهُ.

باب الحاء

يُـقالُ: جمالُ الطبيعة حَبَّني بلبنان.

والصَّوابُ: جمالُ الطبيعة حَبَّبَ لبنان إليَّ. فالفعلُ [حَبَّبَ] لا يتعدَّى بالباء. وفي الصَّوابُ: القرآن الكريم: ﴿ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ ٱلْإِيمَانَ ﴾ (١).

يُعالُ: كانت الحَبْكةُ الدرامِيَّة ممتازةً.

والصّوابُ: كان الحَبْكُ الدرامِيُّ ممتازاً: مصدرُ الفعلُ [حَبَكَ] الشيءَ: أَحْكَمَهُ، و «حَبَكَ العُقْدةَ»: قَوَّى عَقْدَها ووَثَقَها. ووَثَقَها.

يُسقالُ: حَتَّمَ (بتشديد التَّاء) عليها البقاءَ في البيت.

والصّوابُ: حَتَمَ (بتخفيف التَّاء) عليها البقاءَ في البيت: أَوْجبهُ، فهو «حَتْمٌ»، و«تَحَتَّمَ الأمرُ»: وَجَبَ وجوباً و «تَحَتَّمَ الأمرُ»: وَجَبَ وجوباً لا يمكن إسقاطهُ. أمَّا الفعلُ «حَتَّمَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: حَجَّ إلى الأَماكن المقدَّسة.

والصّوابُ: حَجَّ الأَماكنَ المقدَّسة: زَارَها. فالفعلُ [حَجَّ] يتعدَّى بنفسه، لا بد «إلى».

⁽١) سورة الحجرات، الآية: ٧.

يُــقــالُ: جاء الحَجُّ والحَجَّةُ لزيارتنا.

والصّواب: جاء الحاجُّ والحَاجَّةُ لزيارتنا: إسْمَا فاعل الفعلُ [حَجَّ]. أَمَّا «الحَجُّ» فهو أحدُ أركان الإسلام الخمسة، و«الحَجَّةُ» هي المرَّةُ من الحجُّ. شحمةُ الأذن.

يُـقالُ: جَحَرَ القاضي على ماله.

والصّوابُ: جَحَرَ القاضي عليه: مَنَعَهُ من التصرُّف في ماله. فالحَجْرُ - أي المنع مطلقاً - لا يكون على المال، بل على مالِكِ المال وغيره، وتقول: (حَجَرَ عليه الأمرَ»: منعهُ منه. حرَّمهُ.

يُقالُ: عالج المريضَ بالحُجَامَة (بضمّ الحاء).

والصَّوابُ: عالجَ المريضَ بالحِجَامَة (بكسر الحاء): المداواةُ والمعالجةُ «بالمِحْجَم»، وهي شيءٌ كالكأس يُفرَغُ من الهواء ويُوضَعُ على الجلد، فيجذب الدم بقوَّة.

يُـقالُ: سعى إلى تَحْجيم خصمه.

والصّواب: سعى إلى إضعاف خصمه: إذْ إِنَّ الفعل [حَجَّمَ تَجْحِيماً] يعني: نَظَرَ نَظرَ نَظراً شديداً، وهذا المعنى لا يوافق المعنى المطلوب.

يُعالُ: قال لنا أُحْجِيَة (بتخفيف الياء).

والصّواب: قال لنا أُحْجِيَّة (بتشديد الياء): الكلامُ المغلقُ كاللَّغْز يَتَحَاجَى الناسُ فيها، (ج) «أَحَاجيَّ وأَحَاجِ».

يُــقــالُ: هذه مسألةٌ معروفةٌ إلى حدٍّ كبير.

والصّوابُ: هذه مسألة معروفة معرفة جيّدة. إذْ إِنَّ من معاني «الحدّ»: الحاجزُ بين الصّوابُ: هذه مسألة معروفة الشيءِ . المجاورةُ . و «حَدُّ الشيءِ»: تعريفُه الجامع

لكلِّ أفراده والمانع لكلِّ ما ليس منه. و «وَضَعَ حدًّا للأمر»: أنهاهُ. والتعبيرُ الأوّل غير سليم.

يُسقالُ: هذه المرأةُ حَادَّةٌ بسبب وفاة زوجها.

والصَّوابُ: هذه المرأةُ حَادِّ بسبب وفاة زوجها. من الفعلُ [حَدَّت تَحِدُّ حَدَّاً وحِدَاداً] المَرأةُ: تَرَكَت الزينةَ ولَبسَت السَّوادَ لموت زوجها. وجمعُ «حَادّ»: «حَوَاد». وكذلك تقولُ: «امرأةٌ مُحِدِّ ومُحِدَّةٌ»، من الفعل [أَحَدَّت] المرأةُ.

يُـقـالُ: جاء الناسُ من كلِّ حَدْبِ (بتسكين الدَّال) وصَوْب.

والصَّوابُ: جاء الناسُ من كلِّ حَدَبِ (بفتح الدَّال) وصَوْب: الموجُ وتراكبُ الماء في جريه. الغليظُ المرتفع من الأرض. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَهُم مِن صَكِيلٍ حَدَبٍ يَنسِلُونَ ﴾ (١).

يُـقالُ: في ظهره حَدْبَة (بتسكين الدَّال).

والصّوابُ: في ظهره حَدَبَة (بفتح الدَّال): خروجُ الظهر ودخولُ البطن والصدر. من الفعلُ [حَدِبَ] الرَّجُلُ، أي: ارتفعَ ظهرُهُ.

يُصفالُ: تحدَّثَ على الظروف الصعبة التي عاشها.

والصّوابُ: تحدَّثَ بالظروف الصعبة التي عاشها: تَكَلَّمَ وأَخْبَرَ. فالفعلُ [تَحَدَّثَ] لا يتعدَّى بـ«على».

يُـقـالُ: حَدَّثنَا عمَّا شاهدهُ في رحلته.

والصَّوابُ: حَدَّثَنَا ما شاهدهُ في رحلته، أو بما شاهدهُ: أخبرنا به. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّتُ ﴾ (٢).

⁽١) سورة الأنبياء، الآية: ٩٦.

⁽٢)سورة الضحى، الآية: ١١.

يُقِالُ: تَحَادَثَ القومُ مع بعضهم البعض على طاولة الحوار.

والصّوابُ: تَحَادَثَ القومُ على طاولة الحوار: حَدَّثَ بعضُهم بعضاً. فالفعلُ [تَحَادَثَ] يدلُّ على المشاركة ، وإضافة «مع بعضهم البعض»، هو حشوٌ لا يزيد الجملة أيَّ معنى أو إيضاح.

يُعَالُ: اتَّبَعْ ما يقوله لكَ حَدَسُكُ (بفتح الدَّال).

والصَّوابُ: اتْبَعْ ما يقوله لك حَدْسُكَ (بتسكين الدَّال): سرعةُ الانتقال في الفهم والاستنتاج. الفِراسةُ. إدراكُ الشيءِ إدراكاً مباشراً. من الفعلُ [حَدَسَ] في الأمرِ: ظنَّ وخَمن، و «حَدَسَ الكلامَ على عواهنهِ»: أَلْقَاهُ دون تحقُّقِ من صحته.

يُـقَالُ: حَدَّق فيه طويلاً كي يتعرَّف إليه.

والصّواب: حَدَّق إليه طويلاً كي يتعرَّف إليه: حدَّدَ النظرَ إليه. فالفعلُ [حَدَّقَ] يتعدَّى هنا بـ«إلى»، لا بـ«في».

يُـقالُ: حَدَلَ الأرضَ بالمَحْدَلَة.

والصّوابُ: رَدَسَ الأَرضَ بالمِرْدَس، أو بالمِرْداس: سَوَّاها، أو «دَكَّ الأَرضَ بالمِدَّك»: سَوَّاها. أَمَّا الفعلُ سَوَّى صعودَها وهبوطها، أو «مَلَّسَ الأَرضَ»: سَوَّاها. أَمَّا الفعلُ [حَدَلَ] عليه، فيعني: مَالَ عليه بالظلم أو العداوة، و «حَدَلَ الرَّجُلُ»: مَشَى في مَيْلِ إلى أَحَدِ جانبيه.

يُـقـالُ: الفقرُ هو الذي حَدَا به إلى الهجرة.

والصّوابُ: الفقرُ هو الذي حَدَاهُ على الهجرة: بَعَثَهُ وسَاقَهُ. حَثَّهُ وحَرَّضهُ. فالفعلُ والصّوابُ: الفقرُ هو الذي حَدَاء على الهجرة: بَعَثَهُ وسَاقَهُ. حَثَّه وحَرَّضهُ. يصبح [حَدَا] بهذا المعنى يتعدَّى بنفسه، لا بالباء. وإذا تعدَّى بالباء، يصبح المعنى مغايراً، تقولُ: «حَدَا بالإبِل» أي: حَثَّها على السير بالحُدَاء.

يُعَالُ: حَرَّرَ المقالةَ لنشرها في الصحيفة.

والصَّوابُ: كَتَبَ المقالةَ لنشرها في الصحيفة، أو أَلَّفَ المقالةَ. لأَنَّ الفعلَ [حَرَّرِ] الكتاب، يعني: أصلحهُ وحَسَنَّهُ وجَوَّد خطَّه، لا كَتَبَهُ، و «حَرَّرَ الكَتَابَ، يعني: أصلحهُ وحَسَنَّهُ وجَوَّد خطَّه، لا كَتَبَهُ، و «حَرَّرَ الكَتَابَ اللَّدَقيق.

يُـقالُ: ذهب إلى المعركة ليُحَارِبَ ضِدَّ عدوّهُ.

والصَّوابُ: ذهب إلى المعركة ليُحَارِبَ عدوَّهُ: ليقاتلَ. فالفعلُ [حَارَبَهُ مُحَارَبَةُ مُحَارَبَةً والصَّوابُ والصَّوابُ الأول أَفسَدَ المعنى. وإقحامُ «ضِدً» في القول الأول أَفسَدَ المعنى.

يُـقالُ: فلان متقلّب كالحَرْبَاء (بفتح الحاء).

والصَّوابُ: فلان متقلِّب كالحِرْبَاء (بكسر الحاء): ضربٌ من الزَّحافات يُضربُ بها المثلُ في الحَرْم والتلوُّن، (ج) «حَرَابيُّ».

يُسقسالُ: هذا الفعلُ أَحْرَجَهُ كثيراً.

والصَّوابُ: هذا الفعلُ أَخْجَلَهُ كثيراً: جَعَلَهُ يَخْجَلُ، أي يَسْتَحِي. ارتبكَ في أمره. و «خَجِلَ بأمرهِ»: عَيَّ به فلا يدري ماذا يصنعُ. أمَا الفعلُ [أَخْرَجَهُ] فيعني: أوقَعَهُ في الحَرَجِ، أي في «الإِثْم» الذي يعني: الذَّنْبُ الذي يستحقُّ العُقوبةَ عليه. وليس هذا المعنى هو المقصود في العبارة الأولى. و «أَخْرَجَهُ إلى كذا»: أَلْجَاهُ إليه.

يُــقــالُ: إِنْ حَرَاجَةُ الوضع تتطلُّب منَّا الوحدة.

والصّوابُ: إنَّ حَرَجَ الوضع يتطلَّب منَّا الوحدة: الضيقُ. الإثمُ. مصدرُ الفعل [حَرَجَ يَحْرَجُ حَرَجاً]. وتقولُ: «أَنْتَ في حَرَج» أي: في ضيق، و «لا حَرَجَ عليك»، أي: لا ذنب أو لا اعتراض. أمَّا «حَرَاجةُ» فلم تَرِد في المعاجم كإحدى مصادر هذا الفعل.

يُـقالُ: يعمل حارساً للأحرَاش.

والصَّوابُ: يعمل حارساً للأَحْراج، أو للحَرَج، أو للحِرَاج: جموعٌ لكلمة «الحَرَجة» وتعني: مجتمعُ الشجر، وهو أَصغرُ من الغابة.

يُـقَـالُ: خافت من الحِرْدُون (بالدَّال).

والصَّوابُ: خافت من الحِرْذُون (بالذَّال): نوعٌ من الزِحَّافات، (ج) «حَرَاذِين».

يُسقسالُ: حَرْدَبَ ظهرُهُ من الأحمال الثقيلة.

والصَّوابُ: حَدِبَ الرجلُ من الأحمال الثقيلة: ارتفعَ ظَهرُهُ فصار ذا حَدَبة. والصَّوابُ: حَدِبَ الرجلُ من الأحمال الثقيلة: ارتفعَ ظَهرُهُ فصار ذا حَدَبَةً] وكذلك: حَدِبَ ظهرُهُ، فهو «أَحْدَب». أمَّا الفعلُ [حَزدَبَ حَزدَبةً] فيعني: خَفَّ ونَزِق.

يُقِالُ: ما هي حُزفَتك؟ (بضم الحاء).

والصَّوابُ: ما هي حِرْفَتك؟ (بكسر الرَّاء): وسيلةُ الكسب من زراعةٍ وصناعةٍ والصَّوابُ: ما هي وغيرها. أمَّا «الحُرْفَةُ» (بضمِّ الحاء) فهي واحدةُ «الحُرْف» وهو: حَبُّ الرَّشَاد.

يُــقــالُ: هو رَجُلٌ حِرَفِيٌّ (بفتح الرَّاء).

والصّوابُ: هو رجلٌ حِرْفِيٌ (بتسكين الرَّاء): الشَّخْصُ الذي يكْسبُ عيشَهُ بالعمل في حِرْفةٍ بصفةٍ مُستمرَّةٍ ومُنْتظِمةٍ.

يُـقالُ: خَلَّفت النارُ حِرْقاً (بكسر الحاء) عميقاً على جلده.

والصَّوابُ: خلَّفت النارُ حَرْقاً (بفتح الحاء) عميقاً على جلده: أَثَرُ الاحتراق. أَمَّا «الحِرْقُ» (بالكسر) فيعني: شمراخُ الفحَّال الذي يُلْقَح.

يُـقالُ: جلس الجميعُ هناك بلا حِرَاك (بكسر الحاء).

والصَّوابُ: جلس الجميعُ هناك بلا حَرَاك (بفتح الحاء): بلا حَرَكة. تقولُ: «قد أعْيَا فما به حَرَاك».

يُسقسالُ: حَرَمَ ابْنَتهُ من دخولِ الجامعة.

والصّوابُ: حَرَمَ ابنتَهُ دُخولَ الجامعة: مَنَعَها إيَّاهُ. فالفعلُ [حَرَمَ] يتعدَّى بنفسه إلى مفعولين، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: عانى فلان الفَقْرَ والحُرْمَان (بضمّ الحاء).

والصّوابُ: عانى فلان الفقرَ والحِزمَان (بكسر الحاء): نقيضُ الرزق. مصدرُ الفعل [حَرَمَ يَحْرِمُ حِرْمَاناً].

يُــقــالُ: سافر في شهر حُزَيران (بضمّ الحاء وفتح الزَّاي).

والصّوابُ: سافر في شهر حَزِيران (بفتح الحاء وكسر الزَّاي): الشهرُ السادس من السنة الشمسيَّة.

يُـقَالُ: أصابتُهُ الحَازوقة.

والصّوابُ: أَصابَهُ الفُوَاق: ترجيعُ الشهقة العالية. أَمَّا «الحَازُوقةُ» فهي من كلام العامَّة.

يُـقـالُ: وضع على ظهره حَزْمَةً (بفتح الحاء) من الحطب.

والصَّوابُ: وضع على ظهره حُزْمَةً (بضمُ الحاء) من الحطب: ما جُمِعَ ورُبِطَ من . كُلُّ شيء، (ج) «حُزَم».

يُـقالُ: إِيَّاكَ أَنْ تجرحه، فهو شديدُ الحَسَاسِيَّة.

والصُّوابُ: إيَّاك أَنْ تجرحَهُ، فهو مُرْهفُ الجِسَّ. ولم تَرِد كلمةُ «الحَسَاسِيَّة» في

المعاجم، بل وَرَدَ «حَسَاسَات الحَيَا» وهي كناية عن الشعور بالانقباض من المنكرات والخجل من المُخزيات.

يُـقـالُ: طَالَبَ المجتمعين بالتَحَسُّب من أَيِّ فتنةٍ.

والصَّوابُ: طَالَبَ المجتمعين بِالحَذَر مِنْ أَيِّ فِتْنةٍ، أو بالتحرُّز، أو بالاحتراز، أو بالصَّراز، أو بالتوقي، أو بالتنبُّه. أمَّا الفعلُ [تَحَسَّبَ] الرجلُ، فيعني: تَوَسَّدَ، و«تَحَسَّبَ الأخبارَ»: تَجَسَّسَها وتَطَلَّبَها واسْتَخْبَرَ عنها، وهو لا يتعدَّى بـ«مِنْ».

يُـقالُ: رجلٌ حسودٌ وامرأةٌ حَسُودةٌ.

والصَّوابُ: رجلٌ حسودٌ وامرأةٌ حَسُودٌ: مَنْ كان طبعه الحَسَد، وتُقالُ للذكر والصَّوابُ: رجلٌ حسودٌ وامرأةٌ حَسُد». كما تقولُ: أَبٌ حَنُون وأم حَنُون ورجلٌ حقودٌ وامرأةٌ حَقُودٌ، ورجلٌ رَحومٌ وامرأةٌ رَحومٌ، صفاتٌ على وزن «مفعول»، بمعنى «الفاعل».

يُقِالُ: وضع التاجرُ خَصْماً على الأسعار.

والصَّوابُ: وضع التاجرُ حَسْماً من الأسعار: اقتطاعُ جزءٍ منها. أُمَّا «الخَصْمُ» فهو المخالف والمضاد.

يُسقسالُ: تناول الحِساءَ (بكسر الحاء) أولاً.

والصّوابُ: تناول الحَسَاءَ (بفتح الحاء) أولاً: طعامٌ يُعْمَلُ من الدقيق والماء. أمّا «الحِسَاءُ» (بالكسر) فهي جمعٌ لكلمة «الحِسَى أو الحَسْيَ» وتعني: السهلُ من الأرض يُسْتَنْقَعُ فيه الماءُ.

يُقِدَالُ: تَحَاشَى الوقوعَ في الإثم والمعصية.

والصَّوابُ: تَحَاشَى عن الوقوعِ في الإثم والمعصية، أو مِنَ الوقوعِ: ابْتَعَدَ، تَنَزَّهَ. فالفعلُ [تَحَاشَى] لا يتعدَّى بنفسه، بل بـ (عن)، أو (مِنْ).

يُـقالُ: أَكَلَتْ الخِرفانُ الحَشيشَ.

والصّوابُ: أَكَلَتْ الخِرفانُ العُشْبَ: الكلأُ الرَّطب، نباتٌ طَرِيٌّ غير مُتَخَشِّب، ساقُهُ خضراء قليلة الاحتمال، أمَّا «الحشِيشُ» فهو ما يَبِسَ من الكلأ فأمكنَ أَنْ يُحَشَّ ويُجْمَعَ.

يُـقالُ: النظام في لبنان هو نظام مُحَاصَصَة.

والصَّوابُ: النظامُ في لبنان هو نظامُ مُحَاصَّة: من الفعلِ [حَاصَّهُ مُحَاصَّة وحِصَاصاً] أي: قَاسَمَهُ فأَخذ كلُّ واحدٍ منهما حِصَّتهُ. وتقولُ: «تحَاصَّ القومُ الشيءَ»: اقتسموهُ بينهم حِصَصاً.

يُـقالُ: أخذ كلُّ فريقٍ حُصَّتَه (بضمِّ الحاء).

والصُّوابُ: أخذ كلُّ فريقٍ حِصَّتَه (بكسر الحاء): نصيبَه، (ج) "حِصَص".

يُقِالُ: حاصَرُوا العدوَّ من كلِّ جانب، أو من جميع الجهات.

والصَّوابُ: حاصَرُوا العدوَّ: أَحَاطُوا به وضَيَّقوا عليه ومَنَعُوا عنه الإمدادَ أو الخروجَ من مكانه. فالحِصارُ هو من كلّ جانب، وإضافةُ «من كلِّ جانبِ» هو حشوٌ لا داعي إليه.

يُــقــالُ: الأباءُ يأكلون الحُصْرُم (بضمّ الحاء والرَّاء) والأَبناءُ يضرسون.

والصَّوابُ: الأباءُ يأكلون الحِصْرِم (بكسر الحاء والرَّاء) والأبناءُ يضرسون: أوَّلُ العنب ما دام أخضر حامِضاً، واحدتُه «حِصْرِمَة».

يُـقالُ: فلانٌ يَتَحَضَّرُ للسفر.

والصّوابُ: فلانٌ يَسْتَعِدُ للسفر، أو يَتَهَيَّأُ له. إِذْ إِنَّ من معاني الفعل [تَحَضَّرَ]: ضدّ تغيَّب، و «تَحضَّرَ الشيءَ»: «جعله حاضراً، و «تَحَضَّرَ البَدَويُ»: تخلَّقَ بأخلاق أهل الحَضر وعاداتهم.

يُسقسالُ: احْتَضَرَ (بفتح التَّاء والضَّاد) المريضُ.

والصّوابُ: احْتُضِرَ (بضم التّاء وكسر الضّاد) المريضُ: حَضَرَهُ الموتُ، فهو «مُحْتَضِر» (بكسر الضّاد)، فهذه تعني: «مُحْتَضِر» (بكسر الضّاد)، فهذه تعني: «الحَضَرِيُّ»، الذي هو خلافُ «الباديُّ». ولا يُستعملُ الفعلُ [احْتُضِرَ] إلّا بصيغة الماضي. أمّا الفعلُ [احْتَضَرَ] الرجلَ، فيعني: جَعَلهُ حاضراً، و«احْتَضَرَ المجلسَ»: حَضَرَهُ. و«حَضَر المكانَ»: نَزَلَ فيه. وفي القرآن الكريم: ﴿ كُلُّ شِرْبٍ تُحْضَرُ ﴾ (١) أي: يَحْضُرُهُ مُسْتَحِقُّوه.

يُسقالُ: حَضَرَ المحقِّقُ إلى مَكَانِ الجريمة.

والصَّوابُ: حَضَرَ المُحقِّقُ مَكَانَ الجريمة: جَاءَهُ. فالفعلُ [حَضَرَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ (إلى).

يُسقسالُ: أشعرُ بالرَّهبة في حَضْرته.

والصَّوابُ: أشعرُ بالرَّهبة بحَضْرته: بمشهدِ منه. و «الحَضْرَةُ» هي خلافُ الغيبة. القُربُ. الحُضُورُ. و «حَضْرَةُ الرجل»: فِنَاؤُهُ، ويُعبَّرُ بها عن ذي المُكانة تجوُّزاً، فيُقالُ: «أَذِنَ حَضْرتُه بكذا».

يُسقالُ: جلس الطفلُ في حُضْنِ (بضم الحاء) أُمّه.

والصَّوابُ: جلس الطفلُ في حِضْنِ (بكسر الحاء) أُمَّه: ما دون الإبط إلى الكشح أُمَّه وأُمُّه وأَحْضَان». أو الصَّدر والعضدان وما بينهما، (ج) «خُضُون وأَحْضَان».

يُقالُ: نَالَ فلان الحَظْوَة (بفتح الحاء) عند الناس.

والصَّوابُ: نَالَ فلان الحُظْوَة (بضمِّ الحاء)، أو الحِظْوَة (بكسر الحاء) عند الناس: المكانةُ والمنزلةُ عند الناس. أَمَّا «الحَظْوَةُ» (بالفتح) فتعني: السهمُ الصغير. كلُّ قضيبِ في أصل شجرةٍ لم يَشْتَدّ بعد.

⁽١) سورة القمر، الآية: ٢٨.

يُسقسالُ: رَدَمَ العُمَّالُ الحَفْرِيَّات.

والصّوابُ: رَدَمَ العمَّالُ الحُفَرَ: جمعٌ لكلمة «الحُفْرَة»، أو ردموا الحَفَائِرَ: جمعٌ لكلمة «الحَفيرة»، والحُفْرةُ والحَفيرةُ تعنيان: ما حُفِرَ في الأرض. إِذْ إِنَّ كلمة «حُفْرة» لا تُختَم بألف التأنيث المقصورة - كذكرى، وحُبْلَى، وجمعُهما: ذكْرَيَات، وحُبْلَيَات - بل تُختَمُ بتاء التي تُحْذَفُ وجوباً، ويُزادُ ألف وتاء.

يُسقالُ: ذهب إلى طبيب الأسنان لإزالة الحَافُورِ.

والصَّوابُ: ذهب إلى طبيب الأسنان لإزالة الحَفْرِ، أو الحَفَرِ: صُفرة تعلو الأَسنانَ، (ج) «أَحْفَار».

يُـقـالُ: حَفَّزَهُ (بتشديد الفاء) على بذل المزيد من الجهد.

والصَّوابُ: حَفَزَهُ (بتخفيف الفاء) إلى بذْلِ المزيد من الجهد: حَثَّهُ عليه. دَفَعَهُ من خلفه أو سَاقَهُ. وهو يتعدَّى بـ «إلى»، لا بـ «على». أمَّا الفعلُ [حَفَّزَهُ تَحْفيزاً] فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: تَحفَّظَ على كلام منافسه السياسي.

والصَّوابُ: تَحَفَّظَ عن كلام منافسه السياسيّ: احْتَرَزَ وتَوَقَّى. وكذلك تقولُ: «تَحَفَّظَ عليه» «تحفَّظَ في قوله أو رأيه»: قيَّدهُ ولم يطلقهُ. أمَّا «تَحَفَّظَ عليه» فيعني: صَانَهُ. وليس هذا المعنى هو المقصود في القول الأول.

يُسقسالُ: تلاقوا في المَحْفَلِ (بفتح الفاء) لعقد الاجتماع.

والصَّوابُ: تلاقوا في المَحْفِلِ (بكسر الفاء) لعقد الاجتماع: المجلسُ، (ج) «مَحَافِل».

يُعَالُ: هدمَ البيتَ حُفْنَةٌ من الرجال الأشرار.

والصُّوابُ: هدمَ البيتَ ثُلَّةُ من الرجال الأشرار، أو مجموعةٌ، أو عُصْبَةٌ. إذْ إِنَّ

الفعلَ [حَفَنَ يَحْفُنُ حَفْناً] الشيءَ، يعني: جَرَفهُ بكلتا يديه، ولا يكون إلا من الشيءِ اليابس كالورق والدقيق ونحوهما. و «الحُفْنَة» هي: ملءُ الكفَيْن من شيءٍ.

يُسقالُ: مشى حَافي القدمين.

والصّوابُ: مَشَى حَافِيَاً: بلا خُفّ ولا نعلٍ. فلا داعي للقول «حافي القدمين»، لأنَّ «الحَفَا» لا يكون إلَّا للقدمين، كما أنَّ «البُحّة» لا تكون إلَّا في الصَّوْت.

يُعَالُ: يَحُقُّ (بضمِّ الحاء) لَهُ أَنْ يفعل ما يشاء.

والصّوابُ: يَحِقُ (بكسر الحاء) لَهُ أَنْ يفعل ما يشاء: يَسُوغُ. وكذلك: «يَحِقُ عليه»، أي: يجبُ. إذْ إِنَّ مضارعَ الفعل [حَقَّ] هو: «يَحِقُ».

يُصِفَالُ: تَحَقَّقَ الرجلُ من صِدقِ الكلام.

والصَّوابُ: تَحَقَّقَ الرجلُ صِدقَ الكلام: تَيَقَّنهُ. عَرفَ حقيقتَهُ. فالفعلُ [تَحَقَّقَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«مِنْ».

يُسقَالُ: في تلك الحَقَبَة (بفتح الحاء والقاف) من التاريخ.

والصَّوابُ: في تلك الحِقْبَة (بكسر الحاء وتسكين القاف) من التاريخ: المدَّةُ من الوقت. السنةُ، (ج) «حِقَب وحُقُوب».

يُسقسالُ: شعر بحَكَّةِ (بفتح الحاء) في جسمه.

والصّوابُ: شعر بحِكَةِ (بكسر الحاء) في جسمه: الاسمُ من الفعل [حَكَ]، وهي عِلَّةٌ ينشأُ عنها «الحُكَاك». وتقولُ: «حَكَكْتُ رَأْسي». أمَّا إذا جعلتَ الفعلَ للرأسَ قلتَ: «احْتَكَ رأسي، وحَكَني وأحَكَني واسْتَحَكَني» أي: دعاني إلى حَكَه. وكذلك سائرُ الأعضاء.

يُقِالُ: دعا المتظاهرين إلى عدم الاحتكاك مع رجال الشرطة.

والصَّوابُ: دعا المتظاهرين إلى عدم الاحتكاك برجال الشرطة. فالفعلُ [احْتَكَ] يتعدَّى بالصَّوابُ: حَكَّ نَفْسَهُ به. بالباء، لا بـ«مع». تقولُ: «احْتَكَّ بالشيء»، أي: حَكَّ نَفْسَهُ به.

يُقالُ: المديرُ يَتَحَكَّمُ بالأمور جميعها.

والصَّوابُ: المديرُ يَتَحَكَّمُ في الأمور جميعها: يحكمُ فيها ويفصلُ برأي نفسه من غير أَنْ يبرزَ وجها للحُكْم. يتصرَّفُ فيها وَفْقَ مشيئته. فالفعلُ [تَحَكَّم] يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء.

يُقَالُ: تُغلقُ المحلَّاتُ أبوابها أيَّام الأعياد.

والصّوابُ: تُغلقُ المَحَالُ أبوابها أيّام الأعياد: جمعٌ لكلمة «المَحَلُّ»: مكانُ الحُلُول، نقيضُ الارتحال. أمّا «المَحَلَّاتُ» فهي جمعٌ لكلمة «المَحَلَّة»: منزلُ القوم.

يُـقالُ: صعد المُصَارعُ إلى الحَلَبة (بفتح اللَّام).

والصّوابُ: صعد المُصَارعُ إلى الحَلْبَة (بتسكين اللّام): موضعٌ يُخَصَّصُ للملاكمة والمصارعة وغيرهما، (ج) «حَلَائِب».

يُـقالُ: تَحَالَفَ هذا المرشّعُ مع ذاك المرشّع.

والصَّوابُ: حَالَفَ هذا المرشَّحُ ذاكَ المرشَّح: عَاهَدَهُ ولَازَمَهُ. أو تقولُ: "تَحَالَفَ المرشَّحان": تَعَاهَدا وتعاقَدَا. فالفعلُ [تَحَالَفَ] هو من أفعال المشاركة، التي يقتضي أَنْ يكون الفاعلُ جمعاً أو مثنّى، لا مفرداً، وهي لا تتعدَّى بـ «مع».

يُقالُ: راحةُ الحَلْقُومِ (بفتح الحاء).

والصَّوابُ: راحةُ الحُلْقُوم (بضمِّ الحاء): مجرى الطَّعام والشَّراب والنفَس، (ج) «حَلَاقيم».

يُسقالُ: رأى في نومه حِلْماً (بكسر الحاء).

يُـقالُ: رأى في نومه حُلْماً (بضمَّ الحاء): الرؤيا، (ج) «أَحْلَام». أمَّا «الحِلْمُ» (بالكسر) فتعني: الصبرُ والأَناةُ، وقد يُقَابَلُ به الجهلُ والطيشُ والسَفَهُ، ومنه «الحِلْمُ سيَّدُ الأخلاق».

يُسقالُ: حَلْمةُ (بتسكين اللَّام) الثدي.

والصّوابُ: حَلَمَةُ (بفتح اللّام) الثدي: مكانُ مَصّ الحليب من الثدي، (ج) «حَلَمٌ».

يُقِالُ: يدُّعي أخلاقَ الحِمْلان (بكسر الحاء).

والصّواب: يدَّعي أخلاق الحُمْلَان (بضمِّ الحاء)، أو الأَحْمَال: جمعان لكلمة «الحَمَلُ»، وهو الصغيرُ من الضَّأْن.

يُـقالُ: تَنَاولت المرأةُ حبوبَ مَنْع الحَمَل (بفتح الميم).

والصَّوابُ: تَنَاولت المرأةُ حبوبَ مَنْع الحَمْل (بتسكين الميم): مصدرُ الفعل [حَمِلَت] المرأةُ، أي: حَبِلَتْ. ما كان في بطنٍ أو على شجر. أمَّا «الحَمَلُ» (بالفتح)، فهو الصغيرُ من الضَأن.

يُسقالُ: طرابلس مشهورة بصنع الحُلْوَيَات (بضم الحاء وتسكين اللَّام) أو الحَلَويَات. الحَلَويَات.

والصّوابُ: طرابلس مشهورة بصنع الحَلَاوَى، أو الحَلْوَيَات (بفتح الحاء وتخفيف الياء): جَمْعَان لكلِمتيْ: «الحَلْوَاءُ»، و«الحَلْوَى»: كلُّ ما عُولِج من الطعام بسُكَّر أو عسل. و«الحَلْوَانيُّ» (بتسكين اللَّام) هو صانعُهٰ، وليس «الحَلْوَانيُّ» (بالفتح)، أو «الحِلْوَانْجِيَّ» كما تقولُ العامَّةُ.

يُسقسالُ: تَحَمَّمَ بالماء الفاتر.

والصُّوابُ: اسْتَحَمَّ بالماء الفاتر: اغْتَسَلَ. دَخَلَ الحمَّام. أَمَّا الفعلُ [تَحَمَّم]

فيعني: صار أسود، و[حَمَّمَ] الشيءَ: صيَّرهُ أسود.

يُعَالُ: انْفَجَرَ البركانُ وقذف حِمَمَهُ (بكسر الحاء).

والصّوابُ: انْفَجَرَ البركانُ وقذف حُمَمَهُ (بضمّ الحاء): الفحمُ. الرَّمادُ. كلُّ ما احترق بالنار، واحدتُه «حُمَمَة».

يُـقالُ: حَنْحَنَ البُنْدِقُ .

والصَّوابُ: حَمِتَ البُنْدقُ: فَسَدَ. من الفعل [حَمِتَ يَحْمَتُ حَمَتاً] الجوزُ وغيرُه: فَسَدَ. أَمَّا «حَنْحَنَ» فهو من كلام العامَّة.

يُقالُ: أكل طبقاً من الحُمُّص (بضمِّ الحاء والميم).

والصّوابُ: أكل طبقاً من الحِمِّص (بكسر الحاء والميم)، أو الحِمَّص (بكسر الصّابُ: أكل طبقاً من الحِمِّص (بكسر الحاء واحدتُه «حِمَّصَة الحاء وفتح الميم): حَبُّ معروفٌ يُؤْكَلُ. واحدتُه «حِمَّصَة وحِمَّصَة».

يُسقالُ: البُرتُقال ثَمَرٌ حَامُض (بضم الميم) سُكّري.

والصّواب: البُرتُقال ثَمَرٌ حَامِض (بكسر الميم) سكريّ: ما لَذَعَ اللّسانَ كالخَلّ والصّواب: واللّبن الخاثر ونحوهما.

يُـقالُ: لم يأخُذ كلامَهُ على مَحْمَلِ (بفتح الميم) الجِدِّ.

والصَّوابُ: لم يأخُذ كلامَهُ على مَحْمِلِ (بكسر الميم) الجِدِّ. و «المَحْمِلُ» يعني : الهَوْدَجُ. العِدْلان على جانبيْ الدَّابَّة يُحْمَلُ فيهما، (ج) «مَحَامِلُ». وتقولُ: «ما على فلانٍ مَحْمِلٌ»، أي : مُعَوَّلٌ ومُعْتَمَدٌ.

يُــقــالُ: هذه الفتاةُ تتبعُ حَمِيَّةً (بفتح الحاء وكسر الميم وتشديد الياء) غذائيَّة.

والصّوابُ: هذه الفتاةُ تتبعُ حِمْيَةً (بكسر الحاء وتسكين الميم وتخفيف الياء) غذائيّة: ما حُمِيَ من الشيء. الاسمُ من الفعل [حَمَى] المريض،

أي: مَنَعَهُ عمَّا يضرُّهُ، ومنهُ: «المعدةُ بيتُ الداء، والحِمْيَةُ رأسُ كلِّ دواء». أمَّا «الحَمِيَّةُ» فتعني: الأنَفَةُ.

يُـقالُ: لا تكلُّمه في حَمْأَة الغضب.

والصَّوابُ: لا تكلِّمه في حُمَيًا الغضب: شدَّتُه وحدَّتُه. وأَمَّا «الحَمْأَةُ» فتعني: الطين الأسود.

يُـقَالُ: حَنَّ المهاجرُ لأهله.

والصّوابُ: حَنَّ المهاجرُ إلى أهله: اشْتَاقَ. فالفعلُ [حَنَّ] يتعدَّى هنا بـ (إلى)، لا باللَّام.

يُسقالُ: خضَّبت يديها بالحِنَّة.

والصَّواب: خضَّبتْ يديها بالجِنَّاءِ (بكسر الحاء): نباتٌ يُتَّخِذُ ورقُه للخضاب الأَحمر المعروف، واحدتُه «جِنَّاءَه». أَمَّا «الجِنَّةُ» فتعني: رِقَّةُ القلب.

يُسقالُ: أُصيبت حُنْجُرَتُه (بضم الحاء والجيم) بالتهاب.

والصّوابُ: أُصيبت حَنْجَرتُه (بفتح الحاء والجيم) بالتهاب: الحلقومُ، (ج) «حَنَاجر». وكذلك: «الحُنْجُور»، (ج) «حَنَاجير».

يُسقسالُ: كاد يختنق من شدَّة الحِنْقِ (بكسر الحاء وتسكين النُّون) عليه.

والصَّوابُ: كاد يختنق من شدَّة الحَنق (بفتح الحاء والنُّون) عليه، أو «الحَنِق» (بفتح الحاء والنُّون) عليه، أو «الحَنِقُ يَحْنَقُ (بفتح الحاء وكسر النون): شِدَّةُ الاغتياظ، مصدرُ الفعل [حَنِقَ يَحْنَقُ حَنَقُ حَنَقًا وحَنِقًا] عليه: اشتدَّ غيظُه.

يُـقالُ: لا تكلِّمهُ فهو حَانِقٌ عليك.

والصّوابُ: لا تكلُّمه فهو حَنِقٌ، أو حَنيقٌ عليك: غاضبٌ. مغتاظ، (ج) «حُنُقٌ».

وفي حديث أبي جهل: "إنَّ مُحمَّداً نَزَلَ يثرب وهو حَنِقُ عليكم". من الفعل [حَنِقَ] عليه، أي: اشْتَدَّ غيظُهُ. ويمكن القولُ: [أَحْنَقَ] فلاناً: غاظَهُ غيظاً شديداً، فهو «مُحْنَقٌ».

يُـقالُ: فلانٌ يتَّصفُ بالحكمة والجِنْكَة (بكسر الحاء).

والصَّوابُ: فلان يتَّصف بالحكمة والحُنْكَة (بضمِّ الحاء)، أو الحُنْك: الاسمُ من الفعل [حَنَّك] الدهرُ فلاناً، أي: جَعَلَتْهُ التجاربُ والأُمورُ وتقلُّباتُ الدهر حكيماً، فهو «حَنيك»، (ج) «حُنُكٌ»، أو: فهو «مَحْنوك».

يُـقالُ: أَخْنَى برأسِه من شدَّة الحياء.

والصَّوابُ: حَنَى رأسَه من شدَّةِ الحياء: ثَنَاهُ. عَطَفَهُ ولَوَاهُ. أَمَّا [أَحْنَى يُحْني] عليه، فيعني: عَطَفَ وأَشْفَقَ.

يُـقالُ: احتاجُ لبعض الوقت.

والصَّوابُ: احتاجُ إلى بعض الوقت: أَفْتَقِرُ. فالفعلُ [احْتَاجَ] يتعدَّى بـ «إلى»، لا باللَّام.

يُـقالُ: ذهبتْ إلى السوق لشراء بعض الحَاجِيّات (بكسر الجيم وتشديد الياء).

والصَّوابُ: ذهبت إلى السوق لشراء بعض الحَاجَات، أو الحاج، أو الحِوَج: جموعٌ لكلمة «الحَاجَة»: ما يحتاجُ إليه الإنسانُ ويطلبه. المأربةُ. وكذلك: «الحَوَائج»، جمعُ كلمة «الحَائِجَة»: ما يُفتقرُ إليه.

يُـقَـالُ: تَحَاوَرَ معه في عدَّة مسائل.

والصّواب: حَاوَرَهُ في عدَّة مسائل: جَاوَبَهُ ورَاجَعَهُ الكلام. جَادَلَهُ. أو تقولُ: تَحَاوَرا في عدَّة مسائل: تَرَاجَعا الكلامَ بينهما. تَجَادَلَا. إذْ إِنَّ الفعلَ

[تَحَاوَرَ] هو من الأفعال التي تقتضي أنْ يكون فاعِلُها مثنى أو جمعاً، لا مفرداً، وهي لا تتعدَّى بـ«مع».

يُعلى نسبة أصوات.

والصّوابُ: حَازَ المرشّعُ أَعلى نسبةَ أصوات: حَصَل عليها. ضَمّها وجَمَعَها. فالفعلُ [حَازَ] يتعدّى بنفسه، لا بـ «على». ويمكنُ القولُ: «حَازَ المالَ إليه».

يُعَالُ: انْحَازَ الكاتبُ لقضيَّة الحريَّة.

والصّوابُ: انحازَ الكاتبُ إلى قضيَّة الحريَّة: انضمَّ واجتمع. فالفعلُ [انْحَازَ] يتعدَّى هنا بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُعَالُ: أَحَاطَ بهم الماءُ من كلِّ النواحي.

يُقِالُ: يقع بيتُه على حَافَّةِ (بتشديد الفاء) الوادي.

والصَّوابُ: يقع بيتُه على حَافَةِ (بتخفيف الفاء) الوادي: الجانبُ. الطَرَفُ، (ج) «حَافَات وحِيَف».

يُسقسالُ: اشتريتُ ثوباً مُحَاكاً من الحرير.

والصّواب: اشتريتُ ثوباً مَحُوكاً من الحرير، أو مَحِيكاً: اسمُ المفعول من الفعل [حَاكَ يَحِيكُ حَيَاكة] الثوب: نَسَجَهُ، فهو «حَائِك». أو [حَاكَ يَحِيكُ حَيْكاً] الثوب: نَسَجَهُ.

يُسقالُ: أُحَال العدوُّ المدينة إلى خرابِ.

والصُّوابُ: حَوَّل العدوُّ المدينةَ خراباً: غَيَّرَها من حالٍ إلى حال. وليس من معاني

الفعل [أَحَالَ] ما يدلُّ على هذا المعنى. ويمكنُ القولُ: «أَحَالَ الرجلُ أو الشيءُ»: تَحَوَّلَ من حالِ إلى حال، وهو هنا فعلٌ لازم، أو «أَحَالَ العَمَلَ إلى فلانٍ»: أَنَاطَهُ به. وليس هذا المعنى المُراد في القول الأول.

يُقَالُ: هل وصلت الجِوَالَة (بكسر الحاء) المصرفيَّة؟

والصّواب: هل وصلتْ الحَوَالَة (بفتح الحاء) المصرفيَّة؟: الشهادةُ. الكفالةُ. صَكُّ يُحَوَّلُ به المالُ من جهةٍ إلى أخرى.

يُقالُ: سوف تنتصرُ قضيتُنا لا مُحَالَة (بضم الميم).

والصّوابُ: سوف تنتصرُ قضيتُنا لا مَحَالة (بفتح الميم): لا ريب ولا بُدَّ. أَمَّا «المُحَالُ» (بالضمِّ) فهو الباطلُ وغير الممكن.

يُقالُ: لا أعرف ما العمل حَيَالَ (بفتح الحاء) هذه المشكلة.

والصَّوابُ: لا أعرف ما العمل حِيَالَ (بكسر الحاء) هذه المشكلة: قُبَالَتها وإزاءها.

يُقالُ: سوف يصل حَوَالِيّ الساعة الخامسة.

والصّوابُ: سوف يصل نَحْوَ الساعة الخامسة ، أو زُهَاء ، أو لُهاء ، أو نُهاز : مقدار . ما يَقْرُبُ منه . أمّا «حَوَالَى الشيء أو الشخص» فهي الجهات المحيطة به . و «حَوَالِيُّ» (بكسر اللّام وتشديد الياء) تعني : ذو الحيلة . الرجل الشديد الاحتيال .

يُسقسالُ: فعلتُ ذلك للحَؤُول (بفتح الحاء) دون وقوع الكارثة.

والصَّوابُ: فعلتُ ذلك للحُؤُول (بضمِّ الحاء) دون وقوع الكارثة، أو للحَيْلُولَة: من الفعل [حَالَ حُؤُولاً وحَيْلُولَة] بينها: حَجَزَ واعترض.

يُقسالُ: حَوَى كلامُه على الكثيرِ من التناقضات.

والصَّوابُ: حَوَى كلامُه الكثيرَ من التناقضات: جَمَعَ. احْتَرَزَ ومَلَكَ. فالفعلُ [حَوَى] يتعدَّى بنفسه، لا بـ (على). ويمكنُ القولُ: (احتوى الشيءَ وعلى الشيءِ).

يُسقالُ: احْتَارَ فلانٌ في أمره.

والصَّوابُ: حَارَ فلانٌ في أمره: جَهِلَ وَجْهَ الصَّواب. أَمَّا الفعلُ «احتَارَ» فلم يَرِد في الصَّواب. المعاجم.

يُــقــالُ: بدا مُحْتَاراً لا يعرف ماذا يختار.

والصّوابُ: بدا حَيْرَاناً لا يعرف ماذا يختار، أو حَائِراً، وهي حَيْرَى، (ج) «حَيَارَى». ولا يُقالُ «مُحْتاراً»، طالما أَنَّ الفعل [احْتَارَ] غير واردٍ في المعاجم.

يُسقالُ: حَيِّ (بكسر الياء) على الصلاة، حَيِّ على الفلاح.

والصَّوابُ: حَيَّ (بفتح الياء) على الصلاة، حَيَّ على الفلاح: اسمُ فاعلِ بمعنى: أَقْبِل وعَجَّل. هَلُمَ.

يُصِصَالُ: على الدولة أَنْ تهتم بشؤون الناس الحَيَائِيَّة .

والصّواب: على الدولة أَنْ تهتم بشؤون الناس الحَيَوِيَّةِ: إِذْ إِنَّ النسبة إلى «الحياة»، تتم بحذف التَّاء، ثم بقَلْب الألف واواً، وإلحاق آخر الاسم ياءً مشدَّدة، فتصبح: «حَيَوِي».

بابُ الخاء

يُسقِسالُ: كان يَتَخَبَّطُ في قراراته.

والصَّوابُ: كان يَخْبِطُ في قراراته: يتصرَّفُ فيها على غير بصيرة وعلى غير هدى. وتقولُ: «إِنَّه يَخْبِطُ خَبْطَ عَشْواء». أَمَّا الفعلُ [تخَبَّطَهُ] فيعني: ضَرَبَهُ شديداً، و «تَخَبَّطُ الشيء»: وَطئَهُ. و «تَخَبَّطُهُ الشيطانُ»: مَسَّهُ مأذى.

يُسقالُ: وَضَعَ الخِتْمَ (بكسر الخاء) على الوثيقة.

والصّوابُ: وَضَعَ الخَتْمَ (بفتح الخاء) على الوثيقة: كلُّ ما يُختَمُ به. أثَرُ نقش الخَاتَم.

يُــقــالُ: الكثيرُ من الدول تُحرِّم الخُتَّان (بضمِّ الخاء وتشديد التَّاء).

والصَّوابُ: الكثيرُ من الدول تُحرِّم الخِتَان (بكسر الخاء وتخفيف التَّاء): الاسمُ من الفعل [خَتَنَ يَخْتِن خَتْناً وخِتَاناً] الصبيَّ: قطع قُلْفَتهُ.

يُسقالُ: هو مَخجُولٌ من فَعْلته.

والصّواب: هو خَجِلٌ من فَعْلته، أو خَجْلان: مضطرّبٌ من الحياء. من الفعل [خجل]، أي: استحيا.

يُقالُ: وضع رأسه على المَخَدَّة (بفتح الميم).

والصّوابُ: وضع رأسه على المِخَدَّة (بكسر الميم): الوسادةُ يُوضَعُ عليها الخَدُّ. يُصلّ الله على المِخَدَّدات (بفتح الدَّال).

والصَّوابُ: فلان مدمنُ مُخَدِّرات (بكسر الدَّال): الهرويين والكوكايين والأفيون والصَّوابُ: فلان مدمنُ مُخَدِّرات متفاوتة. وتحوها من الموادِّ التي تُسبِّبُ فقدانَ الوعي بدرجاتٍ متفاوتة. و «المُخَدِّرُ» هي اسم فاعل من الفعل [خَدَرَهُ]، أي: فَتَّرهُ وكَسَّرهُ. أمَّا «المُخَدَّرة» (بالفتح) فهي اسمُ مفعول من الفعل [خَدَر] المرأة، أي: ألزمها الخِدْر، (ج) «مُخدَّرات» (بفتح الدَّال).

يُمان: لبنان بلدُ خَدَمَات (بفتح الخاء والدَّال) سِيَاحيَّة.

والصّوابُ: لبنان بلدُ خِدْمَات (بكسر الخاء وتسكين الدَّال)، أو خِدِمَات (بكسر الخاء والدَّال) سِيَاحِيَّة: الخاء والدَّال) سِيَاحِيَّة: جُمُوعٌ لكلمة «خِدْمَة»، مصدرُ الفعل [خَدَمَهُ يَخْدِمُهُ خِدْمَة] أي: قام بحاجته. أمَّا «الخَدَمَاتُ» (بفتح الخاء والدَّال) فهي جمعٌ لكلمة «الخَدَمَةُ» التي تعني: الخلخالُ. الساقُ. القيدُ. حلقةُ القوم.

يُــقــالُ: الخِدْيَوِيّ (بكسر الخاء وتسكين الدَّال) هو لقبُ حاكم مصر.

والصّوابُ: الخُدَيْوِيّ (بضمِّ الخاء وفتح الدَّال) هو لقبُ حاكم مصر. وكذلك: الخِدِيويَّة: منصب الخِدِيو. والكلمةُ فارسيَّة، تعني: الملكُ. الوزيرُ. السيِّدُ.

يُسقِ اللهُ: تَخَاذَلَ الجنديُّ عن نُصْرة وطنه.

والصّوابُ: خَذَل الجنديُّ وطنهُ، وعن وطنه: تَخَلَّى عن عونه ونُصرته. أمَّا الفعلُ [تَخَاذَلَ] فلا يكون فاعلُه، بهذا المعنى، مفرداً، لأنَّه على وزن

«تَفَاعَلَ». تقولُ: «تَخَاذَلَ القومُ»: تَرَكَ وخَذَلَ بعضُهم بعضاً، و «تَخَاذَلَت رِجْلاهُ»: ضَعُفَتَا.

يُـقالُ: الخُذْلَان (بضم الخاء) أَلْحَقَ بهم الهزيمة .

والصّواب: الخِذْلان (بكسر الخاء) أَلْحَقَ بهم الهزيمة : تَرْكُ النّصرة والإعانة . مصدرُ الفعل [خَذَلَهُ].

يُسقالُ: ظهر خَرَّاجٌ (بفتح الخاء وتشديد الرَّاء) في جسمه.

والصّوابُ: ظهر خُرَاجٌ (بضمُ الخاء وتخفيف الرّاء) في جسمه: كلُّ ما يخرجُ بالبدن من القروح، كالدُمَّل، الواحدةُ «خُرَاجَة». أمَّا «الخُرَّاج» فهو الكثيرُ الخروج والولوج.

يُعَالُ: عَلَّق خَرْزَةً (بتسكين الرَّاء) زرقاء على صدره.

والصَّوابُ: علَّق خَرَزَةً (بفتح الرَّاء) زرقاء على صدره: واحدةُ «الخَرَز»: الحَبُّ الحَبُّ المَثقوبُ من الزجاج وغيره. ما يُنْظَمُ في السِّلْك.

يُعقالُ: انْخَرَطَ في صُفُوف المقاومة.

والصّوابُ: انْضَوَى إلى صُفُوف المقاومة: مَالَ وانْضَمَّ. أمَّا الفعلُ [انْخَرَطَ] فهو لا يُطَابِقُ المعنى المُرَاد هنا. وفي اللّسان: «انْخَرَط الرّجُلُ في الأُمرِ»: ركِبَ فيه رأسَهُ من غير علم ولا معرفة. وفي حديث عليّ، كرّم اللّه وجهه: أنّه أتَاه قومٌ برجُلِ، فقالوا: إنّ هذا يَؤُمنًا ونحن له كارهون، فقالَ له عليّ : إنّك لخرُوطٌ، أتَوُمٌ قوما وهُم لك كارهون؟ و «الخروطُ» هو الذي يَتَهَوّرُ في الأُمور ويركبُ رأسَهُ في كلّ ما يريد بالجهل وقلّة المعرفة بالأمور، كالفَرسِ الخَرُوط الذي يَجْتَذِبُ رَسَنَهُ من يدِ مُمِسِكِهِ ويمضي

يُسقسالُ: تناول المريضُ زيتَ الخَرْوَع (بفتح الخاء).

والصَّوابُ: تناول المريضُ زيتَ الخِرْوَع (بكسر الخاء): نبتٌ يعظُم قرب المياه، والصَّوابُ: نبتٌ يعظُم قرب المياه، ومن ثمرهِ يُؤخَذُ المُسْهِل المعروف. الواحدةُ «خِرْوَعَة».

يُـقالُ: هذا عجوزُ خِرْفَان.

والصَّوابُ: هذا عجوزٌ خَرِفٌ: فَسَدَ عقلُه من الكِبَر. أَمَّا «الخِرْفَانُ» فهي جمعٌ لكلمة «الخَروف» أي: الحَمَل.

يُقَالُ: في ثوبه خُرْقٌ (بضمِّ الخاء).

والصّواب: في ثوبه خَرْقٌ (بفتح الخاء): الثُقْبةُ. الفُرجةُ. أَمَّا «الخُرْقُ» (بالضمّ) فتعني: ضعفُ الرأي وسوءُ التصرُّف. و «الخِرْقُ» (بالكسر) تعني: الكريمُ السَخيّ.

يُسقالُ: تتزايد الخُرُوقاتُ الإسرائيلية للأجواء اللبنانيّة.

والصّوابُ: تتزايد الخُرُوقُ الإسرائيلية للأجواء اللبنانيَّة: جمعُ كلمة «الخَرْق». من الفعل [خَرَق] الشيء: شَقَه ومَزَّقَه، و «خَرَقَ الأرضَ»: قطعها حتى بلغ أقصاها. وكذلك: «الاختراقات»، من الفعل [اختَرَق] القومَ: مَضَى وسطهم، و «اخْتَرق الدارَ»: جعلها طريقاً لحاجته.

يُسقسالُ: هذا الكرسيُ مصنوعٌ من الخَيْزَرَان (بفتح الزَّاي).

والصَّوابُ: هذا الكرسيُ مصنوعٌ من الخَيْزُرَان (بضمِّ الزَّاي): القَصَبُ. كلُّ عودٍ ليَّن. الواحدةُ «خَيْزُرانَة»، (ج) «خَيَارِز».

يُسقالُ: أخذ الطبيبُ خَزْعَةً (بفتح الخاء) من الكبد لتحليلها

والصّوابُ: أخذ الطبيبُ خِزْعَةً (بكسر الخاء) من الكبد لتحليلها، أو خَذْعَة

(بالذَّال): القطعةُ من اللحم. أمَّا «الخَزْعةُ» (بالفتح) فتعني: الضُّغفُ أو العَيْبُ في إحْدى الرِّجْلين.

يُـقـالُ: ما هذه الأحاديث إلَّا خُزَعْبَلات (بضمِّ الخاء وفتح الباء).

والصّوابُ: ما هذه الأحاديث إِلّا خَزَعْبَلات (بفتح الخاء والباء)، أو خُزَعْبِلَات (بفتح الخاء والباء)، أو خُزَعْبِلَات: الأحاديثُ المستظرفة الباطلة.

يُـقـالُ: هذه القصيدةُ تَخْتَزلُ كلَّ تجربته الشُّعريَّة.

والصّوابُ: هذه القصيدةُ تُلَخّصُ كلَّ تجربته الشّعرية، أو تَخْتَصِرُ. أَمَّا الفعلُ [اخْتَزَلَ] فلا يلائم المعنى المقصود، ولا يُطَابقهُ. تقولُ: «اخْتَزَلَ الشيءَ»، أي: اقْتَطَعَهُ، وفي حديث الأنصار: «وقد دَفَّت دافَّةٌ منكم يريدون أَنْ يختزِلونا من أصلنا»، أي: يريدون أَنْ يَقْتَطِعُونا ويذهبوا بنا منفردين. و «اخْتَزَلَ برأيه»: انفرد، ومنه: «أرادوا أَنْ يختزلوهُ دوننا» أي: ينفردوا به. وفي اللّسان: «والاختزالُ: الحَذْفُ، استعملهُ سيبويه كثيراً، قال ابن سيده: ولا أعلم ذلكَ عن غيره». فلا يصحُّ القولُ إذن: «إنَّ الديكتاتور _ أي المستبِدُ _ يَخْتَزِلُ كلَّ السُّلطات بشخصه».

يُـقالُ: خَزَّنُ (بتشديد الزَّاي) المالَ خشية الفقر.

والصَّوابُ: خَزَنَ (بتخفيف الزَّاي) المالَ خشية الفقر: إِذْخُرَ. اخْتَزَنَ. أمَّا الفعلُ «خَزَنَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: كانت خِسَارتُه (بكسر الخاء) كبيرة.

والصّوابُ: كانت خَسَارتُه (بفتح الخاء) كبيرة: ضدّ الرّبْح. مصدرُ الفعل [خَسِرَ]. يُصفالُ: هذه صفقةٌ خَسْرَانة.

والصّوابُ: هذه صفقة خَاسِرَة: اسمُ فاعل الفعل [خَسِرَ] الشيء، أي: أضَاعَهُ وألصّوابُ: هأهُلكهُ.

يُصَالُ: استخدم الأَخْشَابَ في بناء المنزل.

والصّوابُ: استخدم الخُشُبَ في بناء المنزل، أو الخُشْبَ، أو الخُشْبَانَ: ما غَلُظَ من العيدان، وهي جموعٌ لكلمة «الخَشَب».

يُـقالُ: يحتوي الخِشْخَاشُ (بكسر الخاء) على مادَّةٍ مضرَّة.

والصّواب: يحتوي الخَشْخَاشُ (بفتح الخاء) على مادَّةٍ مضرّةٍ: نباتٌ يُسْتَخْرَجُ من ثمارِهِ الأفيون، واحدتُه «خَشْخَاشَة».

يُسقالُ: فلانٌ لا يسبح خِشْيَة (بكسر الخاء) الغَرَق.

والصَّوابُ: فلانٌ لا يسبح خَشْيَة (بفتح الخاء) الغَرَق: مَخَافةً. أَحَدُ مصادر الفعل [خَشْيَهُ]. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَلَا نُقْبُلُوا أَوْلَدَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَقٍ ﴾ (١).

يُقِالُ: خَصَّصَ جزءاً من أمواله للفقراء.

والصَّوابُ: خَصَّصَ جزءاً من أمواله بالفقراء: أَفْرَدَهُم به وفَضَلَهم به. فالفعلُ [خَصَّصَ] يتعدَّى بالباء، لا باللَّام.

يُـقالُ: اشتريتُ هذه الهديّة خِصّيصاً لك.

والصّوابُ: اشتريتُ هذه الهديَّة خُصُوصَاً بكَ: آثَرْتُكَ بها على غيرك. وكذلك خَصَّا، وخُصُوصِيَّة، وخِصِّيصَى.

يُسقسالُ: إيران مُطَالَبَةٌ بتوقيف عمليةِ تَخْصِيب اليُورَانيوم.

والصَّوابُ: إيران مُطَالَبَةُ بتوقيف عملية إِخْصَابِ اليُورَانيوم: اندماجُ الخَلِيَّة المُذَكَّرة في المَّؤَنَّة (في علم الأحياء)، من الفعلُ [أَخْصَبَ] المكانُ، في الخَلِيَّة المُؤَنَّة (في علم الأحياء)، من الفعلُ [أَخْصَبَ] المكانُ، و«أَخْصَبَ اللَّهُ الموضعَ»: أَنْبَتَ فيه أي: كَثُر فيه العشبُ والكلاُ، و«أَخْصَبَ اللَّهُ الموضعَ»: أَنْبَتَ فيه

⁽١) سورة الإسراء، الآية: ٣١.

العشبَ والكلاَّ. ولم يَرِد الفعلُ «خَصَّبَ» في المعاجم، حتى يَصَحَّ اشتقاق المصدر «تَخْصيب».

يُـقـالُ: اخْتَصَرَ من الكلام لضيق الوقت.

والصَّوابُ: اخْتَصَرَ الكلامَ لضيق الوقت: أَوْجَزَهُ بحذفِ شيءٍ منه. حَذَفَ الفُضُولَ منه. فإذا أوجزهُ بغير حذفٍ، قِيلَ: «اقتَصَرَهُ». فالفعلُ [اخْتَصَرَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«مِنْ».

يُسقال: يتَّصفُ فلانٌ بخصَائِل حميدة.

والصَّوابُ: يتَّصفُ فلانٌ بخِصَال حميدة: جمعٌ لكلمة «الخَصْلَة»: الخلَّةُ فضيلةً كانت أو رذيلةً، وقد غَلَبَتْ على الفضيلة. أمَّا «خَصَائِلُ» فهي جمعٌ لكلمة «خَصَائِلُ» وتعني: كلُّ لحمةٍ فيها عَصَب. اللَّفيفةُ من الشَّعر.

يُقالُ: النّميميةُ خُصْلَةٌ (بضم الخاء) مَمْقوتة.

والصَّوابُ: النَميمةُ خَصْلَةٌ (بفتح الخاء) مَمْقوته: خُلُقٌ في الإنسان. وأَمَّا «الخُصْلَةُ» (بَالضمِّ) فتعني: العُنقودُ. عُودٌ فيه شَوْكٌ. الشعرُ المُجتمع، (ج) «خُصَلٌ».

يُسقالُ: كشف التحليلُ عن ضعفٍ في خِصْيَةٍ (بكسر الخاء) المريض.

والصّوابُ: كشف التحليل عن ضعفٍ في خُصْيَة (بضمٌ الخاء) المريض: البيضةُ من أعضاء التناسل، وهُمَا «خُصْيتان»، (ج) «خُصَيّ».

يُعالُ: اشترت الخُضَارَ من البقَّال.

والصّوابُ: اشترت الخُضَرَ من البقّال، أو الخُضْرَ (بتسكين الضّاد): جَمْعان للصّوابُ: اشترت الخُضْرَة»، أو الخَضْرَوَات (بفتح الخاء): جمعٌ لكلمة «الخُضْراء»: اللونُ الأخضر. البَقْلُ. و«الخَضَّارُ» هو بائعُها.

يُــقــالُ: وضع المسؤولُ الخِطَّة (بكسر الخاء) الاقتصاديَّة للبلاد.

والصّوابُ: وضع المسؤولُ الخُطَّة (بضمٌ الخاء) الاقتصاديَّة للبلاد: الأَمرُ، (ج) «خُطَط» (بضمٌ الخاء)، ومنه: «في رأسِه خُطَّة» أي: أَمرٌ ما قد عزم عليه. أَمَّا «الخِطَّة» (بالكسر) فهي الأرضُ التي تنزلها ولم ينزلها قبلك نازلٌ، (ج) «خِطط» (بكسر الخاء)

يُسقسالُ: أَخْطَأُ بِاتُّخاذ هذا القرار.

والصّوابُ: أَخْطَأَ في اتّخاذ هذا القرار: حَادَ عن الصّواب، غَلِطَ. فالفعلُ [أَخْطَأً] يتعدّى بـ «في»، أو بنفسه، تقولُ: «أَخْطَأَ الهدفَ ونحوَه»: لم يُصبهُ.

يُــقــالُ: أجابَ إِجابةً خَاطِئة.

والصَّوابُ: أجابَ إجابةً خَطَأً: ضدّ الصَّواب. أَمَّا «خَاطِئَة» فهي مُؤنَّث «خَاطِئَ»: اسمُ الفاعل من الفعل [أَخْطَأ] فلانٌ، أي: أَذْنَبَ عَمْداً أو سَهْواً، و[خَطِئَ] أي: أَذْنَبَ عَمْداً.

يُقِالُ: فلان يُتْقِنُ فَنَّ الخِطَابة (بكسر الخاء).

والصّوابُ: فلان يُتْقِنُ فَنَّ الخَطَابة (بفتح الخاء): قراءةُ الخطبة على الحاضرين. مصدرُ الفعل [خَطَبَ] الناسَ: ألقى عليهم خُطْبَةً.

يُقِالُ: استمعَ إلى خِطْبَة (بكسر الخاء) الجمعة.

والصَّوابُ: استمعَ إلى خُطْبَة (بضمِّ الخاء) الجمعة: الخَطَابةُ. ما يُلقى من على المنابر. و «خُطْبَةُ الكتاب»: مقدمتُهُ.

يُـقالُ: دعاني إلى حفل الخُطُوبَة.

والصُّوابُ: دعاني إلى حفل الخِطْبَة (بكسر الخاء): طَلَبُ المرأة للزواج. وفي

القرآن الكريم: ﴿ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ خِطْبَةِ ٱلنِّسَآءِ ﴾ (١). أمَّا «الخُطُوبَةُ» فلم تَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: أَلْقَى الزعيمُ خِطَاباً مُؤثِّراً.

والصّوابُ: أَلْقَى الزعيمُ خُطْبَةَ مُؤثِّرةً: الكلامُ المنثورُ يُخاطِبُ به متكلِّمٌ فصيحٌ جَمْعاً من الناس لإقناعهم، (ج) «خُطَبٌ». أَمَّا «الخِطَابُ» فهو المكالمةُ. ما يخاطبُ به الرجلُ صاحبَهُ. أَنْ يقولَ الخطيبُ: «أَمَّا بعد».

يُـقالُ: خاطبه بشأن بعض المسائل المُلِحّة.

والصُّوابُ: خاطبه في شَأْنِ بعض المسائل المُلِحَّة: كالَمهُ. راجَعَه. حَادَثهُ.

يُـقَـالُ: أُخْطروا سُكَّانَ المَبْنَى بضرورة إخلائه.

والصَّوابُ: أَنْذَروا سُكَّانَ المَبْنَى بضرورة إخلائه. إذ إنَّ من معاني الفعل [أخْطَرَ] المَويفُ: دَخَلَ في مرحلة الخطر، و«أَخْطَرَ المالَ»: جَعَلَهُ خَطَراً بين المتراهنين، و«أَخْطَرَ فلاناً»: بَذَلَ لَه من الخَطَر ما أرضاهُ.

يُـقالُ: هذا الموقفُ فيه خُطُورَةٌ على الاستقرار الداخلي.

والصَّوابُ: هذا الموقفُ فيه مُخَاطَرَةٌ على الاستقرار الداخلي: مُجَازَفةٌ. من الفعل [خَاطَرَ مُخَاطَرَةً] بنفسه: عَرَّضَهَا للخطر. جَازَف وأَشفَاهَا على الخطر. أَمَّا «الخُطُورَةُ» فهي مصدرُ الفعل [خَطُرَ] أي: عَظُمَ وارْتَفَعَ قدرُهُ، فهو «خَطير»، وهذا المعنى غيرُ مقصود.

يُسقسالُ: الوضعُ الاقتصاديُّ يشهدُ مرحلةً خَطيرة.

والصُّوابُ: الوضعُ الاقتصاديُّ يشهدُ مرحلةً تنذرُ بالخَطَر. و«الخَطَرُ» هو الإشراف

⁽١) سورة البقرة، الآية: ٢٣٥.

على هلكة، (ج) «أَخْطَار». أمَّا «الخَطيرُ» فتعني: الرفيعُ القدر، الشريفُ. الزِّمامُ. الحَبْلُ. ظلمةُ الليل. الوعيدُ. (ج) «خُطُرٌ».

يُـقالُ: خَطَا خُطُوةً (بضمّ الخاء) إلى الأمام.

والصَّوابُ: خَطَا خَطُوةٌ (بفتح الخاء) إلى الأمام: اسمُ مرَّة من الفعل [خَطَا]، أي: مَشَى، (ج) «خِطَاءٌ وخَطوات». أمَّا «الخُطُوَةُ» (بالضمّ) فهي المَسَافة ما بين القدمين عند المشي، (ج) «خُطئ وخُطواتٍ».

يُصقالُ: وضع غفيراً في أرضه لحراستها.

والصَّوابُ: وضع خفيراً في أرضه لحراستها: المجيرُ والحامي والحافظُ، (ج) «خُفَراء». أَمَّا «الغفيرُ» فتعني: شعرٌ كالزَّغب، وتقولُ: «الجمُّ الغفير» أي الكثير.

يُسقالُ: يبصرُ الخَفَّاشُ (بفتح الخاء) في الليل.

والصُّوابُ: يبصرُ الخُفَّاشُ (بضمِّ الخاء) في الليل: الوطواطُ، (ج) «خَفَافيش».

يُسقسالُ: ولا يُخْفَى (بضم الياء) عليكم ما تمرُّ به المؤسسة من مصاعب.

والصَّوابُ: ولا يَخْفَى (بفتح الياء) عليكم ما تمرُّ به المؤسسةُ من مصاعب: مضارعُ الفعل [خَفَى خَفَاءَ وخُفْيَةً وخِفيَةً]: لم يظهر. اسْتَتَرَ، فهو «خَافِ وخَفِيّ».

يُسقال: خدشه بمَخْلَبهِ (بفتح الميم).

والصّواب: خدشه بمِخْلَبِهِ (بكسر الميم): الظفرُ وخُصوصاً من السباع، (ج) «مَخَالِب».

يُسقالُ: ضمَّ الحَفْلُ الأصحابَ والخِلَّانِ (بكسر الخاء).

والصّواب: ضمّ الحَفْلُ الأصحابَ والخُلَّان (بضمّ الخاء)، أو الأَخِلَّاءُ: جَمْعَان للصّوابُ: ضمّ الخَلْمة «الخَليل»: الصديقُ المختصّ. النَّاصِحُ.

يُسقالُ: لبست المرأةُ الخُلْخَالَ (بضم الخاء).

والصَّوابُ: لبست المرأةُ الخَلْخَالَ (بفتح الخاء): حِلْيَةٌ تُلْبَسُ في الرِّجْل كالسُّوار في الرِّجْل كالسُّوار في اليد، (ج) «خَلاخِلُ». وكذلك: «الخَلْخَلُ»، (ج) «خَلاخِلُ».

يُـقـالُ: دار في خُلْدي (بضم الخاء وتسكين اللَّام) أنَّك آتٍ.

والصَّوابُ: دار في خَلَدي (بفتح الخاء واللَّام) أنَّك آتِ: البالُ والقلبُ. أمَّا «الخُلْد» (بضمِّ الخاء وتسكين اللَّام) فتعني: الدوامُ والبقاءُ. نوعٌ من القوارض. السِّوارُ. القُرطُ.

يُسقِ اللهُ الخُلُودَ إلى النَّوم على السَّهَر معنا.

والصَّوابُ: فضَّلَ الإِخْلاد إلى النَّوم على السهَّرَ معنا: الاطمئنانُ والسُّكونُ. مصدرُ الفعل [أَخْلَد] إليه: اطْمَأَنَّ وسَكَنَ. أَمَّا «الخُلُود» فيعني: الدوامُ والبقاءُ.

يُعِلَظُ الدقيقَ مع الماء والسُكّر.

والصَّوابُ: خَلَطَ الدقيقَ بالماء والسُكَّر: ضَمَّهُ إليهما ومَزَجَهُ بهما. فالفعلُ [خَلَطَ] يتعدَّى بالباء، لا بـ«مع».

يُـقـالُ: خَلَعَ الشعبُ رئيسَهم عن منصبه.

والصَّوابُ: خَلَعَ الشعبُ رئيسَهم: أَزالُوهُ عن رتبته ومنصبه. وإضافةُ «مِنْ منصبه» هي زيادةٌ لا تزيد المعنى أيَّ إيضاح.

يُسقسالُ: اختلفوا على توزيع الحِصص.

والصَّوابُ: اختلفوا في توزيع الحِصص: لم يتوافقوا أو يتَّفقوا. فالفعلُ [اخْتَلَفَ] يتعدَّى بـ «في»، لا بـ «على». وفي القرآن الكريم: ﴿ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحُكُمُ لَيَحُكُمُ لَيَحُكُمُ لَيَحُكُمُ بَيْمُمْ يَوْمَ ٱلْقِيكَمَةِ فِيمَا كَانُواْ فِيهِ يَخْلَلِفُونَ ﴾ (١).

يُـقالُ: حَضَرَ الناسُ من مُخْتَلَف (بفتح اللَّام) المناطق.

والصَّوابُ: حَضَرَ الناسُ من مُخْتَلِف (بكسر اللَّام) المناطق: اسمُ فاعل من الفعل [اخْتَلَف] القومُ (أو الشَّيْئَان): لم يتَّفقوا. والمقصودُ هنا: من عدَّة مناطق.

يُــقــالُ: مات الرجلُ وخَلَّفَ وَرَاءَهُ ثَرْوَةً طائلة.

والصّواب: مات الرجلُ وخَلَفَ ثَرْوَةً طائلة: تَرَكَ وَرَاءهُ. وإضافةُ «وَرَاءَهُ» هي زيادةٌ لا جدوى منها.

يُسقالُ: هذا الطالبُ خَلُوقٌ جداً.

والصَّوابُ: هذا الطالبُ حَسَنُ الأخلاق، أو مهذَّب جداً. إِذْ إِنَّ كلمةَ «خَلُوق» تعني: ضربٌ من الطِّيب، أعظم أجزائهِ الزعفران.

يُـقَالُ: هذه عاهةٌ خُلُقِيَّة (بضمَّ الخاء واللَّام).

والصَّوابُ: هذه عاهَةٌ خِلْقِيَة (بكسر الخاء وتسكين اللَّام): نسبةً إلى «الخِلْقَة»: الفطرةُ. الهيئةُ، تقولُ: «عَيْبٌ خِلْقِيًّ» أي مواجودٌ من أصل الخِلْقَة، وليس بعارض، (ج) «خِلَقٌ». أمَّا «خُلُقِيَّةٌ» (بالضمِّ) فهي نسبةً إلى «الخُلُق» أو «الخُلْق» اللَّتين تعنيان: السَّجيَّةُ. الطبعُ. المروءةُ. العادةُ، (ج) «أَخْلَق».

⁽١) سورة النحل، الآية: ١٢٤.

يُعالُ: تسلُّل خِلْسَةً (بكسر الخاء) من الحفل.

والصّواب: تسلّل خُلْسَة (بضمّ الخاء) من الحفل: الفرصةُ المناسبة، ما يُختلَسُ، أي: يُسْلَب، الاسمُ من الفعل [اختَلَسَ] الشيء، أي: استلبه في نُهْزَةٍ.

يُـقالُ: اخْتَلَى بها في مكان بعيد.

والصَّوابُ: خَلَا بها في مكان بعيد: اجْتَمَعَ بها في خلوةٍ. وكذلك: خَلَا معها والصَّوابُ: خَلَا معها وإليها. أمَّا الفعلُ [اخْتَلَى] فيعني: انْفَرَدَ بنفسه في خلوةٍ.

يُـقالُ: الْتَقَى الرئيسان في خُلْوَة (بضمّ الخاء).

والصَّوابُ: الْتَقَى الرئيسان في خَلْوَة (بفتح الخاء): انْفَرَدا. و «الخَلْوَةُ» هي مكانُ الاَختلاء، أو الانفراد بالنَّفْس أو بغيرها، (ج) «خَلَوَات».

يُسقال: فلانٌ يكثرُ من استعمال الهاتف الخِلْيَوِيّ (بكسر الخاء وتسكين اللهم).

والصَّوابُ: فلانٌ يكثرُ من استعمال الهاتف الخَلَوِيُ (بفتح الخاء واللَّام). إِذْ إِنَّ النَّسْبَةَ إلى ما كان على وزن «فَعِيلَة» تَتِمُ بحذف الياء، وحذف تاء التأنيث معها، وفتْح ما قبل الياء التي حُذِفت، وذلك بشرطين: أَنْ تكونَ عينُ الكلمة غير مُضعَّفة، وأَنْ تكون صحيحةً، إذا كانت اللَّامُ صحيحةً، فتصيرُ الكلمة بعد التغيير السَّالف على وزن «فَعَلِيّ».

يُعَالُ: وضع الدَّجاجَ في القُنِّ.

والصّوابُ: وضعَ الدَّجاجَ في الخُمِّ: قَفَصُ الدجاج، (ج) «خِمَمَة»، أَمَّا «القُنُ» فتعني: الجَبَلُ الصغير. كمُّ القميص. و«القِنُّ» (بكسر القاف) تعني: عبدٌ مُلِك هو وأَبَوَاهُ.

يُسقسالُ: ضرب أخماساً لأسداس.

والصُّوابُ: ضرب أخماساً بأَسْدَاس: أي سَعَى في المكر والخديعة.

يُسقَالُ: الخَنْصَرُ (بفتح الخاء والصَّاد) هو الإصبعُ الصَّغير من اليد.

والصّوابُ: الخِنْصِرُ (بكسر الخاء والصّاد) هي الإصبعُ الصّغرى من اليد. وكذلك الخِنْصَرُ (بكسر الخاء وفتح الصّاد)، (ج) «خَنَاصِر». فالكلمةُ مُؤَنَّتُه .

يُسقسالُ: أُصيبَ الولدُ بالخَانُوق.

والصّوابُ: أُصيبَ الولدُ بالخُنَاق، أو بالخُنَاق: داءٌ يَعْسُرُ مَعَهُ نفوذُ النَفَس إلى الربية.

يُـقـالُ: خَانَ بي أُقربُ الناس إليّ.

والصّوابُ: خَانَني أُقربُ الناس إليّ: ائْتَمَنْتُهُ فلم ينصح. غَدَرَني ونَقَضَ عهدي. فالفعلُ [خَانَ] يتعدّى بنفسه، وبر في الا بالباء. تقولُ: «خانَتُهُ وبرجلاهُ»، أي: لم يقدر على المشي، و خَانَ في العهد»: نَقَصَهُ.

يُـقالُ: لكَ الخَيَار (بفتح الخاء) في الرحيل أو البقاء.

والصَّوابُ: لكَ الخِيَار (بكسر الخاء) في الرحيل أو البقاء: الاسمُ من الاختيار. من الفعل [اخْتَارَ] أي: اصْطَفَى وانْتَقَى. و «خِيَارُ الشيءِ»: أَفْضَلُهُ. و «الخِيَارُ» أيضاً: الثمارُ المعروف، واحدتُه «خِيَارَة».

يُقَالُ: هذا الثوبُ مُخَاطٌ بمهارةٍ عالية.

والصَّوابُ: هذا الثوبُ مَخِيطٌ بمهارة عالية، أو مَخْيُوط. إِذْ إِنَّ اسمَ المفعول يُصَاغُ من الفعل الثلاثي على وزن «مَفْعُول»، والفعل هو: [خَاطً] الثوبَ، أي: ضَمَّ بعضَ أجزائه إلى بعض بواسطة الخُيُوط. وكذلك

الفعلُ [خَيَّطً]. أمَّا الفعلُ «أَخَاطً» فلم يَرِد في المعاجم بهذا المعنى، حتى يصحَّ اشتقاق اسم المفعول «مُخَاطً».

يُـقالُ: استخدمَ أفضل أنواع الخِيطَان.

والصّوابُ: استخدمَ أفضل أنواع الخُيُوط، أو الأَخْيَاط، أو الخُيُوطَة: جموعٌ لكلمة «الخَيْط» وهو: السّلكُ يُخَاطُ به، أو يُنظمُ فيه الشيءُ، أو يُربطُ به.

يُـقالُ: خُيْلَ إِليَّ بأنَّني في حلم.

والصَّوابُ: خُيِّل إِليَّ أُنَّني في حلم: تَوَهَّمتُ. لُبِّسَ وشُبِّهَ إِليَّ. فالفعلُ [خُيِّلَ] لا يتعدَّى بالباء.

بابُ الدّال

يُـقـالُ: دَأَبَ فلانٌ على عملِ الخير.

والصَّوابُ: دَأَبَ فلانٌ في عمل الخير: جَدَّ وتعِبَ واسْتَمَرَّ عليه، فهو «دَائِبٌ والصَّوابُ: دَأَبَ». ودَوُوبٌ». فالفعلُ [دَأَبَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بـ«على».

يُــقــالُ: كان الجنديُ مُدَجَّجَا بسلاحه.

والصّوابُ: كان الجنديُ مُدَجَّجًا في سلاحه: لَابِسَا سلاحه كأنَّه تَغَطَّى بِه. وتقولُ أيضاً: «تَدَجَّج في شكّتهِ»، أي: دَخَل في سلاحه. فالفعلُ [تَدَجَّج] يتعدّى بـ«في»، لا بالباء.

يُــقــالُ: دَجَّنَ (بتشديد الجيم) الحَمَامَ.

والصّوابُ: دَجَنَ (بتخفيف الميم) الحَمَامُ: أَلِفَ البيوتَ واسْتَأْنَسَ، فهو «دَاجِنّ». فالضّوابُ: دَجَنَ (بتخفيف الميم) الحَمَامُ: أَمَّا الفعلُ «دَجَّنَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: دَخَلَ إلى الدارِ.

والصَّوابُ: دَخَلَ الدارَ، وفيه: صار داخله. ضدَّ خَرَجَ. و «دَخَل عليه المكانَ»: دَخَلَهُ وهُوَ فيه. فالفعلُ [دَخَلَ] لا يتعدَّى بـ (إلى».

يُقَالُ: تَدَاخَلَت الأشياء في بعضها البعض والْتَبَسَت.

والصُّوابُ: تَدَاخَلَت الأشياءُ والتّبَسَت: دَخَلُ بعضُها في بعضٍ. فلا لزوم لإضافة

"في بعضها البعض"، خشية الوقوع في الحشوّ، خاصةً أنَّ الفعلَ [تَدَاخَلَ] يتضمَّنُ هذا المعنى.

يُـقالُ: النَّفَقَةُ أكثر جداً من المَدْخُول.

والصَّوابُ: النَّفَقَةُ أكثرُ جداً من الدَّخْل: المالُ الذي يدخلُ على الإنسان من زراعةٍ أو صناعةٍ أو تجارة. أمَّا «المَدْخُولُ» فقد وَرَدت بمعنى: مَنْ طَرَأ على عقله «دَخُل»، أي ريبةٌ. المهزولُ. المعيبُ.

يُـقالُ: ما زالت الدَرْبُ طويلةً أمامك.

والصّوابُ: ما زال الدَرْبُ طويلاً أمامك: الطريقُ. المدخلُ الضيّق. بابُ السكَّة الواسع. فالكلمةُ مذكّرة.

يُــقــالُ: الدِّرْبَكَةُ (بكسر الدَّال وتسكين الرَّاء وفتح الباء) آلةُ طرب.

والصَّوابُ: الدَّرَابُكَّةُ (بفتح الدَّال والرَّاء وضمِّ الباء) آلةُ طربِ: كلمةٌ مُولَّدةٌ من «الدَّرْبَكَة» التي تعني: الاختلاطُ والزحامُ.

يُـقـالُ: أُذْرَجَ الوزيرُ المسألةَ على جدول أعماله.

والصَّوابُ: أَذْرَجَ الوزيرُ المسألةَ في جدول أعماله: أَدْخَلَها وضَمَنَّها. فالفعلُ [أَذْرَجَ] يتعدَّى هنا بـ«في»، لا بـ«على».

يُـقـالُ: هذه المسألةُ تَنْدَرجُ ضِمْن مسائل أخرى.

والصُّوابُ: هذه المسألةُ تَنْدَرجُ في مسائل أخرى، أو تحتها: تدخلُ فيها.

يُسقسالُ: هَبَطَت الطائرةُ مُدَرَّج (بضم الميم وتشديد الرَّاء) المطار.

والصّوابُ: هَبَطَت الطائرة مَدْرَج (بفتح الميم وبتخفيف الرَّاء) المطار: المَسْلكُ أو المذهبُ. اسمُ المكان من الفعل [دَرَجَ]، على وزن «مَفْعَل»،

(ج) «مَدَارِج». أُمَّا «المُدَرَّجُ» (بالضمِّ والتشديد) فهو المكانُ ذو المقاعد المُتدَرِّجَة.

يُـقـالُ: انْحَطَّ إلى أسفل الدَرَجات.

والصّوابُ: انْحَطَّ إلى أسفل الدَركات: جمعٌ لكلمة «الدَركة»، وهي الدَّرجةُ إذا اعتبرتَ النُّزول لا الصُّعود، ويقابلُها «الدَرجَة» للصَّاعد من الأَذنى إلى الأَعلى، وتعني: الطبقةُ والرُّتبةُ والمنزلةُ والمِرْقاةُ. تقولُ: «الجنَّةُ درجاتُ والنارُ دَركات».

يُقالُ: سنكونُ في دَرْدَشَةِ لطيفةِ مع المُفكِّر فلان.

والصّواب: سنُجري حِوَاراً مع المُفكِّر فلان: حَديثاً، أو نِقَاشاً. أَمَّا «الدَرْدَشَة»، فهي تعني: اختلاطُ الكلام وكَثْرَتُه. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُـقالُ: فلان ينتمي إلى الطائفة الدُّرْزِيَّة (بضمِّ الدَّال).

والصَّوابُ: فلان ينتمي إلى الطائفة الدَّرْزِيَّة (بفتح الدَّال): نسبةً إلى "أبو محمد عبد اللَّه الدَّرْزِيِّ»، صاحبُ دعوة الحاكم بأمر اللَّه الفاطمي. والواحدُ «دَرْزِيِّ» (بفتح الدَّال)، لا «دُرْزِيِّ». والجمعُ «دَرَزَة أو دُرُوزِ».

يُعَالُ: يُحُبُ أَكُلَ الدُّرَاق (بضم الدَّال).

والصَّوابُ: يحُبُّ أكل الدَّرَّاق (بفتح الدَّال): من الفواكه الطيِّبة. الواحدةُ «دَرَّاقة».

يُـقالُ: اسْتَدْرَكَ الخَطَأَ، فعمد إلى تصحيحه.

والصَّوابُ: استدرك الخطأ بالصَّواب: حَاوَلَ إلحاقه به وإثْبَاعه به. تقولُ: «اسْتَدرَكَ النَّعامُ بالضَّواب». أو «تَدَارَكَ الخطأ بالصَّواب». النجاة بالفرار، والذنب بالتوبة»، أو «تَدَارَكَ الخطأ بالصَّواب».

يُسقسالُ: يجبُ احترامُ الدَّسْتور (بفتح الدَّال) اللبناني.

والصّوابُ: يجبُ احترامُ الدُّسْتور (بضمِّ الدَّال) اللبناني: الدفترُ الذي تُجْمَعُ فيه قوانينُ الدولة ونظامُ الحُكم فيها، ومدى سلطتها إزاء الأَفراد، (ج) «دَسَاتير».

يُسقسالُ: دَعَسَ على الأرضِ.

والصُّوابُ: دَعَسَ الأرضَ: دَاسَهَا ووطئها. فالفعلُ [دَعَسَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ «على».

يُسقالُ: الحريَّةُ هي دَعَامَةُ (بفتح الدَّال) النظام الديمقراطيَّ.

والصّوابُ: الحريّةُ هي دِعَامَةُ (بكسر الدَّال) النظام الديمقراطيّ: عِمَادُهُ، (ج) «دَعَائم».

يُصَالُ: دَعَاهُ للاقترابِ من المنصّة.

والصَّوابُ: دَعَاه إلى الاقتراب من المِنَصَّة: حَثَّهُ. دَفَعَهُ. فالفعلُ [دَعَا] يتعدَّى هَنا بـ «إلى»، لا باللَّام، تقولُ: «دَعَاهُ إلى القتال»، و«دَعَاهُ إلى الصلاة». أمَّا «دَعَا لهُ» فيعني: رَجَا لَهُ الخير، و«دَعَا عليه»: طَلَبَ له الشرَّ.

يُـقَالُ: ادَّعى على شريكة بتُهْمَةِ سرقة الأموال.

والصَّوابُ: ادَّعَى على شريكه تُهْمَةً سرقة الأُموال: نَسَبَها إليه وخَاصَمَهُ فيها. فالفعلُ [ادَّعَى] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بالباء. و «الادِّعاءُ» في القانون، هو توجيهُ الطَّلَب ضدّ الخَصْم أمام القَضَاء. و «الدَّعْوى» هي قولٌ يَطْلُبُ به الإنسانُ إثباتَ حقَّ على غيره.

يُسقال: هذا الأمرُ مَدْعَاةٌ للتعجُّب.

والصّوابُ: هذا الأمرُ مَدْعاةً إلى التعجُب: داعية وسبب، أي: هذا الأمرُ هو سببٌ يدعو إلى التَعَجُب.

يُقالُ: البطالةُ دَفَعَتْ به إلى الهجرة.

والصّوابُ: البطالةُ دَفَعَتْهُ إلى الهجرة: اضْطَرَّتْهُ. فالفعلُ [دَفَعَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بالباء.

يُعَالُ: هل دَفَعَ لكَ ثَمَنَ البضاعة؟

والصُّوابُ: هل دَفَعَ إليْكَ ثَمَنَ البضاعة؟: أَعْطَاكَ إِيَّاهُ. أَدَّاهُ.

يُـقـالُ: تخرَّجت دَفْعَةُ (بفتح الدَّال) جديدة من ضبَّاط الجيش.

والصَّوابُ: تَخَرَّجت دُفْعَةٌ (بضم الدَّال) جديدة من ضبَّاط الجيش: دُفْقَةٌ، (ج) «دُفَع». أَمَّا «الدَّفْعَةُ» (بالفتح) فهي المرَّةُ من الفعل [دَفَع].

يُـقالُ: قَصَفَ العدوُّ المدينةَ بالمَدْفَع (بفتح الميم).

والصَّوابُ: قَصَفَ العدوُّ المدينةَ بالمِدْفَع (بكسر الميم): آلةُ الحرب المعهودة التي تُرمَى بها القنابلُ. أمَّا «المَدْفَعُ» (بالفتح) فتعني: مجرى المياه.

يُـقَالُ: نَقَرَ على الدَّفِّ (بفتح الدَّال).

والصَّوابُ: نَقَر على الدُّفِ (بضمِّ الدَّال): آلةُ طربِ يُنْقَرُ عليها. أَمَّا «الدَّفُ» (بالفتح) فتعني: الجنبُ من كلِّ شيءٍ أو صفحته.

يُعقالُ: زَرَعَ الدُّفلي (بضمِّ الدَّال) في حديقته.

والصَّوابُ: زَرَعَ الدُّفْلَى (بكسر الدَّال) في حديقته: نبتٌ زهرُهُ كالورد الأحمر، وحَمْلُه كالخرنوب.

يُـقالُ: نُقِلَت جُثَّتُهُ إلى مَدْفَنِ (بفتح الفاء) القرية.

والصَّوابُ: نُقِلَت جُثَّتُهُ إلى مَدْفِنِ (بكسر الفاء) القرية: مَوضعُ الدَّفْن، وما يحيطُ بواطُّ الدَّفْن، وما يحيطُ به من بناء، (ج) «مَدَافن».

يُـقالُ: دَقَّ على بابه.

والصُّوابُ: دَقَّ بَابَهُ: قَرَعَهُ. فالفعلُ [دَقَّ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ «على».

يُسقسالُ: دَقَّ البابَ دَقَّةَ (بفتح الدَّال) خفيفةً.

والصَّوابُ: دَقَّ البابَ دِقَّة (بكسر الدَّال) خفيفةً: هيئةُ الدَّقِّ. ضِدَّ العِظَم والغِلَظ. أمَّا «الدَّقَّةُ» (بالفتح) فهي المرَّةُ من الفعل [دَقَّ].

يُسقسالُ: هذه أمورٌ دقيقةٌ، تحتاجُ إلى تفكيرِ عميق.

والصَّوابُ: هذه أُمورٌ دَقَائِقُ تحتاجُ إلى تفكيرٍ عميق، أو دِقَاقٌ، أو أَدِقَاءٌ، أو أَدِقَاءٌ، أو أَدِقَةٌ: جُموعُ لكلمة «الدَّقيقُ» التي تعني: الأمرُ الغامضُ الذي يخفَى معناهُ، فلا يفهمهُ إلَّا الأذكياء. خلافُ الغليظ. الأمرُ الصغير. ومُؤَنَّثُ «الدَّقيق»: «دَقيقةٌ»، تقولُ: «هذه مسألةٌ دقيقةٌ». فلماذا يتمُّ وَصْفُ الجمع بالمفرد؟

يُعالُ: ارتدت ثوباً دَاكِنَ اللون.

والصّوابُ: ارتدت ثوباً أَذْكَن اللون: يميلُ لونُه إلى السّواد. والمُؤَنَّثُ هو: «دَكْنَاء»، وليس «دَاكِنَة»، (ج) «دُكُن».

يُـقالُ: تَدَلَّعَت الفتاةُ على حبيبها.

والصّوابُ: تَدَلَّلَت الفتاةُ على حبيبها: انْبَسَطَت. تَغَنَّجَت وتَلَوَّت. أمَّا الفعلُ «تَدَلَّعَ» فلم يَرِد في المعاجم، بل وَرَدَ الفعلُ [ادَّلَعَ] لسانَه، أي: أُخرجه من فمه، و «انْدَلَعَ السيفُ»: انْسَلَّ من غمده.

يُعقالُ: اسْتَدَلَّ من مظهره على فقره الشديد.

والصّوابُ: اسْتَدَلَّ بمظهره على فقره الشديد: اتَّخَذَهُ دليلاً عليه. فالفعلُ [اسْتَدَلَّ] يتعدَّى بالباء، لا بـ«مِنْ».

يُقالُ: اسْتَدَلَّيْتُ بكلامه على عمق تفكيره.

والصّوابُ: اسْتَذْلَلْتُ بكلامه على عمق تفكيره. فالفعلُ [اسْتَدَلَّ] يفكُ إدغامه عند إسناده إلى ضمير رفع متحرّك. وهذه القاعدةُ تَصْدُقُ على مجموعةِ من الأفعال، فتقولُ: «حَلَلْتُ المسألة»، لا «حَلَّيْتُ المسألة»، و«خَصَصْتُهُ على العملِ»، و«خَصَصْتُهُ بكلمةِ»، لا «خَصَّيْتُهُ على العملِ»، و«خَصَصْتُهُ بكلمةِ»، لا «خَصَّيْتُهُ على الطريق»، لا «دَلَّيْتُهُ على الطريق»، لا «دَلَّيْتُهُ على الطريق»، و«اسْتَغدَدْتُ للأَمر»، و«دَلْلتُهُ على الطريق»، لا «رَدَدْتُهُ من حيثُ أتّى»، لا «اسْتَعَدَّيْتُ للأَمر»، و«رَدَدْتُهُ من حيثُ أتّى»، لا «بَلَلتُهُ بالماء»، و «حَجَجْتُ البيتَ الحرام»، لا «جَجْثُ البيتَ الحرام»، لا «حَجَيْتُ البيتَ الحرام».

يُعالُ: شجرُ الدُّلْب (بكسر الدَّال) لا زهر له.

والصّوابُ: شجرُ الدُّلب (بضم الدَّال) لا زهر له. والواحدةُ «دُلْبَة».

يُعَالُ: شاهد الأطفالُ ألعابُ الدُّلفين.

والصّوابُ: شاهد الأطفالُ ألعابَ الدُّخَس: حيوانٌ بحريّ. وهي الكلمة العربيَّة المُعَربيَّة .

يُـقالُ: ذَهَبَ دَمُّهُ (بتشدید المیم) هدراً.

والصَّوابُ: ذَهَبَ دَمُهُ (بتخفيف الميم) هدراً: السائلُ الأحمر الذي يجري في العروق، من الفعل [دَمِيَ]. أمَّا «الدَّمُ» (بالتشديد) فتعني: كلّ ما طُلِيَ به، من الفعل [دَمَّ يَدُمُّ دَمَّاً] الشيءَ بالصبغ: طَلَاهُ به.

يُقالُ: دَمَجَت الدولةُ المُعاقينَ في المجتمع.

والصَّوابُ: أَذْمَجَت الدولةُ المُعاقينَ في المجتمع: أَدْخَلَتْهم فيه. أَمَّا الفعلُ [دَمَجَ] فهو، بهذا المعنى، فعلٌ لازمٌ، تقولُ: «دَمَجَ الشيءُ في الشيءِ»، أي: دَخَلَ فيه واسْتَتَر واسْتَحْكَم.

يُسقالُ: دعا إلى دَمْج رجال الحزب في الجيش.

والصَّوابُ: دعا إلى إدْمَاجِ رجال الحزب في الجيش: إدْخَالِ. مصدرُ الفعل [أَدْمَجَ]، فهو «دُمُوج»، لا «دَمْج».

يُعقالُ: لم يستطع الانْدِمَاجَ مع هؤلاء الأشخاص.

والصَّوابُ: لم يستطع الانْدِمَاجَ في محيطِ هؤلاء الأشخاص: يَدْخُلُ ويَسْتَحْكِمُ فيه. فالضَّوابُ: لم يستطع الانْدِمَجَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بـ«مع».

يُـقـالُ: استعملَ الشَوْبَكَ لمدِّ العجين.

والصّوابُ: استعملَ المِدْمَكَ لمدِّ العجين: المِطْلَمَةُ. ما يُوَسَّعُ به العجينُ قبل أَنْ يُخبَز. أمَّا «الشَوْبَك» فهي من كلام العامَّة.

يُسقال: تَدَنَّى مستواهُ الأَكَاديمي كثيراً.

والصَّوابُ: انْحَدَرَ مستواهُ الأَكَاديمي كثيراً، أو انْحَطَّ، أو نَزَلَ، أو انْخَفَض، أو نَقَصَ، أو تَنَاقَصَ، أو قَلَّ، أو خَسَّ. أمَّا الفعلُ [تَدَنَّى] فيعني: دَنَا قليلاً قليلاً، أي قرُبَ. والدَّنَاوَةُ هي القَرَابَةُ. والأَدْنَى هو الأقربُ. والدَّنيا هي مُؤَنَّتُ الأَدْنَى: القريبُ. الحياةُ الحاضرة.

يُـقالُ: دَهَسَ الرجُلَ بسيارته.

والصَّوابُ: دَاسَ الرجُلَ بسيارته: وَطئهُ. أَمَّا الفعلُ [دَهَسَ] المكانُ، فيعني: كان سهلاً لا يبلغ أَنْ يكون رملاً، وليس بتراب ولا طين، فهو «أَدْهَسُ».

يُسقالُ: الْدَهَشَ ممَّا رآهُ وسمعه.

والصّوابُ: دُهِشَ ممَّا رآه وسمعه: تَحَيَّر. ذَهَبَ عقلُه من وَلَهِ أو فزع أو حياء، فهو «مَدْهُوش»، وليس «مُنْدَهِشاً». أمَّا الفعلُ «انْدَهَشَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: كان الدَّهٰليز (بفتح الدَّال) شديد الظلام.

والصّوابُ: كان الدّهليز (بكسر الدَّال) شديد الظلام: المَسْلكُ الطويل الضيِّق، (ج) «دَهَاليز».

يُقِالُ: داهَمَتْ قوى الأمن منزلَ المشتبه فيه.

والصّوابُ: دَهَمَتْ قوى الأمن منزلَ المشتبه فيه: غَشِيَتْهُ. جَاءوهُ مجتمعين مرَّة والصّوابُ: دَهَمَ منزل المشتبه واحدة. وبناءً عليه تقولُ: «قامت قوى الأمن بدَهْم منزل المشتبه فيه»: مصدرُ الفعل [دَهَمَ]، لا «بمُدَاهَمَة»، إِذْ إِنَّ الفعلَ «دَاهَمَ» لم يَرِد في المعاجم.

يُقَالُ: هذا الطعامُ مشبعٌ بالدِّهْن (بكسر الدَّال).

والصّواب: هذا الطعامُ مشبعٌ بالدُّهن (بضمّ الدَّال): الزيتُ، (ج) «أَدْهَان والصّواب: هذا الطعامُ مشبعٌ بالدّهنُ» (بالكسر) فهو شجرٌ كالدّفلي يُقْتَلُ به السباعُ.

يُـقالُ: أُصيبَ بدَوْخةِ .

والصّوابُ: أُصيبَ بدُوَارِ: الدَورَانُ يأخذ في الرأس، أو بهُدَامٍ. أمَّا «الدَّوْخَةُ» والصّوابُ: أُصيبَ بدُوَارِ: العامَّة. ومن معاني الفعل [دَاخَ]: ذَلَّ وخَضَعَ، و«دَاخَ البلادَ»: قَهَرَها واستولى على أهلها.

يُـقال: "رسم الدوائر بالبيكار.

والصواب: رسم الدوائر بالدُوَّارة: أداةٌ لها شعبتان تنضمًان وتنفرجان لتقدير الدوائر.

يُـقالُ: دَاسَ على جُثَّةِ القتيل.

والصّوابُ: دَاسَ جُثَّةَ القتيل: وطئِها برِجْله. فالفعلُ [دَاسَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«على».

يُـقالُ: تَدَاوَلَ الوزراءُ في المسألةِ المطروحة.

والصَّوابُ: تَدَاولَ الوزراءُ المسألةَ المطروحة: تَنَاقلُوها وقَلَّبُوها بين أيديهم والصَّوابُ: تَنَاوبوها. فالفعلُ [تَدَاوَلَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ «في».

يُـقـالُ: دخل دَوَّامَة (بفتح الدَّال) الخوف والقلق.

والصَّوابُ: دخل دُوَّامَة (بضمِّ الدَّال) الخوف والقلق: وهي في الأَصل لعبةٌ يُلَّفُ على على الأَرض على الأَرض على الأَرض على الأَرض وهو والمُوَّامَةُ البحر»: وسطهُ الذي تدومُ عليه الأمواجُ، (ج) «دُوَّام».

يُـقـالُ: دَوَّنَ اسْمَهُ في سجِّل الزائرين.

والصّوابُ: كَتَبَ اسْمَهُ في سجّل الزائرين، أو خَطَّ. إذ إِنَّ الفعلَ [دَوَّن] الديوانَ، يعني: أَنْشَأَهُ. جَمَعَهُ و «دَوَّنَ الكُتُبَ»: جَمَعَها وَرَتَّبها.

يُـقَـالُ: كتَبَ جملةً مفيدةً بدون أخطاء، أو من دون أخطاء.

والصَّوابُ: كَتَبَ جملةً مفيدةً بلا أخطاء. إِذ إِنَّ «دُونَ» تحملُ عدَّة معانِ، ليس منها ما يُجيزُ لنا هذا الاستعمال، فهي تأتي بمعنى: تحت، فوق، خلف، أمام، قبل، اسم فعل بمعنى: خُذْ، وبمعنى الوعيد.

يُقِالُ: أَدَانَ الحُكَّامُ العرب مجازرَ إسرائيل.

والصَّوابُ: اسْتَهْجَنَ الحُكَّامُ العرب مَجازرَ إسرائيل، أو نَدَّدوا، أو اسْتَنْكروا!. إِذْ إِنَّ مِن معاني الفعل [أدَانَ] فلاناً: أَقْرَضَهُ. اقْتَرَضَ منه. و «أَدَانَ الرَّجُلُ»: اقترض فصار مَدِيناً. ومن معاني الفعل [دَانَ]: خَضَعَ وذَلَّ. أَطَاعَ. اقْتَرَض. اقْتَصَّ. حَاسَبَ. جَزَى.

يُقِالُ: وضعت أمريكا «القيتو» على قرار إِدَانَةِ إسرائيل.

والصّواب: وضعت أمريكا «الثيتو» على قرار مُعَاقَبَة إسرائيل، أو مُحَاسَبَة. أمَّا الفعلُ [أَدَانَ إِدَانَةً] فلم يَرِد في المعاجم بهذا المعنى.

بابُ الذَّال

يُسقالُ: إِدَّخَرَ (بالدَّال) المالَ لوقت الحاجة.

والصّوابُ: إِذَّخَرَ (بالذَّال) المالَ لوقت الحاجة: خَبَّأَهُ. ومنه كلمةُ «الذَّخِيرة». أَمَّا الفعلُ [إِدَّخَرَهُ] فقد ورد بمعنى: أَذَلَه وصَغَّرهُ. وقد وَرَدَ في المعجم الوسيط: «ويُقال: إِدَّخَرَ (بالدَّال)، وأصلُهُ اذْتَخَرَ».

يُـقـالُ: رَشَّت المِلحَ فوق الطعام.

والصّوابُ: ذَرَّت المِلْحَ فوق الطعام: نَثَرَتْهُ وفَرَّقَتْهُ. و «ذَرَّ الحَبَّ في الأَرض»: بَذَرَهُ، و «ذَرَّ الجُرْحَ»: نَشَر عليه ما يُذَرُّ من دواءِ يابس. أَمَّا الفعلُ [رَشً البيتَ»: نَضَحَهُ بالماء، و «رَشً البيتَ»: نَضَحَهُ بالماء، و «رَشَّ الطريقَ»: نَضَحَ عليه الماءَ ليُسْكن غُبَارَهُ، و «رَشَّت السماءُ»: أَمْطَرَت.

أَ يُسقَالُ: وضع يده تحت ذَقْنِهِ (بتسكين القاف).

والصُّوابُ: وضع يده تحت ذَقَنِهِ (بفتح القاف): مجتمعُ اللحيين من أَسفلهم.

يُقالُ: ذُكِر بأنَّ سعرَ الدولار سيرتفع.

والصّوابُ: ذُكِرَ أَنَّ سعرَ الدولار سيرتفع: قِيلَ. فالفعلُ [ذَكَرَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: أُصدر القاضي مُذكّرة (بفتح الكاف) توقيفٍ.

والصّوابُ: أصدر القاضي مُذَكِّرَةَ (بكسر الكاف) توقيفٍ: إِبْلاغاً. أَمَّا «المُذَكَّرَةُ» (بالصّوابُ: أبلاغاً. أَمَّا «المُذَكَّرَةُ» (بالفتح) فهي المرأةُ المتشَبِّهة بالذكور.

يُقِالُ: حصلتُ على تَذْكَرَة (بفتح الكاف) السَّفر.

والصّواب: حصلتُ على تَذْكِرَة (بكسر الكاف) السّفر: ورقةُ السّفر. ما تُسْتَذْكَر به الحاجة، (ج) «تَذَاكِر».

يُقَالُ: احتفظتُ بالصورة للتَّذْكار (بكسر التَّاء).

والصّوابُ: احتفظتُ بالصُّورة للتَّذْكار (بفتح التَّاء): مصدرُ الفعل [ذَكَرَهُ] أي: حفظهُ. استحضرهُ.

يُقالُ: وقف المتهم أمام الناس مَذْلُولاً.

والصُّوابُ: وقف المتهَّمُ أمام الناس ذَلِيلاً. من الفعل [ذَلَّ] أي: ضَعُف وهَانَ.

يُقالُ: تذمَّر المديرُ من الموظفين.

والصَّوابُ: تَذَمَّر المديرُ على الموظفين: اجْتَرَأَ عليهم ورفع صوتَه في عتابهم. تَوَعَّدهم. في عتابهم والصَّوابُ: تَوَعَّدهم. فالفعلُ [تَذَمَّرَ] يتعدَّى بـ«على»، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: ذُهِلَ عندما رأى الطفلَ قد أصبح شابًا.

والصّواب: دُهِشَ عندما رأى الطفلَ قد أصبح شابًا. إذ إِنَّ الفعلَ [ذُهِلَ] يعني: غابَ عن رشده، و «ذَهَلَ الشيءَ»: نَسِيَهُ لشُغلٍ سلاهُ. وليس هذا المعنى هو المقصود.

• . •

بابُ الرّاء

يُـقَـالُ: تَرَأَسَ رئيسُ الجمهوريَّة جلسةَ مجلس الوزراء.

والصّواب: رَأْسَ رئيسُ الجمهوريَّة جلسةَ مجلس الوزراء: كان رئيسَها ومقدّمها. ويمكن القولُ [تَرَأَسَ] عليهم، أي: ارْتَأْسَ عليهم. صار رئيسهم.

يُسقسالُ: أَرْبَأُ بِكَ أَنْ تَفْعَل هذا.

والصّوابُ: أَرْبَأُ بِكَ عن فِعْلِ هذا: أَرْفُعُك وأُنَزِّهُكَ. فالفعلُ [رَبَأَ] يتعدَّى هنا إلى المفعول الثاني بـ«عَنْ»، لا بنفسه.

يُسقالُ: الحُريَّةُ من المقوِّمات الرَّئيسيَّة لقيام الدولة.

والصَّوابُ: الحُريَّةُ من المقوِّمات الرَّئيسَة لقيام الدولة. و «الأعضاءُ الرَّئيسةُ» هي التي لا يعيشُ الإنسانُ بِفَقْدِ واحدِ منها، وهي: القلبُ، والدِّماغُ، والدِّماغُ، والكِبدُ، والرِّئتان، والكليتان. وتقولُ: «مسألةٌ رئيسةٌ»: أساسيَّة.

يُـقـالُ: هو على مَسْمَعِ ومَرْأَى منِّي.

والصّواب: هو منّي مَرْأَى ومَسْمَع، أو هو منّي بمرأَى ومسمع: أي بحيث أراهُ وأسمعه. و «المَرْأَى» هي المنظرُ.

يُـقالُ: القرآنُ الكريمُ كلامٌ رَبَّانيُّ .

والصَّوابُ: القرآنُ الكريمُ كلامٌ إلهي . أمَّا «الرَّبَّانيُّ» فتعني: الذي يعبُدُ الرَّبُ . أمَّا «الرَّبَّانيُّ» فتعني: الذي يعبُدُ الرَّبُ . المَّا الكاملُ العلم والعمل. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَلَكِنَ كُونُوا رَبَّانِيَّنَ بِمَا كُنتُمْ تُعَلِّمُونَ ٱلْكِئَابَ ﴾ (١) .

يُسقالُ: عَزَفَ على آلة الرَّبَابَة (بفتح الرَّاء).

والصّوابُ: عَزَفَ على آلة الرّبَابِ: آلةٌ وتريّةٌ شعبيّة. أمَّا «الرّبَابةُ» (بكسر الرّاء) فتعني: العهدُ والميثاقُ. جماعةُ السّهام. الخيطُ تَشدُّ به السّهام.

يُـقَالُ: رَبَّت على كتفِه.

والصَّوابُ: رَبَّتَ كَتْفَه. تقولُ: «رَبَّتَ الصبيَ» أَي: ضَرَبَه بيدهِ على جنبِه قليلاً قليلاً قليلاً لينام. فالفعلُ [رَبَّتَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«على».

يُقِالُ: كان الرُّبْحُ (بضمِّ الرَّاء) الصَّافي مليون ليرة.

والصّوابُ: كان الرّبنحُ (بكسر الرّاء) الصّافي مليون ليرة: ما يُرْبَحُ، (ج) «أَرْبَاح».

يُـقالُ: ارْتَبَطَ بأسرته أشدَّ الارتباط.

والصّوابُ: ارْتَبَطَ في أُسرته أشدَّ الارتباط: عَلقَ ونشب. فالفعلُ [ارْتَبَط] يتعدَّى بـ«في»، لا بالباء.

يُسقسالُ: رَبَاطَةُ (بفتح الرَّاء) الجأش فضيلةٌ أخلاقية.

والصّواب: رِبَاطَةُ (بكسر الرَّاء) الجأش فضيلةٌ أخلاقية: الشجاعةُ وشدَّةُ السّواب: رِبَاطَةُ (بكسر الرَّاء) المعلل [رَبَط] جَأشُهُ، أي: اشْتَدَّ قلبُهُ فلم يفرّ عند الفزع.

⁽١) سورة آل عمران، الآية: ٧٩.

يُـقال: المَرَابِعُ اللَّيليَّة

والصّوابُ: المَقَاصِفُ اللّيليَّة: جمعٌ لكلمة «المَقْصِفُ»: مكانُ اللَّهُو في لعبِ وأكلٍ وشراب. و«القَصْفُ» هو اللَّهْوُ واللَّعِبُ والإفتتانُ في الطّعام والشراب. الجَلَبَةُ والإعلانُ باللَّهْو. وكذلك: الملاهي اللَّيليَّة: جمعٌ لكلمة «مَلْهي» وهو موضعُ اللَّهْوِ وزمانُه. أمَّا «المَرَابِعُ»، فهي جمعُ «مَرْبَعُ»، وهو الموضِعُ يُقام فيه زمن الربيع؛ و«المَصِيفُ» هو: مكانُ الإقامة في الصيف، (ج) «مَصايف»؛ و«المَشتى» هو: المكانُ يُقْضى في الشتاء، (ج) «مَشَاتٍ»؛ و«المَخرفُ» هو: موضع الإقامة في فصل الخريف، (ج) «مَخَارِفُ».

يُـقالُ: أَرْبَكُني الأَمرُ كثيراً.

والصّوابُ: ارْتَبَكْتُ في الأمرِ كثيراً: وَقعتُ فيه ولم أَكَدْ أَتَخَلَّص منه. وتقولُ: «ارْتَبَكَ في الكلام»: تردَّدَ فيه من عِيِّ وتَتَعْتُع. أمَّا الفعلُ «أَرْبَكَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُعَالُ: بَدَا الإِرْبَاكَ واضحاً في سلوكهم.

والصّوابُ: بَدَا الارْتِبَاكُ واضحاً في سلوكهم، أو الرَّبَك: الاختلاطُ والاضطرابُ. إذْ إِنَّ الفعلَ «أَرْبَكَ» لم يَرِد، حتى يصحَّ صياغةُ المصدر «إِرْبَاك».

يُـقـالُ: رأيته في الامتحان مُرْبَكاً.

والصَّوابُ: رأيته في الامتحان مُرْتبِكاً، أو رَبِكاً، أو رَبيكاً. من الفعل [ارْتَبَك]، والصَّوابُ: والفعل [رَبِكَ يَرْبَكُ رَبَكاً]، أي: اخْتَلَطَ عليه أَمرُه.

يُـقـالُ: تقدُّم رَثُلُ (بتسكين التَّاء) عسكريُّ.

والصّوابُ: تقدَّم رَتَلُ (بفتح التَّاء) عسكريٍّ: جماعةٌ من السيَّارات يتبعُ بعضُها أَثَرَ بعضُها أَثَرَ بعض بعض ، (ج) «أَرْتَال».

يُسقسالُ: فَنُّ الرَّثَاء (بفتح الرَّاء).

والصّوابُ: فَنُ الرِّثَاء (بكسر الرّاء). من الفعل [رَثَى] الميتَ: بكاهُ وعدُّد محاسنَه. نَظَمَ فيه شعراً.

يُـقالُ: كانت مَرْثِيَّةُ (بتشديد الياء) الشاعر مُؤَثِّرَةً.

والصَّوابُ: كانت مَرْثِيَةُ (بتخفيف الياء) الشاعر مُؤَثِّرةً: ما يُرْثَى به الميتُ من شعرِ وغيره، (ج) «مَرَاثِ». وكذلك: «المَرْثَاة».

يُـقَالُ: فلانٌ مُصَابٌ بمَرَض الرُّومَاتِيزم.

والصُّوابُ: فلانٌ مُصَابٌ بمَرَض الرَّثْيَة: وَجَعُ المفاصل أو الرُّكَب أو الأطراف.

يُسقالُ: تَأَرْجَعَ رأيهُ.

والصَّوابُ: تَرَجَّعَ رأيهُ: اهْتَزَّ وتذبذب. وتقولُ: "تَرَجَّحَ الرأيُ عنده": غلب على غيره، و "تَرَجَّحَ الأُرجوحةُ به": مالت. أمَّا الفعلُ "تَأَرْجَحَ" فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: أَرْجَعَ لَهُ المالَ الذي أخذه فيه.

والصّوابُ: ارْتَجَعَ إليهِ المالَ الذي أخذه منه: رَدَّهُ وأَعادَهُ إليه. أمَّا الفعلُ [أَرْجَعَ] فلا يؤدِّي هذا المعنى، تقولُ: «أَرْجُعَ فلاناً»: رَدَّهُ وصَرَفه وخلَّى سبيله. و «أَرْجَعَ اللَّهُ بَيْعَتَهُ»: أَرْبَحَها، و «أَرْجَعَ فلانٌ»: أهوى بيديه إلى خلفه ليتناولَ شيئاً.

يُسقسالُ: قصد المَرْجَعَ (بفتح الجيم) الديني لطائفته.

والصَّوابُ: قصد المَرْجِعَ (بكسر الجيم) الديني لطائفته: محلُّ الرجوع، (ج) «مَرَاجِعُ». وفي القرآن الكريم: ﴿ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ﴾(١).

⁽١) سورة يونس، الآية: ٤.

يُــقـــالُ: كان راكباً الفرس، ثم تَرَجَلَ عنه وسَار.

والصّوابُ: كان راكباً الفرس، ثم تَرَجَلَ: نَزَلَ عن ركوبته ومَشَى. فهذا الفعلُ يؤدِّي المعنى، بلا زيادةٍ لا جدوى منها.

يُقالُ: امْرَأَةٌ مُسْتَرْجِلَة.

والصَّوابُ: امْرَأَةٌ مُتَرَجُلَةٌ، من الفعل [تَرَجَّلَتْ] المرأةُ: صارت كالرَّجُل وتَشَبَّهَتْ به. وفي الحديث: «لَعَنَ اللَّهُ المُتَرَجِّلَات من النِّسَاء». وكذلك: امْرَأَةٌ مُذَكَّرَةٌ: تَشَبَّهَت في شَمَائلها بالرجال. وتقولُ: «امرأَةٌ رَجُلَةٌ»: أي التي تَشَبَّهَتْ بالرِجال في الرأي والمعرفة. وفي الحديث: «كانت التي تَشَبَّهَتْ بالرِجال في الرأي والمعرفة. وفي الحديث: «كانت عائشةُ رضي اللَّهُ عنها رَجُلَةَ الرأي». أمَّا الفعلُ «اسْتَرْجَلَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُــقــالُ: أَرْجُو بِأَنْ تصفحَ عني.

والصّواب: أرْجُو أَنْ تصفحَ عنِي، أو أَرْجُو الصَّفْحَ عنِي، أو أرجو مِنْكَ الصَّفْحَ عني. فالأفعالُ [رَجَا وارْتَجَى وتَرَجَى] تتعدَّى بنفسها إلى المفعول به، لا بالباء.

يُسقَسالُ: عَاوَدَ الطيرانُ الرَّحَلَات (بفتح الرَّاء والحاء) إلى الخارج.

والصَّوابُ: عاوَدَ الطيرانُ الرِّخلَات (بكسر الرَّاء وتسكين الحاء)، أو الرِّخلَات (بكسر الرَّاء والحاء) إلى (بكسر الرَّاء والحاء) إلى المُخلرج: جُموعٌ لكلمة «الرحْلَةُ» أي: الارتحال.

يُـقـالُ: تَرَاخَى الموظَّفُ في أداء عمله.

والصّوابُ: تَرَاخَى الموظّفُ عن أداء عمله: تَأَخْر. تَقَاعَسَ. تَبَاطَأ. تَبَاعَدَ. فَتَرَ. فَتَرَ. فَتَرَ. فالفعلُ [تَرَاخَى] يتعدّى هنا بـ«عن»، لا بـ«في».

يُــقــالُ: كان يَتَردُّهُ على منزله كثيراً.

والصَّوابُ: كان يَتَردَّدُ إلى منزله كثيراً: يَجِيءُ المرَّة تلو الأخرى. فالفعلُ [تَرَدَّدَ] يتعدَّى هنا بـ (إلى)، لا بـ (على).

يُسقسالُ: اسْتَرَدَّ مِنْهُ الكتابَ.

والصَّوابُ: اسْتَرَدَّهُ الكتابَ: سَأَلَهُ أَنْ يَرَدُّهُ عليه، أَنْ يُرْجِعُهُ ويُعيدُهُ. فالفعلُ [الشَّرَدَّ] يتعدَّى هنا بنفسه إلى مفعولين، لا بـ«مِنْ».

يُسقسالُ: تَرَدَّدَ باتِّخاذ القرار الحاسم.

والصّوابُ: تَرَدَّدَ في اتّخاذ القرار الحاسم: اشتبه فيه ولم يثبت. وتقولُ: "تَرَدَّدَ في الْجواب»: تَعثَّر لسانُه وتراجع. فالفعلُ [تَرَدَّدَ] يتعدَّى هنا بد في الجواب، لا بالباء.

يُـقالُ: كانت رَدَّهُ فعله عنيفة.

والصُّوابُ: كان رَدُّ فعله عنيفاً: ما يُرَدُّ به. أمَّا «الرَّدَّةُ» فهي اسمُ المرَّة من الفعل [رَدًّ].

يُـقالُ: أقام رَدْحَاً (بتسكين الدَّال) من الزمن في الخارج.

والصّوابُ: أقام رَدَحَاً (بفتح الدَّال) من الزمن في الخارج: المدَّةُ الطويلة. أمَّا «الرّدْحُ» (بالتسكين) فتعني: الوجعُ الخفيف.

يُـقالُ: كانوا يسيرون في الرُّدْهَة (بضمِّ الرَّاء).

والصَّوابُ: كانوا يسيرون في الرَّدْهَة (بفتح الرَّاء): أُوسعُ محلٍ في البيت. الثُغْرةُ في البيت. الثُغْرةُ في الجبل يجتمعُ فيها الماءُ، (ج) «رَدْهٌ ورِدَاءهٌ ورُدَّةٌ».

يُـقالُ: رَفَّعَ العُمَّالُ الرَّدْمِيَّات من الطريق.

والصّوابُ: رَفَعَ العُمَّالُ الرُّدُومَ من الطريق: جمعٌ لكلمة «الرَّدْمُ»، أي: ما يسقطُ من الجدار المُتَهَدِّم.

يُـقالُ: رُزِقَ فلانٌ بالمالِ.

والصُّوابُ: رُزِق فلانٌ المالَ: نَالَهُ. فالفعلُ [رَزَقَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: إِنَّهم جماعةٌ من المُرْتَزَقَة (بفتح الزَّاي).

والصّوابُ: إِنَّهم جماعةٌ من المُرْتَزِقَة (بكسر الزَّاي): الذين يحاربون في الجيش على سبيل الارتزاق، والغالبُ أَنْ يكونوا من الغرباء.

يُــقــالُ: أَحْضَرَ رَزْمَةً (بفتح الرَّاء) من الأوراق. أو رُزْمَةً (بضمِّ الرَّاء).

والصّوابُ: أَحْضَرَ رِزْمَةَ (بكسر الرَّاء) من الأوراق: ما جُمِعَ وشُدَّ معاً، (ج) «رِزَمٌ». أَمَّا «الرَّزْمَةُ» (بالفتح) فهي الأَكْلَة مرَّةً في اليوم والليلة.

يُـقَالُ: رَسِّخ الزعيمُ الوحدةَ الوطنيَّة بين المواطنين.

والصّواب: أَرْسَخَ الزعيمُ الوحدةَ الوطنيّة بين المواطنين: أَثْبَتَها. أَمَّا الفعلُ «رَسَخ تَرْسِيخاً» فلم يَرِد في المعاجم.

يُقالُ: عانى أَلَماً في رِسْغِه (بكسر الرَّاء).

والصّوابُ: عانى ألَما في رُسْغِهِ (بضمّ الرّاء): المفصلُ ما بين الساعد والكفّ، أو الساقُ والقَدَمُ.

يُـقالُ: أَرْسَلْتُ لَهُ هديَّةً.

والصّوابُ: أَرْسَلْتُ إِليه هديّةً: وَجَهّتُ. فالفعلُ [أَرْسَلَ] يتعدّى بـ ﴿إلى ﴾، لا باللّام.

يُقِالُ: اسْتَرْسَلَ بالحديث عن أمجاده.

والصّوابُ: اسْتَرْسَلَ في الحديث عن أمجاده: اتَّسَعَ فيه وانْبَسَطَ. فالفعلُ [اسْتَرْسَلَ] يتعدى هنا بـ «في»، لا بالباء. أمَّا «اسْتَرَسَلَ به»، فيعني: وَثِق.

يُقَالُ: ارْتَسَمَتْ صورتُه في مخيلتي.

والصّواب: رُسِمَتْ صورتُه في مخيلتي. إِذْ إِنَّ الفعلَ [ارْتَسَمَ] الأمرَ، يعني: امْتَثَلهُ، و «ارْتَسَمَ المنزلَ»: تَأَمَّل رَسْمَهُ وتفرَّسهُ. وتقولُ: «رَسَمَ له كذا فارتَسَمهُ»: أَمَرَهُ به فامتثلَ أَمْرَهُ.

يُسقالُ: تأمَّلتُ الرُّسُومات المنقوشة على الحائط.

والصّواب: تأمّلتُ الرُّسُومَ المنقوشة على الحائط، أو الأرْسم: جَمْعَان لكلمة «الرَّسْم»، والتي من معانيها، تمثيلُ شيءٍ أو شخصِ بالقلم ونحوه.

يُسقالُ: أَلْقَى المَرْسَاةَ (بفتح الجيم) في البحر.

والصّوابُ: أَلْقَى المِرْسَاةَ (بكسر الميم) في البحر: ثقلٌ يُلْقَى في الماء فيمسكُ السّفينةَ أَنْ تجري، (ج) «مَرَاسِ».

يُـقالُ: لم يَرْشَح عن الاجتماع الوزرايّ شيءٌ.

والصّواب: لم يَرْشح الاجتماعُ الوزاريُّ بشيءِ: يَخْرُجُ. يُسِلْ. وتقولُ: «لم يَرْشَح للصّوابُ: له يعطهِ شيئاً.

يُـقالُ: قرَّرت الدولةُ تَرشيدَ الإنفاق.

والصّوابُ: قرَّرت الدولةُ ضبطَ الإنفاق وتنظيمه: إحكامُهُ وإثقَانُهُ ومراقبتُه وحَفْظُهُ بالحزم. إقَامتُه وإزالةُ عَوَجه. تصحيحُه أو إصلاحُ خَلَله. أمَّا الفعلُ [رَشَّدَ] الرجلَ، فيعني: هَدَاهُ ودَلَّهُ على الأمر، و «رشَّدَ القاضي الصبيّ»: حَكَمَ ببلوغه سنَّ الرشد. فالترشيدُ يكون للإنسان صاحب العقل والإرادة، لا للجماد: «الإنفاق»، الذي لا يعقل ولا يقبل الهداية والنُصح.

يُـقالُ: انفجرت سيارةٌ في مدينة الرَّصَافة (بفتح الرَّاء).

والصّوابُ: انفجرت سيارةٌ في مدينة الرُّصَافة (بضمّ الرَّاء): محلَّةٌ ببغداد.

يُـقالُ: أَطْفَى لَظَى القلب بشهد الرِّضَاب (بكسر الضَّاد).

والصَّوابُ: أَطْفَى لَظَى القلب بشهد الرُّضاب (بضمِّ الضَّاد): الريقُ المرشوف. رَغْوَةُ العسل. قِطَعُ السُّكَر.

يُسقسالُ: رَضَخَ لأَمر رئيسه.

والصّوابُ: أَذْعَنَ لأَمر رئيسه، أو خَضَعَ. إِذْ إِنَّ للفعل [رَضَخَ] عدَّة معانٍ، ليس منها ما يدلُّ على الإذعان أو الخضوع. تقولُ: «رَضَخَ الحَصَى»: كَسَرَهُ، و «رَضَخَ له من مَالِهِ رضْخة»: أعطاهُ قليلاً من كثير.

يُسقالُ: لا تقطع الغُصنَ الرَّطِبَ (بكسر الطَّاء).

والصَّوابُ: لا تقطع الغُصنَ الرَّطْبَ (بتسكين الطَّاء): الرخصُ والناعمُ واللِّين. من الفعل [رَطِبَ يَرْطَبُ رُطُوبَةً ورَطَابةً] أي: ابْتَلَّ ونَدَى.

يُقالُ: نصحهُ عدمَ شُرب المُرَطَّبَات (بفتح الطَّاء) الغازيّة.

والصَّوابُ: نصحهُ عدمَ شُرب المُرَطِّبَات (بكسر الطَّاء) الغازيَّة. من الفعل [رَطَّبَ] الثوبَ وغيرَهُ، أي: بَلَّهُ أو جعله رَطْبَاً.

يُـقالُ: ارْتَطَمَت سيارتُه بالحائطِ.

والصَّوابُ: صَدَمَت سيارتُه الحائطَ. إِذْ إِنَّ من معاني الفعل [ارْتَطَمَ]: سقط في «الرُّطْمَة»، وهي الأمرُ الذي لا تعرف كيف تتدبَّر فيه، و «ارتَطَمَ في الأمرُ الذي لا تعرف كيف تتدبَّر فيه، و «ارتَطَمَ في الأمر»: ارتَبَكَ فيه.

يُـقالُ: أَعَرْتُه سمعى.

والصّوابُ: أَرْعَيتُه سمعي: استمعتُ مقالته، أو راعيتُه سمعي: أَصْغَيتُ إليه. وتقولُ: «هذا مِمَّا يسترعي النظرَ، أو السمعَ»: يستدعي الالتفات أو الإصغاء. أمَّا «أَعَارَهُ الشيءَ» فيعني: أعطاهُ إيَّاهُ عاريةً، أي على شرط أَنْ يعيدَهُ له.

يُعَاهُ بالدمع.

والصّوابُ: تَرَقْرَقَتْ عيناهُ: دَمَعَت، أو «تَرَقْرَقَ الدمعُ»: دَارَ في باطن العين، أو «تَعَرْفَرَتْ العينُ بالدمع»: إذا تردّد فيها ولم يَجْرِ، أو «اغْرَوْرَقَتْ العينُ»: دَمَعَت وكأنّها غرقت في دمعها. أمّا الفعلُ [رَغْرَغَ] فيعني: انْغَمَسَ في الخير، و «رَغْرَغَ العيشُ»: رَغِدَ.

يُسقسالُ: فعلتُ ذلك رُغْماً عنه.

والصَّوابُ: فعلتُ ذلك على الرغم منه، أو على رغمه، أو على رغم أنفه: على كُرهِ منه، و«الرغم» (بتثليث الرَّاء) تعني: الكُرْهُ. القَسْرُ. الذُّلُّ. الهَوَانُ.

يُـقَالُ: هنَّأَهُ قائلاً: بالرَّفَاهِ (بفتح الرَّاء وبالهاء) والبنين.

والصّواب: هَنَّأَه قائلاً: بالرِّفَآءِ (بكسر الرَّاء وبالهمزة) والبنين: بالالتئام والاتّفاق والصّواب: هَنَّأَه والله البنين، وهو دعاءٌ للمتأهِّل، من الفعل [رَفَّأَهُ ترفِئَةٌ وتَرْفيئاً].

يُصفالُ: كان يتكلَّم برُفْعَةٍ (بضمِّ الرَّاء) وكبرياء.

والصّواب: كان يتكلم برِفْعَةٍ (بكسر الرَّاء) وكبرياء: الشَرَفُ وارتفاعُ القَدْر والمنزلة.

يُـقـالُ: رفعوا إلى المسؤول عَريضَة احتجاج.

والصَّوابُ: رفعوا إلى المسؤول رَفِيعَة احتجاج. ما رُفِعَ إلى الحاكم وغيره من الصَّوابُ: القضايا والرسائل، (ج) «رَفَائِع».

يُــقــالُ: تَرَافَقَ حضورُهُ لبنان مع اندلاع الحرب.

والصَّوابُ: صَادَفَ حضورُهُ لبنان اندلاعَ الحرب: قَابَلَهُ على غير قصدٍ. إِذْ إِنَّ السَّوابُ: الفعلَ [تَرَافَقَ] يدلُّ على المشاركة بين اثنين أو أكثر، وهو لا يتعدى

بـ «مع»، تقولُ: «تَرَافَقَ الرجلان»: صارا رفيقين. تَصَاحَبَا. وهذا المعنى لا يطابق المعنى المقصود.

يُـقالُ: الأثرياءُ يعيشون في رَفَاهِيَّةِ (بتشديد الياء).

والصُّوابُ: الأثرياءُ يعيشون في رَفاهِيَةٍ (بتخفيف الياء): طِيبُ العيشِ ولينُهُ.

يُـقـالُ: لَجْنَةُ الرقابة على المصارف، أو على الصُّحُف.

والصَّوابُ: لَجْنةُ رَقَابة المصارف: مُلاحظتُها وحِرَاسَتُها. تَدَخُّلُ الحكومة في عملها، والتأثير فيها. فالفعلُ [رَقَبَهُ يَرْقُبُهُ رَقْبًا ورَقَابَةً] لا يتعدَّى بـ«على»، بل بنفسه، ويعني: لاحَظَهُ. حَرَسَهُ. حَفِظهُ. رَصَدَهُ. انتَظَرَهُ.

يُعَالُ: وُضِعَ المتهم تحت الرَّقَابة (بفتح الرَّاء).

والصَّوابُ: وُضِعَ المتَّهمُ تحت الرِّقَابة (بكسر الرَّاء): الحِراسةُ. الانتظارُ والمراقبةُ. عَمَلُ مَنْ يُراقبُ الكتبَ أو الصَّحفَ قبل نشرها.

يُـقـالُ: يعاني وَجَعاً في رَقْبَتهِ (بتسكين القاف).

والصُّوابُ: يعاني وَجَعَاً في رَقَبَتِهِ (بفتح القاف): العنقُ أو مُؤخرهُ.

يُسقسال: رَقَمُ (بفتح القاف) مقعدي هو «تسعة».

والصّواب: رَقْمُ (بتسكين القاف) مقعدي هو «تسعة»، (ج) «أَرْقَام ورُقُوم».

يُسقسالُ: غَرِقَ المَرْكِبُ (بكسر الكاف) في البحر.

والصَّوابُ: غَرِقَ المَرْكَبُ (بفتح الكاف) في البحر: ما يُرْكَبُ عليه في البرِّ والبحر. وَغَلَبَ استعمالُه في السفينة.

يُسقالُ: صَلَّى رُكْعَتين (بضمِّ الرَّاء) لوجه اللَّه.

والصّوابُ: صَلَّى رَكْعَتين (بفتح الرَّاء) لوجه اللَّه: مُثَنَّى «الرَّكْعَة»، وهي المرَّةُ من

الفعل [رَكَعَ] أي: انْحَنى وطَأْطَأَ رأسه. أَمَّا «الرُّكعةُ» (بالضمِّ) فهي الهُوَّة في الأرض.

يُــقــالُ: رَكَلَهُ برجُلهِ .

والصّوابُ: رَكَلَهُ: رفسه برِجْلِه. وإضافةُ «بِرِجْلهِ» هي زيادةٌ لا جدوى منها، لأَنَّ «الرَّكْلَ» لا يكون إلَّا بالرِجْل. والأَمرُ نفسه بالنسبة للفعل [رَفَسَهُ] الذي يعني: ضَرَبَهُ بالرِّجْل في صدره، فلا يُقالُ: «رَفَسَهُ برِجْلِهِ».

يُـقالُ: رَكَنَ لعدوه فغدر به.

والصَّوابُ: رَكَنَ إلى عدوِّه فغدر به: مَالَ إليه وسَكَنَ. وثقَ به. اعتمد عليه. فالفعلُ [رَكَنَ] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُسقسالُ: طعنه بالرِّمْح (بكسر الرَّاء) في صدره.

والصَّوابُ: طعنه بالرُّمْح (بضمُّ الرَّاء) في صدره: عودٌ طويل في رأسه حربةٌ يُطْعَنُ بها، (ج) «رِمَاح وأَرْمَاح».

يُسقالُ: اللونُ الأبيضُ يَرْمُزُ للطَّهارة.

والصَّوابُ: اللونُ الأبيضُ يُرْمُزُ إلى الطَّهارة: يُشِيرُ ويُومِئ. فالفعلُ [رَمَزَ] يتعدَّى بـ«إلى» لا باللَّام.

يُـقالُ: وَضَعَت الكُحْلَ على رُمُوشها.

والصَّوابُ: وضَعَت الكُحْلَ على أَهْدابِها: شَعَرُ أَشْفار العين. أَمَّا «رَمْشُ العين» فهو جفنُها. تقولُ: «رَمِشَت عينُه»، أي: احمرَّت أَجفانُها.

يُسقالُ: السيدةُ نازك الحريري زوجةُ (أو عقيلةُ) الرئيس الشهيد رفيق الحريري..

والصُّوابُ: السيدةُ نازك الحريري أرملةُ الرئيس الشهيد رفيق الحريري: مُؤَنَّثُ

«الأَرْمَل» وهو: مَنْ مَاتَتْ زوجتُه. ومَنْ ماتَ عنها زوجُها تصبحُ «أَرْمَلَةً»، ولا تعودُ «زَوْجَة».

يُـقالُ: هذا الكلامُ يرمي إلى إحداثِ فتنةٍ في البلاد.

والصَّوابُ: هذا الكلامُ يرمي إحداثَ فتنةٍ في البلاد: يَقْصُدُ. فالفعلُ [رَمَى] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«إلى».

يُسقالُ: رَمُوا (بضم الميم) المرساةَ في البحر.

والصّوابُ: رَمَوا (بفتح الميم) المرساة في البحر. إِذْ إِنَّ الفعلَ [رَمَى] ينتهي بألف مقصورة، فإذا اتّصلَ بواو الجماعة، بقيت الفتحة على عين الفعل للإشارة إلى الألف المحذوفة. وهذا ينطبقُ على العديد من الأفعال، نحو: أَبْدَى، أَثْنى، أَذَى، أَعْفَى، بَغَى، بَكَى، بَنَى، ثَنَى، جَنَى، حَكَى، حَمَى، خَطَا، دَعَا، دَنَا، سَعَى، لَهَا، نَهَى، وَلَى...

يُــقــالُ: جاء رَهْطٌ من النساء والرجال.

والصّواب: جاء رَهْطٌ من الرجال، أو مجموعةٌ من النّساء والرجال. إِذْ إِنَّ كلمةَ «الرّهُط» تعني: عددٌ يجمع من الثلاثة إلى العشرة، وليس فيهم امرأةٌ. ولا واحد له من لفظِهِ.

يُــقـــالُ: خَانَ وطنَه وارْتَهَنَ للعدوّ.

والصّوابُ: خَانَ وطنَه وارْتَهَنَ بالعدوّ: تَقَيِّد به. وتقولُ: «كُلُّ امْرءِ بالموت «مُرْتَهَن»، أي: مقيَّدٌ به. فالفعلُ [ارْتَهَنَ] يتعدَّى هنا بالباء، لا باللّام.

يُسقالُ: رَوَّجَ التاجرُ لسلعتِهِ الجديدة.

والصُّوابُ: رَوَّجَ التاجرُ سلعتَهُ الجديدة: جَعَلَها تروجُ، أي تنفقُ. و (رَوَّجَ فلانٌ

كلامَهُ»: زيَّنهُ وأبهمهُ فلا تعلم حقيقته. فالفعلُ [رَوَّجَ] يتعدَّى بنفسه، لا باللَّام.

يُـقـالُ: عمل مُدَّة طويلة ثُمَّ جلس ليَرْتَاح.

والصّوابُ: عمل مُدَّة طويلة ثُمَّ جلس ليستريح: يطلبُ الراحةَ ويجدها. وتقولُ: «استراح إليه»: سَكَن. أمَّا الفعلُ [ارْتَاحَ] فيعني: نَشطَ وسُرَّ، وهذا عكس المقصود في العبارة الأولى.

يُسقالُ: تَرَاوَح سعرُ برميل النفط بين كذا وكذا.

والصَّوابُ: رَاوَحَ سعرُ برميل النفط بين كذا وكذا: كان مرَّة كذا، ومرَّة أخرى كذا. أمَّا الفعلُ [تَرَاوَح] فلا يكون فاعلُه مفرداً، بل يكون مثنى أو جمعاً. تقولُ: «تَرَاوَح الرجلان العملَ»: فَعَلَاهُ هذا مَرَّة وهذا مَرَّة.

يُقِالُ: رَاوَحَتْ مواقفُ المسؤولين مكانها.

والصّوابُ: ثَبَتَتْ مواقفُ المسؤولين، أو بَقِيتْ في مكانها، أو جَمَدتْ: لم تتغيَّر . أمَّا الفعلُ [رَاوَحَ] بين العملين، فيعني: اشْتَغَلَ بهذا مَرَّةً وبهذا أخرى . وهذا لا يؤدِّي المعنى المطلوب .

يُهقَالُ: لحق عطلٌ مَرْوَحَةَ (بفتح الميم) الطائرة فَهَوَت.

والصَّوابُ: لحق عطلٌ مِرْوَحَةَ (بكسر الميم) الطائرة فَهَوَت: اسمُ آلَةِ على وزن «مِفْعَلَة». آلةٌ تُحَرَّكُ بها الريحُ عند اشتداد الحرّ. أمَّا «المَرْوَحةُ» (بالفتح) فهي المفازةُ، أي الموضعُ تخترقهُ الرياحُ.

يُـقـالُ: هَبُّ الربحُ واقتلعَ الشجرَ.

والصُّوابُ: هَبَّت الريحُ واقتلعت الشجرَ: الهواءُ إذا تحرَّك. فالكلمةُ مُؤَنَّة.

يُسقالُ: وضع الرِّيْحَان (بكسر الرَّاء) على قبره.

والصّواب: وضع الرّينحان (بفتح الرّاء) على قبره: نباتٌ طيّب الرائحة، (ج) «رَيَاحين».

يُـقالُ: لم يَرُقْ له كلامي.

والصّوابُ: لم يَرُقْهُ كلامي: لم يُعْجِبُهُ ولم يَسُرُّهُ. فالفعلُ [رَاقَ] يتعدَّى بنفسه، لا باللَّام.

يُـقَالُ: سَمَّى ابْنَتَهُ «رَيَّان».

والصّواب: سَمَّى ابْنَتَهُ «رَيًا»، أو «رَيَّانة»: من الفعل [رَوِيَ] من الماءِ ونحوه: شَرِبَ وشَبِعَ، فهو «رَيَّان»، وهي «رَيَّا» و «رَيَّانة»، (ج) «رِوَاءً». وتقولُ: «هو رَيَّانُ من العلم»، أي: مُمْتلِئٌ.

يُسقسالُ: وقع في الشكِّ والرَّيْبَة (بفتح الرَّاء).

والصّواب: وَقَعَ في الشكّ والرّيبةَ (بكسر الرّاء): الشكُّ والتُهمةُ. قلقُ النفس والصّواب: وأضطرابها، (ج) «رِيَبٌ». وتقولُ: «لا رَيْبَ (بفتح الرّاء) في ذلك».

بابُ الزّاي

يُقَالُ: وضع الزُّبَالةَ (بكسر الزَّاي) في سلَّة المهملات.

والصَّوابُ: وضع القُمَامَةَ في سلَّة المهملات: الكُنَاسَةُ. و «الزُّبَالةُ» (بضمِّ الزَّاي) تعني: القليلُ من الماء.

يُـقالُ: زَجَّ المُجرمَ في السجن.

والصّوابُ: زَجَّ بالمُجرمِ في السجن: رَمَى به. فالفعلُ [زَجَّ] يتعدَّى هنا بالباء. وتقولُ: «زَجَّهُ بالرُّمح»: طَعَنَهُ.

يُقَالُ: أُوصِلَ الحَمَامُ الزَّاجِلُ الرسالة .

والصَّوابُ: أُوصلَ حَمَامُ الزَّاجِلِ الرسالةَ. إِذْ إِنَّ «الزَّاجِلَ» ليست صفةً للحَمَام، بل هي مضافٌ إليه. و «الزَّاجِلُ» هو مَنْ يزجُلُ الحَمَامَ، أي: يرسلُها إلى بُعْدٍ.

يُعْدَا العمودُ لا يَتَزَحْزَحْ من مكانه.

والصَّوابُ: هذا العمودُ لا يَتَزَحْزَح عن مكانه: لا يَتَبَاعَد ولا يَتَنَحَّى ولا يزول عن مكانه. مكانه. فالفعلُ [تَزَحْزَحَ] يتعدَّى بـ«عن»، لا بـ«مِنْ».

يُلَقِ اللَّهِ على مواقع العدو.

والصّوابُ: بدأ الزَّحْفُ إلى مواقع العدو: المَشْيُ في ثقلٍ لكثرة العدد. فالفعلُ [زَحَفَ] يتعدّى بـ«إلى»، لا بـ«على».

يُـقَـالُ: زَحَلَت التُربةُ من مكانها.

والصَّوابُ: زَحَلَت التربةُ عن مكانها: زَالَت وتَبَاعدت وتَنَحَّت. فالفعلُ [زَحَلَ] يتعدَّى بـ«عن»، لا بـ«مِنْ».

يُسقالُ: هناكَ زُحْمَةُ (بضم الزَّاي) سير خانقة.

والصّوابُ: هناك زَحْمَةُ (بفتح الزَّاي) سيرٍ خانقة: الزِّحام، وهو تدافعُ النَّاس وغيرهم في مكانٍ ضيِّق. و «يومُ الزِّحام» هو: يومُ القيامة.

يُسقالُ: بدأت زَخّات المطر بالانهمار.

والصّوابُ: بدأت دُفَقَاتُ المطر بالانهمار، أو دُفَعَات. من الفعل [دَفَقَ] الماء: صَبَّهُ بشدَّةٍ. أمَّا «الزَّخَّةُ» فتعني: الحقدُ والغضب.

يُسقالُ: أَعْطَتْهُ المكافأةُ زَخَماً (بفتح الخاء) للعمل.

والصَّوابُ: أَعْطَتْهُ المكافأةُ زَخْماً (بتسكين الخاء) للعمل: مصدرُ الفعل [زَخَمَهُ] أي: دَفَعَهُ شديداً. أمَّا «الزَّخَمُ» (بالفتح) فهي مصدرُ الفعل [زَخِمَ] اللحمُ، أي: أنْتَنَ، فهو «زَخِمٌ».

يُـقالُ: زَرَعَ شجرةَ برتقال في حديقته.

والصّواب: غَرَسَ شجرة برتقال في حديقته: أَثْبَتَها في الأرض. إِذْ إِنَّ «الغَرْس» مخصوصٌ بالبَذْر. تقول: «زَرَعَ مخصوصٌ بالبَذْر. تقول: «زَرَعَ الأَرضَ»: أَلْقَى فيها البَذْر.

يُسقالُ: تعتني بالزَّرُيعة (بتشديد الرَّاء) على شرفتها.

والصَّوابُ: تعتني بالزَّرِيعة (بتخفيف الرَّاء) على شرفتها: الشيءُ المزروع. الأَرضُ المزروعة.

يُصقالُ: شرب الزَّرْنيخ (بفتح الرَّاء) فمات.

والصُّوابُ: شربَ الزِّرْنيخ (بكسر الرَّاء) فمات: المادَّةُ السامَّة المعروفة.

يُـقَالُ: تَجَاهله وازْدَرَى به.

والصّوابُ: تَجَاهله وازْدَرَاهُ: احْتَقَرَهُ واسْتَخَفّ به. فالفعلُ [ازْدَرَى] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: أُحبُّ من الفاكهة الزَّعْرور (بفتح الزَّاي).

والصّوابُ: أُحبُّ من الفاكهة الزُّعْرور (بضمّ الزَّاي). الواحدةُ «زُعْرُورَة».

يُــقــالُ: زَعَم بأَنَّه يملكُ ثروةً طائلة.

والصُّوابُ: زَعَمَ أَنَّه يملكُ ثروةً طائلة. فالفعلُ [زَعَمَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُـقَالُ: الْبَلَحُ الزَّغْلُولِيُّ (بفتح الزَّاي).

والصّوابُ: البَلَحُ الزُّغْلُولِيُّ (بضمّ الزَّاي): ضربٌ من البلح أحمر حلو.

يُقِالُ: دعاهُ إلى حفل الزَّفَاف (بفتح الزَّاي).

والصّوابُ: دعاهُ إلى حفل الزِّفاف (بكسر الزَّاي): ليلةُ العُرس. مصدرُ الفعل [زَفَ] العروسَ، أي: نَقَلَها من بيت أبويها إلى بيت زوجها.

يُـقالُ: ضرب إيران زِلْزَالٌ (بكسر الزَّاي) قويٌ.

والصّواب: ضرب إيران زَلْزَال (بفتح الزَّاي) قويٌ: هزَّةٌ أرضيَّة طبيعيَّة تنشأ تحت سطح الأرض، (ج) «زَلازِلُ».

يُـقالُ: زَحَطَت قَدَمُه على الجليد.

والصَّوابُ: زَلِقَتْ قَدَمُه على الجليد: زَلَّت ولم تثبت. ولم يَرِد الفعلُ «زَحَطَ» في المعاجم.

يُسقالُ: تَزَامَنَ وصولُه مع هَطْل المطر.

والصّوابُ: اتَّفَقَ وصولُه مع هَطْل المطر، أو صَادَفَهُ: وَافَقَهُ. أَمَّا الفعلُ «تَزَامَنَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُعَالُ: فلانٌ قويُ الزِّنْد (بكسر الزَّاي).

والصَّوابُ: فلانٌ قويُّ الزَّنْد (بفتح الزَّاي): موصلُ الذراع في الكفُّ، (ج) «زِناد وأَزْنَاد».

يُــقــالُ: وَضَعَهُ السَّجَّانَ في الزَّنْزَانة (بفتح الزَّاي الأولى).

والصّوابُ: وَضَعَهُ السَّجَانَ في الزِّنْزَانَة (بكسر الزَّاي الأولى): جُحْرةٌ في السجن ضيّقة يُحْبَسُ فيها السَّجينُ على انفراد.

يُـقالُ: زَهِدَ بمَلَذَّات الحياة.

والصَّوابُ: زَهِدَ في مَلَذَّات الحياة، وعنها: رَغِبَ عنها وتركها. تَخَلَّى عنها للصَّوابُ: لَهِدَ في مَلَذَّات الحياة، وعنها للعبادة. فالفعلُ [زَهِدَ] لا يتعدَّى بالباء، بل بـ«في»، و«عن».

يُـقالُ: كوكبُ الزُّهْرَة (بتسكين الهاء).

والصَّوابُ: كوكبُ الزُّهَرَة (بفتح الهاء): كوكبٌ من السَّيارات. إِلَهَةُ الجمال عند الأقدمين.

يُـقـالُ: الزَّاهريَّة حيٌّ من أحياء طرابلس.

والصّوابُ: الظّاهريّة حيّ من أحياء طرابلس: نسبة إلى الملك الظاهر بيبرس. أمَّا «الزاهريّةُ» فتعني: التّبَخْتُر.

يُـقـالُ: وَضَعَت الوردَ في المَزْهَرِيّة .

والصَّوابُ: وَضَعْت الوردَ في الزَّهْريَّة : وعاءٌ من خَزَف ونحوه يُوضَعُ فيه الزهرُ للزِّينة .

يُــقــالُ: تَزَوَّجَ من فتاةٍ أَجنبيَّة .

والصّوابُ: تَزَوَّج فتاةً أجنبيَّة، أو تَزَوَّج بفتاةٍ أجنبيَّة: تَأَهَّلَ بها. فالفعلُ [تَزَوَّج] يتعدَّى بنفسه، أو بالباء، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: اشترى زَوْجَ أَحذيةٍ .

والصَّوابُ: اشترى زَوْجِيْ أَحذية. إِذْ إِنَّ «الزَّوْجَ» هو كلُّ واحدٍ مَعَهُ آخر من جنسه، فيُقال للاثنين: «هُمَا زَوْجان». تقولُ: «عندي زَوْجا حَمَامٍ» أي: ذكر وأنثى، و«اشترى زَوْجَيْ نِعَال» أي: نَعْلَيْن.

يُـقالُ: أجَّلَ زيارتَه إلى القاهرة.

والصُّوابُ: أجُّل زيارتَه القاهرة. فالفعلُ [زَارَ] يتعدَّى بنفسه، لا باللَّام.

يُـقالُ: وزنُكَ يزيد عن الوزن المثالي.

والصّوابُ: وزنُكَ يزيدُ على الوزن المثالي. فالفعلُ [زَادَ] يتعدَّى بـ «على»، لا بـ «عن». بـ «عن».

يُعَالُ: اكتشفتُ خداعكَ وزِيْفَ (بكسر الزَّاي) كلامك.

والصّواب: اكتشفتُ خداعكَ وزَيْفَ (بفتح الزَّاي) كلامك: الغشّ.

يُمالُ: لَبِسَ الزَّيِّ (بفتح الزَّاي) الوطني.

والصّواب: لَبِسَ الزّي (بكسر الزّاي) الوطني: هيئةُ الملابس، (ج) «أزْيَاء».

يُـقالُ: كلمةُ «زيارة» تبدأُ بحرف «الزّين».

والصّوابُ: كلمةُ «زيارة» تبدأُ بحرف «الزّاي»: الحرف الحادي عشر من الحروف الصّوابُ: كلمةُ «زيارة» تبدأُ بحرف «الزّاي» أي: إقرأها بالزّاي. الهجائية. وتقولُ: «هذهِ زايٌ فَزَيّها» أي: إقرأها بالزّاي.

نبابُ السين

يُـقالُ: تَسَاءَلْتُ عن معنى هذه الكلمة.

والصّواب: سَأَلْتُ عن معنى هذه الكلمة: اسْتَخْبَرتُ. أمَّا الفعلُ [تَسَاءَلَ] فهو من أفعال المشاركة، ويقتضي أنْ يكون فاعلُه مُثنى أو جمعاً، لا مفرداً، تقولُ: «تَسَاءَلَ القومُ»: سَأَلَ بعضُهم بعضاً.

يُـقالُ: تَسَبَّبَ المرضُ في موته.

والصّوابُ: تَسَبَّبَ المرضُ بموته: كان سَبَباً له. فالفعلُ [تَسَبَّبَ] يتعدَّى بالباء، لا بـ«في». و«تَسَبَّبَ إليه»: تَوَصَّلَ بسببٍ.

يُـقالُ: حَمَل الشيخُ مَسْبَحتَهُ (بفتح السّين) في يدهِ.

والصَّوابُ: حمل الشيخُ سُبْحَتَهُ في يده، أو مِسْبَحَتَهُ (بكسر الميم): خَزَزَاتٌ منظومةٌ في سِلك. إِمَّا للصلاة والتسبيح، وإِمَّا للتسلية والتَلَهِي. (ج) «سُبَحُ».

يُـقالُ: الآسِتَانَة هي دارُ الخلافة العثمانية.

والصُّوابُ: الإِسْتَانَة هي دارُ الخلافة العثمانية: مدينةُ القسطنطينيَّة.

يُسقالُ: فَرَشَت منزلها بِالسَّجَّاد.

والصَّوابُ: فَرَشَت منزلها بالسَّجَّادات: جمعٌ لكلمة «السَّجَّادة»، أي الطَّنْفَسة. السِّمَاطُ الصغيرُ يُصَلَّى عليه. أمَّا «السَّجَّادُ»، فهو الكثيرُ السُّجُود.

يُقِالُ: هذا الحكم يَنْسَجِبُ على بقية المسائل.

والصّوابُ: هذا الحكمُ يَصْدُقُ على بقيّة المسائل، أو يَنْطَبِقُ: يوافقُها ويُنَاسبُها. أمّا الفعلُ [انْسَحَبَ] فلهُ عدَّةُ معانٍ، ليس منها ما يدلُ على هذا المعنى، تقولُ: «انْسَحَبَ الشيءُ»: انْجرَّ على الأرض، و«انْسَحَبَ من المكان»: خرج منه لسببِ ما.

يُقالُ: سُجِبَتْ القضيَّةُ من التَّداولِ الإعلامي.

والصّواب: اسْتُردَّت القضيَّةُ من التّداول الإعلامي: اسْتُرجِعَتْ. أَمَّا الفعلُ [سَحَبَ] الشّواب: الشيء، فيعني: جَرَّهُ على الأرض.

يُقَالُ: نتناول السُّحُورَ (بضمِّ السِّين) في رمضان.

والصَّوابُ: نتناول السَّحُورَ (بفتح السِّين) في رمضان: ما يُؤكُلُ ويُشرَبُ عند «السَّحَر»، وهو آخرُ الليل قُبيل الفجر.

يُقَالُ: له سُحْنةُ (بضم السّين) حَسَنةً .

يُعان: له سَحْنَةُ (بفتح السِّين) حسنةً، أو سَحْنَاء: الهيئةُ. اللونُ. لِيْنُ البشرة. الحالُ. النعمةُ.

يُسقالُ: سَدَّدَ لخَصْمِةِ ضربةً قاضية.

والصَّوابُ: سَدَّدَ إلى خَصْمِهِ ضربةً قاضية: وَجَّهَهَا إليه. فالفعلُ [سَدَّدَ] يتعدَّى هنا بـ «إلى»، لا باللَّام.

يُــقــالُ: أَغْلَقَ الزُّجاجةَ بالسَّدَّادة (بفتح السِّين وتشديد الدَّال الأولى).

والصّوابُ: أَغْلَقَ الزُّجاجةَ بالسِّدَاد (بكسر السِّين وتخفيف الدَّال الأولى)، أو بالسِّدَادة: ما يَسُدَّ فمَ القارورة، (ج) «أُسِدَّة». من الفعل [سَدً] الشيء: أغلَقَ خَلَلَهُ ورَدَمَ ثلمَهُ.

يُـقـالُ: أَسْدَى له نصيحةً.

والصّوابُ: أَسْدَى إليه نصيحةً: أَعْطَاهُ. فالفعلُ [أَسْدَى] يتعدَّى هنا بـ «إلى»، لا باللّام.

يُـقـالُ: أُسَرَّ لَهُ بهواجسه ومخاوفه.

والصَّوابُ: أَسَرَّ إليه هَوَاجسَه ومخاوفَه، وبهَوَاجسه: حَدَثَهُ بها سِرًا. أَوْصلها. أَعْلَمَه. فالفعل [أُسَرًا] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُـقَـالُ: سُرِّبَت الأخبارُ لوسائل الإعلام.

والصَّوابُ: سُرِّبَتْ الأخبارُ إلى وسائل الإعلام: أُرسِلَتْ واحداً بعد الآخر، أو خَبَراً خَبَراً خَبَراً خَبَراً . خَبَراً. فالفعلُ [سَرَّبَ] يتعدَّى هنا بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُــقـالُ: تَسَرَّبَتْ الأخطاءُ إلى اللُّغة العربيَّة.

والصَّوابُ: تَسَرَّبْتُ الأخطاءُ في اللَّغة العربيَّة: تَتَابَعَتْ. دَخَلَتْ. وتقولُ: "تَسَرَّب القومُ في الطريق»: تَتَابَعُوا. فالفعلُ [تَسَرَّبَ] لا يتعدَّى هنا بـ "إلى».

يُـقالُ: سَرَّجَت (بالسِّين) الخيَّاطةُ الثوبَ.

والصّواب: شَرَّجَت (بالشّين) الخيّاطةُ الثوب: خَاطَتْهُ خياطةً متباعدة، أمَّا الفعلُ [سَرَّجَ] فلا يحمل هذا المعنى.

يُـقالُ: وضع السُّرْج (بكسر السِّين) على ظهر الدابَّة.

والصّوابُ: وَضَع السَّرْج (بفتح السّين) على ظهر الدابَّة: رَحْلُ الدابَّة وما يُوضَعُ على ظهرها للرُّكوب.

يُـقالُ: أَطْلِقَ سَرَاحَ السَّجين.

والصّوابُ: أَطْلَقَ السَّجينَ: حَرَّرهُ وتركهُ. أَخرجَهُ من المُعْتَقل. أَخلى سبيلَهُ.

ذلكَ أَنَّ "السَرَاحَ" هو الإطلاقُ بعينه والإخلاءُ والتَّسْريحُ وفكُّ القَيْد. وبناءً عليه يصبحُ مَعْنَى القول الأول: "سَرَّح سَرَاحَ السَّجين"، وهذا حشوٌ لا حاجة إليه.

يُعقَالُ: لا تَتَسَرَّع في ردّ الجواب.

والصّوابُ: لا تَتَسَرَّع بردِ الجواب: تُبَادِر به وتُعْجُل. فالفعلُ [تَسَرَّع] يتعدَّى بالباء، وبـ «على»، لا بـ «في».

يُسقالُ: أُسْرِغ بإنجاز العمل.

والصّوابُ: أَسْرِعْ في إنجاز العمل: جُدّ فيه. فالفعلُ [أَسْرَعَ] يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء.

يُسقالُ: يجبُ تَسْريعُ عجلةِ الإنتاج.

والصَّوابُ: يجبُ الإِسْراعُ في الإِنتاج: الجَدُّ فيه، أو التَّعْجيل. أمَّا الفعلُ «سَرَّعَ» فلم يَرِد في المعاجم، حتى يصحَّ صوغُ المصدر «تَسْريع».

يُــقــالُ: هذا القرارُ يَسْري على جميعِ المواطنين، أو يُصبح سَاريَ المفعول ابتداءً من كذا.

والصَّوابُ: هذا القرارُ يُلزِمُ جميعَ المواطنين. إِذْ إِنَّ من معاني الفعل [سَرَى] الليلُ: مَضَى وذهب، و «سَرَى عِرْقُ الشَّجرة في الأرض»: دَبَّ تحتها، وتقولُ كذلك: «هذا القرارُ يُصبح نافِذاَ ابتداءً من كذا».

يُسقالُ: يدرسُ اللغة السّريانيّة (بكسر السّين).

والصُّوابُ: يدرسُ اللغةَ السُّريانيَّة (بضمِّ السِّين): إحدى اللُّغات الساميَّة.

يُسقِ اللهُ: يحبُ أَكُلَ الزَّعْتَر.

والصُّوابُ: يحبُّ أَكُلَ السَّعْتر، أو الصَّعْتَر: نباتٌ طيُّبُ الرائحة.

يُعِسَالُ: كُمْ سُعْرَةً حراريَّة يوجدُ في هذا الغذاء؟

والصّوابُ: كَمْ سُعْراً يوجدُ في هذا الغذاء؟: وَحْدَةٌ لقياس الحرارة. أَمَّا «السُعْرَةُ»: فقد وردت بمعنى: اللونُ الذي يميل إلى السواد.

يُـقالُ: سَاعَدَهُ في إتمام المهمة.

والصُّوابُ: سَاعَدَهُ على إتمام المهمة: عَاوَنَهُ. فالفعلُ [سَاعَدَ] يتعدّى بـ (على)، لا بـ (في).

يُـقالُ: ذهبوا إلى حديقة الحيوانات لرؤية السَّعْدَان.

والصّواب: ذهبوا إلى حديقة الحيوانات لرؤية القِرْد. أَمَّا «السَّعْدَانُ» فهو نَبْتُ له شُوْكٌ، وهو من أفضل ما ترعاهُ الإبلُ. و «السَّعْدانَةُ» هي «الحَمَامةُ». ما اسْتَدَارَ من السَّواد حول حَلَمَةِ الثدي.

يُقالُ: سافر إلى المملكة العربيَّة السَّعُودِيَّة (بفتح السِّين).

والصّوابُ: سافر إلى المملكة العربيَّة السُّعُودِيَّة (بضمُ السِّين): نسبةُ إلى المؤسّس: «سُعُود بن عبد العزيز».

يُقِالُ: وَضَع العَطُوس في منخره.

والصّواب: وضع السَّعُوط في منخره، أو النَّشُوق: الدواءُ يُصَبُّ في الأنف. دقيقُ التّبُغ الذي يُدخلُ في الأنف.

يُقْلِ الجرحي إلى المستشفى.

والصّواب: أَسْعَفَهُ على نَقْلِ الجرحى إلى المستشفى، أو بنَقْلِ الجرحى: أَعَانَهُ والصّواب: أَسْعَفَ الجرحى: أَعَانَهُ وساعدَهُ. فالفعلُ [أَسْعَفَ] لا يتعدَّى بـ«في».

يُـقالُ: أَصَابَتْهُ سَعْلَةٌ (بفتح السّين) حادّةً.

والصّوابُ: أَصَابَهُ سُعَالٌ حادٌ، أو سُعْلَةٌ (بضم السّين): حركةٌ طبيعيَّة تُخرِجُ مادةً مُؤذية من الرئة.

يُـقالُ: يسعى لكَسْبِ مزيدٍ من التأييد.

والصّوابُ: يسعى إلى كَسْبِ مزيدٍ من التأييد: يقصدُ. فالفعلُ [سَعَى] يتعدَّى هنا بـ«إلى» .

يُـقَـالُ: وَقَعَ حادثَ سَيْرٍ أَسْفَرَ عن سقوطِ جرحى.

والصَّوابُ: وَقَعَ حادثُ سَيْرِ نَتَجَ منه سقوطُ جرحى، أو أذَى إلى سقوطِ: أَمَّا الفعلُ [أَسْفَرَ الوجهُ": [أَسْفَرَ الطَّبْحُ، فيعني: وَضَحَ وانكشفَ. أَضَاءَ، و «أَسْفَرَ الوجهُ": حَسُنَ وأَسْرِق، وفي القرآن الكريم: ﴿ وُجُوهُ يَوْمَإِذِ مُسْفِرَةٌ ﴾ (١) أي مُشْرِقة مُضيئة. فالفعلُ [أَسْفَرَ] لا يتعدَّى هنا بـ (عن).

يُسقسال: امرأةٌ سَافِرةٌ.

والصّوابُ: امرأةٌ سَافِرٌ: إذا كَشَفَت عن وجهها. أَمَّا «السَّافِرةُ» فهي مُؤنَّثُ «السَّافِر» أي: المُسَافِر.

يُـقَالُ: قصد السَّفَارَة (بفتح السِّين) الأردنيَّة.

والصّوابُ: قصد السّفارة (بكسر السّين) الأردنيّة: مقامُ السّفير. عَمَلُهُ. مَصدرُ الفّعل [سَفَر] أي: أَصْلَحَ.

يُقِالُ: هذا الخاتمُ مُرَصَّعُ بجواهر من السَّفير.

والصّوابُ: هذا الخاتمُ مُرَصَّعٌ بجواهر من السَّافِير: اليَاقُوتُ الأزرق. من أَنْفَس السَّور السَّفيرُ» فهو: الرسولُ. مبعوثُ دولةٍ إلى دولةٍ أخرى.

يُسقالُ: صَنَعَ له الإِسْكَافِيُّ زَوْجِيْ أحذية.

والصُّوابُ: صَنَع له الإِسْكَافُ زوْجيْ أحذية: صانعُ الأَحذية ومُصْلحُها.

⁽١) سورة عبس، الآية: ٣٨

وكذلك: الأُسْكُوف، والسَّكَّاف، والسَّيْكَفُ، والأَسْكَفُ. والأَسْكَفُ. و«السَّكَافَةُ» حِرفتُه.

يُـقالُ: تَسَلَّلَ السارقُ إلى البيتِ خفيةً.

والصَّوابُ: دَخَلَ السارقُ البيتَ خِفيَةً. أمَّا الفعلُ [تَسَلَّلَ] من البيتِ، فيعني: خَرَجَ منه. وتقولُ: «تَسَلَّلَ من الزحام»، أي: انطلقَ في اسْتِخْفاء. فالتَّسَلُّلُ هو الخروجُ والانطلاقُ، لا الولُوجُ والدُّخول، وهذا مخالفٌ للمعنى المُراد في القول الأول.

يُسقالُ: سَلَبَ منه المالَ.

والصَّوابُ: سَلَبَهُ المالَ: انْتَزَعَهُ منه قهراً. فالفعلُ [سَلَبَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«مِنْ». وتقولُ كذلك: «اسْتَلَبَهُ مالَهُ»، أي: اختلسَهُ منه.

يُـقـالُ: انْسَلَخَ عن تراثه الثقافي.

والصَّوابُ: انْسَلَخَ من تراثه الثقافي: تَجرَّدَ. انْكَشَفَ. فالفعلُ [انْسَلَخَ] يتعدَّى بـ«مِنْ»، لا بـ«عن»، تقولُ: «انْسَلَخَتْ الحَيَّةُ من قشرها»: خَرَجَت، و«انْسَلَخَ النهارُ من الليل»: انْسَلَ. انكشف.

يُـقالُ: مَا ثَمَنُ هذه السُّلْعَة؟ (بضمِّ السِّين).

والصّواب: مَا ثَمَنُ هذه السّلْعَة؟ (بكسر السّين): المتاعُ وما يُتَاجَرُ به، (ج) «سِلَع».

يُـقالُ: كلبٌ سِلَاقيّ .

والصَّوابُ: كلبٌ سَلُوقِيُّ: من أحسن كلاب الصيد. منسوبٌ إلى «سَلُوقَ»، وهي قريةٌ تُنْسَبُ إليها الكلابُ الجِيَاد والدُّروعُ الجَيِّدة. أَمَّا «سِلَاقِيّ» فهي من كلام العامَّة.

يُـقالُ: اسْتَلَمَ الرسالةَ من ساعي البريد.

والصَّوابُ: تَسَلَّمَ الرسالةَ من ساعي البريد: تَنَاولَها. أَخَذَها. أَمَّا الفعلُ [اسْتَلَمَ] الحَجرَ الأسود بالكعبة، فيعني: لَمَسَهُ بالقُبلة أو باليد، و«اسْتَلَمَ الزرعُ»: خَرَجَ سنبله.

يُقَالُ: أَلْهَمَهُ اللَّهُ الصبرَ والسِّلْوَانَ (بكسر السِّين)، أو السَّلْوَانَ (بفتح السِّين).

والصّواب: أَلْهَمَهُ اللّهُ الصبرَ والسُّلْوَانَ (بضمّ السّين): مصدرُ الفعل [سَلَاهُ] أي: نَسِيَهُ وطابَتْ نفسُه بعد فراقه.

يُسقسالُ: سَامَحَهُ على الذَّنب الذي اقترفَهُ.

والصَّوابُ: سَامَحُهُ بالذنب الذي اقترفَهُ: عَفَا عنهُ. فالفعلُ [سَامَحَ] يتعدَّى هنا بالباء، لا بـ «على».

يُـقالُ: الشريعةُ السَّمْحَاء.

والصّوابُ: الشريعةُ السَّمْحَةُ: التي فيها يُسرٌ وسهولةٌ، مُؤَنَّتُ «السَّمْح». من الفعل [سَمَحَ] أي: صار من أهل السَّمَاح، فهو «سَمْحٌ وسَمِيحٌ».

يُقِالُ: صَنَعَ حَلْوَى من السُّمْسُم (بضمِّ السِّين).

والصَّوابُ: صَنَعَ حَلْوَى من السَّمْسِم (بكسر السِّين): نباتُ يُسْتَخرَجُ من حبِّهِ الدُّهن، الواحدةُ «سِمْسِمَة». أَمَّا «السُّمْسُمُ» (بالضمَّ) فهو النَّمْلُ الأَّحمر.

يُـقَالُ: أَلْقَيْتُ الكلامَ على مَسَامِعِه.

والصّواب: أَلْقَيْتُ الكلامَ على مِسْمَعَيْهِ (بكسر الميم): مُثَنَّى «المِسْمَع» وهو: الأَذُن، أي: ألقيتُ الكلامَ على أُذُنيهِ. وجمعُ «المِسْمَع والمِسْمَعة»:

«مَسَامِع». والقولُ الأول يوحي أنَّ المُستمِعَ للكلام يملكُ أكثر من أُذُنين!

يُقالُ: السَّمَّاقُ (بفتح السِّين) نباتٌ شديد الحُموضة.

والصّواب: السُّمَّاقُ (بضم السّين) نباتٌ شديد الحُموضة: شجرٌ صغير تُستعملُ بذورُهُ تَابِلاً.

يُـقالُ: نَبَتَ سِنُ الصبيّ.

والصُّوابُ: نَبَتَتْ سِنُّ الصبيِّ: عَظْمٌ نابتٌ في الفمِّ. فالكلمةُ مُؤنَّثة.

يُـقالُ: فلانٌ كبيرٌ في السِنِّ.

والصّوابُ: فلانٌ كبيرُ السِنِّ، أو كَبِرَتْ سِنَّهُ، أو طَعَنَ وطُعِنَ في سِنَّهِ: شَاخَ وهَره. و«السِنُّ» هي مقدارُ العمر.

يُقالُ: ما هي الوثائق التي اسْتَنَدْتَ عليها؟

والصّوابُ: ما هي الوَثَائِق التي اسْتَنَدْتَ إليها؟: اعْتَمَدْتَ عليها. فالفعلُ [اسْتَنَدَ] يتعدى هنا بـ «إلى»، لا بـ «على». وبناءً عليه تقول: «اسْتِنَاداً إلى ما وَرَدَ آنفاً»، لا «اسْتِنَاداً على وَرَدَ آنفاً».

يُعَالُ: - المِطْرَقة والسُّنْدَان (بكسر السِّين).

والصّوابُ: المِطْرَقة والسّندَان (بفتح السّين): ما يَطْرِقُ عليه الحدَّادُ الحديدَ، (ج) «سَنَادين». أمَّا «السّنْدَانُ» (بالكسر) فهو الرَّجُلُ العظيمُ الشَّديد.

يُسقالُ: سأحضرُ الحفلَ إذا تَسَنَّتْ لي الظروف، أو عُذْراً لم يَتَسنَّ لي الحضورُ.

والصُّوابُ: سأحضرُ الحفلَ إِذا سَمَحَت لي الظروفُ، أو سَنَحَت الظروفُ: سَهُلَتْ

وتَيَّسَرَتْ. أَمَّا الفعلُ [تَسَنَّى] الشيءُ، فيعني: تَغَيَّرَ وتَعَفَّن، و «تَسَنَّتُ العُقدةُ»: انْحَلَّتْ وانفكَّت.

يُقِالُ: سَهَا عن بالي ذِكْرُ اسْمِكَ في المقال.

والصّوابُ: سَهَوْتُ عن ذِكْرِ اسْمِك في المقال: غَفَلْتُ ونسيتُ. من الفعل [سَهَا] عن الأمرِ، وفيه: غَفَل عنه ونَسِيَهُ وذهب قلبُهُ إلى غيرهِ. وقيل: «سَهَا عن الشيء»: تَرَكَهُ مع العلم، و«سَهَا في الشيء»: تَرَكَهُ عن غير علم.

يُــقــال: مُسْوَدَّةُ (بتسكين السِّين وتخفيف الواو) التحقيق الدُّولي في اغتيال الرئيس الحريري. .

والصَّوابُ: مُسَوَّدَةُ (بفتح السِّين وتشديد الواو) التحقيق الدَّولي في اغتيال الرئيس الحريري. ما يُكتبُ أو يُطبَعُ ابتداءً بقَصْدِ المراجعة، ويقابلُها «المُبيَّضَة». أمَّا «المُسْوَدَّةُ» فهي الأيام الثقيلة الحزينة.

يُقالُ: البرازيليُّون هم أَسْيَادُ لُعْبَة كرة القَدَم.

والصَّوابُ: البرازيليُّون هم سَادَةُ لُعْبة كُرة القَدَم، أو سَيَائِدُ: جَمْعَان لكلمة «السَّيِّدُ»: المَالِكُ. المَلِك. سَيِّدُ كلِّ شيءٍ، أي أشرفُه وأرفعهُ.

يُسقالُ: وَضَعَت الفتاةُ الأسوارةَ في معصمها.

والصّواب: وَضعَت الفتاةُ السّوارَ في معصمها، أو الإسْوارَ: حِلْيةٌ كالطّوق تلبسه المرأةُ في زندها أو مُعْصَمها، (ج) «أَسْوِرَةٌ وأَسَاوِرُ وأَسَاوِرَةٌ». والكلمة فارسيَّة.

يُصِالُ: يسعى فلانٌ إلى تَسْيِسِ القضيَّةِ.

والصُّوابُ: يسعى فلانٌ إلى إلباس القضيَّة ثوباً سِيَاسِيًّا، أو طَبْعِها بالطابع السياسي،

أو إكْسَابِها صِبغة سِيَاسيَّة . أَمَّا الفعلُ «سَيَّسَ» فلم يَرِد في المعاجم، حتى يصحَّ اشتقاقُ المصدر «تَسْيِيسٌ» ، بل وَرَدَ الفعلُ [سَاسَ يَسُوسُ سِيَاسَةً] الناسَ : تَولَّى رياستهم وقيادتهم، و«سَوَّسَ وأَسَاسَ القومُ فلاناً» : وَلُّوهُ رياستهم وقيادتهم .

يُـقالُ: اجتمع سِيَاسِيُّو البلد لحلِّ المشكلة.

والصّوابُ: اجتمع سَاسَةَ البلد لحلِّ المشكلة، أو سُوَّاسُ البلد: جَمْعَان لكلمة «السَّائِسُ»: اسمُ فاعل من الفعل [سَاسَ] الرَّعَيَّة، أي: تَوَلَّى أَمرها وأحسنَ النظرَ إليها، ودَبَّرها. أَمَّا «السِّيَاسيُّ» فهي نسبةً إلى «السِّيَاسيُّ» فهي نسبةً إلى «السِّيَاسيُّ»، تقولُ: «العملُ السِّيَاسِيُّ»، «الفكرُ السِّيَاسيُّ»...

يُـقالُ: ضربَهُ بِالسُّوْط (بضمُّ السِّين).

والصّوابُ: ضربَهُ بِالسَّوط (بفتح السِّين): ما يُضْرَبُ به من جلدٍ مضفور أو نحوه، (ج) «أَسْوَاط وسِيَاط».

يُعَالُ: ظُلَّ يُسَوِّفُ في وعودهِ لها.

والصّوابُ: ظُلَّ يُسَوِّفُها: يماطلُها ويقولُ لها مرَّة بعد مرَّة: "سوف أَفْعَلُ". فالفعلُ [سَوَّف] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول به، لا بـ "في".

يُسقَالُ: ما هي المِسَافة (بكسر الميم) التي قَطَعْتَها؟

والصّوابُ: ما هي المَسَافَة (بفتح الميم) التي قَطَعْتَها؟: البُعْدُ. المساحةُ من الأرض والمقدار، (ج) «مَسَاوِفُ».

يُقالُ: سَوْفَ يَنْتهي العملُ بعد لحظات.

والصّواب: سينتهي العملُ بعد لحظات. إذْ إِنَّ [سَوْفَ] هي حرفُ استقبالِ أطولُ زماناً من «السّين»، ويقتضي مَعْنَى المُماطلة والتأخير، تقولُ:

«سَوْف أَرُدُّ الدَّيْنَ بعد سنتين». ويُسَمِّيه البعضُ «حَرْفَ تَسْويف»، أمَّا «السِّين» فهي «حَرْفُ تنفيس».

يُـقالُ: حَصَل على رخصة سَوْقِ.

والصّوابُ: حَصَل على رخصة قِيَادَة . إِذْ إِنَّ الفعلَ [سَاقَ] الماشِية ، يعني : حَثَّها على السير من خَلْف (عكس قادها) ، فهو «سَائِق» . أمَّا الفعلُ [قَادَ] الدَّابَّة ، فيعني : مَشَى أَمامها آخذاً بقيادها ، فهو «قائِد» . وقائِدُ السيَّارة ، لا يكون خلفها . وقد وَرَدَ في المعجم الوسيط : «السَّائة : مَنْ يقودُ السيَّارة أو القطار ونحوهما ، (ج) «ساقة» » .

يُـقالُ: كُسِرَ سَاقُهُ.

والصّواب: كُسِرَتْ سَاقُهُ: ما بين الرُّكْبَة والقدم. فالكلمةُ مُؤَنَّتُه .

يُسقالُ: سَوَّلَتْ له نفسَه بالاعتداءِ على جاره.

والصّوابُ: سَوَّلَتْ له نفسُهُ الاعتداءَ على جاره، أَو أَنْ يعتدي عليه: زيَّنَتْ له وسَهَّلَتْ وهَوَّنَتْ، فالفعلُ [سَوَّلَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُسقسالُ: تَسَاوَمَ البائعُ والمُشتري على السِّلْعةِ .

والصّوابُ: تَسَاوَمَ البائعُ والمشتري السِّلْعةَ، وفيها: جَرَتْ بينهما مُقَاولة في بيعها. تَفَاوَضا في بيعها. فالفعلُ [تَسَاوَمَا] يتعدَّى بنفسه، أو بـ «في»، لا بـ «على».

يُعلى سيادة لبنان .

والصّوابُ: نحن لا نُساومُ بسيادة لبنان. إِذْ إِنَّ الفعلَ [سَاوَمَ سِوَاماً ومُسَاوَمةً] بالسَّلْعةِ، يعني: غَالى بها، أي عَرَضَ البائعُ ثَمَناً، ودَفَعَ له المشتري

ثَمَنَا أقلَّ منه، وهكذا إلى أَنْ يتَّفِقًا على الثمن. فالفعلُ [سَاوَمَ] يتعدَّى بالباء، لا بـ «على».

يُـقالُ: إِنَّ ذهابكَ وبقاءكَ عندي سَيَّان (بفتح السِّين).

والصّواب: إِنَّ ذهابك وبقاءكَ عندي سِيَّان (بكسر السِّين): مِثْلان أو متَمَاثِلان، والصَّوابُ: إِنَّ ذهابك وبقاءكَ عندي سِيَّان (بكسر السِّين): مِثْلان أو متَمَاثِلان، (ج) «أَسْوَاءٌ»، وهي مُثَنَّى «السِّيُّ» أي: المِثْلُ والنظيرُ. المساوي.

يُـقالُ: أُحِبُ الجميعَ سِيَّمَا أنت.

والصَّوابُ: أُحُبُّ الجميعَ ولا سِيَّمَا أنت: وبخاصَّةِ. كلمةٌ مركبَّة من "سِيّ" و«مَا»، يُسْتثنى بها، ويُرَجَّحُ ما بعدها على ما قبلها. وقد تُخَفَّفُ فتقولُ: «لا سِيَمَا»، والمشهورُ استعمالها بالواو.

يُـقالُ: سَوَاءٌ عَلَيَّ جِئْتَ أَمْ ذَهَبْتَ.

والصّوابُ: سَوَاءٌ عَلَيَّ جِئْتَ أَوْ ذَهَبْتَ. فإذا جاءَ بعد «سَوَاءٌ» «فِعْلان»، عُطِفَ الثاني «بالواو»، بـ «أَوْ»، لا بـ «أَمْ». وإذا كان بعدها «مصدران»، عُطِفَ الثاني «بالواو»، أَوْ بـ «أَوَ»، تقولُ: «سَوَاءٌ عَلَيَّ محبّتك وكرهك»، أو «سَوَاءٌ عَلَيَّ محبّتك وكرهك»، أو «سَوَاءٌ عَلَيَّ محبّتك أو كرهك». أمَّا إذا كان بعدها «همزةُ التَّسْويَة» فلا بدَّ من «أَمْ»، تقولُ: «سَوَاءٌ عليَّ أَقُمْتَ أَمْ قَعَدتَ»، و«سَوَاءٌ عليَّ أَزيدٌ جَاءَ أَمْ عمرو».

يُعَالُ: وَصَل الوزيران سَوِيَّةً.

والصّوابُ: وَصَل الوزيران مَعَاً. إِذْ إِنَّ «السَّوِيَّة» تعني: الاستواءُ. العدلُ. تقولُ: «هُمْ على سَوِّيةً في هذا الأمر»، و«قَسَّمْتُ الشيءَ بينهم بالسَّوِيَّة» أي بالعدل.

يُقَالُ: ازدادَ عددُ السُّوَّاحِ هذه السنة.

والصّوابُ: ازدادَ عددُ السّيّاح هذه السنة: جمعٌ لكلمة «السَّائِح» وهو: المُتَنَقِّل

في البلاد للتنزُّه، أو للاستطلاع والبحث والكشف، ونحو ذلك، أو للعبادة والترهُّب.

يُـقالُ: الماءُ في حالة سُيُولَة.

والصّوابُ: الماءُ في حالة سَيَلَانِ: أحدُ مصادر الفعل [سَالَ] الماءُ، أي: جَرَى. و «السَّائِلُ» تعنى حالةً من حالات المادَّة الثلاث: وَسَطَّ بين الصلابة والغازيَّة. أمَّا «السُيُولَةُ» فهي خطأ شائع، والعامَّة تستعملُها أحياناً، بمعنى: «المالُ الذي تتداولُه الأيدي».

بابُ الشين

يُــقــالُ: يَتَشَاءَمُ من الرقم «١٣».

والصّوابُ: يَتَشَاءَمُ بالرقم «١٣»: يَتَطَيَّر. ضدَّ تَيَمَّنَ وتفَاءَلَ. فالفعلُ [تَشَاءَمَ] يتعدَّى بالباء. لا بـ«مِنْ».

يُعالُ: ضمَّ المُخَيَّمُ شبيبةً من كلِّ الوطن.

والصّوابُ: ضَمَّ المخيَّمُ شُبَاناً من كلِّ الوطن: جمعٌ لكلمة «الشَّاب»: مَنْ أُدركَ سِنَّ البلوغ ولم يصل إلى سنِّ الرجولة. أَمَّا «الشَّبيبَةُ» فتعني «الشَّباب» أي: الفتاءُ والحَدَاثة، وهو مِنْ سِنِّ البلوغ إلى الثلاثين تقريباً.

يُسقالُ: تَشَابَكَتْ الأمورُ ببعضها البعض.

والصَّوابُ: تَشَابَكَت الأمورُ: تَدَاخَلَ بعضُها في بعض. اخْتَلَطَت. الْتَبَسَت. فلا داعي للقول: «ببعضها البعض»، طالما أنَّ الفعلَ [تَشَابَكَ] يتضمَّن هذا المعنى.

يُسقسال: اشتبه بالأمر.

والصّوابُ: اشْتَبَهَ في الأمر: شَكَّ في صحته، فالفعلُ [اشْتَبه] يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء.

يُـقالُ: أُلْقِيَ القبض على المُشْتَبَه به.

والصَّوابُ: أُلْقِيَ القبض على المُشْتَبَه فيه: اسمُ مفعول الفعل [اشتَبَه]، الذي يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء.

يُـقالُ: تَشَاجَرَ المديرُ مع الموظَّف.

والصَّوابُ: شَاجَرَ المديرُ الموظَّفَ: نَازَعَهُ وخَاصَمَهُ. فالفعلُ [شَاجَرَهُ] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول به. أمَّا الفعلُ [تَشَاجَرَ] فهو، بهذا المعنى، فعلٌ لازم، ولا يَتعدَّى بـ«مع»، تقولُ: «تَشَاجَرَ القومُ»: تخالفوا وتنازعوا وكأنَّهم اشتبكوا في النزاع اشتباك الأشجار، و«تَشَاجَرَ الشيءُ»: تداخلَ بعضُه في بعض.

يُسقالُ: نَشَبَ بينهما شِجَارٌ.

والصّوابُ: نَشَبَت بينهما مُشَاجَرَةٌ، أو شُجُورٌ: منازعةُ ومُخَاصمة. أَمَّا «الشَّجَارُ» فهي خشبةٌ تُوضَعُ خلف الباب كالمِترس. الهودجُ الصغير.

يُسقال: يَشْحَذُ المالَ من الناس.

والصَّوابُ: يَشْحَذُ الناسَ: يسألهم مُلِحًا. و «الشَّحَاذُ» لا يُلِّحُ على المال، بل يُلِّحُ في السؤال على الناس كي يعطوه المالَ.

يُسقسالُ: أُحبُ صوتَ الشَّحْرُور (بفتح الشِّين).

والصَّوابُ: أُحبُّ صوتَ الشُّحْرُور (بضمِّ الشِّين): طائرٌ أسود أكبر من العصفور، خَسَنُ الصوت، (ج) «شَحَارير».

يُسقالُ: استورد شُخنَةً (بضم الشّين) من الخشب.

والصّواب: استورد شِحْنَة (بكسر الشّين) من الخشب: ما تُشْحَنُ به السفينة والصّواب: ونحوها، (ج) «شِحَن».

يُـقالُ: فلانٌ يُشَخِّرُ (بتشديد الخاء) في مَنَامهِ.

والصّوابُ: فلانٌ يَشْخِرُ (بتخفيف الخاء) في مَنَامهِ: مُضارعُ الفعل [شَخَرَ شَخْرَا والصّوابُ: فلانٌ يَشْخِرُ]: تردَّدَ صوتُهُ في حلقِهِ من غير كلام. صَاتَ من حلقِهِ أو أنفهِ. أمَّا الفعلُ [شَخَرَ] فلم يَرِد بهذا المعنى، تقولُ: "شَخَرَ النَّخُلةَ»: وضَعَ الحِلْسَ»: رَفَعَهُ حتى يستقدمَ الرحالة، و"شَخَرَ النَّخُلةَ»: وَضَعَ عذوقها على الجريدة لِئلًا تنكسر.

يُـقَالُ: شَدَّدَ على ضرورةِ الحفاظ على الأمن.

والصّوابُ: أَكَد ضرورةَ الحفاظ على الأمن، أو أَلَحَ، أو نَبَهَ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [شَدَّد] متعدِ بنفسه، تقولُ: «شَدَّدَهُ»، أي: قوَّاهُ، و«شَدَّدَ الضرب»: بَالَغ فيه، و«شَدَّدَ الشيءَ»: أَحكَمَهُ. وقد قَامَ البعضُ بتعدية هذا الفعل بـ «على»، ولكنَّ المجامعَ اللَّغويَّة لم تُقِرّ هذا الأمر بعد.

. يُصفالُ: سَرَّجْت (بالسِّين) الخَيَّاطة الثوبَ.

والصّوابُ: شَرَّجَت (بالشِّين) الخيَّاطة الثوبَ: خاطَتْهُ خياطةً متباعدة. أمَّا الفعلُ [سَرَّجَ] الشيء، فيعني: حَسَّنَه وزيَّنهُ، و«سَرَّجَت المرأةُ شعرَها»: ضَفَرَتْهُ.

يُـقالُ: يعاني ألماً في شَرْجهِ (بتسكين الرَّاء).

والصّوابُ: يعاني ألماً في شَرَجِهِ (بفتح الرّاء): ما بين الدُّبُر والأنتين. أما «الشَّرْجُ» (بالتسكين) فتعني: النوعُ، تقولُ: «هذا شَرْجُ ذاك» أي: أي: مثله. والفرقةُ، تقولُ: «أصبحوا في الأمر شَرْجين» أي: فرقتين.

يُـقِـالُ: قابلوا شَرْذَمَةً (بفتح الشِّين والذَّال) من الناس.

والصّوابُ: قابلوا شِرْذِمة (بكسر الشّين والذَّال) من الناس: الجماعةُ القليلة، (ج)

«شَرَاذِم». وفي القرآن الكريم: ﴿ إِنَّ هَآ وُلَآءٍ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴾ (١).

يُقالُ: رَبَط الشُّرْطَان في بعضها البعض.

والصّواب: رَبَطَ الشُرُطَ في بعضها البعض: جمعٌ لكلمة «الشّريط»: الحَبْلُ المفتول. فتيلةُ السرَاج. شريطٌ مُقَسَّم أجزاء عشريَّة ومئويَّة يُستعملُ في القياس.

يُسقسالُ: كانت أبوابُه مُشَرَّعَةً لطالبي العلم.

والصّوابُ: كانت أبوابُه شَارِعَةً لطالبي العلم، أو مَشْرُوعَة. من الفعل [شَرَعَ] المنزلُ: إذا كان على طريق نافذ، و «شَرَعَ البابُ أو الدارُ»: أَفضى إلى الطريق، و «شَرَعْتُ البابَ إلى الطريق»: أَنْفَذتُه إليه، ولم يَرِد الفعل «شَرَعَ» في المعاجم بهذا المعنى.

يُقَالُ: شُرْعَةُ (بضم الشّين) حقوق الإنسان.

والصَّوابُ: شِرْعَةُ (بكسر الشِّين) حقوق الإنسان: الشريعةُ. المِثْلُ. العادةُ. الطويقةُ. وفي القرآن الكريم: ﴿ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًأَ ﴾ (٢).

يُسقسالُ: شَارَفَ العملُ على الانتهاء.

والصّوابُ: أَشْرَفَ العملُ على الانتهاء: دَنَا منه. وتقولُ: «أَشْرَفَ على الموت». أمَّا الفعلُ [شَارَف] فلا يتعدَّى بـ «على»، بل بنفسه، تقولُ «شَارَفَ الشيءَ»: إطّلَع عليه من فوق. قَارَبَهُ ودَنَا منه. المكانَ»: عَلَاهُ، و «شَارَفَ الشيءَ»: إطّلَع عليه من فوق. قَارَبَهُ ودَنَا منه.

يُـقَالُ: سافر إلى شَرَم (بفتح الرَّاء) الشيخ.

والصَّوابُ: سافر إلى شَرْمِ (بتسكين الرَّاء) الشيخ: خليجُ البحر. كلُّ شَقَّ غير نافذٍ في جبلٍ أو حائط.

⁽١) سورة الشعراء، الآية: ٥٤.

⁽٢) سورة المائدة، الآية: ٤٨.

يُقالُ: اشْتَرَكَ الناسُ بتنظيف مدينتهم.

والصّوابُ: اشْتَرَكَ الناسُ في تنظيف مدينتهم: تَشَاركُوا. فالفعلُ [اشْتَرَكَ] يتعدّى بـ«في»، لا بالباء.

يُــقــال: وقع في الشُرْك (بكسر الشِّين وتسكين الرَّاء) الذي نُصب له. أو في الشِّرَاك.

والصّوابُ: وقع في الشَّرَك (بفتح الشِّين والرَّاء) الذي نُصِبَ له: حبالةُ الصيد. أمَّا «الشُّرْكُ» (بالكسر) فهي: اعتقادُ تعدُّد الآلهة.

يُعالُ: الشَّرَاكَةُ العربية _ الأوروبيَّة.

والصّواب: الشّرِكَة العربية _ الأوروبيّة، أو الشّرْكَة: العقدُ بين اثنين أو أكثر للقيام بعمل مشترك.

يُــقــالُ: هو بارع في لعبة الشَّطَرَنْج (بفتح الشِّين والطَّاء).

والصّواب: هو بارع في لعبة الشّطرَنْج (بكسر الشّين وتسكين الطّاء): لُعبةٌ مشهورة.

يُـقالُ: أَصَابَ الحبُّ شِغَافَ (بكسر الشّين) قلبه.

والصَّوابُ: أَصَابَ الحبُّ شَغَافَ (بفتح الشِّين) قلبه: غلافُ القلب. حبَّتُهُ، (ج) «شُغُف».

يُـقالُ: فلانٌ شَغُوفٌ بجمع الطوابع.

والصّواب: فلانٌ مَشْغُوفٌ يجمع الطوابع: اسمُ مفعول الفعل [شُغِفَ] به، أي: أحبَّه وأُولع به. وكذلك: شَغِف، من الفعل [شَغِفَ].

يُقالُ: هذا الثوبُ مَشْغُولٌ من أَجود الخيوط.

والصّواب: هذا الثوبُ مصنوعٌ من أجود الخيوط، أو مَخِيطٌ. إِذْ إِنَّ «المَشْغُولَ»

تعني: نقيضُ الفارغ، تقولُ: «دارٌ مَشْغولةٌ»: فيها سكَّانٌ، و «مالٌ مَشْغُولٌ»: مُعَلَّقٌ بتجارة.

يُعَالُ: فَكُ الخبيرُ رموزَ الشِّفرة (بكسر الشِّين).

والصّوابُ: فَكَ الخبيرُ رموزَ الشَّفْرة (بفتح الشِّين): رموزٌ يستعملها فريقٌ من الناس للتفاهم السِّرِي فيما بينهم، (ج) «شِفَارٌ وشَفْرٌ».

يُسقسالُ: شَفَعَ به عند أُولي الأمر.

والصَّوابُ: شَفَعَ له إلى أُولي الأمر: طَلَبَ منهم معاونته. وتقولُ أيضاً: "تَشَفَّعَ به إليَّ" : طَلَبَ شفاعتي. تَوَسَّلَ به إليَّ. وليس هذا المعنى هو اليَّ" : طَلَبَ شفاعتي النَّوَسَّلَ به إليَّ. وليس هذا المعنى هو المقصود. فالفعلُ [شَفَعَ] لا يتعدَّى بالباء، ولا بـ «عند».

يُقالُ: تَلَوَّثَتْ مياهُ الشَّفَّة (بتشديد الفاء).

والصّواب: تَلَوَّتُت مياهُ الشَّفَة (بتخفيف الفاء): ما يُطْبِقُ على الفم ويسترُ الأَسنان، وهما «شَفَتَان»، (ج) «شِفَاه».

يُسقسالُ: تَشَفَّى بعدوِّه.

والصّوابُ: تَشَفَّى من عدوّه: نَكَى في عدوِّهِ نكايةٌ تَسُرُّهُ. بَلَغَ ما يُذهب غيظهُ منه. أَمَّا «تَشَفَّى بكذا»، فيعني: نَالَ به الشفاءَ. فالفعلُ [تَشَفَّى] يتعدَّى، بالمعنى الأول، بـ«مِنْ»، لا بالباء.

يُـقـال: بُنيَتْ مستشفى كبيرة بجوارنا.

والصَّوابُ: بُنِيَ مستشفى كبيرٌ بجوارنا: مكانٌ للاستشفاء يُجهَّزُ بالأَطبَّاء والمَمرضين والأَدوية. فالكلمةُ مُذَكَّرَة.

يُـقـالُ: اشتريتُ شُقَّة (بضم الشِّين) في وسط المدينة، أو شِقَّة (بكسر الشِّين).

والصُّوابُ: اشتريتُ شَقَّة (بفتح الشِّين) في وسط المدينة: البيتُ تسكنُهُ الأُسرةُ.

أمَّا «الشُّقَّةُ» (بالضمّ) فهي: المسافةُ التي يشقُّها السائرُ. السفرُ البعيد. الناحيةُ.

يُقالُ: شاهدَ الجريمةَ من شِقّ (بكسر الشّين) الباب.

والصّواب: شاهدَ الجريمةَ من شَقَّ (بفتح الشّين) الباب: الصَدْعُ والخَرْقُ. الموضعُ الصّواب: شاهدَ الجريمة من شَقَّ (بالكسر) فتعني: الناحيةُ. نصفُ الشيء.

يُمالُ: يُحِبُ الفتيات الشَّقْرَوَات.

والصّوابُ: يُحِبُ الفتيات الشُّقْر (بضمِّ الشِّين وتسكين القاف). إِذْ إِنَّ وزن «فُعْل»، هو جمعُ تكسيرِ قياسيِّ لشيئين، هما: «أَفْعَل»: وصفٌ لمذكِّر، و «فَعْلاء»: وَصْفٌ لمُؤنَّث، نحو: أَحْمَر وحَمْراء، وجَمْعُهُما: حُمْر؛ وأَخْضَر وخَضْراء، وجَمْعُهُما، خُضْر؛ وأَصْفَر وصَفْراء، وجَمْعُهُما: صُفْر....

يُـقالُ: شَكَّ بصحَّة كلامه.

والصّوابُ: شَكَّ في صحَّة كلامه: إِرْتَابَ. فالفعلُ [شَكَّ] يتعدَّى هنا بـ «في»، لا بالباء.

يُـقالُ: رجل شُكُورٌ وامرأةٌ شَكورةٌ.

والصّوابُ: رجل شكُورٌ وامرأةٌ شَكُورٌ: كثيرةُ الشُكْر. وتبقى بلفظِ واحدِ للمذكّر والمؤنّث، (ج) «شُكْرٌ».

يُقِالُ: هذا الأمرُ يُشَكِّلُ خطراً على السلام.

والصّوابُ: هذا الأمرُ فيه خَطَرٌ على السلام. إذ إِنَّ للفعل [شَكَّلَ] عدَّة معانِ، ليس منها ما يحملُ معنى «كَوَّنَ»، تقولُ: «شَكَّلَ الأمرُ»: التبس، و«شَكَّلَ الأمرُ»: التبس، و«شَكَّلَ الأمرُ» ومنه الكتابَ بالحَرَكات»: قيَّدهُ بها، و«شكَّلَ الشيءَ» صَوَّرَهُ، ومنه «الفنونُ التشكيليّة».

يُقالُ: تَشَكَّلَت جمعيةٌ للدفاع عن حقوق الإنسان.

والصّواب: تَأَلَّفَتْ جمعيةٌ للدفاع عن حقوق الإنسان. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَشَكَّلَ] يعني: تَصَوَّرَ، و «تَشَكَّلَ العنبُ»: أَخذ في النضج. فهو لا يحمل معنى «تَأَلَّفَ» أو «تَنَظَّمَ».

يُقِالُ: اسْتَعْمَلَ سلطتَه بشَكْلِ غير لائق.

والصَّوابُ: اسْتَعْمَلَ سلطتَه استعمالاً غير لائقٍ. إِذْ إِنَّ «الشَّكْلَ» يعني: الشَّبَهُ. المثلُ والنظير. الأَمرُ المُشْكل. هيئةُ الشيء. والتعبيرُ الأول هو من آثار الترجمة السلبيَّة على العربيَّة.

يُسقسالُ: يشكُو من ألَّم في معدته.

والصّوابُ: يَشْكُو أَلَماً في معدته: تَوجَّعَ. تألَّمَ. فالفعلُ [شَكَا] بهذا المعنى يتعدَّى بنفسه إلى المفعول به، لا بـ «من»، تقولُ: «شَكَا مَرَضَهُ للطبيب»: شَرَحَهُ.

يُـقالُ: اقتحمَ المنزلَ شُلَّةُ من المنحرفين.

والصّوابُ: اقتحمت المنزلَ ثُلَّةُ من المنحرفين، أو جماعةٌ. أَمَّا «الشُلَّةُ» فتعني: الأَمرُ البعيدُ تطلبه. الدرعُ. الطردُ. النِيَّةُ في السفر.

يُعالُ: اشْمَئز من الرائحة الكريهة.

والصَّوابُ: اشْمَأَزَ من الرائحة الكريهة: انْقَبضَ ونَفَر كراهةً. والاسمُ هو: «الشُمَأْزيزة».

يُقِالُ: جَلَسَ الوزيرُ عن شَمَال (بفتح الشِّين) الرئيس.

والصَّوابُ: جَلَسَ الوزيرُ عن شِمَال (بكسر الشِّين) الرئيس: مقابلُ اليمين. أَمَّا «الشَّمَالُ» (بالكسر والفتح) فهي الجهةُ التي تقابلُ الجنوبَ. الريحُ التي تهبُ من تلك الجهة.

يُعالُ: أَشَارَ له بيدهِ .

والصّوابُ: أَشَارَ إليه، أو أَشَارَ بيده: أَوْمَأُ إليه معبّراً عن معنى من المعاني، كالدَّعوة إلى الدخول أو الخروج. فالفعلُ [أَشَارَ] يتعدَّى بـ «إلى»، لا باللَّام. وتقولُ أيضاً: «أَشَارَ عليه»، أي: أَمَرهُ ونَصَحَهُ ودَلَّهُ على وجه الصّواب.

يُعدة قضايا. تَشَاوَرَ مع المسؤولِ في عدة قضايا.

والصّوابُ: شَاوَرَ المسؤولَ في عدة قضايا، أو تَشَاوَرَا: تَبَاحَثَا. طَلَبَ كلِّ منهما رأي الآخر. أمَّا الفعلُ [تَشَاوَروا] فهو من أفعال المشاركة، ويعني: شَاوَرَ بعضُهم بعضاً، ولا داعي إلى إلحاقه بـ«مع».

يُسقال: سوف يَبتُ الأمرَ بعد التَّشَاوُر مع الأطراف كافَّةً.

والصّواب: سوف يبتُ الأمر بعد مُشَاوَرَةِ الأطراف كافّة: مصدرُ الفعل [شَاوَرَهُ] أي: طَلَبَ رأيهُ.

يُقَالُ: مجلسُ شَوْرَى (بفتح الشِّين) الدولة.

والصّواب: مجلس شُورَى (بضم الشّين): اسم بمعنى التّشاور. المجلسُ المُولَف لاستماع الدعاوى، أو للتّداول في شُؤون البلاد.

يُسقالُ: اشْتَقْتُ له ولأَحاديثه الظريفة.

والصَّوابُ: اشْتَقْتُ إليه وإلى أحاديثه الظريفة: نَزَعَتْ نفسي إليه. وتقولُ أيضاً: «اشْتَقْتُهُ واشْتَقْتُ أحاديثَهُ». فالفعلُ [اشْتَاقَ] يتعدَّى بـ «إلى»، أو بنفسه، لا باللَّام.

يُـقالُ: شاهدتُ فيلماً شَيِّقاً.

والصَّوابُ: شاهدتُ فيلماً شَائِقاً، أو مُشَوِّقاً. أمَّا «الشَيِّقُ» فتعني: المُشْتاقُ، تقولُ: «رجلٌ أو قلبٌ شَيِّقٌ».

يُـقالُ: شُوَى اللحمَ شَوْياً.

والصّوابُ: شُوَى اللحمَ شَيّاً: مصدرُ الفعل [شَوَى] اللحمَ، أي: عَرَّضه للنار فنضج، فهو «مَشْوِيٌ».

يُقِلَمُ مَشَاوِ طيبة.

والصَّوابُ: هذا المطعمُ يقدِّم شِوَاءً طيِّبة ، أو شَويَاً: ما شُوِيَ من اللحم . والشَّواءة هي: القطعة منه . أمَّا «المشَاوِي» فهي جمعُ «المِشْوَاة» وهي: آلةُ الشَّيِّ، و«المَشْوَى» وهو: موضعُ الشَّيِّ.

يُـقالُ: هذا قولٌ مُشينٌ (بضم الميم).

والصّوابُ: هذا قولٌ مَشينٌ (بفتح الميم): اسمُ مفعول من الفعل [شَانَهُ]: ضدّ زَانَهُ. عَابَهُ. شَوَّهَهُ. وكذلك: شَائِنٌ: اسمُ الفاعل منه. ولم يَرِد الفعلُ «أَشَانَ» في المعاجم، حتَّى يصحَّ صَوْغُ «مُشِين» (بضمَّ الميم).

بابُ الصّاد

يُـقالُ: رَبَّة الوَجْهِ الصَّبُوحِ (أغنية تراثية).

والصّوابُ: رَبَّة الوَجْهِ الصَّبِيح: المُشْرقُ. الجميلُ. من الفعل [صَبُحَ يَصْبُحُ صَبَاحَةً] الوجهُ: أَشْرَقَ وجَمُلَ. أمَّا «الصَّبُوحُ»، فهو: شرابُ الصَّبَاح. ما يُشْرَبُ أو يُؤكّلُ في الصَّبَاح، وهو خلافُ «الغَبُوق» وهو ما يُشْرَبُ بالعشيُ.

يُـقالُ: لوَّنَ الثوبَ بصَبْغةِ (بفتح الصَّاد) حمراء.

والصّوابُ: لوَّنَ الثوبَ بصِبْغةِ (بكسر الصَّاد) حمراء: ما يُصْبَغُ به. النوعُ. المَلَهُ.

يُــقــالُ: وزارةُ الصَّحَّة (بفتح الصَّاد) اللبنانيَّة.

والصّواب: وزارةُ الصّحّة (بكسر الصّاد) اللبنانيَّة: عدمُ اعتلال الجسم وسلامته. مصدرُ الفعل [صَحَّ] أي: بَرِيءَ من كلِّ عيبٍ أو ريبٍ أو مرض.

يُقالُ: شربَ الخمرَ بصحّة صديقه.

والصُّوابُ: شربَ الخمرَ لصحَّة صديقه: شَرِبَ نَخْبَهُ.

يُـقـالُ: على المرشَّح أَنْ يَصْطَحِبَ أُوراقَهُ الشُّوتيَّة .

والصُّوابُ: على المرشِّح أَنْ يحملَ أوراقَهُ الثبوتية، أو يُحْضِرَ، أو يجلبَ. إِذْ إِنَّ

الفعلَ [اصْطَحَبَ] فلاناً، يعني: اتَّخَذَهُ صاحباً، و «اصْطَحَبَ القومُ»: صَحِبَ بعضُهم بعضاً. وهذا المعنى ليس هو المُراد.

يُسقالُ: بسبب تَغَيَّر الظروف الطبيعيَّة، سوف تَتَصَحَّرُ المزيدُ من المناطق مع مرور الزمن.

والصَّوابُ: بسبب تَغَيُّر الظروف الطبيعيَّة، سوف تَتَحَوَّلُ المزيدُ من المناطق إلى أراضٍ صَحْرَاويَّة، مع مرور الزمن. إِذْ إِنَّ الفعلَين «صَحَّر» و «تَصَحَّر»، لم يَرِدا في المعاجم، بل وَرَدَ الفعلُ [أَصْحَرَ] المكانُ: اتَّسَعَ، أي: صَارَ مثل «الصَّحْرَاء»، التي تعني: أرض فضاء واسعة فقيرة الماء.

يُــقــالُ: أدرسُ الصَّحَافَة (بفتح الصَّاد) في الجامعة اللبنانيَّة، كي أُصبح صَحَافيًا (بفتح الصَّاد).

والصَّوابُ: أدرسُ الصِّحَافَة (بكسر الصَّاد) في الجامعة اللبنانيَّة، كي أُصبح صِحَافيًا (بكسر الصَّاد)، أو «صَحَفِيًا» (بفتح الصَّاد)، نسبة إلى «الصَّحِيفَة»، بحذف الياء، «كحَنفِيّ»، إلى «حَنيفة».

يُسقسالُ: هربَ من الضَّجيج والصَّخْبِ (بتسكين الخاء).

والصَّوابُ: هربَ من الضَّجيج والصَّخَبِ (بفتح الخاء): اختلاطُ الأصوات. مصدرُ الفعل [صَخِبَ] الجمعُ: عَلَتْ فيه الأصواتُ واختلطت.

يُسقسالُ: أنا في صَدَد إنهاء الكتاب.

والصَّوابُ: أنا بصَدَد إنهاء الكتاب: بسبيل أَنْ أَقومَ بذلك. و «الصَّدَدُ» تعني: القصدُ. الميلُ. الناحيةُ. القُربُ والقُبالةُ.

يُسقالُ: شعر بصُدَاعِ في رأسه.

والصُّوابُ: شعر بصُدَاعٍ: وَجَعٌ في الرأس تختلفُ أُسبابُه وأنواعُه. من الفعل

[صُدِع] أي: أَصَابَهُ صُدَاعٌ، فهو «مَصْدُوعٌ». والقولُ الثاني يؤدِّي المعنى بلا زيادةٍ لا جدوى منها.

يُـقـالُ: تَصَادَفَ مرورُهُ مع حدوثِ الانفجار.

والصَّوابُ: صَادَفَ مرورُه حدوثَ الانفجار: لَقِيَهُ من غير موعدٍ ولا تَوَقُع. حَاذَاهُ. أمَّا الفعلُ [تَصَادَف] فهو من الأفعال التي تقتضي أنْ يكون فاعلُها مثنى أو جمعاً، لا مفرداً، وهي لا تَتعدَّى بـ «مع». تقولُ: «تَصَادَفَ الرَّجُلان»: تقابلا على غير موعد.

يُقِالُ: صَادَقَ الوزيرُ على القرار.

والصّوابُ: وَقَعَ الوزيرُ القرارَ، أو وافق عليه، أو أَمْضَاهُ، أو صَدَّقَ عليه، أو أَقَرَهُ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [صَادَقَهُ] يعني: كان صديقاً له، و «صَادَقهُ المودَّة»: أَخْلَصَها له. وهذا المعنى لا يلائم المعنى المقصود في العبارة الأولى.

يُعقالُ: صَدَق بوعده.

والصَّوابُ: صَدَق في وعدهِ: أَنْفَذَهُ، أو صَدَقَهُ الوعَدَ: أَوْفَى به. و «صَدَقَ في حديثهِ»: أَخْبَر بالواقع. فالفعلُ [صَدَق] لا يتعدَّى بالباء.

يُـقالُ: اصْطَدَمَتْ سيارتُه بالحائطِ.

والصَّوابُ: صَدَمَتْ سيارتُه الحائطَ: دَفَعَتْهُ. ضَرَبَتْهُ. صَكَّتْهُ. أَمَّا الفعلُ [اصْطَدَم] فهو فعلٌ لازم، تقولُ: «اصْطَدَمَ الفارسان»: ضَرَبَ أحدُهما الآخر بنفسه وتَزَاحَمَا.

يُقِالُ: اصْطَدَمَتْ الشاحنتان ببعضهما البعض.

والصُّوابُ: اصْطَدَمَتْ الشاحنتان: صَدَمَت كلُّ واحدةٍ منهما الأخرى. فلا داعي

إلى إضافة «ببعضهما البعض»، خاصةً أنَّ الفعلَ [اصْطَدَم] يؤدِّي هذا المعنى.

يُسقالُ: صَرَّحَ له بالدخول إلى مجلس النواب.

والصَّوابُ: سَمَحَ لهُ بالدخول إلى مجلس النواب، أَو أَذِنَ له. إِذْ إِنَّ من معاني الفعل [صَرَّح] المتكلِّمُ: خلاف عَرَّض، و «صَرَّحَ الأمرُ»: بَانَ وانكشف، و «صَرَّحَ بما في نفسه»: أَبْدَاهُ وأَظْهَرَهُ، «صَرَّحَ بالأمر»: أَدلى به.

يُسقسالُ: تكرهُ رؤيةً الصَّرْصُور (بفتح الصَّاد الأولى).

والصَّوابُ: تكرهُ رؤية الصَّرصُور (بضمِّ الصَّاد الأولى): جنسٌ من الحشرات، (ج) «صَرَاصير».

يُـقالُ: فلانٌ مصابٌ بداء الصَّرَع (بفتح الرَّاء).

والصّوابُ: فلانٌ مصابٌ بداء الصّرع (بتسكين الرّاء): عِلَّةٌ تمنعُ الأعضاءَ النفسانيَّة عن أفعالها مَنْعاً غير تام. ويُسمَّى أيضاً: «الخُبَاطُ».

يُسقالُ: تَصَرَّفَ بِالأَمْرِ وَفْقَ مشيئته.

والصَّوابُ: تَصَرَّفَ في الأمر وَفْقَ مشيئته: احْتَالَ وتَقَلَّب فيه. فالفعلُ [تَصَرَّف] يتعدَّى هنا بـ «في»، لا بالباء.

يُسقِالُ: محلُّ للصَّيْرَفة.

والصُّوابُ: محلُّ للصِّرَافَة: مهنةُ الصَرَّاف: مُبَادَلةُ عملةٍ وطنيَّة بعملةٍ أَجنبيَّة.

يُسقسالُ: المَضرَفُ (بفتح الرَّاء) المركزي الوطني.

والصُّوابُ: المَصْرِفُ (بكسر الرَّاء) المركزي الوطني: مكانُ صَرْفِ المال.

يُـقالُ: استخدمَ المَصْعَدَ (بفتح الميم) الكهربائيَّ للعِمَارة.

والصّوابُ: استخدمَ المِصْعَدَ (بكسر الميم) الكهربائيَّ للعِمَارة، أو المِصْعَاد: جهازٌ كالحُجْرة يكون بجانب السلَّم في البيت العالي، يصعدُ بالناس ويهبط بهم بقوَّة الكهرباء.

يُـقالُ: هذا العمل صَغَّرهُ بأعين الناس.

والصّوابُ: هذا العمل صَغَرَهُ في أعين الناس: حَقَّرَهُ وأذلّه. فالفعلُ [صَغَرَ] يتعدَّى هنا بـ «في»، لا بالباء.

يُـقَـالُ: أَضْغَيْتُ لحديثه بكل جوارحي.

والصّوابُ: أَصْغَيْتُ إلى حديثه بكل جوارحي: اسْتَمَعْتُ. فالفعلُ [أَصْغَى] يتعدَّى بـ «إلى»، لا باللّام.

يُقالُ: تركتُ السيارة في موقِفِ للسيارات، أو في المِرْآب.

والصّوابُ: تركتُ السيارة في مَصَفُ للسيارات: موضعُ الصَفُ، (ج) «مَصَاف»، من الفعل [صَفَّ] الشيء: نَظَمَهُ طولاً مستوياً، و «إِصْطَفَّ القومُ»: قاموا صَفُوفاً.

يُقَالُ: تَصَفَّحَ الجريدةَ بسرعةٍ، ثُمَّ انطلق إلى عمله.

والصّوابُ: قَرَأَ عَنَاوِينَ الجريدة قراءة سريعة ، ثُمَّ انطلق إلى عمله. أو تقولُ: «ذَبَرَ الجريدة»: قَرَأَهَا قراءة خفيفة أو سريعة . إذْ إِنَّ الفعلَ [تَصَفَّحَ] الكتابَ وغيرَه ، يعني: نَظَرَ فيه ليتعرَّفهُ ورقةً وَرَقَةً . والنَّظُرُ في الكتاب أو الأمر ، يعني: التدبُّر والتَّفَكُر ، لا اللّمحة الخاطفة .

يُـقـالُ: صَفَعَهُ على وجهه.

والصّواب: لَطَمَهُ: ضَرَبَ خدَّهُ بباطن الرَّاحة، أو بالكفِّ مفتوحةً. و«المَلْطِمان»

هما: الخَدَّان، و «المَلَاطِمُ» هي: الخُدُودُ، واحدُها «مَلْطَمٌ». أمَّا الفعلُ [صَفَعَهُ] فيعني: ضَرَبَ قَفَاهُ أو بَدَنَهُ بكفَّه مَبْسُوطةً.

يُـقالُ: كانت الصَّفَقَةُ (بفتح الفاء) رابحةً.

والصَّوابُ: كانت الصَّفْقَةُ (بتسكين الفاء) رابحةً: عَقْدُ البيع. البَيْعَةُ. وإِنَّما قِيلَ للبَيْعَةِ «صَفْقَة» لأنَّهم كانوا إذا تبايعوا تَصَافَقُوا بالأيدي، وقال الواحدُ إِنَّه «لَمُبَارَك الصَفْقَة»، أي لا يشتري شيئاً إلَّا ربحَ فيه.

يُـقالُ: قاموا بتصفية الرهينة جسديًّا.

والصّوابُ: قتلوا الرهينة، أو أَعْدَمُوهُ، أو أَنْهَوا حياته. ولم تَرِد «التَّصْفيَةُ» في المعاجم بهذا المعنى.

يُسقالُ: جَالَ في كلِّ صَقْعِ (بفتح الصَّاد) من أصقاع العالم.

والصُّوابُ: جَالَ في كلَّ صُفْعِ (بضمِّ الصَّاد) من أصقاع العالم: الناحية .

يُــقــالُ: زار جزيرة صِقِلْيَة (بتسكين اللَّام وتخفيف الياء).

والصّوابُ: زار جزيرة صِقِلَيَّة (بكسر اللَّام وتشديدها وتشديد الياء)، أو صَقَلَيَّة (بفتح الصَّاد والقاف): جزيرة في جنوب إيطاليا إلى المغرب.

يُـقـالُ: هو صَلْبٌ (بفتح الصَّاد) في عقيدته.

والصُّوابُ: هو صُلْبٌ (بضمِّ الصَّاد) في عقيدته: شديدٌ قويّ.

يُسقال: الكيان الإسرائيلي هو سيفٌ مُصَلَّتُ (بفتح الصَّاد وتشديد اللَّام) علينا.

والصّواب: الكيان الإسرائيلي هو سيفٌ مُصْلَتٌ (بتسكين الصَّاد وتخفيف اللّام) علينا: مُجَرّدٌ. اسمُ المفعول من الفعل [أَصْلَتَ] السيفَ: جَرّدهُ من

غمدهِ. ولم يَرِد الفعلُ «صَلَّتَ» حتى يصحَّ صَوْغُ اسم المفعول: «مُصَلَّت» منه.

يُـقالُ: صَلَّحَ البابَ المكسور.

والصّوابُ: أَصْلَحَ البابَ المكسور: أَزَالَ فَسَادَهُ. أَمَّا الفعلُ «صَلَّح» فلم يَرِد في المعاجم، وبناءً عليه، لا يُقالُ: «مَحَلٌ لتَصْليح السيَّارات».

يُـقالُ: انتهت مدّة صَلَاحِيّةِ (بتشديد الياء) السلعة.

والصَّوابُ: انتهت مدة صَلَاحِيَةِ (بتخفيف الياء) السلعة: الحالةُ التي يكون بها الشيء صالحاً.

يُـقالُ: ما فَعَلْتَه ليس في صَالِحك.

والصّوابُ: ما فَعَلْتَه ليس في مَصْلَحَتكُ: ما يَبْعَثُ على الصلاح. ما يَتَعَاطَاهُ الإنسانُ من الأعمال الباعثة على نفعه أو نَفْع قومهِ، (ج) «مَصَالِح». تقولُ: «رأى الإمامُ المَصْلَحَة في ذلك». أمَّا «الصَّالِح» فهو: المستقيمُ المُودِي لواجباته، تقولُ: «هو صَالحٌ لكذا» أي: فِيهِ أَهْلِيَّه للقيام به.

يُقالُ: أَلْصَقَ الأوراقَ بالصِّمْغ (بكسر الصَّاد).

والصَّوابُ: أَلْصَقَ الأوراقَ بالصَّمْغ (بفتح الصَّاد): مادَّةٌ لَزِجَةٌ كالغراء تَتَحَلَّبُ من بعض الأشجار، وتُسْتعملُ في إلصاق الأوراق.

يُــقــالُ: الوحدة هي صَمَّامُ (بفتح الصَّاد وتشديد الميم) الأمان في لبنان.

والصَّوابُ: الوحدة هي صِمَامُ (بكسر الصَّاد وتخفيف الميم) الأمان في لبنان: سِدَادَهُ القارورة، (ج) «أَصِمَّة».

يُـقالُ: الاستقلالُ هو صُنْوُ (بضمُ الصَّاد) السيادة.

والصّواب: الاستقلالُ هو صِنْوُ (بكسر الصّاد) السيادة: النَّظيرُ والمِثْلُ. الأخُ

الشقيقُ، تقولُ: «هو صِنْوُ أخيهِ»، وهُما «صِنْوَانِ»، فإذا كثروا فهُمْ «صِنْوَانِ»، فإذا كثروا فهُمْ «صِنْوَانٌ».

يُـقالُ: وضع تصميماً أُوَّليّاً للمشروع.

والصّوابُ: وَضَع تَخْطيطاً للمشروع: فكرةٌ مثبتةٌ بالرسم أو الكتابة في حالة الخطّ، تدلُ دلالة تامَّة على ما يُقْصَد في الصورة أو الرسم أو اللوح المكتوب، من المعنى أو الموضوع، ولا يُشترط فيها إتقان. وَضْعُ خطةٍ مدروسة للنواحي الاقتصادية والتعليمية والإنتاجيَّة وغيرها للدولة. أمَّا «التصميمُ» فهي مصدرُ الفعل [صَمَّم] وهو لا يؤدِّي المعنى المُراد أعلاهُ، تقولُ: «صَمَّم في كذا أو عليه»: مَضَى في رَأْيه ثابتَ العَزْم، و«صَمَّم السيفَ»: مَضَى إلى العظم، و«صَمَّم فلاناً»: أَصَمَّه.

يُسقالُ: اصْطَادَ السمكَ بالصَّنَّارة (بفتح الصَّاد).

والصّوابُ: اصْطَادَ السمكَ بالصّنّارة (بكسر الصّاد): قطعة ملتوية من نحاسٍ أو حديد، تنشبُ في حلق الصيد، (ج) «صَنَانير».

يُسقسالُ: صَنَعَ معه معروفاً.

والصَّوابُ: صَنَعَ إليه معروفاً، وله: قَدَّمَهُ. فالفعلُ [صَنَعَ] يتعدَّى هنا باللَّام، أو بـ «إلى»، لا بـ «مع»، وتقولُ أيضاً: «صَنَع به قبيحاً»: فَعَلَهُ.

يُـقِبَالُ: اصْطَنَعَ الوداعة والطيبة.

والصَّوابُ: تَصَنَّعَ الوداعة والطيبة: تَكَلَّفَ. أَظهرَ عن نفسه ما ليس فيه. أمَّا الفعلُ [اصْطَنَعَ] شيئاً، فيعني: أَمَرَ أَنْ يُصْنَع له، و «اصْطَنَعَ عنده صنيعة»: أَحْسَنَ إليه، و «اصْطَنَعَهُ»: أَدَّبَهُ وخرَّجهُ.

يُسقسال: الأقمارُ الاصْطِنَاعِيَّة.

والصُّوابُ: الأُقمارُ الصُّنَاعِيَّة: ما ليس بطبيعيّ. وتقولُ أيضاً: «حريرٌ صناعيُّ».

يُقَالُ: هذا صُنْفٌ (بضم الصّاد) جيّدٌ من الشراب.

والصّوابُ: هذا صِنْفٌ (بكسر الصَّاد) جيّدٌ من الشراب: النوعُ. الضّرْبُ. الصَّفةُ.

يُقِالُ: حَارَبَ العدوَّ الصُّهْيُونيَّ (بضمِّ الصَّاد والياء).

والصَّوابُ: حَارَبَ العدوَّ الصِّهْيَوْنِيَّ (بكسر الصَّاد وفتح الياء). و «الصِّهْيَوْنِيَّةُ» هي حركةٌ تدعو إلى إقامةِ مجتمع يهوديّ مستقل في فلسطين، وهي نسبةٌ إلى جبل قرب أُورشليم يُسَمَّى: «صِهْيَوْن».

يُـقالُ: انْصَاعَ لأمرهِ وفَعَلَ ما طلبه إليه.

والصّوابُ: انْقَادَ لأمرهِ وفَعَلَ ما طلبه إليه، أو خَضَعَ لأمرهِ، أو أَطَاعَ أمرَهُ. أَمَّا الفعلُ الفعلُ [انْصَاعَ] فيعني: رَجَعَ مُسْرِعاً. مَرَّ. و«انْصَاعَ الطيرُ»: ارْتَقَى في الجَوِّ ارتقاءً.

يُـقالُ: دَخَلَ البلادَ بصورةِ سِرِّيَّة .

والصّوابُ: دَخَلَ البلادَ سِرَّا. أَمَّا «الصُورةُ» فهي كلمة مُقْحَمة، وهي في الأساس تعني: الشَّكُلُ. كلُّ ما يُصَوَّر. الصِّفةُ. النوعُ. الوجهُ. والعبارةُ الأولى هي من آثار الترجمة السيئة على العربيَّة.

يُـقالُ: كانت خطبته مُصَاغةً صياغةً مُحْكَمة.

توالصّوابُ: كانت خطبته مَصُوغَةً صياغة مُحْكَمة: مسبوكَةً. اسمُ مفعول من الفعل الثلاثي [صَاغَ] الكلامَ، اي: رَتَّبَهُ وهَيَّأَهُ، و «صَاغَ الشيءَ»: صَنَعَهُ على مثالٍ مستقيم، ولم يَرِد الفعلُ «أَصَاغَ» حتى يصحَّ بناءُ اسمِ المفعول: «مُصَاغَة».

يُــقــال: يجب أَنْ يبقى هذا المقامُ مُصَاناً.

والصّواب: يجب أنْ يبقى هذا المقامُ مَصُوناً: اسمُ مفعول من الفعل الثلاثي

[صَانَ] الشيءَ: حَفظَهُ. وَقَاهُ مِمَّا يصيبه. ولم يَرِد الفعلُ «أَصَانَ» حتى يصحَّ صَوْغُ اسم المفعول: «مُصَان».

يُـقالُ: صُلْبٌ كحجر الصُّوَّان (بضمِّ الصَّاد).

والصَّوابُ: صُلْبٌ كحجر الصَّوَان (بفتح الصَّاد): جمعٌ لكلمة «الصَّوَانَة» وهي حجرٌ شديدٌ يُقْدَحُ به. أَمَّا «الصُّوَّانُ» (بالضمِّ) فتعني: الوعاءُ الذي تُصَانُ فيه الثيابُ أو الكتبُ، (ج) «أَصْوِنَة».

يُقالُ: وقع في المَصْيَدَة (بفتح الميم).

والصَّوابُ: وقع في المِصْيَدَة (بكسر الميم)، أو المِصْيَد: ما يُصَادُ به، (ج) «مَصَايدُ».

يُـقالُ: يقضي عطلته السنويَّة في المَصْيَف (بتسكين الصَّاد وفتح الياء).

والصَّوابُ: يقضي عطلته السنويَّة في المَصِيْف (بكسر الصَّاد وتسكين الياء): المكانُ الذي يُقامُ فيه صيفاً، (ج) «مَصَايِف».

بابُالضاد

يُـقال: فلان ظَابِطٌ في قوى الأمن.

والصَّوابُ: فلان ضَابِطُ في قوى الأمن: القويُّ. الحزومُ. الحاكمُ. القائدُ، (ج) «ضُبَّاط».

يُـقالُ: هذا ما قاله لي بالظَّبْط (بالظَّاء).

والصّواب: هذا ما قاله لي بالضّبط (بالضّاد): لزومُ الشيء وحَبْسهُ بالحزم. من الفعل (طَبَطَ». وضبطاً الشيء، أي: حفظهُ بالحزم. أحكمُه وأَتْقَنَهُ. ولم يَرِد الفعلُ (ظَبَطَ».

يُـقالُ: هَجَمَ عليه ضَبُعٌ.

والصَّوابُ: هَجَمَتْ عليه ضَبُعٌ: ضربٌ من السِّباع معروف. والكلمةُ مُؤَنَّتُه، وتُطْلَقُ علي الذكر والأنثى.

يُـقَـالُ: كان المنزلُ يَضِجُّ بالحياة والفرح.

والصَّوابُ: كان المنزلُ يَعبقُ بالحياة، أو كان الفَرَحُ يغمُرُ المنزلَ. إِذْ إِنَّ الفعل [ضَجَّ والصَّوابُ: كان المنزلُ يَعبقُ بالحياة، أو كان الفَرَحُ يغمُرُ المنزلُ. إِذْ إِنَّ الفعل أَضَجًا يعني: فَزَعَ من شيءٍ أَخَافَه فصَاحَ وجَلَّب.

يُـقالُ: ضَحِكَ عليه، ولم يفعل ما وعده به.

والصَّوابُ: ضَحِكَ منه، وبهِ، ولم يفعل ما وعده به: سَخِرَ منه. فالفعلُ [ضَحِكَ] يتعدَّى بـ«مِنْ»، وبالباء، لا بـ«على».

يُسقسالُ: وقف موقفاً عدائيًّا ضِدًّ العرب.

والصَّوابُ: وقف موقفاً مُعَادِيًا للعرب، إِذْ إِنَّ «الضِدَّ» تعني: المُخَالِفُ، المِثْلُ والصَّوابُ: وقف موقفاً مُعَادِيًا للعرب، إِذْ إِنَّ «الضِدَّ» تعني: المُخَالِفُ، المِثْلُ والنظيرُ، العدوُّ، والقولُ «ضِدَّ العرب» هو من الأثار السلبيَّة للترجمة على العربيَّة، وفي القرآن الكريم: ﴿ كَالَّا سَيَكُفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴾ (١).

يُسقسالُ: ضَرَبَ كلامَهُ بعُرْض الحائط.

والصَّوابُ: ضَرَبَ بكلامِهِ عُرْضَ الحائط: أَهْمَلَهُ وأَعْرَضَ عنه احتقاراً. أَمَّا العبارةُ الشَّوابُ: الأولى فهي خطأ.

يُــقــالُ: تَلَقَّى الاقتضادُ ضَرْبَةً (بفتح الضَّاد) قاصمةً بعد الأزمة الأخيرة.

والصَّوابُ: تَلَقَّى الاقتصادُ ضِرْبَةَ (بكسر الضَّاد) قاصمة بعد الأزمة الأخيرة: اسمُ نوعٍ من الفعل [ضَرَبَه] أي: أَصَابَهُ وصَدَمَهُ. أَمَّا «الضَّرْبَة» (بالفتح) فهي اسمُ مرَّةٍ من هذا الفعل، ويدلُّ على حدوث فِعْل الضَّرب مرَّة واحدة.

يُسقسالُ: سوءُ المُناخِ اضْطَرَّهُ لإلغاء رحلته.

والصَّوابُ: سوءُ المُناخِ اضْطَرَّهُ إلى إلغاء رحلته: أَحْوَجهُ وأَلجَأَهُ. فالفعلُ [اضْطَرَّهُ] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُـقـالُ: أخذ على زوجته ضُرَّة (بضمِّ الضَّاد).

والصَّوابُ: أخذ على زوجته ضَرَّة (بفتح الضَّاد). و «ضَرَّةُ المرأة» هي: امرأةُ زوجها، وهما «ضَرَّتان»، (ج) «ضَرَائِر».

يُسقسالُ: صديقي يُدْعى، محمَّد دَرْغَام (بالدَّال).

والصَّوابُ: صديقي يُدعى، محمَّد ضِرْغَام (بالضَّاد وبالكسر): الأسدُ. الشجاعُ. القويُّ.

⁽١) سورة مريم، الآية: ٨٢.

يُـقالُ: يملك مالاً ضُعف (بضم الضّاد) ما أملك.

والصّوابُ: يملك مالاً ضِعْف (بكسر الضّاد) ما أملك. و «ضِعْفُ الشيءِ» هو: مِثْلُهُ في المقدار، أو مثله وزيادة غير محصورة، (ج) «أَضْعَاف». أمّا «الضّعْف» (بالضمّ) فتعني: ضدّ القوّة. وقِيلَ: «الضّعْفُ» (بالضمّ) يكون في البدن، و «الضّعْفُ» (بالفتح) يكونُ في الرأي.

يُـقالُ: مَارَسَ عليه الكثير من الضُّغُوطات.

والصَّوابُ: مَارَسَ عليه الكثير من الضَّغُوط: جمعٌ لكلمة «الضَّغْطُ». من الفعل [ضَغَطَ] عليه، أي: تَشَدَّدَ وضَيَّقَ. قَهرهُ أو أكرهَهُ. والأَعلى أَنْ تُسْتخدَمَ كلمةُ «الضَّغْطَة» التي تعني: الضيقُ. القهرُ والاضطرار.

يُقَافَرَ الجميعُ لإنقاذ البلاد من الأزمة.

والصَّوابُ: تَضَافَرَ الجميعُ على إنقاذ البلاد من الأزمة: تَعَاوَنُوا وتَظَاهروا. فالفعلُ [تَضَافَرَ] يتعدَّى بـ «على»، لا باللَّام. ومنه «عَجِبْتُ من تَضَافُرِهِم على باطلهم وفَشَلِكُم عن حَقِّكم».

يُـقَالُ: وَقَفَ الرَّجُلان على ضِفافِ النَّهْر.

والصّوابُ: وَقَفَ الرَّجُلانَ على ضِفَتيْ النَّهْرِ: مُثَنَّى «الضَّفَّة»، وهي من البحر أو النَّهْر أو الوادي ونحوه: شَطَّهُ وساحِلُهُ، و«ضِفَاف» هي جمعُ «الضَّفَّة»، وللنَّهْر ضفَتان، لا أكثر.

يُقالُ: ثَبُتَ ضُلُوعُهُ في الجريمة.

والصَّوابُ: ثبُتَ ضَلْعُهُ في الجريمة: مصدرُ الفعل [ضَلِع] مع فلان: مَالَ إليه والصَّوابُ: ثبُتَ ضَلْعُهُ في الجريمة كإحدى مصادر هذا الفعل.

يُـقالُ: فلان مُتَضَلِّعٌ في القانون.

والصُّوابُ: فلان مُتَضَلِّعٌ من القانون: قد نَالَ منها حَظًّا وافراً. من الفعل [تَضَلُّع]

أي: امْتَلاَ شبعاً أو رَيّاً، وهو يتعدّى بـ "مِن"، لا بـ "في".

يُقَامَنَ أفرادُ الشَّعب مع بعضهم البعض.

والصّوابُ: تَضَامَنَ أفرادُ الشّعب، أو تَضَامُوا: اجْتَمَعَ بعضُهم إلى بعض. الْتَزَمَ كلُّ واحدٍ منهم أَنْ يؤدِّي عن الآخر ما يُقصِّر عن أَدائه. وإضافةُ «مع بعضهم البعض»، هي زيادة لا تُضيف إلى الجملة أيَّ معنى أو إيضاح.

يُـقالُ: كان يَتَضوَّر من الجُوع.

والصّوابُ: كان يَتَضَوَّرُ جُوعاً: يَتَلوَّى من الجُوع. والفعلُ [تَضَوَّرَ] يعني: تَلَوَّى من وجع ضربِ أو جوع، وهو لا يتعدَّى بـ «مِنْ». وتقولُ: «تَضَوَّرَ الذُّئبُ»: صَاتَ عند الجوع.

يُقالُ: انْضَوَى في صفوف المقاومة.

والصَّوابُ: انْضَوَى إلى صفوف المقاومة، أو تحت لوائها: مَالَ وانْضَمَّ. فالفعلُ [انْضَوَى] يتعدَّى بـ (إلى "، لا بـ (في ".

يُــقــالُ: رجلٌ مِضْيَافٌ وامرأةٌ مِضْيَافة.

والصَّوابُ: رجلٌ مِضيافٌ، وامرأةٌ مِضياف: الكثيرةُ الضُيوف. وتبقى بلفظٍ واحدٍ للذكر والأنثى.

يُقالُ: اذكر المَضَائِقَ الموجودة في آسيا.

والصَّوابُ: اذكر المَضَايِقَ الموجودة في آسيا: جمعٌ لكلمة «المَضِيق» وهو مجرى ماء ضيِّق بين قطعتين من الأرض. إذْ إِنَّ صيغة «فعائِل» هي جمعُ تكسير قياسيّ في كلِّ رُباعي _ إسمٌ أو صِفةٌ _ مُؤنَّث تأنيثاً لفظِيًّا أو معنويًّا، ثالثُهُ مَدَّةٌ، على وزن «فعيل».

بابُ الطاء

يُعدالُ: قسم الطَّبَابَة (بفتح الطَّاء) والاستشفاء.

والصَّوابُ: قسم الطُبَابَة (بكسر الطَّاء) والاستشفاء: حِرفةُ الطبيب. من الفعل [طَبَّهُ] أي: دَاوَاهُ.

يُـقَالُ: طَبَّعَتْ مِصرُ علاقتَها مع إسرائيل.

والصّوابُ: أَقَامَتْ مِصرُ علاقاتِ طبيعيَّة مع إسرائيل. إِذ إِنَّ للفعل [طَبَّعَ] عدَّة معانِ، ليس منها ما يؤدِّي هذا المعنى، تقولُ: «طَبَّعَهُ على كذا»: عَوَّده إيَّاه، و«طَبَّعَ الإناءَ»: ملأهُ. نجَسهُ، و«طبَّعَهُ»: أَثْقَلَهُ بحملِهِ.

يُقالُ: هل توافق على هذا الرأي؟ بالطَّبْع.

والصّوابُ: هل توافق على هذا الرأي؟ نَعَمْ أُوافق. إِذْ إِنَّ «الطَّبْعَ» تعني: السَّجِيَّةُ والصّوابُ: هل عليها الإنسانُ. الخُلُقُ. المثالُ أَو الصيغة.

يُسقسالُ: أسكنُ في الطَّابِق (بكسر الباء) الرَّابع.

والصّوابُ: أسكنُ في الطَّابَق (بفتح الباء) الرَّابع، أو الطَبَقَة: الدَّورُ في البيت أو العّرارة، (ج) «طوابِقُ وطوابيقُ».

يُقَالُ: أصابت طُحَالُه (بضم الحاء) علَّة .

والصَّوابُ: أصابت طِحَالُه (بكسر الحاء) علَّة : عُضْوٌ في يسار جوف الإنسان

لازقة بالجنب. أمَّا «الطُّحَالُ» (بالضمِّ) فهو داءٌ يُصيبُ «الطِحَال».

يُسقسالُ: عَلَا الطَّحْلَبُ (بفتح الطَّاء واللَّام) الماءَ.

والصَّوابُ: عَلَا الطُّحْلُبُ (بضمِّ الطَّاء واللَّام) الماءَ: الخُضرةُ التي تعلو الماءَ الآسِن، (ج) «طَحَالِب».

يُسقالُ: أُسمعُ جَعْجَعَةً ولا أرى طَحيناً.

والصَّوابُ: أَسمعُ جَعْجَعةً ولا أرى طِحْنَا: دقيقاً. و «الجَعْجَعةُ» هي صوتُ الرَّحى. وهذا المثلُ يُضرَبُ للجبان يُوعِد ولا يوقِع، أو للبخيل يعِدُ ولا يُنْجز.

يُسقال: هذه آلةٌ يستعملُها الطُّرْشَان.

والصّواب: هذه آلةٌ يستعملُها الطُّرْشُ: جمعٌ لكلمة «الأَطْرَش»: الأَصَمُّ.

يُـقَـالُ: والآن سنتَطَرَّقُ لموضوع «المُوَازِنة».

والصَّوابُ: والآن سنتَطَرَّقُ إلى موضوع «المُوَازنة»: نَبْتَغِي إليه طريقاً. فالفعلُ [تَطَرَّقَ] يتعدَّى بـ «إلى»، لا باللَّام.

يُـقـالُ: أَطْرَقَ برأسِهِ إلى الأرض خَجَلاً.

والصّوابُ: أَظْرَقَ رأسَهُ خَجَلاً: أَرْخَى عينيهِ ينظرُ إلى الأرض. سَكَتَ ولم يتكلّم. أو «أَطْرَقَ خَجَلاً»: أَمَالَ رَأْسَهُ إلى صدره وسكت، أو «أَطْرَقَ بَصَرَهُ»: أَغْضَى. فالفعلُ [أَطْرَقَ] يتعدّى هنا بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: طُرُقُ التربيَّة والتعليم.

والصّواب: طَرَائِقُ التربيَّة والتعليم: جمعٌ لكلمة «الطَّريقة»: السِّيرةُ. المذهبُ. الحالةُ. الخطُّ في الشيء. أمَّا «الطُّرُقُ» فهي جمعٌ لكلمة «الطَّريق»: السيلُ. الممرُّ الواسع.

يُـقَالُ: شكره وأَطْرَى عليه، أو على ما فعله.

والصَّوابُ: شكره وأَطْرَاهُ، أو وأَطْرَى ما فَعَلَهُ: أَحْسَنَ الثناء عليه وبَالَغَ في مدحه، أو مَدَحَهُ، أو مأ فيه. فالفعلُ [أَطْرَاهُ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«على».

يُـقالُ: لهذا المطعم مَطَلُّ (بفتح الميم) جميلٌ.

والصُّوابُ: لهذا المطعم مُطَلِّ (بضمِّ الميم) جميلٌ: المكانُ يُشْرَفُ منه.

يُقَالُ: هذا القرارُ لا يحقِّق مُتَطَلِّبات (بكسر اللَّام) العمل.

والصّوابُ: هذا القرارُ لا يحقِّق مُتَطلَّبَات (بفتح اللَّام) العمل. من الفعل [تَطَلَّب] الشيءَ، أي: طَلَبَهُ مرَّة بعد أخرى.

يُسقسالُ: تكلَّم في تجمُّعِ طُلَّابيُّ.

والصَّوابُ: تكلَّم في تجمُّعِ طَالبيُّ: نسبةً إلى مفرد «الطُلَّاب»، وهو «طَالِبٌ». إِذْ إِنَّ قاعدة النسبة تقتضي رَدَّ الاسم إلى مفردهِ، إِلَّا في حالاتٍ قليلة.

يُـقالُ: طَلَعَتْ العائلةُ إلى الجَبَلِ.

والصَّوابُ: طَلَعَتْ العائلةُ الجَبَلَ: قَصَدَتْهُ. عَلَتْهُ. فالفعلُ [طَلَع] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«إلى».

يُقام المركزُ باستطلاعِ للرأي.

والصَّوابُ: قام المركزُ باسْتِطْلَاع رأي: بَحْثُ يشتمل على تحقيق. من الفعل [اسْتَطْلَعَ رأْيهُ، أي: نَظَرَ ما هُوَ، وكذلك: «اسْتَطْلَعَهُ رأْيهُ». فهو يتعدَّى بنفسه، لا باللَّام.

يُـقال: لم أَتَفَوَّهُ بهذا الكلام إطْلَاقاً.

والصّواب: لم أتَفَوّهُ بهذا الكلام قَطُّ. إِذْ إِنَّ «إِطْلَاقاً» لم تَرِد بهذا المعنى.

تقول: [أَطْلَقَ إِطْلَاقاً] المرأة: طلَّقها، و«أَطْلَقَ الأَسيرَ»: خَلَى سبيلَهُ، و«أَطْلَقَ الأَسيرَ»: خَلَى سبيلَهُ، و«أَطْلَقَ في كلامه»: عَمَّمَهُ ولم يُقَيِّدهُ.

يُسقالُ: هذه هي الطَّامَةُ (بتخفيف الميم) الكبرى.

والصَّوابُ: هذه هي الطَّامَّةُ (بتشديد الميم) الكبرى: الداهيةُ تفوقُ ما سِوَاها. القيامةُ.

يُــقـــالُ: زارهُ ليطمئنَ على صحته.

والصّوابُ: زارهُ ليَطْمَئِنَ إلى صحته. يَسْكُنُ ويستقرُّ. فالفعلُ [اطْمَأَنَّ] يتعدَّى هنا بـ «إلى»، لا بـ «على». وتقولُ: «اطْمَأَنَّ عَمًّا كان يفعله»: تَرَكَهُ.

يُـقَالُ: شَعَرَ بِالطَّمَأْنِينَة (بفتح الطَّاء) والرِّضي.

والصّواب: شَعَرَ بالطّمَأْنِينَة (بضم الطّاء) والرّضى: السُّكونُ والأمانُ. الثقةُ وعدم القلق.

يُعَالُ: استوردَ طِنَّا (بكسر الطَّاء) من الحديد.

والصّواب: استوردَ طُنّا (بضم الطّاء) من الحديد: وزنّ للأتقال يُقدَّرُ بألف كيلو جرام.

يُــقــالُ: ثاروا على الرئيس وأَطَاحُوا بِهِ.

والصّوابُ: ثاروا على الرئيس وأَطَاحُوهُ: أَذْهَبُوهُ. أَفْنُوهُ. أَهْلكوهُ. فالفعلُ [أَطَاحَ] يتعدّى بنفسه، لا بالباء.

يُسقالُ: ارتفعَ المِنْطَاد (بكسر الميم) في السَّماء.

والصّوابُ: ارتفعَ المُنْطَاد (بضمِّ الميم) في السَّماء: القُبَّةُ الهوائيَّة التي ترتفعُ في السَّماء: القُبَّةُ الهوائيَّة التي ترتفعُ في السَّماء: الجوّ، (ج) «مَنَاطيدِ».

يُـقالُ: فَعَلَ الخيرَ طَوَاعِيَّة (بتشديد الياء).

والصّوابُ: فَعَلَ الخيرَ طَوْعَاً: غير مُكْرهِ عليه. أمَّا «الطَّوَاعِيَةُ» (بتخفيف الياء) فتعني: الطَّاعَةُ، تقولُ: «فلانٌ حَسَنُ الطَّوَاعِيَة لك» أي: حَسَنُ الطّاعة لك. الطاعة لك.

يُسقالُ: الفقرُ يَطَالُ معظمَ أفراد المجتمع اللبناني.

والصَّوابُ: الفقرُ يَلْحَقُ معظمَ أفراد المجتمع اللبناني، أو يُصِيبُ، أو يشملُ. إِذْ إِنَّ صِيغةَ المضارع «يَطَالُ» لم ترد في المعاجم بهذا المعنى، بل وَرَدَ الفعلُ [طَالَ يَطُولُ طُولاً] الشيءُ: نقيضُ قَصُرَ. عَلَا وارتفع؛ و[طَوِلَ يَطُولُ طَوَلاً] الشيءُ: نقيضُ قَصُرَ. عَلا وارتفع؛ و[طَوِلَ يَطُولُ طَوَلاً] البعيرُ: كانَ في مشفرهُ الأَعلى طُولٌ؛ و[أطَالَ يُطِيلُ إِطَالَةً] الشيءَ: جعلهُ طويلاً.

يُعَمَّالُ: انتقاداتُه طَاوَلَتْ العديدَ من الأشخاص.

والصَّوابُ: انتقاداتُه أَصَابَتْ العديدَ من الأشخاص، أو أَدْرَكَت، أو وَصَلَتْ، أو وَالسَّوابُ: بَلَغَتْ. أَمَّا الفعلُ [طَاوَلَ] فلاناً في الطُّول، فيعني: غالبَهُ وباراه، و«طَاوَلَهُ في الدَّيْن»: مَاطَلَهُ وتَأَخَّر في أَدائه.

يُـقالُ: سوف أذكرك طِيلَة عمري.

والصَّوابُ: سوف أذكرك مَا حَييتُ. إِذْ إِنَّ «الطِّيلَة» تعني: العمرُ. مدى الدهر. تقولُ: «أَطَالَ اللَّهُ طِيلَتَه» أي: عمرهُ. وهكذا يصبحُ معنى القول الأَول: «سوف أذكرك عمر عمري»، وهذا حَشْوٌ لا حاجة إليه.

يُسقسالُ: لن أُكلِّمهُ طِوَال (بكسر الطَّاء) الدهر.

والصَّوابُ: لن أكلَّمهُ طَوَالَ (بفتح الطَّاء) الدهر: مَدَى. أَمَّا «الطُّوالُ» (بالكسر) فهي جمعٌ لكلمة «الطَّويل» أي: ذو الطُّول.

باب الظاء

يُـقالُ: هذا الرجلُ شديد الظُّرُف (بضم الظَّاء).

والصَّوابُ: هذا الرجلُ شديد الظَّرْف (بفتح الظَّاء): الكِيَاسَةُ. الحذقُ والبراعة . الوعاءُ. مصدرُ الفعل [ظَرُفَ يَظْرُفُ ظَرْفاً وظَرَافَةً]، أي: كان كَيِّساً حَسَنُ الهيئة.

يُـقال: غرز فيه أَظَافِرَهُ.

والصّواب: غرز فيه أَظْفَارَهُ: جمعٌ لكلمة «الظّفْر»، وهي مادَّةٌ قرنيَّة تنبتُ في أَطراف الأصابع، وجَمْعُ الجمع: «أَظَافير».

يُصِفَالُ: ظَلَّيْتُ أُسِيرُ لوقتٍ طويل.

والصَّوابُ: ظَلَلْتُ أَسِيرُ لوقتِ طويل. إِذْ إِنَّ الفعلَ [ظَلَّ] يفكُ إدغامَهُ عند إسناده إلى ضمير رفع متحرِّك. وكذلك تقولُ: «ظَلْتُ وظِلْتُ».

يُـقالُ: ظَنَّ بأنَّ الحقَّ سوف يعود الأصحابه.

والصّوابُ: ظَنَّ أَنَّ الحقَّ سوف يعود الأصحابه: عَلِمَ واسْتيقنَ. فالفعلُ [ظَنَّ] يتعدَّى بنفسه، الا بالباء.

يُـقالُ: تَظَاهَرَ بِأَنَّه لا يعرف الحقيقة.

والصُّوابُ: ادْعًى أنَّه لا يعرف الحقيقة. إِذْ إِنَّ من معاني الفعل [تَظَاهَرَ] القومُ:

تَعَاوَنوا. تَجمَّعُوا ليُعلنوا رضاهم أو سخطهم عن أمرٍ يهمُّهم. تدابروا كأنَّ كلَّ واحدٍ منهم وَلَّى ظهرَهُ إلى صاحبه.

يُقالُ: محلٌّ لتَظْهير الصُور.

والصّوابُ: محلٌ لإِظْهَار الصُور. من الفعل [أَظْهَرَ] الشيءَ، أي: بيَّنَهُ وأَبرزهُ بعد الخفاء. وكذلك تقولُ: «محلٌ لتحميض الصُّور»، من الفعل [حَمَّض] الصُّورة، أي: وَضَعَها في الحَمْضِ لتظهر. أمَّا الفعلُ [ظَهَرَ] القومُ، فيعني: سَاروا في الظهيرة، و «ظَهرَ الصَّكَّ»: كَتَبَ على ظهره ما يعنى تحويله إلى شخص آخر.

يُسقالُ: هو نازلٌ بين ظَهْرَانِيهم (بكسر النُّون).

والصّواب: هو نازلٌ بين ظَهْرَانَيْهم (بفتح النُّون)، أو ظَهْرَيْهم، أو أَظْهُرِهم: وسطهُم وفي معظمهم.

بابُ العين

يُـقالُ: مِعْبَرُ (بكسر الميم) رَفَح في فلسطين.

والصّواب: مَعْبَرُ (بفتح الميم) رَفَح في فلسطين: الشطُّ المُهَيَّأُ للعبور. أمَّا «المُعْبَرُ» (بالكسر) فهو ما يُعبَرُ به النهرُ كالسفينة ونحوها.

يُـقَالُ: انفجرت عُبْوَةٌ (بتسكين الباء وتخفيف الواو) ناسفةٌ.

والصّوابُ: انفجرت عُبُوَّةٌ (بضمّ الباء وتشديد الواو) ناسفةٌ. و «عُبُوَّةُ الشيءِ»: مقدارُ ما يملؤهُ.

يُـقَـالُ: أَنْزَلت الشركةُ إلى السُّوق الشرابَ في عُبْوَةٍ جديدة.

والصَّوابُ: أَنْزَلت الشركةُ إلى السُّوق الشرابَ في قَارورةِ جديدةِ ، أو تَنكة ، أو رَجاجة . و «القارورةُ» هي: وعاءٌ من الزجاج تُوضَعُ فيه السوائلُ ، أمَّا «التَّنكَةُ» فهي وعاءٌ من الصَّفيح المُرَقَّقُ . أمَّا «العُبُوَّةُ» فهي مقدارُ ما تَمْلؤهُ القارورةُ . تقولُ : «عُبُوَّةُ هذه القارورة مائة جرام» ، و «عُبُوّة كيس القطن قنطارٌ» .

يُـقـالُ: جهَّز الجيشُ العِتَاد (بكسر العين) العسكريُّ.

والصّوابُ: جَهَّز الجيشُ العَتَاد (بفتح العين) العسكريَّ: ما أُعِدَّ لأَمرِ ما. كلُّ ما هُيِّئَ من سلاحِ وآلاتٍ حربيَّة.

يُسقسالُ: نحن بانتظار تشكيل الحكومة العَتِيدة.

والصّواب: نحن بانتظار تأليف الحكومة المُقْبِلة، أو الآتِيَة. إِذْ إِنَّ «العَتيدَ» تعني: الحاضرُ. المُهَيَّأُ. الجسيمُ. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُـقالُ: عَتَّمَ على القضيَّة الأَغراضِ شخصيَّة.

والصّوابُ: عَتَّمَ عن القضيَّة لأَغراض شخصيَّة: كَفَّ عنها بعد المضيِّ فيها. وكذلك: عَتَّمَها: أَخَرَّها وبَطَّأَها. فالفعلُ [عَتَّمَ] يتعدَّى بـ«عن»، أو بنفسه، لا بـ«على».

يُقِالُ: غمرت العَتْمَةُ (بتسكين التَّاء) لبنانَ.

والصّواب: غمرت العَتَمَةُ (بفتح التَّاء) لبنانَ: الثلثُ الأول من الليل. ظُلمةُ الليل مطلقاً.

يُسقالُ: يجبُ التخلُص من هذه العَثَرة (بفتح التَّاء).

والصّوابُ: يجبُ التخلُّص من هذه العَثْرة (بتسكين التَّاء): السقطةُ. الزَلَّةُ.

يُــقــالُ: تَعَجَّلَ بِاتِّخَاذِ القرار.

والصَّوابُ: تَعَجَّلَ في اتِّخاذ القرار، أو تَعَجَّلَهُ: أَسْرَعَ. أَخَذَهُ بسرعةٍ. فالفعلُ [تَعَجَّلَ] لا يتعدَّى هنا بالباء.

يُــقــالُ: فلان مُغْتَدُّ بنفسه.

والصَّوابُ: فلان مُعْتَزُّ بنفسه: عَدَّ نَفْسَهُ عزيزاً وتَشَرَّف بها. أَمَّا الفعلُ [اعْتَدًا] فيعني: صَارَ معدوداً. وتقولُ: «هذا شيءٌ لا يُعْتَدُّ به» أي: لا يُلتَفَتُ إليه. و«اعْتَدَّ الأمرَ كذا»: حَسِبَهُ وظنَّهُ.

يُسقسالُ: جهَّزوا المَعَدَّات (بفتح الميم والعين) الطبيَّة اللازمة للجراحة. أو المُعِدَّات (بضمُّ الميم وكسر العين).

والصُّوابُ: جهَّزوا المُعَدَّات (بضمُّ الميم وفتح العين) الطبيَّة اللازمة للجراحة:

اسمُ مفعول من الفعل [أعَدَّهُ] لأَمرِ: هَيَّأَهُ له وأَحْضَرَهُ. واسمُ المفعول يُبْنَى من الفعل المَزيد من المضارع، بإبدال حرفِ المُضارعة «ميماً» مَضْمُومة، وفَتْح ما قبل الآخر.

يُسقسالُ: عَدَلَ الأبُ بين ابنِهِ الأصغر وابنه الأكبر.

والصَّوابُ: عَدَلَ الأَبُ ابْنَهُ الأصغر بابنِهِ الأكبر: سَوَّى بينهما، أو تقولُ: «أَنْصَفَ الأَبُ ابْنَيْهِ»: سَوَّى بينهما وعامَلَهُمَا بالعدل، أو «سَاوَى بين الابْنَيْن». أَمَّا الفعلُ [عَدَل] فلا يتعدَّى بـ«بين».

يُسقسالُ: تَعَادَلَ فريقُ الأنصار مع فريقِ النجمة .

والصَّوابُ: تَعَادَلَ فريقا الأنصار والنجمة: تَسَاويا، أو عَادَلَ فريقُ الأَنْصار فريقَ الصَّوابُ: تَعَادَلَ] هو فعلٌ لازمٌ، ولا يتعدَّى بـ «مع».

يُــقــالُ: ارتفعت مُعَدَّلَات الفائدة على القروض.

والصَّوابُ: ارتفعت نِسَبُ الفائدة على القروض، أو أَوْاسِطُ: المتوسطُ. المعتدلُ. ما بين طرفي الشيء. أمَّا «المُعَدَّلَاتُ» فهي: زوايا البيت.

يُــقــالُ: فلانٌ رجلٌ مُعْدَم (بفتح الدَّال).

والصَّوابُ: فلانٌ رجلٌ مُعْدِم (بكسر الدَّال): فقيرٌ. من الفعل [أَعْدَمَ] فلانٌ، أي: افْتَقَرَ، فهو «مُعْدِم وعَديم».

يُـقَالُ: جنَّةُ عَدَن (بفتح الدَّال).

والصّوابُ: جنَّةُ عَدْنِ (بتسكين الدَّال): الموضِعُ الذي وضع اللَّهُ فيه آدم. أمَّا «عَدَن» (بالفتح) فهي اسمُ مكانٍ في بلاد العرب.

يُــقــالُ: هذا العِقْدُ مصنوعٌ من مَعْدَن (بفتح الدَّال) الذهب.

والصّوابُ: هذا العِقْدُ مصنوعٌ من مَعْدِن (بكسر الدَّال) الذهب: مُركَّباتٌ غير عُضويَّة توجد في الأرض.

يُسقسالُ: عَدَا أخيه بالزُكام.

والصّوابُ: أَعْدَى أخيه من الزُكام: أَكْسَبَهُ مثل ما به، من الفعل [أَعْدَى] الرجلَ من علَّةٍ أو خُلُق، أي: أكسَبَهُ مثل ما به من العلَّة أو الخُلُق، والاسمُ منه: «العَدُوَى». أمَّا الفعلُ [عَدَا] الرَّجُلُ، فيعني: رَكَضَ.

يُـقَـالُ: سُوءُ أفعاله جعل الناسَ تَسْتَعْدِيهِ٠

والصّوابُ: سُوءُ أفعاله حَمَل الناسَ على مُعَاداته: خصومتُه، واتّخاذِهِ عدواً. مصدرُ الفعل [عَادَاهُ]. أمّا الفعلُ [اسْتَغدَى] الرّجُلَ، فيعني: اسْتَعَانَ به واسْتَنْصَرَهُ، تقولُ: «اسْتَعْدَيْتُ الأميرَ على فلانٍ فأعْدَاني» أي: اسْتَعَنْتُ به عليه فأعَانني عليه.

يُقِالُ: اسما ولديه: خالد وعُدَيْ (بضم العين وفتح الدَّال).

والصَّوابُ: اسما ولديه: خالد وعَدِي (بفتح العين وكسر الدَّال): قبيلةٌ، والنسبةُ إلى السَّوابُ: الله وعَدَيِيّ». جماعةُ القوم يَعْدُون للقتال.

يُسقالُ: يملِكُ قصراً عَدا عن رصيدٍ كبيرٍ في المصرِف.

والصّوابُ: يملكُ قصراً عدا رصيداً كبيراً (بالنصب) في المصرف، أو عدا رصيدِ كبيرٍ (بالجرّ). إذ إِنَّ «عَدَا» هي كلمة يُسْتَثْنَى بها مع «ما» المصدريَّة وبدونها، فهي كـ«خَلا وحاشا» في جميع أحكامها. وتقول: «جاءَ الجميعُ ما عدا زيداً» (بالنصب فقط لأنَّها سُبقت بـ«ما» المصدريَّة).

يُقِالُ: اعْتَذَرَ منه عن عدم الوفاء بوعده.

والصُّوابُ: اعْتَذَرَ إليه عن عدم الوفاء بوعده: قدُّم الأَعذار. فالفعلُ [اعْتَذر]

يتعدّى هنا بـ«إلى»، لا بـ«من». أمَّا «اعْتَذَرَ منه» فيعني: شَكَاهُ.

يُسقالُ: أدرسُ الترجمةَ والتَّعْريب في الجامعة اللبنانيّة.

والصّوابُ: أدرسُ التّرجمة في الجامعة اللبنانيّة: التّفسير. من الفعل [تَرْجَمَ] الكلام، أي: فَسَرَهُ بلسانِ آخر. أمّا «التّغريبُ» فهو صَبْغُ الكلمة بصبغة عربيّة عند نقلها بلفظها الأجنبيّ إلى اللّغة العربيّة. والاسمُ المُعَرَّبُ هو الذي تَلَقَّتُهُ العربُ من العجم نكرة، مثل «إبريسم، فلسفة. . . »، ثمّ ما أمكن جمعه على نظيره من الأبنيّة العربيّة حَمَلُوهُ عليه، وربما لم يحملوهُ على نظيره، بل تكلّمُوا به مثلما تَلَقَّوهُ. وبناءً عليه، لا يقالُ: «أدرسُ التَّرجمة والتعريب»، لأنّ الجامعة لا تُدرّس «التَّعْريب» بل «التَّرجمة».

يُسقال: قال لنا الإعرابيُّ (بكسر الهمزة) كذا.

والصَّوابُ: قال لنا الأَعْرابيُ (بفتح الهمزة) كذا: الجاهلُ من العرب. و «الأَعرابُ» هم سُكَّانُ البادية خاصةً، والواحدُ منهم «أَعْرَابيّ»، والنسبةُ إليهم «أَعْرابيّ» أيضاً.

يُـقَـالُ: هذا الفعلُ يَتَعَارَضُ مع حقوقِ الإنسان.

والصَّوابُ: هذا الفعلُ يُعَارِضُ حقوقَ الإنسان: يُنَاقِضُ. يُقَاوِمُ. يُنَافي. أمَّا الفعلُ [تَعَارَضَ] فهو فعلٌ لازم، ولا يُتبَع بـ «مع». تقولُ: «تَعَارَضَ الرجلان»، أي: عَارَضَ أَحَدُهما الآخر.

يُسقالُ: ضرب بكلامه عَرْضَ (بفتح العين) الحائط، أو عَرْض البحر.

والصّوابُ: ضرب بكلامه عُرْضَ (بضم العين) الحائط: الوسطُ. الناحيةُ. الجانبُ. أَمَّا «العَرْضُ» (بالفتح) فهو خلاف الطُّول. المتاعُ، (ج) «عُرُوض»؛ و «العِرْضُ» (بالكسر) هو ما يصونه الإنسانُ من نفسه أو من سَلَفِهِ، (ج) «أَعْرَاض»؛ و «العَرَضُ» (بفتح العين والرَّاء) هو الزائلُ الذي لا دَوَامَ له، (ج) «أَعْراض».

يُقَامُ مَعْرَضًا (بفتح الرَّاء) للرسوم.

والصّوابُ: أَقام مَغْرِضاً (بكسر الرَّاء) للرسوم: موضِعُ عَرْضِ الشيءِ وإظهاره. اسمُ مكانٍ على وزن «مَفْعِل».

يُـقالُ: ينبغي لكَ الاطَّلاع على علم العُرُوض (بضمِّ العين).

والصّوابُ: ينبغي لكَ الاطّلاع على علم العَرُوض (بفتح العين): ميزانُ الشعر. الجزء الطّوابُ: ينبغي لكَ الشّطر الأول من البيت، (ج) «أَعَاريض». والكلمةُ مُؤنّثة .

يُـقالُ: يعرف الجميعُ بحقيقةِ موقفك في هذه المسألة.

والصّوابُ: يعرف الجميعُ حقيقةَ موقفك في هذه المسألة: يَعْلَمُ. يُدْرِكُ. فالفعلُ [عَرَف] يتعدّى هنا بنفسه، لا بالباء.

يُـقَـالُ: أريد أَنْ أُعَرِّفكَ على أخي.

والصّوابُ: أُريد أَنْ أُعَرِّفُكَ بأخي: أُعْلِمُكَ باسمِهِ. فالفعلُ [عَرَّفَ] يتعدَّى هنا بالباء، لا بد على ". وتقولُ أيضاً: «عَرَفَهُ بيتَهُ»: أَعْلَمَهُ بمكانه، ولا يُقالُ: «عَرَّفَهُ على بيته».

يُـقـالُ: اعْتَرَفَ له أخيراً بحقيقة ما جرى.

والصّوابُ: اعْتَرَفَ إليه أخيراً بحقيقة ما جرى: أَخْبَرَهُ بها. فالفعلُ [اعْتَرَفَ] يتعدّى هنا بـ«إلى»، لا باللّام.

يُقِالُ: تَعَرَّفَ على الكاتِب أثناء النَّدوة.

والصّوابُ: تَعَرَّفَ إلى الكاتب أثناء النَّدوة: جَعَلَهُ يعرفُهُ. فالفعلُ [تَعَرَّفَ] يتعدَّى هنا بـ (إلى)، لا بـ (على).

يُقالُ: زرتُه عُرْفَاناً (بضم العين) بالجميل.

والصُّوابُ: زرتُه عِرْفاناً (بكسر العين) بالجميل: أَحدُ مصادر الفعل [عَرَف].

يُـقَالُ: حَدَّدَتْ الدولةُ التَّعْرِفَة الجمركيَّة.

والصّواب: حَدَّدتْ الدولةُ التَّعْريفَة الجمركيَّة: قائمةٌ تحدُّد أَثمانَ السلع وأُجور العمل، أو رسوم النقل.

يُقَالُ: فلان مُصَابٌ بداء عِرْق النِّسَا (بكسر النُّون).

والصّواب: فلان مُصَابٌ بداء عِرْق النَّسَا (بفتح النُّون): وجعٌ من أُوجاع الأعصاب يبتدئ من مفصل الورك ويمتد لل إلى الرُّكْبة أو إلى القَدَم.

يُسقِسالُ: في رمضان، يشرب الناسُ عَرَقْسُوس (بفتح العين والرَّاء).

والصَّوابُ: في رمضان، يشرب الناسُ عِرْقَ السُّوسِ (بكسر العين وتسكين الرَّاء): جذورُ السُّوس. و«السُّوسُ» نباتٌ عُشبيُّ طويل الجذور تُسْحَقُ جذورُهُ السُّوس. السُّكريَّة ويُصْنَعُ منها شرابٌ معروف بـ«عِرْق السُّوس».

يُقَالُ: وضع العَرْقِيَّة (بتسكين الرَّاء) على رأسه، أو العَرْئِيَّة.

والصّواب: وَضَع العَرَقِيَّة (بفتح الرَّاء) على رأسه: ما يُلْبَسُ على الرأس تحت العِمَامة ليمتصَّ «العَرَقَ».

يُقالُ: عَرْنُوسُ الذُرة.

والصَّوابُ: عِرْنَاسُ الذُرة: قضيبٌ أو شعبةٌ من خشبِ ونحوه، (ج) «عَرَانيس». وهُوابُ عَرَانيس فَعُوف حَبَّات الذُرة.

يُـقالُ: هذا الكلامُ عَارِ عن الصَّحَّة.

والصّوابُ: هذا الكلامُ عَارِ مِنْ الصّحَة: من الفعل [عَرِيَ] من ثيابه: خَلَعَها. تجرَّدَ منها. و «عَرِيَ من العيبِ وغيره»: سَلِمَ. فالفعلُ [عَرِيَ] يتعدّى بـ «مِنْ»، لا بـ «عن».

يُقالُ: رآهُ عِرْيَاناً (بكسر العين).

والصّوابُ: رآهُ عُرْياناً (بضمّ العين): من الفعل [عَرِيَ] من ثيابه، أي: خَلَعَها، فهو «عَارِ وعُرْيَان».

يُـقَـالُ: فضَّل العُزُوبيَّة على الزواج.

والصّواب: فضّل العُزُوبَة على الزواج، أو العُزْبَة: مصدرا الفعل [عَزَب] فلان، أي: لم يتزوّج.

يُـة الُ: عَزَلَ الوزيرُ المديرَ العام مِنْ منصبه.

والصَّوابُ: عَزَلَ الوزيرُ المديرَ العام عن منصبه: رَفَعَهُ منه. صَرَفَهُ. نَحَّاهُ عنه. أَبعدَهُ. فَالفعلُ [عَزَلَ] يتعدَّى بـ«عن»، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: أنا بمَعْزَكِ (بفتح الزَّاي) عن هذه المسألة.

والصّوابُ: أنا بمَعْزِلِ (بكسر الزَّاي) عن هذه المسألة: مُجَانِبُ لها.

يُقالُ: يُقالُ: أصدرت الدولةُ ثلاثةَ عشرة قراراً.

والصّوابُ: أصدرت الدولةُ ثلاثةَ عشر قراراً. إِذْ إِنَّ «العشرة» إذا كانت مُرَكَّبة ، فهي على وفق المعدود ، تُذَكَّرُ مع المُذَكَّر ، وتُؤَنَّتُ مع المُؤنَّت ، فتقولُ مثلاً: «ثلاثَ عشرة مُذَكِّرة توقيفٍ» . أمَّا إذا كانت غير مُرَكَّبة ، فهي تُذَكَّرُ مع المُؤنَّث ، نحو : «عشرُ نساء ، وتُؤنَّث مع المُؤنَّث ، نحو : «عشرُ نساء ، وتُؤنَّث مع المُذَكَّر نحو : «عشرةُ رجالٍ» . وإذا كانت على وزن «فاعل» جاءت على وفق المعدود ، مُفْرَدٌ ومُركَباً ، نحو : «البندُ العاشر» و«الصَّفْحةُ العاشرة» .

يُـقالُ: احتفلوا بالذِّكرى الرابعة عَشَرة (بفتح الشِّين) للاستقلال.

والصّواب: احتفلوا بالذّكرى الرابعة عَشْرة (بتسكين الشّين) للاستقلال. إذْ إِنَّ والصّواب: «شين» العشرة والعشر، تكون مفتوحة مع المعدود المُذَكّر، نحو:

«عَشَرةُ بنودٍ»، و «أَحَدَ عَشَرَ بندٍ»، وساكنةً مع المُؤَنَّث، نحو: «عَشْرُ دولٍ»، و «إحدى عَشْرة دولةً».

يُـقالُ: نَجَحَ عُشْرُون (بضم العين) طالباً.

والصُّوابُ: نَجَح عِشْرُون (بكسر العين) طالباً: عَشَرتَان.

يُقالُ: تَنَاوَلَ طَعَامَ العَشَاء.

والصَّوابُ: تَنَاول العَشَاء: طَعَامُ العَشِيِّ، وهو يقابلُ الغداء. و «العَشِيُّ » هو أولُ الظلام، وقِيلَ من المغرب إلى العَتَمَة. فلا لزوم لذِكْر كلمة «طَعَام» في القول الأول، لأنَّ «العَشَاءَ» هو الطعامُ بعينه.

يُـقالُ: تَعَصّب ضِدَّ الإسلام.

والصَّوابُ: تَعَصَّب على الإسلام: قَاوَمَهُ وأَرَى من نفسه العصبيَّة عليه. وإقحامُ «ضِدَّ» في القول الأول قد أفسدَ القَصْد. والفعلُ [تَعَصَّب] يتعدَّى هنا بـ «على». أمَّا «تَعَصَّب له ومَعَهُ» فيعني: مَالَ إليه وجَدَّ في نُصرته، و«تَعَصَّب في دينه»: كان غيوراً فيه مدافعاً عنه.

يُقِالُ: وَضَعَ العُصْبَةَ على عينيه.

والصّوابُ: وَضَعَ العِصَابَةَ على عينيه، أو العِصَابَ: ما يُشَدُّ به من مِنْدِيلِ أو خِرْقة. ومن معاني «العِصَابة» الأُخر: الجماعة من الناس أو الخيل أو الطير. العِمَامة. أمَّا «العُصْبة» فتعني: الجماعة من الناس أو الخيل أو الطير. شجرة اللَّبُلَاب.

يُـقالُ: القاضي ليس مَعْصُوماً عن الخَطَأ.

والصَّوابُ: القاضي ليس مَعْصوماً من الخَطَا. من الفعل [عَصَمَ] اللَّهُ فلاناً من الصَّوابُ: المكروهِ، أي: حَفِظهُ ووَقَاهُ. فهو يتعدَّى هنا بـ«مِنْ»، لا بـ«عن».

يُسقال: كُسِرَ عَصَا الشيخ.

والصُّوابُ: كُسِرَتْ عَصَا الشيخ: ما يُتَوَكَّأُ عليه أو يُضَرُّبُ به. فالكلمةُ مُؤنَّثة.

يُسقالُ: أعلن الشعبَ العُصْيَان (بضمُ العين) المدني.

والصّوابُ: أعلن الشعبُ العِصْيَان (بكسر العين) المدني: تَرْكُ الطاعة. عدمُ الصّوابُ: أعلن الشعبُ العريم: ﴿ وَكُرَّهَ إِلَيْكُمُ ٱلْكُفّرَ وَٱلْفُسُوقَ وَٱلْعِصْيَانَ ﴾ (١).

يُقالُ: شابٌّ مُعَضَّل من كثرة ممارسة الرياضة.

والصواب: شابٌ عَضِلٌ (بفتح العين وكسر الضّاد) من كثرة ممارسة الرياضة. من الفعل [عَضِلَ يَعْضَلُ عَضَلاً] أي: صار كثير العَضَل. ضخُمَت عَضَلَةُ ساقه. أمَّا الفعلُ [عَضَلَ] فلا يفي بالمعنى المقصود. تقولُ: «عَضَلَ فلاناً وعليه»: ضيَّقَ عليه وحَالَ بينه وبين مُراده، و«عَضَّلَ المرأة»: مَنعَها من التَزَوُّج ظلماً، و«عَضَّلَت الأرضُ بأهلها»: ضاقت بهم لكثرتهم.

يُسقسالُ: أُمُّك تَتَعَطَّشُ لرؤيتك.

والصّوابُ: أُمُّكَ تَعْطَشُ إلى رؤيتك: تَشْتَاقُ. فالفعلُ [عَطِشَ] يتعدَّى هنا، بـ «إلى»، لا باللّام. أَمَّا الفعلُ [تَعَطَّشَ]، فلا يستقيمُ معه المعنى المُراد هنا، لأنَّه يعني: تَكَلَّفَ العَطَشَ.

يُـقالُ: تَعَاطَفْتُ مَعَهُ بعد الظلم الذي لحق به.

والصَّوابُ: عَطَفْتُ عليه بعد الظلم الذي لحق به، أو أَيَّدتُهُ، أو نَاصَرْتُهُ، أو حَنَنْتُ عليه، أو سَانَدْتُهُ. أمَّا الفعلُ [تَعَاطَفَ] فقد وَرَدَ في المعاجم لازما، تقولُ: «تَعَاطَفَ القومُ»: عَطَفَ بعضُهم على بعض،

⁽١) سورة الحجرات، الآية: ٧.

و «حروفُ الجرِ لا تَتَعَاطَف»، أي: لا يُعْطَفُ أحدُها بالآخر. فهو لا يَتعدَّى بـ «مع».

يُسقالُ: فلانٌ عاطلٌ عن العمل.

والصّوابُ: فلانٌ عاطلٌ من العمل: باقٍ بلا عمل وهو قادرٌ عليه. من الفعل [عَطِل] من المالِ أو الأدب أو نحوهما: خَلا. فالفعلُ يتعدَّى بـ«مِنْ»، لا بـ«عَنْ».

يُـقَالُ: تَعَاطَى المسؤولُ مع القضيَّةِ بإيجابية.

والصَّوابُ: تَعَاطَى المسؤولُ القضيَّةَ بإيجابية: خَاضَ فيها أو قَامَ فيها. تَنَاوَلَها. فالضَّوابُ: قَاطَى المسؤولُ القضيَّة بإيجابية: خَاضَ فيها أو قَامَ فيها. فالفعلُ [تَعَاطَى] يتعدَّى إلى المفعول به، بنفسه، لا بـ«مع».

يُسقالُ: رجلٌ مِعْطاءٌ وامرأةٌ مِعْطَاءَةٌ.

والصَّوابُ: رجل مِعْطاءٌ وامرأةٌ مِعْطَاءٌ: الكثيرةُ العطاء. ويستوي فيها المذكَّرُ والصَّوابُ: والمؤنَّثُ، لأنَّها صفةٌ على وزن «مِفْعَال» بمعنى «الفاعل».

يُـقـالُ: شكروا المُحْسِنَ على عَطَاءَاتِهِ الكثيرة.

والصَّوابُ: شكروا المُحْسِنَ على أَعْطِيَتهِ الكثيرة: جمعٌ لكلمة «العَطَاءُ»: ما يُعْطَى، وجمعُ الجمع «أَعْطِيَات». وكذلك: «عَطَايَا»، وهي جمعٌ لكلمة «العَطِيَّة».

يُـقـالُ: أمريكا وروسيا هما الدَّوْلَتَان العُظْمَتَان في العالم.

والصَّوابُ: أمريكا وروسيا هما الدَّولَتَان العُظمَيَان في العالم: إِذْ إِنَّ كلمةَ «العُظْمَى» غيرُ مختومةٍ بتاء، بل بألف مقصورة التي تُقْلَبُ «يَاءً» أثناء التَّثْنِيَة.

يُـقـالُ: عَفَّنَ (بتشديد الفاء) اللَّحْمُ.

والصُّوابُ: عَفِنَ (بتخفيف الفاء) اللَّحْمُ، أو تَعَفَّنَ اللحمُ: فَسَدَ من نُدوةٍ أَصابته.

تَغَيَّرت رائحتُه وصفاته. أُمَّا [عَفَّنَ] اللحْمَ (فعلٌ متعدٍ)، فيعني: عَرَضَهُ لأَسبابِ الفساد والتغيُّر حتى فَسَد.

يُقَالُ: تلك تقاليدُ عَفَا عليها الزمنُ، أو عَفَّى عليها الزمنُ.

والصَّوابُ: تلك تقاليدُ عَفَاهَا الزمنُ، أو عَفَّاهَا: دَرَسَها ومَحَاهَا. من الفعل [عَفَا] الأَثَرَ أو المنزلَ: مَحَاهُ، ومن الفعل [عَفَّت] الريحُ المنزلَ: دَرَسَتْهُ ومَحَتْهُ. فالفعلان يتعديَّان بنفسيهما، لا بـ«على».

يُـقالُ: أصحابُ الإعاقات مَعْفِيُون من خدمة العلم.

والصّوابُ: أصحابُ الإعاقات مُعْفَوْنَ من خدمة العلمُّ: اسمُ المفعول من الفعل [أَعْفَى يُعْفي إِعْفاء] الرجلَ من الأمر، أي: برَّأَهُ. أَسْقَطَهُ عنه فلم يطالبه به ولم يحاسبه عليه. واسمُ المفعول يُصَاغُ مِمَّا فوق الثَّلاثي، من المضارع، بإبدال حرفِ المُضَارَعَة «ميماً» مَضْمُومةً، وفَتْح ما قَبْل الآخر.

يُـقـالُ: فَعَلَ الأَمرَ بشكلِ عَفَوِيٌ (بفتح الفاء).

والصّوابُ: فَعَلَ الأَمرَ إِرْتَجَالاً: دونَ تفكير. من الفعل [ارْتَجَلَ] برأيهِ، أي: انْفَرَدَ به والمّ يُشاور أحداً فيه، و «ارْتَجَلَ الكلامَ»: ابْتَدَعَهُ بلا رَوِيَّة. أمَّا كلمهُ «العَفْو» فلم تَرِد في المعاجم بهذا المعنى.

يُقِالُ: عَقَّبَ على كلامه مُبدياً موافقته فيما قَالَهُ. (والمقصودُ أَنَّهُ تَكَلَّمَ بعدهُ).

والصّوابُ: أَعْقَبَهُ في الكلام وأَبْدَى موافقته فيما قاله، أو عَقَبَهُ: خَلَفَهُ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [عَقَبَ] لم يَرِد بهذا المعنى، تقولُ: «عَقَبَ على فلانٍ»: نَدَّدَ عليه وبَيَّنَ عيوبَهُ وأغلاطَهُ، وهذا عكس المقصود في العبارة الأولى. و«عَقَبَ القاضي على حُكْم سَلَفِهِ»: حَكَمَ بغيرهِ، و«عَقَبَ عليه»: كَرَّ ورجعَ.

يُـقالُ: اعْتَقَدَ بأنَّ قولَ الحقيقة فضيلةً.

والصَّوابُ: اعْتَقَدَ أَنَّ قُولَ الحقيقة فضيلةٌ: صَدَّقَهُ وعَقَدَ عليه قلبَهُ وضميرَه. فالفعلُ [اعْتَقَدَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: أهدى إليها عَقْداً (بفتح العين) من الذهب.

والصّواب: أهدى إليها عِقْداً (بكسر العين) من الذهب: القِلادَةُ. أَمَّا «العَقْدُ» (بالفتح) فهو العَهْدُ. اتِّفاقٌ بين طرفين يلتزمُ بمقتضاهُ كلِّ منهما تنفيذ ما اتَّفقا عليه.

يُـقالُ: اشترى عِقَاراً (بكسر الرّاء) في منطقة عَكّار.

والصّوابُ: اشترى عَقَاراً (بفتح الرَّاء) في منطقة عكَّار: كلُّ ما له أصلٌ وقرار كالأرض والحسّوابُ: اشترى عَقَارات» (بفتح العين). أمَّا «العَقَّارُ» فهو الدواءُ مطلقاً، والدار، (ج) «عَقَافِير»، و«العُقَارُ» (بضمٌ العين): هو الخمرُ. خيارُ المال والكلأ.

يُـقالُ: أُمَّا فيما يَتَعَلَّق بموضوع مزارع شبعا.

والصَّوابُ: أَمَّا مَوْضُوعُ مزارع شبعاً. إِذْ إِنَّ عبارة «فيما يتعلَّق بــ» هي حشوٌ لا حاجة إليه، وربما تكون من الآثار السلبيَّة للترجمة على لغة الضَّاد.

يُعالُ: العِلاقَةُ (بكسر العين) بينهما وثيقة.

والصّوابُ: العَلاقةُ (بفتح العين) بينهما وثيقة: الصداقةُ. الارتباطُ. الحبُ. المناسبةُ بين المعنى الأصلي والمعنى المراد في المجاز والكناية. أمَّا «العِلَاقةُ» (بالكسر) فهي ما تُعلِّقُ به القِدَر ونحوها. ما تَعلَّقَ بالأشجار من الثَّمَر.

يُسْقِالُ: قطع علاقته مع فلان.

والصَّوابُ: قطع علاقَتَهُ بفلانٍ. إِذ إِنَّ الفعلَ [عَلِقَ] يتعدَّى بالباء، لا بـ «مع»، تقولُ: «عَلِقَ الشيءُ بالشيءِ»: نَشَبَ فيه واسْتَمْسَكَ به، أو «عَلِقَ الشيءُ الشيءُ».

يُـة الُ: عَلَّمَ على النصِّ الذي يريدني أَنْ أَقْرَأُهُ.

والصُّوابُ: أَعْلَمَ على النصِّ الذي يريدني أَنْ أَقْرأَهُ: جَعَلَ عليه علامة، فهو

«مُعْلِمٌ»، والنصُّ «مُعْلَمٌ». أَمَّا الفعلُ [عَلَم] فهو لا يُطَابِق المعنى المقصود، تقولُ: «عَلَمَ له عَلامةً»: جعل له أَمارةً يعرفها، فالفاعلُ «مُعْلَمٌ»، والمفعولُ «مُعَلَمٌ».

يُـقَـالُ: النظامُ العِلْمَانيُّ (بكسر العين) هو المخرجُ الوحيد من الأزمة.

والصّوابُ: النظامُ العَلْمَانيُّ (بفتح العين) هو المخرجُ الوحيد من الأزمة: نسبةً إلى «العَلْم» (بفتح العين وتسكين اللّام)، بمعنى العَالَم، وهو: خلافُ الدينيِّ أو الكهنوتيِّ. أمَّا «العِلْمَانيُّ» (بالفتح) فهي نسبةٌ إلى «العِلْم»، ويعني: المعرفةُ. إدراكُ الشيءِ بحقيقتهِ. مجموعُ مَسَائل وأصول كُلِيَّة تجمعُها جهةٌ واحدةٌ، كعِلْم النَّحُو، وعِلْم الآثار، ونحوهما.

يُـقالُ: بَدَتْ على وجوههم عَلَائِمٌ الانكسار.

والصَّوابُ: بَدَتْ على وجوههم عَلَامُ الانكسار، أو عَلَاماتُ: جَمْعَان لكلمة «العَلَامةُ»: الأُعلومةُ. السِمةُ. ما يُنْصَبُ في الطريق فيُهْتَدَى به.

يُـقَالُ: يفعل هذا الأمرَ سِرًّا وعَلَانِيَّةً (بتشديد الياء).

والصَّوابُ: يفعل هذا الأمرَ سِرَّاً وعَلَانِيَةً (بتخفيف الياء): خلافُ السِّرِّ. مصدرُ الفعل [عَلِنَ] الأمرُ: خلافُ خَفِيَ. ظَهَرَ وشَاعَ وانتشر.

يُقسالُ: نُعْلِنُ عن افْتِتَاحِ فرعِ جديد للمؤسَّسة.

والصّوابُ: نُعْلِنُ افْتِتَاحَ فرعِ جديد للمؤسّسة، وبه. فالفعلُ [أَعْلَنَ] يتعدَّى بنفسه، والصّوابُ: أَعْلَنَ يتعدَّى بنفسه، أو بالباء، لا بـ «عن».

يُقَالُ: سنُعْلِنُ عليكم الآن نتائجَ المُبَاراة.

والصّوابُ: سنُعْلِنُ إليكم الآن نتائِج المُبَاراة، ولَكُم: نُظهرُها ونُجهِرُ بها. فالفعلُ [أَعْلَنَ] بهذا المعنى، لا يتعدّى بـ«على».

يُسقسالُ: هَؤلاء هُمْ عِلِّيَةُ (بتشديد اللَّام) القوم.

والصّوابُ: هَؤلاء هُمْ عِلْيَةُ (بتسكين اللّام) القوم: جمعٌ لكلمة «العَلِيُّ»: المرتفعُ. الصّلبُ الشديدُ القويّ. الرفيعُ القَدْر. أمَّا «العِلْيَةُ» فتعني: الغُرفةُ في الطبقة الثانية من الدار وما فوقها، (ج) «عَلَاليّ».

يُــقــالُ: أَهَانَهُ، وعَلَاوَةً (بفتح العين) على هذا طردَهُ.

والصّوابُ: أَهَانَهُ، وعِلَاوَةً (بكسر العين) على هذا طردَهُ: من كلِّ شيءٍ: ما زَادَ عليه، (ج) «عَلَاوَي».

يُــقــالُ: وضع العَمَامَة (بفتح العين) على رأسه.

والصّواب: وضع العِمَامَة (بكسر العين) على رأسه: ما يُلَفُ على الرأس، (ج) «عَمَائم وعِمَام».

يُصقالُ: جلسوا في الحَديقة العَامّة.

والصَّوابُ: جلسوا في حَديقة العَامَّة. و «عَامَّةُ النَّاسِ» هم خلافُ خَاصَّتهم. والصَّوابُ الأول، لا يؤدِّي المعنى المقصود.

يُـقالُ: هكذا يفكّر العَوَامُ (بتخفيف الميم).

والْصُوابُ: هكذا يفكر العَوَامُّ (بتشديد الميم): جمعٌ لكلمة «العَامَّة»: خلافُ الخاصَّة. أمَّا «العَوَامُ» (بتخفيف الميم) فهو السَبَّاحُ الماهر. الفَرَسُ الخاصَّة. أمَّا «العَوَامُ» (بتخفيف الميم) فهو السَبَّاحُ الماهر. الفَرسُ السَابحُ في جريهِ. من الفعل [عَامَ] في الماء: سَبَحَ فيه.

يُسقالُ: بنني عَوَاميدَ ضخمةً للقصر.

والصّوابُ: بَنَى أَعْمِدَةً ضخمةً للقصر، أو عَمَداً، أو عُمُداً: جموعٌ لكلمة «عَمُود» (لا عَامُود): دِعَامَةٌ رَأْسِيَّة.

يُسقسالُ: فلانٌ عُمْلاقٌ (بضمٌ العين) في الأدب.

والصّواب: فلانٌ عِمْلاقٌ (بكسر العين) في الأدب: فَائقٌ مُبرِّزٌ. ما يفوقُ جنسَهُ في الطُّول والضَّخَامةُ.

يُــقــالُ: عَمَّرَ (بتشديد الميم) الرجلُ بيتاً لأُسرته.

والصّوابُ: عَمَرَ (بتخفيف الميم) الرجلُ بيتاً لأُسرته: بَنَاهُ. أَمَّا الفعلُ [عَمَّرَ] فلهُ عدَّةُ معانٍ، ليس منها ما يُطابق المعنى المقصود هنا، تقولُ: «عَمَّرَ المنزلَ»: جعلهُ آهلاً، و«عَمَّر الأرضَ»: بَنَى عليها وأَهَّلَها، و«عَمَّرَهُ» داراً»: جَعَلَها له على سبيل العُمْرى.

يُقِالُ: صديقي يُدْعِي عُمْرَان (بضم العين).

والصّوابُ: صديقي يُدْعى عِمْرَان (بكسر العين). وفي القرآن الكريم: ﴿إِنَّ ٱللّهَ الْمُطَفَّىٰ ءَادَمَ وَنُوحًا وَءَالَ إِبْرَهِيمَ وَءَالَ عِمْرَنَ عَلَى ٱلْعَلَمِينَ ﴾ (١). أمَّا «العُمْرَانُ» (بالضمّ) فهو البُنْيَان. ما يُعْمَرُ به البلدُ بواسطة الفِلَاحَة والصناعة والتجارة ونحوها، ومنه «العَدْلُ أَسَاسُ العُمْران».

يُـقالُ: أدرسُ فَنَّ العَمَارة (بفتح العين).

والصَّوابُ: أدرسُ فَنَّ العِمَارَة (بكسر العين): البُنيانُ. نقيضُ الخراب. أمَّا «العَمَارةُ» (بالفتح) فهي كلُّ شيءٍ على الرأس من عِمَامة ونحوها.

يُسقسالُ: أُسكنُ في العَمَارَة (بفتح العين) المُقَابِلَة.

والصّوابُ: أسكنُ في العِمَارَة (بكسر العين) المُقَابِلَة: مَبْنَى كبيرٌ فيه جملةُ مساكن في طوابق متعدَّدة، (ج) «عَمَائِر». أَمَّا «العَمَارَةُ» (بالفتح) فهي: كلُّ شيءٍ على الرأس من عِمَامة ونحوها. رُقْعَةٌ مُزيَّنة تُخَاطُ في المِظَلَّة.

⁽١) سورة آل عمران، الآية: ٣٣.

يُــقــالُ: في قريتنا رجلٌ مُعَمِّر (بكسر الميم).

والصَّوابُ: في قريتنا رجلٌ مُعَمَّر (بفتح الميم): مَنْ عاش زماناً طويلاً. من الفعل [عَمَّرَ] اللَّهُ فلاناً: أَطَالَ عمرَهُ.

يُــقــالُ: تَعَامَلَ مع المسألةِ بجِدِّيَّة .

والصّوابُ: بَحَثَ المسألةَ بجدِّيَّة، أو دَرَسَ، أو نَاقَشَ، أو نَظَرَ، أو تَعَاطى. أَمَّا الفعلُ [تَعَامَلَ] فهو فعلٌ لازم، وفاعلُه ليس مُفرداً، تقولُ: «تَعَامَلَ القومُ»: عَامَلَ كلُّ منهم الآخر. عَامَل بعضُهم بعضاً. وهو لا يتعدَّى بـ«مع».

يُلَقِلُ: انتقد المجتمعون العَنْجَهيَّةِ (بفتح العين والجيم) الغربيَّة.

والصَّوابُ: انتقد المجتمعون العُنْجُهيَّة (بضمُّ العين والجيم) الغربيَّة: الكِبرُ والعَظَمة والصَّوابُ: مَنْ به عُنْجُهيَّة. والجفاء. خشونةُ المَطْعَم وغيره. و«العُنْجُهِيُّ»: مَنْ به عُنْجُهيَّة.

يُـقَالُ: أطلق العَنَانَ (بفتح العين) لشهواته.

والصّواب: أطلقَ العِنَانَ (بكسر العين) لشَهَواته: سَيْرُ اللّجام الذي تُمسَكُ به الدابَّةُ. والمعنى هنا مجازي، أي: تَرَكَ نفسَهُ على هواها.

يُسقالُ: وَصَلَ صراخُهم عِنَانَ (بكسر العين) السماء.

والصَّوابُ: وَصَلَ صراخُهم عَنَانَ (بفتح العين) السماء: ما يبدو لكَ من السماء إذا نَظَرتَ إليها. السَّحَابُ.

يُــقــالُ: فلانٌ مُتَعَنَّتُ برأيه.

والصّوابُ: فلانٌ مُتَشَبِّتُ برأيهِ: مُتَمَسِّكٌ. أَمَّا الفعلُ [تَعَنَّتَهُ] فيعني: أَدْخَلَ عليه الله الله الأذى. طلب زلَّتهُ ومشقَّتهُ، تقولُ: «جَاءَهُ مُتَعَنِّتاً» أي: طالباً ذلَّته

يُسقالُ: أَخَذَ منه الشيءَ عُنْوَةً (بضمّ العين).

والصُّوابُ: أَخَذَ منه الشيءَ عَنْوَةً (بفتح العين). من الفعلِ [عَنَا] الشيء، أي: أَخَذَهُ قَهراً وقسراً.

يُـقـالُ: فلانٌ يعاني من المرضِ والفقرِ.

والصَّوابُ: فلانٌ يعاني المرضَ والفقرَ: يقاسي ويُكابِدُ. فالفعلُ [عَانَى] يتعدَّى بنفسه، لا بـ «مِنْ».

يُـقـالُ: عَهِدَ إلى جاره حِرَاسةً منزله.

والصّوابُ: عَهِدَ إلى جاره بحِرَاسةِ منزله، وفيها: أَوْصَاهُ به وأَوْعَزَ إليه. فالفعلُ [عَهِدَ] يتعدّى هنا بالباء، أو بـ «في»، لا بنفسه.

يُقالُ: العُهْر (بضم العين) السياسي. (المعنى مجازي).

والصّوابُ: العَهْر (بفتح العين) السياسي، أو العِهْر (بكسر العين)، أو العَهَر (بفتح العين والهاء): الفُجُور. مَضادر الفعل [عَهَرَ] المرأة، وإليها، أي: أتَاهَا للفُجُور وعَمَلِ المُنْكِر، فهو «عَاهِر»، (ج) «عُهَّار»، وهي «عَاهِر» وعاهِرةً»، (ج) «عاهِرةً»، (ج) «عاهراتٌ وعَوَاهِر».

يُـقالُ: أُعَادَ النِّظَامَ للمدينة.

والصَّوابُ: أَعَادَ النِّظامَ إلى المدينة: أَرْجَعَهُ. فالفعلُ [أَعَادَ] يتعدَّى بـ ﴿إلى ﴾، لا باللَّام. يُسقَّالُ: اعْتَادَ على النُّهوضِ باكراً.

والصَّوابُ: اعْتَادَ النَّهوضَ باكراً: صَيَّرهُ عادةً لنفسه. فالفعلُ [اغْتَادَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«على»، وكذلك الفعلان [عَوَّدَ وتَعَوَّدَ].

يُسقالُ: بعد غضبه، اسْتَعَادَ رباطة جَأشه.

والصُّوابُ: بعد غضبه، اسْتَرَدُّ رباطة جأشه: اسْتَرْجع. أمَّا الفعلُ [اسْتَعَادَهُ]

فيعني: سألَهُ أَنْ يعود، و «اسْتَعَادَ فلاناً الشيءَ»: طلب منه أَنْ يفعله ثانيةً.

يُعقالُ: ارتفعت عَائِداتُ المصارف.

والصَّوابُ: ارتفعت عَوَائِدُ المصارف: جمعٌ لكلمة «العَائِد»، وهو ما يعودُ من ربح على المشترك في جمعيَّة تعاونيّة أو نحوها. أمَّا «عَائِداتُ» فهي جمعيَّة تعاونيّة أو نحوها. أمَّا «عَائِداتُ» فهي جمعً لكلمة «عَائِدة»، من الفعل [عَادَ] المريضَ، أي زارهُ، فهو «عَائِدة»، والمريضُ «مَعُودٌ ومَعْوُودٌ».

يُـقالُ: رجع عَوْداً على بِدْءِ (بكسر الباء).

والصَّوابُ: رجع عَوْداً على بَدْءِ (بفتح الباء): لم يتم ذهابه حتى وَصَلهُ برجوعه، وكذلك: «رجع عَوْدُهُ على بَدْئِهِ».

يُقِالُ: وضع التَّغويذَةَ على صدره.

والصّوابُ: وضع التّغويذ على صدره: الرُّقيةُ التي تُكتبُ وتُعلّقُ على الإنسان لتقيهِ في زعمهم من الجنون والفزع والعين، (ج) «تُعَاوِيذ»، وكذلك: «العُوذَة»، (ج) «عُوزُه»، و«المَعَاذَة، (ج) «مُعَاذات».

يُـقَالُ: قَرَأَ المُعَوَّذَتَيْن (بفتح الواو).

والصَّوابُ: قرأ المُعَوِّذَتيْن (بكسر الواو): سورةُ الفَلَق، وأُوَّلُها: قُلْ أَعُوذُ بربٌ ، والصَّوابُ النَّاس الفَلَق، وسورةُ الناس، وأوَّلُها: قُلْ أَعُوذُ بربٌ النَّاس.

يُسقسالُ: أُعَارَ الكتابَ لصاحبهِ.

والصّوابُ: أَعَارَ صَاحِبَهُ الكتابَ: أَعْطَاهُ إِيَّاهُ عاريةً، أي على شرط أَنْ يعيدهُ له. فالفعلُ [أَعَارَ] يتعدَّى بنفسه إلى مفعولين، لا باللّام.

يُـة ال: هذه مسألةٌ عَوِيصة (بتشديد الواو).

والصَّوابُ: هذه مسألةٌ عَوِيصَة (بتخفيف الواو): صعبةٌ. من الفعل [عَاصَ] الكلامُ، أي: خَفِيَ معناهُ وصَعُبَ فهمُه، وكذلك: هذه مَسأَلةٌ عَوْصَاء: مُؤَنَّتُ «أَعُوصَاء: مُؤَنَّتُ «أَعُوصَ»، من الفعل [عَوِصَ] الأمرُ، أي: خَفِيَ وصَعُب.

يُـقَـالُ: عَوَّضَهُ عن خسارته.

والصّوابُ: عَوَّضَهُ من خسارته: أَعطاهُ عِوَضاً، أي بَدَلاً وخَلَفَاً. فالفعلُ [عَوَّضَ] . يتعدَّى بـ«مِنْ»، لا بـ«عن».

يُـقـالُ: سوف نَسْتَعِيضُ عن هذا البرنامج ببرنامج آخر (لحدوثِ خَلَلٍ ما).

والصّوابُ: سوف نُبْدِلُ بهذا البرنامج برنامجاً آخر: نَتَخَّذهُ عِوضاً منه، أو خَلَفاً له. أمَّا الفعل [اسْتَعَاضَهُ] فيعني: سَأَلَهُ العِوَضَ. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُـقـالُ: فقرُهُ أَعَاقَهُ عن متابعة دراسته.

والصَّوابُ: فقرُهُ عَاقَهُ عن متابعة دراسته، أو عَوَّقَهُ، أو تَعَوَّقَهُ، أو اعْتَاقَهُ: صَرَفهُ والصَّوابُ: فقرُهُ وَحبسهُ. أمَّا الفعلُ [أَعَاقَ] فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: المرضُ يُعِيقُهُ عن أداءِ واجباتِهِ.

والصّواب: المرضُ يَعُوقُهُ عن أَداءِ واجباته: مضارعُ الفعل [عَاقَهُ عَوقاً] أي: صَرَفَهُ وحَبَسَهُ. ولم يَرِد الفعلُ «أَعَاقَهُ»، حتى يصحَّ اشتقاقُ المضارع: «يُعِيقهُ».

يُـقالُ: فلانٌ عَالَةٌ على أُسْرته.

والصّواب: فلانٌ عِب على أُسرته: حِمْلٌ. ثِقْلٌ. أَمَّا «العَالَةُ» فتعني: شِبْهُ الخيمة يُسوِّيها الرجلُ من الشجر للاسْتِتَار من المطر. النَّعَامَة.

يُعامَتْ أَشْلاءُ السفينة على الماءِ .

والصّواب: عَامَتْ أَشْلاءُ السفينة في الماءِ: سَبَحت. سَارَت. فالفعلُ [عَامَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بـ«على».

يُـقـالُ: عَاوَنَهُ في جَمْع أَشيائه.

والصَّوابُ: عَاوَنَهُ على جمْعِ أَشيائه: سَاعَدهُ. فالفعلُ [عَاوَنَ] يتعدَّى بـ «على»، لا بـ «في». وكذلك الفعلُ [أَعَانَهُ].

يُـقالُ: تَعَاوَن الشاهدُ مع القاضي على كَشْف الحقيقة.

والصَّوابُ: عَاوَنَ الشاهدُ القاضيَ على كَشْف الحقيقة: سَاعَدَهُ. أَمَّا الفعلُ [تَعَاونَ] فهو فعلٌ لازمٌ، لا يتعدَّى بـ«مع»، وفاعلُه لا يكونُ مفرداً، تقولُ: «تَعَاوَنَ القومُ»: أَعَانَ بعضُهم بعضاً.

يُسقَسالُ: تَعَاوَنَ المواطنون مع بعضهم البعض على إزالة الأَضرار.

والصَّوابُ: تَعَاوَن المواطنون على إزالة الأضرار: عَاوَنَ بَعضُهم بعضاً. فلا حاجة إلى إضافة «مع بعضهم البعض»، بعد الفعل [تَعَاوَن]، لأَنَّ هذا الأخير هو على وَزْن «تَفَاعَلَ»، الذي يتضَمَّنُ معنى «المشاركة»، وهو لا يتعدَّى بـ «مع».

يُـقالُ: أَعَابَ عليه فِعْلَه.

والصَّوابُ: عَابَ فِعْلَهُ: صيَّرهُ ذا عيبٍ. وتقولُ كذلك: «عَابَ فلاناً»، أي: نسبهُ إلى العيب. ويمكن أَنْ تقولَ أيضاً: «قَبَّحَ عليه فِعلَه»: بَيَّنَ قبحَهُ. أَمَّا الفعلُ [أَعَابَ] فلم يَرِد في المعاجم.

يُسقالُ: هذا أمرٌ مُعيبٌ (بضمٌ الميم).

والصّوابُ: هذا أمرٌ مَعِيبٌ (بفتح الميم)، أو مَعْيوبٌ: اسما مفعول من الفعل [عَابَ] الشيءَ: جعله ذا عيب.

يُسقِالُ: يقبضُ الموظَّفون مَعَاشاتهم آخر الشهر.

والصّوابُ: يقبضُ الموظّفون رَوَاتبهم آخر الشهر: ما يُقدَّمُ مكافأةً لِمَنْ هو في منصبِ أو خدمة، وهي جمعٌ لكلمة «راتِب» أي: ثابتٌ ودائمٌ. أمَّا «المَعَاشُ» فتعني: ما تكونُ به الحياةُ من المطعم والمشرب ونحوهما. زمانُ أو مكانُ التماس العيش. وفي المعجم الوسيط: «المَعَاشُ»: المُرتَّبُ الذي يَتَقَاضاهُ مَنْ قَضَى مُدَّةً معيّنة في خدمة الحكومة بعد انقطاعه عن العمل (مج). وهو ما يُسمَّى في بعض البلدان، ومنها لبنان: «التَعْويض، أو مَعَاشُ نهاية الخدمة، أو مَعَاشُ التَقَاعدُ».

يُـقالُ: القضيَّةُ بحاجةٍ إلى شاهِد عَيَان (بفتح العين).

والصّواب: القضيّةُ بحاجةٍ إلى شاهدِ عِيَان (بكسر العين): مصدرُ الفعل [عَاينَ] الشيءَ، أي: رَآهُ بعينه، أي: مشاهدةً لم يشكّ في رؤيته إيّاهُ. وفي المَثَل: «ليس الخَبَرُ كالعِيَان».

بابُ الغين

يُصِصَالُ: عَلَتْ الغَبْرةُ (بتسكين الباء) الأثَاث.

والصّواب: عَلَتْ الغَبرَة (بفتح الباء) الأثّاث: الغُبارُ. الترابُ أو مَا دقَّ منه. أمَّا «الغَبْرةُ» (بتسكين الباء)، فهي لَطْخُ الغُبار.

يُـقالُ: البضائعُ موجودةٌ غِبَّ الطلب.

والصَّوابُ: البضائعُ موجودةٌ عِنْدَ الطلب. أُمَّا «الغِبُّ» من كلِّ شيءٍ، فهو: عاقبتُه والصَّوابُ: البضائعُ موجودةٌ عِنْدَ الطلب. أَمَّا «الغِبُّ».

يُـقالُ: شعر بالغُبْطة (بضم الباء) والسعادة.

والصَّوابُ: شعر بالغِبْطة (بكسر الغين) والسعادة: حُسنُ الحال. المسَرَّةُ. تَمَنِّي نِعْمةٍ على أَنْ لا تحول عن صاحبها. لقبٌ للبطريرك.

يُسقالُ: لحق الغُبْنُ (بضمّ الغين) والظلمُ فلاناً.

والصَّوابُ: لحق الغَبْنُ (بفتح الغين)، أو الغَبَنُ (بفتح الغين والباء) والظلمُ فلاناً: الخديعةُ في البيع والشراء. ضعفُ الرأي والنسيان. من الفعل [غَبَنَه يَغْبِنُه غَبْناً] في البيع والشراء: خَدَعَهُ وغَلَبَهُ، و «غَبَنَ فلاناً»: نَقَصَهُ في الثمن وغيره.

يُـقالُ: أَغْدَقَ عليه الوعود .

والصّواب: مَنَّاهُ بالوعودِ ، أو أَكْثَرَ الوعودَ . أمَّا الفعلُ [أَغْدَقَ] فهو فعلٌ لازمٌ ، تقولُ «أَغْدَقَ المطرُ»: كَثُر قطرُهُ ، و «أَغْدَقَ العيشُ»: اتَّسَعَ ، و «أَغْدَقَ العيشُ الأرضُ»: أَخْصَبَت .

يُقِالُ: تناولَ طَعَامَ الغَدَاء.

والصَّوابُ: تناولَ الغَدَاءَ: طعامُ الغُدْوَة، وهي البكرةُ، أو ما بين الفجر وطلوع الصَّوابُ: الشمس. أَكْلَةُ الظَّهيرة، (ج) «أَغْدِية». وكلمةُ «طَعَامُ» مُقحمةٌ هنا، لأَنَّ «الغَدَاءَ» هو الطعامُ بعينه.

يُـقالُ: أَتَاني على غَرَّة (بفتح الغين).

والصّوابُ: أَتاني على غِرَّة (بكسر الغين): الغَفْلةُ في اليَقَظة، (ج) «غِرَرٌ». من الفعل [غَرَّ] فلاناً، أي: أَصَابَ غِرَّتَهُ ونَالَ ما أَراد، و «اسْتَغَرَّ فلاناً»: أَتَاهُ على غِرَّة.

يُــقــالُ: تَغَرَّبَ فلانٌ عن وطنه .

والصَّوابُ: تَغَرَّبَ فلانٌ: نَزَحَ عن الوطن، وكذلك: اغْتَرَبَ وغَرَبَ. ولا داعي إلى القول «عن وطنه»، لأنَّ الفعلَ [تَغَرَّب] يتضمَّن هذا المعنى.

يُقالُ: نَعَقت الغُرْبَان (بضم الغين).

والصّوابُ: نَعَقَت الغِرْبَان (بكسر الغين): جمعٌ لكلمة «الغُرَاب»: جنسُ طيرِ كان العربُ يَتَشاءمون به إذا نَعَقَ قبل الرحيل، فيقولون «غُرابُ البَيْن». ويُضرَبُ به المَثَلُ في السَّوَاد، والبُعد، والحذر.

يُـقالُ: نَخَلَ الحنطةَ بالغُرْبال (بضم الغين).

والصّوابُ: نَخَلَ الحنطة بالغِرْبَال (بكسر الغين): مَا يُنْخَلُ به. الدَفُ. الرجلُ النَمَّام، (ج) «غرابيل».

يُقِالُ: أَغْراهُ على شُرب الخمرة.

والصّواب: أغْراه بِشُرب الخمرة: حَضّه على شربها. فالفعلُ [أغْرَى] يتعدّى بالباء، لا بـ «على».

يُـقالُ: فلانٌ يركضُ كالغُزْلان (بضم الغين).

والصّوابُ: فلانٌ يركضُ كالغِزْلان (بكسر الغين): جمعٌ لكلمة «الغَزَال»: ولَدُ الظَّبْية. يُصف اللهُ: هو غَشَاشٌ ودجًال.

والصَّوابُ: هو غَاشٌ ودجَّال: يُظهر خلاف ما يضمر. خادعٌ يَغُشَّ الناس، (ج) «غَشَّون». «غَشَّاش»، وتقولُ أيضاً: «هو غُشٌ»، (ج) «غُشُون». وكذلك تقولُ: «قومٌ غَشَّاشة» أي: ذوو غشّ.

يُـقالُ: أُغشِيَ عليه من شِدَّة الخوف.

والصّوابُ: غُشِيَ عليه من شِدَّة الخوف (بالبناء للمجهول): أَلَمَّ به ما غَشَّى فَهْمَه وَالصَّوابُ: أَلَمَّ الفعلُ [أَغْشَى] الأَمرَ وأَفْقَدَهُ الحسَّ والحركة، فهو «مَغْشِيُّ» عليه. أمَّا الفعلُ [أَغْشَى] الأَمرَ فلاناً، فيعني: جَعَلَهُ يغشاهُ، أي: يُغطِّيه.

يُـقالُ: في قلبه غَصَّةٌ (بفتح الغين) لعدم متابعته الدراسة.

والصَّوابُ: في قلبه غُصَّةٌ (بضمِّ الغين) لعدم متابعته الدارسة: الحزنُ. الهمُّ. ما َ غَصَّ به الإنسانُ، (ج) «غُصَص». وفي القرآن الكريم: ﴿ وَطَعَامًا ذَا عُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴾ (١) .

يُــقــالُ: غَضبَ مِنْهُ وتركهُ.

والصَّوابُ: غضب عليه وتركهُ: سخطَ عليه وأرادَ الانتقامَ منه. فالفعلُ [غَضِبَ] يتعدَّى هنا بـ«على»، لا بـ«مِنْ».

⁽١) سورة المزمل، الآية: ١٣.

يُسقالُ: اسْتَحَمَّ في المَغْطَس (بفتح الطَّاء).

والصّوابُ: اسْتَحَمَّ في المَغْطِس (بكسر الطَّاء): موضِعُ الغطس. اسمُ مكانٍ على وزن «مَفْعِل»، (ج) «مَغَاطِس».

يُقالُ: سنقومُ بتَغْطِيَةِ إعلاميَّة مباشرة لهذا الحدث.

والصّوابُ: سنقومُ ببَثُ إعلاميٌ مباشر لهذا الحدث، أو بإذَاعَةِ، أو بنَشْرِ، أو بنَقْلِ أخبار هذا الحدث. إذْ إِنَّ «التَغْطيَة» هي مصدرُ الفعل [غَطَى] الشيء: أي سَتَرهُ وأَخْفَاهُ ووَاراهُ. وهذا عكس المعنى المقصود في القول الأول.

يُـقالُ: لقد اسْتَغَلَّيتَ سذاجة الناس البُسطاء.

والصَّوابُ: لقد اسْتَغْلَلْتَ سَذَاجةَ الناس البُسطاء. فالفعلُ [اسْتَغَلَّ] يفكُ إدغامه عند إسناده إلى ضمير رفع متحرِّك. والمعنى هنا مجازي، إذْ إِنَّ الفعلَ «اسْتَغَلَّ الأرضَ» يعني: أَخَذَ غلَّتَها.

يُـقالُ: أنا أُغالِطُك في هذا الرأي.

والصّواب: أنا أُخَالِفُكَ هذا الرأي: إِذْ إِنَّ الفعلَ [غَالَطَهُ] يعني: أَوقعهُ في الغَلَط. والصَّواب: أنا أُخالِفُكَ هذا المعنى هو المُراد، بل المُراد: مجرَّد المخالفة، أي عدمُ الموافقة على رأيه. ويمكنُ القولُ: «غَلَّطَهُ» أي قال له: غَلِطْتَ.

يُـقَالُ: صَحَّح الأستاذُ أَغْلَاطَ الطَّالب.

والصَّوابُ: صَحَّحَ الأستاذُ غَلَطَاتِ الطَّالب: جمعٌ مفردُه «غَلْطة»، وهي المرَّةُ من «الغَلَط».

يُـقَـالُ: فلانٌ مشهورٌ بغَلَاظَته (بفتح الغين).

والصُّوابُ: فلانٌ مشهورٌ بغِلَاظَته (بكسر الغين): مصدرُ الفعل [غَلَظ] الشيءُ:

خلاف رَقَّ أو دَقَّ أو لَان، فهو «غليظ»، و«رجلٌ فيه غِلَاظَةٌ» أي: فَظَاظَةٌ وقساوةٌ.

يُقالُ: وضع الرسالة في المُغَلَّف.

والصَّوابُ: وضع الرسالة في الغِلاف. إِذْ إِنَّ «المُغَلَّف» هو الشيءُ الموضوعُ داخل «الغلاف»، الذي يعني: الظَّرْفُ الذي تُوضَعُ فيه الرسالة ونحوها. وكذلك: «الظَّرْفُ والمظروف».

يُــقــالُ: طلبَ منه أَنْ يخفّضَ من غَلْوائه: (بفتح الغين).

والصّواب: طلبَ منه أَنْ يخفّضَ من غُلُوائه (بضمّ الغين): الغُلُوّ. أُولُ الشباب ونشاطه.

يُـقالُ: أَحْضَرَ الماءَ المَغْلِيَّ.

والصّوابُ: أَحْضَرَ الماءَ المُغْلَى، أو المُغَلَى: اسما المفعول من الفعلين [أَغَلَى وَالصّوابُ: وَعَلَياناً] فهو وغَلَياناً] الماء، أي: جعلها تغلي. أمَّا الفعلُ [غَلَى يَغْلَى عَلْياً وغَلَياناً] فهو فعلٌ لازمٌ، ولا يجوزُ اشتقاقُ اسم المفعول منه. تقولُ: «غَلَتِ القِدْرُ»: فارت وطَفَحت بقوَّة الحرارة، و«غَلَى الرَّجُلُ»: اشتدَّ غيظُهُ.

يُسقسالُ: غامَرَ المُسْعِفُ بنفسه ليُنْقِذَ المُصَابين.

والصّوابُ: غامَرَ المُسْعِفُ ليُنْقِذَ المُصَابِين: رَمَى بنفسه في الشَّدائد. و «غَامَرَهُ»: باطَشَهُ وقَاتَلَهُ ولم يبالِ بالموت، فهو «مُغَامِر»، و «غَمَّرَ الرَّجُلُ»: أَنْقَى بنفسه في الشدائد، فهو «مُغَمِّر». فما الحاجةُ إذن إلى إضافة «بنفسه» في العبارة الأولى؟

يُـقـالُ: هجر عائلته، وانْغَمَسَ بملذاته.

والصَّوابُ: هجر عائلته، وانْغَمَس في ملذَّاته: غَاصَ فيها. دَخَلَ فيها. فالفعلُ [انْغَمَسَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بالباء.

يُقَالُ: يدلُّ منزلُه الفخم على الغِنَاءِ (بكسر الغين) الفاحش.

والصّوابُ: يدلُ منزلُه الفخم على الغَنَاءِ (بفتح الغين) الفاحش، أو الغِنَى: الاكتفاءُ واليَسَار. أمَّا «الغِنَاءُ» (بالكسر) فهو ما طُرِّب من الصوت.

يُـقـالُ: اسْتَغْنَتْ الشركةُ عن خِدْماته.

والصّوابُ: صرفَتْهُ الشركةُ من العمل. إِذْ إِنَّ الفعلَ [اسْتَغْنَى] به، يعني: اكتفى، والصّوابُ: صرفَتْهُ الشركةُ من العمل. إِذْ إِنَّ الفعلَ السَّعَنَى اللَّهَ»: سَأَلَهُ أَنْ يُغْنِيهِ.

يُـقَالُ: ظاهرةُ التَّغَوُّلُ السياسيِّ (والمقصود الطمع والجشع. أو الشهوةُ الجامحة للسلطة والنفوذ والمال والمناصب).

والصّوابُ: ظاهرةُ التّوَحُش السياسيّ. من الفعل [تَوَحَشً] فلانٌ: جَاعَ، وخَلا جوفُهُ من الطعام، لأنّه لم يأكل. والمعنى في العبارة الثانية مجازيٌ. أمّا الفعلُ [تَغَوَّلَ] فلم يَرِد بالمعنى المقصود في القول الأول، الذي أشاعَتْهُ الكتابةُ الصِحَفيَّة، تقولُ: «تَغَوَّلَ الأَمرُ»: أَشْكَلَ، و«تَغَوَّلَتْ الأَرضُ بفلانِ»: ضَلَّ المرأةُ»: تَشَبَّهَتْ بالغول في تَلوُّنها، و«تَغَوَّلَتْ الأَرضُ بفلانِ»: ضَلَّ فيها وهلكَ. أمَّا «الغُولُ» فهو نوعٌ من الشياطين تَزعمُ العربُ أنَّها تَظْهرُ للناس في الفلاة، فَتَتَلَوَّنُ لهم في صورٍ شَتَّى وتَغولُهم، أي يَضَلَّلَهُم.

يُقالُ: تعرَّض للتضليل والغِوايَة (بكسر الغين).

والصَّوابُ: تعرَّض للتضليل والغَوَايَة (بفتح الغين): مصدرُ الفعل [غَوِيَ] أي: ضَلَّ. خَابَ. هَلكَ.

يُـقِـالُ: هو شديد الغِيْرَة (بكسر الغين) على زوجته.

والصُّوابُ: هو شديد الغَيْرَة (بفتح الغين) على زوجته: المصدرُ والاسمُ من

الفعل [غَارَ] الرجلُ على امرأته من فلانٍ، وهي عليه من فلانة: أَيفَ من الحَمِيَّة، وكَرِهَ شركةَ الغير في حقِّهِ بها، وهي كذلك. أَمَّا «الغِيْرَةُ» (بالكسر) فتعني: الميرةُ. الدِيةُ. النَحْوَةُ. وهي الاسمُ من الفعل [غَارَهُ] أي: أَعْطَاهُ الدِية.

بابُ الفاء

يُـقالُ: اجلب ذلكَ الفَأس.

والصُّوابُ: اجلب تلكَ الفَأْس: آلةٌ لقَطْعِ الخشب وغيره. فالكلمةُ مُؤنَّثة.

يُسقالُ: عمل فَتْحَةً (بفتح الفاء) في الحائط.

والصّواب: عمل فُتْحَة (بضمّ الفاء) في الحائط: الفُرجةُ في الشيء. أمَّا «الفَتْحةُ» (بالفتح) فهي العلامةُ الأصليَّة للنصب في الإعراب.

بُسقسالُ: فتح البابَ بالمُفْتَاح (بضمّ الميم).

والصُّوابُ: فتح البابُ بالمِفْتاح (بكسر الميم): آلةٌ لفتح الأبواب ونحوها.

يُـقـالُ: فَتَشَ على كتابه الضائع.

والصّوابُ: فَتَشَ عن كتابه الضائع، أو فتَشَهُ: سَأَلَ وبَحَثَ. فالفعلُ [فَتَشَ] يتعدَّى بـ «عن»، وبنفسه، لا بـ «على».

يُـقالُ: بدأ الاسْتِفْتَاءُ على قانون الانتخاب الجديد.

والصّوابُ: بدأ الاسْتِفْتَاءُ في قانون الانتخاب الجديد. من الفعل [اسْتَفْتَاهُ] أي: سَأَلَهُ رأيهُ في مسألةٍ، و«أَفْتَى في المسألةِ»: أَبَانَ الحُكمَ فيها. وهو لا يتعدّى بـ (على).

يُـقالُ: لا أُحبُ التفاحَ الفَجّ (بفتح الفاء).

والصّواب: لا أحبُّ التفاح الفِجَّ (بكسر الفاء): الذي لم ينضج من كلِّ شيء. أمَّا «الفَجُ (بالفتح) فهي الطريقُ الواسع البعيد.

يُعَالُ: الفِجْلُ (بكسر الفاء) نوعٌ من البقول.

والصّواب: الفُجْلُ (بضمّ الفاء) نوعٌ من البقول. الواحدةُ «فُجْلَةٌ».

يُسقسالُ: أُجْريت للمريض الفُحُوصَاتُ اللازمة.

والصّواب: أُجْريت للمريض الفُحُوصُ اللازمة: جمعٌ لكلمة «الفَحْص»، أي: الامتحان.

يُسقال: نصبوا الأَفْخَاخَ للأعداء.

والصّواب: نصبوا الفِخَاخ للأعداء، أو الفُخُوخَ: جَمْعَان لكلمة «الفَخُ»، وهو آلةٌ أو مِصْيَدةٌ يُصَاد بها.

يُسقسالُ: وقع أرضاً فأُصِيبَ فَخْذُهُ.

والصُّوابُ: وقع أرضاً فأُصِيبتْ فَخْذُهُ: ما بين الرُّكْبة والورك. فالكلمةُ مُؤنَّثة.

يُسقسالُ: هذا محلُّ لبيع الفُخَّار (بضمِّ الفاء)..

والصُّوابُ: هذا محلُّ بيع الفَخَّار (بفتح الفاء): الخَزَفُ. والواحدةُ «فَخَّارَة».

يُعَالُ: نزل إلى الموقع ورأى فَدَاحَةَ الخسائر.

والصَّوابُ: نزل إلى الموقع ورأى فَدْحَ الخسائر: مَصدرُ الفعل [فَدَحَهُ] الأمرُ أو الصَّوابُ: نزل إلى أي: أَثْقَلَهُ وبَهَظَهُ. ولم تَرِد «فَدَاحَة» كإحْدَى مصادر هذا الفعل.

يُقادَى رُؤية المنظر.

والصّوابُ: تَفَادَى مِنْ رُؤيةِ المنظر: انْزَوَى عنه. تَحَامَاهُ. فالفعلُ [تَفَادَى] يتعدَّى

بـ «مِنْ»، لا بنفسه. وهو أيضاً فعلٌ لازمٌ، تقولُ: «تَفادَى القومُ»: فَدَى بعضُهم بعضاً، أي اسْتَنْقَذَ.

يُعلَى مواجهة المُرارَ (بفتح الفاء) على مواجهة المشكلة.

والصَّوابُ: فَضَّلَ الفِرَارَ (بكسر الفاء) على مواجهة المشكلة: الهروبُ. مصدرُ الفعل [فَرً].

يُــقــالُ: تَفَرَّدَ فلانٌ في إِتِّخَاذ القرار.

والصّواب: تَفَرَّد فلانٌ باتِّخَاذ القرار: عملَهُ وحدهُ وخَلَا به. فالفعلُ [تَفَرَّد] يتعدَّى بالباء، لا بـ «في».

يُسقسالُ: يعرف الأمورَ بالفَرَاسَة (بفتح الفاء).

والصَّوابُ: يعرف الأمور بالفِرَاسَة (بكسر الفاء): المهارةُ في تعرُّف بواطن الأمور من ظواهرها.

يُصِصَالُ: فَرَّطَ بكرامته.

والصّوابُ: فَرَّطَ في كرامته، أو فَرَّطَهَا: ضيَّعَها وبدَّدَها. و «فَرَّطَ في أداء والصّوابُ: فَرَّطَ في الله والجباته»: قَصَّرَ وأَظهر العجز فيه. فالفعلُ [فَرَّطَ] يتعدَّى هنا بـ «في»، أو بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: هذا كلامٌ فَارِعٌ من المعنى.

والصَّوابُ: هذا كلامٌ فَارغٌ: خَالٍ من المعنى. ولا داعي لإضافة «من المعنى»، خشية الوقوع في الحَشُو. وتقولُ: «إناءٌ فارغٌ»، و «فُؤادٌ فارغٌ».

يُـقالُ: انتظرتُ صدورَ النتائج بفارغ الصبر.

والصّوابُ: انتظرتُ صدورَ النتائج حتى نَفِدَ صبري، أو انتظرتُ حتى لم أعُد أحدما أحدما أمّا العبارةُ الأولى فهي قولٌ فارغٌ.

يُـقالُ: انضمَّ إلى أعضاء الجمعيَّة ثم افْتَرَقَ عنهم.

والصّوابُ: انضمَّ إلى أعضاء الجمعيَّة ثم فَارَقَهُم: انْفَصَل عنهم وبَايَنَهم. ابتعد، والصّوابُ: انضمَّ إلى أعضاء الجمعيَّة ثم فَارَقَهُم: انْفَصَل عنهم وبَايَنَهم القومُ»: أمَّا الفعلُ [افْتَرَقَ] فهو لا يتعدَّى بـ «عن»، تقولُ: «افْتَرَقَ القومُ»: فَارَق بعضُهم بعضاً، و «افْتَرَقَ الشيءُ»: عكسُ اجْتَمَعَ.

يُـقالُ: آثَرَ الفُرَاقَ (بضم الفاء) على البقاء.

والصّواب: آثَرَ الفِرَاق (بكسر الفاء) على البقاء: الفُرقة، وأكثر ما تكون بالأبدان. وفي القرآن الكريم: ﴿قَالَ هَاذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ﴾ (١).

يُقِالُ: وقف على مُفْتَرَق الطريق.

والصّوابُ: وقف على مَفْرِق الطريق: الموضِعُ الذي يَنْشَعِبُ منه طريقٌ آخر، (ج) «مَفَارِقُ».

يُـقالُ: ذهبَ إليه ليَسْتَفْسِرَ منه عَمَّا حَدَبْ .

والصّوابُ: ذهبَ إليه ليَسْتَفْسِرَهُ عَمَّا حدث، أو ليَسْتَفْسِرَهُ مَا حدث: ليسألَهُ أَنْ يفسِّر له . فالفعلُ [اسْتَفْسَرَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«مِنْ»، ويتعدَّى إلى مفعولِ ثانِ، بنفسه، أو بـ«عن».

يُـقالُ: أَعْجَبني الفُسَيْفُساء (بضمّ الفاء الثانية) في منزله.

والصّواب: أَعْجَبَني الفُسَيْفِسَاء (بكسر الفاء الثانيّة) في منزله: قِطَعٌ صغارٌ مُلَوَّنة من الرخام أو الحصباء أو الخَرَز أو نحوها، يُضَمُّ بعضُها إلى بعض، فيكوَّن منها صورٌ ورسومٌ تُزيِّنُ أَرضَ البيت أو جدرانه.

يُـقـالُ: تَفَشَّى المرضُ بين الناس.

والصّوابُ: تَفَشَّى المرضُ الناسَ، وبهم: انْتَشَر فيهم وعَمَّهُم. فالفعلُ [تَفَشَّى] يتعدَّى بنفسه، أو بالباء، لا بـ«بين».

⁽١) سورة الكهف، الآية: ٧٨.

يُقالُ: احتفل المسيحيون بعيد الفُصْح (بضم الفاء).

والصّواب: احتفل المسيحيون بعيد الفِصْح (بكسر الفاء): تَذَكارُ قيامة المسيح من الموت. وعند اليهود، تذكارُ خروجهم من مصر.

يُـقـالُ: هذا أمرٌ مِفْصَلِيِّ (بكسر الميم وفتح الصَّاد) في تطوُّر الأحداث.

والصَّوابُ: هذا أمرٌ مَفْصِليٌ (بفتح الجيم وكسر الصَّاد) في تطوُّر الأحداث: يفصلُ بين الشَّيئين. و «المَفْصِلُ» هو مُلْتَقَى كلِّ عَظْمَين في الجسد. أمَّا «المِفْصَلُ» (بكسر الميم وفتح الصَّاد) فيعني: اللسانُ.

يُعَالُ: اشتريتُ خاتماً من الفَضّة (بفتح الفاء).

والصّواب: اشتريتُ خاتماً من الفِضَّة (بكسر الفاء): الجوهرُ الأبيض الثمين. أمّا «الفَضَّةُ» (بالفتح) فهي الأرضُ عليها الصخرُ المنثور بعضه فوق بعض.

يُـقالُ: يُفَضِّلُ هذا المكان عن ذاكَ المكان.

والصّواب: يُفَضَّلُ هذا المكان على ذاك المكان: يجعلهُ أو يُعِدُّهُ أفضل منه. فالفعلُ [فَضَل منه على المكان على المكان على المكان على المكان على المكان على المكان المكان

يُـقالُ: هل أَنتَ صائمٌ أو فاطِرٌ؟

والصّوابُ: هل أنتَ صائمٌ أو مُفْطرٌ؟. من الفعل [أَفْطَرَ] فلانٌ: تناولَ وجبةَ الصّباح. أمَّا «الفَاطِرُ» فهو الذي يخترعُ الشيءَ ويُنْشِئَهُ ويبتدأَهُ. تقولُ: «اللَّهُ فاطرُ السماوات والأرض».

يُقِالُ: تَنَاول طَعَامَ الفُطُور عند الساعة كذا.

والصَّوابُ: تَنَاول الفُطُورَ عند الساعة كذا: الطعامُ يُتَنَاوَلُ صباحاً. ما يُفطِرُ عليه الصَّوابُ: الصائمُ من طعام وغيره. فلا داعي إذَن إلى ذِكْرِ كلمة «طَعَام».

يُـقالُ: الفِطْرُ (بكسر الفاء) هو نوعٌ من النبات.

والصّوابُ: الفُطْرُ (بضمِّ الفاء) هو نوعٌ من النبات: ضربٌ من الكَمْأَة، واحدتُه «فُطْرَة». أمَّا «الفِطْرُ» (بالكسر) فهو العنبُ إذا بَدَت رؤُوسُه، و«عيدُ الفِطْر» هو العيدُ الذي يلي شهر رمضان عند المسلمين،

يُـقالُ: جَمَالُ هذه المرأة فظيعٌ.

والصّواب: جَمَالُ هذه المرأة رائعٌ، أو خَلَاب، أو أَخَاذ، أو فَتَان. أمَّا «الفظيعُ» فهو الشّنيعُ، من الفعل [فَظُع] الأمرُ: اشْتَدَّت شَنَاعتُهُ وجَاوَزَ المقدارَ في ذلك، فهو «فَظِعٌ وفظيعٌ». فهل يصحُ أَنْ نَصِفَ الجمالَ بالشّنَاعة؟!

يُــقــالُ: تَفَاعَلَ الرجلان مع بعضهما البعض.

والصَّوابُ: تَفَاعَلَ الرجلان: أثَّرَ كلُّ منهما في الآخر. وكلُّ ما يُزادُ بعد الفعل [تَفَاعَلَ] يُعتَبرُ حشواً لا ضرورة له.

يُعنية بشكل كبير. تُفَاعَلَ مع الأُغنية بشكل كبير.

والصَّوابُ: انْفَعَلَ بِالأُغنية كثيراً: تَأَثَّر بِهَا انبساطاً وانقباضاً، فهو «مُنْفَعِلٌ». أَمَّا الْفعلُ [تَفَاعَلَ] فهو يدلُّ على المشاركة، تقولُ: «تَفَاعَلَ العُنْصران الكيمياويَّان»، أي: أثَّرَ كلُّ منهما في الآخر. وهذا لا ينطبقُ على العبارة الأولى، لأنَّ مُتَلَقِيِّ الأُغنية، يتأثَّرُ بها، ولكنْ لا يُؤثِّر هُوَ فيها.

يُقِالُ: أَحْضَرَ الفِعَالةَ للعمل في بناء الجسر.

والصَّوابُ: أَخْضَرَ الفَعَلَةَ للعمل في بناء الجسر: جمعٌ لكلمة «الفَاعِل»: مَنْ يُسْتَأْجَرُ لأعمالِ البناء والحفر ونحوهما، ومنه: «تَسَخَّرَ الأَميرُ الذَّمَاةُ»

يُـقالُ: ارتكب فِعْلَةً (بكسر الفاء) شنعاء.

والصَّوابُ: ارتكب فَعْلَة (بفتح الفاء) شنعاء: المرَّةُ الواحدةُ من العمل، ويُشَار بها إلى الفَعْلَة المُسْتَنْكَرَة.

يُعالُ: هذا الدواء شديد الفعالِيّة.

والصّواب: هذا الدواءُ شديد الفَاعِليَّة: وَصْفٌ في كلِّ ما هو فاعل. أَمَّا «الفَعَالِيَّةُ» فلم ترد في المعاجم بهذا المعنى.

يُـقَالُ: افْتَقَدَ إلى صَديقِهِ.

والصَّوابُ: افْتَقَدَ صَديقَهُ: غاب، ضاعَ. خسر، طلبه عند غيبته، فالفعلُ [افْتَقَدَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ «إلى».

يُسقالُ: هذا الكلامُ يَفْتَقِرُ للدِّقَّة.

والصّوابُ: هذا الكلامُ يَفْتَقِرُ إلى الدُقَّة: يحتاِجُ. فالفعلُ [افْتَقَرَ] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللّام.

يُقِالُ: اقْتَبَسَ فَقَرَةً (بفتح الفاء والقاف) من النَّصِّ.

والصواب: اقْتَبَسَ فِقْرَةَ (بكسر الفاء وتسكين القاف) من النَّصِّ: جملةً من كلام أو جزءٌ من موضوع. أمَّا «الفَقَرَةُ» (بفتح الفاء والقاف) فهي واحدةٌ من عظام السِّلْسِلَة العظميَّة الظهريَّة المُمتدَّة من الرأس إلى العُصْعُص.

يُسقِسالُ: برنامجُنا يتضمَّن الفَقَرَات (بفتح الفاء والقاف) الآتية.

والصّوابُ: برنامجُنا يتضمَّن الفِقْرَات (بكسر الفاء وتسكين القاف) الآتية، الفِقرات (بكسر القاف): جُموعٌ لكلمة «الفِقْرَة». أو الفِقِرات (بكسر القاف): جُموعٌ لكلمة «الفِقْرَة». أو الفِقَرَ التالية.

يُسقالُ: ذو الفِقَار (بكسر الفاء) هو لقب سيف الإمام على بن أبي طالب.

والصَّوابُ: ذو الفَقَار (بفتح الفاء) هو لقبُ سيف الإمام على بن أبي طالب: جمعٌ لكلمة «الفَقَارَة»: الخَرَزَةُ من خرزات الظَّهْر.

يُـقالُ: دفع ألف ليرة فَقَط لا غير.

والصَّوابُ: دفع ألف ليرة فَقَط: لا غير. فحَسْبُ. فكلمةُ «فَقَط» مركبةٌ من «الفاء»، و«قَطّ»، ومعناها: لا غير. وهي تقترنُ بالعدد حتى لا يُزادَ عليه، وكلُّ ما زِيدَ بعدها يُعتبر حشواً لا حاجة إليه.

يُـقالُ: هو عالِمٌ في الفُقه (بضم الفاء) الإسلامي.

والصّواب: هو عالِمٌ في الفِقْه (بكسر الفاء) الإسلامي: العِلمُ. وغَلَب في علم الشريعة، وفي علم أصول الدين.

يُقَالُ: يُفَكِّرُ بالسفر خارج البلاد.

والصَّوابُ: يُفكِّرُ في السفر خارج البلاد: يُعْمِلُ العقلَ فيه. فالفعلُ [فَكَّرَ] يتعدَّى هنا بـ«في»، لا بالباء.

يُسقالُ: ابني هو فَلْذَةُ (بفتح الفاء) كبدي.

والصَّوابُ: ابني هو فِلْدَةُ (بكسر الفاء) كبدي: القطعةُ من الكبد أو اللحم أو غير ذلك، (ج) «فِلَذٌ وأَفْلاذٌ».

يُصقالُ: فَلَّسَ التَّاجِرُ.

والصّوابُ: أَفْلَسَ التَّاجِرُ: فَقَدَ مالَهُ فأَعْسَرَ بعد يُسْرِ. لم يبقَ له مَالٌ. ويُرادُ بذلك أنَّه صار إلى حالةٍ يُقالُ فيها عنهُ: «ليس مَعَه فَلْسٌ»، فهو «مُفْلِسٌ» (فعلٌ لازمٌ). أمَّا [فَلَسَ]، فهو فعلٌ متعدٍ، تقولُ: «فَلَسَ القاضي فلاناً»، أي: حَكَمَ بإفلاسه.

يُـقالُ: لا يملك فِلْسَا (بكسر الفاء) واحداً.

والصّواب: لا يملك فَلْسَا (بفتح الفاء) واحداً: عُمْلة يُتَعاملُ بها، تُساوي جزءاً من ألفٍ من الدينار.

يُـقَالُ: نَاوَلَهُ فُنْجَاناً (بضم الفاء) من القهوة.

والصُّوابُ: نَاوَلَهُ فِنْجَاناً (بكسر الفاء) من القهوة: إِناءٌ صغير.

يُـقـالُ: جلسوا في فَنَاءِ (بفتح الفاء) الدار.

والصَّوابُ: جلسوا في فِنَاءِ (بكسر الفاء) الدار: الساحةُ أمام البيت. أمَّا «الفَنَاءُ» (بالفتح) فهو الهلاكُ والعدمُ.

يُـقَـالُ: انظر فَهْرَسَ (بفتح الفاء والرَّاء) الكتاب، أو الفَهْرَسْت.

والصّوابُ: انظر فِهْرِس (بكسر الفاء والرَّاء) الكتاب، أو الفِهْرِسْت: لَحْقٌ يُوضعُ في أول الكتاب، أو في آخره، يَذكُرُ ما اشتمل عليه الكتابُ من الموضوعات والأعلام، أو الفُصُول والأبواب، مُرتَّبةً بنظام معين. أمَّا «فَهْرَسَ» (بالفتح) فهو صيغةُ الفعل، تقولُ: «فَهْرَسَ الكتابَ»، أي: وَضَعَ له فِهْرِساً.

يُقِالُ: تَنَاقشوا وتَفَاهَمُوا مع بعضهم البعض على كلِّ التفاصيل.

والصواب: تناقشوا وتَفَاهَمُوا كلَّ التفاصيل، فالفعلُ [تَفَاهَمَ] القومُ، يعني: فَهِمَ بعضُهم بعضاً. وهو لا يتعدَّى بـ «مع». لذا فكلُ ما يُزادُ بعدهُ، مثل «مع بعضهم البعض»، يُعتبرُ إضافةً لا لزوم لها.

يُـقالُ: تَفَاوَتَ سِعْرُ برميل النفط بين كذا وكذا.

والصّوابُ: رَاوَحَ سِعْرُ برميل النفط بين كذا وكذا. إِذْ إِنَّ الفعلُ [تَفَاوَتَ] الشيئان،

يعني: اختلفا في التقدير وتَبَايَنَا، وهو من الأفعال التي تقتضي أكثر من فاعل.

يُــقــالُ: تفيدُ آخرُ الأخبار الواردة بأنَّ الجلسة قد أرْجِئَت.

والصّوابُ: تُشيرُ آخرُ الأخبار الواردة أنَّ الجلسة قد أُرْجِئَت، أو تَقُولُ، أو تُومِئ، والصّوابُ: تُشيرُ آخرُ الأخبار الواردة أنَّ الجلسة قد أُرْجِئَت، أو تَقُولُ: «أَفَادَ فلانٌ أو تَذُلُّ. أمَّا الفعلُ [أَفَادَ] فلا يحملُ هذا المعنى، تقولُ: «أَفَادَ فلانٌ المالَ أو العلمَ»: أعطاهُ المالَ أو العلمَ»: أعطاهُ إيَّاهُ، و«اسْتَفَادَهُ»: اقْتَنَاهُ.

يُسقالُ: وَصَلَت برقِيَّةٌ مَفَادُها كذا.

والصَّوابُ: وَصَلَت برقِيَّةٌ فَحْوَاهَا كذا، أو مضمُونُها، أو مُلَخَّصُها، أو مَغْزاها، أو مَغْزاها، أو مَغْزاها، أو مَرْمَاها. أَمَّا «مَفَادُها» فلم ترد في العربيَّة بهذا المعنى.

بُــقــالُ: فَازَ فريقُ الرياضي على فريق الحكمة.

والصّوابُ: تَغَلَّب فريقُ الرياضي على فريق الحكمة، أو انتصر عليه. إذْ إِنَّ الفعل [فَازَ] يتعدَّى بـ «مِنْ»، أو بالباء، لا بـ «على». تقولُ: «فَازَ بالخير»: ظفر به، و «فَازَ من الشرّ»: نَجَا.

يُسقسالُ: فَوَّضَ المجامي في حلِّ المشكلة.

والصَّوابُ: فَوَّضَ حَلَّ المشكلة إلى المحامي: صَيَّرَها إليه وجعلهُ الحاكمَ فيها. فيها. فالفعلُ [فَوَضَ] يتعدَّى إلى مفعولين، الأول بنفسه، والثاني بـ«إلى».

يُـقَالُ: تَفَاوضوا على مسألة الانسحاب الإسرائيلي من الجنوب.

والصّوابُ: تَفَاوضوا في مَسْأَلَةِ الانسحاب الإسرائيلي من الجنوب: تَحَادَثُوا وأخذ كلّ ما عند غيره، وأعطى ما عندهُ. فالفعلُ [تَفَاوَضَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بـ«على».

يُـقالُ: بدأت المُفَاوَضةُ حول (أو على) مسألة مزارع شبعا.

والصّواب: بدأت المُفَاوَضَةُ في مسألة مزارع شبعا: المُذَاكرةُ. المحادثةُ فيها. مبادلةُ الآراء بغية الوصول إلى تسويةٍ واتّفاق. فالفعلُ [فَاوَضَ مُفَاوَضَةً] يتعدّى بد في "، لا بد حول"، ولا بد على ".

يُــقــالُ: أَصَابِتهُ الحَازوقة.

والصّوابُ: أَصَابَهُ الفُواق: ترجيعُ الشهقة العالية. ما يأخذُ المُحْتَضَرُ عند النَّزْع.

يُـقالُ: اسْتَفَاض بالحديث عن ماضيه.

والصّواب: اسْتَفَاض في الحديث عن ماضيه: أَخَذَ فيه وتَوَسَّع. فالفعلان [أَفَاض والسَّفَاض] يتعديًان بـ «في»، لا بالباء.

بابُ القاف

يُسقالُ: تحت قِبَّة (بكسر القاف) البرلمان.

والصَّوابُ: تحت قُبَّة (بضمُ القاف) البرلمان: بناءٌ سقفهُ مستدير مُقَعَّر. أَمَّا «القِبَّةُ» (بالكسر) فهي هَٰنَةٌ ذاتُ أَطباق متصلَّة بالكرش عند الشاة.

يُـقالُ: اقْتَبَسَ عن أُستاذه العلم.

والصّوابُ: اقْتَبَسَ من أُستاذه العلمَ: تَعلّمهُ واستفادهُ وأَخَذُهُ. فالفعلُ [اقْتَبَسَ] يتعدّى بـ«مِنْ»، لا بـ«عن».

يُسقالُ: رجل قُبْطِيِّ (بضمِّ القاف).

والصّوابُ: رجلٌ قِبْطِيِّ (بكسر القاف): واحدُ «القِبْط»، وهم جيلٌ من النصارى يسكنون مِصْر، (ج) «أَقْبَاط».

يُـقالُ: لبس القُبْقَابِ (بضم القاف الأولى).

والصّواب: لبس القَبْقَاب (بفتح القاف الأولى): النّعلُ يُتَّخَذُ من خشب، (ج) «قَبَاقِيب».

يُسقالُ: أعطاهُ هَديَّةٌ فَقَبِلَ بها.

والصُّوابُ: أعطاهُ هديَّةً فقَبِلَها: أَخَذَهَا عن طِيب خاطر. فالفعلُ [قَبِلَ] يتعدَّى هنا

بنفسه، لا بالباء. أمَّا إذا تعدَّى بالباء فيصبحُ المعنى مُغَايراً، تقولُ: «قَبِلَ به»، أي: كفلَهُ وضمِنَهُ.

يُــقــالُ: قَابَلْتُ الرئيسَ وجهاً بوجه.

والصَّوابُ: قَابَلْتُ الرئيسَ: لقيتُه وجهاً بوجه. فلا حاجةً إلى ذِكْرِ "وجهاً بوجه"، خاصةً أنَّ الفعلَ [قَابَلَهُ] يؤدِّي هذا المعنى، بلا زيادةٍ.

يُقالُ: يتَّجهُ المُصَلِّي نحو القُبْلَة (بضمِّ القاف).

والصّواب: يتَّجهُ المُصَلِّي نحو القِبْلَة (بكسر القاف): الكعبةُ. الجهةُ. كلُّ ما يُسْتَقبَلُ من الشيء. أمَّا «القُبْلَةُ» (بالضمِّ) فهي اللَّثْمَة، (ج) «قُبَلُ».

يُـقالُ: رجلٌ في مُقْتَبَل العمر.

والصّوابُ: رجلٌ مُقْتَبَلُ العمر: لم يظهر فيه أثَرُ الكِبَر. وكذلك تقولُ: "رجلٌ مُقْتَبَلُ الشباب»، أي: كأنَّهُ يستأنفُ الشباب كلَّ ساعةٍ.

يُعقالُ: يُسْجَنَ الأحرارُ في أَقْبِيَةِ السجون.

والصَّوابُ: يُسْجَنُ الأحرارُ في أَقْبَاءِ السجون: جمعٌ لكلمة "قَبْوٌ"، وهو البناءُ المعقودُ بعضه إلى بعض في شكل قوس. أَمَّا "الأَقْبِيَةُ" فهي جمعٌ لكلمة "القَبَاء" وهو الثوبُ يُلْبَسُ فوق الثياب.

يُقاتَلَ اللبنانيُون مع بعضهم البعض أثناء الحرب.

والصَّوابُ: تَقَاتَلَ اللبنانيُّون أثناء الحرب: تَحَارَبوا وقَتَلَ بعضُهم بعضاً. وإِنَّ ما زِيدَ بعد الفعل [تَقَاتَلوا] يُعتبر حشواً، لا يزيدُ الجملةَ معنى أو إيضاحاً.

يُـقالُ: قتلهُ شَرَّ قَتْلَة (بفتح القاف).

والصّواب: قتلهُ شَرَّ قِتْلَة (بكسر القاف): اسمُ نوع من الفعل [قَتَل]. أَمَّا «قَتْلَةٌ» (بالفتح) فهي اسمُ مرَّة من هذا الفعل.

يُـقالُ: شربَ قَدَحاً من الماء .

والصّوابُ: شربَ كَأْسَاً من الماء. إذْ لا يُقالُ «قَدَح» إِلَّا إِذَا كَانَ فَارِغاً، فإذَا كَانَ فَارِغاً، فإذَا كَانَ فَيه شرابٌ قِيلَ له: «كَأْسَاً».

والصّوابُ: فلانٌ جَبَريٌ، لأنَّه يؤمنُ أَنَّ الإنسان لا يستطيع أَنْ يفعل شيئاً إِلَّا بإرادة اللَّه. إِذْ إِنَّ «الجَبْريَّةَ» هي فرقةٌ تقولُ بـ«الجَبْر». أَمَّا «القَدَريَّةُ» فإرادة اللَّه على العكس، يجحدون «القَدَر»، ويقولون إِنَّ كلَّ فإنَّ أصحابها، على العكس، يجحدون «القَدَر»، ويقولون إِنَّ كلَّ عَبْدِ خالقٌ لفعله، مُتَمَكِّنٌ من عمله، أو تركِهِ بإرادته.

يُـقالُ: بقَدرِ ما تعمل بقدر ما تكسب.

والصُّوابُ: بقَدر ما تعمل تَكْسَب. والقَدْرُ هو مبلغُ الشيءِ. ولا لزوم لتكرار "بقَدْر".

يُسقالُ: قدِمَ الوزيرُ إلى طرابلس.

والصَّوابُ: قدِمَ الوزيرُ طرابلس. أَتَاهَا. دَخَلَها. فالفعلُ [قَدِمَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«على».

يُسقالُ: كُسِر قَدَمُهُ الأَيْمَن.

والصُّوابُ: كُسِرَتْ قَدَمُهُ اليُمنَى: ما يَطَأُ الأرضَ من رِجْلِ الإنسان. والكلمة مُؤنَّثة.

والصُّوابُ: غرقوا في البحر فتَقَاذَفتهُم الأُمواجُ.

والصّوابُ: غرقوا في البحر فتَقَاذَفَتْ بهم الأمواجُ: قَذَفَتْهم بعضُها إلى بعض. فالفعلُ [تَقَاذَفَ] لا يتعدّى بنفسه، بل بالباء. وفي حديث عائشة: «وعندها قَيْنَتَان تغنيّان بما تَقَاذَفَت به الأنصارُ يَوْمَ بُعَاثَ» أي: تشاتَمَتْ في أشعارها وأراجيزها التي قَالَتْها في تلك الحرب.

يُـقـالُ: اسْتَقَرَّتْ العائلةُ في بيروت.

والصّوابُ: اسْتَقَرَّتْ العائلة ببيروت: سَكَنَت. ثَبَتَتْ. فالفعلُ [اسْتَقَرَّ] يتعدَّى بالباء. لا بـ «في».

يُـقَـالُ: المُقْرِئُ الشيخ يتلو علينا بعضاً من آي الذكر الحكيم.

والصّوابُ: القارئ الشيخ يتلو علينا بعضاً من آي الذكر الحكيم: اسمُ فاعل من الفعل [قَرَأ] الآية، أي: نَطَقَ بألفاظها عن نظرٍ أو عن حفظٍ، (ج) (قُرَّاءٌ». أمَّا «المُقْرِئُ»، فهو اسمُ فاعل الفعل [أَقْرَأَهُ] القرآنَ، أي: جَعَلَهُ يَقْرَأُ. و«أَقْرَأَهُ السلامَ»: أَبْلَغهُ إِيَّاهُ. والفرقُ بين الفعلينْ، هو كالفرق بين: «كَتَبَ الكتابَ»، أي خَطَّهُ، و: «أَكْتَبَهُ القصيدة»، أي أَمْلاها عليه، وكذلك: «كَتَبَ الكتاب»، أي جَعَلَهُ يكتبُ.

يُقارُورَةَ غاز.

والصّوابُ: اشترى صَفِيحة غاز: وعاءٌ من الحديد (الصّفيح) يُحمَلُ فيه البنزين والسّوابُ: اشترى صَفِيرهما، (ج) «صَفَائِحُ». أَمَّا «القَارورةُ» فهي وعاءٌ من الزجاج تُحْفَظُ فيها السوائل. المرأةُ على التشبيه بها في سهولة الكسر، وفي الحديث الشّريف: «رِفْقاً بالقوارير».

يُقَالُ: لا يملك قُرْشاً (بضم القاف) واحداً.

والصّوابُ: لا يملك قِرْشَا (بكسر القاف) واحداً: غِرْشاً. نوعٌ من المسكوكات يُتعاملُ بها. جزءٌ من مائة من الليرة أو الجنية، (ج) «قُرُوش».

يُـقَالُ: هَاجَمَ قُرْصَانُ البحر السفينة .

والصّوابُ: هَاجَمَ قَرَاصِنهُ البحر السفينة: جمعُ كلمة «القُرْصَان» التي تعني: لِصَّ البحر.

يُـقالُ: وَقَعَ قِرْطُ (بكسر القاف) الفتاة أرضاً.

والصّوابُ: وَقَعَ قُرْطُ (بضمِّ القاف) الفتاة أرضاً: ما يُعَلَّقُ في شحمة الأُذُن. أَمَّا «القِرْطُ» (بالكسر) فهو نوعٌ من الكُرَّاث.

يُـقَالُ: اقْتَرَعَتُ في الانتخابات للمُرشِّح الأفضل.

والصّوابُ: اقْتَرَعَتُ في الانتخابات المُرَشَّحَ الأفضل: اخْتَرْتُ. فالفعلُ [اقْتَرَعَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا باللَّام.

يُـقِالُ: قَرِفَ من القَذَر.

والصَّوابُ: اشْمَأَزَّ مِن القَذَرِ، أو تَقَزَّزَ مِنه: عَافَهُ وتجنَّبهُ وأَبَاهُ. أَمَّا الفعلُ [قَرِف] فلانٌ المُمرض، فيعني: قَرُب منه ودَانَاهُ. و«القَرَفُ» تعني: النَّكُسُ في المرض. التُّهمةُ. المخالطةُ.

يُقَالُ: يعلو القَرْمِيدُ (بفتح القاف) الكثيرَ من البيوت القرويّة.

والصَّوابُ: يعلو القِرْميدُ (بكسر القاف) الكثيرَ من البيوت القرويَّة: الآجُرّ. الخَرْفُ، (ج) «قَرَامِيدُ».

والصَّوابُ: اشترت قُبَّعةً قِرْمِزيَّة (بكسر القاف والميم) اللون: ما كان بلون «القِرْمِز»، وهو صبْغٌ لونه أحمر قانٍ.

يُسقالُ: أهْدَى إليها باقةً من القُرُنْقُل (بضمّ القاف والرَّاء).

والصّوابُ: أَهْدى إليها باقةً من القَرَنْفُل (بفتح القاف والرَّاء): نباتٌ زهرُهُ طيّب الرائحة.

يُسقالُ: جارنا رجلٌ قُرَوِيٌ (بضم القاف).

والصَّوابُ: جارنا رجلٌ قَرَوِيٌّ (بفتح القاف)، أو قَرَيِيٌّ: نسبةً إلى «القَرْية»، وهي الضَّيْعةُ، (ج) «قُرَى وقِرَى».

يُعالُ: قَزَّمَ المُشكلةَ لإظهار عدم أهميتها.

والصَّوابُ: حَقَّرَ المُشكلةَ لإظهار عدم أهميتها، أو صَغَّرَها، أو قَلَلَ حجمها، أو الصَّوابُ: حَقَّرَ المُشكلةَ لإظهار عدم أهميتها، أو صَغَّرَها، أو استخفَّ بها. أمَّا الفعلُ «قَزَّمَ» فلم يَرِد في المعاجم. وقد وَرَدَ الفعلُ القَرْمَهُ] أي: عَابَهُ، و «قَرِمَ فلانٌ»: دَنُوَ ولَوُمَ، و «تَقَرَّمَ فلانٌ»: القحمَ الأُمورَ بشدَّة.

يُعَالُ: جاءَ لزيارة القِسِّ (بكسر القاف).

والصَّوابُ: جاءَ لزيارة القَسِّ (بفتح القاف): مَنْ كان في مرتبة بين الأُسقُف والصَّوابُ: والشَّمَاس. الكاهنُ، (ج) «قُسُوس».

يُـقالُ: قَاسَى من الألم الشديد.

والصّوابُ: قَاسَى الألَمَ الشديد: كَابَدَهُ وعالج شدّته. فالفعلُ [قَاسَى] يتعدّى بنفسه، لا بـ «مِنْ».

يُـقالُ: تَشَقَّقَتْ قَسَاطِلُ الماء.

والصّوابُ: تَشَقَقتْ أَنَابِيبُ الماء: جمعٌ لكلمة «الأُنْبُوب»: القناةُ. جسمٌ مُجوَّف أُسطواني طويل من المعدن ونحوه. أمَّا «القَسْطَل» فتعني: الغُبارُ في الموقِعة. شجرٌ من الفصيلة البلُّوطِيَّة.

يُـقالُ: كَسَّمَ الثوبَ.

والصَّوابُ: قَسَّمَ الثوبَ: فَصَّلَهُ تفصيلاً يبرز مَقَاسم لابسِه. أَمَّا «كَسَّمَ» فهي من كلام العامَّة.

يُسقالُ: ما هو القاسِم المشترك بين هذين الأمرين؟

يُعالُ: تَقَاسِيمُ وجهه جميلة.

والصّوابُ: قَسَمَاتُ وجهه جميلة: جمعٌ لكلمة «القَسَمَة» التي تعني: ملامحُ الصّوابُ: الحُسْنُ والجمال. الوجْهُ.

يُصِالُ: يُحِبُّ الفطائرَ بالقَشْطَة.

والصّوابُ: يحبُّ الفطائرَ بالقِشْدَة: غشاوةٌ من السمن تطفو على وجه الحليب. الزبدةُ الخفيفة. أمَّا القَشْطَةُ فهي من كلام العامّة.

يُـقـالُ: أَصَابِتُهُ قَشْعَرِيرَةٌ (بفتح القاف وتسكين الشِّين وفتح العين).

والصّوابُ: أَصَابِتُهُ قُشَعْرِيرةٌ (بضمّ القاف وفتح الشّين وتسكين العين): الرَّعْدةُ. الاَّعْدةُ. الاسمُ من الفعل [اقْشَعَرً] جلدُهُ، أي: ارْتَعَدَ. تَقَبَّض.

يُسقالُ: نَالَ القَصَاصَ (بفتح القاف) العادل.

والصَّوابُ: نَالَ القِصَاصَ (بكسر القاف) العادل: الجَزَاءُ على الذَّنب. أَمَّا «القَصَاصُ» (بالفتح) فهو نباتٌ يَلْحَسُهُ النَّحْلُ. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَلَكُمْ فِي ٱلْقِصَاصِ حَيُوهٌ ﴾ (١).

يُـقـالُ: سأروي لكم قَصَصَ (بفتح القاف) الأوّلين.

والمصّوابُ: سأروي لكم قِصَصَ (بكسر القاف) الأوَّلين: جمعٌ لكلمة «القِصَّه» وتعني: الحديث. الخبرُ. الحكايةُ. الأمرُ.. أمَّا «القَصَصُ» (بالفتح) فهي روايةُ الخبر. الخبرُ المَقْصُوصُ. الأَثَرُ. مصدرُ الفعل [قَصَّ] عليه الخبرَ، أي: حَدَّثَهُ به. وفي القرآن الكريم: ﴿ نَعْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ ﴾ (٢) أي: نُبيِّنُ لك أَحْسَنَ البَيَان.

⁽١) سورة البقرة، الآية: ١٧٩.

⁽٢) سورة يوسف، الآية: ٣.

يُـقالُ: بَذَلَ قُصَارَى جهده لتحقيق هذا الهدف.

والصَّوابُ: بَذَلَ ما بوسعه لتحقيق هذا الهدف، أو كُلَّ مُسْتطاعِهِ، أو غايةَ جهده. إِذْ والصَّوابُ: «قُصَاراكَ أَنْ تفعلَ هذا» إِنَّ «قُصَاراكَ أَنْ تفعلَ هذا» أي: غاية جهدك وكلُّ مستطاعك أَنْ تفعله.

يُـقالُ: اقْتَضَبَ في كلامِهِ لضيق الوقت،

والصّوابُ: اخْتَصَرَ كلامَهُ لضيق الوقت. إذْ إِنَّ الفعلَ [اقْتَضَبَ] الكلامَ، يعني: ارْتَجَلَهُ. تكلَّمَ به من غير إعدادٍ وتهيئة. و «اقْتَضَبَ الشيءَ»: قَطَعَهُ، تقولُ: «كان يُحَدِّثُنا فجاءَ فلانٌ فاقْتَضَبَ حديثَهُ». و «الكلامُ المُقْتَضَبُ» هو الكلامُ المُرْتَجَل، وليس المُخْتَصَر.

يُقاضَى منه مبلغاً من المال.

والصَّوابُ: تَقَاضَاهُ مبلغاً من المال: قَبَضَهُ منه. طَلَبَهُ منه. فالفعلُ [تَقَاضَى] يتعدَّى بنفسه إلى مفعولين، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: لن أَفْعَلَ هذا الأمرَ قَطُّ.

والصّوابُ: لن أَفْعَلَ هذا الأمرَ أبداً، أو لَمْ أَفْعَل هذا الأمرَ قَطُّ. إِذْ إِنَّ "قَطُّ" هي ظرفُ زمانٍ لاستغراق الماضي، وليس المستقبل، وتختصُ بالنفي.

يُـقـالُ: في مزرعته الكثير من القِطَط.

والصّوابُ: في مزرعته الكثير من القِطَاط، أو القِطَطَة: جَمْعَان لكلمة «القِطُّ»: السنَّورُ. الهرُّ.

يُـقالُ: قَطَّبَ (بتشديد الطَّاء) الطبيبُ جُرْحَ المريض.

والصُّوابُ: قَطَبَ (بتخفيف الطَّاء) الطبيبُ جُرْحَ المريض: جَمَعَهُ. أَمَّا الفعلُ

[قَطَّبَ] الرجلُ: فيعني: زَوَى ما بين عينيه وكلح. ضَمَّ حاجبيهِ وعَبَسَ، و«قَطَّبَ الشراب»: مَزَجَهُ.

يُقالُ: المهرجاناتُ اسْتَقْطَبَت السُّيَّاح من كلِّ أنحاء العالم.

والصَّوابُ: المهرجاناتُ جَذَبَت السُّيَاح من كلِّ أنحاء العالم. أمَّا الفعلُ «اسْتَقْطَبَ»، فلم يَرِد في المعاجم. وقد وردت لفظةُ «الاسْتِقْطَاب» وتعني: حالةُ وجود قُطبين مُتَضَادين كما في المغناطيس (شمالي، وجنوبي)، والكهرباء (سالب، وموجب).

يُسقالُ: هذه السلعة تحتوي على مادَّة القُطْران (بضمَّ القاف وتسكين الطَّاء).

والصَّوابُ: هذه السلعة تحتوي على مادَّة القَطْران (بفتح القاف وتسكين الطَّاء)، أو القَطِرَان (بفتح القاف وكسر الطَّاء): سَيَّالٌ دهني يُتَّخذُ من بعض الأشجار.

يُـقَالُ: ترك عمله وانْقَطَعَ للدراسة.

والصَّوابُ: ترك عمله وانْقَطَعَ إلى الدراسة: انفرد بها خاصَّة. انْصَرَفَ. فالفعلُ [انْقَطَعَ] يتعدَّى هنا بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُسقسالُ: هذان الموقفان يَتَقَاطَعَان فيما بينهما عند نقطة مشتركة، أو هذا الرأي يَتَقَاطَعُ مع غيره في كذا.

والصَّوابُ: هذان الموقفان يَلْتَقِيَان في نقطة مشتركة ، أو يَجْتَمِعان . أَمَّا الفعلُ [تَقَاطَعَ] فلم يَرِد في المعاجم بهذا المعنى ، تقولُ: «تَقَاطَعَ الشيءُ»: بَانَ بعضُه من بعض ، و «تَقَاطَعَ القومُ»: هَجَر بعضهم بعضاً. وهو كذلك لا يتعدَّى بـ «مع».

يُـقالُ: يعيش في مُقَاطَعَةٍ أميركية.

والصّوابُ: يعيش في منطقة أميركية، أو صُقْعِ، أو إقليم. إذْ إِنَّ «المُقَاطَعَة»

هي مصدرُ الفعل [قاطَعَهُ] أي: تَرَكَ زيارته أو مكاتبتُه. الامتناعُ عن معاملة الآخرين اقتصاديًا أو اجتماعيًا وفق نظام جماعيً مرسوم.

يُسقسالُ: على الدولة دَعْمُ القَطَّاع (بفتح القاف وتشديد الطَّاء) الزراعيِّ.

والصّوابُ: على الدولة دَعْمُ القِطَاع (بكسر القاف وتخفيف الطَّاء) الزراعيّ: الجزءُ المُقتَطَع من أيِّ شيء. أمَّا «القَطَّاعُ» فتعني: «قَاطِعُ الرَّحِم»، وتقولُ: «سيفٌ قَطَّاعٌ»، أي: ماضٍ. وأكثر ما تُستعمل هذه الكلمة خَطَأً في مِصر وسوريا.

يُـقَالُ: وُضِعَ قانونُ الانتخابات على مَقَاسِ بعض الزعماء.

والصَّوابُ: وُضِعَ قانونُ الانتخابات على مِقيَاسِ بعض الزعماء: مقدارُ ما يُقاس به، (ج) «مَقَاييس». وتقولُ: «هذا قِيَاس ذاك» أي: بينها مُشَابهة. من الفعل [قَاسَ] الشيءَ على غيرهِ: قدَّرَهُ على مثاله.

يُـقَالُ: تَقَاعَسَ في أداءِ واجبه.

والصّوابُ: تَقَاعَسَ عن أَداءِ واجبه: تَأَخَّرَ. فالفعلُ [تَقَاعَسَ] يتعدَّى بـ«عن»، لأ بـ«في».

يُعْدُ بَدَنِهِ.

والصّوابُ: قَفَّ فلانٌ: أُرْعِدَ واقْشَعرَّ، أو قَفَّ الشَّعرُ: قَامَ من الفَزَع. ولم يَرِد الفَعلُ «وَقَفَ» بهذا المعنى.

يُسقالُ: أَقْفَلَ البابَ بالقِفْل (بكسر القاف).

والصّوابُ: أَقْفَلَ الباب بالقُفْل (بضمّ القاف): جهازٌ من الحديد ونحوه، يُقْفَلُ به البابُ ويُفْتَحُ بالمِفتاح.

يُسقالُ: اسْتَقَلَّ الطالبُ الحافلةُ.

والصّوابُ: أَقَلَّت الحافلةُ الطالبَ، أو اسْتَقَلَّتْ الحافلةُ الطالبَ: حَمَلَتْهُ وَرَفَعَتْهُ. أمَّا القولُ: «اسْتَقَلَّ الحافلة» فيعني أنَّ الطالبَ هو الذي حَمَلَ الحافلة وَرَفَعَها. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُسقسالُ: زارَ الطبيبَ لإزالة الحَافُور.

والصَّوابُ: زارَ الطبيبَ لإزالة القُلَاحِ، أو القَلَح: صُفْرَةٌ أو خُضْرَةٌ تعلو الأَسنانَ، من الفعل [قَلِحَت] السِّنُ: تَغَيَرت بصُفْرةٍ أو خُضْرةٍ تَعْلُوها. والمرأةُ «قَلْحَاءُ» و «قَلْحَاءُ» و «قَلْحَاءُ» و «قَلْحَاءُ» و «قَلْحَة».

يُسقالُ: أَقْلَعَت الطَّائرةُ عند الساعة الواحدة.

والصّوابُ: ارْتَفَعَت الطَّائرةُ عند الساعة الواحدة، أو طارت، أو صَعِدت، أو عَلَت، أو ارْتَفَت. أمَّا «الإقلاعُ» فهو مخصوصٌ بالسفينة، تقولُ: «أَقْلَعَ الملَّاحُ السفينة»، أي: رَفَعَ قِلَاعَها ونَشَرَهُ لتسير. و«القِلاعُ» هي «أشْرِعَةُ السفينة». بينما تقولُ: «رَقَا الطَّائرُ»، أي: سَمَا وارتفع.

يُـقَالُ: عُقِدت القُمَّة (بضمِّ القاف) العربيَّة في بيروت.

والصَّوابُ: عُقِدت القِمَّة (بكسر القاف) العربيَّة في بيروت: أَعلى كلِّ شيءِ. أَمَّا «القُمَّةُ» (بالضمِّ) فهي المَزْبلةُ. ما يأَخذهُ الأسدُ بفِيهِ.

يُسقالُ: دخل المسافرُ قُمْرَةً (بضمّ القاف وتسكين الميم) القيادة في الطائرة.

والصّوابُ: دخل المسافرُ قَمَرَةَ (بفتح القاف والميم) القيادة في الطائرة: حُجَيْرَةً. غرفةٌ صغيرة. أُمَّا «القُمْرَة» فتعني: لونُ البياض إلى الخضرة. القَمَرُ يكون في الليلة الثالثة.

يُمار (بضم القاف).

والصّوابُ: فلانٌ مُبْتَلَى بلعب القِمَار (بكسر القاف): كلُّ لعبِ يُشْتَرَطُ فيه أَنْ يأخذ الغالبُ من المغلوب شيئاً.

يُقِالُ: خَاطَتْ ثوباً من القِمَاش (بكسر القاف).

والصّوابُ: خَاطَتْ ثوباً من القُمَاش (بضمّ القاف): كلُّ ما يُنْسَجُ من الحرير والقطن ونحوها.

يُـقالُ: مَلاَّ القَنِّينةَ (بفتح القاف) بالماء.

والصُّوابُ: مَلاَّ القِنِّينَةَ (بكسر القاف) بالماء: إناءٌ من زجاج يُجْعَلُ فيه الماءُ.

يُقَالُ: وَضَعَ الدَّجاجَ في القِنِّ.

والصّوابُ: وَضَعَ الدَّجاجَ في الخُمِّ: قَفَصُ الدجاج. أَمَّا «القِنُّ» فهو العبدُ الذي كان أبوهُ مَمْلوكاً لمواليه. خالصُ العُبُودة.

يُعالُ: تَنَاوَلَ طبقاً من القَرْنَبيط.

والصُّوابُ: تناول طبقاً من القُنَّبيط: نباتٌ من فصيلة الكرنب يُطْبَخُ.

يُـقالُ: أَضَاءَ القَنْدِيلَ (بفتح القاف).

والصُّوابُ: أَضَاءَ القِنْدِيلَ (بكسر القاف): المِصْبَاحُ.

يُـقالُ: أَقْنَعَهُ بِفكرهِ السياسي.

والصَّوابُ: جَعَلَهُ يَقْتَنِعُ بِفكرهِ السياسي. من الفعل [اقْتَنَعَ] بالفكرة أو الرأي: قَبِلَهُ واطْمَأَنَّ إليه. أَمَّا الفعلُ [أَقْنَعَ] فلم يَرِد بهذا المعنى، تقولُ: "أَقْنَعَ فلاناً الشيءُ": أَرْضَاهُ (وهو لا يتعدَّى بالباء)، و"أَقْنَعَ رأسَهُ وعُنُقَهُ": رَفَعَهما وشَخَصَ ببصره نحو الشيءِ في ذُلُّ وخُشُوع، و"أَقْنَعَ الإناءَ": أَمَالَهُ ليَصُبَّ ما فيه.

يُـقالُ: انتشرت ظاهرةُ الأقنيَة الفضائية الإخبارية.

والصّواب: انتشرت ظاهرة القَنوات الفضائية الإخباريَّة: جمعٌ لكلمة «القَنَاةُ»: مجرى للصوت أو الصُّورة أو الماء.

يُقِالُ: عَادُتُهُ الجلوس في المَقَاهي.

والصّوابُ: عَادَتُهُ الجلوس في القَهَوَات: الموضعُ الذي يكثر فيه شُربُ القهوة، وهو مجازٌ كإطلاق النار على جهنّم، وقد وَرَدَ في المعجم الوسيط: «المَقْهَى: مكانٌ عام تُقَدَّمُ فيه القَهْوةُ ونحوها من الأشربة (مج).

يُسقسالُ: الإصابةُ بالمرض أمرٌ مُقِيت (بضم الميم).

والصّوابُ: الإصابةُ بالمرض أمرٌ مَقِيت (بفتح الميم): ممقوتٌ ومبغوضٌ وملحروهٌ. من الفعل [مَقَتَ] الرجلَ: أَبغضه أشدً البُغض. أمّا «مُقِيتٌ» (بالضمّ) فتعني: المقتدرُ. الحافظُ للشيء والشاهدُ له. مِنْ أسماء اللّه الحسني. من الفعل [أقَات] فلاناً، أي: أعطاهُ قُوْتَه وحفظهُ.

يُسقسالُ: كان القاتِلُ مُقَاداً إلى السِّجن.

والصَّوابُ: كان القاتِلُ مَقُوداً إلى السِّجن: اسمُ المفعول من الفعل [قَادَ] الجيشَ، أي: رَأَسَهُ ودَبَّرَ أَمرَهُ، و «قَادَ القاتلَ إلى موضع القتْلِ»: حَمَلَهُ إليه.

يُـقالُ: قَالَ بِأَنَّهُ محتاجٌ إلى العمل.

والصَّوابُ: قَالَ إِنَّه مُحْتاجٌ إلى العمل: تَلَفَّظَ. تَكَلَّمَ. فالفعلُ [قَالَ] لا يتعدَّى هنا بالباء، وإذا تَعدَّى بالباء يُصبحُ مَعْنَاهُ مختلفاً، تقولُ: "قَالَ بكذا": حَكمَ واعتقد به، و"قَالَ بيدهِ": أَهْوَى بها وأَخَذَ، و"قَالَ برأسهِ": أَهْوَى بها وأَخَذَ، و"قَالَ برأسهِ":

يُعالُ: ليس كلُّ الكلام المُقَال دَقيقاً.

والصّوابُ: ليس كلُّ الكلام المَقُول دقيقاً، أو المَقْوُول: اسما مفعول من الفعل [قَالَ]. و «الكلمةُ المَقُولة» هي التي قِيلَت مرَّة بعد مَرَّة.

يُسقالُ: تَقَيَّأُ مَا أَكَلَهُ بسبب أَلمِ أَصَابَ معدته.

والصّوابُ: قَاءَ مَا أَكَلَهُ بسبب أَلم أَصَابَ معدته: أَلْقَاهُ من فمه، أَمَّا الفعلُ [تَقَبَأَ] فيعني: تكلَّفَ القيء وليس هذا المقصود.

يُسقسال: اسْتَقَالَ من مَنْصبهِ.

والصّوابُ: اسْتَقَالَ رئيسَهُ مَنْصِبَهُ: طَلَبَ إليه أَنْ يُقيلَهُ، أي: أَنْ يَعْفيهِ مِنْ عمله. فالفعلُ [اسْتَقَالَ اسْتِقَالَة] يتعدَّى بنفسه إلى مفعولين. وتقولُ: «اسْتَقَالَهُ عَثْرَتَهُ»: سَأَلَهُ أَنْ ينْهِضَهُ من سقوطه، و«اسْتَقَالَهُ البَيْعَ»: طلب إليه أَنْ يفسَخَهُ.

بابُ الكاف

يُـقـالُ: عمل كمُراسِلِ صِحافيٌ لجريدة كذا.

والصَّوابُ: عمل مُراسِلاً صِحَافيًا لجريدة كذا. إذْ مَا الغرضُ من إقحام «كاف التشبيه» في هذه الجملة؟. أليس من الأفضل القولُ مثلاً: «رَفَضَ الشُيوعيَّة وَسيلةً، أو طريقاً لتحقيق العدالة الاجتماعيَّة»، بَدَل القول: «رَفَضَ الشُيوعيَّة كوسيلةٍ، أو كطريقِ لتحقيق العدالة الاجتماعيَّة»؟

يُسقسال: شرب كأساً كبيراً من الماء.

والصّواب: شرب كأساً كبيرةً من الماء: الإناءُ يُشْرَب فيه. فالكلمةُ مُؤَنَّته.

يُسقسال: مَكَبُّ للنُّفايات.

والصَّوابُ: مُلْقَى النُّفايات: مَوْضِعُ طرح القُمَامة. المكانُ الذي يُلْقَى فيه الشيءُ. وكذلك: الكُنَاسَةُ: مَوْضِعُ إلقاء القُمَامة. أَمَّا «المِكَّبُ» فهو ما يُلَفُ عليه الغَرْلُ أو الخُيوط.

يُسقسالُ: ضربات المقاومة كَبَّدَت العدوَّ خسائرَ فادحه.

والصَّوابُ: ضرَبات المقاومة أَلْحَقَتْ بالعدوّ خسائرَ فادحه، أو سَبَّبَتْ له خسائرَ. إِذْ إِنَّ الأزمة إِنَّ الفعلَ [كَبَّدَهُ] لم يَرِد في المعاجم، وبناءً عليه، لا يُقال: "إِنَّ الأزمة الحاليَّة تُكِبَّدُ الاقتصادَ خسائرَ كبيرة».

يُــقــالُ: ولايةُ تكساس هي الأكبر بين الولايات الأميركيَّة.

والصَّوابُ: ولايةُ تكساس هي الكُبْرى بين الولايات الأميركيَّة: مُؤنَّثُ اسم التفضيل «الأَكْبر». واسمُ التفضيل يطابقُ ما قبله عند دخول «أَلْ» عليه.

يُقِالُ: اجتمعت الدُّولُ الصِّنَاعيَّة الكبرى في بلجيكا.

والصَّوابُ: اجتمعت الدُّولُ الصِّناعيَّة الكُبَرُ في بلجيكا: جَمْعٌ لكلمة «الكُبْرى»، مُؤَنَّتُ «الأَكْبَر» التي تُجمعُ على «الأَكَابِرُ والأَكْبَرون». أو «الدُّولُ الكَبَارُ»: جمعٌ لكلمة «كبيرة». ويقولُ الشاعرُ أحمد شوقي:

وليس الخُلْدُ مَرْتَبَةً تُلَقَّى وتُؤخذُ من شِفَاهِ الجاهلين ولكن مُنْتَهى هِمَم كِبَارٍ ولكن مُنْتَهى هِمَم كِبَارٍ إذا ذَهَبَتْ مَصَادرُها بَقِينا

يُـقالُ: كَبَّلَ يَدَيْ المجرم بالأَصْفَاد.

والصَّوابُ: كَبَّل يَدَيْ المجرم: قَيَّدهُما. فلا لزوم لإضافة «الأَصْفَاد». وتقولُ أيضاً: «صَفَدَ يَدَيْ المجرم»: قيَّدهما بالحديد أو في الحديد وغيره. أَوْثَقَهما وشَدَّهُما. و «الأَصْفَادُ» هي ما يُشَدُّ به، كالحَبْل وغيره.

يُــقــالُ: أُصِيبَ كَتْفُه بضربة.

والصّوابُ: أُصِيبتْ كَتْفُه بضربة: عَظْمٌ عريضٌ خلف المنكب. فالكلمةُ مُؤنَّثة. والصّوابُ: أُصِيبتْ كَتْفُه بضربة عَظْمٌ عريضٌ خلف المنكب. ومن الأقوال: «إِنَّه لَيَعْلَم من أَيْنَ تُؤكِّلُ الكتفُ».

يُـقـالُ: تَكَتَّمَ فلانٌ على السِّرِّ.

والصّوابُ: كَتَمَ فلانُ السّرَ: أَخْفَاهُ. بَالَغَ في كتمانه، أو كَتَمَ السّرَ. فالفعلُ [كَتَمَ] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول به. وربمًا عُدِيَ إلى مفعولين، فيقالُ: «كَتَمَتُ زيداً الخَبرَ». أمَّا الفعلُ «تَكَتَّمَ» فقد وَرَدَ لازماً، لا متعدياً.

يُقالُ: ارتدى ثوباً من الكِتَّان (بكسر الكاف).

والصّواب: ارتدى ثوباً من الكتّان (بفتح الكاف): نباتٌ له زهرٌ أزرق تُنْسَجُ منه الثيابُ.

يُعالُ: زَارَ الموقعَ لرؤية الأضرار عن كَثَب.

والصّوابُ: زَارَ الموقعَ لَرؤية الأضرار مِنْ كَثَب: من قُرب وتَمَكَّن. من الفعل [كَثَبَ الشيءَ»: جَمَعَهُ من قُرْب.

يُقالُ: كَثَّفَ الموظَّفون من ساعات العمل.

والصَّوابُ: كَثَّفَ الموظَّفون ساعاتِ العمل: كَثَّروا. فالفعلُ [كَثَّف] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«مِنْ».

يُـقَالُ: يَكُدُّ والدي في عمله.

والصّوابُ: يَكُد والدي: يَشْتَدُّ في العمل. يطلبُ الرزقَ. يَلُحُ في الطلب. فلا لزوم لذكر «في عمله»، خاصَّةً أَنَّ الفعلَ [كَدًا يُؤدِّي هذا المعنى بلا زيادة. ويمكنُ القولُ: «يَكْدَحُ والدي في العمل»، أي: يُجْهِدُ نفسهُ فيه ويكدُّ حتى يُؤثِّر فيها.

يُقالُ: هذه كِذْبَةُ (بكسر الكاف) أُوَّل نيسان.

والصَّوابُ: هذه كَذْبَهُ (بفتح الكاف) أُوَّل نيسان: المرَّةُ من الكَذِب: خلافُ الصَّوابُ: هذه كَذْبَهُ أُوَّل نيسان» هي أُكْذُوبةٌ يَتَعَابَثُ بها بعضُ النَّاس في أَكْذُوبةٌ يَتَعَابَثُ بها بعضُ النَّاس في أَوَّل هذا الشَّهر من كلِّ سنة.

يُسقسالُ: أُعاد الفعلَ مِراراً وتِكراراً (بكسر التَّاء).

والصّوابُ: أعاد الفعلَ مِراراً وَتكراراً (بفتح التَّاء): مصدرُ الفعل [كَرَّدَ] الشيءَ، أي: أَعَادهُ مرّةً بعد أخرى.

يُسقسالُ: نَصَحَ بتكرير الماء قبل شربه.

والصّوابُ: نَصَحَ بتَصْفِيَةِ الماء قبل شربه: مصدرُ الفعل [صَفَّى] الشيء، أي: جعله صافياً. أمَّا «تكريرُ» فهي مصدرُ الفعل [كَرَّرَ] الشيء، أي: أعَادهُ مرَّةً بعد أخرى. وكذلك: «بتَرْشيح الماء»: تَنْقِيةُ الماء ونحوِهِ من الموادِّ العالقة به، من الفعل [رَشَّحَ] السَّائلَ، أي: نقَّاهُ بِالمُرَشِّح.

يُسقالُ: أصابَهُ الهمُّ والكَرَبُ (بفتح الرَّاء).

والصَّوابُ: أَصَابَهُ الهمُّ والكَرْبُ (بتسكين الرَّاء): الحزنُ والغمُّ يأخذ بالنفس، (ج) «كرُوب». أَمَّا «الكَرَبُ» (بالفتح) فتعني: حَبْلُ الدلو.

يُسقال: أنا لا أَكْتَرِثُ به.

والصّوابُ: أنا لا أَكْتَرِثُ له: لا أُبالي به ولا أَعْبَأُ به. فالفعلُ [اكْتَرَثَ] يتعدَّى باللّام، لا بالباء.

يُـقالُ: عَفَّنَ الخُبْزُ.

والصّوابُ: كَرِجَ الخُبْزُ: فَسَدَ وعَلَتْهُ الخُضرةُ. والأَصحُّ أَنْ يُقالُ: "تَعَفَّنَ اللحمُ" أي: تغيَّرت رائحتُه، لأَنَّ الفعلَ [عَفَّنَ] هو فعلٌ متعدٍ.

يُسقسالُ: كِرْشُ فلانِ كبيرٌ.

والصَّوابُ: كِرْشُ فلانِ كبيرةٌ: هي لِذي الخفِّ والظَلْف وكلِّ مُجْترٌ بمنزلة المعدة للإنسان، وتُقالُ للإنسان مجازاً. فالكلمةُ مُؤَنَّثة.

يُـقالُ: كَرَعَ الماءَ.

والصّوابُ: كَرَعَ في الماء: مَدَّ عنقَهُ نحوهُ وتَنَاوَلَهُ بفِيهِ من موضعه من غير أَنْ يشرب بكفيه ولا بإناء. فالفعلُ [كَرَعَ] يتعدَّى بـ «في»، لا بنفسه. و «الكَرَعُ» هو الماءُ الذي يُكرَعُ فيه.

يُـقـالُ: رأى حيوانَ الكَرْكَدَنُ (بفتح الدَّال وتشديد النُّون).

والصُّوابُ: رأى حيوانَ الكَرْكَدُّنِ (بتشديد الدَّال وتخفيف النُّون): وحيدُ القرن.

يُسقالُ: انزع من صدرك الكَرَاهِيَّة (بتشديد الياء).

والصّوابُ: انزع من صدرك الكَرَاهِيَة (بتخفيف الياء): مصدرُ الفعل [كَرِهَ] الشيءَ: خلاف أُحبَّهُ.

يُسقَسالُ: حُقِنَ لمقاومة مرض الكَزَاز (بفتح الكاف).

والصّوابُ: حُقِن لمقاومة مرض الكُزَاز (بضم الكاف): مرض قَتَّال يُصيب المحروح إذا تلَوَّثَتْ جراحُه بتراب الأرض المحتوى على «باسيل التيتانوس».

يُصِقَالُ: عَادَ الجيشُ مِن المعركة مُنْكَسِراً.

والصّواب: عَادَ الجيشُ من المعركة مَكْسُوراً: اسمُ الفاعل من الفعل [انْكَسَرَ] العسكرُ، أي: غُلِبَ وانهزمَ وتبدّد.

يُسقالُ: طَلَبَ الجائعُ كَسْرةَ (بفتح الكاف) من الخُبْز.

والصَّوابُ: طَلَبَ الجائعُ كِسْرَةَ (بكسر الكاف) من الخُبْز: القطعةُ المكسورةُ من الضَّوابُ: طَلَبَ الجائعُ كِسْرَ». أمَّا «الكَسْرَةُ» (بفتح الكاف) فتعني: الهزيمةُ. حركةُ الكَسْر وعلامتُهُ. المرَّةُ من الفعل [كَسَرَ].

يُصقال: الأسدُ حيوانٌ كاسِرٌ.

والصّوابُ: الأسدُ حيوانٌ مُفْتَرِسٌ: يصطادُ فريستَهُ ويدُّق عنقَها. أَمَّا «كاسِرٌ» فلا يوصَفُ بها إلَّا الطيورُ، تقولُ: «عُقَابٌ كاسِرٌ» أي: مُنْقَضٌ يكسرُ جناحيه، أو يكسرُ ما يصيدهُ كَسْراً.

يُـقالُ: صار مَكَسَرَ (بفتح السّين) عصا.

والصّواب: صار مَكْسِرَ (بكسر السّين) عصد مَوْضِعُ الكَسْر. والمعنى هنا مجازيٌ. تقولُ: «فلانٌ طيّبُ المَكْسِر»، إذا كان محموداً عند الخبرة. و«مَكْسِرُ الشجرة» هو: أصلُها أو جزعها حيث تُكْسَرُ منه الأغصانُ.

يُسقسالُ: زوجُها رجلٌ كَسُول.

والصّوابُ: زوجُها رجلٌ كَسِلٌ، أو كَسْلَان: يَتَثَاقلُ ويَتَوَاتَى عمَّا لا ينبغي أَنْ يتوانى عنه، وهي «كَسِلَة وكَسْلَى وكَسْلَانَة». أَمَّا «الكَسُولُ» فهي نعتٌ للجارية المنعَمة التي لا تكاد تبرح من مجلسها، وهو مَدْحٌ لها، مثل «نَؤومُ الضُحى».

يُعالُ: ذهب ليَسْتَكْشِف حقيقة الأمر.

والصَّوابُ: ذهب ليَسْتَكْشِف عن حقيقةِ الأمر: يَسْأَلُ أَنْ يُكْشَفَ له عنها. فالفعلُ [اسْتَكْشَفَ] يتعدَّى بـ«عن»، لا بنفسه.

يُسقال: شعر بألم في كاحِله.

والصَّوابُ: شعر بأَلم في كَعْبِهِ: العَظْمُ النَّاتِئُ عند مُلتقى السَّاق والقَدَم، وفي كلِّ قَدَم «كَعْبَان» عن يمنتها وعن يسرتها. أمَّا «الكَاحِلُ» فهي من الفعل [كَحُلَ] الرجل: جَعَلَ الكُحْلَ في عينيه، فهو «كَاحِلٌ».

يُسقالُ: تَشَقَّقَ كَعْبُه.

والصَّوابُ: تَشَقَّقَ عَقِبُهُ: عَظْمُ مُؤَخَّر القَدَم، وهو أكبر عظامها. أَمَّا «الكَعْبُ» فهو العَظْمُ النَّاتِئ عند مُلتقى السَّاق والقَدَم.

يُـقَالُ: أُصِيبَ كَفُّهُ بجرح بالغ.

والصُّوابُ: أُصِيبَتْ كَفُّهُ بجرح بالغ: اليدُ أو الراحةُ مع الأُصابع. فالكلمةُ مُؤَنَّتُه .

يُقالُ: رَجَحَت كَفَّةُ (بفتح الكاف) الميزان لمصلحته.

والصَّوابُ: رَجَحَت كِفَّةُ (بكسر الكاف) الميزان لمصلحته: كلُّ شيءٍ مستدير. ما يُجعلُ فيها الموزونُ عند الوزن، وللميزان «كِفَتان»، (ج) «كِفَفٌ وَكِفَافٌ».

يُقالُ: المؤسسةُ تطلب مُوظَّفين أَكِفًاء (بكسر الكاف وتشديد الفاء).

والصَّوابُ: المؤسسةُ تطلب مُوَظَّفين أَكْفَاء (بتسكين الكاف وفتح الفاء وتخفيفها)، أو: مُوظَّفين كِفَاء: جَمْعَان لكلمة «الكُفْءُ»: القويُّ القادر على تصريف العمل. أمَّا «أَكِفَّاءُ» فهي جمعٌ لكلمة «الكفيف» أي: الأَعمى.

يُـقالُ: يجبُ على العالِم أَنْ يُكَافِحَ ضِدَّ الإرهابِ.

والصَّوابُ: يجبُ على العالِم أَنْ يُكَافِحَ الإرهابَ: يُوَاجِهُ. فالفعلُ [كَافَحَ] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول به. وإقحامُ «ضِدً» في القول الأول أفسدَ المعنى، وهو من الآثار السلبيَّة للترجمة على العربيَّة.

يُـقالُ: هو لا يشعر بالملل أو الكَلَل.

والصّوابُ: هو لا يشعر بالملل أو الكَلَالة: الإعياءُ والتعب. أُمَّا «الكَلَلُ» فتعني: الحالةُ، تقولُ: «بَاتَ بكَلَلِ سوءٍ» أي: حالُ سُوءٍ.

يُسقال: ما هي كِلْفَةُ (بكسر الكاف) هذا المشروع؟

والصَّوابُ: ما هي كُلْفَةُ (بضمِّ الكاف) هذا المشروع؟: ما يُنْفَقُ على الشيءِ لتحصيله، من مالٍ أو جهدٍ. المشقَّةُ، (ج) «كُلَفٌ».

يُعَالُ: تَكُلُفَة (بضم اللّام) هذا المشروع كبيرة.

والصّوابُ: تَكْلِفَةُ (بكسر اللّام) هذا المشروع كبيرة: المشقَّةُ. ما يُنْفَقُ على صنعِ الشّيء أو عمله دون نظرٍ إلى الرّبْح منه، (ج) «تَكَاليف».

يُسقسالُ: هو بحاجةٍ إلى زرع كِلْيَة (بكسر الكاف).

والصّوابُ: هو بحاجة إلى زرع كُلْيَة (بضمّ الكاف)، أو كُلْوَة: عُضْوٌ في الجسم، وظيفتُه تنقيةُ الدم وإفراز البول، وهُمَا «كُلْيَتَان»، (ج) «كُلّى» (بالضمّ)، وليس «كِلّى» (بالكسر).

يُـقالُ: كُمْ هو جميل هذا المنظر!

والصّوابُ: ما أَجْمل هذا المنظر!: إِذْ إِنَّ «كَمْ» تأتي استفهاميَّة بمعنى: «أَيُّ عددٍ؟»، نحو: «كَمْ دِرهماً لكَ؟»، أو خَبَريَّة بمعنى: «كثير»، نحو: «كَمْ بلدٍ أو بلادٍ زرتُ!» أي: كثيراً. فلا يتمّ التعجُّبُ من الصفات، أي «الجَمَال»، بـ«كَمْ».

يُقالُ: وَضَعَ الكَمَّامَة (بفتح الكاف وتشديد الميم) على فمه.

والصّوابُ: وَضَعَ الكِمَامَة (بكسر الكاف وتخفيف الميم) على فمه، أو الكِمَامَ: ما يُكَمُّ به الفمُ.

يُقَالُ: وَضَعَ الكَمَّادة (بفتح الكاف وتشديد الميم) على الجُرح.

والصَّوابُ: وَضَعَ الكِمَادَة (بكسر الكاف وتخفيف الميم) على الجُرح، أو الكَّمَاد: خِرْقَةٌ تُسَخَّنُ وتُوضَعُ على العُضو الموجوع.

يُسقسالُ: يجب أَنْ تَتَكَامَلَ الجهودُ المبذولةُ مع بعضها البعض.

والصَّوابُ: يجب أَنْ تَتَكَامَلَ الجهودُ المبذولةُ: يُكمل بعضُها بعضاً. يُتَمِّمُ. إِذْ ما الحاجةُ إلى إضافة «مع بعضها البعض» بعد الفعل [تَكَامَلَ]، ولا سِيَّما أَنَّ هذا الفعل يتضمَّنُ معنى المشاركة، لأنَّه على وزن «تَفَاعَلَ»؟

يُسقسالُ: أَنْجَزْتُ العمل بأكمله.

والصّوابُ: أَنْجَزْتُ العملَ كُلّه، أو أَنْجَزْتُ العملَ كَمَلاً: تَامَّاً ووافياً، أَمَّا «الصّوابُ: أَنْجَزْتُ العملَ العملَ العملَ العملَ»، أو «جميعَ».

يُسقَالُ: اعترفَ المُتَّهَمُ وهو بكَامِلِ قِواهُ العقليَّة .

والصَّوابُ: اعترفَ المُتَّهمُ وهو بقواهُ العقليَّة كامِلَةً، أو كُلِّها. إِذ إِنَّ كلمةَ «بكامِل» لا تؤدِّي المعنى المقصود هنا.

يُـقالُ: وقعوا في كَمَائِن نُصِبتُ لهم.

والصَّوابُ: وقعوا في كُمَنَاء نُصِبَتْ لهم: جمعٌ لكلمة «الكَمين» وتعني: القومُ يَسْتَخْفُون في مكمنٍ، ثم ينتهزون غِرَّة العدوِّ فينهضون عليه.

يُسقسالُ: هي في خلاف دائم مع كِنَّتها (بكسر الكاف).

والصّواب: هي في خلاف دائم مع كَنّتها (بفتح الكاف): امرأةُ الابن أو الأخ، (جالصّواب: هي في خلاف دائم مع كَنّتها (بالكسر) فهي: سِتْرُ الشيءِ ووقاؤهُ. (جالكسر) فهي: سِتْرُ الشيءِ ووقاؤهُ. البياضُ.

يُسقسالُ: بَحَثَ عن الكِنْز (بكسر الكاف) المدفون.

والصَّوابُ: بَحَث عن الكَنْز (بفتح الكاف) المدفون: كلُّ مجموعٍ مُذَّخَر يُتَنَافس فيه، (ج) «كُنُوز».

يُصِصَالُ: انْقَطَعَت الكَهْرُباء (بضمّ الرَّاء) عن مدينتنا.

والصّوابُ: انقطعت الكَهْرَباء (بفتح الرّاء) عن مدينتنا، أو الكَهْرَبا: قوَّةٌ تتولّد في بعض الأجسام بواسطة الحك أو الحرارة وغيرهما.

يُعَالُ: بالكادِ عمرُهُ عشر سنوات.

والصَّوابُ: لا يكادُ عمرُهُ يبلغُ عشر سنوات. إِذ إِنَّ «كَادَ» هي فعلُ ماض ناقص، له اسمٌ مرفوعٌ وخبرٌ مضارعٌ مرفوعٌ، أو منصوبٌ بـ «أَنْ»، ومعناها مقاربةُ الشيءِ. ونفيها نفيٌ للمقاربة، وإثباتُها إثباتُ للمقاربة.

يُـقَـالُ: وَضَعَ الكَفِّيَّة حول رقبته.

والصّواب: وَضَعَ الكُوفِيَّة حول رقبته: نسيجٌ من حرير أو نحوه يُلْبَسُ على الرّأس تحت العِقال، أو يُدارُ حول الرّقبة.

يُــقــالُ: كَوْكَبُ الشرق أم كُلثوم.

والصَّوابُ: كَوْكَبَةُ الشرق أم كلثوم: النجمُ. ويُقال: كوكبٌ وكوكَبَة، كما يُقالُ: بياضٌ وبياضَة، وعجوزٌ وعَجُوزة.

يُــقــالُ: سوف أُساعدهُ، سَوَاءٌ أَكَانَ لبنانيّاً أَوْ عربيّاً. أو سَوَاءٌ عَليَّ أَكُنْتَ تُحبني أو تكرهني.

والصّوابُ: سوف أساعده سَوَاءٌ أَلُبنَانيّا كَانَ أَمْ عربيّاً. أو «سَوَاءٌ علي أَخْبَبْتني أَمْ كَرِهْتني. إذْ إِنَّ همزة التَّسْوِية «أَ»، تدخلُ على الجملتين الاسميّة والفعليّة، تَتَوَسَّطُهما «أَمْ» العاطفة، لا «أَوْ». وفي القرآن الكريم: ﴿ وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنَذَرْتَهُمْ أَمْ لَمَ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴾ (١).

يُـقَـالُ: يجب محاربةُ الكيان (بفتح الكاف) الإسرائيلي الغاصب.

والصَّوابُ: يجب محاربةُ الكِيَان (بكسر الكاف) الإسرائيلي الغاصب: الطبيعةُ. الخليقةُ. الخليقةُ. مصدرُ الفعل [كَانَ] الشيءُ، أي: حَدَثَ.

يُــقــالُ: ذهب إلى مكتبه الكَائِن في طرابلس.

والصّواب: ذهب إلى مكتبه في طرابلس: الموجودُ. أمَّا «الكائِنُ» فيعني: الحَوادِثُ، وهي كلمةٌ مُقْحَمَةٌ في القول الأول.

⁽١) سورة يسَّ، الآية: ١٠.

يُـقـالُ: افتتح مَحلاً لِكُوِي الملابس.

والصّوابُ: افتتح مَحَلًا لِكَيُ الملابس: مصدرُ الفعل [كَوَى] الثوبَ، أي: أَمَرَّ عليه المِكوَاةَ ليزيل تَثْنِيَاتهِ.

Control of the Contro

Andrew Commence of the Commenc

بابُاللام

يُعَالُ: ابتعد عن المعاصي لَئِلًا (بفتح اللَّام وكسر الهمزة) تقعُ فيها.

والصّواب: ابتعد عن المعاصي لِئَلًا (بكسر اللّام وفتح الهمزة) تقع فيها: وهي مُؤلّفة من «اللّام» المكسورة، و«أَنْ» حرف النصب، «ولا» حرف النفي، وتعني: «كي لا».

يُـقَـالُ: أحبُّ اللونَ اللَّازُوْرْدِيَّ (بضمُّ الزَّاي وتسكين الواو).

والصَّوابُ: أحبُّ اللونَ اللَّازَوَرْدِيَّ (بفتح الزَّاي والواو): ما كان بلون حجر «اللَّازَوَرْد»، وهو معدنٌ مشهور، وأجودُهُ الصَّافي الشفَّاف الأزرق الضارب إلى حُمرةٍ وخُضرةٍ.

يُعالُ: هذا الموقفُ لا يتلاءَم مع دِقَّةِ الوضع.

والصّواب: هذا الموقفُ لا يلائِمُ دِقَّةَ الوضع: لا يُوَافقُهُ. أَمَّا الفعلُ [تَلاءَمَ] فهو فعلٌ للزم، لا يتعدَّى بـ «مع». تقولُ: «تَلاءَمَ الشيئان»: اجْتَمَعا واتَّصَلَا، و «تَلاءَمَ القومُ»: اجْتَمَعُوا واتَّفَقُوا.

يُسقالُ: هذا الكلام يشويه الكثيرُ من اللَّبْس (بكسر اللَّام).

والصّوابُ: هذا الكلام يشوبُه الكثيرُ من اللّبس (بضمّ اللّام)، أو اللّبس (بفتح اللّام): الشبهةُ والإشكالُ وعدمُ الوضوح. أمَّا «اللّبسُ» (بالكسر) فتعني: ما يُلبَسُ. ما يَسْتُرُ الجسمَ.

يُعالُ: هذا الثوبُ يَلْبَقُ لكِ.

والصّوابُ: هذا الثوبُ يَلْبَقُ بكِ: يَليقُ بكِ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [لَبِقَ] يتعدَّى بالباء، لا باللَّام.

يُــقــالُ: وضع اللَّبْنَةَ (بتسكين الباء) الأولى في مشروعه الجديد.

والصَّوابُ: وضع اللَّبِنَةَ (بكسر الباء) الأولى في مشروعه الجديد: واحدةُ «اللَّبِن»، وهو المصنوعُ من الطين مُربَّعاً للبناء.

يُـقالُ: لَبَّى دعوة صديقه إلى العشاء.

والصّوابُ: قَبِلَ دعوةَ صديقه إلى العشاء: إذ إنَّ الفعلَ [لَبَّى تَلْبِيَةً] الرَّجُلَ، يعني: أَجَابَهُ، وقالَ له «لَبَيك». فالقولُ «لَبَيك» لا يمكن أَنْ يكون للدعوة، بل للصديق الذي يدعو. لذلك يمكنُ القولُ: «دَعَاهُ صديقَه إلى العشاء فلبًاهُ».

يُعَالُ: بلسانِ فلانٍ لَدْغَةٌ (بالدَّال).

والصَّوابُ: بلسانِ فلانِ لُثْغَةُ (بالثَّاء): النطقُ بالسِّين كالثَّاء، أو بالرَّاء كالغين، أو كالسَّين كالثَّاء، أو كاللَّام، إلى غير ذلك. ثقلُ اللسان بالكلام.

يُــقــالُ: يعاني التهاباً في اللَّئَّة (بفتح اللَّام والثَّاء وتشديدها).

والصَّوابُ: يعاني التهاباً في اللَّثَة (بكسر اللَّام وتخفيف الثَّاء): ما حول الأَسنان من اللحم وفيه مغارزها، (ج) «لِثَى ولِثَاث ولُثِيِّ».

يُـقالُ: لَجَمْتُ نفسي عن الردِّ.

والصَّوابُ: أَلْجَمْتُ نفسي عن الردِّ: كَفَفْتُها. أمَّا الفعلُ [لَجَمَ] الثوبَ، فيعني: خَاطَهُ. وتقولُ: «تَكَلَّمَ فأَلْجَمْتُهُ».

يُـقـالُ: لَاحَظَ بأنَّ النقود كانت مزيَّفة.

والصُّوابُ: لَاحَظَ أَنَّ النقود كانت مزيَّفة: رَاقَبَ. فالفعلُ [لَاحَظَ لِحَاظاً ومُلَاحظةً]

متعد بنفسه، وليس بالباء. وتقولُ كذلك: «لَاحَظَ عليه كذا»، أي: أَخَذَهُ عليه.

يُـقالُ: غطَّى نفسه باللَّحَاف (بفتح اللَّام).

والصّوابُ: غطّى نفسه باللّحاف (بكسر اللّام): كلُّ ما يُلْحَفُ به، أي يُتَغَطَّى، (ج) «لُحُف».

يُـقالُ: هذا مُلَخَّصٌ عَمَّا قالوهُ في الاجتماع.

والصَّوابُ: هذا مُلَخَّصُ مَا قالوهُ في الاجتماع: خلاصتُهُ وحاصلُهُ وما يَؤُول إليه. اسمُ المفعول من الفعل [لَخَصَ] الكلامَ، أي: اخْتَصَرَهُ. بيَّنَهُ. شَرَحَهُ. وهو متعدِ بنفسه، وليس بـ«عن».

يُـقالُ: المتطرِّفون هم أعداءُ الأُمَّة الألِّداء.

والصّوابُ: المتطرّفون هم أعداءُ الأمّة اللّذُ، أو اللّذاءُ: جَمْعَان لكلمة «الألّدُ» أو اللّذاءُ: جَمْعَان لكلمة السّديدُ الخصومة. وكذلك: «الألِّدّة»: جمعٌ لكلمة «اللّدود».

يُـقال: لسَعْتَهُ الحَيَّة

والصّواب: لَدَغَتْهُ الحيَّة: عَضَّتْهُ، فهي «لَادِغةٌ»، وهو «مَلْدُوغٌ». أَمَّا «اللَّسْعُ» فهو للعقرب، تقول: «لَسَعَتْهُ العقربُ»: ضربته بحُمَتها.

يُـقَالُ: التزم بكلِّ الشروط التي فُرضَتْ عليه.

والصّوابُ: التَزَم كلَّ الشروط التي فَرضَت عليه: أَوْجَبَها على نفسه. فالفعلُ [الْتَزَمَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُسقسالُ: تَلَازُمُ المَسَارِ والمصير.

والصُّوابُ: مُلازَمةُ المَسَار والمصير: مصدرُ الفعل [لَازَمَهُ مُلَازَمَةُ ولِزَاماً] أي: لَزِمَهُ.

دَاوَمَ عليه. عَانَقَهُ. تَعَلَّقَ به ولم يفارقه. أَمَّا الفعلُ [تَلَازَمَ] فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقـالُ: تَلَطَّى خلف عائلته لتبرير أَخطائه.

والصَّوابُ: اخْتَبَأْ خلف عائلته لتبرير أخطائه. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَلَطَّى] على العدوِّ، يعني: انتظر غِرِّتهم، أو كان له عندهم طَلبة فأخذ من مالهم شيئاً فسبق به. وليس هذا المعنى هو المقصود بالقول الأول.

يُـقالُ: لَعِبَ الزعيمُ دوراً بارزاً في سياسة بلاده.

والصّوابُ: اضطَلَعَ الزعيمُ بدورِ بارزِ في سياسة بلاده. أمَّا الفعلُ [لَعِب] فقد وَرَدَ بمعانٍ تُخَالِفُ المقصودَ هنا، فهو يعني: مَزَحَ. فَعَلَ فِعْلاً بقصد اللّذة أو التنزُّه. فَعَلَ فعلاً لا يجدي عليه نفعاً. اسْتَخَفَّ. سَخِرَ. والعبارةُ الأولى هي من الآثار السيئة للترجمة الحرفيّة.

يُـقَـالُ: شارك في اللُّعْبَة (بضمِّ اللَّام) الدَّمويَّة المُمِيتة.

والصَّوابُ: شارك في اللِّعبة (بكسر اللَّام) الدَّمويَّة المُمِيتة: النوعُ من الفعل [لَعِبَ]. أَمَّا «اللَّعبَةُ» (بالضمِّ) فهي الاسمُ من اللَّعب. ما يُلعَبُ به كالشطرنج والنَّرْد. و«اللَّعبَةُ» (بالفتح) هي المرَّةُ من الفعل [لَعِبَ].

يُسقسال: انفجر لُغْمُ (بضم اللَّام وتسكين الغين) أرضيّ .

والصَّوابُ: انفجر لَغَمَّ (بفتح اللَّام والغين) أرضيُّ: عُلبةٌ تُحشَى بموادٍ متفجّرة، ثم تُوضعُ مستورةً في الأرض، فإذا وطئها واطِئ انفجرت.

يُـقالُ: هذا القرارُ لاغِ ..

والصَّوابُ: هذا القرار مُلْغَى: اسمُ مفعول من الفعل [أَلْغَى] الشيءَ، أي: أَبْطَلَهُ. أَيْ السَّمُ اللهُ ال

يُـقًالُ: الْتَفَّ المعجبون حول الفنَّان.

والصّوابُ: التَفَّ المعجبون على الفنَّان: تَجَمَّعُوا. فالفعلُ [الْتَفَّ] يتعدَّى هنا بـ«على».

يُقِالُ: وضع المَلَفُّ (بفتح الميم) في مكانٍ آمِنٍ.

والصّواب: وضع المِلَفَ (بكسر الميم) في مكانٍ آمنٍ: الإضبارةُ تجمعُ أوراقاً مختلفة في موضوع واحدٍ أو أكثر.

يُـقالُ: من المُلْفِت للنَّظر أنَّ جميع الحاضرين من الرسميين.

والصّوابُ: من اللّافِتُ للنّظر أَنَّ جميع الحاضرين من الرسميين: من الفعل الثلاثي [لَفَتَ يَلْفِتُ لَفْتاً] الشيءَ، أي: لَوَاهُ وصَرَفه إلى ذات اليمين أو الشمال. وكذلك تقولُ: «ومِمًا يسترعي النظرَ» أي: يستدعي اللّفاتَ. ولم يَرِد الفعلُ «أَلْفَتَ» في المعاجم، حتى يمكن صَوْغُ اسم الفاعل: «مُلْفِت».

يُـقالُ: رفع الجمرَ بالمَلْقَط (بفتح الميم).

والصَّوابُ: رفع الجمر بالمِلْقَط (بكسر الميم): ما يُلْقَطُ به، (ج) «مَلَاقِط». أُمَّا «المَلْقَطُ» (بفتح الميم) فتعني: المعدنُ. المَطْلَبُ.

يُقالُ: رفض جسمُه اللَّقَاح (بكسر اللَّام).

والصَّوابُ: رفض جسمُه اللَّقَاح (بفتح اللَّام): ما يُلْقَحُ به، مثل لَقَاح الجُدَرِيّ. الطُعْمُ. أمَّا «اللَّقَاحُ» (بكسر اللَّام) فتعني: ماءُ الفحل من الخيل والإبل أو غيرهما.

يُـقالُ: أَلْقى الأوراقَ على الأرض.

والصواب: ألقَى الأوراقَ إلى الأرض: طَرَحَها. فالفعلُ [أَلْقَى] يتعدّى هنا بـ«إلى»، لا بـ«على».

يُسقالُ: خاطبني، فلم أُلْقِ لكلامه بالأ.

والصّواب: خاطبني، فلم أُلْقِ إلى كلامه بالاً: لم أكترث به أو أستمع له. فالفعلُ [أَلْقَى] يتعدَّى هنا بـ«إلى»، لا باللّام.

يُعالُ: التَقَيْتُ به هذا الصباح في الجامعة ،

والصّوابُ: التَقَيتُهُ هذا الصباح في الجامعة: لقيتُهُ. صادفتُهُ ورأيتُه، فالفعلُ [الْتَقَى] متعدد بنفسه، وليس بالباء.

يُـقالُ: فَعَلَ ذلك تَلْقَائِيّاً (بفتح التّاء).

والصّوابُ: فَعَلَ ذلك تِلْقَائِيّاً (بكسر التَّاء): مِنْ ذاتِ نفسِهِ. مصدرُ الفعلِ [لَقِيَ].

يُسقسالُ: هذا مِكَبُّ للنفايات.

والصَّوابُ: هذا مُلْقَى للنفايات: موضعُ طَرْح الكُناسَة، أو المَقَمَّة، أو السُّبَاطة. أَمَّا «المِكَبُّ» فهو ما يُلَفُّ عليه الغَزْلُ أو الخيوطُ.

يُسقالُ: تَلَكَّأُ في إنجاز العمل.

والصّوابُ: تَلَكَّأُ عن إنجاز العمل: أَبْطَأَ وتَوَقَّفَ. فالفعلُ [تَلَكَّأُ تَلَكُّؤاً] يتعدَّى هنا بـ«عن»، لا بـ«في».

يُعالُ: يتكلَّم بلَكنةِ (بفتح اللَّام) أجنبيَّة.

والصَّوابُ: يتكلَّم بلُكْنةِ أَجنبيَّة (بضمِّ اللَّام): عُجمةٌ وعيُّ في اللسان، أو أنْ تَعْترضَ على كلام المتكلِّم اللغةُ الأعجميَّة.

يُـقَـالُ: يحبُّ السفرَ مع اللَّمَّة (بفتح اللَّام).

والصّوابُ: يحبُّ السفرَ مع اللُّمَة (بضمُّ اللَّام): الصاحبُ أو الأصحابُ في السَّوابُ: السفر. الرِفقةُ. المؤنِسُ. (وتُقال للواحد والجمع). أمَّا «اللَّمَّةُ»

(بفتح اللَّام) فهي اسمُ المرَّة من الفعل [لَمَّ] الشيءَ، أي: جَمَعَهُ وضَمَّهُ. الشِدَّةُ. الدهرُ.

يُقِالُ: هذه لَمْحَةٌ عن مضمون الكتاب.

والصّواب: هذه لَمْحَةٌ إلى مضمون الكتاب: النظرةُ بالعَجَلَة. الاسمُ من الفعل الفعل [لَمَحَ] الشيءَ وإلى الشيء: أبصرهُ بنظرِ خفيف أو اختلس البصر.

يُـقالُ: الْتَمَسَ الأعذارَ لنفسه.

والصّواب: الْتَمَسَ الأعذارَ من فلانِ: طَلَبها. إِذْ إِنَّ معنى الفعل [إِلْتَمَسَ] لا يكتمل بدون مفعول به ثانٍ: «من فلانٍ».

يُـقالُ: هل تَلَّمَستَ أيَّ تقدُّم في هذا الحوار؟

والصّوابُ: هل لَمَسْتَ (هل لاحظتَ) أَيَّ تقدُّم في هذا الحوار؟. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَلَمَّسَ] الشيءَ، يعني: تطلّبه مرَّة بعد أخرى، وليس هذا المعنى هو المقصود هنا.

يُـقَـالُ: في هذه الجوهرة لَمْعَةٌ (بفتح اللَّام) برَّاقة.

والصَّوابُ: في هذه الجوهرة لُمْعَةٌ (بضمِّ اللَّام) برَّاقة: البريقُ. وقِيلَ هي كلُّ لونٍ خَالَفَ لونَ الشيءَ الموجود فيه، (ج) «لُمَعٌ ولِمَاعٌ».

يُـقَالُ: تَلَهَّفَ لرؤيته بعد غيابه الطويل.

والصّوابُ: تَشوَّقَ إلى رؤيته بعد غيابه الطويل. إذْ إِنَّ الفعلَ [تَلَهَّفَ] عليه، يعني: حزنَ عليه وتَحَسَّرَ. وليس هذا المعنى هو المقصود. و «المَلهُوفُ» هو الحزينُ، ذَهَبَ له مالٌ أو فُجِعَ بحميم. و «اللَّهْفَةُ» هي التحسُّرُ على فائتِ، لا الشوقُ والحنين.

يُـقالُ: ألهمهُ اللَّهُ بِأَنْ يفعلَ الخيرَ.

والصّواب: اللهَمَهُ اللّهُ فِعْلَ الخيرِ: أُوحى إليه به وَوَفَّقَهُ له. فالفعلُ [أَلْهَمَ] متعدِ بنفسه، وليس بالباء.

يُـقالُ: تُؤكّلُ اللوبياء مطبوخةً.

والصُّوابُ: يُؤكِّلُ اللوبياء مطبوخاً. فالكلمةُ مُذَكَّرة.

يُـقالُ: به لَوْثَةٌ (بفتح اللَّام).

والصّواب: به لُوْثَةٌ (بضمّ اللّام): مَسُّ الجنون. البُطء. أمَّا «اللَّوْثَةُ» (بفتح اللّام) فهي اسمُ مرَّةٍ من الفعل [لَاثَ]. وتقولُ: «رجلٌ ذو لُوثَة» أي: بطِيءٌ متمَكِّثُ ذو ضعف.

يُـقَالُ: هذا السُّلوكُ يفتقرُ إلى اللَّيَاقة (بفتح اللَّام).

والصَّوابُ: هذا السُّلوكُ يفتقرُ إلى اللَّيَاقة (بكسر اللَّام): سلوكُ الإنسان في حياته مع غيره سلوكاً مُتَّسِماً بالأدب. تقولُ: «هذا أمرٌ لا يليقُ بكَ»: لا يحسنُ بكَ حتى يلصقَ بكَ، وليس أَهْلاً لأَنْ يُنْسَبَ إليك. ويُقالُ: «اللياقةُ البدنيَّة»، والأصحُ أَنْ تقولَ: «المُرونةُ البدنيَّة»، وهي اللَّيَانُ في صَلَابة.

يُعضالُ: الموقف يَتَطَلَّبُ بعضَ اللَّيُونة.

والصَّوابُ: الموقف يَتَطَلَّبُ بعض اللِّيَان: الاسمُ من الفعل [لَانَ يَلِينُ لِيْنَا ولَيَاناً ولَيْنَ ولَيْنَانِ ولَيْنَا ولَيْنَانَ ولَيْنَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانِ ولَيْنَانَانَ ولَيْنَانَ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانَانَ ولِيَسْتُوا فَلْمَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانَانَ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانَانَ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ والْمُوانِقِينَ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانَ ولَيْنَانُ ولَيْنَانَانَانَانَانَانَانَ ولَيْنَانِ ولَيْنَانِ ولَيْنَانُ ولَيْنَانُ ولَيْنَانُ ولَيْنَانُ ولَيْنَانُ ولَيْنَانُ ولَيْنَانُ ولَيْنَ

بابُ الميم

and the second of the second o

يُقالُ: أعطاهُ مَائَة ليرة.

والصّواب: أعطاهُ مِائَة ليرة: هي بألف خطّاً لا لفظاً، فهي تُلْفَظ «مِئَة»، وتُكتبُ

يُـقـالُ: أربعون بالمِائَة من السكَّان تحت خطِّ الفقر.

والصّوابُ: أربعون في المِائَة من السكَّان تحت خطِّ الفقر. وتقولُ: "زَكَاةُ المال اثنان ونصف في المِائَة».

يُـقالُ: هذا الكلامُ لا يَمُتُ للحقيقةِ بصلة.

والصّواب: هذا الكلامُ لا يَمُتُّ إلى الحقيقة بصلةٍ: يصلُ إليه. فالفعلُ [مَتَّ] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُسقالُ: أَمَرَهُ فامْتَثَلَ الأَمْرِهِ.

والصُّوابُ: أَمَرَهُ فامْتَثَلَ أَمْرَهُ: أَطَاعَهُ. فالفعلُ [امْتَثَلَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا

يُعَالُ: تَمَاثَلَ العليلُ للشَّفاء.

والصُّوابُ: تَمَاثَلَ العليلُ من علَّته: أَقْبَلَ وقَارَبَ البرء. فالفعلُ [تَمَاثَلَ] يتعدَّى بـ «مِنْ»، لا باللَّام، وهو يحمل معنى «الشِّفاء» ضمناً.

يُسقسالُ: تُمَثِّلُ الضريبةُ جزءاً هامًّا من الدَّخْل الوطني.

والصّوابُ: الضريبةُ هي جزءٌ هامٌ من الدَّخل الوطني. إِذْ إِنَّ للفعل [مَثَلَ] عدَّة معانٍ ليس منها ما يجيزُ لنا هذا الاستعمال، تقولُ: «مَثَلَ بفلانٍ»: نَكَّلَ به، و«مَثَّل الشيءَ لفلانٍ»: صَوَّرهُ له بالكتابة، حتى كأنَّه ينظر إليه.

يُسقسالُ: تَتَمَثَّلُ

والصواب: أُمَدُ ال

بالباء ، الباتي : 54.00

لا يسمح بالارتجاع او الاستبدال للمحلات و ألم منافقة منافق

والصواب: مَدَّد م عند ارتجاع الاسلياد ألمدادوعة بسيطاقة

الاثتمان يلزم تقدي تسيمة السداد 1) No Return/Exchange, Magazines, Books, Machines & CDs, Movies.

2) For Exchange

Original Receiptt+Pack is Required

Exchange With in 3 Days

3) For Credit Card Paid Items Retrun,

3) For Credit Card Paid Items Retrun, Payment Slip is Required...

Thanks for Purchasing VISITAGAIN

Tel :8378434

يتركَّ. اللَّغة»: أَلفاظُها.

كلمة «المَادَّةُ»: ما مسائلُه، و«مَوَادُّ

ظْهَرُ، أو تَبْرُزْ. أَمَّا

مَثَّلَ الشيءُ»: قام

ى هنا بنفسه، لا

لَهَا. فالفعلُ [مَدَّدَ

يُــقــالُ: تَمَادَى فلانٌ بظلمه.

والصُّوابُ: ما هي

والصُّوابُ: تَمَادَى فلانٌ في ظلمه: دَامَ على فعله ولَجَّ. بَلَغَ فيه الغايةَ. فالفعلُ

[تَمَادَى] يتعدَّى هنا بـ «في»، لا بالباء. ويمكنُ القولُ: «تَمَادَى به الأَمرُ»: تَطَاوَل وتَأَخَر.

يُـقالُ: اسْتَمَرَّ في القيام بواجباته.

والصّوابُ: اسْتَمَرَّ بالقيام بواجباته: قَوِيَ على حَمْلها، فالفعلُ [اسْتَمَرَّ] يتعدّى بالباء، لا بـ «في».

يُقالُ: عُثر في قاع البحر على المُرْجَان (بضم الميم).

والصَّوابُ: عُثر في قاع البحر على المَرْجَان (بفتح الميم): صِغَارُ اللُؤلُؤ. اللُؤلُؤ. الواحدةُ «مَرْجَانَة».

يُـقالُ: وصل المكُوكُ الفضائي المَرِّيخ (بفتح الميم).

والصَّوابُ: وصل المكُوكُ الفضائي المِرِّيخ (بكسر الميم): أَحدُ كواكب المجموعة الشمسيَّة.

يُقالُ: طلب مُدَّةً لاسْتِمْزَاج آراء المسؤولين.

والصّوابُ: طلب مُدَّة لاستيضاح آراء المسؤولين، أو لمعرفة، أو لالتماس، أو للصّوابُ: للستبيان، أو للوقوف على . أمَّا الفعلُ «اسْتَمْزَجَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُـقالُ: هو حادُّ المَزَاجِ (بفتح الميم).

والصّوابُ: هو حادِّ المِزَاجِ (بكسر الميم): ما أُسِّسَ عليه البدنُ من الطبائع والأحوال الصحيَّة أو المَرَضية، (ج) «أَمْزِجة». وتقولُ: «رجلٌ مَزَّاجٌ»، أي: لا يثبتُ على خُلُق.

يُــقــالُ: لم أقصد ما قُلتُ، كنتُ أَمْزَحُ مَعَكَ.

والصُّوابُ: لم أقصد ما قُلتُ، كنتُ أُمَازِحُكَ: أُداعِبُكَ. فالفعلُ [مَازَحَ] هو فعلٌ

متعدِّ بنفسه إلى المفعول به.

يُسقالُ: قَالَ له كلاماً مسَّ بكرامتِه.

والصّوابُ: قَالَ له كلاماً مَسَّ كرامتَهُ: أَصَابِها أو لَمَسها. فالفعلُ [مَسَّ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُـقالُ: ما هي مَسَاحَة (بفتح الميم) هذه الأرض؟

والصّواب: ما هي مِسَاحَة (بكسر الميم) هذه الأرض؟: المصدرُ أو الاسمُ من الفعل [مَسَحَ] الأرضَ، أي: قَاسَها وقَسَّمَها.

يُـقالُ: دُعِيَ إلى أُمْسِيَةٍ (بتخفيف الياء) شِعريّة.

والصّواب: دُعِيَ إلى أُمْسِيَةِ (بتشديد الياء) شِعريَّة: خلافُ الأُصْبُوحة، وقد تطولُ إلى نصف الليل. وتقول: «أَتَيْتُهُ أُمْسِيَّةَ أَمس»: أي أمسِ مساءً.

يُـقـالُ: اتَّخذ قراراً يَتَمَاشَى مع قناعاته.

والصّوابُ: اتَّخَذَ قراراً يَتَّفِقُ مع قناعاته، أو يُمَاشي قناعاته. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَمَاشَيَا تَمَاشِياً] هو من الأفعال التي يكون فيها الفاعلُ مثنى أو جمعاً، لا مفرداً، تقولُ: «تَمَاشَى القومُ»: مَشَى بعضُهم إلى بعضٍ. وهو لا يتعدَّى بـ«مع».

يُـقالُ: مَشَى مَشْيَةً (بفتح الميم) المنتصر.

والصُّوابُ: مَشَى مِشْيَةً (بكسر الميم) المنتصر: هيئةُ المشي.

يُسقسال: سافر إلى مَصْر (بفتح الميم).

والصَّوابُ: سافر إلى مِصْر (بكسر الميم): دولةٌ بإفريقيا. أمَّا «مَصْر» (بالفتح) فتعني: حَلْبُ كلِّ ما في الضرع. تَقَطُّعُ الغَزْل.

يُسقسالُ: شعر بألم في المِصْران الغليظ.

والصَّوابُ: شعر بألم في المَصِير الغليظ: ما ينتقلُ الطعامُ إليه بعد المعدة، (ج) «مُصْرانٌ وأَمْصرَة»، وجمعُ الجمع «مَصَارين». أَمَّا «المِصْرَانُ» (بالكسر) فتعني: الكوفةُ والبصرةُ.

يُسقسالُ: طلب طبيبُ الأسنان من المريض أَنْ يُمَضْمِضَ فَمَهُ بالماءِ والملح.

والصّواب: طلب طبيبُ الأسنان من المريض أَنْ يُمَضْمِضَ الماءَ والملحَ في فيهِ: يحرَّكهما ويديرهما في فِيهِ. فالمريضُ يحرَّكُ ويدير الماءَ والملحَ في فمه، ولا يُحرِّك أو يدير فمَه في الماء والملح.

يُـقالُ: أَمْضَى حياتَه في تربية أطفاله.

والصَّوابُ: فَنِيَ في تربية أطفاله: بَذَلَ غاية جهده، أَو تَفَانَى، أَو وَقَفَ نفسه، أو جَهَدَ في تربية أطفاله. أَمَّا الفعلُ [أَمْضَى] فقد وَرَدَ بمعانٍ أُخر، تقولُ: «أَمْضَى البيعَ»: أَجَازَهُ. «أَمْضَى البيعَ»: أَجَازَهُ.

يُـقالُ: بقي مدَّة قصير بين أهله ثُمَّ مَضَى لسبيله.

والصّواب: بقي مدَّة قصيرة بين أهله ثُمَّ رَحَلَ، أو سَافَرَ، أو عَادَ أدراجهِ. أَمَّا جملةُ «مَضَى لسبيلهِ، وبسبيلهِ، وسَبيلَهُ» فتعني: مَاتَ. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُسقالُ: أَنْقَى المُطْرَان (بضم الميم) عِظَة الأحد.

والصّوابُ: أَلْقى المِطْران (بكسر الميم) عِظَة الأحد: رئيسُ الكَهَنَة، وهو فوق الأُسقف ودون البطريرك.

يُسقسالُ: ظُلَّ يُمَاطِلُ في إعطائي حقّي.

والصُّوابُ: ظَلَّ يُمَاطِلُني بِحَقِّي: يُسَوِّفني بوعد الوفاء مرَّة بعد الأخرى. فالفعلُ

[مَاطَلَ] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول الأول، وبالباء إلى المفعول الثاني. وتقولُ كذلك: «مَطَلَ فلاناً حقَّهُ وبحَقِّهِ».

يُسقال: راح يَتَمَعَّن في المسألة.

والصّوابُ: راح يُمْعِنُ في المسأَلة: يُبَالغُ ويبعدُ في الاستقصاء. أَمَّا الفعلُ [تَمَعَن] فيعني: تَصَاغَرَ وتَذَلَّلَ انقياداً.

يُـقالُ: امْتَقَعَ (بصيغة الماضي) لَوْنُهُ من شدَّة الخوف.

والصّوابُ: امْتُقِعَ (بالبناء للمجهول) لَوْنُهُ من شدَّة الخوف: تَغَيَّرَ لونُه من حزنِ أو فرع فرع أمَّه أمَّا [امْتَقَع] الفصيلُ ما في ضرع أُمَّه، فيعني: شَرِبَهُ أَجْمَعْ.

يُسقالُ: مَكَثَ الرجلُ في بيته.

والصّوابُ: مَكَثَ الرجلُ ببيته: أَقَامَ ولَبَثَ. فالفعلُ [مَكَثَ] يتعدَّى هنا بالباء، لا بد في ". ويمكنُ القولُ: «تَمَكَّثَ في الأمر»: تَأَنَّى ولم يعجل فيه.

يُسقال: دفع جُمْرُكَ البضائع.

والصَّوابُ: دفع مَكْسَ البضائع: ما يأخذُهُ رجالُ الدولة من التُّجَارِ عن أشياء عند إدخالها البلد، أو عند بيعها، (ج) «مُكُوس».

يُصَالُ: هل يمكنك الذهابَ (بالنصب) بدلاً منّي؟

والصّوابُ: هل يمكنك الذهابُ (بالرفع) بدلاً منّي؟: هل يسهلُ عليكَ أو يَتَيَسَّر لك فعلُه وتقدر عليه. تقولُ: "أَمْكَنَ الأمرُ فلاناً": سَهُلَ عليه، و"فلانٌ لا يمكنهُ النهوضُ": لا يقدر عليه، فالنّهوضُ هي فاعلُ الفعل "أَمْكَنَ"، وليس: "فلانٌ".

يُـقالُ: اشْتَرَت أُمِّي مَاكينَة خياطة.

والصّواب: اشْترت أُمّي مَكِنَةَ خياطة: جهازٌ تديرهُ اليدُ أو الرِّجْلُ أو قوةٌ بخاريّة أو كهربيّة، (ج) «مَكِنَات».

يُـقالُ: هذا الإناء مَلِيءٌ بالشراب.

والصّواب: هذا الإناء مَمْلُوءٌ بِالشراب، أو مَلاَّنٌ، أو مُمْتَلِئٌ. من الفعل [مَلاًَ] الإناءَ بالماء: وَضَعَ فيه من الماء قدر ما يأخذهُ. أَمَّا «المَلِيءُ» فتعني: الغنيُّ المقتدر، الحَسنُ القضاء.

يُعَالُ: الْتَحَفَّت المرأةُ بالمَلاءة (بفتح الميم).

والصّوابُ: الْتَحَفَّت المرأةُ بالمُلاءة (بضم الميم): اللّباسُ فوق سائر اللّباس من دثار البرد ونحوه. المَلْحَفَة، (ج) «مُلاء».

يُـقالُ: لم يَتَمَالَك نَفْسَه عن البكاء.

والصَّوابُ: لم يَتَمَالَك عن البكاء: يَتَمَاسَكُ ويملكُ نفسه عنه. لم يستطع حَبْسَ نفسه عنه. وذِكْرُ عنه. وتقولُ: «ما تَمَالَكَ أَنْ فَعَل كذا»: ما تَمَاسَكَ عن فعله. وذِكْرُ «نفسه» في القول الأول، هو إِضَافةٌ لا تزيدهُ أَيَّ معنى أو إيضاح.

يُقالُ: يجبُ احترامُ حقوق المُلْكِيَّة (بضمِّ الميم) الفكريَّة.

والصّواب: يجبُ احترامُ حقوق المِلْكِيَّة (بكسر الميم) الفكريَّة: المِلْكُ أو التمليكُ. وتقولُ: المِلْكيَّة الزراعيَّة، المِلْكيَّة الخاصَّة أو العَامَّة.

يُسقالُ: الوطنُ يحتاجُ إلى المِنْعَة (بكسر الميم وتسكين النُّون) الداخليَّة.

والصّواب: الوطنُ يحتاجُ إلى المَنَعَة (بفتح الميم والنُّون) الداخليَّة: العِزُّ والقوّةُ. والقوّةُ التي يمتنعُ بها وكذلك: المَنْعَة (بفتح الميم وتسكين النُّون): القوَّةُ التي يمتنعُ بها على مَنْ يريدهُ.

يُـقـالُ: أَنَا مُمْتنَّ لَكَ على ما فعلتَهُ من أجلي.

والصّوابُ: أَنَا شَاكِرٌ لَكَ مَا فَعَلَتُهُ مِنَ أَجِلِي. إِذْ إِنَّ الْفَعَلَ [إِمْتَنَّ] عَلَيه بِمَا صَنَع، يعني: ذَكَرَ وعدَّدَ لَه مَا فَعِلْه لَه مِن الْخِير، وهذا غيرُ مقصودٍ في القول الأوَّل. وكذلك لا يُقال «أَنَا مَمْنُونٌ لكَ»، إِذْ إِنَّ «الْمَمْنُون» هو المقول الأوَّل. وكذلك لا يُقال «أَنَا مَمْنُونٌ لكَ»، إِذْ إِنَّ «الْمَمْنُون» هو المقول المحريم: ﴿ إِلَّا اللَّينَ مَامَنُوا وَعَمِلُوا السَّلِحَتِ فَلَهُمُ أَجُرُ مَنُونٍ ﴾ (١).

يُسقالُ: حصل على مُنْحَةِ (بضمّ الميم) دراسيّة.

والصُّوابُ: حصل على مِنْحَةِ (بكسر الميم) دراسيَّة: العَطِيَّةُ، (ج) «مِنَح».

يُسقسالُ: أتَّى الحاجُّ مُنِّى (بضمِّ الميم).

والصّوابُ: أَتَى الحاجُّ مِنَى (بكسر الميم): مَوْضِعٌ بمكَّة. أَمَّا «مُنَى» (بالضمّ) فهي جمعٌ لكلمة «المُنْيَةُ» التي تعني: البُغْيةُ. ما يُتَمَنَّى.

يُـقالُ: أُمْنِيَتي (بتخفيف الياء) أَنْ أُصبحَ فنَّاناً مشهوراً.

والصّوابُ: أُمْنِيَّتي (بتشديد الياء) أَنْ أُصبحَ فنَّاناً مشهوراً: البُغيةُ. ما يُتَمَنَّى.

يُسقالُ: وَصَلَ الصَّكُ مَمْهُوراً بِتَوْقِيعِهِ.

والصّوابُ: وَصَلَ الصَّكُ مُوقَعًا باسمِهِ، أو مُذَيّلاً بإمضائهِ. من الفعل [وَقَع] العَقْدَ أو الصَّكَ: كتب في أسفله اسمَهُ إمضاءً لهُ أو إقراراً به. أمّا الفعلُ [مَهَرَ الشيءَ، وفيه، وبه»: [مَهَرَ الشيءَ، وفيه، وبه»: أَحْكَمَهُ وصَارَ به حَاذِقاً، فهو «مَاهِرٌ»، و«مَهَر المرأة»: جَعَلَ لها مَهْرًا. أعطاها مَهْرًا.

⁽١) سورة التين، الآية: ٦.

يُقِالُ: حَضَرَ الناسُ المَهْرَجانَ (بفتح الميم) السنويّ.

والصّوابُ: حَضَرَ الناسُ المِهْرَجَان (بكسر الميم) السنويَّ: الاحتفالُ يُقامُ ابتهاجاً بحادثِ سعيد، أو إحياءً لذكرى عزيزة. عيدُ الفُرس.

يُـقالُ: تَمَهَّلَ بِاتِّخَاذِ القرارِ الملائم.

والصّوابُ: تَمَهَّلَ في اتِّخَاذ القرار الملائم: لم يُعَجِّل. إِتَّأَدَ. فالفعلُ [تَمَهَّلَ] يتعدَّى بـ «في»، لا بالباء.

يُـقالُ: انْتَهَت المُهْلةُ الزمنيَّة.

والصّوابُ: انْتَهَت المُدَّةُ الزمنيَّة: البُرهةُ من الزمان يقعُ على القليل والكثير، أمَّا «المُهْلَة في أمرك». «خُذْ المُهْلَة في أمرك».

يُسقالُ: يُقالُ: التعليمُ التّقني والمِهَنِيّ (بفتح الهاء).

والصّوابُ: التعليمُ التّقني والمِهْنِيّ (بتسكين الهاء)، إذْ إِنَّ قاعدةَ النِّسْبَة تقتضي الطّوابُ: الحاق آخر الاسم، «مِهْنَة»، ياءً مُشَدِّدة، وإذا كان الاسمُ مختوماً بتاء التأنيث، حُذِفَت وجوباً، دون أي تغيير.

يُعالُ: هذه المُوسُ حادّة.

والصَّوابُ: هذه المُوسَى حادَّة: آلةٌ حادَّة من فولاذ يُحلقُ بها. تُذكَّرُ وتُؤنَّثُ. (ج) «مَوَاسِ ومُوسَيَات».

يُــقــالُ: يمتازُ هذا الموقعُ بهوائه النَّقيِّ.

والصّوابُ: يَتَّصِفُ هذا الموقعُ بهوائه النَّقي، أو يَنْفَرِدُ، أو يَخْتَصُّ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [امْتَازَ] قد وَرَد لازماً في المعاجم. تقولُ: «امْتَازَ الشيءُ»: بَدَا فَضْلُهُ على مثله. انفصَلَ عن غيره وانعزل.

يُقالُ: يسعى المسؤولون إلى تَمْيِع القضيَّة.

والصّوابُ: يسعى المسؤولون إلى إِمَاعَة القضيَّة: مصدرُ الفعل [أَمَاعَ] الشيءَ، أَي : أَسَالَهُ. و «الإِماعةُ» هي تحويلُ الجامد إلى سائل أو غاز. أمَّا «تمبيعُ» فلم تَرِد في المعاجم.

يُقِالُ: الرُّجولةُ تُنَافي المُيُوعَة.

والصّوابُ: الرُّجولةُ تُنَافي المَيْعَ: مصدرُ الفعل [مَاعَ] الرجلُ، أي: فَتَرَ وحَمُق، والصّوابُ: الرُّجولةُ تُنَافي المَيْعَ: وسَالَ. أمَّا «المُيُوعَةُ» فلم تَرِد في المعاجم.

. .

بابُ النّون

يُقالُ: سَمِعَ نِبَاحَ (بكسر النُّون) الكلب.

والصّواب: سَمِع نُبَاحَ (بضمّ النُّون) الكلب: صَوْتُهُ.

يُقالُ: هذه نَبْذَةٌ (بفتح النُّون) عمَّا جاءَ في المُؤتمر.

والصّوابُ: هذه نُبْذَةُ (بضم النُّون) عمّا جاء في المؤتمر: القطعة من الشيء. أمَّا «النَّبْذَةُ» (بالفتح) فتعني: الناحية ، تقول: «جَلَسَ نَبْذَهُ».

يُسقالُ: صعد الخطيبُ المَنْبَر (بفتح الميم).

والصّوابُ: صعدَ الخطيبُ المِنْبَرَ (بكسر الميم): المحلُّ المرتفعُ يرتقيهِ الخطيبُ أو الواعظ يكلُّمُ منه الجمعَ، (ج) «مَنَابِر».

يُـقالُ: جَسَّ الطبيبُ نَبَضَ (بفتح الباء) المريض.

والصَّوابُ: جَسَّ الطبيبُ نَبْضَ (بتسكين الباء) المريض: حركةُ القلب والعُروق، (ج) «أَنْبَاض».

يُقَالُ: تَفَجّرَ يُنْبُوعُ (بضمّ الياء) من الماء.

والصّوابُ: تَفجَّرَ يَنْبُوعُ (بفتح الياء) من الماء: عينُ الماء. الجدولُ الكثير الماء، (ج) «يَنابيع».

يُــقــالُ: دَعَاهُم إلى التَّنبُّهِ من خطر الانزلاق في فخِّ الفتنة.

والصّوابُ: دَعَاهُم إلى التَّنَبُهِ إلى خطر الانزلاق في فخِّ الفتنة، أَو لَهُ: الوقوفُ عليه والاطلاع، والعلمُ به وتَبَيُّنَهُ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَنَبَّهَ] يتعدَّى هنا به إلى والعلمُ به وتَبَيُّنَهُ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَنَبَّهَ] يتعدَّى هنا به إلى وباللّام. أَمَّا «تَنَبَّهَ من النوم»، فيعني: استيقظَ. وليس هذا المعنى هو المُراد.

يُـقـالُ: ما هي الخلاصةُ التي نَتَجَت عن المقدِّمات.

والصَّوابُ: ما هي الخُلاصةُ التي نَتَجَتْ من المقدِّمَات: خرجتْ منها ونَشَأَت. فالفعلُ [نَتَجَ] يتعدَّى بـ«مِنْ»، لا بـ«عن». وتقولُ: «اسْتَنْتَج الحُكْمَ من أَدلَّته» أي اسْتَنْبَطَهُ.

يُـقـالُ: تَنَاتَشَ الفقراءُ أَرغفةَ الخُبْز.

والصَّوابُ: نَتَسَ الفقراءُ أَرغفة الخُبْز، أو تَجَاذَبُوها، أو تَنَازعُوها. أَمَّا الفعلُ «تَنَاتَشَ» فلم يَرِد في المعاجم. وعليه، لا يُقَالُ: «تَنَاتَشَ السَّاسةُ ثَرَواتِ الوطن»، بل: تَنَازعوها أو تَجَاذبوها.

يُـقَالُ: أُهدى إليها باقةً من الفلِّ والمَنْتُور (بالتَّاء).

والصّواب: أُهدى إليها باقةً من الفلّ والمَنْثُور (بالثّاء): نباتٌ ذو زهرٍ زكيّ الرائحة، الواحدةُ «مَنْثُورَة».

يُـقالُ: أَنْجَبَتْ المرأةُ وَلَدا جميلاً.

والصَّوابُ: وَضَعَت المرأةُ حَمْلَها: وَلَدَتْهُ، فهي "وَالِدةٌ"، وكذلك: "وَلَدَت المرأةُ": وَضَعَتْ حَمْلَها، فهي "والدٌ ووالِدةٌ". وتقولُ أيضاً: "وَلَدَت الجنينَ". أمَّا الفعلُ [أنْجَبَ] الرجلُ، فهو فعلٌ لازمٌ، ويعني: وُلِدَ وَلَداً نجيباً. وُلِدَ لَهُ وَلَدٌ نجيب، و"أَنْجَبَ به وَالِدَهُ": وَلَدَاهُ نجيباً، أي فاضلاً، وليس هذا المعنى هذا المُراد هنا.

يُقالُ: حَمَل المُزارعُ المَنْجَلَ (بفتح الميم).

والصّوابُ: حَمَل المُزارعُ المِنْجَلَ (بكسر الميم): آلةٌ يَدُويَّة لحَشِّ الكلا، أو لحصد الزرع المستحصِد، (ج) «مَنَاجِل».

يُـقالُ: نُحِيَ الرئيسُ من منصبه.

والصّوابُ: نُحِّيَ الرئيسُ عن منصبه: أُبْعِدَ وأُزِيلَ. فالفعلُ [نَحَّى] يتعدَّى بـ«عن»، لا بـ«مِن».

يُـقـالُ: هو عالِمٌ نَحَوِيّ (بفتح الحاء).

والصُّوابُ: هو عالِمُ نَحْوِي (بتسكين الحاء): عالِمُ بالنَّحُو، (ج) "نَحْوِيُّون".

يُسقالُ: نَخَرَ (بفتح الخاء) المرضُ عَظْمَهُ.

والصّوابُ: نَخِرَ (بكسر الخاء) عَظْمُهُ: بَلِيَ وتَفَتَّتَ، فهو «نَاخِرٌ ونَخِرٌ». فالفعلُ [نَخِرَ] بهذا المعنى، هو فعلٌ لازمٌ. أمَّا الفعلُ [نَخَرَ] فيعني: صَوَّتَ بخياشيمه، و«نَخَرَ الحالبُ النَّاقة»: دَلَكَ مِنْخَرَها بيده لتدُرَّ.

يُقالُ: وَضَعَ أصبعه في مِنْخَارهِ، أو مَنْخُوره (بفتح الميم).

والصّواب: وَضَعَ أصبعه في مَنْخِرِهِ، أو مَنْخَرِهِ، أو مُنْخُرِهِ، أو مُنْخُورهِ (بضمّ الميم)، أو نُخْرَتِهِ: ثَقْبُ الأَنف، إحدى فُتْحَتيهِ، وهُمَا «نُخْرَتان».

يُــقــالُ: غَرْبَلَ الدقيقَ وأَزال نَخَالتَه (بفتح النُّون).

والصّوابُ: غَرْبَلَ الدقيقَ وأزال نُخَالَته (بضمّ النُّون): ما بَقِيَ في المُنْخُل من الصَّوابُ: ما بَقِيَ في المُنْخُل من القشر وغيره.

يُـقالُ: عامله مُعَاملة النَّدُ للنَّدُ (بفتح النُّون).

والصَّوابُ: عاملهُ معاملة النُدُ للنُدُ (بكسر النُّون): المثلُ والنَّظيرُ، (ج) «أَنْدَادُ». أَمَّا «النَّدُ» (بالفتح) فهو ضربٌ من النبات يُتَبَخَّرُ بعوده. الأَكَمَةُ.

يُسقالُ: ترك الجرحُ نُدْبَةً (بضم النُّون) على الجلد.

والصَّوابُ: ترك الجرحُ نَدْبَةُ (بفتح النُّون) على الجلد، أو نَدَبَاً، أو نَدَبَةً: أَثَّرُ الجُرْح الباقي على الجلد. أَمَّا «النُّدْبَةُ» (بالضمِّ) فتعني: تعديدُ محاسن الميت. النداء بـ «وا»، مثل: «وامُعْتصماه».

يُقَالُ: دُعِيَ إلى نُدُوَةِ (بضم النُّون) علميَّةً.

والصَّوابُ: دُعِيَ إلى نَدْوَةِ (بفتح النُّون) علميَّة: النادي بمعنى المجلس. الجماعةُ. أَمَّا «النُّدُوةُ» (بالضمِّ) فهي مَوْضِعُ شرب الإبل.

يُسقالُ: قضى فلانٌ نِذْرَهُ (بكسر النُّون).

والصَّوابُ: قضى فلانٌ نَذْرَهُ (بفتح النُّون): ما يقدِّمهُ الإنسانُ لِلَّهِ، أو ما يوجبه على نفسه، (ج) «نُذُور».

يُقِالُ: نَزَحَ الفلسطينيُّون عن ديارهم.

والصَّوابُ: انْتَزَحَ الفلسطينيُّون عن ديارهم: ابتعدوا عنها. أَمَّا الفعلُ [نَزَحَ] القومُ، فيعني: نَزَحَتْ آبارُهم، أي: قَلَّ مَاؤها أو نَفِدَ، و «نَزَحَتْ اللهُومُ اللهُومُ، اللهُومُ اللهُو

يُسقسالُ: تَنَازَعَ السَّاسَةُ على السلطة.

والصَّوابُ: تَنَازَعَ السَّاسَةُ في السلطة: تَخَاصَمُوا. اخْتَلَفُوا. فالفعلُ [تَنَازَعَ] يتعدَّى بــ«في»، لا بــ«على». وكذلك تقولُ: «تَنَازعَ القومُ الشيءَ»: تَجَاذَبُوه.

يُسقسالُ: نَزَفَ (بصيغة الماضي) الرجلُ حتَّى مات.

والصَّوابُ: نُزِفَ (بالبناء للمجهول) الرجلُ حتَّى مات: سَالَ دمُهُ من جُرحِ أو علَّة حتَّى والصَّوابُ: نُزِفَ (بالبناء للمجهول) الرجلُ حتَّى مات: سَالَ دمُهُ من جُرحِ أو علَّة حتَّى ضعُف. أَمَّا الفعلُ [نَزَف] فهو بهذا المعنى، فعلٌ متعدٌ، تقولُ: «نَزَفَ دَمَ فلانٍ»، أي: استخرجَهُ بحجامةٍ أو فصَدٍ، و«نَزَفَ المالَ»: أَفْنَاهُ.

يُسقال: الهدرُ اسْتَنْزَفَ خزينةَ الدولة.

والصَّوابُ: الهَدرُ نَزَفَ خزينة الدولة: أَفْنَاهَا. أَضْعفَها، أَمَّا الفعلُ «اسْتَنْزَفَ» فلم يَردِ في المعاجم. ويُقالُ: «اسْتَنْزفوا العدوَّ»، ومنه «حَرْبُ السَّتَنْزفوا العدوَّ»، ومنه «حَرْبُ الاسْتِنْزَاف»، والأصحُّ أَنْ تقولَ: «نَزَفوا العدوَّ، أو أَنْزَفوهُ».

يُـقالُ: نَزَلَ عِنْدَ قريبه ضيفاً.

والصُّوابُ: نَزَلَ على قريبه: حَلَّ ضيفاً. فالفعلُ [نَزَلَ] يتعدَّى هنا بـ (على)، لا بـ (عِنْدَ).

يُــقــالُ: نَزَلَ عند رغبة والدهِ، وفَعَل كذا.

والصّوابُ: نَزَلَ على رغبة والده، وفَعَلَ كذا: وَافَقَهُ في الرأي. فالفعلُ [نَزَلَ] يتعدّى هنا بـ «على»، لا بـ «عند».

يُـقـال: يجب أَنْ يتَنَاسَبَ الطولُ مع الوزنِ .

والصَّوابُ: يجب أَنْ يُنَاسِبَ الطولُ الوزنَ: يُلَائمُهُ ويُوَافِقُهُ. أَمَّا الفعلُ [تَنَاسَبَ] فهو بهذا المعنى، فعلٌ لازمٌ، ولا يُلحق بـ «مع»، تقولُ: «تَنَاسَبَ الشيئان»، أي: تَمَاثَلا وتَشَاكلا،

يُـقـال: علينا التخلُص من الاستنسابيّة السياسيّة (المقصود أَنْ يفعل المسؤولُ ما يراه هُوَ مُناسباً).

والصَّوابُ: علينا التخلُّص من نزعة الانفراد بالرأي، أو الاستفراد بالقرار. من الفعل [انْفَرَدَ] بالأمر، أي: اسْتَبَدَّ ولم يُشْرِك معه أحداً، أو التَّفَرُد. أمَّا الفعلُ [اسْتَنْسَبَ] فلاناً، فيعني: سأَلَهُ أَنْ يَذْكُرَ نَسَبَهُ.

يُـقـالُ: بالنسبة لموضوع الحريَّة ٠٠٠

والصواب: بالنسبة إلى موضوع الحريّة . . : بالنظر إليه وبالقياس عليه . فالفعلُ [نَسَبَ] يتعدّى بـ (إلى) ، لا باللهم .

يُـقالُ: نَسَخَ هذا النصَّ عن كتابٍ قَرأَهُ.

والصَّوابُ: نَسَخَ هذا النصَّ من كتابٍ قرأَهُ: نَقَلَهُ واكْتَتَبَهُ حرفاً بحرف. فالفعلُ [نَسَخَ] يتعدَّى هنا بـ«مِنْ»، لا بـ«عن».

يُقالُ: عدد سُكَّان لبنان أربعة ملايين نَسْمَة (بتسكين السّين).

والصّوابُ: عددُ سُكَّان لبنان أربعة ملايين نَسَمَة (بفتح السِّين): نَفَسُ الروح. كلُّ كائن حتى فيه روح، (ج) «نَسَمٌ». أَمَّا «النَّسْمةُ» (بالتسكين) فهي العَرْقَةُ في الحمَّام وغيره.

يُقِالُ: هَبَّتْ نَسْمَةُ (بتسكين السِّين) هواء منعشة.

والصَّوابُ: هَبَّ نسيمٌ مُنْعشٌ: الريحُ الليِّنة لا تُحرِّك شجراً ولا تُعَفِّي أثراً. أَمَّا «النَّسْمَةُ» فهي العَرْقَةُ في الحمَّام وغيره.

يُـقالُ: هَبَّت علينا النَّسَائمُ العليلة.

والصّوابُ: هَبّت علينا النّسَامُ العليلة: جمعٌ لكلمة «النّسِيم»: الريحُ الليّنة، وهَبّتْ الأنْسَام: جمعٌ لكلمة «النّسَمُ»: الريحُ الليّنة قبل أَنْ تشتد، وجمعُ الخنسَام: المُخمع «الأنّاسِم».

يُقِالُ: أُصيبَ بداء عِرْق النِّسَا (بكسر النُّون).

والصُّوابُ: أُصِيبَ بداء عِرقِ النَّسَا (بفتح النُّون): عِرقٌ من الورك إلى الكعب.

يُسقالُ: تَأَلَّفت جمعيةٌ نَسَوِيَّة (بفتح النُّون والسِّين).

والصّواب: تألّفت جمعية نِسْوِيّة (بكسر النّون وتسكين السّين)، أو نُسْوِيّة (بضمّ النّون وتسكين السّين): نسبة إلى «النّسْوة»، و«النّسُوة»، وهما جَمْعَان «للمرأة» من غير لفظها، وكذلك: «جَمْعِيّة نِسَائيّة»، نسبة إلى النّساء.

يُسقالُ: هوايتُه الرمي بالقوس والنَّشَّاب (بفتح النُّون).

والصّواب: هوايتُه الرمي بالقوس والنّشاب (بضمّ النّون): السّهامُ، والواحدةُ «نُشّابَة». أمّا «النّشَابُ» (بالفتح) فهو الكثيرُ النّشوب. صانعُ النّشاب، (ج) «نَشّابَة».

يُعدالُ: نَاشَدَ القاضيَ بأَنْ يكون عادلاً.

والصَّوابُ: نَاشَدَ القاضيَ أَنْ يكون عادلاً: طَالَبهُ. حَلَّفهُ. فالفعلُ [ناشَدَ] لا يتعدَّى إلى المفعول الثاني بالباء، بل بنفسه، أو بـ «في».

يُعَالُ: النَّشَادِرُ (بفتح النُّون) مادَّةٌ قَلَويَّة.

والصُّوابُ: النُّشَادِرُ (بضمُّ النُّون) مادَّةٌ قَلَويَّة: مادةٌ قَلَويَّة ذات طعم حاد.

يُقِالُ: جَمَعَ النجَّارُ النَّشَارة (بفتح النُّون).

والصّواب: جَمَعَ النجّارُ النّشارَة (بضمّ النُّون): ما سَقَطَ من الخشب ونحوه عند النّشر.

يُـقالُ: نَشَّفَ يديه بالمَنْشَفَة (بفتح الميم).

والصَّوابُ: نشَّفَ يديه بالمِنْشَفة (بكسر الميم): منديلٌ يُتَمَسَّحُ به، (ج) «مَنَاشِف».

يُـقـالُ: انْتَشَى المنتصرُ بالفوز.

والصّوابُ: انْتَشَى المنتصرُ من الفوز: سَكِرَ أَوَّل السُّكُر. أَمَّا «انْتَشَى بالشيءِ» فيعني: عَاوَدَهُ مرَّة بعد أخرى. أَحبَّهُ.

يُـقالُ: صَعِدَ الخطيبُ المَنصَّة (بفتح الميم).

والصُّوابُ: صَعِدَ الخطيبُ المِنَصَّة (بكسر الميم): كرسيٌ مرتفع يُعَدُّ للخطيب

ليخطب (ج) «مَنَاصُ». أَمَّا «المَنَصَّةُ» (بالفتح) فهي الحَجَلَة _ البيتُ المُزيَّن _ تُعَدُّ للعروس.

يُقالُ: يشغل مَنْصَباً (بفتح الصّاد) مرموقاً.

والصَّوابُ: يشغل مَنْصِباً (بكسر الصَّاد) مرموقاً: ما يتولَّاهُ المرءُ من أعمال الصَّوابُ: المَقَامُ. العُلُو والرفعة، (ج) «مَنَاصِب».

يُسقسالُ: وَضَعَ النجاحَ نِصْبَ (بكسر النُّون) عينيه.

والصَّوابُ: وَضَعَ النجاحَ نُصْبَ (بضمِّ النُّون) عينيه: أَمَامَها. القائمُ في نظرهِ. «فُعْلٌ» بمعنى «مَفْعُول». أَمَّا «النُّصْبُ» (بالكسر) فتعني: الحَظّ.

يُقِالُ: حَرَّم القانونُ التَّنَصُّتَ على المكالمات الهاتفية.

والصَّوابُ: حَرَّم القانونُ التَّنَصُّتَ للمُكالمات الهاتفيّة: التَّسَمُّع وتَكَلُّفُ الصمت. فالأفعالُ [نَصَتَ وأَنْصَتَ وتَنَصَّت] تتعدَّى باللَّام، لا بـ«على».

يُـقالُ: لم يبلغ هذا النَّائبُ النُّضُوجِ السياسي.

والصَّوابُ: لم يبلغ هذا النَّائبُ النَّضجَ السياسي: أحدُ مصادر الفعلِ [نَضِجَ] أي: أُدركَ وطَابَ. وتقولُ: «نَضِجَ الرأْيُ»، أو «نَضِجَ الأَمرُ»: أُحْكِمَ. أَمَّا «النَّضوجُ» فلم يَرِد في المعاجم كأحد مصادر هذا الفعل.

يُسقسالُ: نَاضَلَ الأبطالُ ضد الاحتلال الإسرائيلي.

والصَّوابُ: نَاضَلَ الأبطالُ عن أوطانهم، أو حاربوا الاحتلالَ الإسرائيلي، أو كافحوا الاحتلالَ. فالفعلُ [نَاضَلَ] يتعدَّى هنا بـ«عن»، ويعني: حَامَى ودَافَعَ. وإقحامُ «ضِدَّ» في القول الأول، قد أفسد المعنى المقصود، وهو من الآثار السلبية للترجمة على العربيَّة.

يُـقـالُ: فلانٌ يُنَظِّرُ في الديموقراطيَّة.

والصُّوابُ: فلانٌ يَنْظُرُ في الديمقراطيَّة: يُفكِّرُ ويتدبَّر، أو يَبْحَثُ، أو يناقشُ، أو

يُعْمِلُ النظرَ، أو يُجَادِلُ، أو يَحلّل، أو يفسّر . . . أمّا الفعلُ [نَظَرَ] فلم يَرِد في المعاجم بهذا المعنى، تقولُ: «نَظَرَ الشيءَ بالشيءِ»: نَاظَرَهُ به، أي: جعلهُ نظيراً له.

يُـقَـالُ: أَجَّلَ السفرَ نظراً لسوءِ الأحوال الجويَّة.

والصَّوابُ: أَجَّلَ السفرَ نظراً إلى سوءِ الأحوال الجويَّة: ملاحظةً واعتباراً لها. والصَّوابُ: أَجَّلَ البصرُ. البصيرةُ. وكذلك تقولُ: «بالنظر إلى كذا». و«النَّظُرُ» تعني: البَصَرُ. البصيرةُ.

يُقِالُ: غرفةُ النَّظَارة (بفتح النُّون) في المدرسة.

والصَّوابُ: غرفةُ النُظَارة (بكسر النُّون) في المدرسة: حِرْفَةُ النَّاظر، وهو المُتَوَلِّي إدارةَ أَمرٍ. المُرْسَلُ إلى جهةٍ ليستبرئ أَمرها، (ج) «نُظَّار». أَمَّا «النَّظَارةُ» (بالفتح) فهي كلمةٌ يستعملُها العجمُ بمعنى التَّنَزُّهُ في الرياض والبساتين.

يُسقسالُ: نَظَرَ إليه نَظْرَةَ (بفتح النُّون) إعجابِ وتقدير.

والصَّوابُ: نَظَرَ إليه نِظْرَةً (بكسر النُّون) إعجابِ وتقدير: اسمُ النَّوع من الفعل [نَظَرَ]. أمَّا «النَّظْرة» (بالفتح) فهي اسمُ المرَّة من [نَظَرَ]. اللمحةُ.

يُـقَـالُ: تصريحُه أَذكى النَّعْرَةَ (بفتح النُّون وتسكين العين) الطائفيَّة .

والصّوابُ: تصريحُه أَذْكَى النُّعَرَة (بضمَّ النُّونَ وفتح العين) الطائفيَّة: العصبيَّةُ. الكِبَرُ والصَّوابُ: والخُيلاء، (ج) «نُعَرٌ ونُعَرَات». أَمَّا «النَّعْرَةُ» (بالفتح) فهي اسمُ مرَّةٍ من الفعل [نَعَرَ]، أي: صَاحَ وصَوَّتَ بخَيْشومه. خَالَفَ وأَبَى. وتقولُ: «ما كانت فِثْنَةٌ إلَّا ونَعَرَ فيها فلانٌ»: نَهَضَ فيها وتكلَّم. نَهَضَ فيها وسَعَى.

يُـقالُ: ارتدى ملابسَهُ وانْتَعَلَ حذاءَهُ وخَرجَ.

والصَّوابُ: ارتدى ملابسَهُ وانْتَعَلَ وخرج: لَبسَ النَّعْلَ. ولا حاجة إلى ذكر «حذاءَهُ» خشية الوقوع في الحشو، ولا سيَّما أَنَّ الأفعالَ [نَعِلَ وانْتَعَلَ

وتَنَعَّلَ] تتضمَّنُ هذا المعنى. وتقولُ أيضاً: «انْتَعَلَ الأرضَ»، أي: سافَرَ فيها راجلاً بغير دابَّة، و«انْتَعَلَ الشيءَ»: وطِئَهُ.

يُـقالُ: بَلِيَ نَعْلُهُ من كثرة المشي.

والصّواب: بَلِيَتْ نَعْلُهُ من كثرة المشي: الحذاء. ما وُقِيَت به القَدَمُ من الأرض · فالكلمةُ مُؤنَّثة ·

يُـقالُ: نَنْعِي إليكم وَفَاةَ فلانِ.

والصَّوابُ: نَنْعَى إِليكم (ولكم) فلاناً: نخبركُم بوفاته. فالنَّعْيُ هو الإخبارُ بالوفاة. فلا يحتاجُ الفعلُ [نَعَى] إلى إلحاقِهِ بكلمة «وَفَاة».

يُعلَى الله : وضعوا النَّعْوَة على الباب.

والصّوابُ: وَضَعُوا النَّعْيَ على الباب: إذاعةُ خبرٍ موتِ الميّت (بواسطة الطَّبْع). أمَّا «النَّعْوَةُ» فهي من كلام العامّة.

يُـقالُ: في هذه الأُغنية نَغَمَةٌ (بفتح الغين) جميلة.

والصَّوابُ: في هذه الأُغنية نَغْمَةُ (بتسكين الغين) جميلة: جَرْسُ الكلمة. صوتٌ موقَّعُ. حُسْنُ الصوت في القراءة.

يُـقالُ: نَفَخَ بالبُوق.

والصَّوابُ: نَفَخَ في البُوق: أَخْرَجَ الهواءَ من رئتيهِ إلى البُوق ليُحْدِث صوتاً. وتقولُ: «نَفَخَ بفمه»: أَخرجَ منه الريحَ، وعليه، فالنافِخُ لا يُخرج الهواءَ من البُوق، بل من فِيهِ إلى البوق.

يُـقالُ: نَفخَ الحَدَّادُ بالمَنْفَخ (بفتح الميم).

والصّواب: نَفَخَ الحَدَّادُ بالمِنْفَخِ (بكسر الميم)، أو بالمِنْفَاخ: كِيرُ الحدَّاد، يستخدمُهُ للنفخ في النار لإشعالها.

يُـقالُ: نَفَذَ (بالذَّال) الطعامُ من البيت.

والصّوابُ: نَفِدَ (بالدَّال) طَعَامُ البيت: انْقَطَعَ وفَرَغَ وفَنِيَ. أَمَّا الفعلُ [نَفَذَ] فيعني: خَرَقَهُ وجَازَ عنه وخَلُصَ خَرَقَهُ وجَازَ عنه وخَلُصَ منه. وفي القرآن الكريم: ﴿مَا عِندَكُمُ يَنفُذُ وَمَا عِندَ ٱللّهِ بَاقِ ﴾ (١).

يُسقالُ: نَافَسَ خَصْمَهُ على المرتبة الأولى.

والصَّوابُ: نَافَسَ خَصْمَهُ في المرتبة الأولى: بَارَاهُ فيها وسَابَقَهُ من غير أَنْ يُلْحقَ الضَّرَر به. فالفعلُ [نَافَسَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بـ«على».

يُسقالُ: وَضَعَ الرَّمادَ في المِنْفَضَةِ (بكسر الميم).

والصّوابُ: وَضَعَ الرَّمادَ في المَنْفَضَةِ (بفتح الميم): وعاءٌ يُوضعُ فيه ترابٌ أو رَمْلٌ يُنْفَضُ فيه ما يحترقُ من اللفائف (السَّجَائر). أمَّا «المِنْفَضَةُ» (بالكسر) فهي أداةٌ من الخيزُران ونحوه تُنْفضُ بها البُسُطُ ونحوها لإزالة ما عليها من غُبار.

يُسقسال: هذه القضيَّة تَتَنَافَى مع الأخلاق.

والصَّوابُ: هذه القضيَّةُ تُنَافي الأخلاقَ: تُعَارِضُها وتُبَاينُها. أَمَّا الفعلُ [تَنَافَى] فهو فعلٌ لازمٌ، ولا يتعدَّى بـ«مع»، تقولُ: «تَنَافَتُ الأحكامُ والآراءُ»، أي: تَعَارَضَتْ وتَبَاينَت.

يُسقالُ: جَمَعَ العُمَّالُ النَّفَايات (بكسر النُّون) من الشوارع.

والصّوابُ: جَمَعَ العُمَّالُ النُّفَايات (بضمَّ النُّون) من الشوارع: جمعٌ لكلمة «النُّفَايَةُ»: بقيَّةُ الشيء، وما نَفَيتُهُ منه لرداءته. وكذلك: النُّفَى: جمعٌ لكلمة: «النُّفْيَةُ».

⁽١) سورة النحل، الآية: ٩٦.

يُعالُ: نَقَابَةُ (بفتح النُّون) الأطبّاء.

والصّواب: نِقَابَة (بكسر النُّون) الأطبَّاء: جماعة يُخْتَارون لرعاية طائفة من الطوائف.

يُـقالُ: تكلُّم الخطباءُ عن مَنَاقِبيَّة المُكَرَّم.

والصّوابُ: تكلّم الخطباءُ عن مَنَاقِبِ المُكَرَّم: ما عُرِفَ به من الخِصال الحميدة والأَخلاق الجميلة، وهي جمعٌ لكلمة: «المَنْقَبَة»: الفعلُ الكريم والمَفْخَرةُ. خلافُ المَثْلَبَة.

يُـقـالُ: عَارَضَ خَصْمَهُ السياسيِّ وانْتَقَدَهُ انتقاداً لاذعاً.

والصّوابُ: عَارَضَ خَصْمَهُ السياسيَّ وانْتَقَدَ كلامَهُ (أو موقفَهُ) انتقاداً لاذعاً: أظهرَ ما فيهِ من العُيُوب. وتقولُ: «انْتَقَدَ الشِّعْرَ على قَائِلهِ»، أي: أظهرَ عَيْبَهُ، و«نَقَدَ النَّئُرَ أو الشِّعْرَ»: أَظْهَرَ ما فيهما من عَيْبِ أو حُسْنِ. أمَّا الفعلُ [نَقَدَ النَّئُرَ أو الشِّعْرَ»: عَابَهُ واغْتَابَهُ. وهذا المعنى ليس مقصوداً في العبارة الأولى.

يُقِالُ: فلانٌ مصابٌ بداء النُّقْرُس (بضمُّ النُّون والرَّاء).

والصَّوابُ: فلانٌ مصابٌ بداء النُقْرِس (بكسر النُّون والرَّاء): وَرَمَّ يحدثُ في مَفَاصِل القَدَم، وفي إبهامها أكثر، وهو ما كان يُسَمَّى «داءُ الملوك»، (ج) «نَقَارِس».

يُـقالُ: انْتَقَصَ فلانٌ من حَقّي.

والصَّوابُ: انْتَقَصَنِي فلانٌ حقِّي: نَقَصني إِيَّاهُ، أي صَيِّرهُ ناقِصاً. فالفعلُ [انْتَقَصَ] يتعدَّى هنا بنفسه إلى مفعولين، لا بـ«مِنْ».

يُسقسالُ: نَاقَضَ كلامَه السابقَ بكلامِهِ اللاحق بشاك نَاقَضَ كلامَه السابق بكلامِهِ اللاحق المسابق المسابق السابق السابق المسابق المس

والصُّوابُ: نَاقضَ كلامُهُ السابقُ كلامَهُ اللاحق: خَالَفَهُ وعَارَضَهُ. فالفعلُ [نَاقَض]

يتعدَّى هنا بنفسه، لا بالباء. وتقولُ كذلك: «نَاقَضَ في قوله»، أي: تكلَّم بما يخالفُ معناهُ.

يُعَالُ: وَضَعَ النُّقَاطَ (بضم النُّون) على الحروف.

والصَّوابُ: وَضَعَ النِّقَاطَ (بكسر النُّون) على الحروف، أو النُّقَط: جَمْعَان لكلمة «النُّقْطَةُ»: العلامةُ الصغيرة التي تُجعَلَ فوق الحروف.

يُـقالُ: نَقَلْتُ له الكلامَ كما سمعتُه.

والصّواب: نَقَلْتُ إليه الكلامَ كما سمعتُه: رَوَيْتُهُ. فالفعلُ [نَقَلَ] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُسقِ اللهُ: حَقَّقَ نَقْلَةً (بفتح النُّون) نَوعيَّةً في عمله.

والصّوابُ: حَقَّقَ نِقْلَةَ (بكسر النُّون) نَوعيَّةً في عمله: اسمُ نوعٍ من الفعل [نَقَلَ]، يدلُّ على هيئة حدوث الفِعْل، أو لبيان نوعه وصفته. أمَّا «نَقْلَةٌ» (بالفتح) فهي اسمُ مرَّةٍ، ويدلُ على حدوث فِعْلِ النَّقل مرَّةً واحدةً.

يُسقالُ: المريضُ في مرحلة النَّقَاهة.

والصَّوابُ: المريضُ في مرحلة النَّقهِ: من الفعل [نَقِه] فلانٌ من مرضه، أي: صَحَّ وفيه ضعفٌ. تقولُ: «عَاوَدَتْهُ العِلَّةُ بعد النَّقَه». أمَّا «النَّقَاهَةُ» فَعني: الفهمُ، من الفعل [نَقَه] الحديثَ: فَهِمَهُ.

يُـقـالُ: نَكَثَ القومُ بعهدِهم.

والصّوابُ: نَكَثَ القومُ عَهدَهم: نَقَضُوهُ. نَبَذُوهُ. فالفعلُ [نَكَثَ] يتعدَّى بنفسه، لا بالباء.

يُعَالُ: أَنْتَ رجلٌ ناكِرٌ للجميل.

والصُّوابُ: أَنْتَ رجلٌ مُنْكِرُ الجميل: اسمُ فاعل من الفعل [أَنْكَرَ] الحقَّ: جَحَدَهُ.

وهو يُصَاغ ممًا فوق الثلاثي على وزن المضارع المعلوم، بإبدال حرف المضارعة ميماً مَضْمُومَةً وكَسْرِ ما قبل الآخِر. أَمَّا الفعلُ الثلاثي [نَكَرَ] فلم يَرِد بهذا المعنى، تقولُ: «نَكَرَ الشيءَ»: جَهِلَهُ، و«نَكَرَ على فلانٍ»: فَعَلَ به ما يُروعهُ، فهو «نَاكِرٌ».

يُقالُ: نُكُسَت الأَعلامُ حِداداً على وفاة الزَّعيم.

والصّوابُ: أُنْزِلَت الأَعلامُ حِداداً على وفاة الزَّعيم: أُهْبِطَت من عُلْوِ إلى سُفْلِ. أو حُدِرَت، أو احْتُطَّت. أمَّا [نَكَسَ] الشيءَ، فيعني: قَلَبَهُ على رأسه، أي جَعَل أعلاهُ أَسْفَلَهُ، أو مُقَدَّمَهُ مُؤَخَّرهُ، و «نَكَّسَ فلانٌ»: عَبَسَ وبَسَرِ. وتقولُ أيضاً: «نَكَسَ رأسَهُ»: طَأْطَأَهُ من خِزي أو ذُلِّ. والهزيمةُ والانكسارُ وارتكابُ الخطأ الفادح، هي التي تستدعي الشعور بالخزي والذُل، أمَّا «الوفاةُ» فلا.

يُـقالُ: نَكَعَ فلاناً بيدهِ .

والصّوابُ: دَفَعَ فلاناً: نَحَّاهُ وأَبْعَدَهُ. أَمَّا الفعلُ [نَكَعَ] فلاناً، فيعني: ضربهُ بظهر قَدَمِه.

يُـقالُ: لهذه المادَّة نَكْهَةٌ مميزة.

والصّوابُ: لهذه المادَّة طَعْمٌ مُمَيَّز: ما يُدْرِكُهُ الذوقُ، كالحَلاوَة والمرارة... أَمَّا «النَّكُهَةُ» فتعني: رائحةُ الفَم، تقولُ: «هو طيّبُ النَّكُهَة».

يُـقالُ: هذا الفعلُ ينمُّ عن سُوءِ نِيَّة .

والصّوابُ: هذا الفعلُ يدلُ على سُوءِ نِيَّة، أو يكشف عنها. إِذْ إِنَّ الفعلَ [نَمَّ] الحديث، يعني: أَظهرهُ بالوشاية ورَفَعَهُ على وجه الإشاعة والإفساد والفتنة بين الناس، و«نَمّ بين الناس»: حَرَّشَ وأَغْرى، و«نَمّ الكلامَ»: زَيَّنَهُ بالكذب.

يُـقـال: نَمَّلَتْ (بتشديد الميم وفتحها) يَدُه.

والصّوابُ: نَمِلَتْ (بتخفيف الميم وكسرها) يَدُهُ: خَدِرَتْ واسْتَرْخَت. أَمَّا الفعلُ [نَمَّلَ الثوبَ»: زَفَأَهُ. [نَمَّلَ الثوبَ»: زَفَأَهُ.

يُسقال: تَنَامَى دَيْنُ لبنان تَنَامِياً كبيراً.

والصّواب: نَمَا دَيْنُ لبنان نُمُوّاً كبيراً: زَادَ وَكَثُرَ. أَمَّا الفعلُ «تَنَامَى» فلم يَرِد في المعاجم.

بُــقــالُ: اتُّهِمَ بالانتماءِ للقاعدة.

والصّوابُ: اتُّهِمَ بالانتماءِ إلى «القَاعِدَة»: بالانتساب. فالفعلُ [انْتَمَى] يتعدَّى بـ «إلى»، لا باللّام.

يُعالُ: نَهَشَ الأَسَدُ فريسته بأنيابه.

والصَّوابُ: نَهَشَ الأَسَدُ فريستَه: تَنَاوَلَها بِفَمِهِ ليعضَّها فيُؤثِّرَ فيها ولا يجرحها. عَضَّها أو أَخَذَها بأضراسه. أَخَذَها بمقدَّم أسنانه ونَتَفَهَا. وما يُزَادُ بعد الفعل [نَهَشَها] يُعتبر حشواً لا حاجة إليه.

يُقسال: اسْتَنْهَضَ القائدُ هِمَمَ الناس.

والصّوابُ: اسْتَنْهَضَ القائدُ هِمَمَ الناس للدفاع عن وطنهم: أَمَرَهُم بالنهوض للدفاع . دَعَاهُم إلى سُرعة القيام به . فالفعلُ [اسْتَنْهَضَ] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول المفعول الأول، وباللّام إلى المفعول الثاني .

يُسقالُ: أَنْهَكَت الحُمِّي الشيخ.

والصّوابُ: نَهَكَت الحُمَّى الشيخَ، أو انْتَهَكَتْهُ، أو نُهِكَ الشيخُ: أَضْنَتْهُ وهزلتهُ وهزلتهُ وجهدتهُ. أمَّا الفعلُ [أَنْهَكَهُ] فيعني: بالغَ في عقوبته.

يُـقالُ: وَصَلَ البيتَ مُنْهَك القوى.

والصَّوابُ: وَصَلَ البيت مَنْهُوك القوى: اسمُ مفعول من الفعل [نَهَكَهُ] العملُ: جَهَدَهُ وغَلَبَهُ. وهو يُصاغُ على وزن «مَفْعُول» من الفعل الثلاثي. أمَّا الفعل الثلاثي الفعل الثلاثي الفعل الرباعي [أنْهَكَهُ] فهو لا يؤدِّي المعنى المقصود في القول الأول.

يُــقــالُ: انْتَهَيْنَا أمسِ من المرحلةِ الأخيرة في المفاوضات.

والصّوابُ: أَكْمَلْنَا أُمسِ المرحلةَ الأخيرة في المفاوضات، أو أَتْمَمْنَا، أو أَنْجَزْنَا، والصّوابُ: أمّا الفعلُ [انتَهَى] فلا يُؤدِّي هذا المعنى، تقولُ: «انتَهَى الشيءُ»: بَلَغَ نهايَتهُ، و«انتَهَى عن الشيءِ»: كفَّ عنهُ، و«انتَهَى إليه الخَبَرُ»: وَصَلَ.

يُسقسال: هذا مَا قَالَهُ نَاهِيكَ عَمَّا فَعَلَهُ.

والصَّوابُ: هذا مَا قَالَهُ فَضْلاً عَمَّا فَعَلَهُ: هذا مَا قَالَهُ، فكيفَ «لو عَرَفْتَ» ما فعلهُ. أمَّا «نَاهِيكَ» فهي كلمة يُتعَجَّبُ بها في مقام المدح، تقولُ: «هذا رجلٌ نَاهِيكَ من رجلٍ»، أو تقولُ: «نَاهِيكَ بزيدٍ مُقَاتِلاً»، بمعنى أنَّه غاية فيما تطلبُه، يَنْهاكَ عن تَطَلَّب غيرهِ.

يُسقسالُ: قَالَت النَّائبُ بهيَّة الحريري.

والصّوابُ: قَالَت النَّائِبةُ بهيَّة الحريري: مُؤنَّتُ "النَّائِب"، وهو مَنْ قَامَ مَقَامَ غيرهِ في أمرٍ أو عمل. ومن معاني "النَّائِبةُ" الأُخر: النَّازِلَةُ. المُصيبةُ، لأنَّها تنوبُ _ أي تُصيبُ _ الناسَ لوقتِ معروف، (ج) "نائِبات ونوائب". و"النّوائبُ" هي الحوادثُ خيراً كانت أو شرّاً. فلا حَرَج في استخدام كلمة "النّائبة". والأمرُ نفسه يصدقُ على كلمة "القاضِية" وهي مُؤنَّت "القاضي»، وهو الحاكمُ الشرعي، ومن معاني وهي مُؤنَّت "القاضي»، وهو الحاكمُ الشرعي، ومن معاني

«القاضِيَة»: الموتُ، تقولُ: «أَتَتْ عليه القاضيَةُ»، وكذلك تقولُ: «هذا سُمُّ قاضِ»، أي: قاتِلٌ، فهل يبرِّرُ هذا المعنى عدم إطلاق هذه الصفة على الحاكم!

يُـقـالُ: المَنَاخ (بفتح الميم) باردٌ اليوم.

والصّواب: المُنَاخ (بضمّ الميم) باردٌ اليوم: حالةُ الجوّ. اسمُ المكان من الفعل [أنَاخ] بالمكان، أي: أقامَ فيه.

يُعلَان قَرأَ بعضَ الأبيات للشاعر «أبو النَّوَّاس» (بفتح النُّون وتشديد الواو).

والصَّوابُ: قَرأَ بعضَ الأبيات للشاعر «أبو نُواس» (بضمِّ النُّون وتخفيف الواو)، و «أبو نُوَاسُ الدُّخان»: ما تَدَلَّى منه من السقف، و «نُوَاسُ العَنْكبوت»: نَسْجُهُ.

يُــقـــالُ: بَقِيَ ست عشرة سنة ونَيْف في أوروبا.

والصَّوابُ: بَقِيَ عشرين سنة ونَيْف في أوروبا: وزيادةً. فلا تُسْتَعمَل لفظةُ «نَيِّف» إلى العَظمُ ونيِّف ونيِّف ونيِّف ونيِّف ونيِّف ونيِّف ونيِّف ونيِّف ونيِّف .

يُــقــالُ: رجلٌ نَؤُومٌ وامرأةٌ نَؤُومَةٌ.

والصّوابُ: رجلٌ نَوُومٌ وامرأةٌ نؤُومٌ: الكثيرةُ النّوم. وتبقى بلفظٍ واحد للمذكّر والمونّث، لأنّها صفةٌ على وزن «فَعُول»، بمعنى «الفاعل». وكذلك تقول: رجلٌ غَيورٌ وامرأة غيورٌ، ورجلٌ فَخُورٌ وامرأة فَيُورٌ، ورجلٌ فَخُورٌ وامرأة فَيُورٌ،

يُـقالُ: رَأَى مَنَاماً أَقْلَقَهُ.

والصّوابُ: رَأَى حُلْماً أَقْلَقَهُ: رُؤيا. ما يَرَاهُ النائمُ في مَنَامه. «فالمَنَامُ» هو «النَّوْمُ» نفسه، تقولُ: «رَأَى في مَنَامِهِ كذا».

يُعالُ: لا أحبُ اللحمَ النَّيَّءَ (بفتح النُّون).

والصّوابُ: لا أَحبُ اللحمَ النّيءَ (بكسر النُّون وتخفيف الياء)، أو النّيّ (بإبدال المصّوابُ: لا أَحبُ اللحم النّي (بإبدال الهمزة ياءً وإدغامها): لم تمسّهُ النارُ، أو لم ينضج.

يُسقالُ: تَخَلَّصُوا من نَيْرِ (بفتح النُّون) الاحتلال.

والصّوابُ: تَخَلَّصُوا من نِيْرِ (بكسر النُّون) الاحتلال: الخَشَبَةُ المعترضة في عُنقيْ الثوريْن المقرونَيْن لجرِّ المِحْراث أو غيره، (ج) «أَنْيَارٌ ونِيرانٌ». والمعنى مجازيٌ هنا.

يُسقالُ: يبدأُ الربيعُ في شهر نِيْسَان (بكسر النُّون).

والصّواب: يبدأ الربيعُ في شهر نَيْسَان (بفتح النُّون): الشهرُ الرابع من شهور السّواب: السنة الميلاديّة.

بابُ الهاء

يُـقالُ: هَبُ أَنَّني فعلتُ هذا.

والصّواب: هَبْنِي فعلتُ هذا: احْسِبْنِي. كلمةٌ للأمر فقط، من الفعل [وَهَب]، تنصب مفعولين.

يُــقــالُ: هَبُّ الجميعُ هَبَّة (بفتح الهاء) رجلِ واحد.

والصَّوابُ: هَبَّ الجميعُ هِبَّة (بكسر الهاء) رجلٍ واحد: الحالُ. النوعُ من الفعل [هَبَّ] أي: نَشِطَ وأَسْرَعَ. أمَّا «الهَبَّةُ» (بالفتح) فهي المرَّةُ من «هَبَّ».

يُقِالُ: هَبَطَتْ الطائرةُ على مَدْرَج المطار.

والصّوابُ: هَبَطَتْ الطائرةُ مَدْرَجَ المطار: نَزَلْتَهُ. فالفعلُ [هَبَطَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ «على». و «هَبَطَ بَلَدَ كذا»: دَخَلَهُ. وفي القرآن الكريم: ﴿ أَهْبِطُوا مِصْدًا ﴾ (١).

يُقالُ: الشرق مَهْبَطُ (بفتح الباء) الأديان.

والصّوابُ: الشرقُ مَهْبِطُ (بكسر الباء) الأديان: مَوْضِعُ الهبوط. تقولُ: «القُدسُ مَهْبِط الوحي».

⁽١) سورة البقرة، الآية: ٦١.

يُسقسالُ: تعاني التهاباً في المِهْبَل (بكسر الميم وفتح الباء) أو المَهْبَل (بفتح الميم والباء).

والصَّوابُ: تعاني التهاباً في المَهْبِلُ (بفتح الميم وكسر الباء): القناةُ المُمْتَدَّةُ في الأُنثى من الفرج إلى الرحم. أمَّا «المِهْبَل» (بكسر الميم وفتح الباء) فتعني: الخفيف.

يُسقسال: اسْتَهْتَرَ فلانٌ بالمسألة.

والصّوابُ: اسْتَخَفَّ فلانٌ بالمسألة، أو اسْتَهْزَأَ بها: اسْتَهَانَ. سَخِرَ. أمَّا الفعلُ [أُسْتُهْتِرَ] (بالبناء للمجهول) الرجلُ بكذا، فيعني: أنَّه صار «مُسْتَهْتَراً» به، أي مولعاً به لا يتحدَّثُ بغيره ولا يفعل غيره (فعلٌ مُتَعَدُ)، ومنه: «فلانٌ مُسْتَهْتَر بالشراب أو بفُلانة»، و[اسْتَهْتَر] فلانٌ: اتَّبَع هواهُ فلا يبالي بما يفعل. لم يعقل من الكِبَر (فعلٌ لازمٌ).

يُسقالُ: كانت الجماهيرُ تهتف للفريق الفائز.

والصّوابُ: كانت الجماهير تهتف بالفريق الفائز: تَصيّحُ وتُنَاديه وتدعوهُ. فالفعلُ [هَتَفَ] يتعدّى بالباء، لا باللّام.

يُــقــالُ: هَجَّ فلانٌ من البيت، أو هَشَلَ فلانٌ من البيت (لكثرة الضجيج).

والصَّوابُ: غَادَرَ فلانُ البيت مُكرها (رغماً منه). إذْ إِنَّ الفعلَ [هَجَّ] البيتَ، يعني: هَدَمَهُ، و «هَجَّتُ النارُ»: اتَّقَدَتْ وسُمِعَ صوتُ استعارها. أمَّا الفعلُ [هَشَلَتْ] الناقةُ، فيعني: أنزلتْ شيئاً من اللبن. أمَّا العباراتان الأُولَيَان فهما من كلام العامَّة.

يُصَالُ: هَجَّرَت الحربُ اللبنانيَّة الكثيرَ من الناس من بيوتهم.

والصّواب: أَجْبَرَتْ الحربُ اللبنانيَّة الكثيرَ من الناس على ترك بيوتهم. إذْ إِنَّ الضّوابُ: الفعلَ [هَجَر] القومُ، يعني: ساروا في الهاجرة، وهي نصف النهار

في القيظ وشِدَّة الحرّ، و «هَجَّرَ النهارُ»: اشْتَدَ حرُّهُ (فعلٌ لازم). و «هَجَر إلى الشيءِ»: بَكَّرَ وبَادَرَ. فهل يصحُّ أَنْ نقولَ: «وَزَارهُ المُهَجَّرين»!.

يُـقـالُ: طلب إليه تَهْجِئَة حروف اللَّفظة.

والصّواب: طلب إليه تَهْجِيَة حروف اللّفظة، أو تَهَجّي، أو هِجَاء: تقطيعُ اللفظة والسّواب: وتعديدُ حروفها مع حركاتها. وحروف الهجاء هي: الألف والياء وما بينهما.

يُـقالُ: حَدَّثَهُ بلطفٍ كي يُهَدِّئَ من رَوْعِهِ .

والصّوابُ: حَدَّثَهُ بلطفٍ كي يُهَدِّئ رَوْعَهُ: يُسْكِنَ خوفهُ أو فزعه. فالفعلُ [هَدَّأَهُ تَهْدِئَةً] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: فعل ذلك بهدفِ الوصول إلى السلطة.

والصّوابُ: فعل ذلك للوصولِ إلى السلطة، أو من أَجْلِ الوصول. وإضافةُ "بهدف" في القول الأول، هو حشوٌ لا حاجة إليه. و"الهَدَفُ" هو كلُّ مرتفع من كثيب رمل أو بناءٍ أو جبل، ومن ذلك سُمِّيَ الغَرَضُ "هَدَفاً".

يُـقالُ: يجبُ احترامُ اتَّفاقية الهِدْنَة (بكسر الهاء).

والصَّوابُ: يجبُ احترامُ اتِّفاقية الهُدْنَة (بضمِّ الهاء): المصالحةُ والدَّعَةُ والدَّعَةُ والدَّعَةُ والدَّعَةُ

يُـقالُ: أَهْدَاها باقةً من الورد.

والصَّوابُ: أَهْدَى إليها باقة من الورد، أو أَهْدَى لَهَا: بَعَثَ بها إليها وأَتْحَفَها بها إليها وأَتْحَفَها بها إكراماً وتَوَدُّداً. فالفعلُ [أَهْدَى] يتعدَّى بـ«إلى» وباللَّام، لا بنفسه.

يُقالُ: اهْتَرَأُ ثُوبُهُ من كثرة الارتداء.

والصّواب: بَلِيَ ثُوبُهُ من كثرة الارتداء، أو رَثَّ ثُوبُهُ. إِذْ إِنَّ الفعلَ «اهْتَرَأَ» لم يَرِد في

المعاجم، بل وَرَدَ الفعلُ [هَرِئ] اللحمُ: نَضَجَ حتى تَفَسَّخَ. وكذلك [تَهَرَّأُ وهَرَّأُ وأَهْرَأً].

يُـقالُ: هذا كلامٌ هَرَاء (بفتح الهاء).

والصّواب: هذا كلامٌ هُرَاء (بضمّ الهاء): كثيرٌ فاسدٌ لا نظام له.

يُـقالُ: هَرَّ شعرُ رأسهِ.

والصَّوابُ: تَسَاقَطَ شعرُ رأسه. إِذْ إِنَّ للفعل [هَرَّ] عدة معاني، ليس منها ما يؤدِّي هذا المعنى. تقولُ: «هَرَّت القوسُ»: صَوَّتَتْ، و«هَرَّ النَّاسُ فلاناً»: كرهوا ناحيتَه، و«هَرَّ الكلبُ»: نَبَحَ وكَشَّر عن أنيابه.

يُقالُ: هَرَعَتْ سِياراتُ الإسعاف إلى مكان الحادث.

والصَّوابُ: هُرِعَتْ سياراتُ الإسعاف إلى مكان الحادث: أُعْجِلَت على الإسراع. عَدَتْ في اضطراب. أَمَّا الفعلُ [هَرَعَ] فلانٌ، فيعني: كان سريعُ المشي. وفي القرآن الكريم: ﴿ وَجَآءُهُ قَوْمُهُ يُهُرَعُونَ إِلَيْهِ ﴾ (١).

يُعَالُ: زارَ أَهْرَامات مصر.

والصّوابُ: زار أَهْرَامَ مصر: جمعُ تكسيرِ لكلمة «الهَرَم»، على وزنِ «أَفْعال»، وهي من صِيَغ «جُمُوع القِلَّة» التي لا يقلُ عددُها عن ثلاثة، ولا يزيدُ على عشرة. و «الأَهرامُ» هي الأَبنية المشهورة التي بُنيت لتكون مدافن لملوكها، وعددُها محدودٌ ومعروف.

يُـقـالُ: ضربه بالهَرَاوَة (بفتح الهاء) على رأسه.

والصَّوابُ: ضربه بالهِرَاوَة (بكسر الهاء) على رأسه: العَصَا الضخمة كالفأس والصَّوابُ: والمِعْوَل، (ج) «هَرَاوَى وهُرِيُّ».

⁽١) سورة هود ، الآية: ٧٨.

يُقالُ: ضربتُ باكستان هَزَّةٌ (بفتح الهاء) أرضيَّة مدمّرة.

والصّواب: ضربت باكستان هِزَةٌ (بكسر الهاء) أرضيّة مدمّرة: اسمُ النوعُ من الفعل [هَزَّ] الشيءَ، أي: حَرَّكهُ. أمَّا «الهَزَّةُ» (بفتح الهاء) فهي اسمُ المرَّةُ من [هَزَّ].

يُـقَـالُ: بَنَى بيته على هَضَبَةٍ (بفتح الضَّاد).

والصَّوابُ: بَنَى بيته على هَضْبَةٍ (بتسكين الضَّاد): الجبلُ المنبسط على وجه الأرض. ما ارتفعَ من الأرض. تقولُ: «هَضْبَةُ الجولان المحتلّ».

يُقِالُ: اذهب قبل هُطُول الأمطار.

والصّوابُ: اذهب قبل هَطْل أو هَطَلان أو تَهْطَال الأمطار: نزولُها مُتَتَابِعةً متفرّقةً عظيمة القَطْر. مصادرُ الفعل [هَطَل]. أَمَّا «هُطُولُ» فلم تَرِد كإحدى مصادر هذا الفعل.

يُــقــالُ: اسْتَخفُّ به وتَهَكَّمَ عليه.

والصّوابُ: اسْتَخَفَّ به وتَهَكَّم به، أو تَهَكَّمهُ: اسْتَهْزَأَ به. فالفعلُ [تَهَكَّمَ] يتعدَّى هنا بالباء أو بنفسه. أمَّا «تَهَكَّمَ على فلانٍ»، فيعني: اشتدَّ غضبهُ على ولانٍ»، فيعني: اشتدَّ غضبهُ على و «تَهَكَّمَ على الأمر الفائت»: تَنَدَّمَ.

يُـقـالُ: هَلَّا قَرَأْتَ لي ما ورد في الصحيفة.

والصّوابُ: هَلَّا تَقْرأُ لي ما ورد في الصحيفة. إِذْ إِنَّ «هَلَّا» هي كلمةُ تحضيضِ مركبَّة من «هَلْ» و «لا»، فإِنْ دَخَلَت المضارعَ كانت للحَثُ على الفعل، وإِنْ دخلت الماضي كانت لِلَّوْم على تَرْك الفعل.

يُــقــالُ: رجلٌ مُهَلُوسٌ (بضمَّ الواو وفتح الهاء وتسكين اللَّام وكسر الواو).

والصَّوابُ: رجلٌ مَهْلُوسٌ (بفتح الميم وتسكين الهاء وضمَّ اللَّام): اسمُ مفعول

الفعل [هُلِسَ] (بالبناء للمجهول) فلانٌ، أي: أصابهُ داءُ الهَلْس، وسُلِب عقلُه. وتقولُ: «رجلٌ مَهْلُوسُ العقل، ومُهْتَلَسُهُ»: مَسْلُوبُهُ.

يُـقَـالُ: يحبُّ أَكُلَ الهَلْيُون (بفتح الهاء وضمِّ الياء).

والصّواب: يحبُّ أَكلَ الهِلْيَون (بكسر الهاء وتسكين اللّام وفتح الياء): نباتٌ له قضبانٌ رخصة تُؤكل، الواحدةُ «هِلْيَوْنَة».

يُسقالُ: فلانٌ لا يهتم لأمر أسرته.

والصّوابُ: فلانٌ لا يهتم بأمْرِ أُسرته: لا يُعْنَى بها. فالفعلُ [اهْتَمَ] يتعدَّى بالباء، لا باللّام.

يُسقالُ: أُرسل في مَهَمَّة (بفتح الميم والهاء) طارئة.

والصّوابُ: أُرسِل في مُهمّة (بضمّ الميم وكسر الهاء) طارئة: مُؤنّتُ «المُهِمُّ»، (ج) «مُهِمّات». و«المُهمّاتُ من الأمور» هي: الشدائدُ المحرقة. ما يدعو إلى اليقظة والتدبير. من الفعل [أَهَمً] الأمرُ فلاناً: أثار اهتمامه. أمّا «مَهمّةُ» (بفتح الميم والهاء) فهي مصدرُ الفعل [هَمًا الأمرُ فلاناً: أقلقهُ وأَحْزَنَهُ، تقولُ: «لا مَهمّة لي بذلك» أي: لا أَهمُ به ولا أفعله. وتقولُ لمَنْ يَطلُبُ إليكَ شيئاً ولا تريدُ أَنْ تُعْطِيَه: لا ولا مَهمّة لي ولا مَكادة، من الفعل «هَمّ بالأمر»، أي: عَزَمَ على القيام به ولم يفعله؛ ومن الفعل «كاد يفعلُ كذا»، أي: همّ وقارَبَ ولم يفعل.

يُسقالُ: يَهُمُّ مجلسُ النُّوَّابِ أَنْ يطلعكم على نتائج المشاورات.

والصَّوابُ: يرغبُ مجلسُ النُّوَّابِ أَنْ يطلعكم على نتائج المشاورات، أو يُحِبُ، أو يُحِبُ، أو يَوَدُّ. أمَّا الفعلُ [هَمَّ يَهُمُّ هَمَّا ومَهَمَّةً] الأُمرُ فلاناً، فيعني: أَقْلَقَهُ وأحزنه، و «هَمَّ السَقَمُ جسمَهُ»: أذابهُ وأذْهَبَ لحمَهُ.

يُـقالُ: ضَاعت الحقيقةُ بين هَمْروجَة المجتمعين.

والصَّوابُ: ضاعت الحقيقةُ وسادت الهَمْرَجَة: التخليطُ في الخبر. الاختلاطُ. الخِوابُ: ضاعت الحقيقةُ وسادت الهَمْرَجَة: التخليطُ في الخبر. الاختلاطُ. الخِفَّةُ. لَغَطُ الناس. الباطلُ. السرعةُ. أَمَّا «الهَمْروجة» فهي من كلام العامَّة.

يُـقالُ: هَمَسَ له بالسِّرِّ.

والصّوابُ: هَمَسَ إليه بالسّرِّ: كلمَّهُ به هَمْسَاً، أي بصوتٍ خفي. فالفعلُ [هَمَسَ] يتعدَّى بـ«إلى»، لا باللَّام.

يُـقالُ: هَمَّشَ قَضِيَّةَ المُحْتَجِّين.

والصّوابُ: أَهْمَلَ قَضِيَّةَ المُحْتَجِّين، أو اسْتَخَفَّ بها، أو اسْتَهَان بها، أو قَلَلَ أهميَّتها. أمَّا الفعلُ [هَمَّشَ] فلم يَرِد بهذا المعنى، تقولُ: «هَمَّشَ المَعنى، تقولُ: «هَمَّشَ الكتابَ»، أي: عَلَّقَ على هامشِهِ ما يعنُ له. و«الهَامِشُ»، هو حاشيةُ الكتاب.

يُـقال: هَنَّأَهُ على نجاحه.

والصّوابُ: هَنَأَهُ بنجاحه: خَاطَبَهُ راجياً أَنْ يكون هذا الأمر مَبْعَث سرورٍ له. فالفعلُ [هَنَأ] يتعدّى بالباء، لا بـ«على».

يُـقالُ: هَوِيَّةُ (بفتح الهاء) العرب الضائعة.

والصَّوابُ: هُوِيَّةُ (بضمِّ الهاء) العرب الضائعة: حقيقةُ الشيء أو الشخص المطلقة المشتمِلة على صفاته الجوهريَّة، نسبة إلى «هُوَ». أمَّا «الهَويَّةُ» (بفتح الهاء) فهي البئرُ البعيدة القَعْر، (ج) «هَوَايا».

يُـقَـالُ: جَارُنا رَجَلٌ مَهْوُوسٌ (بفتح الميم وتسكين الهاء وضمِّ الواو).

والصّواب: جارُنا رجلٌ مُهَوَّسٌ (بضمّ الميم وفتح الهاء وتشديد الواو): يُحدُّثُ

نفسه. ذو «الهَوَس»، وهو طرفٌ من الجنون وخِفَّة العقل. من الفعل [هَوِسَ يَهْوَسُ هَوَسًا] فلانٌ: كان به هَوَسٌ.

يُقَالُ: دقُّ الحُبوبَ في الهَاوِن (بكسر الواو).

والصَّوابُ: دَقَّ الحُبوبَ في الهَاوَن (بفتح الواو)، أو الهَاوُن (بضمِّ الواو)، أو الهَاوُن (بضمِّ الواو)، أو الهَاوُون: ما يُدَقُّ فيه الدواءُ وغيره، (ج) «هَوَاوين».

يُقِال: مديرُ الشركة شخصُ مُهَاب.

والصَّوابُ: مديرُ الشركة شخصٌ مَهِيب، أو مَهُوب: اسما المفعول من الفعل [هَابَهُ] أي: خَافَهُ واتَّقاهُ وحذرهُ. أَجَلَّهُ وعَظَّمَهُ.

يُـقـالُ: انْهَالَ أَبناءُ الحيِّ على السارق بالضرب والشتم.

والصَّوابُ: انْهَالَ أَبِناءُ الحَيِّ على السارقِ: تَتَابِعوا عليه يسبُّونهُ ويُؤذونَهُ. فالقولُ الصَّوابُ: الثاني يؤدِّي المعنى، بلا زيادةٍ لا جدوى منها.

يُـقالُ: أُصِيبَ بالكوليرا.

والصّواب: أُصِيبَ بالهَيْضَة: مرضٌ من أعراضه القيء الشديد، والإسهالُ والهُزال.

يُـقالُ: هَامَ في حُبُّها حتَّى كاد يفقد عقله.

والصّوابُ: هَامَ بِحُبّها حتّى كاد يفقد عقله: شُغِفَ حُبّاً بها. و"الهُيَامُ" هو: الجُنونُ من العشق، و"الهَيْمَانُ" أو "الهَائِمُ" هو: المُحبُّ الشديدُ الوَجْد. فالفعلُ [هَامَ] يتعدَّى هنا بالباء، لا بـ "في". وإذا تعدَّى بـ "في" يصبحُ المعنى مغايراً، تقولُ: "هَامَ فلانٌ": خرجَ على وجهه في الأرض لا يدري أين يتوجَّهُ، و"هَامَ في الأمر": تَحيَّرَ فيه واضْطَرَبَ وذهب كلَّ مَذْهب.

بابُ الواو

يُسقالُ: وَضَعتْ المرأَةُ تَوْأَمَا (والمقصود أنَّها وَضَعَتْ مَوْلُودَيْن اثنين).

والصّوابُ: وَضَعَتْ المرأةُ تَوْأَمَيْن. لأَنَّ «التَوْأَمَ» هو المولودُ مع غيره في بَطنٍ واحدُ من الاثنين إلى ما زاد، فالتوْأمُ هو واحدُ «التَّوَائِمُ».

يُــقــالُ: وَاءَمَ بين عمله وأُسرته.

والصَّوابُ: وَفَقَ بين عمله وأُسرته. أَمَّا الفعلُ [وَاءَمهُ] فهو يتعدَّى بنفسه، لا بـ«بين»، ويعني: وَافَقَهُ.

يُـقَالُ: أَزَالَ الوَبْرَ (بتسكين الباء) من وجهه.

والصّوابُ: أَزَالَ الوَبَرَ (بفتح الباء) من وجهه. والوَبَرُ للإبل والأرانب ونحوها، هو كالصُّوفُ للغنم، (ج) «أَوْبَار»، واحدتُه «الوَبَرَة». أَمَّا «الوَبْرُ» (بالتسكين) فهي دويبَّةٌ كالسنَّور، لكنَّها أصغر منه.

يُسقسالُ: أَنَا واثقٌ مِنْكَ.

والصّوابُ: أَنَا واثِقٌ بِكَ. فالفعلُ [وَثَقَ] يتعدّى بالباء، لا بـ «من». و «وَثَقَ بهِ» يعنى: ائْتَمَنَهُ.

يُقِالُ: جَاءَنَا الخَبرُ من مَصَادرَ مَوْثُوقة .

والصّواب: جَاءَنَا الحَبَرُ من مَصَادر مَوثوقِ بها. فالفعلُ [وَثَقَ] يتعدَّى بالباء، والصّواب: والفاعلُ «وَاثِقٌ»، والمفعُولُ «مَوْثُوقٌ به».

يُسقالُ: يَتَوَجَّبُ عليكَ أَنْ تدفعَ كذا.

والصّوابُ: يَجُبُ عليكَ أَنْ تدفعُ كذا: يثبتُ ويلزمُ. أَمَّا الفعلُ [تَوَجَّبَ] فيعني: أَكَلَ في اليوم والليلة أَكْلَةً واحدةً.

يُــقــالُ: يتناولُ في اليوم ثَلاثَ وَجَبَات.

والصَّوابُ: يتناولُ في اليوم ثَلَاث أَكْلَات. إِذْ إِنَّ «الوَجْبَةَ» هي الأَكْلَة الواحدة في السَّوابُ: يتناولُ في اليوم والليلة. تقولُ: «وَجَّبَ الرجلَ»، أي: عَوَّدَهُ أَكْلَةً واحدةً في اليوم والليلة إلَّا مرَّة واحدةً. النهار، و«وَجَّبَ الناقةَ»: لم يحلبها في اليوم والليلة إلَّا مرَّة واحدةً.

يُسقالُ: تَوَاجَدَ الجميعُ في المكان المحدّد.

والصّواب: كان الجميعُ في المكان المُحَدَّد. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَوَاجَدَ] فلانٌ، يعني: أَرَى من نفسه «الوَجْدَ» أي: الفرحَ أو المحبَّة أو الحزنَ.

يُقالُ: قالَ كلاماً نابعاً من الوُجْدان (بتسكين الواو).

والضّوابُ: قال كلاماً نابعاً من الوِجدان (بكسر الواو): النَّفْسُ وقواها الباطنة. يُطلقُ على ضَرْبٍ من الحالات النَّفْسيَّة من حيثُ تَأَثُّرها باللَّذة أو الألم، في مقابل حالاتٍ أُخَر تمتازُ بالإدراك والمعرفة. مصدرُ الفعل [وَجَد] الشيء، أي: أدركهُ. عَلِمَهُ.

يُسقسالُ: إليكم مُوجزاً للأُخبَار .

والصُّوابُ: إليكم مُوجزاً في الأَخبار، أو مُوجَزَ الأَخبار. فالفعلُ [أَوْجَزَ إيجازاً]

الكلام، وفي الكلام، يعني: قَلَّلَهُ واختصرهُ، وهو يتعدَّى بنفسه، أو بـ «في»، لا باللَّام.

يُعَالُ: وَجَّهَتْ لَهُ المحكمةُ إنذاراً.

والصّوابُ: وَجّهتْ إليه المحكمةُ إنذاراً: أَرْسَلَتْهُ. فالفعلُ [وَجّه] يتعدّى هنا بـ«إلى»، لا باللّام.

يُــقــالُ: قابَلَهُ وجهاً لوجهِ.

والصُّوابُ: لَقِيَهُ وجهاً بوجهِ: واجَهَهُ. لقِيَه مواجهةً.

يُــقــالُ: اتَّحَدَ الأيدروجين مع الأوكسجين فأنْتَجَا ماءً.

والصّوابُ: اتَّحَدَ الأيدروجين بالأوكسجين فأنْتَجَا ماءً، أو اتَّحَدَا: اقْتَرَنَ به. فالفعلُ [اتَّحَدَ] يتعدَّى بالباء، لا بـ«مع».

يُعَالُ: رأيتُهُ لوحَدِهِ (بكسر الدَّال)، أو جاء لوحدِهِ.

والصّوابُ: رَأَيتُه وَحْدَهُ (بفتح الدَّال)، أو جاءً وَحْدَهُ: منفرداً. و «الوَحْدُ» مصدرٌ لا يُثَنّى ولا يُجْمَع، ونصبُه على الحال على تقدير «مُنْفَرداً»، ولا تلحقه «اللّامُ». وقيلَ لا يُضَافُ إِلّا في قولهم: «فلانٌ نسيجُ وَحْدِهِ» (بكسر الدَّال): لا ثاني له. وكذلك «قريعُ وَحْدِهِ»: الذي لا يُقارعه في الفضل أحدٌ؛ و «هو جُحَيْشُ وَحْدِهِ، وعُيَيْرُ وَحْدِهِ»: اللّذان لا يشاوران أحداً ولا يخالطان، وفيهما مع ذلك مَهانَةٌ وضعفٌ. [وهما ذمُ].

يُـقَالُ: الوِحْدَةُ (بكسر الواو) الوطنيَّة.

والصّواب: الوَحْدَةُ (بفتح الواو) الوطنيَّة: خلافُ الكثرة. مصدرُ الفعل [وَحَد] أي: انفردَ بنفسه.

يُـقال: لا بدُّ من درسِ هذه المسألة على جِدًا.

والصُّوابُ: لا بدُّ من درسِ هذه المسألة على حِدَة: انْفِراد.

يُـقَـالُ: امرأَةٌ مُتَوَحِّمَةٌ.

والصَّوابُ: امرأةٌ وَحْمَى. من الفعل [وَحِمَتْ] المرأةُ، أي: حَبِلَت واشْتَدَّتْ شهوتُها لبعض المآكل، (ج) «وِحَامٌ وَوَحَامَى».

يُقالُ: اسْتَوْحَى القصيدة من جمالِ حبيبته.

والصّوابُ: أَلْهَمَهُ جمالُ حبيبته القصيدةَ: أَوْحَى إليه بها. لَقَّنَهُ إِيًاها وَوَفَقَهُ لها. أَمَّا الفعلُ الفعلُ [اسْتَوْحَاهُ] فيعني: اسْتَصْرَخَهُ. استعجلهُ. حَرَّكهُ. و «استوحاهُ الشيءَ»: استفهمهُ، يُقالُ: «اسْتَوْحِ لي بني فلانٍ ما خبرهم»: استَخْبَرَهم.

يُسقسالُ: أَصَابَتْهُ التُخْمَة (بتسكين الخاء).

والصَّوابُ: أَصَابَتْهُ التُخَمَة (بفتح الخاء): الدّاءُ يُصيبُ الإنسانَ من الطَّعام الوَخيم، أي الثقيل، (ج) «تُخَم وتُخَمَات».

يُـقَـالُ: وَدَدْتُ (بفتح الدَّال الأولى) لو كنتُ معكم.

والصّوابُ: وَدِدْتُ (بكسر الدَّال الأولى) لو كنتُ معكم: تمنّيتُ، من الفعل [وَدَّهُ] أي: أحبّهُ.

يُسقسالُ: أَوْدَعَ بعضَ المالَ عند صديقِه، أو في المصرف.

والصَّوابُ: أَوْدَعَ صديقَه بعضَ المالِ، أو أَوْدَعَ المصرفَ بعضَ المال: دَفَعَهُ إليه ليكون وديعةً. فالفعلُ [أَوْدَعَ] يتعدَّى بنفسه إلى مفعولين، لا بداعند»، ولا بدافي».

يُـقالُ: أَلْقَى خطبة الوِدَاعَ (بكسر الواو).

والصَّوابُ: ألقى خطبة الوَدَاع (بفتح الواو): تشييعُ المسافر. الاسمُ من الفعل [وَدَّعَ] المُسَافِرْ، أي: شَيَّعَهُ. أمَّا «الوِدَاعُ» (بالكسر) فهي الاسمُ من الفعل [وَادَعَهُ] أي: صَالَحَهُ وسَالمهُ وهَادَنهُ وتاركَهُ العَدَاوة.

يُـقالُ: تَهَوُّرُهُ أَوْدَى به إلى التَّهْلُكَة.

والصَّوابُ: تَهَوُّرُهُ أَوْدَى به: ذَهَبَ به وأَهْلَكَهُ. وإضافةُ «إلى التَّهْلُكة» هو حشوٌ لا حاجة إليه، لأنَّ الفعلَ [أَوْدَى] يَتَضَمَّنُ معنى «الهَلَاك».

يُـقالُ: طلبَ القومُ الدِّيَّة (بتشديد الياء) من القاتل.

والصّوابُ: طلب القومُ الدِّيةَ (بتخفيف الياء) من القاتل: ما يُعْطَى من المال بَدَلَ نفس القتيل، (ج) «الدِيَات». مصدرُ الفعل [وَدَى يَدِي] القاتلُ القتيلَ: أعطى وَلِيَّهُ دِيتَهُ.

يُسقالُ: تجري المياهُ عَذبةً في الوِدْيَان (بكسر الواو).

والصّواب: تجري المياهُ عذبةً في الوُدْيَان (بضمّ الواو)، أو الأوْدِيَة: جَمْعَان للسّواب؛ تجري المياه عذبةً في الوُدْيَان (بضمّ الوادي»: كلُّ مُنْفَرَج بين الجبال والتّلال والآكام.

يُــقــالُ: وَرَدَ إلينا الخَبَرُ التالي.

والصَّوابُ: وَرَدَ علينا الخَبَرُ التالي، أُو وَرَدَنَا الخبرُ: بَلَغَنَا. جَاءَنَا. صار إلينا. فالفعلُ [وَرَدَ] يتعدَّى هنا بـ«على»، أو بنفسه، لا بـ«إلى».

يُسقسالُ: كانت إيراداتُ العمل مرتفعةً هذا العام.

والصّوابُ: كان دَخْلُ العمل مرتفعاً هذا العام: المالُ الذي يدخُلُ على الإنسان من زراعةٍ أو صناعةٍ أو تجارة، ويُقابلُهُ «الخَرْجُ». أمَّا الفعلُ [أوْرَدَهُ

إيراداً] فلا يحمل هذا المعنى، تقول: «أَوْرَدَ الشيءَ»: ذَكَرَهُ، و «أَوْرَدَ الشيءَ»: أَحْضَرَهُ.

يُسقالُ: كُسِرَ وَرِكُهُ الْأَيمن.

والصَّوابُ: كُسِرَتْ وَرِكُهُ اليُمْنَى: ما فوق الفخذ من الإنسان، كالكتف فوق الصَّوابُ العَضُد، (ج) «أَوْراك» فالكلمةُ مُؤَنَّة.

يُسقالُ: وَرَّمَ (بتشديد الرَّاء) جلدُ يده بسبب الالتهاب.

والصّوابُ: وَرِمَ (بتخفيف الرَّاء وكسرها) جلدُ يدهِ بسبب الالتهاب: انْتَفَخَ من مرضٍ، فهو وَارِمٌ. أمَّا الفعلُ [وَرَّمَ] الجلدَ، فيعني: صيَّرهُ، أو جعله يَرِم. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُـقَالُ: شُيِّع الميتُ إلى المدفن، حيث وُرِيَ الترابَ.

والصّواب: شُيِّع الميتُ إلى المدفن، حيث وُرِيَ في الترابِ: سُتِرَ. أُخْفِيَ. فالفعلُ [وَارى مُوَاراة] يتعدَّى بنفسه إلى مفعول به واحدٍ.

يُسقِسالُ: وَزَّمَ الجُرْحُ.

والصّوابُ: تَقَيَّحَ الجُرْحُ: صار فيه قَيْحٌ. و «القَيْحُ» هو إفرازٌ ينشأُ من التهاب الأَنْسجة بتأثير الجراثيم الصَّديديَّة. أَمَّا «وَزَّمَ» فهي من كلام العامَّة، إِذْ إِنَّ الفعلَ [وَزَّمَ] نَفْسَهُ، يعني: قَضَى عليها أَنْ تأكلُ في اليوم أَكْلَةً إِلَّ الفعلَ [وَزَّمَ] نَفْسَهُ، يعني: قَضَى عليها أَنْ تأكلُ في اليوم أَكْلَةً إِلَى غد.

يُــقــالُ: حَمَّلَني وَزْنَةً (بفتح الواو) ثقيلةً.

والصّوابُ: حَمَّلَني وِزْنَةَ (بكسر الواو) ثقيلةً: حالةُ الوزن. أَمَّا «الوَزْنَةُ» (بالفتح) فهي اسمُ مرَّةٍ من الوَزْن.

يُقالُ: مهنتُه إصلاح المَيَازين.

والصّوابُ: مِهنتُه إصلاح المَوَازِين: جمعٌ لكلمة «الميزانُ»، وهو الآلةُ التي تُوزَنُ بها الأشياءُ.

يُـقالُ: طَلَبَ وِسَاطة (بكسر الواو) المسؤول، أو الوِسَاطة الدَّوْليَّة.

والصَّوابُ: طَلَبَ وَسَاطة (بفتح الواو) المسؤُول: مَصَدرُ الفعل [وَسَط] القوم: تَوَسَّطَ بينهم بالحقِّ والعدل. و «الوَسَاطَة» في القانون الدولي العام، هي محاولةُ دولةٍ أو أكثر، فَضَّ نزاع قائم بين دولتين أو أكثر، عن طريق التفاوض الذي تشترك هي أيضاً فيه.

يُـقالُ: هذه النتائجُ لا تَتَّسِقُ مع المقدِّمات.

والصَّوابُ: هذه النتائجُ لا تُلائِمُ المقدِّمَات، أو لا تُوافِقُها، أو لا تُنَاسِبُها، أمَّا الفعلُ [اتَّسَقَ] فقد وَرَدَ لازماً، غير متعدِ بـ«مع»، تقولُ: «اتَّسَقَ الشيءُ»: اجْتَمَعَ وانْضَمَّ. انتظمَ.

يُقالُ: تَوسَّل إلى القاضي أَنْ يكونَ الحُكمُ مُخَفَّفاً.

والصَّوابُ: رَجَا القاضيَ أَنْ يكونَ الحُكْمُ مُخَفَّفاً. أمَّا الفعلُ [تَوَسَّلَ] إليه بكذا، فيعني: عَملَ عملاً تَقَرَّبَ به إليه، ليعطفه إليه.

يُقِالُ: هذا مَوسَم (بفتح السِّين) الحُسُومات.

والصّواب: هذا مَوْسِمَ (بكسر السّين) الحُسُومات: وقتُ ظهورها. مجتمعُ النّاس، (ج) «مَوَاسِمُ».

يُسقالُ: سَمَّى ابْنَهُ: مَيْسَم (بفتح الجيم).

والصّواب: سَمَّى ابْنَهُ: مِيْسَم (بكسر الميم): أَثَرُ الحُسْنِ والجمال. أَمَّا «الوِسَامُ» فتعني: ما وُسِمَ به الحيوانُ من ضروب الصُّورَ. السِمَةُ.

يُـقَـالُ: فلانٌ شخصٌ مُوَسُوسٌ (بفتح الواو الثانية).

والصّوابُ: فلانٌ شخصٌ مُوسُوسٌ (بكسر الواو الثانية): مَنْ أَصَابِتهُ الوَسَاوِسُ. مَنْ أُصيبَ في عقله وتكلّم بكلام خفيٌ مختلط لم يُبَيِّنهُ، من الفعل [وَسُوسَ] الرجلُ: اعترتْهُ الوَسَاوسُ.

يُـقالُ: وَاسَى الرجلَ في مُصَابِه الأليم.

والصّوابُ: آسَى الرجلَ بمُصَابه الأليم: عَزَّاهُ. قال لَهُ مَا لَكَ تَحْزن وفلانْ أَصَابَهُ مَا أَصَابَكُ فَتَصَبَّر وتجلَّدَ. أَمَّا [وَاسَاهُ مُوَاسَاةً]، فهي لغةٌ ضعيفة في [آسَاهُ مُؤَاسَاةً].

يُـقالُ: كان الجميعُ في المَأْتم يَتَشِحُونَ بالسَّوَاد.

والصَّوابُ: كانَ الجميعُ في المَأْتَم يَرْتَدُون الثيابَ السَّوْداء، أو يلبُسون الجِدادَ، وهو ثيابُ المأتَم. أمَّا الفعلُ [اتَّشَحَتْ] المرأةُ، فيعني: لَبِسَتْ الوِشاحَ، و«اتَّشَحَ فلانٌ بثوبهِ»: لَبِسَهُ أو أَدْخَلَهُ تحت إبطهِ، فأَلْقَاهُ على منكبهِ.

يُسقالُ: أُوشَكَ أخي على الوصول من السفر.

والصّواب: أَوْشَكَ أَخِي أَنْ يصلَ من السفر: أَسْرَعَ السيرَ ودَنَا. من أفعال الصّواب: أَوْشَكَ المقاربة، وقد اقترن خبرُها بـ«أَنْ». و«أَوْشَكَ» لا تتعدَّى بـ«على».

يُعْدَالُ: فلانٌ على وَشَك (بفتح الشِّين) أَنْ يموت.

والصواب: فلانٌ على وَشْك (بتسكين الشِّين) أَنْ يموت، أو على وُشْك (بضمِّ السِّين) السِّين): سَرُعَ أَنْ يكون ذلك، أو مَا أَسْرَعَ أَنْ يكون ذلك، أو مَا أَسْرَعَ أَنْ يكون ذلك، قوربَ، فهو يكون ذلك. مصدرا الفعل [وَشَكَ يَوْشُك]: سَرُعَ. قَرُبَ، فهو

يُقِالُ: وَضَعَ وَشَماً (بفتح الشِّين) على يده.

والصَّوابُ: وضع وَشْمَا (بتسكين الشِّين) على يده: ما يكونُ من غَرْز الإبرة في السُّوابُ: وضع وَشْمَا (بتسكين الشِّين) على يذه أَثَرُهُ أو يَخْضَرَّ.

يُسقالُ: وجدتُ البابَ مَوْصُوداً .

والصَّوابُ: وجدتُ البابَ مُوْصَداً: مُغْلَقاً. اسمُ مفعول من الفعل [أَوْصَد]. أُمَّا «مَوْصُود» فهي اسمُ مفعول من الفعل [وَصَد] الثوبَ، أي: نَسَجَهُ، وهو صَدَ الشيءُ»: ثَبَتَ. وليس هذا المعنى هو المقصود.

يُسقالُ: هذا هو تَوْصِيفُ «مُقَرَّر الفلسفة».

والصَّوابُ: هذا هو وَصْفُ «مُقرَّرِ الفلسفة»: بيانٌ بخطَّةِ الدراسة، أي بالعناوين والصَّوابُ: هذا هو وَصْفُ «مُقرَّرِ الفلسفة»: بيانٌ بخطَّةِ الدراسة، أي بالعناوين والموضوعات والأبحاث والأعلام الرئيسة التي تتضمَّنُها الدراسة. ولم يَرِد الفعلُ «وَصَّفَ»، كي نصوغ منه المصدر «تَوْصِيف».

يُــقــالُ: دَافَع عن الحريَّة بوَضفِها ركيزةً أسَاسيَّة في النظام الديمقراطي.

والصَّوابُ: دَافَعَ عن الحريَّة من حيثُ هي (أو بما هي) ركيزة أساسيَّة في النظام الديمقراطي. إذْ إِنَّ «الوَصْفَ» هو مصدرُ الفعل [وَصَفَ] الشيء، أي نَعَتَهُ بما فيه، ولا نَعْتَ في القول الأول، ولا وَصْفاً.

يُـقَالُ: تَوَصَّلَتُ أَجْهِزةُ الأمن لمعلوماتِ هامَّة.

والصَّوابُ: تَوَصَّلَتْ أَجهزةُ الأمن إلى معلوماتِ هامَّة: انْتَهَت إليها وبَلَغَتْها. فالأَفعالُ [تَوَصَّل وَوَصَلَ وأَوْصَلَ] لا تتعدَّى باللَّام، بل بـ "إلى".

يُسقالُ: ابقوا معنا سَنتَوَاصَلُ معكم بعد قليل.

والصَّوابُ: ابقوا معنا، سَنَتَوَاصَلُ بعد قليل. إِذْ إِنَّ الفُعلَ [تَوَاصَلَ] الرَّجُلان، يعني: عكسُ تَقَاطَعَا، وخلافُ تَهَاجَرا، وهو فعلٌ لازمٌ، لا يتعدَّى بـ«مع».

يُسقالُ: تَوَاصَلَ القَصْفُ الإسرائيليُّ على الضَّاحية الجنوبيَّة.

والصّوابُ: اسْتَمَرَّ القَصْفُ الإسرائيليُّ على الضَّاحية الجنوبيَّة، أو دَامَ، أو ثَبَتَ، أو لَبَتَ، أو تَوَاصَلَ] فلم يَرِد بهذا المعنى.

يُقَالُ: أَمَّا فيما يَتَّصِلُ بِمَوْضُوعٍ نَزْع سلاح المقاومة.

والصّوابُ: أَمَّا مَوْضُوعُ نَزْع سلاح المقاومة. إِذْ إِنَّ عبارةَ «فيما يَتَّصِلُ» تبدو حشواً، لا يزيد الجملة أيَّ معنى أو إيضاح أو تفسير، وهي من الآثار السلبيَّة التي تركَتُها وسائلُ الإعلام أو الترجمةُ على العربيَّة.

يُـقالُ: المُؤْصِل (بضمّ الميم) مدينةٌ لها تاريخٌ مجيد.

والصُّوابُ: المَوْصِل (بفتح الميم) مدينة لها تاريخ مجيد: مدينة في العراق.

يُـقـالُ: لَازَمَتْهُ وَصْمَةُ العارحتي آخر أيَّامه.

والصَّوابُ: لازمته الوَصْمَةُ حتى آخر أيامه: العيبُ. العارُ. فلا لزوم لإضافة «العَار»، لأنَّ «الوَصْمَة» تعني «العار».

يُـقـالُ: اسْتَوْضَحَ منه عن سَبَبِ غيابه.

والصّواب: اسْتَوْضَحَهُ سَبَبَ غيابه: سَأَلَهُ أَنْ يوضحه لهُ. فالفعلُ [اسْتَوْضَحَ] يتعدَّى هنا بنفسه إلى مفعولين، لا بـ«مِنْ». ويمكنُ القولُ: «اسْتَوْضَحَ عن الأمر»، أي: بَحَثَ.

يُـقالُ: اتَّضَحَ بأَنَّكَ كُنت تكذب طوال الوقت.

والصَّوابُ: اتَّضَحَ أَنَّكَ كُنتَ تكذب طوال الوقت: ظَهَرَ وبَانَ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [اتَّضَحَ] هو فعلٌ لازمٌ، ولا يتعدَّى بالباء. والمصدرُ المؤوَّل بعد «أَنَّ» في محل رفع فاعل [اتَّضَحَ].

يُسقالُ: سَرَقَ البيتَ في وَضح (بتسكين الضَّاد) النهار.

والصّوابُ: سَرَق البيتَ في وَضَحِ (بفتح الضّاد) النهار: الضوءُ. بَيَاضُ الصبح. القَمَرُ.

يُقالُ: تَمَوْضَعَ الجيشُ في جنوب لبنان .

والصّوابُ: تَرَكَّزَ الجيشُ في جنوب لبنان: ثَبَتَ واسْتَقَرَّ. وكذلك تقولُ: «اتّخذ الجند» الجيشُ جنوب لبنان نُقْطَةَ ارتكازِ»، أي قاعدةً لعمله. و«مَرْكزُ الجُنْد» هو مَوضِعُهم الذي أُمِروا أَنْ يرابطوا به ويلزمُوهُ ولا يبرحُوهُ. أَمَّا الفعلُ «تَمَوْضَعَ» فلم يَرِد في المعاجم.

يُسقالُ: تَوَاطَأَ مَعَهُ على تنفيذ الجريمة.

والصَّوابُ: تَوَاطَأَهُ على تنفيذ الجريمة: وَافَقَهُ. فالفعلُ [تَواطَأَ] يتعدَّى هنا بنفسه إلى المفعول الأول، لا بدهم». وكذلك تقولُ: «وَاطَأَهُ على الأمر»، و (أَوْطَأَهُ على الأمر»، و (أَوْطَأَهُ عليه».

يُـقَالُ: ليس للصَّهاينة مَوْطِئ قَدَم في لبنان.

والصَّوابُ: ليس للصَّهَاينة مَوطِئٌ في لبنان: مَوْضِعُ القَدَم. فلا حاجة إلى إضافة «قَدَم» بعد مَوْطِئ، أو مَوْطَأ، ولا سِيَّمَا أَنَّ هاتين الأخيرتين تتضمَنَّان هذا المعنى.

يُـقـالُ: جَاءَ في المَوْعَدِ (بفتح العين) المُحَدّد.

والصَّوابُ: جَاءَ في المَوْعِدِ (بكسر العين) المُحَدَّد: الوعدُ. زمانُ الوعد ومكانُه. العهدُ، (ج) «مَوَاعِد».

يُسقالُ: غَابَ عن العمل لأنَّهُ مُتَوَعَّكُ.

والصُّوابُ: غَابَ عن العمل لأنَّهُ مَوْعُوكٌ، أو وَعِكْ، أو وَعْكْ: محمومٌ. الذي

أَصَابَتْهُ «وَعْكَةٌ»، أي مَرْضَةٌ. من الفعل [وَعَكَت] الرجلُ الحُمَّى، أي: اشْتَدَّت عليه وآذَتْهُ.

يُــقــال: يجب تقويةُ الوعيِّ بالانتماء الوطني.

والصّوابُ: يجبُ تقويةُ وعيِّ الانْتِمَاء الوطني: إدراكهُ على حقيقته. إِذْ إِنَّ الفعلَ [وَعَى] متعدِ بنفسه، وليس بالباء، تقولُ: «وَعَى الحديثَ»: حَفِظَهُ وفهمهُ وقبلَهُ.

يُـقالُ: تَوَافَدَ الناسُ إلى دارةِ الزعيم للتهنئة.

والصّوابُ: تَوَافَدَ الناسُ على دارةِ الزعيم للتهنئة: قَدِمُوا. وَرَدُوا. فالفعلُ [تَوَافَدَ] يتعدّى بـ«على»، لا بـ«إلى».

يُـقالُ: هل تَتَوفَّرُ في طالب الوظيفة الشروط المطلوبة.

والصَّوابُ: هل تَتَوافَرُ في طالب الوظيفة الشروط المطلوبة: من الفعل [تَوَافَرَ] الشيءُ، أي: كَثُر واتَّسَعَ. أَمَّا [تَوَفَّرَ] على كذا، فيعني: صَرَفَ همَّتهُ الشيءُ، و«تَوَفَّرَ على صاحبِهِ»: رَعَى حُرُماتِهِ.

يُـقالُ: يملكُ المالَ الوفيرَ لشراء ما يريد.

والصّوابُ: يملكُ المالَ الوافِرَ لشراء ما يريد: اسمُ فاعل [وَفَرَ] الشيءُ: كَثُرَ واتَّسَعَ. وكذلك: المالَ الوَفْرَ: الكثير الواسع. أَمَّا «الوَفيرُ» فهي خطأٌ شائع.

يُـقالُ: هل تُوَافِقَ مَعَهُ في مَا قَالَهُ؟

والصَّوابُ: هَلْ تُوَافِقُهُ في مَا قَالَهُ، أو على ما قالَهُ؟: تجتَمِعَان على أمرٍ واحدٍ فيه. فالفعلُ [وَافَق] يتعدَّى هنا بنفسه إلى المفعول الأول، لا بدهم». ويمكنُ القولُ كذلك: «هل تَتَفق معه؟».

يُسقالُ: تَوَافَقَ المجتمِعُون حَوْلَ معظم القضايا المطروحة.

والصَّوابُ: تَوَافَقَ المُجْتَمِعون في معظم القضايا المطروحة: تَقَاربُوا. تَسَاعَدُوا. عَكسُ تَخالفُوا. فالفعلُ [تَوَافَقَ] يتعدَّى بـ«في»، لا بـ«حَوْل».

يُسقسالُ: تَصَرَّفَ وِفْقاً (بكسر الواو) للعادات والتقاليد.

والصّوابُ: تَصَرَّفَ وَفْقَ (بفتح الواو) العادات والتقاليد: ما كان موافقاً لها. و «الوَفْقُ» تعني: المطابقة بين الشيئين. قدرُ الكفاية، تقولُ: «كَسْبُهُ وَفْقَ عِيَالهِ» أي: قدر كفايتهم لا فَصْل فيه.

يُسقَالُ: نحن على اتِّصال مع مراسلنا ليُوَافِينا بآخر التطوُّرات.

والصَّوابُ: نحن على اتُصال مع مراسلنا ليُزوِّدَنَا بآخر التطوَّرات، أو ليُعْلِمُنَا بها، أو ليُعْلِمُنَا بها، أو ليُحْبِرَنا بها. أمَّا الفعلُ [وَافَى] فلا يتعدَّى بالباء، تقولُ: "وَافَى القومَ": أتَاهُم، و"وَافَى الموتُ فلاناً": أَدْرَكَهُ.

يُصفالُ: يكتبُ في صفحة الوَفِيَّات (بكسر الفاء وتشديد الياء).

والصّواب: يكتبُ في صفحة الوَفَيَات (بفتح الفاء وتخفيف الباء): جمعٌ لكلمة «الوَفِيَّةُ»، أي «الوَفَاةُ»: الموتُ. أمَّا «الوَفِيَّاتُ» فهي جمعٌ لكلمة «الوَفِيَّةُ»، أي الكثيرةُ الوفاء.

يُسقِ اللهِ: نَفِدَ الوُقُود (بضمِّ الواو) من خزَّان السيَّارة.

والصّوابُ: نَفِدَ الوَقُودُ (بفتح الواو) من خزّان السيّارة: مَادَّةٌ نفطيّة. ما تُوقَدُ به النارُ من حطب وغيره. أمّا «الوُقُودُ» (بالضمّ) فهي إحدى مصادر النارُ من حطب وغيره. أمّا «الوُقُودُ» (بالضمّ) فهي إحدى مصادر الفعل [وَقَدَ]. وفي القرآن الكريم: ﴿ فَاتَقُوا النّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النّاسُ وَالْخِجَارَةُ أُعِذَتْ لِلْكَنفِينَ ﴾ (١).

⁽١) سورة البقرة، الآية: ٢٤.

يُـقَالُ: وَقَّعَ الرئيسُ على القانونِ الجديد.

والصَّوابُ: وَقَعَ الرئيسُ القانونَ الجديد: وَضَعَ اسمَهُ في ذيله، فالفعلُ [وَقَعَ] يتعدَّى هنا بنفسه، لا بـ«على».

يُـقَـالُ: ندعوكم إلى حفلٍ يومَ الثلاثاء الواقع في الثالث عشر من هذا الشهر.

والصَّوابُ: ندعوكم إلى حفلٍ يومَ الثلاثاء الواقع فيهِ الثالث عشر من هذا الشهر. فالأَيَّامُ ثابتةٌ في مكانها وتَسَلْسُلِها، وهي لا تقع في التاريخ، وإِنَّما التاريخُ هو الذي يقعُ فيها لأنَّهُ دائمُ التبَدُّل.

يُـقـالُ: سنَتَوَقَّفُ عِنْدَ بعضِ ما جاء في هذا التقرير.

والصَّوابُ: سَنَتَوَقَّفُ على بعضِ ما جاء في هذا التقرير: نَثْبُتُ، أو سَنتَوَقَّفُ في بعض . . . : نَتَمَكَّث ونَنْتَظِر . فالفعل [تَوقَّفَ] لا يتعدَّى هنا بـ «عِنْد» .

يُقِالُ: أَوْقَفَ القاضيُ إصدار الحُكْمَ على حضور الشَّاهِد.

والصّوابُ: وَقَفَ القاضي إصدارَ الحُكمِ على حضور الشَّاهد: عَلَقَ إصدارَهُ بحضوره. أمَّا الفعلُ [أَوْقَف] فلا يُؤدّي هذا المعنى.

يُقِالُ: تَوَقُّوا مِنْ حرارةِ الشمس في فصل الصيف.

والصّوابُ: تَوَقَّوا حرارةَ الشمس في فصل الصيف: احْذَروها وتجنَّبُوها. فالفعلُ [تَوَقَّى] يتعدَّى بنفسه إلى المفعول به، لا بـ«مِنْ».

يُـقالُ: أَكَّد المسؤولُ على صِحَّةِ موقفه.

والصّوابُ: أَكَدَ المسؤولُ صِحَّةَ موقفه: أَوْثَقَهُ وشَدَّهُ. فالفعلُ [أَكَدَ] يتعدَّى بنفسه، لا بـ«على».

يُـقالُ: تَأْكَدْتُ من حضورِ الجميع.

والصّوابُ: تَأَكَّدَ حُضُورُ الجميع: تَوَثَّقَ. تَوَكَّدَ. فالفعلُ [تَأَكَّدَ] هو فعلٌ لازمٌ، وليس متعدِيًّا.

يُـقالُ: أُوْكَلَ محاميه برفع القضيَّة.

والصَّوابُ: أَوْكَلَ رَفْعَ القضيَّة على محاميه: خَلَّى رَفْعَ القضيَّة عليه. فالفعلُ [أَوْكَلَ] يتعدَّى إلى المفعول الأول بنفسه، وبرعلى إلى المفعول الثاني. وتقولُ كذلك: «وكَلَ رفعَ القضيَّةِ إلى محاميه»: سَلَّمها وتَركَها وفَوَّضَها إليه واكْتَفَى به، و «وكَلَهُ في الأمر، وعليه»: فَوَّضَهُ إليه.

يُسقالُ: هذا الضَّابطُ مُؤلِّخٌ بحماية أمنِ المنطقة.

والصّواب: هذا الضّابطُ مَسْؤولٌ عن حماية أمنِ المنطقة، أو مُطَالَب، أو مُكَلَفٌ. أَمَّا الفعلُ [وَلَجَ] البيت، فيعني: دَخَلَهُ، وهذا لا يوافقُ المعنى المُراد هنا، ولا يُناسِبُه.

يُقالُ: ارتفاعُ نسبة الجرائم تَوَلَّدَ عن انعدام الأمن.

والصَّوابُ: ارتفاعُ نسبة الجرائم تَولَّد من انعدام الأمن: نَشَأَ عنه. فالفعلُ [تَولَّد] يَتعدَّى بـ«مِنْ»، لا بـ«عن».

يُـقالُ: وَلِعَ بها أَشَدَّ الوُلُوع (بضمِّ الواو).

والصَّوابُ: وَلِعَ بها أَشَدَّ الوَلُوع (بفتح الواو): أَحبَّها وعَلِقَ بها شديداً. و«الوَلُوعُ» هي الاسمُ والمصدرُ من الفعل [وَلِعَ].

يُـقالُ: امرأةٌ وَلْهَانَةٌ.

والصُّوابُ: امرأةٌ وَلْهَى، أو وَالِهُ، أو وَالِهَةٌ. من الفعل [وَلِه] أي: حزن شديداً

حتى كاد يذهب عقلُه. تَحَيَّرَ من شدَّة الوَجْد. وهِ و «وَالِه» وآلِه ووَلْهَانُ».

يُــقــالُ: وَهَبَهُ بعضَ المالِ لِوجه اللَّه.

والصّوابُ: وَهَبَ لَهُ بعضَ المالِ لوجه اللّه: أَعْطَاهُ إِيَّاهُ بلا عِوَض. فالفعلُ [وَهَبَ] يتعدّى باللّام، لا بنفسه.

بابُ الياء

يُسقسالُ: انقطع المطرُ، وعَمَّ اليَبَاسُ المكانَ.

والصّوابُ: انقطع المطرُ، وعَمَّتْ اليُبُوسَةُ المكانَ، أو اليُبْس: الجَفَافُ. مصدرا الفعل [يَبِسَ]، أي: جَفَّ بعد رُطوبةٍ. أمَّا «اليَبَاسُ» فهي صفةُ: اليَابِس، تقولُ: «أَرَطْبٌ أم يَبَاسٌ؟».

يُـقالُ: فلانٌ يَتيم الأبوين.

والصّواب: فلانٌ لطيمٌ: مَنْ يموتُ أَبَوَاهُ، وهو صغيرٌ. أَمَّا «اليَتيمُ» فهو الصغيرُ الفاقدُ الأب من الإنسان، والأم من الحيوان. و «العَجِيُّ» هو فاقدُ الأم من الناس، فيُربَّى بلَبَنِ غيرها.

يُسقال: فلان له بَاعٌ طويل في دراسة اللُّغة.

والصَّوابُ: فلان له يد بيضاء في دراسة اللَّغة، أو حَاذِقٌ فيها. أمَّا عبارةُ «فلان طويلُ البَاع» فتعني: كريمٌ مقتدر، و «قصيرُ البَاع»: بخيلٌ عاجز. و «البَاعُ» هو قدرُ مَدُ اليدين.

يُـقال: أُصِيبَ الصبيُّ بالرِّيْقَان.

والصَّوابُ: أُصِيبَ الصبيُّ باليَرَقَان، أو بالأَرقَان: حالةٌ مَرَضيَّة تمنعُ الصَّفراءَ من بلوغ المِعَى بسهولة، فتختلطُ بالدم، فَتَصْفَرُ بسبب ذلك الأنسجةُ.

يُقالُ: جَلَسَ النائبُ على يَسَار الرئيس.

والصّوابُ: جَلَسَ النائبُ عن يَسَار الرئيس: نقيضُ اليمين، وتقولُ كذلك: «جَاءَ عن يَسَارهِ».

يُـقالُ: فلانٌ يلعبُ المَيْسَرَ (بفتح السّين).

والصّوابُ: فلانٌ يلعبُ المَيْسِرَ (بكسر السّين): كلُّ قِمَارٍ.

يُـقـالُ: هذا وقتُ اليَقْظَة (بتسكين القاف) لا النَّوم.

والصّواب: هذا وقتُ اليَقَظَة (بفتح القاف) لا النّوم: الانتباهُ من النوم. نقيضُ النوم. النوم.

يُـقالُ: هَلْ أَنْتَ مُتَيَقِّنٌ مِمَّا سَمِعْتَ؟

والصّوابُ: هَلْ أَنْتَ مُتَيَقِّنٌ بِمَا سَمِعْتَ؟: مُتَحَقِّقٌ. إِذْ إِنَّ الفعلَ [تَيَقَّنَ] يتعدَّى بالباء أو بنفسه، لا بـ«مِنْ»، وهو يعني: عَلِمَ وتَحَقَّقَ.

يُصِالُ: أنا واثِقٌ من براءته .

والصّوابُ: أنا مُوقِنٌ ببراءته: عالِمٌ ومُتَحَقِّقٌ. من الفعل [أَيْقَنَ] الأمرَ، وبه: عَلِمَهُ وتَحَقَّقَهُ. أمَّا الفعل [وَثَقَ] بفلانٍ، فيعني: اعتمد عليه وائتَمَنَهُ. وليس هذا المعنى هو المراد.

يُــقــالُ: أَقْسَمَ يميناً لا رجوع عنه .

والصّوابُ: أَقْسَمَ يميناً لا رجوع عنها: القَسَم، (ج) «أَيْمنُ وأَيْمَان». والكلمةُ مُؤنَّنة .

يُقَالُ: هذا الشاب يُدعى يُوسِف (بكسر السِّين) لا يُونِس (بكسر النُّون).

والصّواب: هذا الشاب يُدعى يُوسُف (بضمّ السّين) لا يُونُس (بضمّ النُّون).

...

.-



القسم الثاني

مفردات شائعة على ألسِنة العامّة



. . ;

مفردات شائعة على ألسنة العامّة

حرف الألف ٢٥---

الإِبَالة : الحزمةُ من المنسوجات. والعامَّةُ تقولُ: «البَالَة».

الإِبْطُ : باطنُ المَنْكِب والجَنَاحِ. والعامَّةُ تقولُ: «البَاط».

الآجُرَّةُ : ما يُبْنى به من الطين المشوي. والعامَّةُ تقولُ: «القِرميد».

ابْنِ آوى : نوعٌ من الكلاب البريّة. والعامّةُ تُسمّيهِ: «الواوي» أو «أبو زهرة».

الأَجَرْخانةُ : دُكَّانُ الصَّيدلي. والعامَّةُ في مِصْر تقولُ: «الأَزْدَخَانة».

الأَجْدَبُ : المكانُ اليَابِسُ لاحتباس الماء عنه. وعند العامَّة: «المُخْتلُ عقليًّا».

آحُ البيضة : الجزءُ الأبيض فيها. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: "بَيَاضُ البيضة".

اختَشَمَ : اسْتَحْيَا. سَلَكَ في حياته مَسْلَكًا محموداً وسَطَاً. و «احْتَشَمَ بأمرِهِ»: اهْتَمَّ به. والعامَّةُ تقولُ: «احْتَشَمَت المرأةُ»، أي: «تَدَثَّرت بالمُلاءة». «غَطَّت جسدها، أو سَتَرت وَجْهَهَا وجسدها برداء أو حجاب وما شابه».

أَرَطَت (الإبلُ): أكلت الأرْطى، وهو نباتٌ ينبتُ في الرمل وثمرهُ كالعُنَّاب. والعامَّةُ تقولُ: «أَرَطَ حقَّهُ».

الأَرِيكةُ : مَقْعَدٌ مُنَجَّدٌ. والعامَّةُ تقولُ: «الكَنبَة».

أَزْدَرَخْت : شجرٌ للتزيين، والعِامَّةُ تقولُ: «زِنْزلَخْت».

الآسُ : نوعٌ من الشجر. والعامَّةُ تقولُ: «الرِّيحان».

الإنت : السَّافِلةُ. المَقْعَدَةُ. والعامَّةُ تقولُ: «المُؤَخِّرَةُ».

الإِسْقَالَةُ : ما يربطُه المهندسون من الخُشُب والحبال، ليصلوا إلى المَحَال المِحَال المُحَال المَحَال المرتفعة. والعامَّة تسمِّيها: «السِّقَالَة».

أَشْحَطَهُ : أَبْعَدَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «شَحَطَهُ» الذي يعني: سَبَقَهُ في الفضل أو الجري.

الإِطَارُ : كلُّ مَا أَحَاطَ بِالشيءِ مِن خارج، ومنه إِطَار الصورة. والعامَّةُ تقولُ: «البُرْوَاز».

أَلَحَّ : قَالَ الكلامَ وأَعَادهُ مرَّةً بعد مرَّة. أَلْحَفَ. والعامَّةُ تقولُ: «زَنَّ». و (زَنَّ عَصَبُهُ» يعني: يَبِسَ واسْترخَتْ مَفَاصِلُهُ. و (زَنَّ فلاناً بخيرٍ أو شَرَّ»: اتَّهَمَهُ به.

أَمْسَكَهُ : قَبَضَ عليه بيدهِ . أَخَذَ به وتَعَلَّقَ . والعامَّةُ تقولُ : «كَمَشَهُ» الذي يعني : قَطَعَ . تقولُ : «كَمَشَ فلاناً بالسيف» : قَطَعَ أطرافَهُ ، و«كَمَشَ الزَّادُ» : فَنِيَ .

الأَلْيَةُ : العَجيزةُ، أو ما ركبها من شحم ولحم. والعامَّةُ تقولُ: «اللَّيَة» التَّي تعني: القَرَاباتُ الأَدْنون. العودُ يتَبَخَّرُ به.

الأَنْبَجُ : العَنْبَا. جنسُ ثمرٍ مُثْمرٍ، موطنُه الأصليّ بلاد الهند. والعامَّةُ تقولُ: «المَنْجَة» أو «المَانْجو».

الإِنْبيقُ : جهازٌ تُقَطَّرُ به السوائلُ (مُعرَّبة). ما يُخْرَجُ ماءُ الزَّهْر بواسطته من زهر النَّارَنْج. والعامَّةُ تقولُ: «الكَرَكَة».

أَنْقليس : نوعٌ من السمك. والعامَّةُ تقولُ: «حَنْكليس».

انْبَعَجَ : اتَّسَعَ الشيءُ وانفرجت جوانبُه. انشَقَّ. والعامَّةُ تقولُ: «انْطَعَجَ».

أَيَّامُ العجوز: سبعةٌ تأتي في عجز الشتاء ويشتدُّ فيها البردُ، أربعةٌ في آخر شباط، وثلاثة في أول آذار. والعامَّةُ تسمِّيها: «المُسْتَقْرَضات».

____ الباء كم

بَحْثَرَ (المالَ) : بدَّدَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «بَحْتَرَ» (بالتَّاء).

بَخَعَ (نَفْسَهُ) : قَهَرَها وأَذَلَها. والعامَّةُ تستخدمُ «بَخَعَهُ» بمعنى: «رَدَّهُ خائباً». «لم يُجب طلبهُ».

البَدَّالُ : بائعُ الأطعمة المحفوظة والسكّر والصابون وغيرها. والعامَّةُ تُسمِّيه: «البَقَّال».

ابْتَرَدَ : شربَ الماءَ ليبرد جَوفَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «بَوْرَدَ».

البُرَدَاءُ : الحُمَّى الباردة. وتُسَمَّى: النَّفْضَ، والنَّافِضَة، أي الرَّعْدَة. والبُرُدِيَّة». والعامَّةُ تُسمِّيها: «البَرْدِيَّة».

البَرْدَان : الأَبْرِدان، أي: الغَدَاةُ والعَشِيِّ. الظَّلُّ والفَيءُ. والعامَّةُ تَستعملها «صفةً لمَنْ أَصابهُ البَرْدُ وهَبَطَت حرارةُ جسمه».

البَسْبَاسُ : بَقْلَةٌ طيِّبة الريح، يُشبهُ طعمهُ طعم الجزر. والعامَّةُ تقولُ: «البِسْبَاس» (بكسر الباء).

البَصْوَةُ : الجَمْرَةُ في الرَمَاد. والعامَّةُ تسمِّيها: «بَصَّة».

البَكْبَكَةُ : المجيءُ والذهاب. الازدحام. وعند العامَّة: «الإلحاحُ في السُّؤال مع شيءٍ من الترجِّي أو التَّمنِي أو الدَّلال».

البُكْرَةُ : أُوَّلُ النهار إلى طلوع الشمس. والعامَّةُ تُسمِّي «الغَدَّ كُلَّه» بُكْرة.

البُلْبُلُ : قَنَاةُ الإبريق التي ينصبُ منها الماءُ. والعامَّةُ تسمِّيها: «الزَّلُومَة».

بَلَصَهُ : لم يترك له من ماله شيئاً. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: «غَشَّهُ». غَلَبَهُ في البيع والشراء.

البُهارُ : الخُطَّافُ الذي يطيرُ. والعامَّةُ تسمِّيه: «عُصْفُورُ الجنَّة».

البَهْدَلَةُ : أَصْلُ الثَّدِيِّ. لَحْمةٌ من العُنُق فوق التَّرْقُوَة. والعامَّةُ تستخدمها بمعنى: «التَّعَرُّضُ لما يُخْجِلُ ويُسيءُ».

البَيّ : يُقالُ لِمَنْ لا يُعرف أَصْلُهُ: هو هَيُّ بْنُ بَيٍّ. والعامَّةُ تستخدُمه بمعنى «الأَب».

حرفُ التَّاء ﴾

تَبَقَّطَ (الخَبَرَ) : أخذه شيئاً بعد شيء. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: "أَكَلَ".

تَجَلَّقَ (الصبيُ): فَتَحَ فمه عند الضحك حتى بدا أقصى أضراسه. والعامَّةُ تقولُ: «انْجَلَقَ».

تَحَسَّسَ (الخَبَرَ): تَطَلَّبَ معرفتَهُ. و «تَحَسَّسَ من القوم»: تَتَبَّعَ أَخْبارهم. والعامَّةُ تَحَسُّسٌ من هذه المادَّة، أو من هذا الدواء».

التَقِيُّ : الوَرغُ. المُتَديِّن. المُتَعَبِّدُ. الرَّبَّانيُّ. والعامَّةُ تقولُ: «أَلَّاوِيّ»!.

تَقَيَّحَ (الجُرحُ): صَارَ فيه قَيْحٌ. والعامَّةُ تقولُ: "وَزَّمَ".

التِّكَّةُ : رباطُ السَّراويل. والعامَّةُ تقولُ: «الدِّكَّة».

حرف الثَّاء ٢٠٠٠

النَّجَاجُ : أداة ذات تقوب ينصبُ منها الماء على المُستحِم، المِشَنَّ. والعَامَّةُ تُسمِّيه: «الدُّشّ».

____ حرف الجيم ٢٨

الجَارُورُ : نهرٌ يشقّه السيلُ. جدولٌ صغير. والعامَّةُ تستعملُها بمعنى: «الدُّرْج» ·

الجَبِينُ : ما فوق الصَّدْغ عن يمين الجبهة أو شمالها، وهُمَا «جَبينَانَ». والعامَّةُ تستعملها بمعنى «الجَبْهَة»، التي هي: ما بين الحاجبين إلى النَّاصِية.

الجَرَّةُ : إِنَاءٌ مِن الزجاجِ. والعامَّةُ تقولُ: «مِرْطبَان» أو «قَطْرَميز» ·

جَرَّسَ (بهم) : سَمَّعَ وندَّدَ وفَضَحَ. والعامَّةُ تقولُ: «جَرَّصَهم».

الجَزْمة : الأكلة الواحدة في اليوم والليلة. والعامَّة تستعملها بمعنى: «الحذاء الطويل» ·

جِبْسين : ما تُطلى به البيوتُ من الكلس. والعامَّةُ تقولُ: «جَفْصين».

الجعَالَةُ : الجُعْلُ. ما يُجْعَلُ على العمل من أَجرٍ أو رَشُوَة. والعامَّةُ تقولُ: «كُومِيسْيُون».

جَخّ : اضطَجَعَ المَرءُ متمكنًا مسترخياً. تحوَّل من مكانٍ إلى آخر. والعامَّةُ تستعمله بمعنى: «بَالَغَ وتَأَنَّقَ في لباسه».

جُمَانَة : واحدةُ «الجُمَان» وهو اللُّؤلؤ. والعامَّةُ تقولُ: «جُومَانَة».

الجُنْدُبُ : ضربٌ من الجراد. والعامَّةُ تسمِّيه: «القَبُّوط».

الجَوَاز : صكَّ المسافر. تذكرةُ السفر. والعامَّةُ تُسمِّيه: «الپَسَاپُورط».

الجُوَالُ : مرضٌ عُصَابِيّ يَتَمَثَّلُ في مشيء الإنسان في أثناء النَّوم. والعامَّةُ تقولُ: «الرَّوْبَصَة».

الجَوَالق : عِدْل كبير من شعر أو صوف. والعامَّةُ تقولُ: «الشُّوال».

الجَوَارِبُ : لِفَافَةُ الرِّجُلِ. لِبَاسُ الرِّجْلِ. والعامَّة تقول: «الكلسات» و «القَلْشين».

الجَوْهِرِيُّ : صانعُ الجوهر وبائعهُ. والعامَّةُ تُسمِّيهِ: «الجَوْهَرْجي».

الجَيْبُ : مَا تُوضَعُ فيه الدراهمُ ونحوها. والعامَّةُ تقولُ: «الجَيْبَة».

الجَيْعَمُ : الجائعُ. الذي لا يرى شيئاً إلَّا اشْتَهَاهُ. والعامَّةُ تقولُ: «فجعَان».

الجَيْبُ : مَا يُدْخَلُ منه الرأسُ عند لِبْسِ القميص ونحوه. والعامَّةُ تقولُ: «القَبَّة.

____ الحاء ١٨ حرف الحاء

الحَرَامي : فاعلُ الحرام، الذي هو كلُّ ما يُمنَعُ فِعْلُه. والعامَّة تَقْصُرُ هذا الحَرَامي اللفظ على «السَّارِق».

حَرْقَصَ : قَارَبَ في مشيه وكلامه. و «حَرْقَصَ النَّسْجَ»: جعله مُتَقَارِباً. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «وَتَرَهُ وهَيَجَهُ». «جَعَلَهُ يَنْفَعِل». «اسْتَفَزَّهُ». «اسْتَفَزَّهُ».

الحَريش : جنسُ حيواناتٍ من كثيرات الأرْجُل. والعامَّةُ تُسَمِّيه: «أم أُربعةٍ وأربعين».

الحَسَّاسَةُ : نَبَاتةٌ إذا لمستها انطبقَ ورقُها. والعامَّةُ تسمِّيها: «المُسْتَحِيَّة».

الحَشُور : الدَّوابُ الشديد الخَلْق. المُنَظَّمُ بعضه إلى بعض. والحَشُورَة: الحَشُورَة : العجوز المُتَظرفة. وعند العامَّة: «المُتَطَفِّلُ». «الذي يدخل في ما لا يعنيهِ». «الفُضُوليُ».

الحَصَبُ : الحَصْبَاءُ. الحَصَى. الحَصَاةُ: صِغَارُ الحجارة. والعامة تقولُ: «البَحْص».

الحَفَّازُ : كلُّ مادَّةٍ في علم الكيمياء تزيد عادةً في سرعة التفاعل، دون أنْ تَتَأَثَّرُ هي بهذا التفاعل عند نهايته. والعامَّةُ تقولُ: «Catalyst» أو «Cataliseur»

حَلَط : غَضِبَ. لَجَّ في الحِلْف. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: «حَلَقَ رأسه»، أي أزال الشعرَ عنه.

حَفَّت (المرأةُ) : أَزَالَتْ ما على وجهها من شعر. والعامَّةُ تقولُ: «épilation». و «احْتَفَّت المرأةُ وَجْهَهَا»: طَلَبَت من غيرها أَنْ يَحُفَّ لها وَجْهَهَا.

الحَلْوَانِي : صانعُ الحَلْوى وبائعها. والعامَّةُ تقولُ: «الحَلَوَنْجِيّ».

الحَمْأَةُ : عَضَلَةُ السَّاقِ. والعامَّةُ تُسمِّيها: «البَطَّةِ».

حَمِتَ (البُندُقُ): فَسَدَ. والعامَّةُ تقولُ: «حَنْحَنَ».

الحُمَيْرَاء : حُمَّى وَبَائيَّة. والعامَّةُ تقولُ: «الحُمَيْرا».

الحُوذيُ : المُسْتَحِتُ الخيل أو الدواب على السير. والعامَّةُ تُسمِّيه: «العَرَبْجِي».

الحِنَّةُ : رقَّةُ القلب. والعامَّةُ تستعملها بمعنى: «الحِنَّاء».

___هـ حرفُ الخاء ٢٥____

خَذَقَ (الدابَّةَ) : طَعَنَ مُؤخرتها لتجدَّ في سيرها. والعامَّةُ تستخدُمه بمعنى: «مَزَّقَ».

خَرْبَقَ (العملَ): أَفْسَدَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «حَرْدَقَ» و«حَرْتَقَ».

الخَرْتُ : ثَقبُ الإبرة وما شابهها. والعامَّةُ تقولُ: «الخُرْم».

الخُرُشوفُ : نوعٌ من النبات. والعامَّةُ تقولُ: «أَرْضي شَوْكي».

خَرَّمَ (الشيءَ): شَقَّهُ. قَطَعَهُ. والعامَّةُ تستخدمه بمعنى: «تَطَلَّبَ جسمُهُ مادَّةَ الشيءَ النيكوتين ونحوها» .

خَرْمَشَ : أَفْسَدَ العملَ أو الكتابَ وهَوَّشَهما. والعامَّةُ تقولُ: «خَرْمَشَهُ بَأَطْفَارِهِ» . والصَّواب: خَدَشَهُ: قَشَرَ جلدَهُ. وخَلَبَ جلْدَه: خَدَشهُ أَو شَقَّهُ بظفرهِ.

خَضْخَضَهُ : حَرَّكَهُ ورَجْرَجَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «خَضَّ»، وهذا الفعلُ لم يَرِد في المعاجم.

خَضَعَ : أَذْعَنَ. والعامَّةُ تقولُ: «رَضَخَ».

الخُطُوةُ : المسافةُ ما بين القدمين عند المشي. والعامَّةُ تقولُ: «فَشْخَة».

الخَلُوقُ : ضربٌ من الطّيبَ. وعند العامّة: «صِفَةٌ لمَنْ يتّصفُ بالأخلاق الخَلُوقُ . الحَسَنة» .

الخَلِيَّةُ : مَا يَجْعَلُ النَّحَلُ فيه العسلَ. والعامَّةُ تقولُ: «القَفير».

النُحُوَانُ : ما يُوضع عليه الطعامَ ليُؤكل. والعامَّةُ تقولُ: «السُّفْرة» .

النُحنَاقُ : والخُنَّاقُ: داءٌ يعسُر معه نفوذُ النَفَس إلى الرئة، والعامَّةُ تقولُ : «النَحانُوق».

الخُيُوطُ والأَخْيَاطُ والخُيُوطَةُ: الأسلاكُ يُخاط بها. والعامَّةُ تقولُ: «الخِيْطان».

حرف الدَّال ﴾

الدَّاحُ : ما نُقِشَ عليه من صور وألوان، يُلوَّحُ به للصبيان يُعَلَّلُون به. والعامَّةُ تقولُ: «الدَّخ».

الداغِصَة : والرَّضفة. العَظْمُ المُدوَّر المتحرَّك في رأس الركبة. والعامَّةُ تقولُ: «صَابُونة الرُّكْبة).

دَبُ (الطِّفلُ) : مَشَى مشياً خفيفاً. والعامَّةُ تقولُ: «دَبْدَبَ» الذي يعني : صَخَبَ وَالطِّفلُ) وأَجْلَبَ.

الدُّثَارُ : الغِطاءُ من الصُّوف. والعامةُ تقول: «الحرام». «البَطَّانيَّة».

دَحَسَ (الصَّفُوفَ): دَسَّ نَفْسَه بينها. و «دَحَسَ الشيءَ في الشيءِ»: أَدْخَلَهُ فيه. والعامَّةُ تقولُ: «دَحَشَ» (بالشِّين).

الإِدْعَاءُ : أَنْ يزعم الشخصُ شيئاً لنفسه كذباً. الابتهارُ. المفاخرةُ. والعامَّةُ تقولُ: «البَهْوَرة».

الدُّعْموصُ : دودةٌ سوداء تكون في الأنهر إذا نَشَتْ. والعامَّةُ تُسمِّيها: «البُلْعُط».

الدَغْدَغة : الزَّغْزَغَة في معانيها. والعامَّةُ تسمِّيها: «الزَّكْزَكة».

الدَّفيئة : غرفة زجاجيَّة تُرَبَّى فيها النَّباتات، وتُدَفَّأُ صناعيًا. والعامَّة تُسمِّيها: «البيوت البلاستيكيَّة».

دَلَفَ : مشى الرَّجُلُ رويداً وقارب الخَطْوَ. والعَامَّةُ تستخدمه بمعنى «رَشَحَ السقفُ»، أي: نَضَحَ. سَالَ. عَرقَ.

دَلَعَ (اللَّسانُ) : خَرَجَ من الفم واسترخى وسَقَطَ على العَنْفقَة من ظمأ أو تعبِ. واللَّسانُ) : والعامَّةُ تستخدمُ «الدَّلَع» بمعنى: الغُنْج والدَّلال.

الدُّولَةُ : المالُ المتداول. والعامَّةُ تقولُ: «السُّيُولَة».

الدُّوَارُ : الهُدَامُ. شبهُ الدُّورَان يأخذ بالرأس. والعامَّةُ تقولُ: «الدَّوْخة».

الدَّوَاسة : ما يُوضَعُ أمام الباب لتنظيف الحذاء. والعامَّةُ تقولُ: «مَسَّاحَةُ الدَّوَاسةُ الأحذيةة».

حرف الرّاء ٢٥-

الرَّاشِنُ : ما يُعْطَى لتلميذ الصَّانع. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «الحِلْوان».

الرَّثْيَةُ : وَجَعُ المفاصل أو الرُّكَب أو الأطراف، والعامَّةُ تقولُ: «الرُّوماتيزم».

الرَّخْفَةُ : حجرٌ خفيف رخوٌ كأنَّه خَزَف. والعامَّةُ تقولُ: «الخُفَّان».

الرَّخُودَةُ : لينُ العظام، وهو مرضٌ سَبَبُهُ نقص الكالسيوم والفُسْفُور في الحَود اللهُ المُعْلَم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَمُ المُعْلَم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلَم المُعْلَم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلِم المُعْلِم المُعْ

الرَّديفُ : الجنديُّ الذي يُطْلَقُ سبيلُهُ إلى وقت الحاجة. مَنْ يُسَرَّحُ من الرَّديفُ : الجيش العامل ليكون مَدَداً في التعبئة العامَّة. والعامَّةُ تقولُ : «الاحتياط».

رَشَّ (الماءَ) : نَضَحَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «بَخَّ». وتُسمِّي «المِرَشَّة»، أي آلةُ الرَّشُ: «البَخَّاخ». «البَخَّاخ».

رَشَحَ (السَّقْفُ): سَالَ، نَضَحَ، عَرَقَ. والعامَّةُ تقولُ: «نَشَّ» الذي يعني: جَفَّ وَشَعَ (السَّقْفُ) وذهب ماؤهُ.

رَفَأُ (الثوبَ) : لأَمَ خرقَهُ بالخياطة وضمَّ بعضَهُ إلى بعض. والعامَّةُ تقولُ: «لَفَأَ».

الرَّقْمُ : علامةُ العدد المعروف. والعامَّةُ تقولُ: «النُّمْرَة».

الرَّنْقَاءُ : القاعدةُ على البيض من الطير. والعامَّةُ تقولُ: «القِرْقَة».

____ الزَّاء كم

الزِّئْبَقُ : سَيَّالٌ معدنيٌّ. والعامَّةُ تقولُ: «الزَّيْبَق».

«الزُّخلُوقة» : الأرجوحةُ. والعامَّةُ تُسمِّيها: «الزِّخلَيْطَة».

«زَغْرَدَتْ» : ردَّدت المرأةُ صوتها بلسانها في فمها عند الفرح. والعامَّةُ تقولُ: «زَلْغَطَتْ».

الزَّقَبُ : الزُقاقُ الطويل الضيِّق. والعامَّةُ تُسمِّيه: «الزَّاروب».

الزَّلَابِيَة : عجينٌ يُقلَى بالزيت ثم يُعْقَد بالدبس. والعامَّةُ تقولُ: «العُوَّامات».

زَلِقَتْ (القَدَمُ) : زلَّتْ ولم تثبت. والعامَّةُ تقولُ: «زَحَطَتْ».

الزَّلَمةُ : الهيئةُ. يُقالُ: هو العَبْدُ زَلْمَةً، أي يُشْبهُ العَبْدَ كَأَنَّهُ هُوَ. وعند الزَّلَمةُ العَبْدَ كأَنَّهُ هُوَ. وعند العَامَّةُ: «الرَّجُلُ». «التَّابِعُ لزعيم».

الزَّمَّارُ : آلةُ الزَّمْرِ، (ج) «زَمَامير». والعامَّةُ تقولُ: «زَمُّور».

الزَّمَكَةُ : الرَّجُلُ القصير. المرأةُ القصيرة. والعامَّةُ تقول: «الزَّمِكْ».

الزُنْبَارُ : حشرةٌ أليمة اللَّسع، (ج) «زَنَابير». والعامَّةُ تقولُ: «الدَّبُور»، (ج) «دَبَابير».

الزُّنْجَارُ : الخُضْرةُ التي تعلو النحاس. والعامَّةُ تقولُ: «الجِنْزار».

الزُّنجيرُ : السُّلسلةُ. والعامَّةُ تقولُ: «الجَنْزير».

الزِّيزُ : دويبَّةٌ تطيرُ وتقف على الشجر. والعامَّةُ تقولُ: «الجِيز».

زَيْنَة : مُؤَنَّتُ الزَّيْن: الحَسَن. تقولُ: امْرأَةٌ زَيْنَة: حَسَنَة. والعامَّةُ تَيْنَة : حَسَنَة. والعامَّةُ تَيْنَة : تَقُولُ: «زِانَة» (بكسر الزَّاي).

____ رف السين عم

سَامَ أَبْرَص : دويبَّة . والعامَّةُ تقولُ: «أبو بُرَيْص» .

تَسَاقَطَ (الشَّعرُ): تَتَابَعَ سُقوطُه. والعامَّةُ تقولُ: «هَرَّ» الذي يعني: كرِهَ. صَوَّت.

سَاكَ : دلكَ فمَهُ وأسنانَهُ بِالسِّوَاكَ ليُنظفها. والعامةُ تقولُ: «حَكَشَ» الذي يعني: «جَمَعَ الشيءَ»، و«حَكَشَ فلاناً»: ظَلَمَهُ.

السُبَاتُ : حالةٌ يَفقدُ فيها المريضُ وَعْيَةُ فِقْداناً تامًا، ولا يفيق منها بأقوى السُبَاتُ المُنَبِّهات، وهو خلاف الإغماء. والعامَّةُ تقولُ: «الكومَا».

السُّبْحَة : خرزاتٌ منظومة في سِلْكِ. والعامَّةُ تقولُ: «مَسْبَحَة».

السُّجُقُ : مِعَى يُحْشَى بقطع اللحم والشحم. والعامَّةُ تقولُ: «المَقَانِق» و «النَّقَانِق».

سَجَّلَ (البيتَ): قيَّدهُ في سِجِّلِ رسمي. والعامَّةُ تقولُ: «طَوَّبَ».

السُّحَارة : الرئةُ والكبدُ والقلبُ من الذبيحة. والعامَّةُ تقولُ: «المِعْلَاق»

السُّرَّةُ : التَّجويف الصغير المعهود في وَسَط البطن. مَنْفَذُ الغداء إلى السُّرَّةُ : الجنين. والعامَّةُ تُسمِّيها: «الذِّكْرَة.

السَّرَطانُ : حيوانٌ يعيش في الماء. والعامَّةُ تقولُ: «السَّلْطعون».

السُّرُوَالُ : لباسٌ يغطي السُّرّة والركبتين. والعامَّةُ تقولُ: «الشَّروَال».

السَّطِيحَةُ : الأرضُ المنبسطةُ. والمِسْطَبَةُ: مكانٌ مُمَهَّدٌ يُقْعَدُ عليه. والمِسْطَبَةُ: بناءٌ غيرُ مرتفع يُجْلَسُ عليه. والعامَّةُ تقولُ: «السُطَيْحَة».

السَّعُوطُ : الدواءُ يُصبُّ في الأنف. والعامَّةُ تقولُ: «العَطُوس».

السَّفُودُ : حديدةٌ يُشوى عليها اللحمُ. والعامَّةُ تقولُ: «الشِّيش».

السَّلْسَالُ : الماءُ العَذْبُ الصَّافي السَّلِسُ السَّهْلُ، إذا شُرِبَ تَسَلْسَلَ في السَّلْسِلَة»: الحَلْق. الخَمْرُ الليِّنة. والعامَّةُ تستخدمُها بمعنى: «السَّلْسِلَة»: وهي حَلَقَاتٌ ونحوها يتَّصِلُ بعضُها ببعض.

السَّوْطُ : ما يُضربُ به من جلدٍ مضفور أو غيره. والعامَّةُ تقولُ : «الكِرباج».

---- الشين ٢٠---

الشَّبَّانَةُ : نوعٌ من المزمار . والعامَّةُ تقولُ: «المِنْجَيرة».

الشَّبينُ : مَنْ يُصَاحِبُ أَحدَ العروسيْن في جلوته. كفيل المُعَمَّد. والعامَّةُ تقولُ: «الإشبين».

شَبّع : أُسَنَّ حتى رَأَى الشَبَعَ شَبَحَيْن. أَلَحَ في السؤال. و «شَبّعَ الشيّعَ»: قَشَرهُ. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: «اسْتَلَبَهُ بعض ما يملك حيلةً وغَلَبَةً».

الشَّحْطُ : والمِشْحَطُ: عودٌ تُرْفَعُ عليه أَغصانُ الكَرْم ونحوها حتى لا تَتَدَّلي. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «المَسْمُوك».

شَرَّج (الثوبَ): خاطهُ خياطةً متباعدة. والعامَّةُ تقولُ: "سَرَّجَ" (بالسِّين).

الشُرَطُ : الطائفةُ من خِيار أعوان الولاة. والعامَّةُ تقولُ: «الهُوليس».

الشُرْفَةُ : بناءٌ خارجٌ من البيت يُسْتَشْرَف منه على ما حولَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «البَلْكون».

الشُّرَّافة : زوائدُ تُوضَعُ في أطراف الشيءِ تَحْلِيَةً له. والعامَّةُ تقولُ: «الشَرَّابة».

شَرِقَ : غَصَّ بالماء. والعامَّةُ تقولُ: «تَشَرْدَقَ».

شَريطُ القياس : شريطٌ مُقَسَّمُ أجزاء عشريَّة ومِئَويَّة يُسْتَعْملُ في القياس، (ج) «شُرُطٌ). والعامَّةُ تقولُ: «مَازُورة».

النَّزْلَةُ الشَّعَبِيَّة : التهابُ في أَغْشِيَة مجاري النَّفَس في الرِّئتين. والعامَّةُ تقولُ: «النَّزْلَةُ «الشَّعَبِيَّة» (بفتح الشِّين).

الشَفْشَافُ : مَطَرٌ فيه بَرَدٌ. والعامَّةُ تقولُ: «النَّفْنَاف».

شَقَلَهُ : وَزَنَهُ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «حَمَلَهُ وَرَفَعَهُ».

الشَّلْقُ : من الحديد. والعامَّةُ تقولُ: «القَضيب»، الذي يعني: الغُصْن المقطوع.

شَلَّحَهُ : عَرَّاهُ من ثيابه وسلاحه. والعامَّةُ تقولُ: «شَلَّحَهُ مَالُهُ ورزْقَه وما يملك»، أي: سلبه إيَّاها.

شَمَطَ : خَلَطَهُ بغيرهِ. و «شَمَطَ الشَّجَرُ»: انْتَثَرَ ورقُهُ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «شَدَّهُ» (شَمَطَ أُذُنَهُ).

شَنِجَتْ (رقبتُه): تَقَبضَّت وتَقَلَّصت أعصابُها. والعامَّةُ تقولُ: «صَنَّجَتْ».

شَهَقَ أُو نَهَقَ : صَوَّتَ الحمارُ. والعامَّةُ تقولُ: «شَنْهَقَ» أو «شَهْنَقَ».

حرفُ الصَّاد ﴾

الصِّئْبَانُ : بيضُ القَمل والبُرغوث. والعامَّةُ تقولُ: «السِّيبَان».

الصّبِيحَةُ : الصّبَاحُ. والعامَّةُ تقولُ: «صُبْحِيّة».

الصَّحْفَة : قَصْعَةٌ كبيرة مُنْبسِطة. إناءٌ من آنية الطعام. والعامَّةُ تقول: «الجَاط».

الصَّحْنَان : طُسَيْتان صغيران يُضرب أحدهما على الآخر. والعامَّةُ تقولُ: «الصَّاجات».

الصِّدَارَةُ : ثوبٌ يُغطَّى به الصدر. والصَّدْرَة: الدرعُ القصيرة. والعامَّةُ تقولُ: «الصِّدْرِيَّةُ».

الصَّرْحُ : القَصْرُ العالي . البناءُ الذَّاهِبُ في السماء . والطِّرْبالُ : كُلُّ بناءِ عالِ كالمنارة ونحوها . كُلُّ قطعةٍ من جبلِ أو حائطٍ مستطيلةٍ في السماء . والعامَّةُ تقولُ : «ناطِحةُ السَّحَابُ» .

الصَّغْتُرُ : نباتٌ طيِّبُ الرائحة. والعامَّةُ تقولُ: «الزَّعْتَر».

الصِّغْقُ : أحدُ مصراعي الباب. والعامَّةُ تقولُ: «الدَّرْفَة».

صَفَنَ : صَفَّ الرَّجُلُ قدميه. و «صَفَنَ الفَرَسُ»: قامَ على ثلاث قوائم وطَرَفِ حَافِر الرابعة. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «شَرَدَ بذهنِهِ ولم يَعُد مُنْتِهاً إلى الظروف المحيطة».

الصَّمْخُ : شيءٌ جامدٌ يوجد في أحاليل الشاة بُعيد ولادتها. والعامَّةُ تقولُ: «الشمَنْدور».

الصَّنْبُورُ : ثَقْبُ الحوض الذي يخرجُ منهُ الماءُ عند الغَسْل. والعامَّةُ تقولُ: «البَالُوعة». وكذلك: أداةٌ تسمح بإمرار سائلِ للحصول عليه. قصبةٌ في الإداوة يُشْرَبُ منها. والعامَّةُ تُسَمِّيها: «الحَنفِيَّة».

صُنْدُوق الطَّرْد : صُندوقٌ يمتلئ بالماء آليَّا، ويُسْتَعْمَلُ في المراحيض ونحوها لتنظيفها. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «السِّيفُون».

حرف الضَّاد ٢٥----

الضِّرْغَامُ : الأسدُ. الشجاعُ. القويُّ. والعامَّةُ تقولُ: «دِرْغَام» (بالدَّال).

الضَّفيرةُ : كلُّ خصلةٍ من شعرٍ أو غيره، تُضفَّرُ على حِدَة. والعامَّةُ تقولُ: «الجَدُّولة».

الضّنو : الضّنو، والضّنى: الأولادُ. تقولُ: «لَهُ ضَنْوٌ كثير». والعامّةُ تقولُ: «لَهُ ضَنْوٌ كثير». والعامّةُ تقولُ: «الضّنَى» التي تعني: المَرَضُ أو الهُزَالُ الشديد.

حرف الطَّاء ٢٥٠٠٠٠٠٠٠

الطَّاقَةُ : القدرةُ على الشيء. الوسْعُ، وعند العامَّة: «النَّافذةُ في حائط الطَّاقةُ المنزل».

الطَّاسُ : إِنَاءٌ يُشْرَبُ فيه. والعامَّةُ تقولُ: «الطَّاسَة».

الطَّبَقَةُ : المرتبةُ. والعامَّةُ تقولُ: «الطَّابِق».

الطَبْليَّةُ : دراهمُ الخراج. وعند العامَّة: «منضدةٌ مستديرةٌ مثل الطَّبل يُؤْكلُ عليها».

طَبّ : تَأَنَّى المرءُ للأمور وتلطَّفَ. والعامَّةُ تستعملُه بمعنى: «انْحَنَى».

الطُرَّةُ : ما تطرَّهُ المرأةُ من الشعر الموفى على جبهتها وتصفَّفُهُ. والطُرَّةُ والقُصَّة: شعرُ مقدَّم الرأس. والعامَّةُ تُسمِّيها: «الغُرَّة».

الطَّسْتُ : إناءٌ من نحاس لغسل الأيدي. والعامَّةُ تقولُ: «طِشْت».

الطَّغَامُ : أوغادُ الناس. والعامَّةُ تقولُ: «الأَوْباش».

طَفَا : عَلا الشيءُ فوق الماء ولم يَرسَب. والعامَّةُ تقولُ: «فَاشَ» الذي يعني: افْتَخَر وتَكَبَّر، ولا شيءَ عندهُ، فهو «فائِشٌ».

طَفَرَ : قَفَزَ. و «طَفَرَ اللَّبَن»: صارت له طَفْرة. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «أَفْلَسَ».

الطُّلْبَةُ : الطَّلِبَةُ. المطلوبُ. والعامَّةُ تقولُ: «الطَّلَبِيَّة» ·

الطَّلْحيَّةُ : الورقةُ من القرطاس. والعامَّةُ تقولُ: «الطَّرْحِيَّة».

الطُّلاطِلَةُ : لحمةٌ تتدلَّى في الحلق. والعامَّةُ تقولُ: «طَنْطَلَة».

طَلْمَسَ : أَطْرِقَ الرَّجُلُ وعَبَس. قطَّب جبينهُ. وعند العامَّة: «ارْتَبَك ولم يفقه شيئاً».

طَلَى (الجدارَ): دَهَنَهُ بالدِّهان. والعامَّةُ تقولُ: «طَرَشَ» الذي يعني: ثَقُلَ سَمْعُهُ.

طَوَّشَهُ : خَصَّاهُ وجَبَّ ذَكَرَهُ. و (طَوَّشَ فلانٌ) : مَطَلَ غريمَهُ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى : (جَعَلَهُ يُصَابُ بالدُّوَار) . (كلمةٌ تدلُّ على شِدَّة الإعجاب بشيءٍ ما) . ويُمكنُ القولُ : (طَاشَ عقلُهُ) أي : خَفَّ وتَشَتَّتَ ، فجهل أو أَخْطَأ .

حرف العين ٢٥-

عَبطَ : ذبحها سليمة من غير علَّة، وهي سمينة فتيَّة. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى «عَانَق».

العُنَّةُ : حشرةٌ تلحس الصوفَ والألَّبسة والبُسُط. والعامَّةُ تقولُ: «العِتُ» (بالتَّاء).

العَجُور : ضربٌ من البطيخ. والعامَّةُ تقولُ: «العَجُور» (بتشديد الجيم).

العَجيزة : أَلْيَتَيْ المرأة. الإِسْت. والعامَّةُ تقولُ: «المُؤخَّرة».

العُدُّ : طفحٌ بثري ينشأ عن التهاب غدد الدهن. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «حَبُّ الشَّياب».

العُربُونُ : بعضُ الثمن أو الأجرة. والعامَّةُ تقولُ: «الرَّعْبُون».

العَرَقِيَّةُ : ما يُلبسُ على الرأس تحت العِمَامة ليمتصَّ العَرَقَ. والعامَّةُ تقولُ: «العَرْقِيَّة» (بتسكين الرَّاء) أو «العَرْئيَّة».

عَرَّمَ (الشيءَ) : خَلَطَهُ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «تَفَاخَرَ الرَّجُلُ وتَبَاهى».

العِرْناسُ : عِرْناسُ الذُّرة. والعامَّةُ تقولُ: «العَرْنُوس».

العَريشُ : ما يُسْتَظَلُّ به. ما عُرِش للكرم. السَّقْفُ، (ج) «عُرُوش». والعامَّةُ تُسَمِّيها: «العَريشة» التي تعني: مركبٌ كالهودج، (ج) «عَرَائش».

إِعْتَزَّ (بنفسه) : تَبَاهَى وتَفَاخَرَ. والعامَّةُ تقولُ: «إِعْتَدَّ».

تَعَشَّمَ (الشيءُ): يَبِسَ. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: «رجا». «طَمعَ». «تَمَنَّى»: عَشَمِي فيك كبيرٌ.

العُضْفُوريَّةُ : جنسُ زَهْرِ من فصيلة الجُرسيَّات لها نَوْرٌ يُشبهُ صغار العَصَافير العُضَفُوريَّةُ الذُّبابيَّة. وعند العامَّة: «مكانٌ للمَرْضَى نفسيًّا أو عَقْليًاً».

العَظَاءَةُ : دُوَيَّبةٌ من الزَّواحف ذوات الأربع. والعامَّةُ تُسَمِّيها: «السُّخلِيَّة».

عَفَّرَهُ : مَرَّغَهُ ودَسَّهُ في التراب. و «عَفَّرَ النَّخْلَ»: فَرَغَ من تلقيحها.

والعامّة تستخدمُه بمعنى: «أَسْقَطَ بالعصا ونحوها، ثمارَ الشَّجرة العاليَّة التي لا يستطيع الوصول إليها ليقطفَها بيده».

العَقِبُ : عَظْمُ مُؤَخَّر القَدَم، وهو أكبرُ عظامها. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «الكَعْب».

العِمَالة : أُجرةُ العامل ورزقُه، والعامَّةُ تقولُ: «العُمُولَة»، وتخصَّها بما يأخذهُ التاجرُ من زميله لقاء تجارة باعَهُ إيَّاها.

عَيَّرَهُ : نُسَبّهُ إلى العار. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: «عَايَرَ الميزانَ»، أي: امْتَحَنَّهُ بغيرهِ، لمعرفة صحتهِ.

العَيْنِيَّةُ : جزءٌ من المادَّة يُؤْخَذُ منها نموذَجٌ لسائرها. والعامَّةُ تقولُ: «المَسْطَرَة».

حرفُ الفين ٢٥٠

الغَبَصُ : الغَمَصُ . الرَّمَصُ . القَذَى . وَسَخٌ أبيضٌ يجتمعُ في زوايا الغَبَصُ الأجفان ، أو المُوق ، وهي طرفُ العين مما يلي الأنف . وتقولُ: "لَجِصَتْ عينُه" ، أي : التَصَقَ شفراها من الرَّمص . والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: "العَمَشُ" الذي يعني : ضُعْفَ البَصَر .

غَبْغَبَ : خانَ في بيعِهِ وشرائهِ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «أَكَلَ كثيراً وسريعاً».

الغُلامِيَّةُ : الفتاةُ تَتَنَزيًّا بزِّيِّ الغلام وهيئتهِ. والعامَّةُ تقولُ: «حَسَن صَبِيّ».

حرف الفاء ٢٥---

فَأَقَ : أَخَذَهُ الفُؤَاقُ. وفَاقَ: شَهَقَ شَهْقَةً عاليَّة مُتكرِّرة. والعامَّةُ تقولُ: «حَزَّقَ».

فَاتَ (الأَمرُ) : مَضَى وقتُهُ ولم يُفْعَل. و «فَاتَ في كذا»: سَبَقَهُ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «دَخَلَ».

الفَاغِيَةُ : نَوْرُ الحِنَّاء خاصَّةً، أي ورقهُ الأبيض. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: "تَمْر الحِنَّا».

الفَتْقُ : بُروزُ جزءٍ من الأمعاء من فتحةٍ في جدار البطن. ومنه «الفَتْقُ الفَتْقُ الأُربِيُّ»: فَتْقُ يمتدُ من البطن إلى قَناة الحَبْل المنويِّ. والعامَّةُ تقولُ: «الفِتَاق».

الفَرْحَةُ : الفُرْحَةُ. ما يعطيكُه مَنْ تبشِّرُه بالأمر المفرِح. والعامَّةُ تقولُ: «الجِلُوان» أو «البَشَارة».

فَرْشَحَ (بالحاء): بَاعَدَ أو فَتَحَ ما بين رجليه، والعامَّةُ تقولُ: "فَرْشَخَ» (بالخاء).

الفَرْشَةُ : اسمُ المرّة من الفعل [فَرَشَ] أي: بسط. والعامَّة تستعملها بمعنى: "الفِراش"، أي ما يُفرَش ويُنامُ عليه.

فَشَ غَلِيلَهُ : نَفَّسَ من غضبه وغيظه. والعامَّةُ تقولُ: «فَشَّ خِلْقَهُ».

فَشَخَ : ظَلَم. كذب. وعند العامَّة: «باعد بين رجليه» أو «خَطًا».

فِصُّ (الثُّوم) : الفِلْقةُ من فِلَقه. القطعةُ منه. والعامَّةُ تقولُ: «حِصُّ الثُّوم».

فَضْفَصَ (الدَّابَّةُ): أَطْعَمَها الفِصْفِصَة، التي هي نباتُ عُشبيٌّ. والعامَّةُ تقولُ: «فَصْفَصَ السَّمَكَ ونحوه»، أي فَصَلَ لَحْمَهُ عن حَسَكِهِ. ويمكنُ القولُ: «فَصَى اللحمَ عن العظمِ»، أي: فَصَلَهُ وأَزَالَهُ عنهُ وخَلَّصَهُ. وكذلك: «فَصَّاهُ».

الفَضَلاتُ : الفِضَالُ. ما يخرجُ من الجسم من بَوْلِ ونحوه، بدون معالجة. الفُضَلاتُ الفُضُول. والعامَّةُ تقولُ: "الخُرُوج».

الفقيرُ : الحفرةُ تُغرس فيها فسيلةُ النَّخل. والعامَّةُ تقولُ: «البيش».

الفُوَاقُ : ترجيعُ الشَّهقة العالية. والعامَّةُ تقولُ: «الحَازوقة».

الفُوطة : ما يرتديه الخَدَمُ. والعامَّةُ تستعملُها بمعنى: «المِنشَفَة».

الفِيْلَجَة : بيتُ من حريرِ تنسجهُ دودةُ الحرير على نفسها. والعامَّةُ تقولُ: «الشَّرْنقة».

____هر حرف القاف مي _____

القَادوسُ : وعاءً كبيرٌ قَمْعِيُّ الشكل يُلْقَى فيه الحَبُّ، فينزل منهُ حَبَّاتُ إلى القَادوسُ الطاحون. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «الكُور».

القَباءُ : ثُوبٌ يُلبَسُ فوق الثياب. القُفْطَان. والعامَّةُ تقولُ: «القِنْبَاز».

القِبَوَات : مفردُ "القِبَةُ" وهي: هَنَةٌ عند الشاة ذات أطباقٍ أسفل الكِرْش إلى جنبها، لا يخرجُ منها الفَرْثُ أبداً. والعامَّةُ تقولُ: "الأَبُوَات". "الغَمَّةُ"، "الفَوَارغ"، "أكلة الكروش"،

القَابِسُ : أَداةً ذات شُعبتيْن أو أكثر تُوصَل بالمَقْبِس لتستمدَّ منه التيَّار القَابِسُ الكهربائي. والعامَّةُ تقولُ: «الفيش».

المَقْبِسُ : الموضِعُ الذي يُوصَلُ به القَابِسُ لاستمداد التيَّار الكهربائي، والعامَّةُ تقولُ: «البريز».

القَدَّاحَةُ : أَداةً ذاتُ حجرٍ وزناد تشتعلُ بالغاز ونحوه. والعامَّةُ تقولُ: «الوَلَاعَة».

القَدُومُ : آلَةُ للنَّجْرِ والنَّحْت. والعامَّةُ تقول: «القَدُّوم» (بتشديد الدَّال).

القِرْدُ : نوعٌ من الحيوانات. والعامَّةُ تقولُ: «السَّغدان».

قَرْدَحَ : أُقَرَّ بِمَا يُطلب منه وتذلَّلَ. والعامَّةُ تستعملُه بمعنى: «عمل السلاحَ وأصلحه»، ومنه: «القرداحي» وهو مَنْ يعملُ ذلك.

القُرْدَحَةُ : الجزءُ المُثَلَّث البارز عن غضروف الحَنْجرة. والعامَّةُ تُسَمِّيها: «تُفَاحةُ آدَم».

القُرْطُ : مَا يُعلَّق في شحمة الأذن من دُرَّة ونحوها. والعامَّةُ تقولُ: «قُرْطُ من الموز أو البلح».

القِرْطَاسُ : ورقةٌ تُلَفُّ على هيئةِ القِمْع ليوضعَ فيها الحَبُّ ونحوه. والعامَّةُ تقولُ: «الكوز» التي تعني: سُنْبُل الذُّرة. إناءٌ بعُرُوةٍ يُشْرَبُ به الماءُ.

القَرَعَةُ : مَوْضِعُ القَرَع من الرأس. والعامَّةُ تقولُ: «القَرْعَة» (بتسكين الرَّاء). الرَّاء).

القَسْطَلُ : الغبارُ الساطعُ في الحرب. وعند العامَّة: «أُنبوبٌ يجري فيه الماءُ».

قَسَّمَ (الثوبَ) : فصَّله تفصيلاً يبرز مقاسم لابسِهِ. والعامَّةُ تقولُ: «كَسَّمَ» .

القِشَاطُ : حجرُ النَّرْد أسود أو أبيض. النَّرْع والانكشاف. وعند العامَّة: «الحِزَام».

قَشَدَ (السَّمْنَ) : كَشَفَهُ ونزعَهُ. كَشَطَهُ. أَزَالَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «قَشَّ».

القِشْدَةُ : الزُبْدَةُ الرقيقة. والعامَّةُ تقولُ: «القَشْطَة».

قَضَبَ (الكَرْمَ): قَطَعَ أغصانَهُ ونقَّاهُ. والعامَّةُ تقولُ: «شَحَّلَ».

قَطَرَ (الماءُ) : سَالَ قَطْرَةً قَطْرَة. والعامَّةُ تقولُ: «نَقَطَ».

القِطَاعُ : المثالُ الذي يُقطعُ عليه الثوبُ ونحوه. والعامَّةُ تقولُ: «البَثرون».

قَفَّ (الشعرُ) : قَامَ من الفزع. والعامَّةُ تقولُ: «قَبَّ» أو «وَقَفَ» .

القُفَّازُ : لباسُ الكفّ. والعامَّةُ تقولُ: «الكُفُوف» .

قَفَسَهُ : أَخَذَ بشعرهِ وجَذَبَهُ سُفْلاً. وتقولُ: "تَقَافَسَ الرَّجُلان بشعورهما": تَوَاثَبَا وأَخَذَ كلَّ منهما بشعر صاحبه. والعامَّةُ تقولُ: «حَلَشَ شعرهُ».

القَلَنْسَوَةُ : نوعٌ من ملابس الرأس. والعامَّةُ تقولُ: «قَلُّوسَة» .

القُنَّبيطُ : نباتٌ من فصيلة الكرنب. والعامَّةُ تقولُ: «القَرْنَبيط» .

القُوبُ : فرخُ الدجاج عند خروجه من البيضة. والعامَّةُ تقولُ:
«الصُّمص».

القُوقَةُ : طائرٌ يَأْلَفُ الأماكنَ الخَرِبة. البُومَة. والعامَّةُ تقولُ: «أُمُّ قُويق» .

حرف الكافع

كَاتِمُ السِّرِ : الأمينُ على عملٍ. والعامَّةُ تقولُ: «السُّكرتير» .

الكَبَّاحَةُ : الضَّابِطَةُ. المَاسِكَةُ. آلةٌ تقفُ السيَّارةَ أو القاطرةَ ونحوهاه. والعَامَّةُ تقولُ: «الفَرْمَلَةُ».

كَرِجِ (الخَبْزُ) : فَسَدَ وَعَلَتْهُ الخُضْرَةُ. والْعَامَّةُ تَقُولُ: «عَفَّنَ».

الكَرْشَاءُ : القَدَمُ التي كَثُرَ لَحْمُها، واسْتَوَى أَخْمَصُها، وقَصُرت أَصَابُعها. والكَرْشَاءُ والمَسْحَاءُ هي المرأةُ التي اسْتَوَت قَدَمُها، فليس لرِجلِها أَخْمَص. والرَّجُلُ «أَمْسَحُ». والعامَّةُ تقولُ: «flat» (مُسَطَّحَة).

الكَرْكَدَّنُ : الكَرْكَنْدُ. حيوانٌ من ذوات الحوافر على رأسه قرنٌ. والعامَّةُ تقولُ: «الكَرْكَدُنُ».

كُرْمَا لَكَ : إكراماً لَكَ. وكَرَامةً لَكَ. والعامّةُ تقولُ: «كِرْمَالَكْ».

الكُرَيْك : آلةً حديديَّة تُرْفَعُ بها عَجَلةُ السيَّارة. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «العَفْريت.

الكَعْبُ : الْعَظْمُ الناتِئُ عند مُلتقى السَّاق والقَدَم. وهما «كَعْبَان». والعامَّةُ تقولُ: «الكاحِل».

الكوفِيَّةُ : منديلٌ يُلَفُّ به الرأسُ. والعامَّةُ تقولُ: «الكَفِّيَّة».

الكَمْشَةُ : الأَنْشَى الصغيرةُ الضِرْع أو الثدي. والعامَّةُ تستعملها بمعنى: «القَبْضَة».

الكِلَّةُ : السَّترُ الرقيق. غشاءٌ يُتَوقَى به من البعوض. والعامَّةُ تقولُ: «النَّاموسِيَّة».

الكَنَارِيُّ : طائرٌ من فصيلة العصافير، حَسَنُ الصَّوْت، مَنْسوبٌ إلى جُزُر «كَنَارِيُّ . والعامَّةُ تقولُ: «الكَنَار».

كَنْفَشَ : جَلَس في بيته أيَّام الفِتَن. وَرِمَ أَصْلُ لَحْيهِ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «زُهِيَ أو أُعْجِبَ بنفسه وتَفَاخر».

الكَوَّاءُ : مَنْ حِرفتُهُ كَيِّ الملابس. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «المَكْوَجِيّ».

حرف اللَّام ﴾

اللَّبَاسَةُ : أَدَاةً يُسْتَعَانُ بها على لبس الحذاء، والعامَّةُ تُسَمِّيها: «الكَرَتَة».

اللَّبُوسُ : دواءً مَعْمُولٌ على شكل أَقْماعِ تُلْبَسُ في الشَّرَجِ أو الْمَهْبِل أو اللَّبُوسُ السَّرَجِ أو المَهْبِل أو المَهْبِل أو المَهْبِل أو المَبَال، فيذوب. والعامَّةُ تُسَمِّيهًا: «التّخميلَة»،

اللَّازوقُ : نسيخ مُشمَّعٌ يُوضعُ على الجرح ليحفظهُ من التلُوث. والعامَّةُ تقولُ: «البلاشتر».

لَذَعَهُ : أَحْرَقَهُ . و «حَرُقَ الشيءُ» : صار لاذعاً للفم واللسان . و «الحَرَافَةُ» هي حُرْقةٌ أو حِدَّةٌ في الطَّعْم تُحْرِقُ اللسان . و «الحَريفُ» : الذي فيه حَرَافةٌ (بَصَلٌ حِرِيف) . والعامَّةُ تقولُ : «شَلْفَطَهُ» .

لَصْلَصَ : الضَّرْسَ من الفم: حَرَّكَهُ لينزعَهُ. وكذلك: «لَصْلَصَ الوَتَدَ». والعامَّةُ تقولُ: «لَصْلَصَ عليه»، أي راقبَهُ في خَفَاءِ وسِتْرِ»، أو استَرَقَ النَّظر أو السَّمْع». ويمكنُ القولُ: «تَلَصَّصَ» أي: تَجَسَّسَ.

اللَّاطِئَةُ : قَلَنْسُوَة صغيرة تُلْطَأُ (أي تُلْصَقُ) بالرأس، من الصُّوف أو القطن ونحوهما. والعامَّةُ تُسَمِّيها: «الطَّاقِيَّة».

لَغُ لَغُ : كَلَمَةٌ تُقَالُ للعاثِر، مرَّةً أو مرتين، أي: أَقَالَكَ اللَّهُ من عَثرتك، وهو زَجْرٌ أيضاً. والعامَّةُ تقولُ: «لَهْ لَهْ».

اللَّافِتَةُ : لوحةٌ من خشب ونحوه يُكتب عليها اسمٌ أو شعار. والعامَّةُ تقولُ: «اليَافِطَة».

اللُّؤرُ : لبن متوسطٌ في الصلابة بين الجبن واللِّباء. والعامَّةُ تقولُ: «القَريشة».

---- حرف الميم ٢٥----

المَأْدُبَةُ : الدعوةُ إلى الطعام. والعامَّةُ تقولُ: "العَزيمَة".

مَاجُ أُو مَجُ : المادَّةُ الصفراء في البيضة. والعامَّةُ تقولُ: «صَفَار البيضة».

المَاعُونُ : كلُّ ما انتفعتَ به من فأسٍ أو قِدرٍ أَو نحوهما. وعند العامَّة : «كميَّة محدَّدة من الورق».

مَانَ الرَّجُلُ أَهلَهُ: احْتَمَلَ مَؤُونَتهم وقَامَ بكفايتهم. والعامَّةُ تستخدمه بمعنى: «أَثَرَ». ، «كان له كرامة». يقالُ: «مَانَ على صديقه».

المِبْشَرَةُ : آلَةُ البَشْر، أي القَشْر. والعامَّةُ تقولُ: «مَبْرَشَة».

المُتَوَالي: واحدُ المَتَاوِلة، وهم الشيعة. والعامَّةُ تقولُ: «المِتْوَالي».

الْمَجَرَّةُ : مجموعةُ الشَّموس. والعامَّةُ تقولُ: «دَرْبُ التَّبَانَة».

المَجْزَرةُ : المَجْزَر. موضعُ جَزْر ونَحْر ما يصلحُ أَنْ يُذبحَ من الشاءِ. والعامَّةُ تقولُ: «المَلْحَمَة».

المَجْلَةُ : النَّبْخَة. قشرةٌ رقيقة يجتمع فيها ماءٌ من أثر العمل الشَّاق أو النار، والعامَّةُ تقولُ: «بَقْبُوقَة».

المِحْبَسُ : ما يُغَطَّى به الفراشُ للنَّوم عليه، (ج) «مَحَابِس». والعامَّةُ . تقولُ: «الشَّرْشَف».

المِجْهَارُ : جهازٌ تَضدُرُ عنه ذَبْذَبات صوتيَّة جَهيرة بفِعْل الذَّبْذَبات المِجْهَارُ : «المِيْكروفُون». الكهربائيَّة فيه. والعامَّةُ تقولُ: «المِيْكروفُون».

الْمَحْرَمَةُ : ما لا يحلُّ انتهاكُهُ. وعند العامَّة: "المِنْديل".

المِخْذَمَةُ : المِقْلاعُ ونحوه، ممَّا يُوضَعُ فيه الحَجَرُ ويُرْمَى به الطيرُ وغيره. والعامَّةُ تُسَمِّيها: «النَّقَيْفَة».

المِخْرَشُ : عَصَا مُعَوَّجةُ الرأس يُجْذَبُ بِها الغُصْن. والعامَّةُ تقولُ: «البَعْكُورة».

المَزَّةُ : ما يُؤْكَلُ على الشراب، من نُقْلِ وفواكِه ومُخَلَّلات مُشَهِّيَة. ما يُتَفَكَّهُ به من جوز ولوز وبندق ونحوها. والعامَّة تقولُ: «المَازَة».

الْمَدْبَغَةُ : مَكَانُ دَبْغِ الْجِلُودِ وإصلاحِها. والْعَامَّةُ تَقُولُ: «الدَّبَّاغة» ·

المُدَقَّقَةُ : اللحمُ يُدَقِّق ويُقطِّع قطعاً ويُشوى. والعامَّةُ تقولُ: «الكُوفْتَة» ·

المِدْمكُ : مَا يُوسَّعُ ويُمَدُّ بِهِ الْعجينُ قبلِ الْخَبْرِ. والْعَامَّةُ تَقُولُ: «الشَّوْبك» ·

مَذَرَت المَرَاءَةُ : فَسَدَت وخبثت، فهي «مَذِرَة» . والعامّة تقولُ: «مَوْدَرَت» ، فهي «مَذَرَت المَرَاءَةُ . فَمَوْدَرة» . «مُمَوْدَرة» .

مَرَاءَةُ (الطعام): مصدرُ الفعل [مَرَأ] الطعامُ، أي: سَاغَ وسَهُلَ انحداره ومدخله في الحَلْق. والعامَّةُ تقولُ: «مَرْأَة» ·

الهُرَبَّى : مَا يُعْقَدُ بِالسُّكُرِ أَوِ العسلِ مِنِ الفُواكِهِ وَنَحُوهَا. وَالْعَامَّةُ تَقُولُ: «طَتْلَي» أَو «تَطْلِي» •

المِرجلُ : القِدْرُ. والعامَّةُ تقولُ: «الدِّسْت» .

المِرْدَاسُ : مَا يُسوَّى بِهِ الأَرْضُ. والعامَّةُ تَقُولُ: «المَحْدَلة» ·

الْمَرَسَةُ : الْحَبْلُ. والعامَّةُ تقولُ: «المَرْسَة» (بتسكين الرَّاء).

المِرْضَعَةُ : آلةً يَرْضَعُ منها الطفلُ. والعامَّةُ تقولُ: «البيبرون» ·

المِرْفَقُ : الموصلُ بين الساعد والعضد. والعامَّةُ تقولُ: «الكُوع» الذي هو طرفُ الزُّند الذي يلي الإبهام.

المَسَامَةُ : خشبة عريضة في أسفل قاعدتي الباب. والعامَّة تقولُ: «العَتَبة» ·

المَسْقَوِيُ : الزَّرْعُ الذي يُسْقَى بالسَّيْح، أي بماء الأَنْهُر، لا بالسماء (والذي يُسْقَى بالسَّيْع، أي بماء الأَنْهُر، لا بالسماء (والذي يُدْعى: المَظْمَإِيّ)، وكأنَّهُ نسبة إلى المَسْقَى (وقتُ السقِي). والعامَّةُ تقولُ: «مِسْقَاوِيّ».

المِشْبَكُ : حِلْمَةً من الذهب ونحوه تُشْبَكُ في الصَّدر والرأس للزينة . والعامَّةُ تقولُ: «Broche».

المِشْجَبُ : الشَّجَابُ. ما تُعَلِّق عليه الثياب ونحوها. والعامَّةُ تقولُ: «عَلَّاقة المِشْجَبُ الثياب».

المَاشِطَةُ : المَشَّاطَةُ . امرأةٌ تُحْسِنُ المَشْط (أي تسريح الشَّعر) وتتَّخذُهُ حرفةً لها . و (المِشَاطةُ » : حِرْفتُها . والعامَّة تُسَمِّيها (كوَافيرة» . و (المِشْطَةُ » : هيئةٌ لمِشْط الشعر ، تقولُ : (فلانٌ حَسَنُ المِشْطَة » أي التَّسْريحَة . والعامَّةُ تقولُ : (التَّمْشِيطَة » .

المِشَلِّ : ثُوبٌ يُغَطِّى به العُنُق. والعامةُ تقول: «المَشْلَح».

المِشْوَارُ : المكانُ الذي تُعْرَضُ فيه السَّلْعةُ. المَدَى تُجْرَى فيه الدابَّةُ حين المِشْوَارُ : البَيْع. وعند العامَّة تعني: «النَّزْهَةُ».

المَضطكى : شجرٌ له ثمرٌ يميل طعمُهُ إلى المرارة، ويُسْتَخْرَجُ منه صمغٌ يُعْلَك. والعامَّةُ تقولُ: «المِسْكة».

المِصْرَاعُ : أحدُ غَلْقيْ الباب. والعامَّةُ تقولُ: «الدَّرْفة».

المِصْلَاةُ : شَرَكُ يُنْصَبُ للصيد، وتُسْتَعَارُ للحيلة والخداع. والعامَّةُ تَقُولُ: «مِصْلايَة».

المُصَوِّرةُ : آلةٌ تنقلُ صورة الأشياء المُجَسَّمة بانبعاث أشعةٍ ضوئيَّة من المُصَوِّرةُ الأشياء تسقطُ على عَدَسَةٍ في جزئها الأماميّ. والعامَّةُ تُسَمِّيها: «الكاميرا».

المَطْبِقِيَةُ : جهازٌ تُصَفُّ فيه الأَطباقُ في المطبخ. والعامَّة تُسَمِّيها: «شَكَّةُ المَطْبِقِيَةُ الصَّحون».

المِطْرَحُ : المِفْرَشُ. غطاءٌ يُبْسَطُ فوق المائدة ونحوها. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «الشَّرْشَفُ».

المِطْوَاةُ : سكِّينٌ صغير ذو نَصْلٍ أو نِصَال تُطُوَى في النُصَاب. والعامَّةُ تَعُولُ: «سكِّين بسَبْع طَقَّات».

المُعَتَّر : الرَّجُلُ الغليظُ الكثير اللحم. وعند العامَّة: «الفقير». «المُحْتاج». «السَّاذَج».

مَعَطَ : فُلانًا بحقه: مَطَلَهُ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «أَخَذَ هذا الحقَّ وأَنْكَرَهُ». وأَنْكَرَهُ».

المِعْفجة : العَصَا. ما تُضربُ به الثيابُ عند الغسل. والعامَّةُ تقولُ: «المِخْبَاط».

مَفْرِقُ (الطريق): الموضعُ الذي يتشعَّبُ منه طريقٌ آخر. والعامَّةُ تقولُ: «مُفْتَرَق».

المَقْصِفُ : مكانُ اللَّهوِّ في لعبِ وأكل وشراب. والعامَّةُ تقولُ: «الصَّالَة» أو «المَوْبَع».

المِمْطَرُ : المِمْطَرَةُ. ما يُلْبَسُ في المطر يُتَوَقَّى به. والعامَّةُ تقولُ: «المُشَمَّع».

المُنَاخُ : كلَّ مكانِ تقيمُ فيه ينفعُك أو يُؤذيك هواؤهُ. والعامَّةُ تقولُ: «الطَّقْس».

المَنَارُ : مصباحٌ قويُّ الضَّوء يُنْصَبُ على سارية عالية لإرشاد السفن، والعامَّةُ تقولُ: «الفَنَار».

المَنَامَةُ : ثوبٌ من قطعتين يُلْبَسُ في البيت. والعامَّةُ تقولُ: «البِجَامَة».

الْمَنْثُورُ (بِالثَّاءِ): نباتُ ذو زهرِ زكي الرائحة. والعامَّةُ تقولُ: «الْمَنْتُور» (بالتَّاءَ).

المِنَصَّةُ : كرسيَّ مرتفع يُعَدُّ للعروس لتُجلَى، وقد يُزَيَّن بثيابِ وفرشٍ. والمِنَصَّةُ والعامَّةُ تقولُ: «البَرْزَة» التي تعني: المرأةُ التي تجالسُ الرِّجالَ.

المِنْضَحَةُ : آلَةٌ يُنْضَحُ (يُرَشُّ) بها الماءُ. والعامَّةُ تقولُ: «المِرَشَّة» أو «الرَّشَّاشَة».

المِنْفَضَةُ : أَداةً من الخَيزُران ونحوه تُنْفَضُ بها البُسُطُ ونحوها، لإزالة ما عليها من غُبَار. والعامَّةُ تقولُ: «المِطْرَقةُ» التي تعني: آلةٌ من

حديد ونحوه يُطْرَقُ (يُضرَبُ ويُمَدَّدُ) بها الحديدُ ونحوه من المعادن.

المُنَقَّلَةُ : رقعة كرقعة الشطرنج يُلْعَبُ عليها بنقل الحجارة. والعامَّةُ تقولُ: «المَنْقَلَة» (بفتح الميم وتخفيف القاف).

المَنْقُوشَةُ : الشَّجَّة التي تُنْقَشُ (أي يُستخرجُ) منها العظامُ. وعند العامَّة: «فطيرةٌ بالصَّعْتر ونحوه».

المِهْبَطَةُ : جهازٌ كالمظلَّة يُهْبَطُ به من الطائرة. والعامَّةُ تقولُ: «المِظَلَّة»التي تعني: أَداةً تُحمَلُ في اليد، تُتَّقَى بها الشمسُ.

المِهْنَةُ : العملُ يحتاج إلى خبرةٍ ومهارةٍ وحذقٍ بممارسته. والعامَّةُ تقولُ: «الكار» التي تعني: نوعٌ من السُّفن.

المَوَالِيَا : نوعٌ من الشعر كانوا يَتَغنُّون به، وكانوا يقولون في آخر كلُّ صوتٍ منه "يا مَوَالِيَا"، إِشارةً إلى ساداتهم. والعامَّةُ تقولُ: «المَوَّال».

المَوْقِدُ : الكانونُ، موضعُ النار. والعامَّةُ تقولُ: «المَنْقَل» الذي يعني: الخُفِّ. النَّعْل.

حرفُ النُّون ٢٥---

النَّادِلُ : مَنْ يقومُ على خِدمة القوم في الأكل والشراب. والعامَّةُ تقولُ: «الحِرْسون».

النَّبْضُ : حركةُ القلب والعروق. والعامَّةُ تقولُ: «النَّبَض» (بفتح الباء).

نَتَخَ (الضَّرْسَ): نَزَعَهُ. والعامَّةُ تقولُ: «نَتَعَ» (بالعين).

نَتَقَ : سَلَخَ. رَفَعَ. زَعْزَعَ. نَفَض. والعامَّة تستعمله بمعنى: «قَاءَ أو تَقَاءً أو تَقَاءً أَهُ

النُتْفَةُ : الشيءُ القليل من الشيء. والعامَّةُ تقولُ: «النَّتْفة» (بكسر النُّون).

نَخّ : سَارَ سيراً عنيفاً. والعامّةُ تستعملُه بمعنى: «انْحَنَى».

النَّارجيلَةُ : الآلةُ يُدِّخن بها التنبكُ. والعامَّةُ تقولُ: «أَرْكيلَة».

النَّرْدُ : لعبةٌ وضعها أحدُ ملوك الفرس. والعامَّةُ تقولُ: «لعب الطاولة».

النَرَنْجُ : ضربٌ من الليمون. والعامَّةُ تُسَمِّيهِ: «ليمون بوصفير».

النُّسْغُ : العصيرُ أو العُصَارة. والعامَّةُ تقولُ: «الزُّوم».

النَّسْنَاسُ : دابَّةً وهميَّة يزعمون أنَّها على شكل إنسان. وعند العامَّة: «نوعٌ من القِردة».

النَّصْبَةُ : الفتحةُ في الإعراب. اسمُ المرَّة من الفعل [نَصَبَ]. وعند النَّصْبَةُ : «الغَرْسَة».

نَصَحَ : أَخْلَصَ. أَرْشَدَ. خَلَا من الغِشْ. والعامَّةُ تستعملُه بمعنى: «سَمِنَ: كثر لحمُهُ وشحِمُه».

النَّطَاقُ : إِزَارٌ تَلْبَسُهُ المرأةُ تشدُّهُ على وسطها للمهنة. والعامَّةُ تقولُ: «الوَزْرَة». «الحَضَّانِيَّة». «مريول المَطْبَخ».

نَعْنَعَ : أَصَابَهُ داءً في نُعْنُعِهِ، أي اللحمة في الحَلْق عند اللّهازم. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «تَرَفَّه». «تَنَعَّمَ».

النَّعْلُ : حديدٌ مُتَقَوِّسٌ يُوقى بها حافرُ الدابَّة. والعامَّةُ تقولُ: «النَّضْوَة».

النُّقْبَة : سَرَاويل بغير ساقَيْن. والعامَّةُ تقولُ: «التَّنُّورَة».

النُّقودُ : المالُ. والعامَّةُ تقولُ: «العُمْلَة» التي تعني: «أُجْرَة العَمَل».

نَكَعَهُ : ضَرَبَهُ بِظُهْر قَدَمِهِ. وعند العامَّة: «دَفَعَهُ بيدِهِ».

النَّكَلَةُ : نَقْدٌ يساوي مِلْمَين. (والكلمة من الدخيل). والعامَّةُ تقولُ: «نِفْلَة»، وتَنْطُقُ القاف كالجاف الفارسيَّة.

النَّمْبِرِشْت : مَا شُوِي نَصْفَ شَيِّ. والْعَامَّةُ تَقُولُ: «برِشْت» (بيض برِشْت).

النَّوَاةُ عَجَمُّ التمر والزبيب والرَّمان والبلح ونحوها أو بذرها . والعامَّةُ تقولُ: «العَجْوَة» التي تعني: ضربٌ من أَجْوَد التَّمر في المدينة .

النَّوَاجِذُ : الْأَضْرَاسُ الأربعُ التي في مُؤخرة الفك، اثْنَتَان من فوق، واثْنَتَان من تحت، وهي آخرُ الأضراس نَبْتًا. والعامَّةُ تُسمِّيها: «أَضْرَاسُ العقل».

نَوَّسَ (التَّمرُ) : السُّودُ طُوَفُهُ، فهو «مُنَوَّسٌ». و«نَوَّسَ بالمكان»: أقامَ به. والعامَّةُ تَستخلفُهُ بمعنى: «خفَض الصَّوت أو الإضاءة».

حرف الهاء ٢٥____

هَجُ (الْبِيتَ) : هَلَعَهُ . و هُ هَجَت النارُ »: اتَّقَدَت. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى: «غَادَرَ مُكْرَها».

هَرَّم (اللحمَ) : قطعهُ قطعاً صغاراً. والعامَّةُ تقولُ: «فَرَمَ».

هَشَلَتْ (الناقة): أَتْوَلَّت شيئاً من اللبن. والعامَّةُ تستعمله بمعنى: «ترك المكانَ مُرغماً»..

الهَيُولاني : مشروع لا يزالُ في حالٍ مبدئيَّه. و «رَسُمٌ هَيُولانيَّ»: أُوليّ لم يحاوز الخطوط الأساسيَّة. وهو ما يُعرَفُ باسم «كرُوكِيّ».

حرف الواو ٢٥---

وَجَّ (فلانٌ) : أَسْرَعَ. والعامَّةُ تستخدمُهُ بمعنى: «أَضَاءَ». «بَرَقَ». «لَمَعَ».

الوُجَهَاءُ : ذُوُو الجاه. أسيادُ القوم. والعامَّةُ تقولُ: «الذَّوَات».

وَرَقَةُ الحساب : وتتضمَّن أثمان الأشياء وأسعارها. والعامَّةُ تقولُ: «الفَاتُورة».

الوَسَخُ : القَذَارةُ. والعامَّةُ تقولُ: «الكَمْخَة». و «الكَامِخُ» تعني: ما يُؤْتَدَم به، أو المُخَلَّلات المُشهِيَّة على المائدة.

الوَشيعة : بكرة من المعدن أو الخشب يُلَفُ عليها الخَيْطُ، تدور فيسهل الوَشيعة : «المَكُوك». استمداد الخَيْط منها. والعامَّةُ تُسمِّيها: «المَكُوك».

وَلَّعَهُ (به) : أَغْرَاهُ. و (وَلَّعَ الداءُ جَسَدَهُ) : بَرَّصَهُ. والعامَّةُ تستخدمُه بمعنى : (أَشْعَلَ وأَضْرَمَ النارَ » . أوقدها وأَجَّجَها .

حرف الياء ٢٠

اليَأْفُوخُ : فَجُوةٌ مُغَطَّاةٌ بغشاء، تكون عند تلاقي الجُمجُمة، وهُما «يَأْفُوخُ» . «يَأْفُوخُان: أَمَامِيّ وخلْفِيّ». والعامَّةُ تقولُ: «النَّافُوخ» .

يَسَرَ (الشيءَ) : أَخَذَ به ذات اليسار . ويَمَنَ (بالشيءِ) : ذَهَبَ به ذات اليمين . ويَمَنَ فلانٌ : أَخَذَ ذات اليمين . والعامَّةُ تقولُ : «كَوَّعَهُ بالسيف» يعني : ضَرَبَهُ به حتى اعْوَجَّت أكواعُهُ . و«الكُوعُ» هو طرفُ الزَّنْد الذي يلي الإبهام . والعامَّةُ تستعملها بمعنى : «المزفَقُ» .

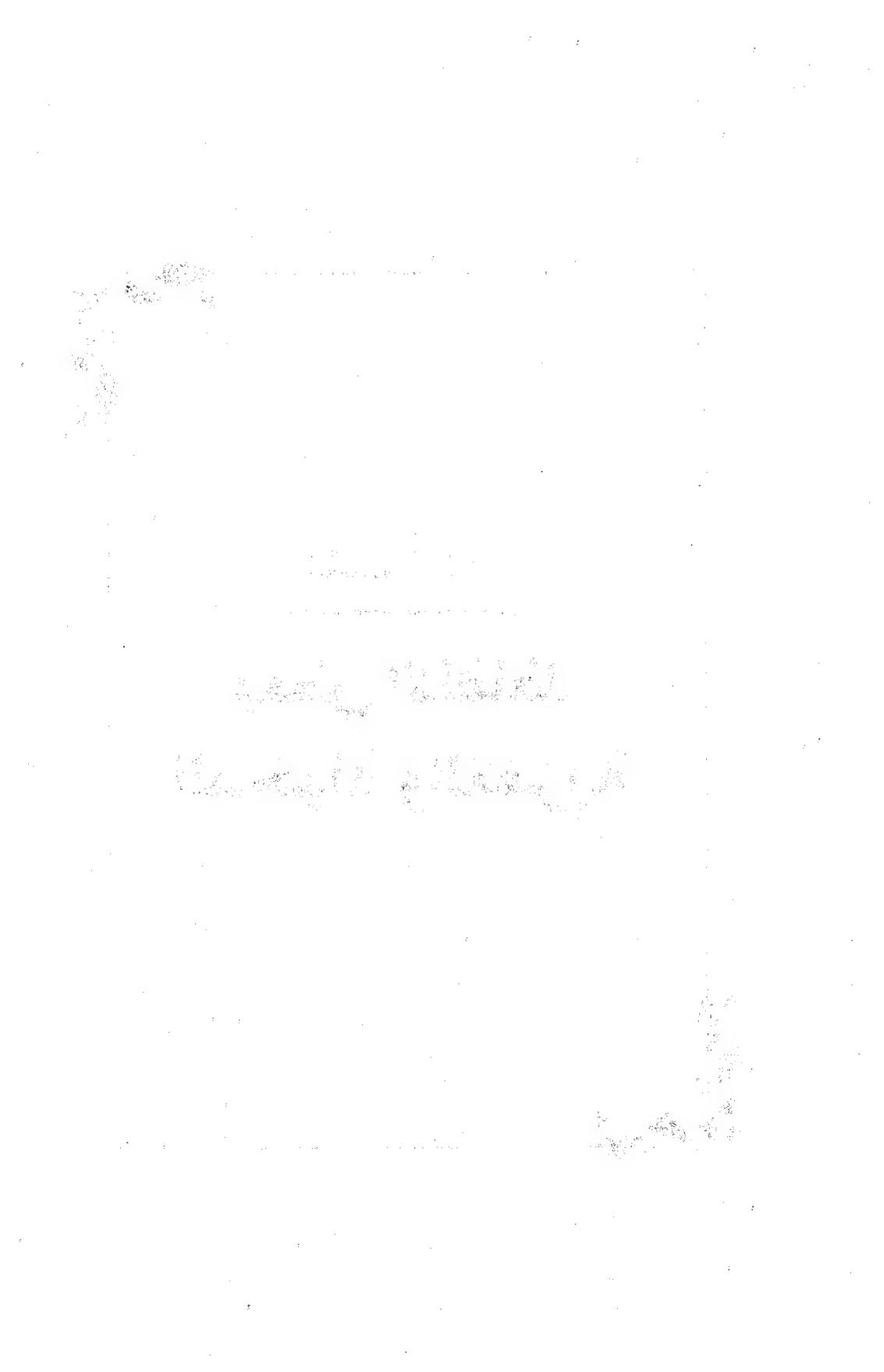
•



القسم الثَّالث

بعض الألفاظ الدَّخيلة والمُعَرَّبة





بعض الألفاظ الدَّخيلة والمُعَرَّبة

And the second of the second o

حرفُ الألف ٢٠-

آب : الشهرُ الثامن من السنة الشَّمسيَّة. (من البابليَّة: الغَلَّة).

الآب : الأُقنومُ الأول في الثالوث المسيحي. (من السّريانيّة).

أَبْرَشِيَّة : دائرةُ الخوري أو الأُسْقُف أو المطران، وتُسمَّى الأُسْقُفِيَّة. (من اليونانيَّة).

إِبْريسم : الحريرُ. الخيوطُ التي ينسجها دودُ القرُّ. (مَنَ الفارسيَّة).

إِبْرِيق : إِنَاءٌ مِن الخَزَف أو المعدن له عُزْوَة وفَمْ وبُلْبُلَةٌ. (من الفارسيَّة: سَاكِتُ الماء).

إِبْرِيل : الشهرُ الرابع من السنة الشَّمسيَّة، ويقو نَيْسان (من اللاتينيَّة).

إِبْرِيم : حلقة ذات لسانٍ ينشب به طَوَقَا النصوام أوَ السرج. (من الفارسيَّة أو اليونانيَّة).

إِبْلَيس : رأسُ الشياطين، المتمرّدُ. (من اليونائيّة)).

أَتُون : موقِد الحمَّام. الفُرن. (من السُّريانيَّة).

الأثير : المادَّةُ الأصليَّة للكون بالمعنى الفلسفي. (من اليونانيَّة).

إِجَّاص : الفاكهةُ المعروفة بالخوخ أو الكُمْثَرى. (من السُّريانيَّة).

أَخْطُبُوط : ثماني الأرجُل، حيوانٌ بحريٌّ. (من اليونانيَّة).

آذار : الشهرُ الثالث من السنة الشمسيَّة . (من البابليَّة أو البهلويَّة) .

أَرْتَوَازِيّ (بئرٌ) : مُؤَسِّسٌ على نظرية تَسَاوِي سُطوح السوائل. (من الفرنسيَّة).

أُرْثُوذُكْسِيَّة : فرقةٌ مسيحيَّة. المحافظةُ الحرفيَّة. (من اليونانيَّة: مستقيم).

أُرْجُوان : نبات . صَبْغُ أحمر مائل إلى البنفسجي . (من الفينيقيَّة أو الفارسيَّة).

أَرْخبيل : مجتمعُ جزائر في متسع البحر. (من اليونانيّة).

أَزْدَرَخْت : شجرٌ للتزيين. (من الفارسيَّة: الشجرةُ العتيقة).

أَرُزْ (رُزّ. أُرْز): جنسُ نباتات عُشبيّة. (من الصّينيّة).

أَرْطَنْسِيَة : نباتٌ لَهُ زهر.

أَرْغن : آلةٌ موسيقيَّة. (من اليونانيَّة).

أَرْكُونَ : الرئيسُ والمقدَّم. (من اليونانيَّة).

إِسْبَانَاخِ : نباتُ له أوراقُ عريضة تُسْلَقُ وتُؤكل. إِسْبَانِخ. (من الفارسيَّة).

أَسْتَاذ : الماهرُ في صناعةٍ. الحاذقُ في عمله. العالِمُ. (من الفارسيّة).

إِسْتَبْرَق : الديباجُ الغليظ. ثيابٌ من حرير أو ذهب. (من الفارسيَّة).

أَسْطُرْلاب : آلةٌ لقياس دوائر الكرة ومعرفة حركة الكواكب. (من اليونانيّة).

إِسْطَقِسَ : العُنصرُ. الجوهرُ الأوليُّ. الجسمُ البسيط. (من اليونانيَّة).

أُسطُول : مجموعة من السفن المُتَشابِهة حربيّة كانت أو تجارية. (من اليونانيّة).

أَسْطُوانة : الدُّعامةُ أو السَّارية التي ينهضُ عليه البناءُ. العمودُ. (من الفارسيَّة أو اليونانيَّة).

الأُسْطُون : مفردُ أَسَاطين العلم أو الأدب: الثُقاتُ المُبرِّزون فيه. وأَساطين العُلم أو الأدب: الثُقاتُ المُبرِّزون فيه. وأَساطين الأُسْطُون : حكماؤهُ وأفرادُهُ. (من الفارسيَّة).

أَسْفَرَاج : الهِلْيَون. نوعٌ من الجنجل. (من الفارسيّة).

أَسْقُف : مَنْ هو فوق القسيس، ودون المطران. (من اليونانيَّة).

آغا : لقب بمعنى الأمير. الرئيس. رئيسُ صغار الضُبّاط. (من التركيّة).

أَفَنْدي : لقبُ تكريم، معناهُ السيّد. (من التركيّة).

أَفْيُون : عُصارةً مُجفَّفة تُجْنَى من تَشْقيق ثَمَرِ الخشخاش غير الناضج. (من اليونانيَّة أو الفارسيَّة).

إِقْريدس : قُرَيدس . الجِمْبَري . (من اليونانيَّة) .

إِقْلَيْم : قَسَمٌ مِن الأرض يَخْتَصُّ بِاسَم ويَتَمَيَّزُ بِهُ مِن غيرهِ. (من اليونانيَّة).

أَقَنْهُ : ضربٌ من ضروب الزخرفة المعماريَّة يعتمدُ شكل نبات «الأَقْنَهُ». (من اليونانيَّة).

الأُقْنُوم : الأصلُ. الشخصُ. الركنُ من أركان الثالوث المسيحي. (من التُقْنُوم اليونانيَّة).

أَكَادِيميَّة : مدرسةُ أفلاطون الفلسفيَّة . مجمعٌ عِلْميُّ . (من اليونانيَّة) .

إِكْلِيرُوس : كَهَنَةُ البَيْعَة في المسيحيَّة. (من اليونانيَّة).

أَلاي : جماعة من الجند يَبْلُغُ عددُهم الأَلف. (من التُركيَّة). وعَرَبيُها:

السَريَّة. الفَيلَق.

أَلْمَاس : حجرٌ كريمٌ شديد الصّلابة. (من اليونانيّة).

أَمْبَراطوريَّة : سياسة التوسع الاستعماري (أَمْبِرْياليَّة). (من اللاتينيَّة: أمير الجيش).

آمين : اسْتَحِبْ. لِيَكُنْ. هكذا فافعل. (من العبرانيَّة أو المصريَّة القديمة).

الأنبًا : الأبُ المرشِدُ بالمعنى المسيحي.

إِنْجِيل : أَسْفَارُ العهد الجديد المتضمّنة تعاليم السيّد المسيح. (من

اليونانيّة: البشارة).

أنْقليس : نوع من السمك كالحيّات يعيش في الماء العذب والملح. (من اليونانيّة).

أَنْمُوذَج : مثالُ الشيءِ . (من الفارسيَّة) .

الأنيسون : نباتُ ذو رائحة عَطِرة . (من اليونانيَّة) .

أَوْج : العُلُو الأَرْفع أَقْصَى نُقطةٍ في بُعد القمر عن الأرض (من الفارسيَّة أو السَنْسَكريتيَّة).

أُوْقَيانُوس : البحرُ المحيط. (من اليونانيّة).

أُوقِيَّة : نصفُ سدس الرطل. سدسُ الأقَّة. (من اليونانيَّة).

أيَّار : الشهرُ الخامس من السنة الشمسيَّة. (من السُّريانيَّة).

إِيْدروجين : العنصرُ الغازيُّ المعروف. (من اليونانيَّة: مولِّد الماء).

إِيقُونَة : التمثالُ. الصورةُ. النَّصَمَةُ. (من اليونانيَّة).

إِيل : القويُ والقديرُ. اسمٌ لِلَّه. (من العبرانيَّة).

أَيْلُول : الشهرُ الخامس من السنة الشَّمسيَّة. (من السُّريانيَّة).

إيوان : القصرُ. مكانٌ متَّسِعٌ من البيت يرتفعُ عن مستوى أرضه يحيط به ثلاثة جدرانٍ. (من الفارسيَّة).

____هر حرف الباء كم____

بَابَا : كلمة يُنادي بها الطفلُ والدّهُ. الحَبْرُ الأَعظم. (من الفارسيّة).

بَابُوج : غِطاءُ الرِّجل. ضربٌ من الأَحذية. (من الفارسيَّة).

بَابُونَج : نباتٌ ذو زهر أصفر مُكَلِّل بأبيض. (من الفارسيَّة).

بَاذَنْجَان : البقلُ الزراعي المعروف. (من الفارسيَّة: بيضُ الجَان).

البَارَة : قطعة صغيرة من المسكوكات، مقدارها خُمس ثُمن الغِرْش. (من الفارسيَّة).

البَارود : مسحوقُ مادةٍ سريعة الاحتراق. (من الفرنسيَّة بتوسَّط التركيَّة).

البَازار : السوقُ التجاريُ، ومنه «البَازِركان» أي التاجر. (من الفارسيَّة).

بَاسَ : قَبَّلَ. (من الفارسيَّة).

البَاشَا : لقبُ تشريفِ يُمْنَحُ للمدنيين والعسكريين. (من الفارسيَّة: قَدَمُ البَاشَا الملك. أو من التركيَّة).

البَاشِق : طائرٌ من الجوارح، أصفر العينين، أخضر الرِجُلين. (من الفارسيَّة أو السُّريانيَّة).

البَامِيَة : بقلةٌ زراعيَّة تُطْبَخُ ثمارُها وتُؤكل.

بَبَغَاء : طائرٌ من أشهر أوصافه أنّه يستقيم له النُطقُ بالمحاكاة. (من الهنديّة).

البَخْت : الحظُّ. (من الفارسيَّة).

البَخْشِيش : العطاءُ لدلَّالِ أو مستخدم لحاجةٍ عَرَضَت. عربيُّها: الرَّاشِن.

البَدْرون : بيتُ تحت الأرض للسُكْنَى وللخزن. (من الفارسيَّة). وعَرَبيُها: السَّرْب. السَّرْب.

بربط : آلةُ الطرب المعروفة بالعود. (من الفارسيَّة: صدر الإوز).

بُرْتُقَال : شجرٌ ثمره حامض سكري، أصلُه من الصين، جَلَبَهُ البرتغاليُّون عام ١٥٤٧، فاكتسب اسمهم.

بَرْجِيس : لعبة كالنَّرْد. كوكبُ المشتري. (من الفارسيَّة).

بَرْدِي : نباتُ مائيٌ كان القدماء يصنعون من لحائهِ الورقَ. (من المصريَّة القديمة).

بُرْغل : جريشٌ خشنٌ من الحِنطة المسلوقة. (من التركيَّة).

البِرْغي : وَتَدُّ من حديد معروف. عربيُّها: اللَّوْلَب.

البَرْسيم : نبات يُسْتَعْمَلُ عَلَفاً للدواب والماشية . (من المصريَّة البَرْسيم القديمة) .

بُرشَانَه : قرصة تُضنَع من الدقيق الأبيض. (من السّريانيّة).

البَشْكير : فوطة كبيرة للحمّام.

البُرْطَاس : عَتَبَةُ الباب من حجرٍ . عربيُّها: الأُسْكُفَّة .

البَرْطَمَان : إناء من زجاج أو خزف، تُخفَظُ فيه المُرَبيَّات ونحوها. (من الفارسيَّة).

البِرْكَار : آلَةُ ذات ساقين تُرسَمُ بها الدوائرُ. (من الفارسيَّة). وعربيَّها: الدوَّار.

البُرْكان : جبلُ النَّارِ. (من اليونانيَّة).

البِرْمِيل : وعاءً مستديرٌ من خشب. (من الإيطاليَّة).

البُرْنُس : كساءٌ يتصلُّ به غطاء الرأس. قَلَنْسُوَة طويلة كانت تُلبَس قديماً.

البُرْنَيْطَة : غطاءُ الرأس. وعربيُّها: القَلَنْسُوة.

البِرْوَاد : الإطارُ المحيطُ بالشيء. (من الفارسيَّة). عربيُّها: الكِفافُ أو البِرْوَاد

البروتُوكول : العُرْفُ السياسي. (من البيزنطيَّة: ما يُلصَقُ بالسَّجل).

البروقَة : التجربةُ. (من اللاتينيَّة).

البريد : الرسولُ المُنطلقُ بكتابِ. (من الفارسيَّة: الحِمْل والنَّقْل).

البَرْنَامج : المنهجُ الموضوعُ. والخُطَّةُ المتَّبعة. (من الفارسيَّة: حَمْلُ البَرْنَامج الرسالة).

البِزُّ : الثدي. حَلَمَتُهُ. (من السُّريانيَّة أو الفارسيَّة).

البَسُّ: الهِرَّة. (من الفارسيَّة).

بَسْ : بمعنى : حَسْب . (من الفارسيّة) .

البَسْطِرْمَة : لحمُ فخذٍ يُعالَجُ بالثوم والتّوابل، ثم يُضغَطُ ويُقَدُّدُ.

البسابورط: جوازُ السفر. (من الإيطاليّة).

البُسْتَان : الحديقة من النَّخْلِ. روضة يدور بها حائظً. (من الفارسيَّة: مكانُ الرائحة).

البِسِلَّى : نباتُ له حَبُّ كالترمس أو أصغر منه. (من الإيطاليَّة).

البَضْمَة : أَثَرُ الإصبع في شيءِ ما. (من التركيَّة).

البَطَارِخ : بيضُ السمك المُهَيَّأُ للأكل. (من اليونانيَّة).

البَطَّارِيَّة : صَفُّ قوارير موضوعة على نحو يصلُ ظاهرَ طبقةٍ منها بباطن أُخرى . (من الفرنسيَّة أو الإنكليزيَّة).

البَطْرَك : رئيسُ رُؤساءِ الأساقفة في المسيحيَّة. (من اليونانيَّة: الأَبُ البَطْرَك الرئيس).

البَطاطا : النباتُ الزراعي المعروف. (من الإسبانيّة).

البُقْجَة : الصُرَّة. (من التركيَّة).

البَقْدُونس : بقلةٌ تُزرع لرائحة أُوراقها. (من الآراميَّة).

البَقْسِمَاط : البسكويت، أي المَخْبُوزُ مرتين. (من اللاتينيَّة).

البُخَلَة : الإبزيم. العُروة. (من الفرنسيّة أو الإنكليزيّة).

البَلَاط : دارُ الملك . مَجْلِسُهُ . (من اللاتينيَّة : القصر) .

البَلَّان : نباتٌ من فصيلة العُلَّيْقيَّةً . (من اليونانيَّة) .

البَلْسَم : مَا تُعَالَجُ بِهِ الحروقُ والجروحُ مِن الدُّهونِ. (مِن الآراميَّة).

البَلْغم : خَلْطٌ من أَخلاط البدن الأربعة في عُرْفِ قُدامى الأطبَّاء. (من اليونانيَّة: التهاب).

البُنّ : القهوة. (من الحَبَشِيَّة).

البَنْج : جنسُ نباتاتٍ طبيَّة مُخدِّرة . (من الفارسيَّة ، أو الهنديَّة) .

البَنْدُ : المادَّة من موادُّ الإتفاقات بين الغرماء. (من السنسكرتييَّة أو البَنْدُ : عُقْدَة).

البَنْدر : المرفأ . المَرْسَى . مقر التُجّار . (من الفارسيّة) .

البُنْدُق : الثمرُ المعروف الذي يُؤكِّلَ بزرُهُ. (من اليونانيَّة).

البُنْدُق : كُرةٌ صغيرة مُدَوَّرة مُدَخْرَجة يُرمى بها. (من الفارسيَّة).

البَنَفْسَج : جنسُ أَزهارِ شَذِيَّة الرائحة. (من الفارسيَّة).

البَنْك : المحلّ الذي تُوضح فيه الأموالُ. (من الفرنسيَّة أو الإنكليزيَّة). وعربيُها: المَضرفُ.

البَهَار : نبت طيّبُ الرائحة . (من الفارسيّة) .

البَهْرَج : الزِّيفُ والزِّغَلُ. (مِن الهنديَّة).

البَهْلُوان : الذي يمشي على الحَبْل. (من الفارسيّة).

البُهْلُول : الضَّحَّاك في مواجهة الخُطُوب. (من الفارسيَّة).

البُوْتَقَة : وعاءً يستخدُمه الصائغُ للتذويب. (من الفارسيَّة).

البُودرة : المسحوقُ سَخْقاً دقيقاً. (من اللاتينيّة).

البُورصَة : سوقُ المال والأسهم. (من الإيطاليّة).

البُوز : الشرابُ المُحَلِّى المُجَمَّد بالثلج. البُوظة. (من الفارسيَّة: البُوظة. (من الفارسيَّة: الجليد).

البُوصلة : جهازُ الإبرة المغناطيسيَّة. (من الإيطاليَّة). عربيَّها: القَنْبَاص، أو البُوصلة القَنْبَاس (ابن خلدون).

البُوق : آلةُ موسيقيَّة يُنفَخُ فيها أو يُزَمَّر. (من اللاتينيَّة).

البُوهيمي : المُتَحلِّل من مواصفات الهيئة الاجتماعيَّة وعُرفها. (من الفرنسيَّة أو الإنكليزيَّة).

البيانو : آلة موسيقيَّة لها أصابع بيض وسُود، يُنْقَرُ عليها بالأنامل. (من البيانو : الإيطالية). ومرادفها بالعربيَّة: البَيَانُ .

البَيْدَر : الموضعُ يجمعُ فيه الحصيدُ ويُدَاسُ بالأَرجُل أو يُدْرَسُ بالأَرجُل أو يُدْرَسُ بالأَرجُل أو يُدْرَسُ بالنورج. (من الآراميَّة أو الفارسيَّة).

البَيْرِق : الرايةُ. العَلَمُ. والبَيْرقدار: حاملُ البَيْرَق. (من الفارسيَّة).

البَيْك : لقبُ تشريفٍ يُمْنَحُ للمدنيين والعسكريين على السواء. (من التركيَّة: كبيرٌ. أميرٌ).

البَيْلَسَان : جنسُ نباتٍ يُسْتَخْرَجُ من زهرهِ دُهنٌ زكي الرائحة. (من البَيْلَسَان الآراميَّة: عُطْر).

البِيمَارستان : محل مُعَدُّ لمعالجة المرضى وإقامتهم. (من الفارسيَّة: محلُّ البِيمَارستان). وعربيُها: المُسْتَشَفى ،

حرف التَّاء ٢٠

التَّابِلُ : الأَبْزَازُ المطيِّبة للأَطعمة. (من الفارسيَّة أو الآراميَّة).

التَّابُو : حُرْمَةُ الدُّنُوِّ أو المسّ أو النظر أو الحديث. (من البولنزيَّة).

التَّابوت : الصندوقُ. السَفَطُ. نعشُ من خشب. (من المصريَّة القديمة).

التَّاج : الإكليلُ. لباسُ الرأس للملك. (من السُّريانيَّة).

التَّاسُومَة : الخُفُّ. (من الفارسيَّة: ضفيرةُ الجلد).

التُّبْغ : جنسُ نبآتاتٍ زراعيَّة مخدِّرة. (من الأرواكيَّة أو الإسبانيَّة).

التُتُن : التُّبْغ. (من التركيَّة: الدُخان).

التَّخْت : المقعدُ. السريرُ يُوضَعُ عليه الفراشُ. (من الفارسيَّة: خشبُ.

تَدْشين : استعمالُ الشيءِ الجديد ابتداءً. (من الفارسيَّة أو الآراميَّة).

التِّرْبَاس : مزلاجٌ من حديدٍ يُغلِّقُ به البابُ من الداخل.

تَرْجَمَ (بصيغة: فسَّرَ اللسانَ بلسانِ آخر. (من السُّريانيَّة أو الإغريقيَّة).

التَّرْزِي : الخَيَّاطُ. (من الفارسيَّة).

التَّرَسَانَة : مكانُ صُنْعِ المراكب. مستودعُ أَجهزة القتال البحري. (من الإيطاليَّة).

التِّزم : الأَجلُ المُحَدُّد. (من اللاتينيَّة).

التَّرْمُس : جنسُ نباتاتِ زراعيَّة، لبعض أُنواعه حَبُّ أصفر مرير الطَّعْم. (من اليونانيَّة).

التَّرمُس : زجاجةٌ عازلة تَخفَظَ على السائل حرارته أو برودته.

التُّرُّهَة : الباطلُ. الخالي من نفع. (من الفارسيَّة).

التَّزياق : عقَّارٌ يدفع السمومُ. (من اليونانيَّة أو الفارسيَّة أو الرُّوميَّة).

تِشْرِين : اسمٌ لشهرين مُتَعَاقبين من السنة الشمسيَّة. (من الآراميَّة: البَدءُ والشروع).

التَّفْتا : نسيجٌ من حرير أُو كتَّان أو قطن. (من الهنديَّة أو الفارسيَّة).

التُّكُ : نَقْرةً موسيقيَّة. (من الفارسيَّة).

التُكَّة : رباطُ السراويل. (من السُّريانيَّة: الشَّدُّ).

التَّكيَّة : زاويةُ الدراويش عند الصوفية الخَانِقَاهُ. ((من اللُّتُركَّيَّة)).

التُّلسْكُوبِ : آلةٌ يُنظرُ بها الأَجسامُ البعيدة. ﴿مِن اللِّيونَالْيَّاتُهُ﴾. وعربيُّها: المِرْقَبُ.

التَّمْسَاح : حيوانٌ برمائيٌّ. (من المصريَّة القلبيمة: وليلُّ الليضة).

تَمُون : الشهرُ السابع من السنة الشمسيَّة. (من السومريَّة أو البلبليَّة).

التِّنّ : جنسُ سمكِ. (من اليونانيّة).

التَّنْبَاك : نباتُ يُمتّص دخالتُه بالتارجيالاء.

التُّنْبَل : الكسلان. (من التركيَّة).

التَّنْجَرَة : أو الطَّنْجَرَةُ: قِدْرُ أو صحنَّ من تحاسِ أو تحوه. وعربيُها: القِدْرُ أو والمِرْجَل.

التَّنَك : معدن أبيض مرقَّق. (من التركيَّة).

التَّنُّورة : من الملابس النسائيَّة. (من الفارسيَّة أو السُّريانيَّة أو اليونانيَّة). وعربيُها: النُّقْبَة.

التُّوت : جنسُ أَشجارٍ تُزرَع لثمرها الذي يُؤكل. (من السُّريانيَّة).

التُّوتيا : حجرٌ يُكْتَحَلُ به. التُّوتيا المعدنيَّة تُشبه التَّنَك. (من الفارسيَّة).

التَّوْراة : أَسفارُ مُوسى الخمسة . العهدُ القديم كله . (من العبرانيَّة : الشريعة) .

حرف الثَّاء ﴾

الثُّكْنَة : مركزُ الجنود. (من الفارسيَّة).

الثُّوم : نباتٌ قويُّ الرائحة. (من المصريَّة القديمة).

حرف الجيم ٢٥-

الجَاروشة : آلةٌ تُجْرَشُ بها الحبوبُ التي تُتَخذُ عَلَفاً للدواجن. (من السُريانيَّة).

جالُوت (جالوط): الجاليةُ والسبيّ. (من السُّريانيَّة أو العبرانيَّة).

جَامُ : كوبٌ أُو إِناءٌ من فضَّة. (من الفارسيَّة).

الجَامُوس : جنسٌ من ذوات القرون من فصيلة البَقَريَّات. (من الفارسيَّة).

الجَانَرك : صنفٌ من الخوخ. (من التركيَّة).

الجَبَخانة : مخزنُ موادِّ الحرب من بارود وقنابل. (من التركيَّة). وعربيَّها: المَسْلَحَة.

الجِبِسين : الجَصُّ. ما يُطلى به البيوتُ من الكلس. (من اليونانيَّة).

الجِزْدَان : محفظةُ الأوراق. ما تُوضَعُ فيه الدراهمُ.

الجُلَاب : العَسَل أو السُّكَر عُقِدَ بماء الورد. (من الفارسيَّة: ماءُ الورد).

الجُلْنَار : زهْرُ الرُمَّان. (من الفارسيَّة: وردَ الرُمَّان). ومرادفُها بالعربيَّة: الجُلْنَار الرَّمَّة الرَّمَّة الرَّمَّة الرَّمَّة الرَّمَّة الرَّمَة المُراسيَّة المُراسيَّة الرَّمَة المُراسيَّة المُراسيَّة الرَّمَة المُراسيَّة المُراسِيِّة المُراسيَّة ال

الحُمْرُك : جُعْلُ يُؤْخَذُ على البضائع الواردة من البلاد الأخرى. (من التركيَّة). وعربيُها: المَكْسُ.

الجهبذ : الناقدُ العارفُ بتمييز الجيّد من الرديء. (من الفارسيَّة: المقيمُ في الجبل).

جَهَنَّم : اسمُ النار التي يُعذُّبُ اللَّهُ بها في الآخرة. (من الفارسيَّة أو العبرانيَّة).

الجُوخُ : نسيجٌ صَفيقٌ من الصُّوف.

الجَوْرَبِ : لِفَافَةُ الرِجْلِ. (من الفارسيَّة).

حرف الخاء >

الخَازوق : عمودٌ طويلٌ محدَّدُ الرأسِ يدخُلُ في دُبُرِ المجرم فيموتُ عليه.

الخَان : الحانوتُ. الفُنْدق. محلُّ نزول المسافرين. لقبُ السلطان عند الأتراك. (من الفارسيَّة).

النَّانَةُ : المَنْزِلةُ. خَانَةُ العشرات وخَانَةُ المئات: أي: مَرْتَبَة. (من النَّارسية).

الخُدَيْوِيُّ : الملكُ. الوزيرُ. السيَّدُ. (من الفارسيَّة).

الخُرْدَة : مَا صَغُرَ وتَفَرَّق مِن الأُمتعة . (مِن الفارسيَّة) .

الخُرْدُق : قطعٌ كرويَّة صغيرة من الرصَّاص. (من الفارسيَّة).

الخَريطة : ما تُرسَمُ عليه هيئةُ الأرض. عربيُّها: المُصَوَّر أو المُخَطَّط.

الخُفْتان : ضربٌ من الثياب.

الخُوذَةُ : ما يجعلُهُ المحاربُ على رأسه ليقِيهِ. ومرادفُها بالعربيَّة: المِغْفَرُ.

النُحُوري : الكاهنُ. (من اليونانيَّة: مدبِّر القرية).

الخِيَار : نوعٌ من الخضر يُشبهُ القِثَّاء. (من الفارسيَّة).

حرف الدَّال ٢٥٠

الدَّرَابُكَّة : آلةٌ يُضرب بها.

الدُّرْبَزين : قوائمُ من حديدٍ أو خشبٍ تُقامُ حول السلالم تردُّ الساقط.

الدُّرْهِم : قطعةٌ من فضَّة مضروبة للمُعَاملة. (من اليونانيَّة).

الدَّرْويش : المُتَعَبَّدُ، الزاهدُ. (من الفارسيَّة: الفقير).

الدَّسْتَة : حُزْمَةٌ ونحوها تجمعُ اثنين عشر فرداً من كلِّ نوع. (من الفَّارسيَّة).

الدُّسْتُور : القاعدةُ يُعْمَلُ بمقتضاها. (من الفرسيّة)

الدَّفَّة : الجنبُ من كلِّ شيءٍ أو صفحتُه. (من الآراميَّة).

الدَّفْتَرْدار : الموظَّفُ المالي المكلَّف تنظيم الوارد والمُنْصرِف من أموال الدَّفْتَرْدار : الحكومة . (من التركيَّة).

الدُّكَّان : الحانُوتُ. (من الفارسيَّة).

الدَّلْتَا : مساحة من الأرض تكوَّنت من رواسب فيضيَّة مروحية الشكل، يُلقيها النهرُ عند مَصَبِّهِ، ويتشعَّبُ فيها النهرُ إلى فرعين أو أكثر، (من اليونانيَّة)، ومرادفها بالعربيَّة: الدَّالُ.

الدُّلْفين : حيوانٌ بحريٌّ كبير . عربيُّها: الدُّخَسُ .

الدُّهليز : المدخل بين الباب والدار. (من الفارسيَّة).

دَوْزَنَ : شَدُّ مَا ارْتَخَى مِن أُوتَارِهِ. (مِن الفَارِسيَّة). عربيُّها: بَضَّ وبظَّ.

الدُّولاب : كلُّ آلةٍ تدور على محور. (من الفارسيَّة: إناءُ الماء).

الدِّيبَاج : ضربٌ من الثياب، سَدَاهُ ولُحْمَتُه حرير. (من الفارسيَّة).

الدِّيوان : مجتمعُ الصحف. الكتابُ تُجمعُ فيه قصائدُ الشِعْر. (من الفَيوان : مناهارسيَّة).

حرف الرَّاء ﴾

الرَّاوَنْد : جنسٌ من الأعشاب.

الرَّسْت : أُوَّلُ المقامات السبعة الأصليَّة في الموسيقى. (من الفارسيَّة).

الرُّوزْنَامَة : كُتيبٌ يتضمَّن معرفة الأيام والشهور على مدار السنة. (من الفارسيَّة: يومٌ. كتابٌ).

الرِّيال : نوعٌ من المسكوكات الفضيَّة الكبيرة.

حرفُ الزَّاي گاه—

الزّئبَق : سَيّالٌ معدنيّ يجمدُ في درجة أربعين تحت الصفر. (من الفارسيّة).

الزَّاجُ : ملحٌ يُستعملُ في الصِّناعة. (من الفارسيَّة).

الزَّارُ : حفلةٌ راقصةٌ تُقَامُ لطرد الأرواح الخبيثة التي تَمَسُّ أجسام بعض النَّاس في زعمهم. (من الأَمهريَّة).

الزُّرْنيخ : عنصرٌ مركباتُه سَامَّه. (من الفارسيَّة).

الزَّلَابِيَّة : عجينٌ يُقْلَى بالزيت ثم يُعْقَدُ بالدبس. (من الفارسيَّة).

الزُّمْرُد : من الحجارة الكريمة. (من الفارسيَّة).

الزُّنْبُرَك : آلةٌ في الساعة تُحرِّكَ دواليبها. (من الفارسيَّة). عربيُّها: النَّابِضُ.

الزَّنْجَبيل : نباتُ له عروق تسري في الأَرض. الخَمْرُ. (من الفارسيَّة).

الزِّنْجِير : السُّلْسِلَةُ. (من الفارسيَّة).

الزِّنْدِيق : مَنْ يُبْطُنُ الكُفَرَ ويُظْهِرُ الإيمان. (من الفارسيَّة).

الزِّيج : خَيْطُ البنَّاءُ الذي يمدُّهُ على الحائط لتسوية المداميك. (من الفارسيَّة).

حرف السين ١٨٠

السَّاذَج : ما لا نقش فيه. (من الفارسيَّة).

السَّبَانخ : نوعٌ من البُقُول. (من الفارسيَّة).

السُّرَادِق : كلُّ ما أَحَاط بشيءٍ من حائطٍ وغيره. الفسطاطُ يجتمعُ فيه السُّرَادِق الناسُ لعُرسِ أو مَأْتم أو غيرهما.

السَّرايَة : بلاطُ الملك. (من الفارسيَّة).

السِّرْقِين : الزُّبْلُ . (من الفارسيَّة) .

السُّرْوَال : لباسٌ يسترُ النصفَ الأُسفل من الجسم. (من الفارسيَّة).

السَّطْلُ : إِنَاءٌ من معدنٍ كالمِرْجَل لهُ علَّاقة كنِصْف الدائرة مُرَكَّبَة في عُروتَيْن. (من الفارسيَّة).

السَّعَانين : عيدُ الشَّعَانين. الأحدُ الذي يسبق الفِصْح. (من العبرانيَّة).

السَّفْسَطَة : قياسٌ مركبٌ الوهميَّات، الغَرَضُ منه إفحامُ الخصم وإسكاته. (من اليونانيَّة).

السَّفين : حديدة أو خشبة تُسْتَعملُ لفلْق الحطب وغيره.

السُّلَاحُدار: حاملُ السلاح. (من الفارسيَّة).

السُمْسَارُ : الوسيطُ بين البائع والمشتري لتسهيل الصَّفْقة. (من الفارسيَّة).

السُّنْدان : ما يُطرَقُ عليه الحديدُ. (من الفارسيَّة).

السُّنْديان : شجرُ البَلُّوط. (من الفارسيَّة).

السَّيْبُ : مجرى الماء. التُّفَّاح، ومنه: «سِيَبَويه»، ومعناهُ «رائحةُ التُّفَّاح. (من الفارسيَّة).

السَّيخ : السكِّينُ الكبير. (من الفارسيَّة).

حرف الشّين ٢٥-

الشَّاكُوش : المطرقةُ الصغيرة.

الشَّبِنُ : مَنْ يقومُ بخدمة العريس في الزواج. (من السُّريانيَّة).

الشَّنْلَةُ : النَّبْتةُ الصَّغيرة تُنْقَلُ من مَنْبِتها لتُغرَسُ في مكانٍ آخر. (من الشَّنْلَةُ الراميَّة).

الشُّدْيَاق : مَنْ كَانَ أَدْنَى من الكاهن درجة واحدة عند النصارى. (من السُّدْيَاق اليونانيَّة).

الشَّشْمَة : بيتُ الخَلاء. (من الفارسيَّة: بركةُ الماء).

الشُّطْرَنَج : اللعبةُ المشهورة. (من الفارسية: ستةُ ألوان)

الشَّمَّاس : مَنْ هو دون القسِّيس . (من السُّريانيَّة : الخادمُ) .

الشَّمْعَدَان : المَنَارةُ يُرَكَّزُ عليها السراج (ودَانُ: فارسيَّة). وعربيُّها: المَاثِلَة.

الشَّوْبَق (الشَّوْبَك): خَشَبةُ الخبَّازِ. (من الفارسيَّة).

الشَّوْذَر : المِلْحَفَّةُ. (من الفارسيَّة).

الشَّاهُ : الملكُ . (من الفارسيَّة) .

الشَّاهين : طائرٌ من جوارح الطير وسباعها، من جنس الصَّقْر.

الصَّالَة : المكانُ الواسع. (من الفرنسيَّة).

الصَّابون : مركبٌ من الزيت والقلى يُغسَلُ به. (من الفارسيَّة). وعربيَّها: الغَاسُول.

الصَّرْمُ : الجلدُ. والصَرَّامُ: بائعُهُ. (من الفارسيَّة).

الصَّفَا : جمعٌ لكلمة «الصَفَاة»: الحجرُ الصَّلْدُ الضخم. (من السُّريانيَّة: الصَّغْرَة).

الصَّنَمُ : الوَثَنُ. ما يُعْبَدُ من دون اللَّه.

الصُّنْجُ : صفيحةٌ مدوّرة من النحاس الأصفر تُضرب على أُخرى مثلها،

الصَّوْلَجَان : الْعَصَا الْمَعْقُوفة الرأس. عَصَا يحملها الملكُ ترمزُ لسلطانه. (من الفارسيَّة).

الصَّيْدَلي : بيَّاع الأُدُوية والعقاقير.

___هر حرف الطَّاء عهـ

الطَّابَق : إناءٌ من نحاس يُطبخُ فيه. (من الفارسيَّة).

الطَّابُور : أَنْصَارُ العدوّ من أهل البلد أو المُقيمين فيه.

الطَّاجِن : ما يُقلَّى عليه أو فيه .

الطَّازَج : الجديدُ. الحديثُ. التَّازة. (من الفارسية).

الطَّاقُ : ما عُطِف من الأبنية، أي جُعِلَ كالقوس من قَنْطرة ونافذة. (من الطَّاقُ الفارسيَّة).

الطَّبْشُور : مادَّةٌ بيضاء جيريَّة يُكتبُ بها على اللوح. (من التركيَّة).

الطَّبَنْجَة : نوعٌ من السلاح دون البارودة.

الطَّرْبوش : غطاءٌ للرأس، قد تُلَفُّ عليه العِمَامة. (من الفارسيَّة).

الطُسُّ : (الطَّسْتُ. الطَّشْتُ): إِنَاءٌ من نحاسٍ لغسل الأيدي. (من الطُّسُّ الفَارسيَّة).

الطُّغْراءُ : الطُّرَّةُ تُكْتَبُ في أعلى الكُتُب والرَّسائل فوق البَسْمَلَة، تَتَضَمَّنُ للطُّغْراءُ نعوتَ الحاكم وأَلقابَهُ. (من التَتَرِيَّة).

الطَّقْسُ : يطلقها المسيحيُّون على شعائر الديانة. (نصرانيَّة).

الطَّلَسُمُ : كتابة يستعملها الساحرُ، ويزعمُ أنَّه يرفع بها كلَّ مُؤْذٍ. (من اليونانيَّة).

الطَّنْفَسَة : البساط. الثوب. الحصير. (من الفارسيَّة).

حرف العين ٢٥____

العَرَّابُ : كفيلُ المعتمد عند النصارى. (من السُّريانيَّة).

العَسْكُرُ : الجيشُ. الجَمْعُ. الكثيرُ من كلِّ شيءٍ. (من الفارسيَّة).

عِيسى : اسمُ يسوع المسيح. (من العبرانيّة).

العَنْبَرُ : بناءٌ رحبٌ يُتَخَذُ للخزن أو العمل، ومأوى للجنود والمرضى.

حرفُ الغين ٢٥----

الغِرْشُ : من المسكوكات، ويساوي أربعين بارة.

الغازُ : جوهرٌ هوائيٌ قابل للضغط، سَيَّال. (من الفرنسيَّة أو الإنكليزيَّة).

الفَاصُوليه : بقلةٌ زراعيَّة، تُزرع لثمرها ولبذورها.

الفَانُوس : مشكاةٌ مستقلَّة، جوانبها من الزجاج يُوضعُ فيها المصباحُ.

الفَرَزْدَقُ : قِطَعُ العجين. لَقَبُ الشاعر الأموي المشهور، واسمُه «هَمَّام». (من الفارسيَّة).

فِرْعَون : لَقَبُ ملك مِصْر في التاريخ القديم. (من المِصْريَّة القديمة: البيتُ العظيم).

الفَرسَخ : ثمانيةُ كيلومترات تقريباً. (من الفارسيّة).

الفَرَمَان : عهدُ السلطان للولاة . (من الفارسيَّة) . وعربيَّها: العهدُ . المَوْثَقُ . الفَوصِيَّةُ . الوَصِيَّةُ .

الفِرِنْد : السيفُ. جوهرهُ ووشيهُ. ضربٌ من الثياب. (من الفارسيَّة).

الفُسْتَان : (الفُسْطَان): ما تلبسُه النساءُ. (من الفارسيَّة).

الفُسْتُق : شجرٌ معروفُ الثَّمَرِ. (من الفارسيَّة).

الفُسَيْفِسَاء : قطعٌ صغيرة مُلَوَّنة من الرخام وغيره تُسْتَعْمَلُ للتزيين. (من الروميَّة).

الفَشَكُ : أُنبوبةٌ صغيرةٌ من النحاس أو الكرتون تُمْلاً باروداً لحشوً الأسلحة الناريَّة.

الفِصْحُ : عيدُ قيامة المسيح عند النصارى، وعيدُ تذكار الخروج عن مصر عند الفِصْحُ عند اليهود. (من العبرانيَّة: اجتياز. عُبُور. نجاة).

الفَلْسَفَة : الحكمةُ. علمُ الأشياء بمبادئها وعللها الأُولى. (من اليونانيَّة: محبَّةُ الحكمة).

الفُلْفُلُ : حَبُّ شديدُ الحرارة. (من الفارسيَّة).

الفِنْجَان : إناءٌ صغيرٌ من الخَزَف وغيره. (من الفارسيَّة).

الفِهْرِس : (الفِهْرِسْت): دفترٌ في أُول الكتاب أو آخره يتضمَّن ذِكْرَ ما فيه من الأبواب والموضوعات. (من الفارسيَّة).

الفُولاذ : الحديدُ. (من الفارسيَّة).

حرفُ القاف ﴾

القَانُون : الأَصْلُ. مقياسُ كلِّ شيءٍ. آلةٌ من آلات الطرب. (من الروميَّة أو الفارسيَّة).

القَاوُوق : قَلَنْسُوَة طويلة . من ملابس الرأس .

القَبَّان : آلةٌ تُوزِنُ بها الأشياءُ الثقيلة.

القِبْط : سُكًان مصر. المسيحيُّون من المصرييَّن. (من اليونانيَّة).

القُرصَان : لصُّ البحر. (من الإيطاليَّة).

القِرميد : الآجُرُّ.

القَرُّ : ما يُسَوَّى منه الحرير.

الْقِزَانُ : قِدْرٌ كبيرة من النَّحاس، وهو المِرْجَلُ. (من التُّركيَّة).

القُفْطان : ثوبٌ فضفاض، يُلبسُ فوق الجُبَّة.

القُلْقَاس : نباتٌ يُؤْكَلُ أصلُهُ بعد الطبخ.

قَلَاوُوظ (مسمار) ذو سنِّ مُلَوْلَبَة، يثبتُ بالتدوير، لا بالدَّقِّ.

القُمْقُمُ : إِنَاءُ الْعَطَّارِ . الْجَرَّةُ . وعَاءٌ من نحاسٍ .

القُنَّبيط : نباتٌ من فصيلة الكرنب. (من اليونانيَّة).

القِنْديل : المِصْباح.

القُنْصُل : مُعْتَمدٌ ترسله دولة إلى مدينة من مُدن دولة أُخرى . (من اللاتينيَّة: مُسْتَشَار).

القَهْرَمانُ : أمينُ الملك ووكيله الخاص بتدبير دَخْلِهِ وخَرْجِهِ. (من الفارسيَّة).

____ه حرف الكاف م

كَاثُولِيك : اسمٌ شامل لجميع النصرانيين المُنْضَمِّين تحت رئاسة البَابَا . (من اليونانيَّة: الجامع).

الكَاهِن : الذي من أَفعاله ضرب الحَصَى. رجلُ الدين. (من العبرانيَّة والسُّريانيَّة).

الكُزبَاج : السَّوطُ.

الكَرَز : الفاكهةُ المعروفة.

كَرَّسَ : (الأُسْقُفُ البيعةَ أَو الأَواني الكنسيَّة وغيرها): خصَّصها لخدمة النَّه. (من اليونانيَّة).

الكَرْفَس : بقلة كالبقدونس تُؤْكَلُ.

الكَرْنَبُ : نباتٌ ملفوفٌ ورقُهُ بعضه على بعض. الملفوفُ. (من اليونانيَّة).

الكَرَوْيَا : بزرُ نباتٍ يشبهُ الرجلة، وقوَّتُه أَقرب إلى الأَنيسون. الكمُّون.

الكَسْتَناء : ثُمَرُ الشجر المعروف. (من اللاتينيَّة).

كِسْرَى : اسمُ كلِّ ملكِ من الفرس. (من الفارسيَّة: واسعُ المُلْك).

الكُشْتِبَان : قمَّعٌ يغطِّي طرفَ إصبع الخَيَّاط. (من الفارسيَّة).

الكُشْك : شبهُ رواقٍ بارز عن بقيَّة البيت. الكوخُ. القَصْرُ الصغير. (من الفارسيَّة).

الكِشْك : طَعَامٌ يُصْنَعُ من الدقيق واللَّبَن ويُخَفَّفُ. (من الفارسيَّة).

الكَشْكُول : وعاءُ المتَسَوُّل يجمعُ فيه رزقه. (من الفارسيَّة).

الكَعْك : خبزٌ يُعْمَلُ مستديراً من الدقيق والحليب والسُكَّر وغير ذلك. (من الفارسيَّة).

الكَمَنْجَة : آلةٌ موسيقيَّة ذات أُوتار. (من الفارسيَّة).

الكَهْرَباء : القوَّةُ التي تتولَّد في بعض الأجسام بواسطة الحَكُ. (من الفَارسيَّة: جاذبُ التِّبْن).

الكَهْنُوت : وظيفةُ الكاهن. رتبتُه. (من السُّريانيَّة).

الكُوز : إناءٌ كالإبريق لكنَّه أصغر منه.

الكُوسَة : نوعٌ صغير من القَرْع، يُطْبَخُ ثمارُهُ.

الكُوفْتَة : اللحمُ الذي يُقَطِّعُ قطَعاً صِغاراً ويُشْوَى. (من التُّركيَّة).

الكِينا : دواءٌ يُتَّخَذُ من قشر شجرةٍ ويُسْتَعملُ لمقاومة الحُمَّى.

كِيوَان : اسم لكوكب زُحَل. (من الفارسيّة).

____ اللَّام ﴾ حرف اللَّام ﴾

اللُّغْم (اللَّغَم) : عُلْبةٌ تُحْشَى بموادٍ مُتَفجرَّة، كالبارود. (من التُّركيَّة).

اللُّوبْيَاء : بقلةٌ زراعيَّة. (من الفارسيَّة).

____ الميم المحرف الميم

المَأْلَجُ : آلةٌ من حديد يُطَيِّنُ بها. (من الفارسيَّة).

مَار. ماري : السيِّدُ. وأكثر استعمالها للقديسين. (من السُّريانيَّة).

المارِسْتان : دارُ المرضى. (من الفارسيَّة: موضعُ المريض).

المَاهِيَّةُ : المُرَتَّبُ الشهريُّ في بعض الأَقطار العربيَّة. (من الفارسيَّة: الشَّهْر).

المِثْراس : خَشَبَةٌ تُوضعُ خلف الباب لتدعمه. ما يُسْتَتَرُ به. (من الفارسيَّة: لا تَخَفْ).

المَرْدَقُوش : ضربٌ من الرياحين. (من الفارسيَّة: آذان الفأر). وعربيُها: السَّمْسَقُ.

المَسِيحُ : لقبُ يسوع. (من العبرانيّة).

المَصْطَكَةُ : شجرٌ له ثمرٌ يميل طعمُهُ إلى المرارة، ويُسْتخرج منه صمْغُ : يُعْلَك. «المِسْكَة». (من الروميَّة).

المِطْران : رئيسُ الكَهَنَة، وهو فوق الأُسقف ودون البطريرك.

المَمْنُون : الشَّاكرُ . (من التُّركِيَّة) .

المُنَاوَرَة : عمليَّةٌ عسكريَّة يقومُ بها فريقٌ من الجيش على سبيل التدريب.

الْمَنْجَةُ : (الْمَانْجُو): جنسُ تَمْرٍ مُثْمِرٍ، يُؤْكَلُ ويُعْصَرُ شراباً ويُصْنَعُ منه الْمَنْجَة : الأُنْبَجُ. الْعَنْبَا. الْمُرَبِيَّات. (من الهنديَّة). ومرادفها في العربيَّة: الأَنْبَجُ. الْعَنْبَا.

المَنْجَنيق : آلةٌ تُرمى بها الحجارة. (من الفارسيَّة: أَنَا ما أَجْوَدَني).

المِهْرَجَان : عيدُ الفُرس. (من الفارسيَّة: مَحَبَّة الروح، شمسُ الحياة).

النَّاموس : الشريعة . جبريل .

النَّاوُوس : مقبرةُ النصارى. حجرٌ منقورٌ تُجعلَ فيه جُثةُ الميت.

النَّاي : آلةُ طَرَبِ يُنْفَخُ فيها. (من الفارسيَّة).

النَّبْراس : المِصْباحُ. الجريءُ الجَسُور. (من الفارسيَّة).

النَّرْجِس : نبتٌ من الرياحين.

النُّسْرين : وردّ أبيض عطريٌّ. (من الفارسيَّة).

النَّشَا : ما يُسْتَخْرَج من الجِنطة. (من الفارسيَّة).

النَّفير : البُوقُ يُنْفَخُ فيه . (من الفارسيَّة) .

النَّكُلَّةُ : نَقْدٌ يساوي مِلِّمَيْن.

النَّمْبِرِشْت : ما يُشْوَى نصف شيء . بيضٌ نِمْبِرِشْت . (من الفارسيَّة) .

النَّمُوذَج : مثالُ الشيءِ. (من الفارسيَّة).

النَّيْزَك : شُعْلةٌ تُرى كالرُّمح، وهو أحدُ أَقسام الشُهب المُتَسَاقِطة. (من الفيرسيّة).

نَيْسَان : شهرٌ من شهور السنة المسيحيّة.

النّيشَان : الوسَامُ. (من الفارسيّة).

النيل : نهرُ مِصْر. (من الهنديَّة).

حرف الهاء ٢٠٠٠

الهَالُ (حَبُّ) : فُوهٌ من أَفواهِ الطِّيب.

الهَاوُن (الهَاوَن : الوعاءُ المُجَوَّف من الحديد أو النُّحاس يُدَقُّ فيه . (من الهَاوُون) الفارسيَّة).

الهَزَارُ : طائرٌ حَسَنُ الصَّوْت، يغنِّي أَلحاناً كثيرة. (من الفارسيَّة: الأَلف).

هَلُّلُويَا : سَبِّحُوا الربُّ. (من العبرانيَّة).

الهِنْدَام : حُسْنُ القدِّ وتنظيمُ الملابس. (من الفارسيَّة).

الهَنْدَسَة : الحدُّ والقياس. (من الفارسيَّة).

هيروغليفي : الكتابة المِصْريَّة القديمة المحفورة في قُبور المِصْريين القدماء ومعابدهم وتراثهم. (من الإغريقيَّة: النَّقْشُ المقَدَّسُ).

حرف الواو عم

الوَاحَة : أُرضٌ خصبةٌ في صحارٍ رمليَّة. (من المصريَّة القديمة).

حرف الياء كم

اليَاسَمين : نباتُ زهرُهُ طيّب الرائحة. (من الفارسيّة).

اليَانْسُون : نباتٌ ذو رائحةٍ عَطِرة . (من الفارسيَّة) .

يَسُوع : اسمُ السيِّد المسيح. عيسى. (من العبرانيَّة).

•• •



القسم الرّابع

أبوابُ تصريف الأفعال الأكثر استعمالاً





أبوابُ أبوابُ تصريف الأفعال

البابُ الأَوَّلُ من أَبواب التصريف، وهو بابُ: نَصَرَ يَنْصُرُ (-َ ـُ). البابُ الثَّاني من أَبواب التصريف، وهو بابُ: ضَرَبَ يَضْرِبُ (-َ ـِ). البابُ الثَّالث من أَبواب التصريف، وهو بابُ: فَتَحَ يَفْتَحُ (-َ ـَ). البابُ الثَّالث من أَبواب التصريف، وهو بابُ: عَلِمَ يَعْلَمُ (ـِ ـَ). البابُ الرَّابِغ من أَبواب التصريف، وهو بابُ: عَلِمَ يَعْلَمُ (ـِ ـَ). البابُ الخانسين أَبواب التصريف، وهو بابُ: عَظُمَ يَعْظُمُ (ـُ ـُ). البابُ السَّانسين أَبواب التصريف، وهو بابُ: وَرِثَ يَرِثُ (ـِ ـِ). البابُ السَّانسين أَبواب التصريف، وهو بابُ: وَرِثَ يَرِثُ (ـِ ـِ).

حرف الألف على

أَبَهَ يَأْبَهُ أَبْهاً أَسَرَهُ يَأْسِرُهُ أَسْرَاً أَمَلَهُ يَأْمُلُهُ أَمْلاً أَنَّ يَئِنُ أَنِيناً

_ لَهُ، وبهِ: فَطَنَ وَتَنَبَّهَ. _ قَبَضَ عليه وأَخذهُ. قَيَّدهُ.

_ رَجَاهُ وتَرَقَّبَهُ. وأَمَلْتُه آمُلُهُ.

ـ صَوَّتَ لأَلم وتأوَّهَ.

حرف الباء ٢٠

_ الأُمرَ: نَوَاهُ وجزمَ به.

_ أَخَذْتُهُ بُحَّة.

_ الحَبّ : أَلقاهُ في الأرض.

ـ بوعده: وَفَى به.

_ والديه: توسّع في الإحسان إليهما.

_ الحبوب: بَذَرُها.

_ خَتَمَ بطرف إصبعهِ.

بَتَّ يَبِتُ بَتَّا بَحَّ يَبَحُّ بَحًا بَذَرَ يَبْذُرُ بَذْرَاً

بَرَّ يَبِرُّ بِرَّأ

بَرَّ يَبَرُّ بِرَّأَ

بَزَرَ يَبْزُرُ بَزْراً

بَصَمَ يَبْصِمُ بَصْماً

حرف التَّاء ٢٠

_ هَلَكَ وعَطِبَ.

_ الشيء: كمُلتْ أَجزاؤهُ.

تَلِفَ يَتْلَفُ تَلَفاً

تَمَّ يَتِمُ تَمَّا

حرف الثَّاء ﴾

_ فلانٌ: أَخَذَ فيه الشرابُ.

ثَمِلَ يَثْمَلُ ثَمَلاً

____ الجيم كم

_ في الأمر: اجتهدَ. لم يَهْزَلُ.

_ ضد دَفَعَهُ عنه.

_ قَطَعَهُ. واليمينَ: أَمضاها قاطعةً.

ـ يَبسَ ونَشفَ.

جَدِّ يَجِدُّ جَدًا

جذَبَهُ يَجْذِبُهُ جَذْبَاً جَزَمَهُ يَجْزِمُهُ جَزْمَاً

جَفَّ يَجِفُ جَفَافاً

جَلَدَهُ يَجْلِدُهُ جَلْداً _ بالسَّوْط: ضَرَبَهُ.

جَلَسَ يَجْلِسُ جُلُوساً _ ضد قام. قَعَدَ.

جَمَدَ يَجْمُدُ جَمْداً _ الماءُ: تَمَاسَكَتْ أَجزاؤهُ. ضدّ ذَاب.

حرف الحاء ٢٥-

حَبَسَهُ يَحْبِسُهُ حَبْسَاً _ سَجَنَهُ. مَنْعَهُ وأَمْسَكُهُ.

حَذَفَهُ يَحْذِفُهُ حَذْفًا _ أَسْقَطَهُ. قَطَعَهُ من طَرَفه.

حَذَقَ يَحْذِقُ حِذْقاً _ العمل، وفيه: مَهَرَ فيه.

حَرَمَهُ يَحْرِمُهُ حِرْماً _ الشيء: منعهُ إيَّاه.

حَزَرَ يَحْزِرُ حَزْراً _ الشيءَ: قَدَّرهُ بالتَّخمين.

حَزَمَ يَحْزِمُ حَزْماً _ الرأي أو الأمرَ: ضَبَطَهُ وأتقنهُ. و _ الشيءَ: جعلهُ

حَسَّ يَحُسُّ حَسًّا _ الشيءَ: علمهُ وشعر به.

حَسَبَه يَحْسُبُهُ حِسَاباً _ عَدَّهُ وأَحْصَاهُ.

حَسَمَهُ يَحْسِمُهُ حَسْماً _ قطعه مستأصلاً إياه.

حَصَلَ يَحْصُلُ حُصُولاً _ الشيءُ: ثَبَتَ. بَقِيَ.

حَضَرَ يَحْضُرُ حُضُوراً _ فلانٌ: جَاءَ. قَدِمٍ.

حَفَرَ يَحْفِرُ حَفْراً _ الأَرضَ: أَحْدَثَ فيها حُفْرةً.

حَفَزَهَ يَحْفِرُه حَفْزاً _ دَفَعَهُ من خلف بالسَّوْقِ أو غيره.

حَفِظَ يَحْفَظُ حِفْظًا _ الشيء: مَنَعَهُ من الضياع.

حَفَلَ يَحْفِلُ حَفْلاً _ الماءُ: اجتمعَ . _ القومُ: احتشدوا .

حَقَّ يَحِقُّ حَقًّا

حَقَدَ يَخْقِدُ حِقْدَاً

حَلَفَ يَخلِفُ حَلْفاً

حَلَقَ يَحْلِقُ حَلْقاً

حَنِقَ يَحْنَقُ حَنَقًا

- عليه أن يفعل كذا: وَجَبَ عليه.

- عليه: أَضْمَرَ له العَدَاوَة.

- بالله: أقْسَمَ عليه.

- الرأس: أزال شعرَهُ.

- في نومه: رَأَى رُؤْيَا.

_ عليه: اغْتَاظً.

حَلَمَ يَحْلُمُ حُلْماً حَمَلَ يَحْمِلُ حَمْلاً ـ الشيءَ: رَفْعَهُ. حَنَّ يَحِنُّ حَنيناً - إليه: اشتاق. و - حَنَاناً عليه: عَطَف.

حَارَ يَحَارُ حَيْراً (ويَحُورُ حَوْراً) _ في أمره: جَهلَ وجه الصَّواب. تَردُّدَ.

حرفُ الخاء ٢٠

خَبَزُ يَخْبِزُ خَبْزاً - الخُبْزَ: عملهُ. صَنَعَهُ.

خَبَطَهُ يَخْبِطُهُ خَبْطًا - ضَرَبَهُ ضَرْباً شديداً. و - على الباب: دَقّ.

> خَتَمَ يَخْتِمُ خَتْماً _ الشيء: وَضَعَ عليه الخاتم.

> > _ مَزَّقَهُ. خَمَشَهُ. قَشَرَهُ. خَلَشَهُ يَخْدِشُهُ خَلْشًا

خَرِبَ يَخْرَبُ خَرْباً - البيت: ضد عمر. خَلا.

خَسَفَ يَخْسِفُ خُسُوفاً - القمرُ: ذهب ضوؤهُ. و - الأرضُ: غَارَتْ بما عليها.

> - خَضَعَ . ذَلَّ . خَافَ . خَشَعَ يَخْشَعُ خُشُوعاً

خَطِفَ يَخْطَفُ خَطْفًا ـ الشيء: استلبه بسرعه.

خَطَفَ يَخْطِفُ خَطْفًا ـ الشيء: جذبة بسرعة.

خَفٌّ يَخِفُ خَفًّا _ الشيء: ضدَّ ثَقُل.

دَقَّ يَدُقُّ دَقًّا

دَقَّ يَلِقُ دِقَّةً

دَهَنَ يَدْهُن دِهَاناً

خَفَضَهُ يَخْفِضُهُ خَفْضًا _ ضدَّ رَفَعَهُ. حَطَّهُ بعد عُلُوٍّ.

خَلَطَ يَخْلِطُ خَلْطاً _ الشيءَ بالشيءِ: ضمَّهُ إليه.

حرف الدَّال ﴾

دَبِّ يَدِبُّ دَبًّا _ مشى كالحيَّة أو كالطفل.

دَفَنَ يَدْفِنُ دَفْناً _ الميتَ: وَارَاهُ في التراب.

_ الباب: قَرَعَه. و _ الشيء: كَسَرَهُ.

_ ضدّ غَلُظَ. صَغُر.

_ الشعرَ والرأسَ وغيرهما: طَلَاهُ بالدُّهْن.

حرفُ الذَّال ﴾

ذَرَفَ يَذْرِفُ ذَرْفاً _ الدمع: سَالَ.

ذَلَّ يَذِلُّ ذُلاًّ _ الرَّجُلُ: ضدّ عزَّ. ضَعُفَ وهَانَ.

ذَمَّ يَذِمُّ ذَمًّا __ فلاناً: عَابَهُ ولَامَهُ.

حرفُ الرَّاء ﴾

رَأْسَ يَرْأَسُ رِئَاسَةً _ القوم: كان رئيسهم.

رَجَعَ يَرْجِعُ رُجُوعاً _ عَادَ. انْصَرَفَ.

رَدَمَ يَرْدِمُ رَدْماً _ الثُّلمةَ: سَدَّها.

رَسَخَ يَرْسَخُ رُسُوخاً _ ثَبُتَ في موضعه مُتَمَكَّناً.

رَشَاهُ يَرْشُوهُ رَشُواً _ أعطاهُ الرشوة.

رَفَّ يَرِفُّ رَفًا _ النباتُ: اهتزَّ نضارةً.

_ أُعطاهُ. أَعَانَهُ. دَعَمَهُ برفادة. رَفَدَهُ يَرْفِدُهُ رَفْدَاً

رَكَنَ يَرْكُنَ رَكْناً ورُكُوناً _ إليه: مال إليه وَسَكَنَ. اعتمد عليه.

_ الشيء: ضدّ غلظ وثَخُن. رَقَّ يَرِقُ رِقَّةً

رَنَّ يَرِنُّ رَنينَاً _ رَفَعَ صوتَهُ بالبكاء. صَوَّتَ وَصَاحَ.

> ـ دَقَّ ولَطُف. رَهُفَ يَرْهُفُ رَهَافَةً

_ الشيءَ عند فلان: وَضَعَهُ عنده رَهْناً. رَهَنَ يَرْهَنُ رَهْنَا

حرف الزَّاي ٢٥٠

_ النارُ: سُمِعَ صوتُ تَوَقُّدها. زَفَرَتْ تَزْفِرُ زَفْراً زَلَّتْ تَزِلُ زَلاًّ

_ قَدَمُهُ: زَلِقَتْ.

__ السِّين ٢٠

سَخِطَ يَسْخَطُ سَخَطًا _ الرجل وعليه: غضب عليه وكرهه. _ منهُ الشيء: أخذهُ منه خِفْيةً. سَرَقَ يَسْرِقُ سَرَقًا

> سَفَكَ يَسْفِكُ سَفْكاً _ الدَّمَ: صبَّه وأَرَاقَهُ.

حرف الشّين ٢٥-

_ الغلامُ: صار فتيًّا. شَبَّ يَشِبُ شَبَابَا

ـ الأُمُورُ: تَدَاخَلَتْ واختلطت. شَبَكَتْ تَشْبِكُ شَبْكًا

_ الماءُ ونحوهُ: قُلَّ وعَسُرَ. شَحَّ يَشِحُ شَحًا

شَخَرَ يَشْخِرُ شَخِيراً شَدَّ يَشِدُ شَدًا شَغَلَهُ يَشْغَلُهُ شَغْلاً شَفَّ يَشِفُ شُفُوفاً شَمَخَ يَشْمَخُ شُمُوخاً شَمَخَ يَشْمَخُ شُمُوخاً

_ صَاتَ من حَلْقِهِ أو أنفه.

_ الحَبْلَ ونحوَهُ: جذَّبَهُ ومَدَّهُ.

_ عنه: أَلْهاهُ. و _ الدارَ: سَكَنَها.

_ الشيءُ: رقَّ فَظَهَرَ ما وراءهُ.

_ الجَبَلُ ونحوهُ: ارْتَفَعَ.

حرفُ الصَّاد ﴾

_ الماءَ ونحوهُ: سَكَبَهُ.

_ على الأمر: تجلَّدَ وجَرُقَ ولم يجزع.

_ بَرِئَ وسلم من كلِّ عيبٍ. ذَهَبَ مرضُهُ.

_ دَفَعَهُ وضربهُ بجسدهِ.

_ رَدَّهُ ودَفَعَهُ. و _ المالَ: أَنْفَقَهُ.

_ في السُّلَّم: ارْتَقَى.

_ صَوَّتَ بالنفخ في شفتيه.

_ الشيء بالنار ونحوه: أُذابَهُ.

صَبرَ يَضِرُ صَبْراً صَبراً صَبَّ يَضِعُ صَبْراً صَبِّ عَضِمُ صَبِّا صَبِّ عَضِمًا صَبِّ عَضِمًا صَدَمَهُ يَضِدُمهُ صَدْماً صَرَفَهُ يَضِدِفه صَرْفاً صَبرَفهُ يَضِدِفه صَرْفاً صَبِرَفه مَنْ فا صَبِدَ يَضِعَدُ صُغُوداً صَفراً مَنْ فَيَا اللهِ مَنْ فَي اللهُ مَنْ فَي مُنْ فَي مَنْ فَي مُنْ فَيْ مَنْ فَي مَنْ فَي مُنْ فَيْ مَنْ فَي مَنْ فَيْ فَي مَنْ فَيْ مَنْ فَيْ فَيْ فَيْ فَي مَا فَي مَنْ فَيْ مَنْ فَيْ مَنْ فَيْ مَا مَنْ فَيْ مَنْ فَيْ مَنْ

حرفُ الضَّاد ﴾

_ صاحَ وجلَّبَ لفزعه من شيءٍ أخافه.

_ العِرقُ: اخْتَلَجَ.

_ فلانٌ: ضدَّ اهتدى. ضَاعَ.

_ الشيء: كفله.

ضَجَّ يَضِجَّ ضَجًا ضَرَب يَضْرِبُ ضَرْبَاً ضَلَّ يَضِلُ ضَلَالاً ضَمِنَ يَضْمَنُ ضَمْناً

صَهَرَ يَصْهَرُ صَهْراً

ضَنَّ يضَنُّ ضِنًّا

_ بالشيءِ: بخل.

حرف الطَّاء ٢٠-

طَمَسَ يَطْمِسُ طَمْسَاً ـ الشيءَ: مَحَاهُ. غطَّاهُ. أَزَالَهُ. طَنَّ يَطِنُ طَنَّا فَ ـ الذبابُ وغيره: صَوَّت. رَنَّ.

حرف الظَّاء ٢٥-

ظَفِرَ يَظْفَرُ ظَفَرًا _ بالمطلوب: فازَ به ونالَهُ. ظَفِرَ يَظْفِرُ ظَفَرًا _ _ وَضَعَ الشيءَ في غير موض ظَلَمَ يَظْلِمُ ظُلْمَا _ _ وَضَعَ الشيءَ في غير موض

- وَضَعَ الشيءَ في غير موضعه. جَارَ وجَاوَزَ الحدُّ.

حرف العين ٢٠-

عَبِثَ يَعْبَثُ عَبَثًا _ لَعِبَ وعَمِلَ ما لا فائدة فيه.

عَبَسَ يَعْبِسُ عُبُوساً _ فلانٌ: جَمَعَ ما بين عينيه وتَجَهَمَ.

عَبِقَ يَعْبَقُ عَبَقًا _ المكانُ بالطّيب: انتشرتْ رائحةُ الطيب فيه.

_ العبدُ: خرجَ من الرِّقُ والعبوديَّة. و _ الشيءُ: قَدِمَ.

_ الطريقُ: امتلأ بالناس.

_ القاضي: أَنْصَفَ. مَالَ. حَادَ.

- في ما صَنَعَ: رَفَعَ اللومَ عنه.

_ الشيءَ عليه: أراه إيَّاه.

_ الشيءَ: علمهُ. أدركهُ.

_ صار عزيزاً. قَوِيَ. و _ الأُمرُ عليه: اشْتَدّ.

عَرَف يَعْرِفُ مَعْرِفةً عَزَّ يَعِزُّ عِزَّاً

عَتَقَ يَعْتِقُ عَتْقًا

عَجَّ يَعِجُّ عَجًا

عَدَلَ يَعْدِلُ عَدْلاً

عَذَرهُ يَعْذِرُهُ عُذْراً

عَرَضَ يَعْرِضُ عَرْضًا

_ عن كذا: نَحَّاهُ عنه.

_ على الأمر: عَقَدَ ضميرهُ على فعله.

_ العنبَ وغيره: استخرجَ ماءَهُ.

_ الريح: اشْتَدَّتْ.

_ أُمسكهُ بأسنانه. لَزمَهُ.

_ الرجلُ: اندفع الهواءُ من أنفه بعنفٍ لعارضٍ.

_ كلمةً على أخرى: أَتْبَعَها إيَّاها بحرف عطف.

_ كَفُّ وامتنعَ عمَّا لا يَحلُّ له من قولٍ أو فِعْل.

_ الحَبْلَ: نقيض حَلَّهُ.

_ الكلامَ ونحوه: قَلَبَهُ وَرَدَّ آخره على أوله.

_ الحيوانَ: أَطْعَمَهُ العَلَفَ.

_ إلى الشيء: قَصَدَهُ.

_ الأُمرَ: حفظهُ وراعاهُ.

عَزَلَهُ يَعْزِلُهُ عَزْلاً عَزَمَ يَعْزِمُ عَزْماً عَصَرَ يَعْصِرُ عَصْراً

عَصَفَتْ تَعْصِفُ عَصْفَاً

عَضَّه يَعَضُّه عَضًّا

عَطَسَ يَعْطِسُ عَطْساً عَطَفَ يَعْطِفُ عَطْفاً عَفَّ يَعِفُ عِفَّةً عَقَدَ يَعْقِدُ عَقْداً

عَكَسَ يَعْكِسُ عَكْسَاً عَلَفَ يَعْلِفُ عَلْفاً عَمَدَ يَعْمِدُ عَمْداً

عَهِدَ يَعْهَدُ عَهْدَاً

___هر حرف الغين ٢٠

_ بالإبرة: نَخَسَ.

_ الشَّجرَ: أَثْبَتَهُ في الأرض.

_ الصُّوفَ: مَدَّهُ وَفَعَلَهُ خُيوطاً.

_ الشيء: طَهَّرهُ بالماء وأَزَالَ عنه الوَسَخَ.

_ على الشيءِ: قَهَرَهُ.

_ في الماء: انْغَمَسَ فيه.

غَرَزَ يَغْرِزُ غَرْزَاً

غَرَسَ يَغْرِسُ غَرْسَاً

غَزَلَ يَغْزِلَ غَزْلاً

غَسَلَ يَغْسِلُ غَسْلاً

غَصَبَهُ يَغْصِبُهُ غَصْبَا

غَطْسَ يَغْطِسُ غَطْسَاً

ـ لَهُ الذُّنبَ: غطَّى عليه وعَفَا عنه.

_ الرَّجُلَ: قَهَرَهُ.

_ بالعين: أَشارَ إليه بها.

_ الشيءَ في الماء: غَطَّهُ. غَمَرَهُ به.

غَفَرَ يَغْفِرُ غَفْرَاً غَلَبَ يَغْلِبُ غَلْبَاً غَمَزَهُ يَغْمِزُهُ غَمْزَاً

غَمْسَ يَغَمِسُ غَمْسَاً

حرف الفاء ٢٥٠

- فلاناً: أَضَلَّهُ. خَبرهُ.

_ فلانٌ: هَرَبَ.

_ الشيءَ من غيره: عَزَلَهُ ونَحَّاهُ.

_ الأمرَ: تَصَوَّرهُ ولاحظهُ بعقله. أَوْجَبَهُ.

_ الشيء: قَطَعَهُ وأَبَانَهُ.

_ الولد: فَصَلَتْهُ عن الرضاع.

_ غابَ عنه وعدمهُ. ضَاعَ.

فَتَنَ يَفْتِنُ فِتْنَةً فَرَّ يَفِرُ فِرَاراً فَرَزَ يَفْرِذُ فَرْزَا فَرْزَا فَرْزَا فَرَنَا فَرَضَ يَفْرِضُ فَرْضاً فَرَضَ يَفْرِضُ فَرْضاً فَصَلَ يَفْمِلُ فَصْلاً فَصَلاً فَطَمَتْ تَفْطِمُ فَطْمَا فَطْمَا

فَقَدَهُ يَفْقِدُهُ فَقْداً

حرفُ القاف ﴾

ـ بيدهِ على الشيءِ: أَمْسَكُهُ.

_ عليه: تَمَكَّن منه.

_ الحجر : رَمَى به بقوّة .

_ على الأُمر: قَهَرَهُ وَأَكْرَهَهُ عليه.

_ الرَّجُلُ: عَدَلَ.

ـ الشيءَ: جَزَّأَهُ. جعلهُ نصفيْن.

قَدَرَ يَقْدِرُ قَدَارَةً قَذَفَ يَقْدِفُ قَذْفَاً قَسَرَهُ يَقْسِرُهُ قَسْراً

قَبَضَ يَقْبِضُ قَبْضَاً

قَسَطَ يَقْسِطُ قِسْطًا

قَسَمَ يَقْسِمُ قَسْمَا

_ الشيء: نَزَعَ عنه قِشْرَهُ.

_ الشيءَ عن الشيءِ: كَشَفَهُ ونَزَعَهُ.

_ الرجل: تَوَجَّهُ إليه.

_ العُودَ ونحوه: كَسَرَهُ.

_ الثمر: جَنَاهُ.

ـ الرَّجُلُ: كان واقفاً فَجَلَسَ.

_ مَاتَ. و _ الغزالُ: وَثَبَ.

_ الشيءَ: جَعَلَ أعلاهُ أسفلهُ.

_ الشيءُ: ضد كثر. نَدَر. نَقَص.

_ غَلَبَهُ.

قَشَرَ يَقْشِرُ قَشْراً قَصَدَ يَقْشِدُ قَشْطاً قَصَدَ يَقْضِدُ قَصْداً قَصَفَ يَقْضِفُ قَصْفاً قَطَفَ يَقْطِفُ قَطْفاً قَعَدَ يَقْفِدُ قَفْزاً قَفَزَ يَقْفِرُ قَفْزاً قَلَبَ يَقْلِبُ قَلْباً قَلَبَ يَقْلِبُ قَلْباً قَلَ يَقِلُ قَلاً قَلَ يَقِلُ قَلاً

____هرِّ حرفُ الكاف ٢٨

_ أَذَلَّهُ. صَرَعَهُ. غَاظَهُ.

_ الرَّجُلُ في السِنَّ: طَعَنَ.

_ في القَدر: ضدّ صغر. عَظُمَ.

_ على الشيءِ: شَدَّ وضَغَطَ.

_ أَخْبَرَ عن الشيء بخلاف ما هو عليه في الواقع.

_ مالاً: طَلَبَهُ وَرَبِحَهُ.

_ الشيءُ: لم ينفق لقلَّة الرغَّاب فيه.

_ العودَ: فَصَلَهُ من غير نفوذِ جسم قاطع فيه.

_ الشمسُ: احتجبت في النهار.

كَبِرَ يَكْبَرُ كِبَراً كَبُرَ يَكْبُرُ كِبَراً كَبُسَ يَكْبِسُ كَبْسَاً كَبَسَ يَكْبِسُ كَبْسَاً كَذَبَ يَكْذِبُ كَذِبًا

كَبْتَهُ يَكْبِتُهُ كَبْتَا

كَسَبَ يَكْسِبُ كَسْبَاً كَسَدَ يَكْسُدُ كَسَاداً

كَسَرَ يَكْسِرُ كَسْراً

كَسَفَتْ تَكْسِفُ كَسْفَا

كَسِلَ يَكْسَلُ كَسَلاً _ فلانًا

كَشَفَ يَكْشِفُ كَشْفًا

كَلَّ يَكِلُّ كَلَالَةً

كَنَزَ يَكْنِزُ كَنْزَاً

كَنَّ يَكُنُّ كَنَّا

_ فلانٌ: فَتَرَ وتَوَانَى.

- عن الشيءِ: أَظْهَرَهُ.

_ فلانٌ: تَعِبَ وأَعيا وضعف.

_ المال: جَمَعَهُ واذَّخَرَهُ.

_ الشيء: سَتَرَهُ.

حرفُ اللَّام ﴾ حرفُ اللَّام ﴾

_ الثوب: اسْتَتَرَ به.

_ الفمَ: قَبَّلَهُ.

_ القصعة : لَعِقَها بإصبعه أو بلسانه.

_ الحيَّةُ: لَسَعَتْهُ. عَضَّتْهُ.

_ الشيءَ وبه: وَجَدَهُ الذيذاً.

ـ بالشيءِ: لَزِقَ به.

_ ضَرَبَ خدَّهُ بالكف مَبْسُوطةً.

_ العسلَ وغيره. لَحَسَهُ.

- الشيء: لَوَاهُ وصَرَفَهُ إلى ذات اليمين أو ذات الشمال.

ـ بالشيءِ من فمه: رَمَى به. و ـ بالكلام: نَطَقَ به.

لَبِسَ يَلْبَسُ لُبْسَا

لَثَمَ يَلْثِمُ لَثْمَا

لَحِسَ يَلْحَسُ لَحْسَا

لَدَغَتْهُ تَلْدَغُهُ لَدْغَا

لَذَّ يَلَدُ لَذًا

لَصِقَ يَلْصَقُ لَصْقًا

لَطَمَهُ يَلْظِمُهُ لَطْمَاً

لَعِقَ يَلْعَقُ لَعْقاً

لَفَتَ يَلْفِتُ لَفْتَا

لَفَظَ يَلْفِظُ لَفْظًا

حرف الميم ٢٠

_ اشْتَدَّ مَرَحُهُ ونَشَاطُهُ.

مَرِحَ يَمْرَحُ مَرَحَاً

مَلَّ يَمَلُ مَلَلاً _ الشيء : سَئمهُ وضجر منه . مَلَكَ يَمْلِكُ مُلْكًا

_ الشيء: احتواهُ قادراً على التصرُّف به.

حرفُ النُّون ﴾

نَبَذَ يَنْبِذُ نَبْذًا _ الشيء: طَرَحَهُ.

_ العِرقُ: تَحرَّكَ وضَرَبَ.

_ الريشَ ونحوه: نَزَعَهُ.

_ الماءُ ونحوهُ من الأرض: خَرَج.

_ الجبل: حفرهُ و _ الشيءَ: قَشَرَهُ وبَرَاهُ.

_ الشيء من مكانه: قَلَعَهُ وجَذَبهُ.

_ الدمُ فلاناً: خرجَ منه دمٌ كثير حتى ضعف.

_ الكتاب: نَقَلُه واكتتبه حرفاً بحرف.

_ الجبالَ: دَكُّها. اقتلعها من أصلها.

_ الحرب بين القوم: ثَارَت واشتبكت.

_ عليه: احتالَ و _ الشيءَ: أقامَهُ ورفعهُ.

_ على الشيء: حَدَّدَهُ وعيَّنَهُ.

_ الثمرُ أو اللحمُ: أُدركَ وطَابَ أَكْلُهُ.

_ تكلُّم بحروفٍ تُعَرَفُ بها المعاني.

_ اللُّؤلؤ ونحوه: أَلَّفَهُ وجَمَعَهُ في سِلكِ.

_ فلاناً: أَذَاعَ خَبَرَ موته.

_ الشيءُ: فَرَغَ وانقطع.

نَبَضَ يَنْبِضُ نَبْضًا نَتَفَ يَنْتِفُ نَتْفَا

نَبَعَ يَنْبُعُ نَبْعَا نَحَتَ يَنْجِتُ نَحْتَا نَزَعَ يَنْزِعُ نَزْعَاً نَزَفَ يَنْزِفُ نَزْفَاً

نَسَخَ يَنْسَخُ نَسْخَا نَسَفَ يَنْسِفُ نَسْفَا

نَشِبَتْ تَنْشَبُ نَشْبَا

نَصَبَ يَنْصِبُ نَصْبَاً

نَصَّ يَنِصُّ نَصًا

نَضِجَ يَنْضَجُ نَضْجَاً

نَطَقَ يَنْطِقُ نُطْقاً

نَظَمَ يَنْظِمُ نَظْمَاً

نَعَى يَنْعَى نَعْيَا

نَفِدَ يَنْفَدُ نَفْدَاً

نَفَذَ يَنْفُذُ نَفْذًا نَفَرَ يَنْفِرُ نَفْرَاً نَهِلَتْ تَنْهَلُ نَهَلاً

_ الشيءُ الشيءَ: خَرَقَهُ وخَلَصَ منه.

ـ من كذا: أَنِفَ منه وكَرهَهُ.

_ الإبل: شربت أوَّل الشرب.

حرف الهاء كم

_ الشيءُ: نَزَلَ وانْحَدَرَ.

_ الحمامة: صَاتَتْ.

_ السُّتْرَ ونحوه: خَرَقَهُ.

- إلى الشيء: أَسْرَعَ. قَصَدَ.

_ البناء: نَقَضَهُ وأَسْقَطَهُ.

_ ضعف وبلغ أَقْصَى الكبر.

_ العدوُّ: كَسَرهُم وانتصر عليهم.

_ الشيء: كَسَرَهُ. و _ الطعام: نَهكهُ.

_ المطرُ: نَزَلَ مُتَتَابِعاً عظيم القَطْر.

ـ الهلال: ظَهَرَ.

_ فلانٌ: جزع جزعاً شديداً.

- الصوت: أَخفاهُ هَمْسَاً.

هَبَطَ يَهْبِطُ هُبُوطاً
هَتَفَتْ تَهْبِفُ هَتْفاً
هَتَكَ يَهْبِكُ هَتْكاً
هَدَفَ يَهْدِفُ هَدْفاً
هَدَمَ يَهْدِمُ هَدْماً
هَرْمَ يَهْرُمُ هَرْماً
هَرْمَ يَهْرُمُ هَرْماً
هَرْمَ يَهْرُمُ هَرْماً
هَرْمَ يَهْرِمُ هَرْماً
هَطَلَ يَهْطِلُ هَطْلاً
هَطُل يَهْطِلُ هَطُلاً
هَلَا يَهْلُ هَلاً
هَلِعَ يَهْلَعُ هَلَعاً

حرف الواو ٢٥----

ـ بفلانٍ: ائْتَمَنَهُ.

_ فلانٌ: مَرِضَ وتَأَلَّمَ.

وَثِقَ يَثِقُ ثِقَةً وَجِعَ يَوْجَعُ وَجَعَاً

هَمَسَ يَهْمِسُ هَمْسَاً

_ فلاناً: انتقل مالَهُ إليه بعد وفاته.

_ الشيء: عُلاهُ الدَّرَنُ.

ـ الأمرُ: بَانَ وظَهَرَ.

_ الشيء برجله: دَاسَهُ.

_ المالَ لفلانِ: أعطاه إِيَّاهُ بلا عِوَض

وَرِثَ يَرِثُ وَرْثَاً

وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخَاً

وَضَحَ يَضِحُ وُضُوحًا

وَطِئَ يَطَأُ وَطُأً

وَهَبَ يَهَبُ وَهْبَأَ

فِهْرِسُ المَصَادر والمَرَاجِع

- _ القرآن الكريم.
- ابن جني، الخصائص، تحقيق محمد على النجّار، دار الكتاب العربي بيروت، لا.ت.
- ابن منظور (جمال الدين محمد مكرم بن علي)، لسان العرب، دار صادر ـ بيروت، الطبعة الأولى، لا.ت..
- ابن منظور (أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم)، لسان اللّسان، تهذيب لسان العرب، دار الكتب العلمية بيروت، جزآن، الطبعة الأولى، ١٩٩٣.
- البُستاني (عبد اللَّه)، البُستان، مكتبة لبنان بيروت، جزآن في مجلد واحد، الطبعة الأولى، ١٩٩٢.
 - ـ البُستاني (بطرس)، محيط المحيط، مكتبة لبنان ـ بيروت، ١٩٧٩.
- الجوهري (أبو نصر إسماعيل بن حماد)، الصّحاح، تحقيق أحمد عبد الغفور العطار، دار العلم للملايين بيروت، الطبعة الثانية، ١٩٧٩.
- حسن (عبّاس)، النّحو الوافي، أربعة مُجلّدات، دار المعارف بمصر، الطبعة الثالثة، لا.ت.

- دُوزي (رينهارت)، تكملة المعاجم العربيَّة، مجلدان، مكتبة لبنان بيروت، الطبعة الحديثة، ١٩٦٨.
 - _ رضا (أحمد)، مُعجم متن اللغة، مكتبة الحياة _ بيروت، لا. ط، ١٩٥٨.
- _ الزبيدي (مرتضى)، تاج العروس في جواهر القاموس، دار الجيل ـ بيروت، الطبعة الثانية، ١٩٩٠.
- _ الزمخشري (جار اللَّه محمود بن عمر)، أساس البلاغة، تحقيق عبد الرحيم سعود، دار المعرفة _ بيروت، ١٩٧٩.
- _ الشرتوني (سعيد)، أقرب الموارد في فصح العربيَّة والشوارد، مكتبة لبنان _ بيروت، جزآن مع الذيل، الطبعة الثانية، ١٩٩٢.
- عبد النور (جبور)، المُعجم المُفصَّل، دار العلم للملايين بيروت، الطبعة الأولى، ١٩٨٣.
- _ عبد النور (جبور)، وإدريس (سهيل)، المنهل، دار العلم للملايين _ بيروت، ط ٢٤، ١٩٧٧.
- _ العدناني (محمد)، معجم الأخطاء الشائعة، مكتبة لبنان _ بيروت، لا.ط. 19۸٥.
- العلايلي (عبد الله)، المرجع، دار المعجم العربي بيروت، المجلّد الأول، الطبعة الأولى، ١٩٦٣.
- _ الغلاييني (الشيخ مصطفى)، جامعُ الدُّروس العربيَّة، المكتبة العصريَّة _ صيدا _ بيروت، ثلاثة أجزاءٍ في مجلَّد واحد، الطبعة الثالثة عشر، ١٩٧٨.
- _ الفيروزبادي (أبو طاهر محمد بن يعقوب)، القاموس المحيط، تحقيق الطاهر أحمد الرازي، دار الكتب العلمية _ بيروت، ١٩٧٩.
- _ مسعود (جبران)، الرائد، دار العلم للملايين _ بيروت، الطبعة الثامنة، 1990.

- _ المُعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم، محمد فؤاد عبد الباقي، دار الحديث _ القاهرة، الطبعة الأولى، ١٩٩٦.
- _ المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربيَّة، المكتبة الإسلامية _ استانبول، الطبعة الثانية، ١٩٧٢.
- _ معلوف (لويس)، المُنجد، المطبعة الكاثوليكيَّة للآباء اليسوعيين _ بيروت، الطبعة الحادية عشرة، ١٩٤٩.

فِهْرِس المحتويات

o		.اء	الأهد
٧		4	ء مقدما
	 الأخطاء والتَّجاوزات اللُّغويَّة الشَّائعة 		
۱۷	***************************************	ا الهمزة	باث
۲۸	***************************************		راث
٤٤		التّاء .	با <i>ث</i>
٤٨	***************************************	الثَّاء .	ىات
۰۰۰ ۲۰۰		الجيم	ىات
٠٠. ١٢	***************************************	الحاء	با <i>ث</i>
۸۱		الخاء	 با <i>ث</i>
۹٦	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	الدَّال	باث
۱۰٦		الذَّال	 با <i>ث</i>
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
۱۲۸		السّبن	 با <i>ث</i>
187		الشُّد	رائ
1.07	***************************************	الصًّاد	 با <i>ث</i>
۲۲		الضَّاد	 ىاث

177	لطًاءلطًاء	بابُ ا
۱۷۱	لظّاءلظّاء	بابُ اا
۱۷۳	لعينلعين	بابُ ال
	لغين	
	لفاءلفاء	
	لقافقاف	
	كافكاف	-
747	لدُّملدُّم	بابُ ال
7 2 7	ھيم	بابُ ال
707	ئئونئون	بابُ ال
4 × 4	هاء هاء	بابُ ال
7 / 7	واو	بابُ ال
	ياء	
۲.۱	الثاني: مفرداتٌ شائعةٌ على أُلْسِنَةِ العَامَّة	القسم
٣٣٩	الثَّالث: بعضُ الألفاظ الدَّخيلة والمُعَرَّبة	القسم
41	الرَّابع: أَبوابُ تصريف الأفعال الأكثر استعمالاً	القسم
۲۸٦	المَصَادر والمَرَاجِع	فِهْرِسُ
۳۸۹	المحتويات	فِهْرَسُ